



CUPRA L E O N 5D / SPORTSTOURER

Manual de instrucciones



Introdución

Grazas pola confianza mostrada na elección dun CUPRA.

Co seu novo CUPRA pode gozar dun vehículo coa máis avanzada tecnoloxía e equipamento de alta calidade.

Recomendámoslle ler este Manual de instrucións coidadosamente para familiarizarse co seu vehículo e poder aproveitar todas as súas funcións na condución diaria.

A información sobre o manexo complementase con indicacións para o funcionamento e conservación do vehículo, para garantir a súa seguridade e o mantemento do valor do seu vehículo. Tamén lle proporcionamos valiosos consellos prácticos e suxestións para conducir o seu vehículo de forma eficiente e respectando o medio.

Desexámoslle que goce do seu vehículo e que teña unha boa viaxe.

CUPRA

ATENCIÓN

Teña en conta as importantes advertencias de seguridade sobre o airbag frontal do acompañante»» páx. 37, Colocación e uso dos asentos para nenos.

Sobre este manual

Neste manual descríbese o **equipamento** do vehículo no momento do peche deste texto. Algúns dos equipos descritos a continuación introduciranse nunha data posterior ou só estarán dispoñibles en determinados mercados.

Algúns dos equipos e funcións aquí descritos non están incluídos en todos os tipos ou variantes do modelo e poden cambiarse ou modificarse segundo os requisitos técnicos e de mercado, sen que isto poida interpretarse, en ningún caso, como publicidade enganosa.

As **ilustracións** poden diferir nalgúns detalles con respecto ao seu vehículo e deberían entenderse como unha representación estándar.

As **indicacións de dirección** (esquerda, dereita, adiante, atrás) que aparecen neste manual fan referencia á dirección de viaxe do vehículo, salvo que se indique o contrario.

O **material audiovisual** só ten como obxectivo axudar aos usuarios a comprender mellor algunhas características do coche. Non serve como un substituto do manual de instrucións. Acceda ao manual de instrucións para consultar a información completa e os avisos.

★ Os **equipamentos sinalados cun asterisco** veñen de serie só nalgúns versións do modelo, son subministrados como opcionais só para algunhas versións ou só se ofrecen en certos países.

® As **marcas rexistradas** están marcadas con ®. O feito de que este símbolo non apareza non garante que non sexa un termo rexistrado.

>> Indica que a sección continúa na páxina seguinte.

Neste manual, pode acceder á información, a través do:

- Índice temático coa estrutura xeral do manual por capítulos.
- Índice visual, onde se indica graficamente a páxina onde se pode atopar a información “esencial”, que se amplía nos capítulos correspondentes.
- Índice alfabético con numerosos termos e sinónimos que facilitan a busca de información.

ATENCIÓN

Os textos precedidos por este símbolo conteñen información sobre a súa seguridade e advírtenlle de posibles riscos de accidentes ou lesións.

PRECAUCIÓN

Os textos precedidos por este símbolo chamarán a atención sobre posibles danos ao vehículo.

Nota sobre o medio ambiente

Os textos precedidos por este símbolo conteñen información sobre a protección do medio.

Aviso

Os textos precedidos por este símbolo conteñen información adicional

Manual de instrucións dixital

Na web oficial de CUPRA poderá visualizar a versión dixital do manual:



- escanee o código QR»» **fig. 1**
- **OU** escriba a seguinte dirección no navegador web:

<http://www.cupraofficial.com/owners/cupra-car-model-manuals.html>

e selecciona o seu vehículo.

Índice

Vistas xerais do vehículo	7	Axuda de arranque	56	Transporte de obxectos e equipamentos prácticos	142
Vista exterior	7	Arrancar por remolque e remolcar	58	Transporte de obxectos	142
Vista exterior	8	Fusibles e lámpadas	63	Maletreiro	143
Vista exterior	9	Fusibles	63	Rede de separación*	150
Vista exterior	10	Cambiando lámpadas	66	Portaequipaxes de teito	152
Cadro xeral (volante á esquerda)	11	Operación	69	Portaobxectos	154
Cadro xeral (volante á dereita)	12	Posto de condución	69	Tomas de corrente	157
Vista interior	13	Vista interior	69	Climatización	159
Seguridade	14	Instrumentos e indicadores de control	70	Calefacción, ventilación e refrixeración	159
Condución segura	14	Cadro de instrumentos	70	Calefacción independente (calefacción adicional)*	168
Consellos de condución	14	Operación do cadro de instrumentos	86	Climatización estacionaria*	171
Posición correcta dos ocupantes do vehículo	15	Indicadores de control	88	Sistema de infotainment	175
Área dos pedais	18	Sistema de infotainment	91	Introdución	175
Cintos de seguridade	19	Volante multifunción*	96	Primeiros pasos	175
O porqué dos cintos de seguridade	19	Apertura e peche	97	Cadro xeral e mandos	179
Axuste correcto dos cintos de seguridade	22	Xogo de chaves do vehículo	97	Instrucións xerais a operación	180
Pretensores do cinto	24	Peche centralizado	100	Transferencia de datos	186
Sistema PreCrash*	25	Alarma antirroubo*	107	CUPRA CONNECT	186
Sistema de airbags	27	Portas	109	Full Link	191
Breve introdución	27	Portón traseiro	111	Punto de acceso WLAN*	195
Funcionamento dos airbags	29	Mandos para as fiestras	116	Manexo do Infotainment	198
Transporte seguro de nenos	35	Teito de vidro*	118	Operación por voz*	198
Seguridade infantil	35	Luces	120	Radio/Multimedia	200
Emerxencias	46	Iluminación do vehículo	120	Navegación*	207
Autoaxuda	46	Luces interiores	128	Interface telefónica	214
Servizo de chamada de información, asistencia e emerxencia*	46	Visibilidade	130	Multimedia	220
Equipamento de emerxencia	47	Sistemas limpaparabrisas e limpaparabrisas traseiro	130	Condución	221
Reparación de pneumáticos	48	Espejos retrovisores	132	Arranque e condución	221
Cambiar unha roda	51	Protección do sol	134	Arrancar e parar o motor	221
Cambio de gomas	55	Asentos e repousacabezas	135	Sistema Start-Stop	226
		Axustar os asentos	135	Selección do modo de funcionamento	229
		Repousacabezas	136	Cambio automático DSG	231
		Funcións dos asentos	138		

Recomendación de marcha	237	Axuda de aparcamento posterior*	298	Mantemento	359
Dirección	238	Asistente de marcha atrás (Rear View Camera)* ..	299	Servizo	359
Perfis de condución (Drive Profile)*	238	Dispositivo de enganche para remolque e remolque*	302	Intervalos de servizo	359
Consellos para a condución	240	Condución con remolque	302	Ofertas de servizos adicionais	361
Sistemas de asistencia ao condutor	244	Gancho de remolque de desbloqueo eléctrico*	310	Garantía	362
Observacións xerais	244	Montaxe posterior dun dispositivo de remolque	312	Conservación do vehículo	363
Sensores e cámaras de asistencia á condución ..	245	Consellos prácticos	314	Conservación e limpeza	363
Regulador de velocidade (GRA)	248	Batería de alta voltaxe	314	Accesorios e modificacións técnicas	369
Limitador de velocidade	250	Instrucións de seguridade	314	Accesorios, pezas de reposto e traballos de reparación	369
Sistema de asistencia á freada de emerxencia (Front Assist)*	252	Conservación da batería de alta voltaxe	316	Información para o usuario	371
Control adaptativo de velocidade (ACC - Adaptive Cruise Control)*	256	Axustes de carga no Infotainment	317	Información para o usuario	371
Regulación anticipativa da velocidade	262	Cargar a batería de alta voltaxe	318	Información memorizada polas unidades de control	371
Sistema de aviso de saída do carril (Lane Assist)*	264	Cable de carga	323	Outra información de interese	372
Asistente de condución (Travel Assist)	266	Verificación e reposición de niveis	327	Información sobre a Directiva da UE 2014/53/EU	372
Asistente para emerxencias (Emergency Assist) ..	269	Recarga	327	Datos técnicos	376
Asistente de cambio de carril (Side Assist) con asistente de desaparcamento (RCTA) e asistente de apertura de portas (Exit Assist)*	270	Tipos de combustible	329	Indicacións sobre datos técnicos	376
Frear e estacionar	277	Xestión do motor e sistema de depuración de gases de escape	330	Información relevante	376
Sistema de freos	277	Van motor	332	Índice alfabético	381
Sistemas de estabilización e asistencia á freada ..	282	Aceite do motor	335		
Estacionar	286	Sistema de refrixeración	338		
Axudas para aparcarse e manobrar	287	Líquido de freos	340		
Sistema de aparcamento asistido (Park Assist)* ..	287	Depósito limpacristais	341		
Sistemas de axuda ao aparcarse e manobrar (Park Pilot)	294	Batería de 12 voltios	341		
Axuda de aparcamento Plus*	295	Xestión da enerxía	345		
		Rodas	347		
		Rodas e pneumáticos	347		
		Sistema de control de presión dos pneumáticos	355		
		Roda de emerxencia	357		

Vista exterior

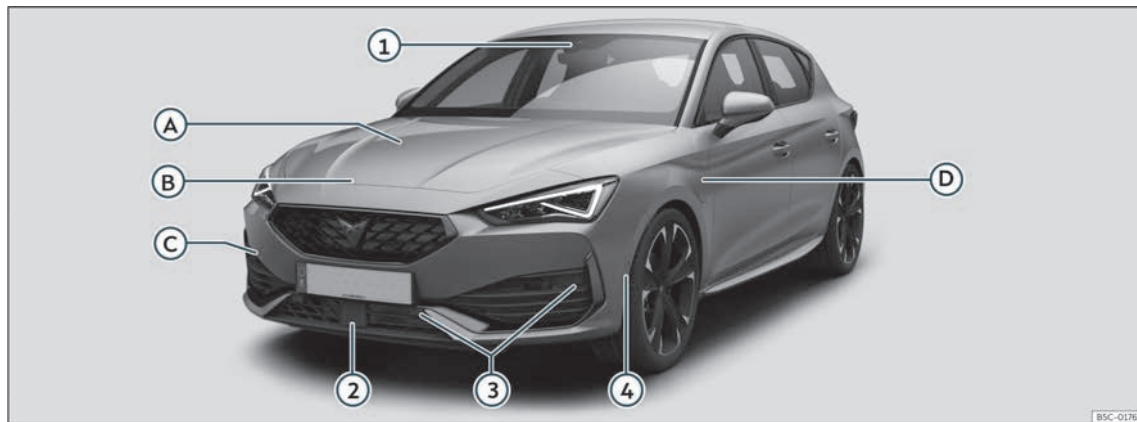


Fig. 2 Leon

A Control de niveis

- Aceite»» páx. 335
- Líquido de freos»» páx. 340
- Batería»» páx. 341

B Capó do motor

- Panca de desbloqueo»» páx. 333
- Abrir/Pechar»» páx. 333

C Remolque do vehículo

- Argola de remolque»» páx. 61
- Arranque por remolcado»» páx. 59

D Toma de carga (vehículos híbridos)

- Indicador do proceso de carga
»» páx. 321
- Desbloqueo de emerxencia
»» páx. 323

Sensores de asistencia á condución

»» páx. 244

- 1** Cámara frontal multifunción
- 2** Radar frontal
- 3** Sensores de axuda ao estacionamento
- 4** Sensor estacionamento asistido

Vista exterior

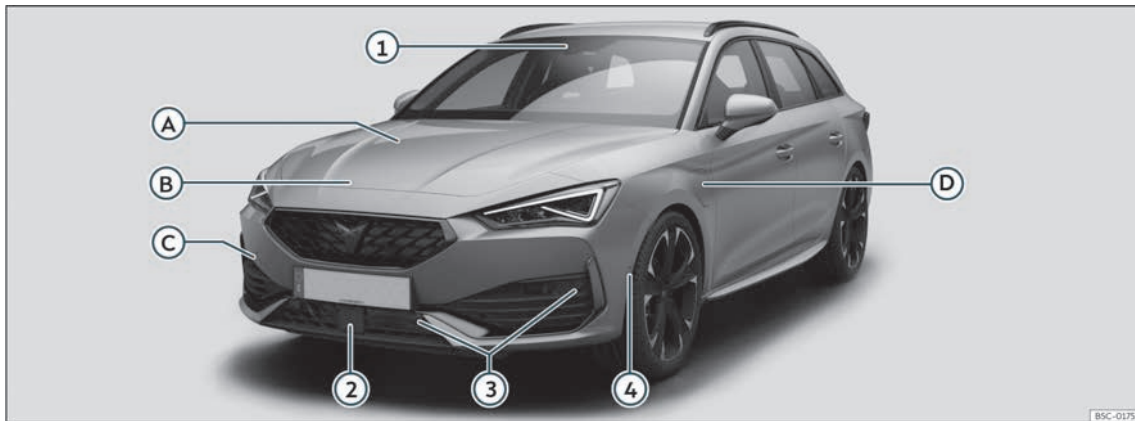


Fig. 3 León Sportstourer

A Control de niveis

- Aceite»» páx. 335
- Líquido de freos»» páx. 340
- Batería»» páx. 341

B Capó do motor

- Panca de desbloqueo»» páx. 333
- Abrir/Pechar»» páx. 333

C Remolque do vehículo

- Argola de remolque»» páx. 61
- Arranque por remolcado»» páx. 59

D Toma de carga (vehículos híbridos)

- Indicador do proceso de carga
»» páx. 321
- Desbloqueo de emerxencia
»» páx. 323

Sensores de asistencia á condución

»» páx. 244

- ① Cámara frontal multifunción
- ② Radar frontal
- ③ Sensores de axuda ao estacionamento
- ④ Sensor estacionamento asistido

Vista exterior

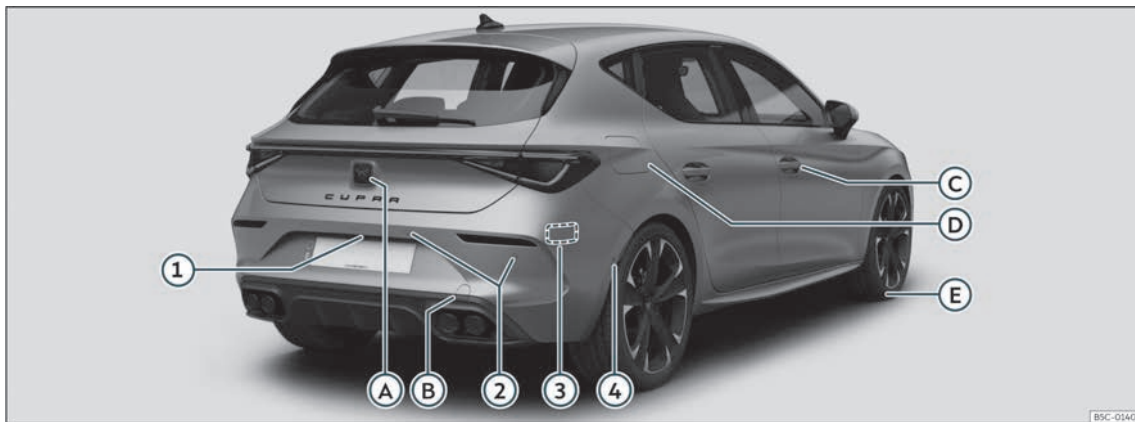


Fig. 4 Leon

(A) Portón traseiro

- Apertura dende fóra»» páx. 112
- Apertura de emerxencia»» páx. 115

(B) Remolque do vehículo

- Argola de remolque»» páx. 61
- Arranque por remolcado»» páx. 59

(C) Apertura e peche

- Portas»» páx. 109
- Peche centralizado»» páx. 100

- Bloqueo de emerxencia»» páx. 110

(D) Depósito de combustible

- Capacidade de carga»» páx. 377
- Abrir/Pechar tapón»» páx. 327

(E) Actuación en caso de picada

- Kit antipicadas»» páx. 48
- Cambio de roda»» páx. 51

Sensores de asistencia á condución
»» páx. 244

- ① Cámara de visión traseira
- ② Sensores de axuda ao estacionamento
- ③ Radares traseiros
- ④ Sensor estacionamento asistido

Vista exterior

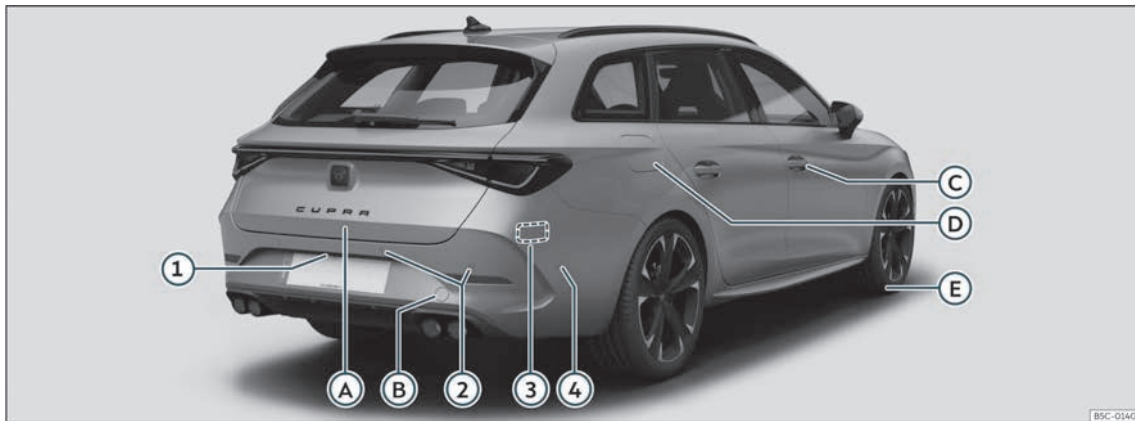


Fig. 5 León Sportstourer

(A) Portón traseiro

- Apertura dende fóra»» páx. 112
- Apertura de emerxencia»» páx. 115

(B) Remolque do vehículo

- Argola de remolque»» páx. 61
- Arranque por remolcado»» páx. 59

(C) Apertura e peche

- Portas»» páx. 109
- Peche centralizado»» páx. 100

- Bloqueo de emerxencia»» páx. 110

(D) Depósito de combustible

- Capacidade de carga»» páx. 377
- Abrir/Pechar tapón»» páx. 327

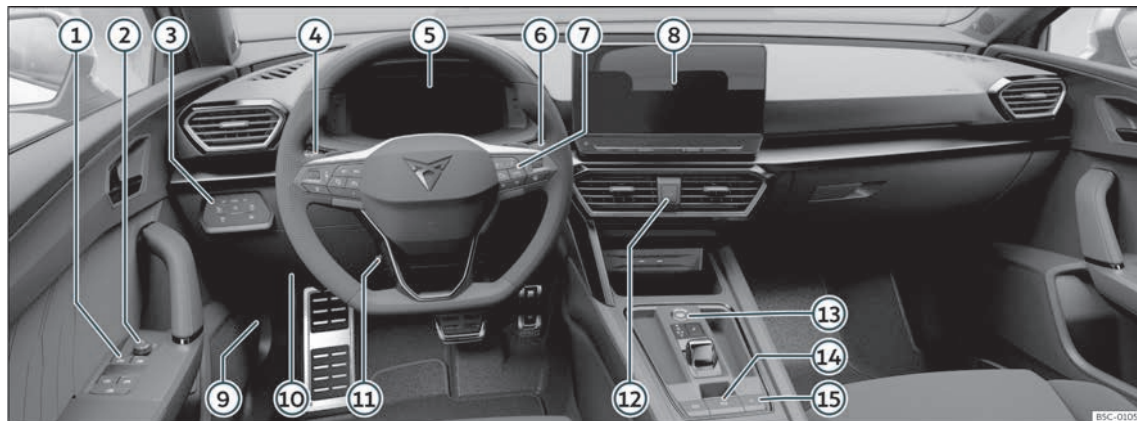
(E) Actuación en caso de picada

- Kit antipicadas»» páx. 48
- Cambio de roda»» páx. 51

Sensores de asistencia á condución
»» páx. 244

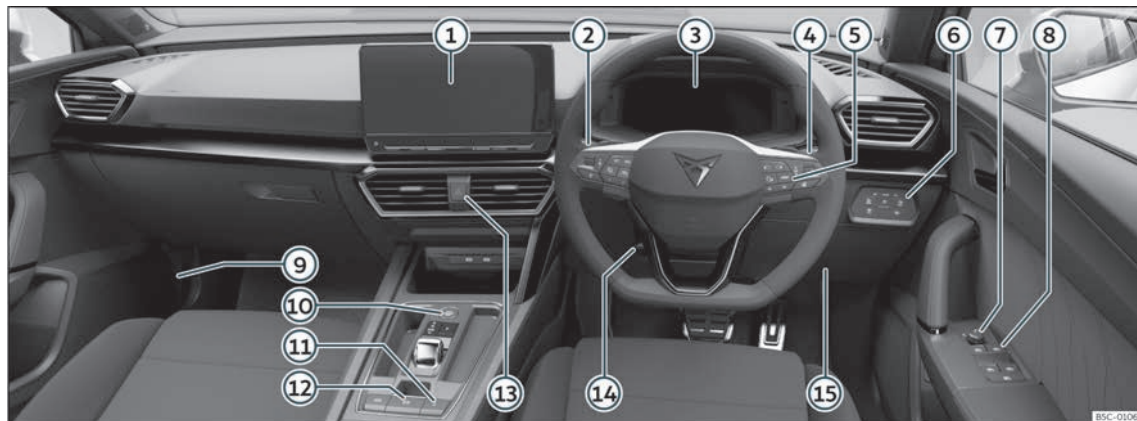
- ① Cámara de visión traseira
- ② Sensores axuda estacionamento
- ③ Radares traseiros
- ④ Sensor estacionamento asistido

Cadro xeral (volante á esquerda)



- | | | |
|--|---|--|
| ① Alzavidros eléctricos» páx. 116 | ⑦ Sistema de información para o condutor
» páx. 86 | ⑭ Freo de estacionamento electrónico
» páx. 279 |
| ② Axuste dos retrovisores exteriores
» páx. 132 | ⑧ Sistema de infotainment» páx. 91,
» páx. 175 | ⑮ Peche centralizado» páx. 100 |
| ③ Mando para a iluminación e desembazamento de vidros» páx. 121 | ⑨ Panca para abrir o capó» páx. 333 | |
| ④ Panca de intermitentes e luz de estrada
» páx. 123 | ⑩ Fusibles» páx. 63 | |
| ⑤ Indicadores luminosos» páx. 88 | ⑪ Axuste do volante» páx. 18 | |
| ⑥ Limpaparabrisas dianteiro e limpaparabrisas traseiro» páx. 130 | ⑫ Intermitentes de emerxencia» páx. 126 | |
| | ⑬ Botón de arranque» páx. 221 | |

Cadro xeral (volante á dereita)

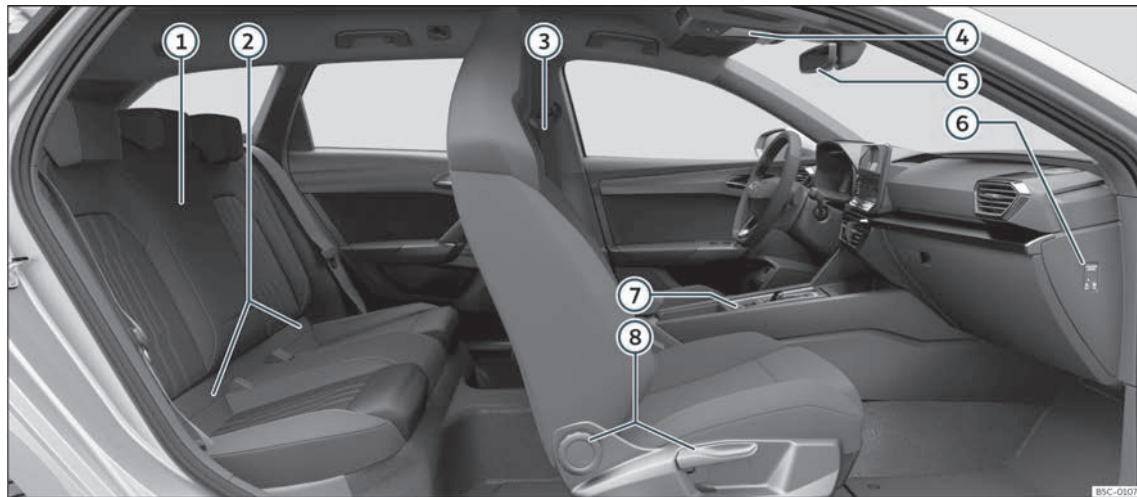


- ① Sistema de infotainment» páx. 91,
» páx. 175
- ② Panca de intermitentes e luz de estrada
» páx. 123
- ③ Indicadores luminosos» páx. 88
- ④ Limpaparabrisas dianteiro e limpapara-
brisa traseiro» páx. 130
- ⑤ Sistema de información para o condutor
» páx. 86

- ⑥ Mando para a iluminación e desembaza-
mento de vidros» páx. 121
- ⑦ Axuste dos retrovisores exteriores
» páx. 132
- ⑧ Alzavidros eléctricos» páx. 116
- ⑨ Panca para abrir o capó» páx. 333
- ⑩ Botón de arranque» páx. 221
- ⑪ Peche centralizado» páx. 100

- ⑫ Freo de estacionamento electrónico
» páx. 279
- ⑬ Intermitentes de emerxencia» páx. 126
- ⑭ Axuste do volante» páx. 18
- ⑮ Fusibles» páx. 63

Vista interior



- ① Repousabrazos»» páx. 149
- ② Áncoras Isofix»» páx. 39
- ③ Cintos de seguridade»» páx. 19
- ④ Teito panorámico»» páx. 118
- ⑤ Retrovisor interior»» páx. 132
- ⑥ Desconexión do airbag frontal do acompañante»» páx. 30
- ⑦ Freo de estacionamento electrónico
»» páx. 279
- ⑧ Axuste dos asentos»» páx. 135

Seguridade

Condución segura

Consellos de condución

A seguridade é o primeiro!

⚠️ ATENCIÓN

• Este capítulo contén información interesante sobre o uso do vehículo, tanto para o condutor como para os seus acompañantes. Noutros capítulos da documentación de a bordo aparece outra información importante da que o condutor e os seus acompañantes tamén deberían estar informados pola súa propia seguridade.

• Asegúrese de que toda a documentación de a bordo estea sempre no vehículo. Isto último é especialmente importante ao prestar ou vender o vehículo a outra persoa.

Antes de comezar a marcha

Recomendámoslle que, tanto para a súa propia seguridade como para a dos seus acompañantes, teña en conta os seguintes aspectos antes de comezar a marcha:

- Asegúrese de que as luces e os intermitentes estean en perfecto estado.
- Comprobe a presión de inflado dos pneumáticos.
- Asegúrese de que todos os cristais teñan boa visibilidade.
- Asegúrese de que a súa equipaxe estea ben suxeita»» páx. 142.
- Asegúrese de que ningún obxecto impida o funcionamento dos pedais.
- Axuste os retrovisores, o asento dianteiro e o reposacabezas segundo a súa altura.
- Asegúrese de que os acompañantes dos asentos traseiros teñan o reposacabezas na posición de uso»» páx. 136.
- Aconselle aos seus acompañantes que regulen os reposacabezas segundo a súa altura.
- Protexa os nenos usando un asento axeitado para nenos e un cinto de seguridade colocado correctamente»» páx. 35.
- Sente correctamente. Aconselle tamén aos seus acompañantes que senten ben »» páx. 15.
- Poña ben o cinto de seguridade. Aconselle tamén aos seus acompañante que abrochen correctamente o cinto de seguridade »» páx. 19.

Factores que inflúen na seguridade

Vostede, como condutor, é responsable da súa propia seguridade e da dos seus acompañantes.

- Estea sempre atento ao tráfico e non se distraía cos seus acompañantes ou con chamadas telefónicas.
- Nunca conduza cando as súas facultades estean alteradas (por exemplo, debido a medicamentos, alcohol, drogas).
- Cumpra coas normas de tráfico e respecte os límites de velocidade.
- Adapte sempre a súa velocidade ás características da vía, así como ás condicións climatolóxicas e ás circunstancias do tráfico.
- En viaxes longas, pare sempre regularmente para descansar, polo menos cada dúas horas.
- Sempre que sexa posible, evite conducir cando estea canso ou tenso.

⚠️ ATENCIÓN

Conducir baixo os efectos do alcohol, drogas, medicamentos e narcóticos pode ocasionar graves accidentes que custen mesmo a vida.

• O alcohol, as drogas, os medicamentos e os narcóticos poden alterar considerablemente a percepción, o tempo de reacción e

a seguridade durante a condución, o que podería implicar a perda sobre o control do vehículo.

Equipos de seguridade

Non poña en xogo nin a súa seguridade nin a dos seus acompañantes. Os equipos de seguridade poden reducir o risco de lesións en caso de accidente. Os seguintes puntos inclúen unha parte dos equipos de seguridade do seu CUPRA¹⁾:

- cintos de seguridade de tres puntos,
- limitadores da tensión do cinto nos asentos dianteiros e traseiros laterais,
- pretensores do cinto nos asentos dianteiros e dos asentos traseiros laterais,
- airbags dianteiros,
- airbags de xeonllos* e central* para o condutor
- airbags laterais nos respaldos dos asentos dianteiros,
- airbags laterais nos respaldos dos asentos traseiros*,
- airbags para a cabeza,

- Puntos de ancoraxe “ISOFIX” no asento dianteiro do acompañante e nos asentos traseiros para as cadeiras infantís co sistema “ISOFIX”,
- repousacabezas dianteiros regulables en altura²⁾,
- repousacabezas traseiros con posición uso e non uso,
- columna de dirección regulable.

Os equipos de seguridade anteriormente mencionados teñen por obxecto a protección de vostede e dos seus acompañantes da mellor maneira posible en caso de accidente. Estes sistemas de seguridade non serán de utilidade para vostede nin para os seus acompañantes se están nunha posición incorrecta ou non utilizan estes sistemas correctamente.

A seguridade e cousa de todos nós.

Posición correcta dos ocupantes do vehículo

Posición correcta no asento

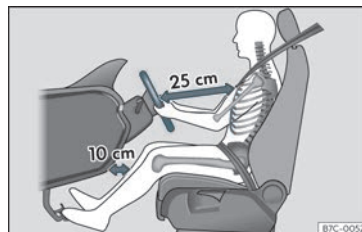


Fig. 6 A separación correcta entre o condutor e o volante debe ser de polo menos 25 cm (10 polgadas).

¹⁾ Dependendo da versión/mercado.

²⁾ Os asentos dianteiros con repousacabezas integrado non precisan de regulación.

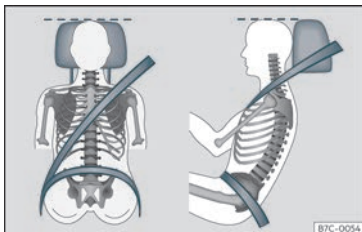


Fig. 7 Bandas do cinto e reposacabezas axustados correctamente.

As posicións correctas no asento para o condutor e os acompañantes amósanse a continuación.

As persoas que, debido á súa constitución física, non poidan alcanzar a posición correcta no asento, deberán ser informadas nun taller especializado sobre os posibles dispositivos especiais. Só mediante a adopción dunha posición correcta é posible lograr a protección óptima do cinto de seguridade e do airbag. CUPRA recomenda que vaia ao servizo técnico.

Para a súa propia seguridade e para evitar lesións en caso de freada ou manobra repentina, ou accidente, CUPRA recomenda as seguintes posicións:

Válido para todos os ocupantes do vehículo:

- Axuste o reposacabezas para que o bordo superior estea, na medida do posible, á altura da parte superior da cabeza, en ningún caso debaixo dos ollos. Manteña a caluga o máis preto posible do reposacabezas >>> **fig. 7**.
- As persoas de altura reducida deberán baixar completamente o reposacabezas, aínda que a cabeza estea por debaixo do bordo superior do mesmo.
- As persoas de elevada estatura deberán subir completamente o reposacabezas.
- Manteña os pés sempre na zona repousa-pés durante a marcha.
- Axuste e abroche correctamente o cinto de seguridade >>> páx. 22.

Para o condutor tamén se aplica o seguinte:

- Coloque o respaldo do asento case vertical para que o seu lombo descanse por completo nel.
- Axuste o volante para que estea a unha distancia de polo menos 25 cm (10 polgadas) do esterno >>> **fig. 6** e o poda suxeitar con ámbalas dúas mans polos lados, pola parte exterior, cos brazos lixeiramente flexionados.
- O volante sempre debe apuntar en dirección ao tórax e nunca cara á faciana.

• Axuste o asento lonxitudinalmente para que poida pisar completamente os pedais cos xeonllos lixeiramente dobrados e que quede unha distancia entre a zona dos xeonllos e o taboleiro de instrumentos polo menos de 10 cm (4 polgadas) >>> **fig. 6**.

- Axuste o asento en altura para que alcance o punto máis alto do volante.
- Manteña sempre os pés na zona do repousapés para manter o control do vehículo en todo momento.

Para o acompañante tamén se aplica o seguinte:

- Coloque o respaldo do asento case vertical para que o seu lombo descanse por completo nel.
- Mova o asento o máis atrás posible (mínimo 25 cm entre o tórax e o taboleiro de instrumentos). Se a distancia é inferior aos 25 cm, o sistema de airbags non pode protexerlle correctamente.

Número de prazas

O vehículo dispón de 5 prazas, 2 na parte dianteira e 3 na parte traseira. Todas as prazas están equipadas cun cinto de seguridade.

Nalgunhas versións, o seu vehículo está homologado só para catro prazas. 2 na parte dianteira e 2 na parte traseira.

⚠️ ATENCIÓN

Sentar no vehículo en posición incorrecta pode aumentar o risco de lesións graves ou mortíferas en caso de freadas ou manobras repentinas, en caso de colisión ou accidente e no caso de que se disparen os airbags.

- Todos os ocupantes deben sentarse nunha posición correcta e mantela durante o percorrido antes de comezar a viaxe. Isto tamén se aplica á colocación do cinto de seguridade.
- Transporte como máximo tantas persoas como lugares con cintos de seguridade teña o vehículo.
- Para transportar nenos, use sempre un sistema de retención que sexa homologado e axeitado para o seu peso e altura
>>> páx. 35.
- Durante a marcha, manteña sempre os pés na zona do repousapés. Nunca os coloque, por exemplo, por riba do asento ou do taboleiro de instrumentos, nin os saque nunca pola fiestra. De non ser así, o airbag e o cinto de seguridade non só non ofrecerán protección, senón que tamén podería aumentar o risco de lesións en caso de accidente.

Perigos por estar sentados nunha posición incorrecta

Se non leva o cinto de seguridade ou se o leva mal colocado, aumentará o risco de sufrir feridas graves ou mortíferas. Os cintos de seguridade só garanten unha protección óptima cando se colocan correctamente. Sentar nunha posición incorrecta reduce considerablemente a función protectora do cinto de seguridade e, como resultado, pode producir feridas graves ou incluso mortais. O risco de sufrir feridas graves ou mortais aumenta especialmente se, cando se dispara o airbag, este choca contra un ocupante do vehículo que non estea sentado correctamente. O condutor é responsable de todas as persoas, especialmente os nenos, que transporte no vehículo.

O seguinte é un exemplo dunha serie de posicións incorrectas que poderían ser perigosas para os ocupantes do vehículo.

Cando o vehículo se estea a mover:

- Non se poña nunca de pé no vehículo.
- Non se poña nunca de pé nos asentos.
- Non se poña nunca de xeonllos nos asentos.
- Non incline nunca o respaldo do asento excesivamente cara atrás.
- Non se apoie nunca no taboleiro de instrumentos.

- Non se tumbe nunca no asento traseiro.
- Non vaia nunca sentado tan só na parte de diante do asento.
- Non sente nunca de lado.
- Non se apoie nunca fóra da fiestra.
- Non saque nunca os pés pola fiestra.
- Non poña nunca os pés no taboleiro de instrumentos.
- Non poña nunca os pés no acolchamento da banqueta ou sobre o respaldo do asento.
- Non viaxe nunca na zona repousapés.
- Non sente nunca encima dos repousabrazos.
- Non viaxe nunca sen sentarse no asento co cinto de seguridade colocado.
- Non quede nunca no maleteiro.

⚠️ ATENCIÓN

Sentar no vehículo nunha posición incorrecta aumenta o risco de feridas graves ou mortíferas en caso de accidente, freada e manobras repentinas.

- Todos os ocupantes deben sentarse sempre correctamente durante a marcha e levar sempre o cinto de seguridade correctamente colocado.
- Os ocupantes do vehículo que non estean sentados correctamente, non leven colocado un cinto de seguridade ou manteñan unha distancia suficiente con respecto ao airbag corren o risco de sufrir lesións moi

graves ou mortíferas, especialmente se os airbags se disparan e os golpean.

Axustar a posición do volante

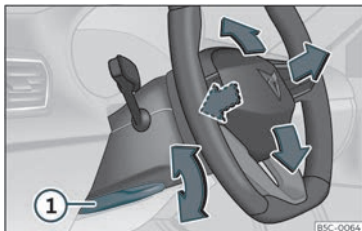


Fig. 8 Panca na parte inferior do lado esquerdo da columna de dirección.

Axuste o volante antes da viaxe e só co vehículo detido.

- Puxe da panca»» **fig. 8** ① abaixo, mova o volante á posición desexada e suba a panca de novo ata o punto de peche.

⚠ ATENCIÓN

O uso indebido do axuste da posición do volante e un axuste incorrecto do volante poden causar feridas graves ou mortíferas.

- Despois de axustar a columna de dirección, empurre firmemente a panca»» **fig. 8** ① cara arriba para que o volante non mude

de posición accidentalmente durante a marcha.

- Nunca axuste o volante durante a marcha. Se cre que precisa axustar o volante durante a marcha, detéñase de forma segura e faga o axuste correcto.
- O volante axustado sempre debe apuntar cara ao tórax e non cara á faciana, para non limitar a protección do airbag frontal do condutor en caso de accidente.
- Durante a condución, manteña sempre o volante con ambas mans na parte exterior do mesmo (posición das 9:00 e das 3:00) para reducir as lesións en caso de que se dispare o airbag frontal do condutor.
- Nunca manteña o volante na posición das 12 ou doutra forma, por exemplo, polo centro. No caso de disparo do airbag do condutor, poderían producirse lesións graves nos brazos, as mans e a cabeza.

Área dos pedais

Pedais

- Asegúrese de que sempre pode pisar os pedais do freo, do embrague e do acelerador sen problemas.
- Asegúrese de que os pedais poidan volver á súa posición orixinal sen ningún problema.

- Asegúrese de que as alfombras estean perfectamente fixadas, de modo que non se movan durante a marcha nin eviten o funcionamento dos pedais »» ⚠.

Só se permite o uso de alfombras que deixen libre a área dos pedais e que podan fixarse para evitar que se movan. Poderá mercar alfombras axeitadas nun establecemento especializado. Os elementos de fixación* para as alfombras foron montados na área repousapés.

Cando un dos circuitos de freos falla, o pedal do freo debe pisarse máis a fondo para deter o vehículo.

Levar calzado axeitado

Use un calzado que mantén o pé ben suxeito e non lle reste sensibilidade á hora de usar os pedais.

⚠ ATENCIÓN

- Se non se poden accionar os pedais libremente, poderían xurdir situacións críticas durante a condución.
- Non coloque nunca alfombras nin calquera outro tipo de alfombrado sobre as xa instaladas, pois reducen a área dos pedais e poderían impedir a utilización dos mesmos, co conseguinte risco de accidente.

- Non coloque nunca obxectos na zona do repousapés do condutor. Poderían moverse cara á zona dos pedais e evitar a súa activación.

Cintos de seguridade

O porqué dos cintos de seguridade

Indicadores de control



Ilumínase en vermello

O condutor ou algún dos acompañantes non abrocharon o cinto de seguridade.

A indicador de control  ilumínase para lembrarlle que abroche o cinto de seguridade.

Antes de poñer en marcha o vehículo:

- Poña ben o cinto de seguridade.
- Indique tamén aos seus acompañantes que poñan ben o cinto de seguridade antes de iniciar a marcha.
- Protexa ós nenos usando un asento especial axeitado para a altura e idade do neno
»» páx. 35.

Se ao iniciar a marcha supera os 25 km/h (15 mph) aprox. sen levar abrochados o condutor ou o acompañante os cintos de seguridade, ou se estes se desabrochan durante a marcha, soará un sinal acústico durante algúns segundos. Adicionalmente escintilará o indicador de advertencia .

O indicador  apagarase cando, co acendido conectado, todos os ocupantes abrochen o cinto de seguridade.

Indicación de abrochado dos cintos das prazas traseiras*



Fig. 9 Cadro de instrumentos: indicación de praza posterior esquerda ocupada e abrochado o cinto correspondente.

Dependendo da versión do modelo, cando se conecta o acendido, o indicador de estado dos cintos »» **fig. 9** informa ao condutor na pantalla do cadro de instrumentos se os ocupantes das prazas traseiras teñen o cinto de seguridade correspondente abrochado.



Indica que a praza correspondente non está ocupada.



Indica que a praza está ocupada e o ocupante ten o cinto de seguridade abrochado.

Se durante a marcha se desabrocha un cinto de seguridade das prazas traseiras, o símbolo correspondente escintillará durante 30 segundos como máximo. Se circula a unha velocidade superior a 25 km/h (15 mph), adicionalmente soará un sinal acústico.

Se durante a marcha nunha das prazas traseiras se abrocha ou desabrocha un cinto de seguridade, o estado do mesmo indicárase durante aproximadamente 30 segundos. A indicación pode ocultarse premendo a tecla **0.0/SET** no cadro de instrumentos.

A función protectora dos cintos de seguridade



Fig. 10 Os condutores que levan o cinto de seguridade correctamente abrochado non serán lanzados en caso de freada repentina.

Os cintos de seguridade ben colocados permiten que os ocupantes estean na posición

correcta. Axudan, ademais, a evitar movementos incontrolados que poden causar lesións graves e reducen o perigo de ser expulsados do vehículo en caso de accidente.

Os ocupantes do vehículo que levan os cintos de seguridade beneficiaríanse en grande medida do feito de que a enerxía cinética sexa absorbida polos cintos de seguridade. Tamén a estrutura da parte dianteira e outros compoñentes da seguridade pasiva do seu vehículo, por exemplo, o sistema de airbags, garanten unha absorción da enerxía cinética liberada. Isto reduce a enerxía cinética que se está liberando e, ao mesmo tempo, o risco de resultar ferido. Por este motivo hai que abrochar os cintos antes de poñer o vehículo en marcha, aínda que só sexa para facer un traxecto curto.

Asegúrese tamén de que todos os pasaxeiros abrochan os cintos. As estatísticas relacionadas cos accidentes de tránsito demostraron que levar posto o cinto de seguridade de xeito correcto reduce o risco de lesións graves considerablemente e aumenta as posibilidades de sobrevivir en caso de accidente. Os cintos de seguridade ben colocados tamén aumentan o efecto protector dos airbags cando se disparan en caso de accidente. Por este motivo, na maioría dos países é obrigatorio o uso dos cintos de seguridade.

Aínda que o seu vehículo estea equipado con airbags, é obrigatorio empregar correctamente os cintos de seguridade. Os airbags

dianteiros, por exemplo, só se disparan nalgúns casos de colisión frontal. Non se disparan en caso de colisión frontal ou lateral leve, colisión traseira, debido a unha envorcadura ou en caso de accidente no que non se supere o valor de disparo do airbag na unidade de control.

Indicacións de seguridade importantes para o uso dos cintos de seguridade

- Poña sempre o cinto de seguridade tal como se describe neste apartado.
- Asegúrese de que se poidan poñer os cintos de seguridade en todo momento e de que non estean danados.

⚠ ATENCIÓN

- Se non leva abrochado o cinto de seguridade ou non está ben posto, aumentará o risco de feridas graves ou mortíferas. Os cintos de seguridade ofrecen a máxima protección só cando se empregan correctamente.
- O mesmo cinto de seguridade nunca debe ser utilizado por dúas persoas ao mesmo tempo (nin se son nenos).
- Nunca saque o cinto de seguridade cando o vehículo estea en movemento, pois de ser así, existe perigo de morte.

- A banda do cinto non debe deslizarse sobre obxectos duros ou fráxiles (lentes, bolígrafo, etc.), xa que podería causar lesións en caso de accidente.
- A banda do cinto non debe quedar atrapada, nin estar danada e non debe tocar con puntas afiadas.
- Nunca leve o cinto de seguridade debaixo do brazo ou en calquera outra posición incorrecta.
- As prendas de roupa gordas e sen abrochar (por exemplo, un abrigo sobre un suadoiro) fan que sexa difícil axustar correctamente os cintos de seguridade, reducindo así a súa capacidade de protección.
- Será necesario evitar que a pechadura estea obstruído con papel ou similar, xa que neste caso non se pode enganchar a lingüeta de pechadura.
- Nunca cambie a posición da banda do cinto de seguridade con pinzas para o cinto, argolas de suxeición ou obxectos similares.
- Os cintos de seguridade que presenten danos no tecido, nas xuntas, na bobina automática ou na pechadura poden causar feridas graves en caso de accidente. Por este motivo, verifique regularmente o estado dos cintos de seguridade.
- Despois dun accidente, vaia a un taller especializado para cambiar os cintos de seguridade que se distendesen excesivamente debido ao esforzo que foron sometidos.

Pode ser necesario cambialos inda que non haxa danos visibles. Ademais, os puntos de ancoraxe do cinto deben ser verificados.

- Nunca trate de reparar os cintos de seguridade vostede mesmo. Os cintos de seguridade non deben desmontarse nin modificarse de ningún xeito.
- O cinto debe manterse limpo, porque se está moi sucio, o funcionamento da bobina automática do cinto podería verse afectado.

Accidentes frontais e as leis físicas

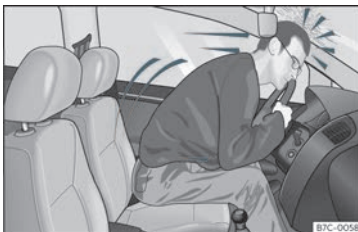


Fig. 11 O condutor que non leve posto o cinto de seguridade será lanzado cara adiante.



Fig. 12 O ocupante do asento traseiro que non leve posto o cinto de seguridade será lanzado cara adiante sobre o condutor que leva o cinto.

É fácil explicar como actúan as leis físicas en caso de accidente frontal: apenas se pon en movemento un vehículo, unha enerxía chamada “enerxía cinética” orixínase tanto no vehículo coma nos seus ocupantes.

A magnitude da “enerxía cinética” depende principalmente da velocidade, do peso do vehículo e dos ocupantes. Canto maior sexan, maior será a enerxía que se “absorberá” en caso de accidente.

Non obstante, o factor máis importante é a velocidade do vehículo. Por exemplo, se a velocidade duplica desde 25 km/h (15 mph) ata 50 km/h (30 mph), a enerxía cinética correspondente cadruplica.

»

Dado que os ocupantes do vehículo no noso exemplo non levan posto o cinto de seguridade, en caso de colisión, toda a enerxía cinética dos ocupantes só será absorbida por ese impacto.

Incluso cando se viaxa a unha velocidade de entre 30 km/h (19 mph) e 50 km/h (30 mph), as forzas que actúan no corpo en caso de accidente poden superar con facilidade unha tonelada (1.000 kg). As forzas que actúan sobre o corpo aumentan canto maior sexa a velocidade á que circulas.

Os ocupantes do vehículo que non levan postos os cintos de seguridade non están “conectados” ao vehículo. En caso de colisión frontal, estas persoas se moverán coa mesma velocidade que levara o vehículo antes da colisión. Este exemplo é válido non só para colisións frontais, senón tamén para todo tipo de accidentes.

Incluso circulando a pouca velocidade, en caso de colisión, as forzas que non se poden contrarrestar só apoiándose nas mans, actúan no corpo. En caso de colisión frontal, os ocupantes do vehículo que non levan posto o cinto de seguridade serán lanzados de forma incontrolable cara adiante e serán golpeados, por exemplo, contra o volante, o taboleiro de instrumentos ou o parabrisas »» fig. 11.

Tamén é esencial que os ocupantes dos asentos traseiros poñan o cinto de segurida-

de, xa que, en caso de accidente, desprazáranse de xeito incontrolado polo habitáculo. Se un ocupante do asento traseiro non leva posto o cinto de seguridade, non só se pon en perigo a si mesmo, senón tamén aos ocupantes dos asentos dianteiros»» fig. 12.

Axuste correcto dos cintos de seguridade

Abrochar e desabrochar o cinto de seguridade

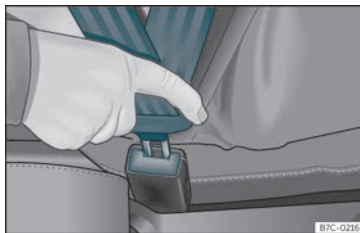


Fig. 13 Insertar a lingueta do cinto de seguridade na súa pechadura.

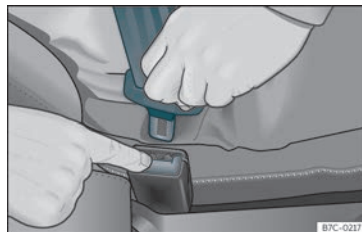


Fig. 14 Soltar a lingueta do peito do cinto.

Os cintos de seguridade colocados correctamente manteñen os ocupantes na posición na que están máis protexidos en caso de freada repentina ou accidente »» △.

Abrochar o cinto

Abroche o cinto de seguridade antes de cada viaxe.

- Axuste correctamente o asento dianteiro e o repousacabezas»» páx. 15.
- Encaste o respaldo do asento traseiro en posición vertical »» △.
- Tire da lingueta do cinto e coloque a banda de forma uniforme sobre o peito e a rexión pelviana. **Non** dobre o cinto cando o faga »» △.
- Encaste a lingueta na pechadura do asento correspondente»» fig. 13.

- Tire do cinto para comprobar que a lingüeta esta correctamente encastada na pechadura.

Desabrochar o cinto de seguridade

Desabroche o cinto de seguridade só co vehículo parado »» .

- Prema a tecla vermella no peche »» **fig. 14**. A lingüeta saltará do peche.
- Acompañe o cinto coa man para que a banda se enrole máis facilmente, o cinto non se dobre e o revestimento non estea danado.

ATENCIÓN

- O cinto de seguridade só garantirá unha protección óptima cando o respaldo estea en posición vertical e o cinto de seguridade estea colocado correctamente de acordo coa altura.
- Quitar o cinto de seguridade durante a marcha pode causar feridas graves ou mortais en caso de accidente ou freada repentina.
- O propio cinto de seguridade ou un cinto de seguridade solto poden causar feridas graves se o cinto se move dende as zonas rixidas do corpo ata as brandas (por exemplo, cara ao abdome).

Colocación correcta do cinto

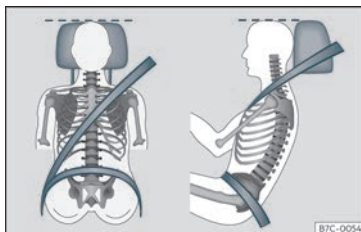


Fig. 15 Banda do cinto e repousacabezas axustados correctamente, vistos dende a fronte e lateralmente.



Fig. 16 Colocación da banda do cinto no caso das mulleres xestantes.

Só cando a banda do cinto está correctamente situada, os cintos de seguridade ofrecen a protección ideal en caso de accidente

e reducen o risco de feridas graves ou mortíferas. Ademais, se a banda está correctamente situada, o cinto manterá os ocupantes na posición óptima para que o airbag ofrezca a máxima protección. Por este motivo, sempre debe poñer o cinto de seguridade e asegurarse de que a banda estea correctamente colocada.

Unha posición incorrecta no asento pode causar feridas graves ou incluso mortais »» **páx. 15, Posición correcta dos ocupantes do vehículo.**

- A banda do ombreiro sempre debe pasar polo centro do ombreiro; nunca polo pescozo, sobre brazo ou baixo do brazo, nin por detrás do lombo.
- A banda abdominal do cinto de seguridade sempre debe pasar pola rexión pelviana e nunca sobre o abdome.
- Coloque o cinto sempre plano e axustado sobre o corpo. En caso necesario, tire un pouco da banda do cinto.

No caso das **mulleres xestantes**, o cinto de seguridade debe pasar uniformemente sobre o peito e o máis baixo posible pola zona pelviana coa banda plana para que non prema o ventre; ademais, debe utilizarse durante todo o embarazo »» **fig. 16**.

»

Adapte o percorrido da banda do cinto á altura

O percorrido da banda do cinto pódese adaptar axustando a altura dos asentos dianteiros.

⚠️ ATENCIÓN

Se a banda do cinto de seguridade está mal colocada, pode causar feridas graves ou mortais en caso de accidente.

- A banda do ombreiro debe pasar polo centro do mesmo e nunca debaixo do brazo ou sobre o pescozo.
- O cinto de seguridade debe quedar plano e ben axustado á parte superior do corpo.
- A banda abdominal do cinto de seguridade debe pasar pola rexión pelviana, nunca por riba do abdome. O cinto de seguridade debe quedar plano e ben axustado á pelve. En caso necesario, tire un pouco da banda do cinto.
- No caso das mulleres xestantes, a banda abdominal do cinto de seguridade debe pasar o máis baixo posible por diante da zona pelviana, descansando en plano e “rodeando” o ventre»» fig. 16.
- Non dobre a banda do cinto mentres o leve posto.
- Unha vez que o cinto estea colocado correctamente, non o separe do corpo coa man.

• Non pase a banda do cinto sobre obxectos ríxidos ou fráxiles, por exemplo, lentes, bolígrafos ou chaves.

• Nunca modifique o percorrido da banda con pinzas para o cinto, argolas de suxeición ou similares.

ⓘ Aviso

As persoas que, debido á súa constitución física, non poidan alcanzar a posición óptima da banda do cinto, deberán ser informadas nun taller especializado sobre os posibles dispositivos especiais para conseguir a protección óptima do cinto e do airbag. CUPRA recomenda que vaia ao servizo técnico.

Pretensores do cinto

Funcionamento do pretensor do cinto

Os cintos de seguridade dos asentos dianteiros e dos asentos traseiros laterais están equipados con pretensores.

Os pretensores son activados mediante sensores, pero só no caso de colisións frontais, laterais e traseiras graves ou no caso de enforcar na versión do vehículo híbrido enchufable.

Grazas aos pretensores, os cintos de seguridade están tensos na dirección oposta á súa saída e o movemento cara adiante dos ocupantes queda amortecido.

Os pretensores dos cintos traballan en conxunto co sistema de airbag. Os pretensores actívanse xunto con algúns dos airbags, dependendo do tipo de colisión.

ⓘ Aviso

- Se os pretensores están activados, lanzarase un po fino. Isto é normal e non significa que se producira un incendio no vehículo.
- Se o vehículo está desmantelado ou se desmembran algúns compoñentes do sistema, é fundamental observar as normas de seguridade a este respecto. Os talleres especializados coñecen estas regras, que tamén están á súa disposición.

Mantemento e eliminación dos pretensores do cinto

Os pretensores son parte dos cintos de seguridade cos que os asentos do seu vehículo están equipados. Ao traballar nos pretensores ou desmontar e montar compoñentes do sistema durante outros traballos de reparación, os cintos de seguridade poden danarse. Isto podería facer que os pretensores non

funcionen correctamente ou non se activen en caso de accidente.

De maneira que non se interfirira a función protectora dos cintos de seguridade e para que os compoñentes desmontados non causan danos ou danen o medio ambiente, deberán respectarse as normas coñecidas nos talleres especializados.

ATENCIÓN

- O uso inadecuado ou as reparacións caseiras aumenta o risco de lesións graves ou mortais, xa que poden provocar que os pretensores se activen inesperadamente ou non se activen.
- Non se pode arranxar nin o pretensor, nin o cinto de seguridade, nin a bobina automática correspondente.
- Todos os traballos realizados nos pretensores e nos cintos de seguridade, así como a desmontaxe e montaxe de compoñentes do sistema por outros traballos de reparación, só se realizará nun taller especializado.
- Os pretensores só protexen nun único accidente e deben ser substituídos se xa foron activados.

Nota sobre o medio ambiente

Os módulos do airbag e os pretensores do cinto poden conter perclorato. Observe as disposicións legais de eliminación.

Sistema PreCrash*

Funcionamento

O sistema PreCrash é un sistema de asistencia que activa unha serie de medidas para protexer aos ocupantes do vehículo en posibles situacións de perigo, pero non pode evitar unha colisión.

Só funciona na súa totalidade cando non se selecciona ningún perfil de condución especial e cando non hai ningunha anomalía no funcionamento.

Funcións básicas

En función das disposicións legais do país en cuestión e do equipamento do vehículo, en situacións críticas (por exemplo, en determinados casos de freada de emerxencia ou perda do control do vehículo por parte do condutor) pódense activar as seguintes funcións por separado ou ao mesmo tempo a partir dunha velocidade de apróx. 30 km/h (20 mph).

- Tensamento reversible dos cintos de seguridade dianteiros que están abrochados.
- Accionamento dos intermitentes de emerxencia.
- Peché automático das fiestras ata quedar só unha fenda e, en función do equipamento, do teito de cristal.

- En caso de envorco e dependendo do equipamento, activación dos pretensores dos cintos de seguridade.

En función do crítica que sexa a situación de marcha, os cintos pódense tensar de xeito individual ou ambos os dous cintos ao mesmo tempo.

Adicionalmente ao sistema de asistencia á freada de emerxencia (Front Assist)

En vehículos con Front Assist»» páx. 252, dentro das limitacións deste sistema, avalíase a información do risco de colisión co vehículo precedente. En caso dunha probabilidade alta de colisión por alcance, ou durante a activación do Front Assist as funcións do sistema PreCrash tamén se poden activar.

Adicionalmente ao sistema de asistencia para emerxencias (Emergency Assist)

Nos vehículos con asistente para emerxencias, dentro das limitacións deste sistema, avalíase a información sobre o estado do condutor. No caso de detectar inactividade, pódense activar os seguintes sistemas PreCrash:

- Tensión reversible do cinto do condutor.
- Peché automático das fiestras ata quedar só unha fenda e, en función do equipamento, do teito de cristal.

»

Activación do sistema PreCrash

O sistema PreCrash pódese desactivar parcialmente desactivando o control de tracción e/ou estabilidade, dependendo do equipamento. Cando estes controis de seguridade do vehículo están activos (por defecto, cada vez que se conecta o acendido), o sistema está plenamente activado.

Axuste na selección do perfil de condución

Nos vehículos con selección de perfil de condución, o PreCrash adáptase á configuración especial do vehículo do perfil correspondente»» páx. 238.

Funcionamento limitado

Nas seguintes situacións o sistema PreCrash non está dispoñible ou só de xeito limitado:

- Cando o TCS e/ou ESC está desconectado.
- Cando se circula marcha atrás.
- Cando a unidade de control do airbag non funciona correctamente.
- Cando existe unha avaría no propio sistema, no ESC ou no Front Assist.

Problemas e solucións

Se o PreCrash non funciona correctamente, a mensaxe **Sistema no dispoñible** ou **Sistema con función limitada** amósase

permanentemente na pantalla do cadro de instrumentos. Diríxase a un Servizo especializado CUPRA ou Servizo Oficial SEAT e solicite que se revise o sistema.

⚠ ATENCIÓN

O PreCrash non pode superar os límites impostos polas leis físicas e só funciona dentro dos límites do sistema. En ningún caso o seu uso xustifica o asumir riscos que comprometan a seguridade. O sistema non pode substituír a atención do condutor nin evitar unha colisión.

- Sempre axuste a velocidade e a distancia de seguridade con respecto ao vehículo anterior segundo as condicións de visibilidade, climatolóxicas, da calzada e do tráfico.
- O sistema non sempre pode recoñecer obxectos.
- O sistema pode non reaccionar a persoas ou animais, ou obxectos que se crucen transversalmente ou que se detecten con dificultade.
- Os obxectos metálicos (por exemplo, valos de protección) ou outros elementos das vías públicas ou as condicións meteorolóxicas adversas poden dificultar o seu funcionamento e con iso a capacidade de detectar o risco de colisión.
- Nunca ignore os indicadores de advertencia que aparezan ou as mensaxes que se amosen no cadro de instrumentos.

⚠ ATENCIÓN

Calquera distracción do condutor pode provocar accidentes e lesións.

- Nunca faga axustes no sistema de infotainment cando conduza.

Sistema de airbags

Breve introdución

Por que é importante levar posto o cinto de seguridade e adoptar unha posición correcta?

Para conseguir unha protección óptima cando se disparen os airbags, o cinto de seguridade debe ser usado correctamente e ir sentado nunha posición correcta.

O sistema de airbag non é un substituto do cinto de seguridade, senón que forma parte da seguridade pasiva do vehículo. Non te esquezas de ter en conta que o sistema de airbag só protexe de forma óptima se os ocupantes do vehículo usan cintos de seguridade correctamente e os repousacabezas están ben axustados. Os cintos de seguridade deben levarse sempre ben postos e o seu uso incondicional non só se debe considerar unha imposición legal, senón tamén unha contribución á seguridade» páx. 19, O porqué dos cintos de seguridade.

O airbag inflarase nunhas milésimas de segundo, de forma que se nese momento se dispara e non está sentado correctamente, pode provocar feridas mortais. Por este motivo, é fundamental que todos os ocupantes

do vehículo se senten ben durante toda a viaxe.

Unha freada repentina pouco antes dun accidente pode provocar que un ocupante do vehículo se proxecte cara adiante, cara á zona onde se dispara o airbag, por non levar abrochado o cinto de seguridade. Neste caso, o airbag pode causar feridas graves ou mortais cando se dispara. Por suposto, isto tamén se aplica no caso dos nenos.

Manteña sempre a maior distancia posible entre o seu corpo e o airbag frontal. Deste xeito, en caso de accidente, os airbags frontais poden despregarse sen obstáculos e ofrecer a máxima protección.

Os factores máis importantes que interveñen para activar os airbags son: o tipo de accidente, o ángulo de colisión e a velocidade do vehículo.

A desaceleración que se produce ao chocar e que a unidade de control rexistra é decisiva para que se activen os airbags. Se a desaceleración do vehículo durante a colisión permanece por baixo dos valores de referencia preestablecidos na unidade de control, os airbags frontais, laterais e da cabeza non se dispararán. Teña en conta que os danos visibles no vehículo sinistrado, por aparatosos que sexan, non son indicios determinantes para que os airbags se teñan que activar.

⚠ ATENCIÓN

- Usar un cinto de seguridade de forma incorrecta, así como unha posición de sentado inadecuada, poden producir feridas graves ou incluso mortais.
- Todos os ocupantes do vehículo, incluídos os nenos, poden resultar seriamente feridos ou incluso morrer se o airbag se dispara. Os nenos menores de 12 anos deberían viaxar sempre nos asentos traseiros. Nunca permita que os nenos viaxen no vehículo sen estar protexidos ou cunha protección non adecuada para o seu peso.
- Para reducir o risco de lesións cando se dispara o airbag, sempre use un cinto de seguridade» páx. 19.

Descrición do sistema de airbags

O sistema de airbags ofrece, xunto cos cintos de seguridade, unha protección adicional para os ocupantes.

O sistema de airbags consiste (dependendo do equipamento do vehículo) dos seguintes módulos:

- Unidade de control electrónica
- Airbags frontais para o condutor e o acompañante
- Airbag de xeonllos para o condutor
- Airbags laterais

»

- Airbag central para o condutor
- Airbags de cabeza
- Indicador de control  do airbag no cadro de instrumentos»» páx. 29
- Conmutador de chave para o airbag frontal do acompañante
- Indicador de control para a desconexión/conexión do airbag dianteiro do acompañante.

O funcionamento do sistema de airbag está controlado por vía electrónica. Cada vez que se conecta o acendido, o indicador de control do sistema de airbags se ilumina durante uns segundos (auto-diagnóstico).

O sistema amosa algunha anomalía se o indicador de control :

- non se ilumina ao conectar o acendido »» páx. 29,
- despois de conectar o acendido, non se apaga logo de 4 segundos,
- despois de conectar o acendido apágase e volve a acenderse,
- ilumínase ou escintila durante a marcha.

O sistema de airbags non se activa se:

- o acendido está desconectado,
- é unha colisión frontal leve,
- é unha colisión lateral leve,
- é unha colisión traseira,

ATENCIÓN

- Os cintos de seguridade e o sistema de airbags desenvolven a súa capacidade de protección máxima só se os ocupantes están sentados correctamente»» páx. 15 .
- Se o sistema de airbags está avariado, debe ser verificado nun taller especializado. De non ser así, existe o risco de que os airbags non se disparen correctamente en caso de accidente ou non se disparen en absoluto.

Activación do airbag

Os airbags ínflanse en milésimas de segundo a alta velocidade para proporcionar unha protección adicional en caso de accidente. Durante o inflamento do airbag podería liberarse un po fino. Isto é normal e non significa que se producira un incendio no vehículo.

O sistema de airbag só está listo para funcionar co acendido activado.

En casos especiais de accidentes, pódense activar varios airbags ao mesmo tempo.

No caso de colisións frontais e laterais leves e colisións traseiras, os airbags **non se activan**. A activación dos airbags no caso de envorco só se produce na versión do vehículo híbrido enchufable.

Factores de activación

Non se pode xeneralizar sobre as condicións que provocan a activación do sistema de airbag en cada situación. Hai algúns factores que desempeñan un papel importante, como a propiedade do obxecto co que o vehículo choca (duro/brando), o ángulo de impacto, a velocidade do vehículo, etc.

A traxectoria de desaceleración é decisiva para a activación dos airbags.

A unidade de control analiza a traxectoria da colisión e activa o respectivo sistema de retención.

Se durante a colisión, a desaceleración do vehículo orixinada e medida permanece por baixo dos valores de referencia predeterminados na unidade de control, os airbags non se activarán aínda que o vehículo poida ser deformado seriamente debido ao accidente.

En caso de colisións frontais graves, os actívanse os seguintes airbags:

- Airbag frontal do condutor.
- Airbag frontal do acompañante.
- Airbag de xeonllos para o condutor.*
- Airbags de cabeza (en función da severidade do choque).

No caso de colisións laterais graves, pódense activar algúns (ou todos) dos seguintes airbags (en función da severidade da colisión):

- Airbag de cabeza no costado do accidente.
- Airbag lateral dianteiro no costado do accidente.
- Airbag lateral traseiro no lado do accidente*.
- Airbag central*.

En caso dun accidente con activación do airbag:

- acéndense as luces interiores do habitáculo (se o conmutador para a iluminación interior está na posición de contacto da porta);
- conéctanse os intermitentes simultáneos;
- desbloquéanse todas as portas;
- córtase a subministración de combustible ao motor;
- en vehículos híbridos, desconéctase o sistema de alta voltaxe;
- establécese unha chamada de emerxencia*.

Funcionamento dos airbags

Indicadores de control do sistema de airbags



Ilumínase no cadro de instrumentos

Anomalía no sistema de airbags e de sensores dos cintos.
Diríxase inmediatamente a un taller especializado para que revisen o sistema.

OFF



Ilumínase na consola do teito

Airbag frontal do acompañante desactivado.
Comprobe se o airbag debe permanecer desactivado

ON



Ilumínase na consola do teito

Airbag frontal do acompañante activado.
O indicador de control apágase automaticamente 60 segundos despois de activar o acendido

Ao conectar o acendido ilumínanse durante uns segundos algúns indicadores de advertencia e control mentres se realiza un control da función. Apáganse transcorridos uns segundos.

Se o indicador de control do sistema de airbags e de sensores dos cintos permanece acendido ou escintila indica unha anomalía no sistema de airbags e de sensores dos cintos >>> ⚠. Diríxase inmediatamente a un taller especializado para que revisen o sistema.

Se desactivou o airbag do acompañante, o indicador de advertencia **PASSENGER AIR BAG OFF** permanece iluminado no taboleiro de instrumentos para lembrar que o airbag está desactivado. Se, cando o airbag frontal do acompañante está desactivado, este indicador **non permanece acendido**, ou está iluminado co indicador de control do cadro de instrumentos, trátase dunha anomalía no sistema de airbags >>> ⚠. Se o indicador de control escintila, indica unha falla no sistema ao desconectar o airbag >>> ⚠. Diríxase inmediatamente a un taller especializado para que revisen o sistema.

⚠ ATENCIÓN

En caso de fallo do sistema de airbags e sensores dos cintos, estes poderían dispararse con dificultades, non dispararse en absoluto ou incluso dispararse inesperadamente.

- Os ocupantes do vehículo corren o risco de lesións graves ou mortais. Faga que comproben o sistema inmediatamente nun taller especializado.
- Non monte un asento para nenos no asento do acompañante ou retire o asento para nenos montado! O airbag frontal do acompañante podería dispararse en caso de accidente, aínda que estea avariado.

»

⚠ PRECAUCIÓN

Teña sempre en conta os indicadores de control acendidos e as descricións e indicacións correspondentes para non causar danos ao vehículo ou aos seus ocupantes.

Airbags frontais

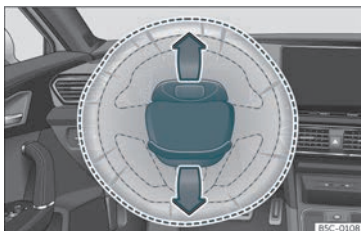


Fig. 17 Airbag do condutor no volante.



Fig. 18 Airbag do acompañante no taboleiro de instrumentos.

O airbag dianteiro do condutor está aloxado no volante e o do acompañante, no taboleiro de instrumentos. A súa localización está indicada coa palabra “AIRBAG”.

As cubertas dos airbags ábrense e permanecen unidas ao volante e ao taboleiro de instrumentos cando se accionan os airbags do condutor e do acompañante, respectivamente» fig. 17 » fig. 18.

O sistema de airbags frontais ofrece, xunto cos cintos de seguridade, unha protección adicional para a zona da cabeza e a área de peito do condutor e do seu acompañante en caso de colisións frontais graves » fig. 17 » fig. 18.

O seu deseño especial permite a saída controlada de gas cando o ocupante exerce presión sobre a bolsa. Así, a cabeza e o tórax están protexidos polo airbag. Despois do accidente, a bolsa desínchase o suficiente como para non obstaculizar a visibilidade.

⚠ ATENCIÓN

- Entre os pasaxeiros dos asentos dianteiros e a área de acción dos airbags non deben interpoñerse outras persoas, animais ou obxectos.
- Os airbags só protexen nun accidente e, se son disparados, terán que cambiarse.
- Do mesmo xeito, non se deben colocar accesorios adicionais como, por exemplo, portavasos ou soportes para teléfonos nos revestimentos dos módulos de airbag.

Activar e desactivar o airbag frontal do acompañante*



Fig. 19 Conmutador con chave para activar e desactivar o airbag do acompañante.



Fig. 20 Na consola do teito: indicador de control da desactivación do airbag do acompañante.

Desactive o airbag do acompañante no caso excepcional de que sexa necesario usar un

asento para nenos no asento do acompañante no que o neno vai de costas á dirección da marcha.

CUPRA recomenda montar o asento para nenos no asento traseiro para evitar que se teña que desactivar o airbag do acompañante.

Cando o airbag do acompañante está **desactivado**, significa que só o airbag frontal do acompañante está desactivado. Os outros airbags do vehículo aínda están activados.

Desactivar e activar o airbag frontal do acompañante

- Desconecte o acendido.
- Abra a porta do lado do acompañante.
- Insira o espadín da chave na ranura prevista no conmutador de desconexión do airbag do acompañante»» fig. 19 . A chave debe entrar aproximadamente 3/4 da súa lonxitude, ata chegar ao tope.
- Xire suavemente a chave para cambiar a súa posición **OFF** (desactivar) ou **ON** (activar). Se ten algunha dificultade, asegúrese de ter inserido a chave ata o final.
- Peche a porta do acompañante.
- Ao desactivar o airbag, comprobe que, co acendido conectado, o indicador de control **OFF**  queda iluminado na inscrición **PASSENGER AIR BAG** na consola do teito»» fig. 20 .

- Ao reactivar o airbag, comprobe que, co acendido conectado, a indicador de control **OFF**  non queda iluminado e que o indicador **ON**  ilumínase durante 60 segundos e posteriormente apágase.

⚠ ATENCIÓN

- O condutor do vehículo é responsable de que o airbag estea desconectado ou conectado.
- Desconecte o airbag só cando o acendido estea desconectado. De non ser así, podería provocar unha avaría no sistema de desactivación do airbag.
- Non deixe a chave no conmutador de desactivación do airbag en ningún caso, xa que podería danarse ou, no caso de conducir, activalo ou desactivalo.
- Cando por algún motivo desactive un airbag, debe activalo novamente o antes posible para que poida cumprir a súa función protectora.

Airbag para os xeonllos*



Fig. 21 No lado do condutor: localización do airbag para os xeonllos.



Fig. 22 No lado do condutor: radio de acción do airbag para os xeonllos.

O airbag para os xeonllos está situado no lado do condutor, na parte inferior do taboleiro de instrumentos»» fig. 21 . A súa localización está indicada coa palabra “AIRBAG”. »

A zona enmarcada (campo de acción) >>> **fig. 22** queda cuberta polo airbag cando se dispara. Nunca deberá colocar ou fixar obxectos nesta área.

⚠️ ATENCIÓN

- O airbag para os xeonllos desprégase diante dos xeonllos do condutor. Sempre manteña a área de acción do airbag para os xeonllos.
- Nunca suxeite obxectos na cuberta ou na área de acción do airbag para os xeonllos.
- Axuste o asento do condutor de modo que existan polo menos 10 cm (4 polgadas) de separación entre os xeonllos e a localización deste airbag. Se, debido á súa constitución física, non é posible cumprir estes requisitos, contacte cun taller especializado sen fallar.

Airbag central*

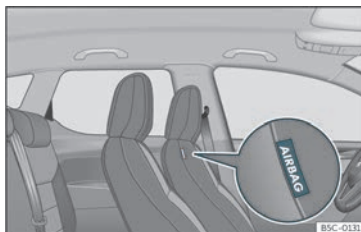


Fig. 23 No acolchado interior do respaldo do asento do condutor:airbag central.



Fig. 24 Airbag central completamente inflado (zona de despregamento).

O airbag central está montado para as prazas dianteiras e atópase no acolchado interior do respaldo do asento do condutor.

A localización do airbag central indícase mediante a inscrición “AIRBAG”>>> **fig. 23**.

Ao dispararse, o airbag central ocupa a zona enmarcada (zona de despregamento) >>> **fig. 24**. Por este motivo, non deposite nin fixe nunca obxectos nesta zona >>> ⚠️.

O airbag central dispárase no caso de colisión lateral ou envorco* do vehículo e reduce así o risco de que os ocupantes do vehículo sufran lesións.

⚠️ ATENCIÓN

Ao dispararse, o airbag ínflase en milésimas de segundo a gran velocidade.

- Deixa sempre libre a zona de despregamento do airbag central.
- Non fixe nunca obxectos na cuberta nin na zona de despregamento do airbag central.
- Non permita que se interpoñan outras persoas, animais ou obxectos entre os ocupantes dos asentos dianteiros e a zona de despregamento do airbag. Asegúrese de que isto se cumpra para todos os ocupantes do vehículo, incluídos os nenos.
- Nunca empregue tapizados nin fundas que non teñan sido autorizadas expresamente para os asentos deste vehículo. De non ser así, o airbag central non se poderá despregar en caso de dispararse.

⚠️ ATENCIÓN

A manipulación inapropiada dos asentos do condutor e do acompañante pode impedir

o funcionamento correcto do airbag central e provocar lesións graves.

- Non desmonte nunca os asentos dianteiros do vehículo nin modifique ningún dos seus compoñentes.
- Se os laterais do respaldo están sometidos a demasiada forza, é posible que o airbag central non se dispare, non se despreague correctamente ou mesmo que o faga de xeito inesperado.
- Encargue inmediatamente a un taller especializado a reparación dos danos que se produzan nos tapizados orixinais dos asentos ou na costura pola zona do módulo do airbag central.

Airbags laterais*



Fig. 25 Airbag lateral no asento do condutor.

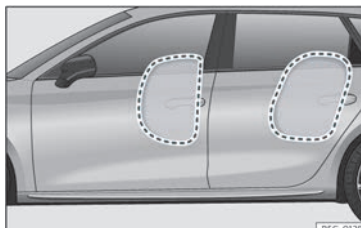


Fig. 26 Airbags laterais totalmente inflados no lado esquerdo do vehículo.

Os airbags laterais están situados nas costas dos asentos dianteiros e nos laterais do asento posterior segundo a configuración do vehículo»» fig. 25 ,»» fig. 26 .

A súa localización indícase coa palabra “AIR-BAG” na parte superior do respaldo dos asentos ou nos revestimentos inferiores coa palabra AIRBAG en relevo.

O sistema de airbags laterais ofrece, en combinación cos cintos de seguridade, unha protección adicional para a parte superior do corpo en caso de colisións laterais graves »» ⚠.

No caso de colisións laterais, os airbags laterais reducen o perigo de lesións na parte do corpo máis directamente afectada polo impacto. Ademais da protección normal dos cintos de seguridade, tamén manteñen os ocupantes suxeitos se ocorre un impacto la-

teral; estes airbags desenvolven así o seu máximo efecto protector.

⚠ ATENCIÓN

- Se os ocupantes non abrochan os cintos de seguridade, se inclinan cara adiante durante a marcha ou non van sentados correctamente e se produce un accidente, expóñense a un maior risco de resultar feridos se o sistema de airbags se dispara.
- Para que os airbags laterais poidan ofrecer unha protección óptima, é fundamental manter sempre a posición correcta co cinto de seguridade no lugar mentres o vehículo está en movemento.
- Nunha colisión lateral, os airbags laterais non funcionarán se os sensores non miden correctamente o aumento da presión no interior das portas, cando o aire sae por zonas onde hai buratos ou aberturas do panel da porta.
- Nunca conduza cando se eliminen partes dos paneis interiores das portas e non se axusten adecuadamente.
- Non conduza nunca cando os altafalantes situados nos paneis das portas foron eliminados, a menos que os orificios do altafalante estivesen pechados correctamente.
- Comprobe sempre que as aberturas están cubertas ou tapadas se hai altafalantes ou outro equipamento instalado no interior dos paneis das portas.

»

- Entre os ocupantes das prazas exteriores e a área de acción dos airbags non deben interpoñerse outras persoas, animais ou obxectos. Para non obstruír o funcionamento dos airbags laterais, non debe fixar ningún tipo de accesorio nas portas como, por exemplo, portavasos.
- Só se debe colgar roupa lixeira nos ganchos para a roupa. Non se deben atopar obxectos afiados ou pesados nos petos das pezas de roupa colgadas.
- Non se deben expoñer os laterais dos respaldos a grandes forzas como, por exemplo, golpes fortes ou pegadas, xa que de ser así o sistema pode deteriorarse. Neste caso, os airbags laterais non se dispararían.
- Nos asentos con airbag lateral incorporado, nunca se deben empregar fundas que non foran homologadas expresamente para o seu vehículo. O airbag dispárase saíndo do lateral do respaldo e cando se usan fundas non homologas redúcese considerablemente a función protectora do airbag lateral.
- Os danos na tapizaría orixinal ou na costura da área do módulo do airbag lateral deben repararse de inmediato nun taller especializado.
- Os airbags só protexen nun accidente e, se son disparados, terán que cambiarse.
- Todos os traballos que se realicen nos airbags laterais, así como a desmontaxe e montaxe de calquera dos seus compoñentes debido a outras tarefas de reparación

(por exemplo, a desmontaxe do asento dianteiro), só se deben realizar nun taller especializado. De non ser así, pode producirse un fallo no funcionamento dos airbags.

Airbags para a cabeza*

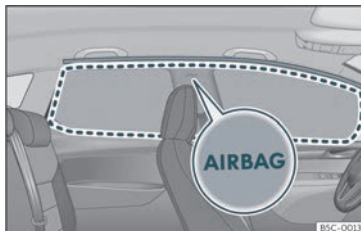


Fig. 27 Localización dos airbags para a cabeza.

Os airbags para a cabeza están a ambos dos lados do habitáculo, enriba das portas >>> fig. 27 e a súa localización está indicada coa palabra “AIRBAG”.

O sistema de airbags para a cabeza ofrece, xunto cos cintos de seguridade, unha protección adicional para a parte superior do corpo dos ocupantes do vehículo en caso de colisións laterais graves ou envorco* do vehículo >>> △.

Ao dispararse, o airbag para a cabeza ocupa a zona enmarcada (zona de despregamento) >>> fig. 27. Por este motivo, nunca se deberán depositar nin fixar obxectos nesta zona >>> △.

En caso de colisión lateral activarase o airbag para a cabeza do lado do vehículo onde se produce o impacto.

Os airbags para a cabeza reducen o risco de que os ocupantes dos asentos dianteiros e das prazas traseiras laterais sufran lesións na parte do corpo máis directamente afectada polo impacto.

△ ATENCIÓN

- Para que os airbags para a cabeza poidan ofrecer unha protección óptima, é imprescindible manter sempre a posición correcta e levar o cinto de seguridade ben posto mentres o vehículo estea en marcha.
- Por motivos de seguridade, o airbag de cabeza debe desconectarse obrigatoriamente en vehículos equipados cun biombo que separe o habitáculo. Diríxase ao servizo técnico para facer esta desconexión.
- Entre os ocupantes do vehículo e a área de acción dos airbags para a cabeza non deben interpoñerse outras persoas, animais ou obxectos que impidan que os airbags inflen completamente e cumpran correctamente a súa función protectora. Por este motivo, non coloque nas fiestras ningún tipo de cortina que non fose

expresamente homologada para o seu vehículo.

- Só se debe poñer roupa lixeira nos colgadores para a roupa. Non se deben atopar obxectos afiados ou pesados nos petos das pezas de roupa colgadas. Ademais, non se deben usar perchas de roupa para colgar roupa.
- Os airbags só protexen nun accidente e, se son disparados, terán que cambiarse.
- Todos os traballos que se teñan que realizar nos airbags para a cabeza, así como a desmontaxe e montaxe de algún dos seus compoñentes debido a outras tarefas de reparación (por exemplo, desmontaxe do revestimento do teito), deben realizarse só nun taller especializado. De non ser así, pode producirse un fallo no funcionamento dos airbags.
- A xestión dos airbags laterais e da cabeza realízase cos sensores que están dentro das portas anteriores. Para non minorar o correcto funcionamento dos airbags laterais e de cabeza, non se deben modificar nin as portas nin os seus paneis (por exemplo, instalando máis tarde altafalantes). Se se produce un dano na porta anterior, o funcionamento correcto do sistema podería verse afectado. Todos os traballos na porta anterior deben realizarse nun taller especializado.

Transporte seguro de nenos

Seguridade infantil

Introdución

Por motivos de seguridade e como se mostra nas estatísticas relacionadas cos accidentes, recomendamos que os nenos menores de 12 anos viaxen sentados nos asentos traseiros. Dependendo da idade, a altura e o peso, estes viaxarán no asento traseiro nun asento para nenos ou protexidos cos cintos de seguridade do vehículo. Por motivos de seguridade, este asento debería ir montado no asento traseiro, detrás do asento do acompañante ou na praza central.

As leis físicas que actúan en caso de accidente tamén afectan aos nenos»» páx. 21. A diferenza dos adultos, os nenos non teñen unha musculatura ou estrutura ósea totalmente desenvolvida. Por este motivo, corren maior risco de lesionarse.

Para reducir o risco de lesións, os nenos só poden ir en asentos especialmente deseñados para eles.

Recomendámoslle que utilice para o seu vehículo os sistemas de retención infantís do Programa de Accesorios Orixinais, que inclúen sistemas para todas as idades baixo o

nome de “Peke” (non para todos os países) (ver www.cupraofficial.com).

Estes sistemas foron especialmente deseñados e homologados e cumpren coa norma ECE-R44.

CUPRA recomenda fixar os asentos infantís que aparecen na web de acordo coa seguinte descrición:

- Asentos para nenos en sentido contrario á marcha (grupo 0+): ISOFIX e perna de apoio (ROMER BABY SAFE PLUS SHR II + ISOFIX BASE / PEKE GO I-SIZE + I-SIZE BASE).
- Asentos para nenos orientados no sentido da marcha (grupo 1): ISOFIX e Top Tether (ROMER DUO PLUS + TOP TETHER / PEKE G1 TRIFIX I-SIZE).
- Asentos para nenos orientados en sentido á marcha (grupo 2): cinto de seguridade e ISOFIX (ROMER BRITAX KIDFIX² S).
- Asentos para nenos orientados en sentido á marcha (grupo 3): cinto de seguridade (TAKATA MAXI).

Se desexa instalar e usar asentos para nenos debe ter en conta as disposicións legais correspondentes e as instrucións de montaxe do fabricante do asento para nenos. Lea e teña sempre en conta»» páx. 37.

Recomendamos que sempre leve no vehículo, xunto coa documentación de a bordo, o »

manual de instrucións do fabricante do asento para nenos.

Clasificación dos asentos para nenos en grupos



Fig. 28 Exemplos de asentos para nenos.

Só se deben empregar asentos para nenos homologados e adecuados para el.

Para estes asentos rexe a norma ECE-R44 ou ECE-R129. ECE-R significa: norma da comisión económica europea.

Asentos para nenos por grupo de peso

Os asentos para nenos clasifícanse en 5 grupos:

Grupo	Peso do neno
Grupo 0	Ata 10 kg
Grupo 0+	Ata 13 kg
Grupo 1	De 9 a 18 kg
Grupo 2	De 15 a 25 kg
Grupo 3	De 22 a 36 kg

Os asentos para nenos homologados segundo a norma ECE-R44 ou ECE-R129 levan no asento o distintivo de control ECE-R44 ou ECE-R129 (un E maiúsculo nun círculo e, debaixo, o número de control).

Se desexa instalar e usar asentos para nenos debe ter en conta as disposicións legais correspondentes e as instrucións de montaxe do fabricante do asento para nenos.

Recomendamos que sempre leve no vehículo, xunto coa documentación de a bordo, o manual de instrucións do fabricante do asento para nenos.

CUPRA recomenda o uso de asentos para nenos do **Catálogo de Accesorios Orixinais**. Estes asentos foron seleccionados e probados para o seu uso nos nosos vehículos. Nos nosos concesionarios pode mercar o asento adecuado para o seu modelo e grupo de idade.

Asentos para nenos por categoría de homologación

Os asentos para nenos poden ter a categoría de homologación universal, semiuniversal, específica para un vehículo (todas segundo o regulamento ECE-R 44 ou i-Size (segundo o regulamento ECE-R129).

- **Universal:** os asentos infantís para nenos coa homologación universal pódense montar en todos os vehículos. Non é necesario consultar ningunha listaxe de modelos. No caso da homologación universal para ISO-FIX, o asento para nenos tamén está provisto dun cinto de fixación superior (Top Tether).
- **Semiuniversal:** a homologación semiuniversal require, ademais dos requisitos estandarizados da homologación universal, dispositivos de seguridade para fixar o asento para nenos que requiren probas adicionais. Os asentos para nenos coa homologación semiuniversal inclúen unha listaxe dos modelos de vehículos nos que se poden instalar.
- **Específicos para un vehículo:** a homologación específica para un vehículo require unha proba dinámica do asento para nenos para cada modelo de vehículo por separado. Os asentos para nenos coa homologación específica para un vehículo tamén inclúen unha listaxe cos modelos de vehículos nos que se poden montar.
- **i-Size:** os asentos para nenos coa homologación i-Size deben cumprir os requisitos

prescritos na regulación ECE-R 129 en materia de montaxe e seguridade. Os fabricantes de asentos para nenos poden indicar que asentos teñen a homologación i-Size para este vehículo.

Colocación e uso dos asentos para nenos



Fig. 29 Adhesivo do airbag: no parasol do lado do acompañante



Fig. 30 Adhesivo do airbag: no marco posterior da porta do acompañante

Advertencias sobre a colocación dun asento para nenos

Cando coloque un asento para nenos, teña en conta as seguintes advertencias xerais, válidas para todos os asentos infantís, independentemente do seu sistema de fixación.

- Lea e observe o manual de instrucións do fabricante do asento para nenos.
- Coloque o asento para nenos preferiblemente no asento traseiro detrás do acompañante para que o neno poida saír do vehículo polo lado da beirarrúa.

- Estableza a altura do cinto de seguridade para que se axuste de xeito natural ao asento para nenos, sen quedar torto. No caso dos asentos para nenos colocados en sentido contrario á marcha, debe usar a posición máis baixa do regulador de altura do cinto.
- Para o correcto uso dos asentos para nenos nas prazas posteriores, debe axustar os respaldos anteriores ata que non estean en contacto co asento infantil da praza posterior en caso de que vaia en sentido contrario á marcha. No caso dos sistemas de retención no sentido da marcha, debe axustar o respaldo ata que non estea en contacto cos pés do neno.
- Para unha correcta montaxe do asento infantil nos asentos traseiros axuste ou desmonte o repousacabezas, para evitar o contacto coa cadeira.
- No caso de que se queira montar un asento de tipo semiuniversal, no que o sistema de suxeición ao coche sexa mediante un cinto de seguridade e unha perna de apoio, non se deberá instalar nunca no asento posterior central, xa que a distancia ata o piso é menor que nas outras prazas e a perna de apoio non permitirá que o asento se manteña suficientemente estable.

»

- Para colocar un asento para nenos no asento do acompañante, este debe desprazarse cara atrás o máis posible e colocalo na posición máis alta. Ademais, o respaldo do asento debe estar en posición vertical¹⁾.

Indicacións importantes sobre o airbag frontal do acompañante

No parasol do acompañante e/ou no marco posterior da porta do acompañante hai un adhesivo con información importante sobre o airbag do acompañante»» fig. 29.

Teña en conta as indicacións de seguridade dos seguintes capítulos:

- Distancia de seguridade con respecto ao airbag do acompañante»» páx. 27.
- Obxectos entre o pasaxeiro e o airbag do acompañante »»  en Airbags frontais da páx. 30.

O airbag frontal do lado do acompañante, se está activado, representa un gran perigo para un neno se o mesmo viaxa de costas á dirección da marcha, xa que o airbag pode golpear o asento cunha forza que ocasione lesións graves ou a morte. Os nenos menores de 12 anos deberían viaxar sempre nos asentos traseiros.

Por este motivo, recomendámoslle encarecidamente que os nenos viaxen nos asentos traseiros. É o lugar máis seguro do vehículo. O airbag do acompañante pode desactivarse co interruptor de chave»» páx. 30. Os nenos deben viaxar nun asento adecuado á súa altura e idade»» páx. 36.

ATENCIÓN

- Se no asento do acompañante está montado un asento para nenos, aumentará o risco para o neno de feridas graves ou mortais en caso de accidente.
- Cando se dispara o airbag do acompañante, pode golpear o asento para nenos e arroxalo violentamente contra a porta, o teito ou o respaldo do asento.
- Nunca monta un asento para nenos, onde o neno viaxe de costas á dirección da marcha, no asento do acompañante se o airbag frontal non se desactivou antes, xa que hai perigo de morte. Non obstante, se é necesario, haberá que desactivar o airbag frontal do acompañante»» páx. 30. Se o asento do acompañante ten axuste de altura, móvao á posición máis atrasada e elevada. Se ten un asento fixo, non instale ningún sistema de retención infantil nesa localización.

- Nas versións que non incorporen un interruptor de chave para a desconexión do airbag, debe ir a un servizo técnico para realizar a desconexión. Non esqueza volver a conectar o airbag cando un adulto queira sentar no asento do acompañante.

- Nunca permita que os nenos viaxen sen estar suxeitos de forma segura, que se poñan de pé durante a marcha ou que se axeonllen sobre o asento. En caso de accidente, o neno sería desprazado dentro do vehículo, polo que tanto el como os demais ocupantes do vehículo poderían resultar seriamente feridos ou incluso morrer.
- Nunca deixe un neno só no asento para nenos ou no vehículo.
- Os nenos de menos de 1,50 m de altura non deben empregar os cintos de seguridade do vehículo sen sentar nun asento para nenos, xa que en caso de freada repentina ou accidente pódense lesionar na área do abdome e do pescozo.
- Ao montar un asento para nenos nas prazas traseiras, recoméndase activar o seguro para nenos das portas»» páx. 111.

¹⁾ É necesario cumprir coa lexislación vixente de cada país e coa normativa do fabricante para o uso e montaxe de asentos infantís.

Sistemas de fixación

Dependendo do país, utilízanse diferentes sistemas de fixación para montar os asentos para nenos de forma segura.

Sinopse dos sistemas de fixación

- **ISOFIX:** ISOFIX é un sistema de fixación normalizado que permite unha fixación rápida e segura dos asentos para nenos no vehículo. A fixación ISOFIX establece unha unión ríxida entre o asento para nenos e a carroza-rúa.

O asento para nenos ten dous soportes de fixación ríxidos, os chamados conectores. Estes conectores encastan nunhas argolas ISOFIX que se atopan situadas entre a banqueta e o respaldo do asento traseiro do vehículo (nas prazas laterais). Os sistemas de fixación ISOFIX úsanse principalmente en Europa» páx. 40. Se é necesario, é posible completar a fixación ISOFIX cun cinto de fixación superior (Top Tether) ou unha perna de apoio.

- **Cinto de seguridade automático con tres puntos de ancoraxe.** Sempre que sexa posible, é preferible fixar os asentos para nenos co sistema ISOFIX que aseguralos cun cinto de seguridade automático de tres puntos de ancoraxe» páx. 44.

Fixacións adicionais:

- **Top Tether:** o cinto de fixación superior guíase sobre o respaldo do asento traseiro e fíxase cun gancho a un punto de ancoraxe. Os puntos de ancoraxe atópanse na parte traseira do respaldo do asento traseiro polo lado do maleteiro» páx. 42. As argolas para fixar o cinto Top Tether están marcadas co símbolo dunha áncora.
- **Perna de apoio:** algúns asentos para nenos descansan no piso do vehículo cunha perna de apoio. A perna de apoio impide que o asento para nenos se incline cara adiante en caso de impacto. Os asentos para nenos equipados con unha perna de apoio só deben ser utilizados no asento do acompañante e nas prazas laterais do asento tra-

seiro »» » . No caso de montaxe deste tipo de asentos tamén se debe empregar a listaxe de vehículos autorizados para ese montaxe, dispoñible nas instrucións do sistema de retención infantil.

Sistemas recomendados para fixar asentos para nenos

CUPRA recomenda fixar os asentos para nenos de acordo co seguinte:

- **Asentos portabebés ou asentos para nenos orientados no sentido contrario ao da marcha:** ISOFIX e perna de apoio ou i-Size.
- **Asentos para nenos orientados no sentido da marcha:** ISOFIX e Top Tether.

ATENCIÓN

O uso indebido da perna de apoio pode causar feridas graves ou mortais.

- **Asegúrese de que a perna de apoio estea instalada de forma correcta e segura.**

Fixar un asento para nenos co sistema ISOFIX/i-Size e Top Tether

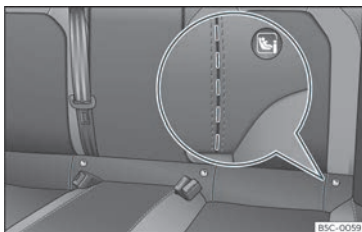


Fig. 31 Asento traseiro: Rañuras troqueladas para acceder aos aneis de fixación ISOFIX/i-Size.

Os asentos para nenos poden fixarse nos asentos traseiros laterais de xeito rápido, sinxelo e seguro mediante o sistema “ISOFIX” e Top Tether.

Cada un dos asentos traseiros laterais conta con dous aneis de suxeición “ISOFIX”. Nal-



Fig. 32 Asento do pasaxeiro dianteiro: aneis de suxeición ISOFIX/i-Size.

gúns vehículos, os aneis van fixados ao armazón do asento e noutros, ao piso posterior. Os aneis “ISOFIX” están situados entre o respaldo e o coxín do asento traseiro >>> **fig. 31**. Os aneis Top Tether están situados na zona posterior dos respaldos posteriores

(tras o respaldo ou a zona do maleteiro)
>>> **páx. 42.**

Para coñecer a compatibilidade dos sistemas “ISOFIX” no vehículo, consulte a seguinte táboa.

Posicións ISOFIX do vehículo

Grupo de peso	Clase de tamaño ^{a)}	Aparello	Asento do pasaxeiro dianteiro		Asento traseiro lateral	Asento traseiro central
			airbag activado	airbag desactivado		
Grupo de 0 a 10 kg	E	ISO/R1	X	IL	IL	X
Grupo 0+ ata 13 kg	E	ISO/R1	X	IL	IL	X
	D	ISO/R2	X	IL	IL	X
	C	ISO/R3	X	IL	IL	X
Grupo I de 9 a 18 kg	D	ISO/R2	X	IL	IL	X
	C	ISO/R3	X	IL	IL	X
	B	ISO/F2	X	IL, IUF	IL, IUF	X
	B1	ISO/F2X	X	IL, IUF	IL, IUF	X
	A	ISO/F3	X	IL, IUF	IL, IUF	X
Grupo II de 15 a 25 kg	B2/B3	ISO/B2/B3 ^{b)}	X	IL	IL	X
Grupo III de 22 a 36 kg	B2/B3	ISO/B2/B3 ^{b)}	X	IL	IL	X

IUF: Axeitado para sistemas de retención infantil ISOFIX universais orientados cara adiante homologados para o seu uso neste grupo de masa.

IL: Axeitado para certos sistemas de retención infantil (SRI) ISOFIX que poden ser da categoría vehículo específico, restrinxido ou semiuniversal. Teña en conta a listaxe de vehículos do fabricante do asento para nenos.

X: Posición ISOFIX non axeitada para sistemas de retención infantil ISOFIX neste grupo de peso ou clase de tamaño.

a) A indicación da clase segundo o tamaño corresponde ao peso corporal autorizado para o asento para nenos. Nos asentos para nenos coa homologación universal ou semiuniversal, a clase segundo o tamaño vén indicada na etiqueta de homologación da ECE. A indicación da clase segundo o tamaño figura no asento para nenos correspondente.

b) A súa instalación en asentos anteriores require retirar o repousacabezas e abrir o ángulo do respaldo.



Posicións i-Size do vehículo

Asento do pasaxeiro dianteiro		Asento traseiro lateral	Asento traseiro central
airbag activado	airbag desactivado		
X	i-U	i-U	X

i-U: Posición adecuada para sistemas de retención infantil i-Size con homologación universal, xa sexa no sentido da marcha ou no sentido contrario.

X: Posición non adecuada para sistemas de retención infantil i-Size.

Fixación do asento para nenos co sistema "ISOFIX/i-Size"

É obrigatorio ter en conta as instrucións do fabricante do asento para nenos.

- Proceda previamente á apertura manual da parte acuñada situada detrás das ranhuras marcadas para ter acceso ás argolas de suxeición»» **fig. 31**.
- Enganche o asento para nenos nas argolas de suxeición "ISOFIX/iSize" ata que encaste de modo audible. Se o asento para nenos ten unha áncora Top Tether, conéctea ao anel respectivo»» páx. 42. Siga as instrucións do fabricante do asento para nenos.
- Puxe de ambos os dous lados do asento infantil para asegurar unha boa ancoraxe.

Os asentos para nenos con sistema de fixación "ISOFIX" e Top Tether pódense adquirir nos servizos técnicos.

⚠ ATENCIÓN

Os aneis de suxeición foron deseñados exclusivamente para asentos con sistema "ISOFIX" e Top Tether.

- Nunca fixe outros asentos para nenos que non teñan o sistema "ISOFIX", Top Tether, nin cintos ou calquera outro obxecto nos aneis de suxeición, pois de ser así, existe risco de sufrir feridas mortais
- Asegúrese de que o asento para nenos estea ben fixado aos aneis "ISOFIX" e Top Tether.

Correas de suxeición Top Tether

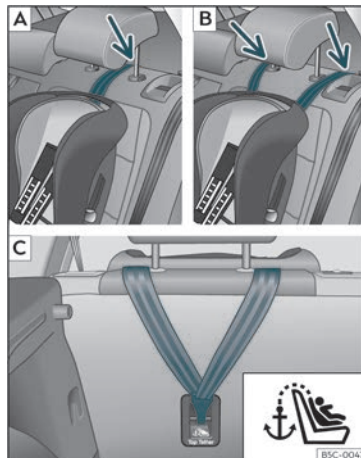


Fig. 33 Asentos traseiros: axuste e montaxe en función do cinto Top Tether.

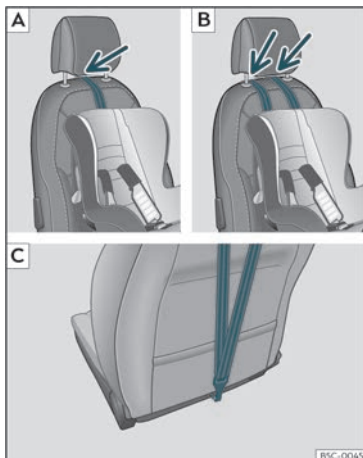


Fig. 34 Asento do acompañante: axuste e montaxe en función do cinto Top Tether.

Os asentos infantís con sistema Top Tether incorporan unha correa para a súa suxeición ao punto de ancoraxe do vehículo, que se

atopa na parte posterior do respaldo do asento traseiro, e proporcionan unha maior retención.

O obxectivo desta correa é reducir o movemento cara adiante do asento para nenos nunha colisión, co fin de reducir o risco de lesións que se puidesen causar na cabeza ao chocar co interior do vehículo.

Uso do Top Tether en asentos montados mirando cara atrás

Na actualidade, hai moi poucos asentos de seguridade infantil montados na dirección oposta á marcha e que leven Top Tether. Lea atentamente e siga as instrucións do fabricante do asento para coñecer a forma correcta de instalar a correa Top Tether.

Fixar a correa de suxeición

- Despregue a correa de suxeición Top Tether do asento infantil seguindo as instrucións do fabricante.
- Coloque a correa debaixo do repousacabezas (segundo as instrucións da propia ca-

deira, levante ou retire o repousacabezas se é necesario)»» fig. 33 [A]/[B], »» fig. 34 [A]/[B].

- Deslice a correa e fíxela correctamente coa áncora da parte traseira do respaldo »» fig. 33 [C], »» fig. 34 [C].
- Tense a correa firmemente seguindo as instrucións do fabricante.

Solte a correa de suxeición

- Destense a correa seguindo as instrucións do fabricante.
- Prema a pechadura e sóltea do soporte de ancoraxe.

⚠ ATENCIÓN

Unha instalación inadecuada dos asentos de seguridade aumentará o risco de lesións en caso de colisión.

- Nunca amarre a correa de suxeición a un gancho de suxeición do compartimento de equipaxes.
- Nunca ate ou asegure a equipaxe ou outros elementos nas áncoras inferiores (ISO-FIX) nin nas superiores (Top Tether).

Fixación do asento para nenos co cinto de seguridade

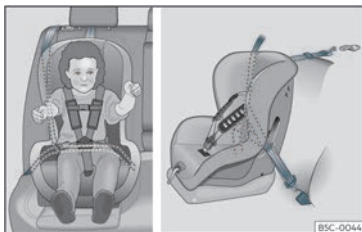


Fig. 35 Nos asentos traseiros:montaxe do asento para nenos.

Se desexa colocar no seu vehículo un asento para nenos da categoría de homologación universal (U), deberá comprobar que o asento estea homologado para o seu vehículo. Atopará a información precisa na etiqueta de homologación ECE de color laranxa situada no asento para nenos. Na seguinte táboa amósanse as diferentes opcións de colocación.

Grupo de peso	Asento do pasaxeiro dianteiro ^{a)}		Asento traseiro lateral	Asento traseiro central ^{b)}
	Airbag activado	airbag desactivado ^{c)}		
Grupo de 0 a 10 kg	X	U	U	U
Grupo 0+ ata 13 kg	X	U	U	U
Grupo I de 9 a 18 kg	X	U	U	U
Grupo II de 15 a 25 kg	X	UF	UF	UF
Grupo III de 22 a 36 kg	X	UF	UF	UF

X: Non é compatible para montar asentos nesta configuración.

U: Axeitado para os sistemas de retención universais para utilizar neste grupo de peso.

UF: Aceptable para os sistemas de retención infantil de categoría universal mirando cara adiante homologados para este grupo de masas.

^{a)} É necesario cumprir coa lexislación vixente de cada país e coa normativa do fabricante para o uso e montaxe de asentos infantís.

^{b)} Os asentos semiuniversais, cuxo sistema de suxeición é o cinto de seguridade do coche e a perna de apoio, non se deben empregar na praza posterior central.

^{c)} Os asentos **sen** regulación en altura deberán colocarse na súa posición máis atrasada posible. Os asentos **con** regulación en altura deberán colocarse na súa posición máis atrasada e elevada posible.

Fixación do asento para nenos co cinto de seguridade

- Estableza a altura do cinto de seguridade para que se axuste de xeito natural ao asento para nenos, sen quedar torto. No caso dos asentos para nenos colocados en sentido contrario á marcha, debe usar a posición máis baixa do regulador de altura do cinto.
- Coloque o cinto de seguridade e páseo polo asento para nenos seguindo as instrucións do fabricante do asento para nenos.
- Teña coidado de que o cinto de seguridade non quede retorcido.
- Insira a lingüeta do cinto no peche correspondente ao asento ata que escoite como encaixa.

ATENCIÓN

Os nenos deben viaxar protexidos por un sistema de retención adecuado á súa idade, peso e altura.

- Lea e teña en conta, en todo caso, a información e os consellos de seguridade para usar os asentos para nenos»» páx. 37 .

Emerxencias

Autoaxuda

Servizo de chamada de información, asistencia e emerxencia*

Funcionamento



Fig. 36 Na consola do teito: mandos para os servizos de voz

Dependendo do equipamento, hai un mando na consola do teito.

Premendo as teclas , e >>> **fig. 36** , pode executar os seguintes servizos de voz:

- chamada de información
- chamada de asistencia
- servizo de chamada de emerxencia.

Unha unidade de control montada de fábrica establece a conexión necesaria.

Cando se activa un servizo de voz, establécese unha conexión cun interlocutor telefónico.

Indicador de control

No mando hai un indicador de control >>> **fig. 36** (frecha) Indica os seguintes estados:

- **Apagado:** o servizo eCall non está dispoñible.
- **Escintila en vermello, aprox. 20 segundos despois do acendido:** o servizo eCall está desactivado.
- **Ilumínase vermello:** fallo do sistema. O servizo eCall está dispoñible con limitacións. CUPRA recomenda dirixirse a un taller especializado.
- **Iluminado en verde:** o servizo eCall está dispoñible. O sistema funciona sen problemas.
- **Escintila en verde:** Existe unha conexión de voz activa.

Chamada de información¹⁾

Coa chamada de información, faise unha chamada ao servizo de atención ao cliente de SEAT. S.A.

Chamada de asistencia¹⁾

Coa chamada de asistencia pódese solicitar directamente axuda especializada en caso de avaría.

Paralelamente á chamada de voz, transmítense algúns datos do vehículo, por exemplo, o seu emprazamento actual.

Servizo de chamada de emerxencia¹⁾

Se unha chamada de emerxencia se realiza manualmente ou se activa automaticamente en caso de accidente coa activación dun airbag, transmítense os datos relevantes para responder á emerxencia, por exemplo, a situación actual do vehículo >>> pág. 371 .

Se a chamada é pública, o interlocutor telefónico usa o idioma do país no que se está a circular.

Se a chamada é privada, o interlocutor telefónico atenderalle no idioma que teña configurado no sistema de infotainment. Se o idioma configurado non está dispoñible, emprégase o inglés.

¹⁾ Só dispoñible en determinados países.

Desvía ao número de emerxencia 112

Nalgunhas situacións nas que o servizo de chamada de emerxencia atópase limitado ou non se pode executar, realízase unha chamada de emerxencia ao 112.

As seguintes condicións poden provocar que o servizo de chamada de emerxencia funcione de xeito limitado ou que se desvíe a chamada ao número de emerxencia 112:

- A chamada de emerxencia realízase nunha área con pouca ou ningunha cobertura de telefonía móbil e de GPS, así como, por exemplo, en túneles, áreas confinadas entre edificios moi altos, garaxes, pasos inferiores, montañas e vales.
- En zonas con suficiente cobertura de telefonía móbil e GPS, é posible que a rede de telefonía móbil do operador de telecomunicacións en cuestión non estea dispoñible.
- Nalgúns países, o servizo de chamada de emerxencia non está permitido legalmente. Non existe unha licenza válida para a utilización do servizo de chamadas de emerxencia.
- Os compoñentes do vehículo necesarios para realizar a chamada de emerxencia están danados ou non reciben enerxía eléctrica suficiente.
- Nalgúns países, pode que o servizo de chamada de emerxencia non estea dispoñible e dependendo do emprazamento do ve-

hículo, os LEDs do indicador de control e mesmo o funcionamento dos diferentes tipos de chamadas poden ter un comportamento específico.

Aviso

As chamadas de asistencia e información poden implicar un custo adicional no seu consumo telefónico.

Equipamento de emerxencia

Ferramentas de a bordo

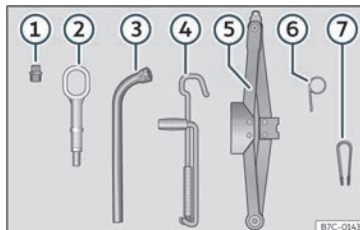


Fig. 37 No maleteiro, baixo a cuberta da superficie de carga: ferramentas de a bordo.

As ferramentas de a bordo atópanse no maleteiro, baixo a cuberta da superficie de carga. Para acceder ás ferramentas de a bordo >>> páx. 143.

As seguintes son as ferramentas do vehículo:

- ① Adaptador para o parafuso antirrobo*
- ② Argola de remolque roscada
- ③ Chave para as rodas*
- ④ Manivela do gato
- ⑤ Gato elevador*
- ⑥ Gancho para extraer os embelecadores centrais de roda*
- ⑦ Pinza para os capuchóns dos parafusos de roda

Algunhas das ferramentas relacionadas forman parte só dalgunhas versións ou son equipamentos opcionais.

ATENCIÓN

As ferramentas de a bordo, o kit antipicadas e a roda de reposto soltos poderían saír violentamente despedidos no habitáculo en caso de manobras repentinas, freadas bruscas e accidentes, provocando lesións graves.

- Comprobe sempre que as ferramentas de a bordo, o kit antipicadas e a roda de reposto ou a roda de emerxencia se atopan suxeitas de forma segura no maleteiro.

ATENCIÓN

As ferramentas de a bordo non apropiadas ou danadas poden causar lesións e accidentes.

»

- Non traballe nunca con ferramentas inadecuadas ou danadas.

Aviso

O gato polo xeral non é un obxecto de mantemento. En caso necesario, debe engraxarse con graxa universal.

Reparación de pneumáticos

Kit anticipadas TMS (Tyre Mobility System)*

Grazas ao kit anticipadas* (Tyre Mobility System), os danos a un pneumático causados por obxectos estraños ou perforacións de ata aproximadamente 4 mm de diámetro poden ser reparados de forma fiable. **Non retire o obxecto estraño (por exemplo, parafuso ou cravo) do pneumático.**

Despois de introducir a pasta de selado no pneumático, é imprescindible que consulte de novo a presión de inflamento do pneumático uns 10 minutos despois da posta en marcha.

Use o kit anticipadas para encher un pneumático só despois de estacionar o vehículo nun lugar seguro e se está familiarizado coas operacións necesarias, as normas de seguridade e ten o kit anticipadas correcto. De non

ser así, solicite a axuda de persoal especializado.

O illante de pneumáticos non se debe empregar nos seguintes casos:

- Se a pina resultou danada.
- Para temperaturas exteriores inferiores a -20 °C (-4 °F).
- No caso de cortes ou perforacións no pneumático que superen os 4 mm.
- Se estivo circulando cunha presión de inflamento moi baixa ou sen presión no pneumático.
- Cando se supera a data de caducidade da botella de illante.

ATENCIÓN

O uso do kit anticipadas pode ser perigoso, especialmente cando se enche o pneumático na beiravía. Para reducir o risco de lesións graves, teña en conta o seguinte:

- Tan pronto como sexa posible e seguro, deteña o vehículo. Estacione a unha distancia segura do tráfico rodado para encher o pneumático.
- Asegúrese de que o chan sexa plano e firme.
- Todos os ocupantes, e especialmente os nenos, deberán situarse a unha distancia segura da área de traballo.
- Acenda as luces de emerxencia para avisar aos demais usuarios da estrada.

• Use o kit anticipadas só se está familiarizado coas operacións necesarias. De non ser así, solicite axuda do persoal especializado.

- O kit anticipadas só se debería empregar en caso de emerxencia, para chegar ao taller máis próximo.
- Substitúa o pneumático reparado co kit anticipadas o antes posible.
- O illante é prexudicial para a saúde e debe limparse inmediatamente se entra en contacto coa pel.
- Manteña o kit anticipadas sempre fóra do alcance dos nenos.
- Pare sempre o motor, conecte o freo de estacionamento electrónico e poña a pancela selectora na posición P para reducir o risco de movemento involuntario do vehículo.

ATENCIÓN

Un pneumático cheo de illante non ten as mesmas propiedades de marcha que un pneumático convencional.

- Nunca conduza a máis de 80 km/h (50 mph).
- Evite pisar o acelerador a fondo, frear bruscamente e tomar curvas a altas velocidades.
- Conduza só durante 10 minutos a un máximo de 80 km/h (50 mph) e logo comprobe o pneumático.

Nota sobre o medio ambiente

Elimine a pasta illante usada ou caducada segundo a normativa legal ao respecto.

Aviso

Pode mercar unha botella de illante de pneumáticos nos concesionarios especializados CUPRA ou en calquera concesionario da rede SEAT.

Aviso

Teña en conta o manual de instrucións por separado do fabricante do kit anticipadas*.

Contido do kit anticipadas*

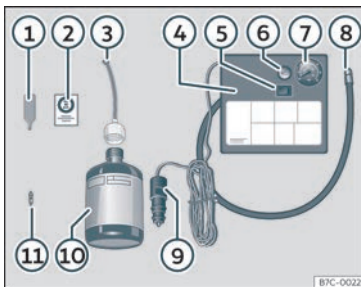


Fig. 38 Representación estándar: contido do kit anticipadas.

O kit anticipadas atópase no compartimento do maleteiro, baixo o revestimento do chan. Inclúe os seguintes compoñentes»» fig. 38 :

- ① Desmontaobuses
- ② Adhesivo para pegar no cadro de instrumentos, dentro do campo visual do condutor, para recordar a velocidade máxima aconsellable “máx. 80 km/h” ou “máx. 50 mph”
- ③ Tubo de carga con tapón
- ④ Compresor de aire (segundo a versión do modelo pode variar).
- ⑤ Conmutador ON/OFF
- ⑥ Parafuso de evacuación de aire (tamén se pode integrar no tubo de inflamento).
- ⑦ Indicador do sistema de control da presión dos pneumáticos (tamén se pode integrar no tubo de inflamento).
- ⑧ Tubo para inflamento de pneumáticos
- ⑨ Conector de 12 voltios
- ⑩ Botella con illante
- ⑪ Obús de válvula de reposto

O **desmontaobuses de válvula** ① ten no extremo inferior unha ranura para o obús de válvula. O obús de válvula só se pode enrosca ou desenroscar deste xeito. Isto tamén se aplica á substitución do mesmo ⑪.

Illamento e inflamento dun pneumático co

Illamento do pneumático

- Desaparafuse a carapucha e o obús da válvula do pneumático. Use o dispositivo »» fig. 38 ① para extraer o obús. Póñao sobre unha superficie limpa.
- Sacuda con forza a botella de illante de pneumáticos»» fig. 38 ⑩.
- Enrosque o tubo de inflamento»» fig. 38 ③ na botella de illante. O precinto da botella romperá automaticamente.
- Retire o tapón do tubo de carga»» fig. 38 ③ e enrosque o extremo aberto do tubo na válvula do pneumático.
- Coa botella cabeza abaixo, baleire **todo** o contido no pneumático.
- Retire a botella da válvula.
- Volva a colocar o obús co dispositivo »» fig. 38 ① na válvula do pneumático.

Inflamento do pneumático

- Enrosque o tubo de inflamento do pneumático do compresor»» fig. 38 ⑧ na válvula do pneumático.
- Asegúrese de que o parafuso de evacuación de aire estea pechado»» fig. 38 ⑥.
- Arranque o motor e déixeo en marcha. »»

- Acople o conector»» **fig. 38 ⑨** á toma de corrente de 12 voltios do vehículo »» páx. 157.
- Conecte o compresor de aire con conmutador ON/OFF»» **fig. 38 ⑤**.
- Manteña o compresor de aire en marcha ata que alcance unha presión de 2,0-2,5 bar (29-36 psi/200-250 kPa). **Máximo 8 minutos.**
- Desconecte o compresor de aire.
- Se non se alcanza a presión indicada, desenrosque o tubo de inflamento do pneumático da válvula.
- Mova o vehículo 10 m para que o illante se distribúa dentro do pneumático.
- Volva a enroscar o tubo de inflamento do pneumático do compresor na válvula.
- Repita o proceso de inflamento.
- Se non alcanza presión, é que o pneumático está moi deteriorado. Pare e solicite axuda do persoal autorizado.
- Desconecte o compresor de aire. Desenrosque o tubo de inflamento de pneumáticos da válvula do pneumático.
- Cando a presión de inflamento estea entre 2,0-2,5 bar, siga a marcha sen superar os 80 km/h (50 mph).
- Pegue o adhesivo»» **fig. 38 ②** no cadro de instrumentos, dentro do campo visual do condutor.

- Comprobe de novo a presión despois de 10 minutos»» páx. 50.

⚠ ATENCIÓN

Ao inflar a roda, o compresor de aire e o tubo de inflamento pódense queentar.

- Protexe as mans e a pel das partes quentes.
- Non coloque o tubo flexible de inflar os pneumáticos quente e o compresor de aire quente sobre materiais inflamables.
- Déixeos arrefriar antes de gardar o aparello.
- Se non se pode inflar o pneumático polo menos 2,0 bar (29 psi/200 kPa), o dano é excesivo. O illante non pode selar o pneumático. Non continúe a marcha. Solicite a axuda de persoal especializado.

ⓘ PRECAUCIÓN

Apague o compresor de aire despois dun máximo de 8 minutos de funcionamento para que non se quente en exceso. Antes de reiniciar o compresor de aire, déixeo arrefriar por uns minutos.

Comprobación despois de 10 minutos de marcha

Enrosque de novo o tubo de inflamento »» **fig. 38 ⑤** e comprobe a presión no manómetro **⑥**.

1,3 bar (19 psi/130 kPa) e inferior:

- **Detéñase!** Neste caso, a roda non está ben illada.
- Solicite a axuda de persoal especializado »» **△**.

1,4 bar (20 psi/140 kPa) e superior:

- Corrixa de novo a presión do pneumático ao valor correcto.
- Retome coidadosamente o seu percorrido ata o taller especializado máis próximo sen superar os 80 km/h (50 mph).
- Solicite no mesmo o cambio do pneumático co avariado.

⚠ ATENCIÓN

A circulación cun pneumático sen illar é perigosa e pode provocar accidentes e lesións graves.

- Non continúe a conducir se a presión do pneumático é de 1,3 bar (19 psi/130 kPa) e inferior.
- Solicite a axuda de persoal especializado.

Cambiar unha roda

Accións preliminares

- Deteña o vehículo nunha superficie horizontal e nun lugar seguro, o máis lonxe posible do tráfico rodado.
- Conecte o freo de estacionamento electrónico.
- Poña os intermitentes de emerxencia.
- Active o bloqueio de aparcamento premendo o botón **P**.
- Se leva un remolque, sepáreo do seu vehículo.
- Deixe dispostas as ferramentas de a bordo »» páx. 47 e a roda de reposto*»» páx. 357.
- Observe as disposicións legais de cada país (chaleco reflector, triángulos de advertencia, etc.).
- Faga que todos os ocupantes do vehículo baixen e mantéñalos lonxe da zona de perigo (por exemplo, detrás do quitamedos).

⚠ ATENCIÓN

- Teña en conta os pasos anteriores e protéxase a si mesmo e aos outros usuarios da estrada.
- Se cambia a roda nunha estrada en pendente, bloquee a roda do lado oposto cunha pedra ou similar para evitar que o vehículo se mova.

Capuchóns de parafusos de roda



Fig. 39 Roda:parafusos da roda con capuchóns.

Extraer

- Encaixe a pinza de plástico (ferramenta de a bordo»» fig. 37) sobre o capuchón ata que encaste»» fig. 39.
- Retire o capuchón coa pinza de plástico.

Os capuchóns protexen os parafusos da roda e deben montarse novamente despois de cambiar a roda.

O **parafuso antirroubo da roda** ten un capuchón especial. Isto só é compatible con parafusos antirroubo e non funciona para parafusos convencionais.

Parafusos antirroubo da roda*

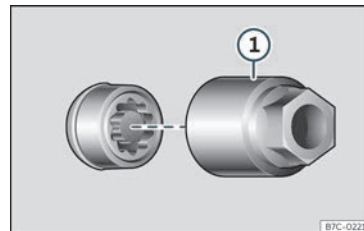


Fig. 40 Parafuso antirroubo da roda con capuchón e adaptador.

Afrouxar o parafuso antirroubo

- Extraia o embelecador da roda* ou ben o capuchón*.
- Encaixe o adaptador especial»» fig. 40 ① (ferramenta de a bordo»» páx. 47) no parafuso antirroubo da roda ata o tope.
- Encaixe a chave de roda (ferramenta de a bordo) no adaptador ata o tope.
- Retire o parafuso da roda»» páx. 52.

Aviso

Escriba o código do parafuso de seguridade da roda e gárdealo nun lugar seguro, pero nunca no seu vehículo. Cando necesite un adaptador de substitución, poderá obtelo no seu Servizo especializado CUPRA ou no

»

Servizo Oficial SEAT indicando o número de código.

Afrouxar os parafusos de roda



Fig. 41 Cambio de roda:afrouxar os parafusos de roda.

Para afrouxar os parafusos de roda, utilice soamente a chave de roda pertencente ao vehículo.

Antes de elevar o vehículo co gato, afrouxe os parafusos de roda unha volta aproximadamente.

Se non é posible afrouxar un parafuso, faga forza co pé sobre o extremo da chave de roda con precaución. Durante esta operación agárrese ao vehículo e procure non perder o equilibrio.

Afrouxar os parafusos de roda

- Encaixe a chave de roda no parafuso ata o tope»» fig. 41.
- Suxeite a chave polo extremo e xire o parafuso aprox. unha volta no sentido contrario ao das agullas do reloxo »» ⚠.

Información importante sobre os parafusos de roda

As pinas e os parafusos das rodas montadas de fábrica están harmonizados dende o punto de vista construtivo. Polo tanto, cando se cambian as pinas deberanse utilizar os parafusos de roda correspondentes, coa lonxitude e a cabeza axeitadas. Diso dependerá a correcta fixación das rodas e o funcionamento do sistema de freos.

En determinadas circunstancias nin sequera se deberán empregar parafusos de roda de vehículos da mesma gama.

⚠ ATENCIÓN

Se os parafusos da roda se apertan incorrectamente, pódense soltar durante a marcha e provocar un accidente, lesións graves e a perda do control do vehículo.

- Utilice só os parafusos de roda que correspondan á pina en cuestión.
- Non utilice nunca parafusos de roda diferentes.

- Os parafusos de roda e as roscas deberán estar limpos, sen aceite nin graxa, e deberán poder enroscar con facilidade.
- Para afrouxar e apertar os parafusos de roda, utilice só a chave de roda que se subministra de fábrica co vehículo.
- Afrouxe os parafusos de roda só un pouco (aproximadamente unha volta) cando o vehículo non estea aínda levantado co gato elevador – Perigo de accidente!
- Non aplique nunca graxa nin aceite nos parafusos da roda nin nas roscas do cubo da roda. Aínda que os parafusos estean apertados ao par recomendado, poderíanse afrouxar durante a marcha.
- Non afrouxe nunca as unións roscadas das pinas con aros aparafusados.
- Se os parafusos de roda se apertan a un par inferior ao recomendado, os parafusos e as pinas pódense soltar durante a marcha. Pola contra, un par de apertamento excesivo podería danar os parafusos ou a rosca.

Elevar o vehículo

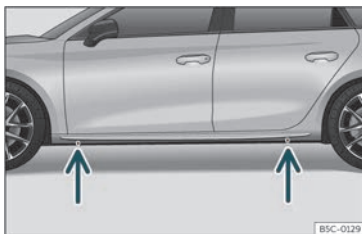


Fig. 42 Puntos de apoio do gato.

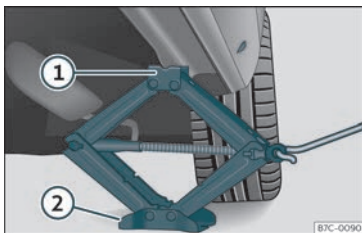


Fig. 43 Traveseiro: colocación do gato do vehículo.

- Apoie o gato* (ferramenta de a bordo) nun chan firme. Use unha base ampla e sólida, se fose necesario. Se o chan está escorregadizo (por exemplo, baldosas), apóieo nunha base antiescorregadiza (por exemplo, unha alfombra de goma) >>> ⚠.

- Busque no traveseiro a marca do punto de apoio do gato (área afundida) máis próximo á roda que se vai cambiar >>> fig. 42.

- Xire a manivela do gato*, situado debaixo do punto de apoio do traveseiro, para elevalo ata que a pestana ① >>> fig. 43 estea situada baixo o aloxamento previsto.

- Aliñe o gato* para que a pestana ① “agarre” no aloxamento previsto do traveseiro e a placa base móbil ② descanse no chan. A placa base ② debe caer verticalmente con respecto ao punto de soporte ①.

- Siga xirando a manivela do gato* ata que a roda se separe lixeiramente do chan.

⚠ ATENCIÓN

O gato* subministrado de fábrica só se debe utilizar para vehículos do mesmo tipo que o seu. Non o utilice nunca para levantar vehículos máis pesados nin outros pesos, xa que existe perigo de resultar ferido.

- Asegúrese de que o gato* quede estable. Se a superficie é escorregadiza ou branda, o gato* podería escorregar ou afundirse, respectivamente, co conseguinte risco de causar lesións.

- Levante o vehículo só co gato* subministrado de fábrica. Outros gatos, incluso homologados para outros modelos CUPRA, poderían escorregar, co conseguinte risco de causar lesións.

- Coloque o gato* só nos puntos de apoio previstos no traveseiro e aliñeo. De non ser

así, o gato* podería escorregar por non estar suficientemente agarrado ao vehículo: risco de lesionarse!

- Xamais deberá colocar unha extremidade do corpo como un brazo ou unha perna, debaixo dun vehículo elevado e suxeito unicamente polo gato.

- Se está obrigado a traballar baixo o vehículo, asegúreo con calzos e cabaletes para evitar que se mova.

- Nunca levante o vehículo se está inclinado por un lado ou co motor en marcha.

- Nunca arranque o motor cando o vehículo estea alzado. O vehículo podería desprenderse do gato polas vibracións do motor.

① PRECAUCIÓN

- Non se debe levantar o vehículo pola travesa. Coloque o gato* exclusivamente nos puntos previstos no traveseiro. De non ser así, danará o vehículo.
- Calquera tipo de carga ou peso aplicado sobre a moldura exterior/taloneira (pisado, colocación do gato, apoio de obxectos pesados, etc.) pode causarlle danos. CUPRA non se fai responsable dos danos causados por un uso inadecuado na moldura exterior ou na carrocería.

Desmontar e montar unha roda

Despois de afrouxar os parafusos e levantar o vehículo co gato, substitúa a roda.

Ao desmontar/montar a roda, a pina pode bater contra o disco do freo e danalo. Polo tanto, teña coidado e solicite a axuda dunha segunda persoa.

Desmontaxe dunha roda

- Desenrosque os parafusos coa chave de roda e deposítelos sobre unha superficie limpa.
- Retire a roda.

Montaxe dunha roda

Teña en conta tamén o sentido de xiro do pneumático»» páx. 54.

- Coloque a roda de reposto ou a roda de emerxencia.
- Enrosque os parafusos de roda e axústelos un pouco coa clave de roda.
- Para apertar os parafusos de roda antirroubo, utilice o adaptador correspondente.
- Faga descender coidadosamente o vehículo co gato*.
- Aperte todos os parafusos coa chave para as rodas no sentido das agullas do reloxo. Non aperte os parafusos en círculo, senón pasando sempre ao parafuso oposto.

- Monte tamén os capuchóns, o embelecedor ou o tapacubos integral.

Os parafusos de roda deben estar limpos e enroscarse facilmente. Examine as superficies de apoio da roda e do cubo da roda. Se estas superficies están sucias, deberán limparse antes de montar a roda.

Par de apertamento dos parafusos de roda

O par de apertamento prescrito para os parafusos das pinas de aceiro e de aliaxe lixeira é de **140 Nm**. Despois de cambiar unha roda, encargue inmediatamente a comprobación do par de apertamento cunha chave dinamométrica que funcione perfectamente.

Antes de comprobar o par de apertamento hai que substituír os parafusos da roda que estean oxidados e que custe enroscar, e limpar as roscas do cubo da roda.

Non aplique nunca graxa nin aceite nos parafusos da roda nin nas roscas do cubo da roda. Aínda que os parafusos estean apertados ao par recomendado, poderíanse afrouxar durante a marcha.

Pneumáticos suxeitos a rodamento unidireccional

Os pneumáticos suxeitos a rodamento unidireccional foron desenvolvidos para rodar nunha soa dirección. Os flancos dos pneu-

máticos suxeitos a rodamento unidireccional van marcados cunhas frechas. É imprescindible respectar o sentido de rodamento indicado para garantir o aproveitamento óptimo das propiedades do pneumático no que se refire a aquaplaning, adherencia, ruídos e desgaste.

En caso de que o pneumático se monte no sentido do rodamento contrario, é imprescindible que conduza con máis coidado, pois o pneumático xa non se utiliza correctamente. Isto é de especial importancia se o firme está mollado. Cambie o pneumático o antes posible ou mónteo no sentido do rodamento correcto.

Traballos posteriores ao cambio de roda

- Coloque de novo os capuchóns dos parafusos de roda.
- Garde as ferramentas no seu lugar.
- Se a roda substituída non encaixa na cavidade da roda de reposto, gárdea de xeito seguro no maleteiro»» páx. 142.
- Comprobe a presión de inflamento da roda que montou o antes posible.
- En vehículos con indicador da presión dos pneumáticos, modifique a presión e memorízaa»» páx. 355.

- Comprobe, o antes posible, o par de apertamento dos parafusos da roda cunha chave dinamométrica»» pág. 54 . Ata entón, conduza con precaución.
- Substitúa o pneumático picado o antes posible.

Cambio de gomas

Posición de servizo do limpaparabrisas

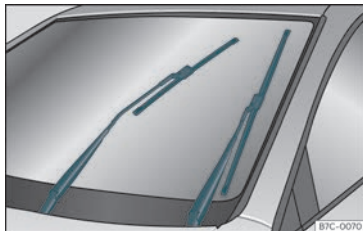


Fig. 44 Limpaparabrisas en posición de servizo.

Comprobe que as gomas non estean xeadas.

Co limpaparabrisas na posición de servizo poden dobrarse os brazos do limpaparabrisas»» fig. 44 .

- Peché o capó do motor»» pág. 332 .
- Conecte e desconecte o acendido.

- Prema a panca do limpaparabrisas brevemente cara abaixo»» pág. 130 ④.

Antes de comezar a marcha, debe baixar de novo os brazos do soporte das gomas. Cando a panca do limpaparabrisas está a funcionar, os brazos do soporte das gomas volven á súa posición inicial.

Aviso

- Os brazos limpaparabrisas só se poden desprazar cara á posición para realizar o cambio, estando o capó do motor completamente pechado.
- A posición de servizo tamén se pode aproveitar, por exemplo, se cando aparca en inverno, cobre o parabrisas para evitar que se conxele.

Cambio das gomas do limpaparabrisas e do limpaparabrisas traseiro

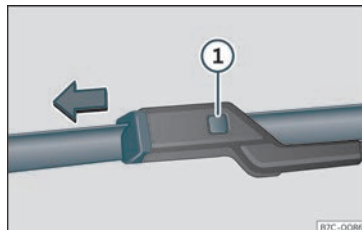


Fig. 45 Cambio das gomas do limpaparabrisas.

As gomas limpaparabrisas veñen de serie cunha capa de grafito. Esta capa é a responsable de que o varrido sobre o vidro sexa silencioso. Se a capa está danada, o ruído aumentará ao varrer a auga do cristal.

Comprobe a condición das gomas regularmente. **Se as gomas rascan o vidro**, deben substituírse en caso de deterioración ou limpapas se hai lixo »» ①.

Se isto non fose suficiente, pode ser que o ángulo de montaxe dos brazos do limpaparabrisas estea desaxustado. Neste caso, acuda a un taller especializado para que o controlen e axusten.

Se as gomas limpaparabrisas están danadas, deben ser substituídas de inmediato. Póden-se comprar en talleres especializados. »

Levantar e dobrar os brazos do limpapapabrisas

- Coloque o limpapapabrisas na posición de servizo»» páx. 55.
- Agarre os brazos do limpapapabrisas **só** no punto de fixación da goma.

Limpeza das gomas limpacristais

- Levante os brazos do soporte das gomas.
- Retire con coidado o po e a sucidade das gomas limpacristais cun pano suave.
- Se estiveran moi sucias, aplique con coidado unha esponxa ou un pano »» ❶.

Cambio das gomas limpacristais do parabrisa

- Levante e baixe os brazos do soporte das gomas.
- Manteña premida a tecla de desbloqueo »» fig. 45 ❶ puxando levemente da goma no sentido da frecha.
- Coloque unha goma nova, **da mesma lonxitude e tipo**, no brazo do soporte das gomas e encástea.
- Coloque de novo os brazos do soporte das gomas sobre o parabrisas.

Cambio da goma do limpapapabrisas traseiro

- Separar o brazo do portagomas da ventá traseira.

• Retire a goma da suxeición por debaixo do centro. Durante esta operación, suxeite firmemente o brazo do portagomas.

• Encaixe a nova goma (da mesma lonxitude e tipo) no aloxamento do brazo do portagomas facendo presión. Ao facelo, suxeite o brazo portagomas polo extremo superior.

• Dobre o brazo portagomas e apóieo sobre a ventá traseira.

⚠ ATENCIÓN

As gomas limpapapabrisas desgastadas ou sucias reducen a visibilidade e aumentan o risco de accidentes e lesións graves.

- Substitúa as gomas limpapapabrisas sempre que estean danadas ou gastadas, ou cando xa non limpen ben o parabrisas.

❶ PRECAUCIÓN

- Se as gomas están danadas ou sucias, poden raiar o vidro.
- Se usa produtos con disolventes, esponxas ásperas ou obxectos afiados para limpar as gomas, a capa de grafito quedará danada.
- Nunca limpe os vidros con combustible, eliminador de esmalte, disolventes de pintura ou produtos similares.
- En caso de xeadas, comprobe se as gomas se conxelaron antes de poñer en marcha o limpapapabrisas. Se fai frío, ao estacionar o vehículo pode ser útil colocar o

limpapapabrisas na posición de servizo »» páx. 55.

❶ PRECAUCIÓN

- Para evitar danos no capó do motor e nos brazos do limpapapabrisas, dóbreos só na posición de servizo.
- Antes de comezar a marcha, baixe sempre os brazos do limpador do limpapapabrisas.

Axuda de arranque

Cables de emerxencia

Os cables de emerxencia deben ter unha sección suficientemente ancha.

Se o motor non arranca porque se descargou a batería, pode usar a batería doutro vehículo para poñer o seu en marcha.

Para realizar o arranque, necesita **cables de acordo coa norma DIN 72553** (consulte as instrucións do fabricante do cable). A sección do cable nos vehículos con motor de gasolina debe ser de polo menos 25 mm² e en vehículos con motor diésel de polo menos 35 mm².

i Aviso

- Non debe haber contacto entre os dous vehículos, pois de ser así, a corrente podería fluír unindo os dous polos positivos.
- A batería descargada debe estar debidamente conectada á rede de a bordo.

Axuda de arranque: descrición

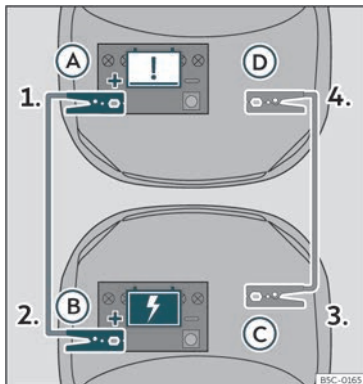


Fig. 46 Esquema de conexión para vehículos con sistema Start-Stop.

Conexión dos cables de emerxencia

1. Desconecte o acendido de ambos os vehículos »» ».

2. Emborne un extremo do cable de emerxencia *vermello* ao polo positivo (+) do vehículo coa batería descargada (A).
3. Emborne o outro extremo do cable de emerxencia *vermello* ao polo positivo (+) do vehículo que subministra a corrente (B).
4. Emborne un extremo do cable de emerxencia *negro* (C) a un terminal de masa axeitado, a unha peza de metal sólida que se aparafuse ao bloque motor ou ao mesmo bloque motor.
5. Emborne o outro extremo do cable de emerxencia *negro* (D), no vehículo coa batería descargada, a unha peza de metal sólida que estea aparafusada ao bloque motor ou ao mesmo bloque motor, pero o máis lonxe posible da batería.
6. Coloque os cables de maneira que non poidan quedar atrapados por ningunha peza xiratoria do van do motor.

Posta en marcha

7. Arranque o motor do vehículo que subministra corrente e deixe que funcione ao ralentí.
8. Arranque o motor do vehículo coa batería descargada e espere 2 ou 3 minutos, ata que o motor rode.

Desconexión dos cables de emerxencia

9. Antes de desembornar os cables de emerxencia, apague a luz de cruceamento se está acesa.
10. Active a turbina da calefacción e a fístra traseira térmica do vehículo coa batería descargada de forma que se reduzan os picos de tensión que se producen ao desembornar.
11. Mentres os motores aínda están en funcionamento, desemborne os cables na orde inversa a como se embornaron.

Asegúrese de que as pinzas teñan suficiente contacto metálico cando as conecten aos polos.

Despois de 10 segundos, se o motor non arranca, ténteo de novo despois de aproximadamente 1 minuto.

⚠ ATENCIÓN

- Observe as advertencias ao realizar traballos no van do motor»» pág. 332.
- A batería que subministra a corrente debe ter a mesma tensión (12V) e a mesma capacidade (consulte o adhesivo da batería) que a batería descargada. De non ser así, existe perigo de explosión.
- Se unha das baterías está conxelada, nunca intente arrancar cos cables de emerxencia, pode provocar unha explosión. Mesmo despois de desconxelarse, pode »»

sufrir queimaduras cando se derrama o electrolito. Substitúa a batería se está conxelada.

- Manteña calquera tipo de fonte de ignición (chamas, cigarros, etc.) suficientemente lonxe das baterías. De non ser así, pode causar unha explosión.
- Observe as instrucións de uso do fabricante dos cables de emerxencia.
- Non conecte no outro vehículo o cable negativo directamente ao polo negativo da batería descargada. No caso de que salten chispas, o gas detonante que saíra da batería podería inflamarse e podería producirse unha explosión.
- Nunca debe conectar o cable negativo do outro vehículo a compoñentes do sistema de combustible nin ás conducións de freo.
- Non toque as partes non illadas das pinzas de polos. Ademais, o cable embornado ao polo positivo da batería nunca debe entrar en contacto con pezas do vehículo condutoras de electricidade, xa que existe o perigo de que se produza un cortocircuíto.
- Os cables de emerxencia deberán colocarse de xeito que non poidan ser capturados por ningunha peza xiratoria do van do motor.
- Non apoie o corpo nas baterías, xa que podería sufrir queimaduras.

Aviso

Non debe haber ningún contacto entre ambos os dous vehículos, pois de ser así, podería pasar corrente ao unir os polos positivos.

Arrancar por remolque e remolcar

Introdución ao tema

Arrancar por remolque é poñer o motor en marcha dun vehículo mentres outro puxa del.

Remolcar é puxar cun vehículo doutro que non está en condicións de circular.

Teña sempre en conta as disposicións legais sobre arranque por remolque e remolque.

Por motivos técnicos non se permite remolcar o vehículo se a batería está descargada. No seu lugar utilice a axuda de arranque»» pág. 56.

Se o vehículo ten o sistema Keyless Access, só se permite remolcalo co acendido conectado.

A batería do vehículo vaíse descargando se remolca o vehículo co motor apagado e o acendido conectado. Dependendo do estado de carga da batería, a caída da tensión

pode ser tan grande, incluso despois de transcorrer só uns minutos, que non funcione ningún consumidor eléctrico do vehículo como, por exemplo, os intermitentes de emerxencia. En vehículos co sistema Keyless Access, o volante podería estar bloqueado »» .

ATENCIÓN

Nunca remolque un vehículo que non teña corrente.

- Durante o remolque, non desconecte o acendido co botón de arranque. De non ser así, o bloqueo da columna de dirección podería quedar repentinamente encastado e sería imposible dirixir o vehículo. Isto podería provocar un accidente, lesións graves e perda do control do vehículo.
- Se durante o remolque do vehículo quedase sen corrente, deixe de remolcar inmediatamente e solicite a axuda de persoal especializado.

ATENCIÓN

Durante o remolque dun vehículo, o comportamento de marcha e a capacidade de freada varían considerablemente. Para reducir o risco dun accidente ou de lesións graves, teña en conta o seguinte:

- Como condutor do vehículo remolcado:
 - Debes pisar o freo con moita máis forza, xa que o servofreo non funciona.

Sempre teña coidado de non chocar co vehículo tractor.

- Necesitará máis forza no volante, xa que a dirección asistida non funciona co motor apagado.
- Como condutor do vehículo tractor:
 - Acelere con especial coidado e cautela.
 - Evite as freadas e manobras bruscas.
 - Free máis cedo do habitual e con máis suavidade.

ⓘ PRECAUCIÓN

- Para evitar danar o vehículo, por exemplo, a pintura, desmonte e monte a tapa e a argola de remolque con coidado.
- O combustible sen queimar pode chegar ao catalizador e danalo durante o remolque.

Indicacións para o arranque por remolque

En xeral, non se debe arrancar un vehículo por remolque. No seu lugar utilice a axuda de arranque»» pág. 56.

Por motivos técnicos, **non** se permite arrancar por remolque os seguintes vehículos:

- Vehículos con cambio automático.

- Se a batería do vehículo está descargada, xa que en vehículos con sistema de peche e arranque Keyless Access a dirección permanece bloqueada e non se pode desconectar o freo electrónico de estacionamento nin soltar o bloqueo electrónico da columna de dirección se estiveran conectados.

- Cando a batería está descargada, as unidades de control do motor poden non funcionar correctamente.

ⓘ PRECAUCIÓN

Durante un arranque por remolque, o combustible sen queimar pode chegar ao catalizador e causar danos.

ⓘ Aviso

Só se poderá realizar un arranque por remolque se o freo de estacionamento electrónico e, se fose necesario, o bloqueo electrónico da columna de dirección están desconectados. Se o vehículo quedase sen corrente ou se producira un fallo no sistema eléctrico, entón haberá que poñer o motor en marcha coa axuda de arranque para soltar o freo de estacionamento electrónico e o bloqueo electrónico da columna de dirección.

Indicacións para o remolque

Para remolcar un vehículo é necesario ter certa pericia e experiencia, especialmente se usa un cable de remolque. Ambos os condutores deberían coñecer ben as dificultades que supón o remolque. Por este motivo, os condutores inexpertos deberían absterse de remolcar.

Durante o remolque, debe asegurarse de que non se produzan forzas de tracción inadmisibles nin sacudidas. En manobras de remolque por estradas non pavimentadas, hai perigo de sobrecargar as pezas de fixación.

Durante o remolque, o cambio de dirección pode ser sinalizado no vehículo remolcado aínda que os intermitentes de emerxencia estean acendidos. Para iso, é necesario accionar a panca correspondente dos intermitentes co acendido activado. Durante este tempo os intermitentes de emerxencia permanecen apagados. Unha vez que se sitúa a panca dos intermitentes na posición básica, os intermitentes de emerxencia volveranse a conectar de xeito automático.

Condutor do vehículo remolcado:

- Deixe o acendido conectado para que a dirección non estea bloqueada, de xeito que o freo electrónico de estacionamento poida desconectarse e funcionen os intermitentes e o limpaparabrisas.

• Necesitará máis forza no volante, xa que a dirección asistida non funciona cando o motor está parado.

• Debes pisar o freo con moita máis forza, xa que o servofreo non funciona. Teña coidado de non chocar contra o vehículo tractor.

• Tea en conta a información e as instrucións do manual de instrucións do vehículo que vaia remolcar.

Condutor do vehículo tractor:

• Acelere con especial coidado e cautela. Evite manobras repentinas.

• Free máis cedo do habitual e con suavidade.

• Teña en conta a información e as indicacións do manual de instrucións do vehículo remolcado.

Cable de remolque ou barra de remolque

A barra de remolque é máis segura para remolcar e evita danos no vehículo. O cable de remolque só se debe usar se a barra de remolque non está dispoñible.

O cable de remolque debe ser elástico para que non se produzan danos nos vehículos. Use un cable de fibra sintética ou dun material elástico similar.

Fixe o cable ou a barra de remolque só nas argolas previstas para este fin ou no dispositivo de remolque.

Se o vehículo está **equipado cun dispositivo de remolque de fábrica** só se permite remolcar cunha barra de remolque que fose especialmente deseñada para o seu montaxe nun gancho de remolque»» páx. 302.

Cando sexa preciso remolcar o vehículo:

Comprobe se o vehículo pode ser remolcado»» páx. 60. Casos nos que non se permite remolcar o vehículo.

O vehículo pode remolcarse dun modo normal coa barra de remolque ou co cable de remolque, ou ben co eixe dianteiro ou traseiro levantado.

• Conecte o acendido.

• Mova a panca do selector á posición **N** »» páx. 231.

• Non permita que o vehículo sexa remolcado a unha velocidade superior a 50 km/h (30 mph).

• Non permita que o vehículo se remolque máis de 50 km.

• Se usa un guindastre, no caso de vehículos con cambio automático só está permitido remolcalos coas rodas dianteiras suspendidas.

Remolcar vehículos de tracción total (4Drive)

Os vehículos con tracción total (4Drive) poden ser remolcados cunha barra ou un cable

de remolque. Se o vehículo está remolcado co eixe dianteiro ou traseiro suspendido, o motor debe estar apagado, de non ser así, a transmisión podería resultar danada.

Casos nos que non se permite remolcar o vehículo

• Se, debido a unha falla, a caixa de cambios quedou sen lubricante.

• Se a batería está descarga, xa que a dirección permanece bloqueada e, dependendo do caso, o freo de estacionamento electrónico non se poderá desconectar e non se pode soltar o bloqueo electrónico da columna de dirección.

• Se ten que recorrer máis de 50 km.

• Cando, por exemplo, despois dun accidente, non se poida garantir o xiro sen problemas das rodas ou o funcionamento da dirección.

Cando o vehículo está remolcando outro vehículo:

• Teña en conta as disposicións legais a este respecto.

• Teña en conta as indicacións do manual de instrucións sobre o remolque de vehículo.

ⓘ PRECAUCIÓN

No caso de que, debido a unha avaría, o cambio do seu vehículo non conteña máis lubricante, o vehículo só se deberá

remolcar coas rodas motrices levantadas ou transportarse sobre unha camioneta ou remolque especial.

Aviso

O vehículo só se poderá remolcar se o freo de estacionamento electrónico e o bloqueo electrónico da columna de dirección están desconectados. Se o vehículo quedase sen corrente ou se producira un fallo no sistema eléctrico, entón haberá que poñer o motor en marcha coa axuda de arranque >>> páx. 56 para desconectar o freo de estacionamento electrónico e soltar o bloqueo electrónico da columna de dirección.

Argola de remolque dianteira



Fig. 47 No lado dereito do parachoques dianteiro: retirar a tapa.

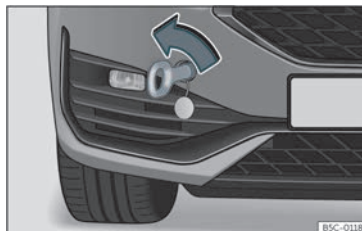


Fig. 48 Parte dereita do parachoques dianteiro: argola de remolque roscada.

A cavidade da argola de remolque enroscada sitúase no lado dereito do parachoques dianteiro detrás dunha tapa >>> **fig. 47**.

A argola de remolque sempre ten que ir no vehículo.

Teña en conta as indicacións para o remolque >>> páx. 59.

Montar a argola de remolque dianteira

- Saque a argola de remolque das ferramentas de a bordo do maleteiro >>> páx. 47.
- Retire a tapa facendo presión na zona inferior da mesma e déixea colgando do vehículo >>> **fig. 47**.
- Enrosque a argola de remolque na cavidade, xirándoa ao máximo **no sentido contrario ao das agullas do reloxo** >>> **fig. 48** >>> .

roskar totalmente e con firmeza a argola de remolque na súa cavidade.

- Despois de remolcar desenrosque a argola **no sentido das agullas do reloxo** cun obxecto axeitado.
- Coloque de novo a tapa e aperte no seu lado dereito ata que a pestana encaste no parachoques.
- Se fose necesario, limpe a argola e volva a gardala no maleteiro coas demais ferramentas de a bordo.

PRECAUCIÓN

A argola de remolque debe estar sempre enroscada totalmente e con firmeza. De non ser así, podería saír da cavidade durante o arranque por remolque ou durante o remolque.

Argola de remolque traseira

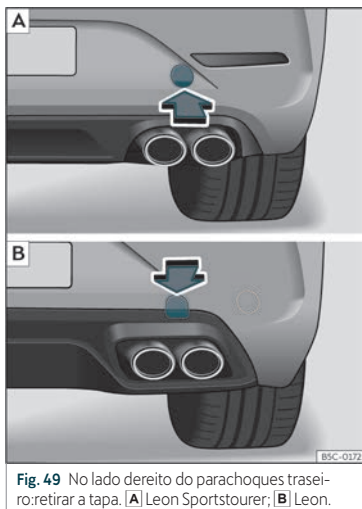


Fig. 49 No lado dereito do parachoques traseiro: retirar a tapa. [A] Leon Sportstourer; [B] Leon.

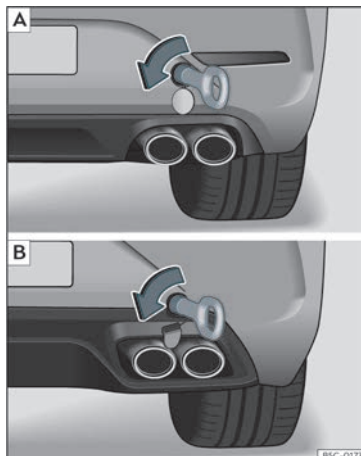


Fig. 50 No lado dereito do parachoques traseiro: argola de remolque roscada. [A] Leon Sportstourer; [B] Leon.

A cavidade da argola de remolque enroscada está situada no lado dereito do parachoques traseiro detrás dunha tapa» **fig. 49**.

Os vehículos equipados de serie cun dispositivo de remolque **non** dispoñen dun aloxamento para a argola de remolque enroscada detrás da tapa. Neste caso, hai que extraer o enganche de bóla e empregalo para o remolque» páx. 302, » **!**.

Teña en conta as indicacións para o remolque» páx. 59.

Montar a argola de remolque traseira (vehículos sen dispositivo de remolque da fábrica)

- Saque a argola de remolque das ferramentas de a bordo do maleteiro» páx. 47.
- *Leon Sportstourer*: Prema sobre a zona inferior da tapa» **fig. 49 [A]** para desencaixala. *Leon*: Prema sobre a zona superior da tapa » **fig. 49 [B]** para desencaixala.
- Retire a tapa e déixaa colgado do vehículo.
- Enrosque a argola de remolque na cavidade, xirándoa ao máximo **no sentido contrario ao das agullas do reloxo**» **fig. 50** » **!**. Use un obxecto adecuado co que poida enroscar totalmente e con firmeza a argola de remolque na súa cavidade.
- Despois de remolcar desenrosque a argola **no sentido das agullas do reloxo** cun obxecto axeitado.

- Volva colocar a tapa e prema ata que a pestana encaste no paragolpes.
- Se fose necesario, limpe a argola e volva a gardala no maleteiro coas demais ferramentas de a bordo.

! PRECAUCIÓN

- A argola de remolque debe estar sempre enroscada totalmente e con firmeza. De

non ser así, podería saír da cavidade durante o arranque por remolque ou durante o remolque.

- Se o vehículo está equipado cun dispositivo de remolque de fábrica só se permite remolcar cunha barra de remolque que fose especialmente deseñada para o seu montaxe nun enganche de bóla. Se usa unha barra de remolque inadecuada, tanto o enganche da bóla como o vehículo poderían resultar danados. No seu lugar, cómpre usar un cable de remolque.

Fusibles e lámpadas

Fusibles

Introdución ao tema

En principio, un fusible pode estar asignado a varios dispositivos. Pola contra, é posible que a un dispositivo lle correspondan varios fusibles.

Substitúa os fusibles só se a causa do erro foi resolta. Se un fusible volve a fundirse pouco despois de cambialo, o sistema eléctrico deberá ser verificado nun taller especializado.

⚠ ATENCIÓN

Coa alta tensión do sistema eléctrico pode recibir choques e queimaduras graves, podendo provocar a morte.

- Nunca toque os cables eléctricos do sistema de acendido.
- Evite provocar un curtocircuíto no sistema eléctrico.

⚠ ATENCIÓN

Usar fusibles inadecuados, reparar fusibles e facer unha ponte nun circuíto de corrente sen fusibles poden producir un incendio e lesións graves.

- Nunca empregue fusibles de maior valor. Substitúa os fusibles só con fusibles da

mesma amperaxe (mesma cor e gravado) e tamaño.

- Nunca substitúa os fusibles por unha tira metálica, un clip ou similar.

ⓘ PRECAUCIÓN

- Para evitar danar o sistema eléctrico do vehículo, antes de substituír un fusible, deberán apagar sempre o acendido, as luces e o resto de dispositivos eléctricos.
- Protexa as caixas de fusibles abertas para evitar a entrada de lixo ou humidade, xa que poden causar danos no sistema eléctrico.

ⓘ Aviso

- Varios fusibles poden corresponder a un dispositivo.
- Un fusible tamén pode pertencer a varios dispositivos.
- Hai máis fusibles no vehículo dos indicados neste capítulo.

Fusibles no interior do vehículo



Fig. 51 No taboleiro de instrumentos do lado do condutor: tapa da caixa de fusibles.

Abrir e pechar a caixa de fusibles situada debaixo do taboleiro de instrumentos

- **Abrir:** abata a cuberta cara abaixo »» fig. 51.
- **Pechar:** abata a cuberta cara arriba ata que encaixe.

Distinción mediante cores dos fusibles situados baixo o taboleiro de instrumentos

Cor	Intensidade da corrente en amperes
Marrón claro	5
Marrón	7,5
Vermello	10
Azul	15

Cor	Intensidade da corrente en amperes
Amarelo	20
Branco ou transparente	25
Verde	30
Laranxa	40

ⓘ PRECAUCIÓN

- Desmonte as tapas das caixas de fusibles e móntas de novo correctamente para evitar danos no vehículo.
- Protexa as caixas de fusible abertas para evitar que penetre lixo ou a humidade. O lixo e a humidade nas caixas de fusibles poden causar danos no sistema eléctrico.

Fusibles no compartimento do motor

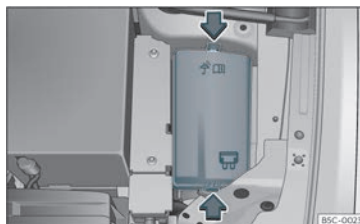


Fig. 52 No van motor: tapa da caixa de fusibles.

Abrir a caixa de fusibles do compartimento do motor

- Abra o capó do motor ▲ »» páx. 332.
- Prema as pestanas de bloqueio para desbloquear a tapa da caixa de fusibles »» fig. 52.
- Retire a tapa cara arriba.
- Para **montar** a tapa, colóquea sobre a caixa de fusibles. Empurre as pestanas cara abaixo ata que fagan clic.

Substituír un fusible fundido

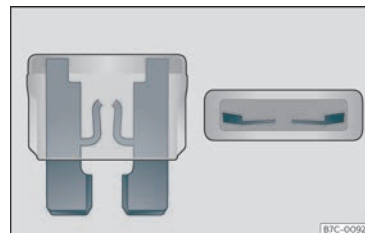


Fig. 53 Representación dun fusible fundido.

Preparativos

- Desconecte o acendido, as luces e todos os dispositivos eléctricos.
- Abra a caixa de fusibles correspondente »» páx. 64, »» páx. 64.

Recoñecer un fusible fundido

Recoñecerá un fusible fundido se a tira de metal está fundida»» fig. 53 .

- Ilumine o fusible cunha lanterna para ver se está fundido.

Substituír un fusible

- Elimine o fusible.
- Substitúa o fusible fundido cun novo de amperaxe *idéntica* (mesma cor e gravado) e tamaño *idéntico*.
- Coloque de novo a cuberta ou peche a tapa da caixa de fusibles.

Dotación de fusibles

Dotación de fusibles no habitáculo

Nº	Consumidores/Amperes	
3	Remolque	25
5	Panca de cambio automático	25
6	Luz interior	30
8	Teito corredizo	20
7	Asentos quentes	30
9	Porta esquerda	30
11	Remolque	15
12	Luces dereita	40

Nº	Consumidores/Amperes	
13	Peche centralizado	40
14	Beats Audio can e most.	30
16	Airbag	7,5
18	KESSEY	7,5
19	Cadro de instrumentos	7,5
20	Connectivity Box	7,5
21	Cámara posterior	7,5
25	Cintos anteriores RGS+EBSS	25
26	Porta dereita	30
27	Cintos anteriores RGS+EBSS	25
28	PHEV. Desconexión do sistema de alta voltaxe para tarefas de rescate. Identificación mediante etiqueta amarela	10
29	Remolque	15
30	Radio	30
31	Remolque	25
34	Toma 230V	30
35	Luces esquerda	40
36	Ventilador do climatizador	40
37	Portón eléctrico	30
39	Volante calefactado	10

Nº	Consumidores/Amperes	
40	Bucina alarma	7,5
41	Gateway	7,5
42	Panca de cambio automático	7,5
43	Panel de control do climatizador/calefacción, calefacción da fies-tra traseira, compresor AA	10
44	Diagnóstico, conmutador do freo de man, conmutador das luces, luz de marcha atrás, iluminación interior, calcañeira iluminada	7,5
45	Columna de dirección	7,5
46	Pantalla radio	7,5
47	Modo de conducción	10
48	USB	7,5
52	Toma 12V	20
58	Sensores estacionamento, central axuda estacionamento, cámara frontal, radar	7,5
59	Interruptor marcha atrás, sensor de clima, espello electrocrómico	7,5
60	Diagnóstico, central de faros, regulador de faros	7,5
61	Motor de arranque, sensor do embrague	7,5
65	Amplificador son	10

Nº	Consumidores/Amperes	
66	Limpaparabrisas traseiro	15
67	Fiestra traseira térmica	30

Fusible aéreo/Amperes

Asento eléctrico condutor	15
---------------------------	----

Dotación de fusibles no compartimento do motor

Nº	Consumidores/Amperes	
2	Unidade de control do motor	7,5
3	Unidade de carga, convertedor motor tracción	10
4	Faro dianteiro esquerdo	15
5	Faro dianteiro dereito	15
8	Servofreio	40
9	Bucina	15
10	Limpacristais dianteiro	30
11	Clima PHEV	7,5
13	Unidade de control do ESP	25
15	Unidade de control do ESP	40
16	PHEV, Unidade cambio automático	50
21	Unidade de control motor	7,5

Nº	Consumidores/Amperes	
23	Unidade de control do motor (diésel/gasolina)	15
24	Sensores motor	10
25	Sensores motor	10
26	Alimentacións motor	10
27	Sonda lambda	10
28	Motor	20
29	Unidade de control gasolina	15
30	Bombas de circulación refrigero, válvula desconexión combustible	10

Aviso

- Hai máis fusibles no vehículo dos indicados neste capítulo. Estes deben ser substituídos exclusivamente nun taller especializado.
- As posicións que non están ocupadas por ningún fusible non aparecen nas táboas.
- Algúns dos equipamentos relacionados nas táboas pertencen só a certas versións do modelo, ou constitúen un equipamento opcional.
- Pregámoslle que teña en conta que as táboas reflicten os datos dispoñibles ao momento de imprimir este manual, polo que están suxeitos a cambios.

Cambiando lámpadas

Cambiando lámpadas

Faros full-LED

Os faros full-LED inclúen todas as funcións luminosas (luz diúrna, posición, intermitente, luz de cruzamento e luz de ruta) con díodos electroluminiscentes (LED) como fonte de luz.

Os faros full-LED foron deseñados para durar toda a vida do coche e as fontes de luz non poden ser substituídas. En caso de avaría do faro, vai a un taller autorizado para a súa substitución.

Faros antinéboa, luces posteriores, luz de matrícula, intermitentes laterais e luz de freo adicional

Tendo en conta que están compostos por lámpadas LED, o cambio deberíase facer nun servizo técnico.

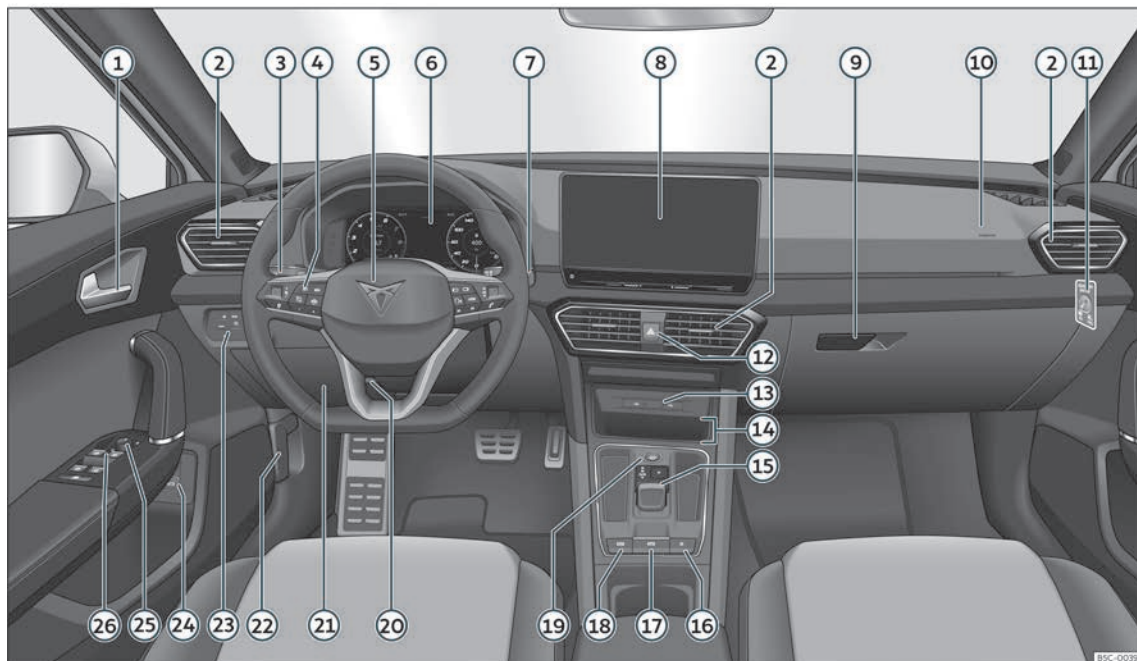


Fig. 54 Posto de conducción.

BSC-0039

Operación

Posto de condución

Vista interior

Cadro xeral

①	Asa da porta	
②	Difusores de aire	164
③	Panca de mando para:	
	– Intermitentes e luz de estrada	123
④	Mandos para:	
	– Sistemas de asistencia ao condutor	87
	– Computador de a bordo	86
	– Manexo para radio, teléfono, navegación e sistema de operación por voz	96
⑤	Volante con bucina e	
	– Airbag do condutor	30
	– Levas para a operación do tiptronic (cambio automático)	233
⑥	Cadro de instrumentos	70
⑦	Panca de mando para:	

	– Limpa/lavaparabrisas	130	②5	Mando para o axuste eléctrico dos retrovisores exteriores	133
	– Limpa/lavaparabrisas traseiro	130	②6	Alzavidros eléctrico	116
	– Computador de a bordo	76			
⑧	Sistema de infotainment	175			
⑨	Portaluvas	155			
⑩	Airbag do acompañante	30			
⑪	Interruptor do airbag do acompañante	30			
⑫	Intermitentes de emerxencia	126			
⑬	Entradas USB tipo C	220			
⑭	Connectivity Box*	219			
⑮	Panca do cambio automático, DSG	231			
⑯	Interruptor para peche centralizado	102			
⑰	Conmutador do freo de estacionamento electrónico	279			
⑱	Conmutador do Auto Hold	281			
⑲	Botón de arranque	221			
⑳	Columna de dirección regulable	18			
㉑	Caixa de fusibles	63			
㉒	Desbloqueo do capó	333			
㉓	Mando para a iluminación e des-embazamento de vidros	120			
㉔	Tecla para abrir o portón traseiro ¹⁾	112			

Aviso

- Algúns dos equipamentos relacionados pertencen só a certas versións do modelo ou son equipamentos opcionais.
- En vehículos con volante á dereita*, a disposición dos mandos difire parcialmente da que se amosa en»» pág. 68. Os símbolos dos mandos son, porén, os mesmos.

¹⁾ Válido para Leon Sportstourer.

Instrumentos e indicadores de control

Cadro de instrumentos

Introdución ao tema

Despois de poñer o motor en marcha coa batería de 12 voltios profundamente descargada ou recentemente substituída, algúns axustes do sistema (como a hora, a data, os axustes de confort personalizados e as programacións) poden terse desaxustado ou borrado. Comprobe e corrixa estes axustes unha vez que a batería estea suficientemente cargada.

ATENCIÓN

Calquera distracción pode ocasionar un accidente, co consecuente risco de lesións.

- Non opere os mandos do cadro de instrumentos durante a conducción.
- Para reducir o risco de causar un accidente e de que se produzan lesións, só faga os axustes para as indicacións da pantalla do cadro de instrumentos e para as indicacións da pantalla do sistema de infotainment cando o vehículo estea parado.

Cadro de instrumentos dixital (Digital Cockpit)

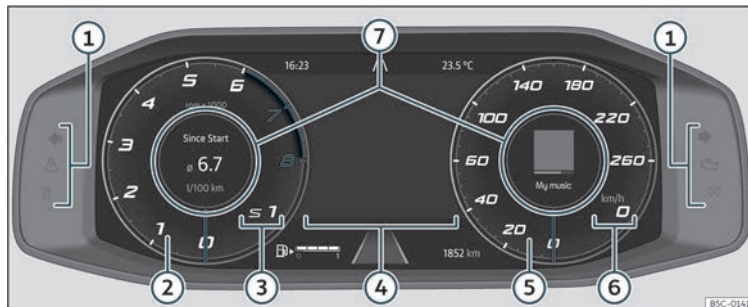


Fig. 55 Digital Cockpit no taboleiro de instrumentos (vista clásica).

Explicacións sobre os instrumentos:

- ① **Indicadores de control e de advertencia**» páx. 88
- ② **Contador de revoluciones**. Revoluciones por minuto do motor de marcha » páx. 82.
- ③ **Marcha engrenada ou posición da panca selectora seleccionada actualmente**
- ④ **Indicacións da pantalla**» páx. 73
- ⑤ **Velocímetro**
- ⑥ **Indicador dixital da velocidade**
- ⑦ **Perfís de información**» páx. 71.

O Digital Cockpit é un cadro de instrumentos dixital cunha pantalla TFT en cor de alta resolución. Ten 5 vistas accesibles mediante a tecla **VIEW** do volante multifunción. Ao seleccionar diferentes perfís de información pode ver indicacións adicionais ás dos instrumentos circulares clásicos, como datos da navegación, multimedia ou datos de viaxe.

As 6 vistas son:

- Clásico
- Dynamic
- Asistentes
- Navegación*

- Night
- CUPRA

Todas as vistas amosarán información na pantalla sobre audio, teléfono, datos de viaxe, estado do vehículo, navegación¹⁾ e asistentes de condución¹⁾.

Perfís de información

Mediante as teclas / do volante multifunción pódese navegar polas distintas informacións do Digital Cockpit. »

¹⁾ Dependendo da versión.

No lado esquerdo mostrarase a información sobre: estado do vehículo, datos de viaxe e asistentes.

Na parte dereita mostrarase información sobre: audio, teléfono, compás* e manobras de navegación*.

En función da vista da **zona central** do Digital Cockpit, mostrarase información sobre:

- **Vista Clásica e Vista Dynamic:** Datos iniciais, data, distancia percorrida e autonomía. Xirando a roda dereita do volante multifunción: mapa de navegación*, sinais de tráfico*, datos de viaxes (premendo sobre **OK**, cámbiase entre as diferentes memorias).
- **Vista Asistentes:** Accédese premendo a tecla  ou ben tecla **VIEW** do volante multifunción. Ao xirar a roda dereita do volante multifunción visualízanse os diferentes asistentes, prema **OK** para seleccionar o asistente deseado.
- **Vista Navegación:** Premendo a tecla **OK** do volante multifunción e, a continuación, xirando a roda pódese ampliar ou reducir o mapa. Se se preme de novo a tecla **OK**, o mapa volve á escala automática.
- **Vista Night:** A velocidade móstrase en formato dixital.
- **Vista CUPRA:** Amosa o reloxo central, as revolucións e a velocidade.

Vista Clásica

As agullas de revolución por minuto e o velocímetro aparecen en toda a súa lonxitude mediante unha pulsación prolongada sobre a tecla **VIEW** do volante multifunción, independentemente do menú existente na zona central»» **fig. 55**.

Con outra pulsación prolongada de novo sobre a tecla **VIEW** vólvese á vista anterior.

Ou buscando a opción no menú do cadro de instrumentos **X Cerrar** coa roda dereita do volante multifunción e a continuación premendo **OK**.

Informacións que poden aparecer na zona central do velocímetro do Digital Cockpit

- Audio
- Teléfono
- Compás*
- Indicacións de navegación* (ao premer a frecha da dereita do volante multifunción móstranse os últimos destinos)
- Medidor de fuerzas G.
- **X > OK** (pechar vista clásica).

Informacións que poden aparecer na zona central do contarrevolucións do Digital Cockpit

- Consumo e consumo medio. Premendo a frecha da esquerda do volante multifunción,

cámbiase entre as distintas memorias dos datos de viaxe.

- Autonomía (nivel depósito de combustible).
- Temperatura de aceite lubricante e líquido refrixerante
- Velocidade media. Premendo a frecha da esquerda do volante multifunción, cámbiase entre as distintas memorias dos datos de viaxe.
- Outros datos de viaxe: km percorridos e tempo de conducción. Premendo a frecha da esquerda do volante multifunción, cámbiase entre as distintas memorias dos datos de viaxe.
- Asistentes.
- Potencia e par motor.
- **X > OK** (pechar vista clásica).

Vista CUPRA

Xirando a roda dereita do volante multifunción as informacións que aparecen na zona central do contarrevolucións son:

- Velocidade.
- Cronómetro.

Na parte exterior da esfera do contarrevolucións das informacións que aparecen son:

- Zona dereita: medidor de forzas G.
- Zona esquerda: potencia e par motor

Cadro de instrumentos dixital (Digital Cockpit)

✓ Válido para: vehículos híbridos

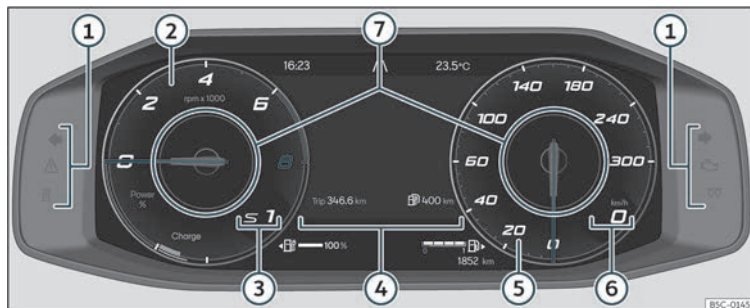


Fig. 56 Digital Cockpit no taboleiro de instrumentos (vista clásica).

Explicacións sobre os instrumentos

» fig. 56:

- ① Indicadores de control e de advertencia» páx. 88
- ② Contarrevolucións e Powermeter. Revoluciones por minuto do motor de marcha» páx. 83.
- ③ Marcha engrenada ou posición da panca selectora seleccionada actualmente
- ④ Indicacións da pantalla» páx. 73
- ⑤ Velocímetro
- ⑥ Indicador dixital da velocidade
- ⑦ Perfís de información» páx. 71.

Indicacións na pantalla

Posibles indicacións na pantalla do cadro de instrumentos

Na pantalla do cadro de instrumentos pode amosarse diversa información en función do equipamento do vehículo:

- Portas, capó do motor e portón traseiro do maleteiro abertos
- Mensaxes de advertencia e de información
- Contaquilómetros
- Hora» páx. 82
- Indicacións da radio e do sistema de navegación

- Indicacións do teléfono
- Temperatura exterior
- Indicación do compás
- Posicións do mando selector
- Recomendación de marcha (modo Tiptronic)» páx. 237
- Autonomía combinada (vehículos híbridos)» páx. 74
- Indicación dos datos de viaxe (indicador multifunción) e menús para facer diversos axustes» páx. 75
- Indicador de intervalo de servizo» páx. 85
- Advertencia de velocidade» páx. 76

»

- Advertencia de velocidade para os pneumáticos de inverno
- Indicación do estado do sistema Start-Stop »» páx. 226
- Sinais detectados polo sistema de detección de sinais de tráfico e aviso de que se excede a velocidade máxima permitida* »» páx. 79
- Indicación do estado de xestión de cilindros activa (ACT®) »» páx. 242
- Condución de baixo consumo 
- Letras distintivas do motor (LDM)
- Indicacións dos sistemas de asistencia ao condutor »» páx. 244
- Copyright

Portas, capó do motor e portón traseiro do maleteiro abertos

Despois de desbloquear o vehículo e durante a marcha, a pantalla do cadro de instrumentos amosa se está aberta algunha das portas, o capó do motor ou o portón do maleteiro e, se é necesario, tamén o indica mediante un sinal acústico. Dependendo da versión do cadro de instrumentos, a representación pode variar.

Posicións da panca selectora (cambio de dobre embrague DSG®)

A posición actual da panca selectora amósase á beira da panca igual que na pantalla do

cadro de instrumentos. Cando a panca está na posición **D/S**, así como na posición Tiptronic, segundo sexa o caso amósase na pantalla do cadro de instrumentos a marcha engrenada en cada momento.

Indicador da temperatura exterior

Se a temperatura exterior é inferior a aprox. +4 °C (+39 °F), no indicador da temperatura exterior ilumínase adicionalmente o “símbolo do cristal de xeo” . Este símbolo permanece acendido ata que a temperatura exterior supera os +6 °C (+43 °F) »» .

Cando o vehículo está parado, cando a calefacción independente está conectada ou cando se circula a unha velocidade moi baixa, a temperatura exterior indicada pode ser maior que a temperatura real debido ao calor emitido polo motor.

O rango de medida varía dende -45 °C (-49 °F) a +76 °C (+169 °F).

Recomendación de marcha

Na pantalla do cadro de instrumentos, pódese amosar durante a condución unha recomendación da marcha que se debería escoller para aforrar combustible »» páx. 237.

Contaquilómetros

O *contaquilómetros total* rexistra o quilometraje total percorrido polo vehículo.

O *contaquilómetros parcial (trip)* indica os quilómetros percorridos dende a última vez que se puxo a cero.

Para restablecer o contaquilómetros parcial (**trip**) a O:

- Estando en **Datos de viaxe** seleccione **trip**.
- Prema a tecla **OK** do volante multifunción durante aproximadamente 2 segundos.

Indicador de autonomía combinada (vehículos híbridos)

O valor amosado calcúlase e actualízase en función do estilo de condución. Polo tanto, a autonomía pode variar mesmo cando o depósito de combustible está cheo e a batería de alta voltaxe está completamente cargada.

A autonomía pode incrementarse reducindo ou desconectando consumidores de confort, por exemplo a climatización ou a calefacción dos asentos.

Advertencia de velocidade para os pneumáticos de inverno

Se supera a velocidade máxima axustada, indícase na pantalla do cadro de instrumentos »» páx. 75.

No sistema de infotainment pódense realizar axustes para a advertencia de velocidade mediante o botón de función  > **Exterior** > **Pneumáticos** »» páx. 95.

Indicación do compás

Dependendo do equipamento, cando o acendido está conectado, na pantalla do cadro de instrumentos indícase a dirección na que se circula cun símbolo, por exemplo, NO, para o noroeste.

Cando o sistema de infotainment está acendido e non hai ningunha guía para o destino activa, tamén se amosa a representación gráfica dun compás.

Condución de baixo consumo

Dependendo do equipamento, durante a marche, na pantalla do cadro de instrumentos aparece a indicación  cando o vehículo se atope en estado de baixo consumo debido á xestión de cilindros activa (ACT®)*
» páx. 242.

Letras distintivas do motor (LDM)

- Ver menú Servizo» páx. 75.

Copyright

Texto legal sobre os dereitos de propiedade e de autor do cadro de instrumentos.

ATENCIÓN

Mesmo se a temperatura exterior é maior que o punto de conxelación, pode haber xeo nas estradas e pontes.

- O “símbolo de cristal de xeo” indica que pode haber perigo de xeadas.
- A temperaturas exteriores superiores a +4 °C (+39 °F), tamén pode haber xeo aínda que o “símbolo do cristal de xeo” non se acenda.
- O sensor de temperatura exterior realiza unha medición de orientación.

Aviso

- Hai varios cadros de instrumentos, polo que poden variar as versións e as indicacións da pantalla. No caso das pantallas sen visualización de mensaxes informativos ou de advertencia, as anomalías só están indicadas mediante indicadores de control.
- Algunhas indicacións da pantalla do cadro de instrumentos poden estar agochadas por algún evento súbito, por exemplo, unha chamada entrante.
- Dependendo do equipamento, algúns axustes e indicacións poden realizarse ou amosarse tamén no sistema de infotainment.
- Se existen varias advertencias, os símbolos correspondentes se iluminarán sucesivamente durante uns segundos. Os símbolos permanecerán acendidos ata que a causa se elimine.
- Se cando conecta o acendido amósanse advertencias sobre anomalías existentes, é posible que non se poidan realizar axustes e que non se poida amosar a información

do xeito descrito. Neste caso, vaia a un taller especializado e solicite a reparación das anomalías.

Menús do cadro de instrumentos

O número de menús e de indicacións informativas dispoñibles depende do sistema electrónico e do equipamento do vehículo.

Algunhas opcións de menú só se poden abrir co vehículo parado.

- **Datos de viaxe»»** páx. 76
- **Asistentes.**
 - Front Assist On/Off»» páx. 252
 - ACC (só visualización)»» páx. 256
 - Lane Assist On/Off»» páx. 264
 - Travel Assist On/Off»» páx. 266
 - Side Assist On/Off»» páx. 270
- **Navegación.**
- **Audio.**
- **Teléfono.**
- **Estado del vehículo»»** páx. 77

Menú Servizo

No menú Servicio poden realizarse diversos axustes en función do equipamento.

»

Abrir o menú Servicio

- Mentres está en **Vista clásica**, vaia á pantalla Datos iniciais, prema a tecla **OK** do volante multifunción durante uns 5 segundos aprox. e sóltea.
- A continuación aparece o menú **Lista de configuración**, onde se pode escoller entre **Menú servicio** ou ben **Selección de vista** onde activar ou desactivar as vistas do panel de instrumentos.

Reiniciar o indicador de intervalos de servizo

Selecione o menú **Servicio** e siga as indicacións da pantalla do cadro de instrumentos.

Reiniciar o servizo de aceite

Selecione o menú **Restabl. Servicio de aceite** e siga as instrucións da pantalla do cadro de instrumentos.

Reiniciar os datos de viaxe

Selecione o menú **Restablecer trip** e siga as indicacións da pantalla do cadro de instrumentos para reiniciar o valor desexado.

Letras distintivas do motor (LDM)

Selecione o menú **Letras distintivas del motor**. As letras distintivas do motor amosaranse na pantalla do cadro de instrumentos abaixo á esquerda.

Axustar a hora

Selecione o menú **Hora** e axuste a hora correcta xirando a roda dereita do volante multifunción.

Presión dos pneumáticos

Para memorizar a presión dos pneumáticos despois do inflado ou do cambio dos pneumáticos»» páx. 355. Siga as instrucións do cadro de instrumentos.

Indicador dos datos de viaxe (indicador multifunción)

O indicador dos datos de viaxe (indicador multifunción) amosa diversos datos de viaxe e valores de consumo.

Cambiar dunha indicación a outra

- Xire a roda dereita do volante multifunción »» páx. 87.

Cambiar de memoria

- Dependendo da vista, seleccione **Datos de viaxe** e prema a frecha esquerda ou a tecla **OK** do volante multifunción.
- **Dende a saída:** Se interrompe a marcha durante máis de 2 horas, bórrase a memoria.

- **Dende a recarga:** Visualización e memorización dos datos de viaxe e dos valores de consumo recollidos. Ao recargar, bórrase a memoria.
- **Cálculo total:** Esta memoria recolle os datos de viaxe ata un máximo de 19 horas e 59 minutos ou 99 horas e 59 minutos, ou ata un máximo de 1999,9 km ou 9999,9 km. Cando se supera un destes valores máximos (varía de acordo coa versión do cadro de instrumentos), bórrase a memoria.

Borrar as memorias dos datos de viaxe

- Cando estea en **Datos de viaje** seleccione a memoria desexada.
- Manteña premida a tecla **OK** do volante multifunción uns 2 segundos.

Seleccionar as indicacións

No sistema de infotainment, no menú dos axustes do vehículo, pode axustar os datos de viaxe que se deben amosar»» páx. 91.

- **Consumo actual:** A indicación do consumo actual faise durante a conducción en l/100 km; co motor en marcha e o vehículo parado en l/h.
- **Consumo medio:** O consumo medio de combustible amósase despois de percorrer aprox. 300 metros.

- **Duración da viaxe:** Indica as horas (h) e os minutos (min) transcorridos dende que se conectou o acendido.
- **Autonomía:** Distancia aproximada en km que aínda se pode percorrer se mantén o mesmo estilo de condución.
- **Percorrido:** Distancia percorrida en km despois de conectar o acendido.
- **Velocidade media:** A velocidade media amósase unha vez percorridos aprox. 100 metros.
- **Velocidade dixital:** Velocidade actual visualizada en forma dixital.
- **Eco Consellos:** Amósanse mensaxes de recomendacións para reducir o consumo mediante boas prácticas de condución, por exemplo **Aire acondicionado acendido: pecha a ventá.**

Indicación de temperatura do aceite e do líquido refrixerante

O motor acada a súa temperatura de servizo cando, en condicións normais de condución, a temperatura do aceite está entre os **80 °C** (176 °F) e os **120 °C** (248 °F). Se se require un grande esforzo do motor e a temperatura exterior é elevada, pódese aumentar a temperatura do aceite do motor. Isto non representa ningún inconveniente ata que aparezan na pantalla os indicadores  ou » páx. 336.

Mensaxes de advertencia e de información (Estado do vehículo)

Cando está conectado o acendido ou durante a marcha, verifícase o estado de determinadas funcións e compoñentes do vehículo. As anomalías aparecen na pantalla do cadro de instrumentos en forma de símbolos de advertencia vermellos e amarelos acompañados de mensaxes e, dependendo do caso, mesmo dun sinal acústico» páx. 88. A representación das mensaxes e símbolos pode variar segundo a versión do cadro de instrumentos.

As anomalías existentes tamén se poden consultar manualmente. Para iso hai que abrir o menú de **Info vehículo**» páx. 94.

Aviso con prioridade 1 (en vermello)

O símbolo escintila ou acéndese (parcialmente acompañado por sinais acústicos de advertencia).  **Non continúe a marcha!** Perigo! Comprobe a función que falla e elimine a causa. Se é necesario, solicite a axuda de persoal especializado.

Advertencia con prioridade 2 (en amarelo)

O símbolo escintila ou acéndese (parcialmente acompañado por sinais acústicos de advertencia). Os erros de funcionamento ou a falta de líquidos operativos poden causar danos no vehículo e a avaría deste. Compre-

be a función que falla o antes posible. Se é necesario, solicite a axuda de persoal especializado.

Mensaxe informativa

Proporciona información sobre os procesos no vehículo.

Acceder ás advertencias e informacións

- Mediante o sistema de Infotainment, prema  >  **Info vehículo** > **Estado del vehículo** > **Avisos**.

Detección de cansazo (recomendación de pausa)*



Fig. 57 Na pantalla do cadro de instrumentos: símbolo de detección de cansazo.

A detección de cansazo informa ao condutor cando o seu comportamento de condución amosa cansazo.

Funcionamento e operación

A detección de cansazo determina o comportamento de condución do condutor ao comezar unha viaxe e facendo un cálculo de cansazo. Isto compárase constantemente co comportamento actual de condución. Se o sistema detecta cansazo no condutor, advírtese acusticamente cun son e opticamente cun símbolo na pantalla do cardo de instrumentos. »» **fig. 57** relacionado cunha mensaxe de texto complementaria. A mensaxe na pantalla do cadro de instrumentos amósase durante aproximadamente 5 segundos e, se é necesario, repítese novamente. O sistema memoriza a última mensaxe amosada.

A mensaxe na pantalla do cardo de instrumentos pódese desconectar premendo a tecla **OK** do volante multifunción»» páx. 86.

A través do indicador multifunción »» páx. 76 a mensaxe pode recuperarse na pantalla do cadro de instrumentos.

Condições de funcionamento

O comportamento de condución só se calculará a velocidades por encima de 65 km/h (40 mph) ata uns 200 km/h (125 mph).

Activar e desactivar

A detección de fatiga pódese activar ou desactivar no sistema de Infotainment mediante o botón de función  > **Asistencia al conductor** > **Detector de cansancio**

»» páx. 95. Unha marca indica que o axuste está activado.

Restricións de funcionamento

A detección de cansazo ten certas limitacións inherentes ao sistema. As seguintes condicións poden facer que a detección de cansazo sexa limitada ou non funcione:

- A velocidades inferiores a 65 km/h (40 mph).
- A velocidades superiores a 200 km/h (125 mph).
- En traxectos con curvas.
- En vías en mal estado.
- En condicións climatolóxicas desfavorables.
- Cun estilo deportivo de condución.
- En caso de distracción grave do condutor.

A detección de cansazo restaurarase cando o vehículo estea máis de 15 minutos detido, o acendido se desconecte ou o condutor desabroche o cinto e abra a porta.

No caso de conducir lentamente por moito tempo (menos de 65 km/h, 40 mph) o sistema restaurará o cálculo da cansazo automaticamente. Ao conducir máis rápido, o comportamento de condución será recalculado.

ATENCIÓN

O maior confort provisto pola detección do cansazo non deberá inducir a correr ningún risco. En caso de viaxes longas, faga descansos regulares e suficientemente longos.

- O condutor sempre ten a responsabilidade de conducir con plenas capacidades.
- Nunca conduza se está canso.
- O sistema non detecta a cansazo do condutor en todas as circunstancias. Consulte a información no apartado»» páx. 78, Restricións de funcionamento.
- Nalgunhas situacións, o sistema pode interpretar mal unha manobra de condución intencionada como cansazo do condutor.
- Non hai ningún aviso no caso dos chamados microsonos!
- Observe as indicacións do cadro de instrumentos e actúe segundo os requirimentos.

Aviso

- A detección de cansazo só se desenvolveu para conducir en estradas e vías ben pavimentadas.
- En caso de avaría do sistema, vaia a un taller especializado para que o revisen.

Sistema de detección de sinais de tráfico*¹⁾



Fig. 58 Na pantalla do cadro de instrumentos: exemplos de sinais recoñecidos.

O sistema de detección de sinais de tráfico actívase sempre que se conecta o acendido do vehículo.

O sistema rexistra mediante unha cámara situada na base do retrovisor interior os sinais de tráfico estandarizados que se atopan diante do vehículo e informa sobre as limitacións de velocidade, advertencias de perigo e prohibicións de adelantamento que recoñeza.

Dentro das súas limitacións, o sistema tamén amosa sinais adicionais como, por exemplo, prohibicións limitadas no tempo, sinais de condución cun remolque» páx. 302 ou limitacións que só son válidas en caso de choiva. Incluso en traxectos sen sinais, o sis-

tema pode amosar as limitacións de velocidade que se aplican.

O sistema de detección de sinais de tráfico non funciona en todos os países. Teña presente isto ao viaxar ao estranxeiro.

Visualización na pantalla

En Alemaña, en autovías e estradas para automóviles o sistema amosa, ademais das limitacións de velocidade e as prohibicións de adelantamento, os sinais de fin de prohibición. En todos os outros países, amósase no seu lugar o límite de velocidade válido nese momento.

Os sinais de tráfico detectados polo sistema amósanse na pantalla do cadro de instrumentos» **fig. 58** e, dependendo do sistema de navegación montado no vehículo, tamén no sistema de infotainment» páx. 91.

Os sinais de advertencia de perigo non se amosan no sistema de infotainment.

Mensaxes do sistema de detección de sinais de tráfico:

No hay señales de tráfico disponibles

- O sistema está na fase de inicialización.
- **OU BEN:** a cámara non recoñeceu ningún sinal obrigatorio ou prohibitivo.

Error: Detección de las señales de tráfico

- Hai unha avaría no sistema. Acuda a un taller especializado para que revise o sistema.

Advertencia de velocidade non dispoñible neste momento.

- A función de advertencia de velocidade do sistema de detección dos sinais de tráfico está avariada. Vaia a un taller especializado e solicite a revisión do sistema.

Detecc. de las señales de tráfico: ¡Limpie el parabrisas!

- O parabrisas está sucio na zona da cámara. ¡Limpie el parabrisas!

Detección de señales de tráfico: Limitada en este momento

- Non hai transmisión de datos por parte do sistema de navegación. Comprobe se o sistema de navegación dispón de mapas actuais.

- **OU BEN:** o vehículo atópase nunha rexión non incluída no mapa do sistema de navegación.

No hay datos disponibles

- O sistema de detección de sinais de tráfico non funciona no país polo que circula actualmente.

¹⁾ Sistema dispoñible segundo o país.

Visualización dos sinais de tráfico

Co sistema de detección de sinais de tráfico conectado, unha cámara situada na base do retrovisor interior rexistra os sinais de tráfico existentes diante do vehículo. Despois de revisar e valorar a información da cámara, do sistema de navegación e dos datos actuais do vehículo, móstranse ata dous sinais de tráfico co seu correspondente sinal adicional:

- **Primeira posición** O sinal actualmente válido para o condutor aparece na pantalla. Por exemplo, a prohibición de circular a máis de 130 km/h (100 mph)»» **fig. 58**.
- **Segunda posición.** Un segundo sinal de tráfico pode mostrarse na segunda posición, como por exemplo, un sinal de advertencia de perigo, unha prohibición de adelantamento ou un límite de velocidade alternativo.

Panel complementario: Se o limpaparabrisas está a funcionar durante a marcha, o sinal co panel complementario de choiva amosarase primeiro á esquerda xa que é o que está en vigor nese momento.

Pode mostrarse un sinal que só é válido con restricións, por exemplo, unha prohibición de adelantar a determinadas horas.

Advertencia de velocidade (en función do cadro de instrumentos)

Se o sistema detecta que se superou a velocidade permitida nese momento, pode avisar acusticamente cun “gong” e opticamente cunha mensaxe na pantalla do cadro de instrumentos.

Modo para remolque

En vehículos con enganche para remolque montado de fábrica e un remolque conectado electricamente, pode activar ou desactivar a visualización de sinais de tráfico específicos para vehículos que circulen cun remolque, como poden ser as limitacións de velocidade ou as prohibicións de adelantamento. A activación ou desactivación realízase no sistema de infotainment mediante o botón de función  > **Asistencia al conductor > Asistente para remolque**»» páx. 95.

Para o modo de remolque pode axustar a indicación das limitacións de velocidade vixentes ao tipo de remolque ou ás disposicións legais. O axuste ten lugar en pasos de 10 km/h (5 mph) dentro dun rango entre 60 km/h (40 mph) e 130 km/h (80 mph). Se definimos unha velocidade superior á permitida no país en cuestión para circular cun remolque, o sistema amosa automaticamente as limitacións de velocidade habituais, por exemplo, en Alemaña 80 km/h (50 mph).

Se a advertencia de velocidade para o remolque está desactivada, o sistema amosa as limitacións de velocidade coma se non se levase o remolque.

Sinal de entrada prohibida

O sistema de recoñecemento de sinais de tráfico avisa acústica e visualmente no cadro de instrumentos cando se supera un sinal de entrada prohibida nunha vía de sentido único ou unha entrada a autoestrada ou auto-vía.

Funcionamento limitado

O sistema de detección de sinais de tráfico ten certas limitacións. Os seguintes casos poden provocar que o sistema funcione de forma limitada ou que non funcionen:

- No caso de mala visibilidade, por exemplo, en caso de neve, choiva, brétema ou néboa de auga intensa.
- No caso de cegamento, por exemplo, polo tráfico no sentido contrario ou pola radiación solar.
- No caso de circulación a gran velocidade.
- No caso de que a cámara estea cuberta ou sucia.
- No caso de que os sinais de tráfico estean fóra do campo de visión da cámara.
- No caso de que os sinais de tráfico estean parcial ou completamente tapados, por

exemplo, por árbores, neve, sucidade ou outros vehículos.

- No caso de sinais de tráfico que non cumpren a normativa.
- No caso de sinais de tráfico que estean danados ou arqueados.
- No caso de sinais de mensaxes variables situados nos marcos de sinalización (indicación variable das sinais de tráfico mediante LED ou outras unidades de iluminación).
- No caso de utilizar mapas non actualizados no sistema de navegación.
- No caso de adhesivos pegados en vehículos que representen sinais de tráfico, por exemplo, limitacións de velocidade nos camiños.

⚠️ ATENCIÓN

A tecnoloxía que incorpora o sistema de detección de sinais de tráfico non pode superar os límites impostos polas leis físicas e só funciona dentro dos límites do sistema. O maior confort provisto polo sistema de detección de sinais de tráfico non debe inducir a correr ningún risco. O sistema non pode substituír a atención do condutor.

- Adapte a velocidade e o estilo de condución ás condicións de visibilidade, climatolóxicas, da calzada e do tráfico.
- A mala visibilidade, a escuridade, a neve, a choiva e a néboa poden facer que o siste-

ma non amose ou que amose de xeito incorrecto os sinais de tráfico.

- Se o campo de visión da cámara está sucio, cuberto ou danado, pode verse afectado o funcionamento do sistema.

⚠️ ATENCIÓN

As recomendacións para a condución e os sinais de tráfico amosados polo sistema de detección de sinais de tráfico poden diferir da situación real.

- O sistema non pode recoñecer nin amosar todos os sinais de tráfico correctamente.
- Os sinais de tráfico da calzada e as normas de tráfico prevalecen sobre as recomendacións e as indicacións do sistema.

⚠️ ATENCIÓN

Se ignora as mensaxes que puideran aparecer, o vehículo podería quedar parado en medio do tráfico e causar un accidente e lesións graves.

- Nunca ignore as mensaxes que se visualicen.
- Deteña o vehículo en canto sexa posible e seguro.

i Aviso

Para non prexudicar o funcionamento correcto do sistema, teña en conta os seguintes puntos:

- Limpe periodicamente o campo de visión da cámara e mantéñao limpo, sen neve e sen xeo.
- Non cubra o campo de visión da cámara.
- Substitúa sempre as gomas limpacristais danadas ou desgastadas de forma oportuna para evitar franxas no campo de visión da cámara.
- Asegúrese de que o parabrisas non estea danado pola área do campo de visión da cámara.
- O uso de mapas antigos no sistema de navegación pode provocar que os sinais de tráfico se amosen de xeito incorrecto.
- No modo de navegación cos puntos de percorrido do sistema de navegación, o sistema de detección de sinais de tráfico só está dispoñible de xeito limitado.
- Se ignora os indicadores de control que se acendesen e as correspondentes mensaxes, poderían producirse danos no vehículo.

Asistencia para unha condución ecoeficiente



Fig. 59 Indicación de asistencia para unha condución ecoeficiente (representación esquemática).

A asistencia para unha condución ecoeficiente axuda a conducir de forma previsora e cun baixo consumo de enerxía mediante indicacións superpostas no cadro de instrumentos dixital dependendo da situación.

Cando se achega, por exemplo a un cruzamento, unha rotonda ou a un tramo do traxecto con limitación de velocidade, amósase o símbolo xunto cunha incidencia no cadro de instrumentos dixital»» **fig. 59**.

⚠️ ATENCIÓN

O sistema non pode substituír a atención do condutor.

- Adapte sempre a velocidade e o estilo de condución ás condicións de visibilidade, climatolóxicas, da calzada e do tráfico.

- Os sinais de tráfico da calzada e as normas de circulación prevalecen sobre os consellos de condución ecoeficiente.

📢 Aviso

- O aspecto dos símbolos pode variar lixeiramente en función do equipamento e do modelo. Mediante unha actualización do sistema poden modificarse ou ampliarse os símbolos.
- Cando o sistema está activo, a asistencia para unha condución ecoeficiente tamén pode aumentar a recuperación sen que se mostre ningunha indicación. Isto pode acontecer, por exemplo se se solta o pedal do acelerador cando circula un vehículo por diante. Neste caso, adáptase a recuperación da enerxía ao vehículo precedente sen que se amose ningunha indicación.

Hora

Axustar a hora no sistema de infotainment

- Prema / > **Ajustes**.
- Seleccione a opción de menú **Fecha y hora** para axustar a hora»» páx. 91.

Axustar a hora no cadro de instrumentos dixital

- Estando na vista clásica»» páx. 72 manteña premida a tecla **OK** do volante multifun-

ción cando teña seleccionada a información de data, percorrido e autonomía.

- Prema e xire a tecla **OK** para realizar os axustes.

Contador de revolucións

O contador de revolucións amosa o réxime de revolucións do motor por minuto.

O contador de revolucións ofrécelle, xunto coa indicación das marchas, a posibilidade de utilizar o motor do seu vehículo no réxime de revolucións axeitado.

O inicio da zona vermella do contador de revolucións indica o réxime máximo en calquera marcha despois da rodaxe e co motor quente. Antes de chegar á zona vermella, recoméndase colocar a panca selectora en **D** ou retirar o pé do acelerador »» .

Recoméndase evitar os réximes de revolucións altos e orientarse segundo as recomendacións da indicación das marchas. Consulte a información adicional en »» páx. 237, Seleccionar a marcha óptima.

🚫 PRECAUCIÓN

- Para non danar o motor, a agulla do contador de revolucións non poderá manterse na zona vermella máis dun curto período de tempo.

- Cando o motor estea frío, evite un réxime alto de revolucións, non pise a fondo o acelerador e non someta o motor a esforzos.

Nota sobre o medio ambiente

Cambiando rapidamente as marchas é posible reducir o consumo, as emisións e o nivel de ruído.

Powermeter (indicador de prestacións do sistema)

✓ Válido para: vehículos híbridos

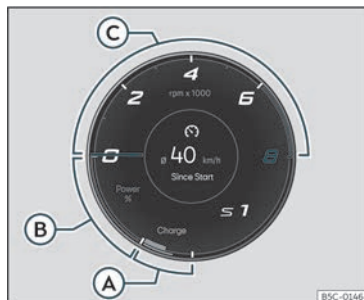


Fig. 60 Cadro de instrumentos dixital: Powermeter (vista clásica)



Fig. 61 Cadro de instrumentos dixital: Powermeter (vista Cupra)

O contarrevolucións amosa na parte inferior esquerda dúas zonas diferenciadas por cores:

Verde Charge: Zona de carga. Indica a cantidade de carga xerada e a carga máxima.

Azul Power %: Zona de tracción eléctrica. Indica a porcentaxe de potencia empregada e a cantidade máxima de potencia dispoñible nese momento.

O powermeter informa sobre o nivel de utilización da propulsión eléctrica. A barra do powermeter amosa o nivel de utilización actual.

Un bordo de cor máis fino indica ata que punto se pode aproveitar a propulsión actualmente. Dependendo do programa de condución seleccionado e da dispoñibili-

dade de potencia eléctrica, os límites de distintas cores poden variar.

No Powermeter pódense observar as seguintes indicacións:

»» fig. 60

- Ⓐ O vehículo recupera enerxía eléctrica
- Ⓑ Propulsión eléctrica activada / Boost (o vehículo circula por curto tempo á máxima potencia do motor eléctrico e de combustión).
- Ⓒ O motor de combustión está en funcionamento.

Indicador do nivel de batería

✓ Válido para: vehículos híbridos



Fig. 62 Cadro de instrumentos dixital: indicador do nivel de batería.

A frecha pequena xunto ao símbolo da batería no indicador do nivel de combustible indica en que lado do vehículo está a tapa de carga.

»

Aviso

- Non conduza co depósito completamente baleiro. En determinadas circunstancias, a enerxía almacenada na batería de alta voltaxe pode non ser suficiente para chegar ata a estación de servizo máis próxima.
- Cando a temperatura exterior é moi baixa e, polo tanto, a batería de alta voltaxe está moi fría, poden aparecer dificultades para arrancar o motor de combustión interna e a autonomía na conducción en modo eléctrico pode verse reducida.

Indicador do nivel de combustible



Fig. 63 Indicador do nivel de combustible localizado en diferentes posicións en función da vista.

Indicadores de control

Ilumínase en amarelo

Depósito de combustible case baleiro. Alcanzouse o nivel de reserva de combustible »»  Recargue en canto teña oportunidade.

O indicador só funciona co acendido conectado.

A autonomía do nivel de combustible amósase na pantalla do cadro de instrumentos.

Se desexa coñecer a capacidade do depósito de combustible do seu vehículo, pode consultalo en»» páx. 377.

ATENCIÓN

Se circula cun nivel de combustible moi baixo, o vehículo podería quedar parado no tráfico e poderían producirse accidentes e lesións graves.

- Se o nivel do depósito de combustible é demasiado baixo, o combustible podería chegar ao motor de forma irregular, especialmente ao subir ou baixar pendentes.
- A dirección e os sistemas de asistencia ao condutor e á freada non funcionan se o motor marcha irregularmente ou se apaga por falta de combustible ou por unha alimentación irregular deste.
- Recargue mentres quede só un cuarto de combustible no depósito para evitar que o vehículo quede parado por falta de combustible.

PRECAUCIÓN

Nunca apure completamente o depósito de combustible. Se a alimentación de combustible é irregular, poden producirse fallos na combustión e podería chegar combusti-

ble sen queimar ao sistema de escape. O catalizador ou o filtro de partículas poderían resultar danados!

Aviso

A frecha pequena situada no indicador do nivel de combustible ao lado do símbolo do surtidor de combustible sinala cara ao lado do vehículo onde se atopa a tapa do depósito de combustible.

Indicador de temperatura do líquido refrixerante do motor

Pódese seleccionar visualizar a temperatura do líquido refrixerante no menú correspondente»» páx. 72.

Indicador de control e de advertencia

Ilumínase en vermello

 Non prosiga a marcha!
Nivel de líquido refrixerante do motor demasiado baixo, temperatura do refrixerante demasiado alta.

Escintila en vermello

Anomalía no sistema de líquido refrixerante do motor.

- Pare o vehículo, apague o motor e déixeo arrefriar.

- Comprobe o nivel do líquido refrixerante do motor»» páx. 338.
- Se o indicador de advertencia non se apaga aínda que o nivel de líquido refrixerante sexa correcto, solicite a axuda de persoal especializado.

ⓘ PRECAUCIÓN

- Para lograr unha longa vida útil do motor, recoméndase evitar réximes de revolucións altos, pisar o acelerador a fondo e someter ao motor a grandes esforzos durante aproximadamente os primeiros 15 minutos, mentres o motor estea frío. A fase ata que o motor está quente tamén depende da temperatura exterior. Neste caso, oriéntese pola temperatura do aceite do motor* »» páx. 77.
- Se monta uns faros adicionais ou outros accesorios diante das entradas de aire, a capacidade de refrixeración do líquido redúcese. Ao someter o motor a grandes esforzos e altas temperaturas exteriores, existe o risco de que se quente en exceso.
- O faldón dianteiro tamén serve para distribuír correctamente o aire de refrixeración durante a condución. Se o spoiler estívese danado, o efecto refrixerante empeora e hai un risco de que o motor se quente en exceso. Solicite a axuda de persoal especializado.

Intervalos de servizo

A indicación dos intervalos de servizo aparece na pantalla do cadro de instrumentos e no sistema de Infotainment.

Existen diversas versións de cadros de instrumentos e de sistemas de infotainment, de aí que poidan variar as versións e as indicacións das pantallas.

CUPRA distingue entre os servizos *cun* cambio do aceite do motor (por exemplo, o Servizo de cambio de aceite) e os servizos *sen* cambio do aceite do motor (por exemplo, a inspección).

En vehículos con **Servizo baseado no tempo ou na quilometraxe**, os intervalos de servizo xa están predefinidos.

Nos vehículos con **Servizo a longo prazo**, os intervalos se determinan individualmente. Grazas ao avance da técnica, os traballos de mantemento reducíronse considerablemente. Coa tecnoloxía utilizada por CUPRA, con este servizo, só hai que cambiar o aceite cando o vehículo o requira. Para calcular este cambio (máx. 2 anos), téñense en conta as condicións de uso do vehículo e o estilo de condución. O preaviso aparece por primeira vez 20 días antes da data calculada para o servizo correspondente. Os km restantes indicados sempre se redondean a 100 km e o tempo, a días completos. A mensaxe do servizo actual non se pode consultar ata 500

km despois do último servizo. Ata entón, no indicador só aparecerán guións.

Recordatorio de inspección

Se fose necesario realizar un servizo ou unha inspección en breve, aparecerá un **recordatorio de Servizo** ao conectar o acendido.

A cifra indicada son os quilómetros que aínda se poden percorrer ou o tempo restante ata o próximo servizo.

Data de inspección

Cando **sexa hora de realizar un servizo ou inspección**, soará un sinal acústico ao conectar o acendido e durante uns segundos pode aparecer na pantalla do cadro de instrumentos o símbolo da chave fixa , así como unha das seguintes mensaxes:

- ¡Servicio ahora!
- Solicite que se realice la inspección.
- ¡Servicio de aceite necesario!
- ¡Servicio de aceite e inspección necesarios!

Consultar unha notificación de servizo

Con acendido conectado, o motor parado e o vehículo detido, é posible consultar a **notificación de servizo actual**:

»

Consulta da data do servizo actual no sistema de infotainment

- Prema **Ⓜ** / **Ⓢ** > **Ajustes**.
- Seleccione a opción de menú **Aplicaciones y servicios** para amosar a información sobre os servizos.

Consulta da data no cadro de instrumentos dixital

- A data do servizo só se pode consultar a través do menú **Servicio»»** páx. 75.

Poñer a cero o indicador de intervalos de servizo

Se o servizo **no** se realizou nun concesionario especializado CUPRA ou calquera concesionario da rede SEAT, pode reinicializarse o indicador do seguinte xeito:

- O indicador de intervalos de servizo só se pode reiniciar a través do menú **Servicio»»** páx. 75.

Non reinicie o indicador entre os intervalos de servizo; pois de ser así, as indicacións serán incorrectas.

Se reinicia o servizo de cambio de aceite manualmente, o indicador de intervalo de servizo cambia a un intervalo de servizo fixo, tamén nos vehículos co **Servizo de cambio de aceite flexible**.

Aviso

- A mensaxe de servizo desaparecerá despois duns segundos, ao poñer o motor en marcha, ou ao premear a tecla **OK** do volante multifunción.
- En vehículos con servizo de longa duración cuxa batería estivera desembornada durante un longo período de tempo, non se poderá calcular a data do próximo servizo. Polo tanto, as indicacións de servizo poden amosar cálculos erróneos. Neste caso, deberíanse ter en conta os intervalos máximos de mantemento permitidos **»»** páx. 359.
- Se poñemos o indicador a cero manualmente, o próximo intervalo de servizo indicárase coma nos vehículos con intervalos de servizo fixos. Por este motivo, recomendámoslle que a posta a cero do indicador de intervalos de servizo a realice un servizo autorizado.

Operación do cadro de instrumentos

Introdución ao tema

Co acendido conectado, é posible consultar as diferentes funcións da pantalla navegando polos menús.

O indicador multifunción só se pode operar coas teclas do volante multifunción.

Algunhas opcións de menú só se poden consultar co vehículo parado.

ATENCIÓN

Calquera distracción do condutor pode provocar accidentes e lesións.

- Nunca empregue os menús da pantalla do cadro de instrumentos durante a marcha.

Aviso

Despois de cargar ou cambiar a batería de 12 voltios, comprobe os axustes do sistema. En caso de interrupción da alimentación de corrente, pode ser que os axustes do sistema estean desaxustados ou borrados.

Funcionamento mediante o volante multifunción



Fig. 64 Lado dereito do volante multifunción: teclas para usar os menús e as indicacións informativas do cadro de instrumentos (segundo versións).

Mentres haxa una advertencia con prioridade 1» páx. 77, non se poderá acceder a ningún menú. Algunhas advertencias pódense confirmar e ocultar coa tecla **OK** do volante multifunción» **fig. 64**.

Selecione un menú ou unha indicación informativa

- Conecte o acendido.
- Se aparece unha mensaxe ou o pictograma do vehículo, prema a tecla **OK**» **fig. 64**; se fose necesario, varias veces.
- Para cambiar de menús use as teclas **◀** ou **▶**» **fig. 64**.

- Para abrir o menú ou a indicación informativa que se amosa, prema a tecla **OK**» **fig. 64** ou agarde uns segundos ata que o menú ou a indicación informativa se abra automaticamente.

Realizar axustes nos menús

- No menú visualizado, xire a roda dereita do volante multifunción» **fig. 64** ata que se seleccione a opción de menú desexada. A opción aparece enmarcada.
- Prema a tecla **OK**» **fig. 64** para realizar as modificacións desexadas. Unha marca indica que a función ou o sistema en cuestión están activados.

Volver á selección de menús

Prema a tecla **◀** ou **▶**» **fig. 64**.

Tecla para os sistemas de asistencia ao condutor*

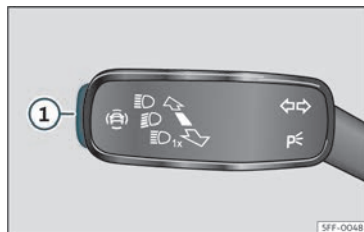


Fig. 65 Na panca de intermitentes e de luz de estrada: tecla para os sistemas de asistencia ao condutor (dependendo das versións).



Fig. 66 Lado esquerdo do volante multifunción: tecla para os sistemas de asistencia ao condutor (dependendo das versións).

Coa tecla da panca de intermitentes e de luz de estrada pódense activar ou desactivar os »

sistemas de asistencia ao condutor amosados no menú **Asistentes**.

Activar ou desactivar un sistema de asistencia ao condutor mediante a panca de intermitentes e luz de estrada

- Prema brevemente a tecla >>> **fig. 65**  para abrir o menú **Asistentes**.
- Selecciona o sistema de asistencia ao condutor e actíveo ou desactíveo >>> páx. 86. Unha marca indica que o sistema de asistencia ao condutor está conectado.
- A continuación, confirme a selección coa tecla **OK** do volante multifunción.

Activar ou desactivar un sistema de asistencia ao condutor mediante o volante multifunción*

- Prema o botón  >>> **fig. 66** para abrir o menú **Asistentes**.
- Selecciona o sistema de asistencia ao condutor e actíveo ou desactíveo. Unha marca indica que o sistema de asistencia ao condutor está conectado.
- A continuación, confirme a selección coa tecla **OK** do volante multifunción.

Os sistemas de asistencia ao condutor tamén se poden conectar e desconectar no sistema de infotainment, no menú dos axustes do vehículo >>> páx. 95.

Indicadores de control

Indicadores de control e de advertencia

Os indicadores de control e advertencia son indicadores de avisos >>> , anomalías ou funcións determinadas. Algúns indicadores de control e de advertencia ilúmanse ao conectar o acendido e deben apagarse cando o motor estea en funcionamento ou ben durante a marcha.

Segundo o modelo, poderían visualizarse na pantalla do cadro de instrumentos mensaxes de texto adicionais, informativas ou que requiran que realice algunha acción >>> páx. 70, Cadro de instrumentos.

Dependendo do equipamento do vehículo, é posible que no canto de acender un indicador, se visualice un símbolo na pantalla do cadro de instrumentos.

Cando se acenden determinados indicadores de control e de advertencia, tamén soa un sinal acústico.

Indicadores vermellos

	Indicador central de aviso: información adicional na pantalla do cadro de instrumentos.
	Freo de estacionamento conectado >>> páx. 277.

	Anomalía no sistema de freos >>> páx. 277.
	Anomalía na dirección >>> páx. 238.
	O condutor ou o acompañante non se colocaron o cinto de seguridade >>> páx. 19.
	Líquido refrigerante do motor >>> páx. 84.
	Presión do aceite do motor >>> páx. 336.
	Anomalía no alternador >>> páx. 343.
	Pise o pedal do freo >>> páx. 256.
	Sistema de propulsión >>> páx. 322

Indicadores amarelos

	Indicador central de aviso: información adicional na pantalla do cadro de instrumentos.
	Pastillas de freo dianteiras gastadas >>> páx. 277.
	Anomalía no ESC ou desconexión provocada polo sistema; OU BEN ESC ou TCS actuando >>> páx. 282.
	TCS desactivado manualmente; OU BEN ESC en modo Sport >>> páx. 282.
	Anomalía no ABS >>> páx. 282.
	Anomalía en freo de estacionamento electrónico.

	Luz antinéboa traseira acesa» páx. 120 .
	Anomalía no sistema de control de emisións » páx. 330.
EPC	Anomalía na xestión do motor de gasolina » páx. 330.
	Filtro de partículas obstruído» páx. 330 .
	Anomalía na dirección» páx. 238 .
	Sistema de control de presión dos pneumáticos» páx. 355 .
	Depósito de combustible case baleiro » páx. 84.
	Anomalía no sistema de airbags e de sensores dos cintos» páx. 29 .
OFF 	O airbag frontal do acompañante está desconectado» páx. 29 .
ON 	O airbag frontal do acompañante está conectado» páx. 29 .
	Avaría no regulador de velocidade (GRA) » páx. 250.
! LIM	Avaría no limitador de velocidade » páx. 251
	Avaría no control adaptativo de velocidade (ACC)» páx. 261

	Sistema de aviso de saída de carril (Lane Assist)» páx. 265 .
	Erro no sistema de aviso de saída de carril (Lane Assist)» páx. 265 .
	Sistema de aviso de saída do carril (Lane Assist) desactivado» páx. 265 .
	Anomalía na iluminación do vehículo » páx. 120.
	Nivel de aceite do motor» páx. 336 .
	Anomalía no cambio» páx. 236 .
	Nivel do líquido lavaparabrisas demasiado baixo» páx. 130 .

Indicadores verdes

	Intermitentes ou luces de emerxencia acesas» páx. 120 .
	Intermitentes do remolque» páx. 120 .
	Auto Hold activo (ilumínase en verde), ou ben, Auto Hold en pausa (ilumínase en branco)» páx. 281 .
	Sistema de carga» páx. 320
	Pise o pedal do freo» páx. 231 .
	Regulador de velocidade (GRA) » páx. 248.

	Limitador de velocidade» páx. 250
	Control adaptativo de velocidade (ACC) » páx. 257.
	Asistente de aviso de saída de carril (Lane Assist) activo» páx. 265 .
	Calefacción independente*» páx. 168 .

Indicadores azuis

	Luz de estrada acesa ou lampos accionados » páx. 120.
--	---

Outros indicadores luminosos

	Porta(s), portón traseiro ou capó aberto ou non pechado correctamente» páx. 74 .
	Asistente da luz de estrada (Light Assist) » páx. 120.
	Indicador de intervalo de servizo » páx. 85.
	Teléfono móbil conectado mediante Bluetooth®.
	Estado de carga da batería do teléfono móbil.
	Risco de xeadas» páx. 74 .
	Sistema Start-Stop activo» páx. 226 .
	Sistema Start-Stop non dispoñible » páx. 226.

»

 ATENCIÓN

Se non se teñen en conta os indicadores de advertencia e as mensaxes, o vehículo podería quedar parado no tráfico ou poderíanse provocar accidentes e feridos graves.

- Nunca ignore os indicadores de aviso nin as mensaxes de texto.
- Tan pronto como sexa posible e seguro, deteña o vehículo.
- Un vehículo avariado representa un alto risco de accidente para si mesmo e para outros usuarios da estrada. Se é necesario, acenda as luces de emerxencia e coloque o triángulo de presinalización para chamar a atención doutros condutores.
- Antes de abrir o capó, apague o motor e permita que se arrefría suficientemente.
- En calquera vehículo, o compartimento do motor é un área que alberga perigos e pode causar lesións graves»» páx. 332.

Sistema de infotainment

Introdución ao tema

O sistema de infotainment concentra importantes funcións e sistemas do vehículo nunha única unidade de mando central, por exemplo climatizador, axustes de menús, equipo de radio ou sistema de navegación.

O número de menús dispoñibles e a denominación das diferentes opcións dependen da electrónica e do equipamento do vehículo.

Información xeral sobre o funcionamento

A información xeral sobre o funcionamento do sistema de infotainment, así como sobre as indicacións de advertencia e de seguridade de que hai que ter en conta, atópase en »» páx. 175.

Como moverse polos diferentes menús e selecciónalos

- Conecte o acendido.
- Se estivese apagado, conecte o Sistema de Infotainment.
- A selección dos diferentes menús faise directamente na pantalla táctil mediante textos, iconas ou teclas.

Cando a casa está marcada ✓, a función está activada.

Premendo na tecla de menú < activarase sempre o último menú activado.

Os cambios feitos nos menús de axustes memorízanse automaticamente despois de pechar os menús.

Barra desprazable: Algúns menús e funcións amosan máis contidos por riba ou por debaixo dos amosados na pantalla nese mo-

mento, por exemplo, as longas listas de axustes. Prema sobre a barra de desprazamento e móvase cara arriba ou cara abaixo.

Tutorial

A primeira vez que conecte o sistema de Infotainment, abrírase un tutorial do sistema cunha breve descrición das funcións principais e o modo de uso.

Axuda

No menú **Axuda** atopará máis información e consellos para o uso do Sistema de Infotainment.

⚠ ATENCIÓN

Calquera distracción pode ocasionar un accidente, co consecuente risco de lesións. O manexo do sistema de Infotainment pode distraelo do tráfico.

Explicación dos botóns de función

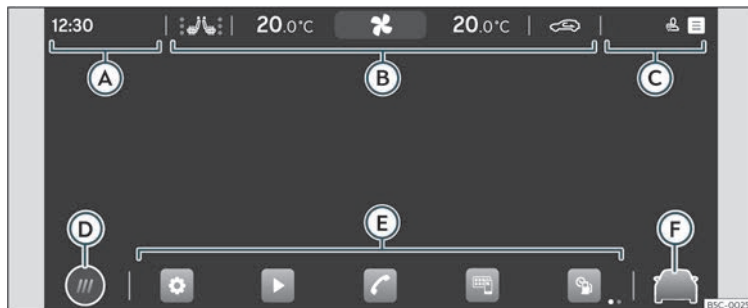


Fig. 67 Representación esquemática: Visión xeral dos posibles botóns de función na pantalla

Zona superior da pantalla

A seguinte información amósase sempre visible, aínda co sistema Infotainment apagado»» **fig. 67**:

- (A) Hora ou Chamada entrante.**
- (B) Climabar»» páx. 161.**
- (C) Status bar.** Personalización do sistema en función do usuario e notificacións.

Zona inferior da pantalla

- (D)** Modo de visualización do menú principal:
@: menú principal coas 6 funcións principais divididas en 2 pantallas (3 + 3, personalizables polo usuario premendo a función).
⊕: menú principal en modo mosaico (todas as funcións do Sistema de Infotainment)

- (E)** Accesos directos ás funcións do sistema de Infotainment (ata 10 funcións, 5 + 5, personalizable polo usuario). Premendo sobre a icona pódense seleccionar/deseleccionar as funcións en cuestión.
- (F)** Acceso directo aos asistentes e axustes do vehículo»» páx. 95.

Asistente para a configuración inicial



Fig. 68 Representación esquemática: Asistente para a configuración inicial

O asistente para a configuración inicial axudarlle a configurar o seu sistema de Infotainment a primeira vez que acceda a el.

Cada vez que conecte o sistema de Infotainment, aparecerá a pantalla inicial de configuración» **fig. 68** se non configurou todos os parámetros (marcados con “✓”) ou se non premeu a tecla de función **No mostrar outra vez**.

Botón de función: Función

✕	Pecha o Asistente para a configuración.
---	---

Botón de función: Función

Ⓐ	Prema para configurar día e hora.
Ⓑ	Prema para buscar e memorizar as emisoras de radio que teñan unha mellor recepción nese momento.
Ⓒ	Prema para ir aos axustes de Online Media.
Ⓓ	Prémao para vincular o seu teléfono móbil co sistema de Infotainment.

Botón de función: Función

Ⓔ	Prémao para seleccionar o enderezo de casa, mediante a posición actual ou a introdución manual dun enderezo.
No mostrar outra vez	Desactiva a posibilidade de configurar o sistema de infotainment. Se desexa realizar a configuración inicial, deberá acceder a través de Ayuda .
Iniciar	Inicia o asistente para a configuración.
Finalizar	Prémao para, unha vez aplicados un ou máis axustes, no menú principal do asistente, finalizar a configuración.

Información do vehículo



Fig. 69 Representación esquemática: Información e estado do vehículo

Premendo sobre **Datos** do menú principal ábrese o menú Información vehículo cos seguintes submenús:

- **Datos de viaxe.** Móstrase o consumo medio, velocidade media, distancia percorrida, duración da viaxe e autonomía. Dispón de 3 memorias: “Dende a saída”, “Cálculo total” e “Dende a recarga” >>> páx. 76.
- **Estado del vehículo.** Amósanse os avisos de avarías, incidentes, memorización da presión dos pneumáticos ou información do seguinte servizo de inspección.

Asistentes e axustes do vehículo



Fig. 70 Representación esquemática: Asistentes e axustes do vehículo

Premendo sobre >>> **fig. 70 A**, ou ben, no menú principal sobre **Ajustes del vehículo** ábrese o menú dos asistentes e axustes do vehículo. A continuación, premendo sobre algún dos menús situados na zona esquerda **B**, amósase en pantalla o menú de axustes ou de asistentes seleccionado.

A cantidade de asistentes e axustes dependen da versión e do país en cuestión.

Os puntos **C** indican que, desprazando o dedo sobre a pantalla, de esquerda a dereita ou viceversa, amosaranse o resto de asistentes que equipan o modelo.

■ Asistencia al conductor

- Activación automática do freo de estacionamento >>> páx. 279.

- Asistente de aparcamento >>> páx. 287.
- Activar/desactivar ESC, sistemas de estabilización e asistencia á freada >>> páx. 282.
- Activar/desactivar o sistema Start-Stop >>> páx. 226.
- Control adaptativo de velocidade (ACC) >>> páx. 256.
- Sistema de aviso de saída de carril (Lane Assist) >>> páx. 264.
- Sistema de asistencia á freada de emerxencia (Front Assist) >>> páx. 252.
- Detector de cansazo >>> páx. 77.
- Detección de sinais de tráfico >>> páx. 79.
- Axudante de cambio de carril >>> páx. 270.

- Asistente para emerxencias (Emergency Assist) >>> páx. 269.

■ Drive Profile >>> páx. 238

■ Iluminación ambiental >>> páx. 129

■ Ajustes interior

- Cadro de instrumentos >>> páx. 73.
- Iluminación >>> páx. 128.
- Retrovisores >>> páx. 132.

■ Ajustes exterior

- Peche >>> páx. 97.
- Luces >>> páx. 120.
- Ventás >>> páx. 116.
- Pneumáticos >>> páx. 355.

Volante multifunción*

Funcións

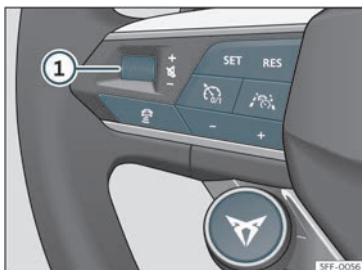


Fig. 71 Mandos no volante.

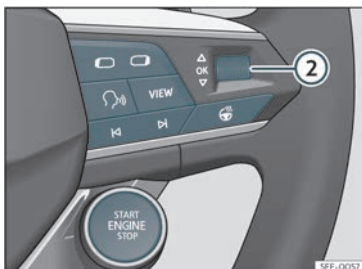


Fig. 72 Mandos no volante.

de audio, teléfono, navegación, control por voz e asistentes á conducción sen que sexa necesario desviar a atención da conducción.

Botóns dispoñibles dependendo da versión

Símbolo	Función
①	<i>Xírar:</i> Subir/baixar volume <i>Premir:</i> Silenciar volume
②	<i>Xírar:</i> Buscar no menú do cadro de instrumentos. En modo Navegación, xírar para aumentar/diminuír mapa no Digital Cockpit <i>Premir:</i> Seleccionar a opción resaltada no cadro de instrumentos
⏮ ⏭	<i>Radio:</i> Procura emisora anterior/posterior. <i>Media:</i> Pulsación curta: pista anterior/seguínte; pulsación longa: avance/retroceso rápido
☎	Activar menú teléfono (responder chamada, finalizar chamada)
🔄	Cambiar entre fontes de media e radio
📺	Cambiar o menú do cadro de instrumentos (anterior/posterior)
🗣	Activar/desactivar o control por voz
VIEW	<i>Cadro Dixital (Digital Cockpit):</i> Cambiar as vistas do cadro dixital»» pág. 71
🔥	Activar ou desactivar a calefacción do volante»» pág. 166

Símbolo	Función
🕒 0/1	Conectar/desconectar o Regulador de velocidade»» pág. 248 / ACC »» pág. 256 / Limitador de velocidade »» pág. 250
SET RES	SET: Activar ACC / Regulador de velocidade / Limitador RES: Restablecer velocidade programada do ACC ou regulador de velocidade
- +	+ : Aumentar velocidade programada - : Diminuír velocidade programada
🛖	Activar ou desactivar o Travel Assist »» pág. 266
🗣	Abre o menú dos asistentes á conducción no cadro de instrumentos
🚗	Modifica a distancia do ACC programada
🏁	Selección de perfís de condución »» pág. 238
START ENGINE STOP	Arrancar e parar o motor»» pág. 221

O volante incorpora módulos multifunción dende os que é posible controlar funcións

Apertura e peche

Xogo de chaves do vehículo

Chave do vehículo

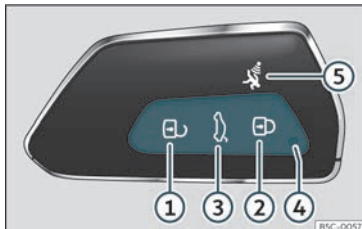


Fig. 73 Chave do vehículo.



Fig. 74 Consola central: Aloxamento para a chave do vehículo.

Lenda da»» fig. 73

- ① Desbloquear o vehículo

- ② Bloquear o vehículo
- ③ Desbloquear só o portón do maleteiro. Prema a tecla ata que os intermitentes do vehículo escintilen brevemente. Dispón de 2 minutos para abrir o portón. Transcorrido este tempo, bloquearase de novo. Ademais, o indicador da chave escintila.
- ④ Indicador de control
- ⑤ Botón de alarma*. Prémaro só en caso de emerxencia! Despois de premer o botón, a bucina do vehículo soa e os intermitentes ilúminanse brevemente. Cando se preme de novo, desconéctase.

Coa chave do vehículo pode bloquear e desbloquear o vehículo dende lonxe »» páx. 100.

O emisor coa pila está incorporado na chave do vehículo. O receptor está no habitáculo do vehículo. O radio de alcance da chave do vehículo coa nova pila é de varios metros ao redor do vehículo.

Se non se pode abrir ou pechar o vehículo usando a chave, será necesario sincronizala novamente »» páx. 99 ou mudar a pila da mesma »» páx. 99.

Poden usarse varias chaves do vehículo.

Indicador de control na chave do vehículo

Cando se preme brevemente un botón na chave do vehículo, o indicador de control

escintila ④ »» fig. 73 unha vez brevemente, pero se se preme durante un tempo prolongado, escintilará varias veces, por exemplo, na apertura de confort.

Cando o indicador de control da chave do vehículo non se ilumina cando se preme o botón, será necesario cambiar a pila da chave »» páx. 99.

Aloxamento para a chave

Existe un aloxamento para a chave preto do botón de arranque »» fig. 74. **¡Atención!** Non confundir coa localización para o arranque de emerxencia »» páx. 225.

Chave de reposto

Para mercar unha chave de reposto ou outras chaves do vehículo necesita o número do bastidor do vehículo.

Cada nova chave do vehículo contén un microchip que debe estar codificado cos datos do inmovilizador electrónico do vehículo. Unha chave do vehículo non funciona se non contén un microchip ou contén un microchip non codificado. Isto tamén é válido no caso de chaves fresadas especialmente para o vehículo.

As chaves do vehículo ou as chaves de reposto poden adquirirse nun Servizo especializado CUPRA ou nun Servizo Oficial SEAT, un taller especializado ou en servizos de

»

chaves autorizados e cualificados para realizar estas chaves.

As chaves novas ou de reposto deben sincronizarse antes do seu uso» páx. 99.

⚠ ATENCIÓN

- Non deixe nunca nenos nin persoas desvalidas sós no vehículo, xa que non poderían saír do vehículo nin valerse por si mesmos en caso de emerxencia.
- O uso incontrolado da chave por parte de terceiros pode provocar o arranque do motor ou o accionamento dalgún equipamento eléctrico (como os alzavidros), co conseguinte perigo de accidente. As portas do vehículo poden quedar bloqueadas pola chave con mando a distancia, o que dificulta a axuda en caso de emerxencia.
- Non deixe nunca as chaves dentro do vehículo. O uso non autorizado do vehículo por parte de terceiros pode causar danos neste ou facilitar o seu roubo. Polo tanto, leve sempre con vostede a chave ao saír do vehículo.
- Non quite nunca o contacto co vehículo en marcha. De non ser así, podería bloquearse a dirección e sería imposible xirar o volante.

ⓘ PRECAUCIÓN

Todas as chaves do vehículo conteñen compoñentes electrónicos. Protéxasas contra danos, golpes fortes e humidade.

ⓘ Aviso

- Prema só o botón da chave do vehículo cando realmente sexa necesaria a función correspondente. Ao premir o botón de xeito innecesario, pode desbloquear o vehículo involuntariamente ou disparar a alarma. Isto tamén é válido aínda que crea que se atopa fóra do radio de acción.
- O funcionamento da chave do vehículo pode verse influenciado temporalmente pola superposición das emisoras situadas preto do vehículo que traballan no mesmo marxe de frecuencias, por exemplo, emisoras de radio ou teléfonos móbiles.
- Os obstáculos entre a chave do vehículo e o vehículo, as condicións meteorolóxicas adversas, así como a descarga progresiva das pilas, reducen o alcance do control remoto.
- Se preme os botóns da chave do vehículo ou un dos botóns do peche centralizado » páx. 102 repetidamente durante un curto período de tempo, o peche centralizado desconéctase brevemente como protección contra a sobrecarga. O vehículo está entón desbloqueado. Bloqueo se é necesario.
- O seu servizo técnico pode proporcionarlle outras chaves con mando a distancia que deben sincronizarse no propio establecemento.
- Pódese utilizar un máximo de cinco chaves con mando a distancia.

Extraer o espadín da chave

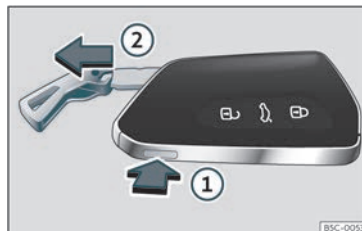


Fig. 75 Chave do vehículo: extraer o espadín.

A chave do vehículo leva no seu interior un espadín para usalo en caso de bloqueo/desbloqueo de emerxencia da porta do condutor» páx. 110.

- Se preme unha vez o botón» **fig. 75 ①** desbloquéase o espadín e aparece unha argola a modo de chaveiro.
- Manteña premido o botón **①** e ao mesmo tempo tire da argola na dirección da frecha » **fig. 75 ②** para extraer completamente o espadín.

Cambia a pila

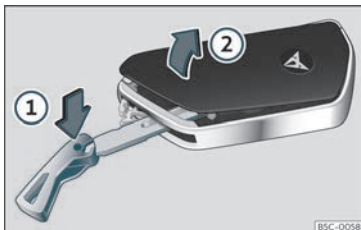


Fig. 76 Chave do vehículo: abrir a tapa do compartimento da pila.

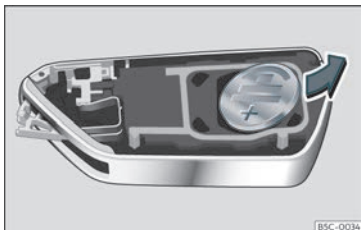


Fig. 77 Chave do vehículo: extracción da pila.

CUPRA recoméndalle acudir a un taller especializado para cambiar a pila.

A pila está situada na parte traseira da chave do vehículo, baixo unha tapa.

Cambio da pila

- Extraia o espadín da chave do vehículo >>> páx. 98.
- Introduza o espadín na fenda >>> **fig. 76**, preméndoo no sentido da frecha ① e desprenda a tapa facendo panca ②.
- Retire a pila do compartimento cun obxecto fino axeitado >>> **fig. 77**.
- Coloque a pila nova e prémaa no compartimento para a pila >>> ①.
- Coloque a tapa e prema sobre a carcasa da chave do vehículo ata que encaixe.

⚠ ATENCIÓN

Tragar unha pila dun diámetro de 20 mm ou calquera outra pila de botón pode causar feridas graves e incluso mortais en moi pouco tempo.

- Manter a chave do vehículo e os chaveiros que leven pilas fóra do alcance dos nenos.
- Se sospeita que alguén puido tragar unha pila, busque asistencia médica inmediatamente.

⚠ PRECAUCIÓN

- Se a pila non se cambia correctamente, a chave do vehículo pode verse danada.
- O uso de pilas incorrectas pode danar a chave do vehículo. Polo tanto, substitúa

sempre a pila gastada por outra pila nova de igual voltaxe, tamaño e especificacións.

- Ao montar a pila, comprove que a polaridade é correcta.

🌿 Nota sobre o medio ambiente

Elimine as pilas gastadas de xeito respetuoso co medio ambiente.

Sincronizar a chave do vehículo

Se preme frecuentemente o botón fóra do campo de acción, é posible que o vehículo xa non se poida bloquear ou desbloquear coa chave do vehículo. Neste caso, será necesario volver sincronizar a chave do vehículo como se indica a continuación:

- Extraia o espadín da chave do vehículo >>> páx. 97.
- Prema o botón da chave do vehículo. Para iso, deberá permanecer preto do vehículo.
- Abra o vehículo antes dun minuto co espadín da chave. A sincronización finalizou.
- Se é necesario, monte a tapa.

Peché centralizado

Introdución ao tema

O peche centralizado funciona correctamente cando todas as portas e o portón traseiro están pechados por completo. Se a porta do condutor está aberta, o vehículo non se pode bloquear coa chave do vehículo.

Un vehículo desbloqueado que está estacionado durante moito tempo (por exemplo, no propio garaxe) pode facer que a batería se descargue e o motor non arranque.

⚠ ATENCIÓN

O uso incorrecto do peche centralizado pode causar lesións graves.

- O peche centralizado bloquea todas as portas. Un vehículo bloqueado dende o interior pode impedir que persoas non autorizadas abran as portas dende o exterior e accedan ao vehículo. Non obstante, en caso de emerxencia ou de accidente, as portas bloqueadas dificultan o acceso ao interior do vehículo para axudar aos ocupantes.
- Nunca deixe só a nenos ou persoas desvalidas dentro do vehículo. O botón do peche centralizado permite bloquear todas as portas dende o interior. Con iso, os ocupantes quedarán encerrados no vehículo. As persoas encerradas poderían verse ex-

postas a temperaturas moi altas ou moi baixas.

- Dependendo da época do ano, nun vehículo pechado pode haber temperaturas moi altas ou moi baixas que poidan causar feridas e enfermidades graves ou provocar a morte, especialmente en nenos pequenos.
- Nunca abandone persoas nun vehículo bloqueado. En caso de emerxencia, estas persoas poderían non estar en disposición de abandonar o vehículo por si mesmas ou de recibir axuda.

Descrición

O peche centralizado permite bloquear e desbloquear todas as portas, o portón traseiro e a tapa do depósito de combustible de forma centralizada:

- Dende o exterior, coa chave do vehículo >>> páx. 101.
- Dende o exterior, co sistema Keyless Access >>> páx. 103,
- Dende o interior, co botón de peche centralizado >>> páx. 102.

Dispón de varias funcións que permiten mellorar as condicións de seguridade do vehículo:

- Sistema de seguridade “Safe” >>> páx. 106

- Sistema de autobloqueo por apertura involuntaria
- Sistema de desbloqueo selectivo
- Sistema de autobloqueo por velocidade e autodesbloqueo (Auto Lock)
- Sistema de desbloqueo de seguridade

Sistema de autobloqueo por apertura involuntaria

É un sistema de seguridade antirroubo e evita que o vehículo quede aberto por descoído. Se o vehículo se desbloquea e despois de 30 segundos non se abre ningunha porta nin o portón traseiro, volverase bloquear automaticamente.

Desbloqueo selectivo das portas

Ao pechar coa chave, as portas e o portón traseiro quedan bloqueados. Se o desexa, ao abrir a porta pode desbloquear só a porta do condutor ou todo o vehículo. Para iso, realice o axuste no sistema de Infotainment >>> páx. 101.

Bloqueo automático (Auto Lock)*

A función Auto Lock bloquea as portas e o portón traseiro a partir dunha velocidade aproximada de 15 km/h (9 mph).

O vehículo pode desbloquearse accionando a función de apertura do mando do peche

centralizado ou unha das pancas de apertura da porta.

Ademais, en caso de que se disparen os airbags nun accidente, as portas desbloquearase automaticamente para permitir o acceso de axuda externa ao interior do vehículo.

Intermitentes

Os intermitentes escintilan dúas veces ao desbloquear e unha vez ao bloquear.

Se non escintila, é porque algunha porta, ou o portón traseiro ou o capó non están pechados.

Peche non intencionado do vehículo

Nos seguintes casos evítase, se deixou a chave do vehículo, que este quede pechado:

- Se a porta do condutor está aberta, o vehículo non se bloqueará cando se use o conmutador do peche centralizado» páx. 102.

Bloquee o seu vehículo coa chave por control remoto unha vez que todas as portas e o portón traseiro estean pechados. Isto evitará pechar o vehículo sen querer.

Aviso

- Non deixe obxectos de valor no interior do vehículo. Aínda que estea pechado, o vehículo non é unha caixa forte!

- Se o LED no limiar da porta do condutor ilumínase durante uns 30 segundos despois do bloqueio, é unha anomalía no funcionamento do peche centralizado ou da alarma antirroubo*. Pregámoslle que corrixa a avaría nun Servizo especializado CUPRA, nun Servizo Oficial de SEAT ou nun taller especializado.

- A vixilancia do habitáculo da alarma antirroubo* só funciona perfectamente cando se pechen as fiestras e o teito*.

Axustes do peche centralizado

No sistema de infotainment pódense realizar axustes do peche centralizado.

Desbloqueo das portas

- Prema o botón de función  > Exterior > Cierre > Desbloqueo de las puertas.

Podes decidir se ao desbloquear **todas** as portas ou só a porta **do condutor** se desbloquean. En todas as opcións, a tapa do depósito de combustible tamén se desbloquea.

Co axuste **Conductor**, premendo unha vez a tecla  da chave por control remoto, só se desbloquea a porta do condutor. Ao premir dúas veces esta tecla desbloquearase as demais portas e o portón traseiro.

Premendo a tecla  desbloqueáanse todas as portas do vehículo. Ao mesmo tempo, soará un sinal de confirmación*.

Desbloquear e bloquear dende o exterior



Fig. 78 Chave por control remoto:teclas.

- Bloquear: prema o botón » fig. 78.
- Bloquear el vehículo sen o sistema de seguridade “Safe”: prema unha segunda vez o botón  durante os 2 segundos seguintes.
- Desbloquear: prema o botón .
- Desbloquear o portón traseiro: prema seguido o botón  polo menos durante 1 segundo.

Se o vehículo está desbloqueado e non se abre ningunha porta nin o portón traseiro despois de 30 segundos, o vehículo volverá a bloquearse automaticamente. Esta función »

impide que o vehículo se desbloquee permanentemente de xeito involuntario. Isto non é válido se mantén premida a tecla  polo menos durante 1 segundo.

Sistema de desbloqueo selectivo

O sistema de desbloqueo selectivo permite desbloquear só a porta do condutor e a tapa do depósito de combustible. O resto do vehículo permanece bloqueado.

Desbloquear a porta do condutor e a tapa do depósito:

- Prema *unha* vez a tecla  da chave por control remoto, ou ben xire a chave *unha* vez no sentido de apertura.

Desbloquear todas as portas, o portón traseiro e a tapa do depósito:

- En 5 segundos, prema *dúas* veces a tecla  da chave por control remoto, ou xire a chave *dúas* veces en 5 segundos no sentido de apertura.

Cando abras só a porta do condutor desactivarase inmediatamente o sistema de seguridade Safe* e a alarma antirroubo*.

En vehículos con sistema de Infotainment pode axustar directamente o peche centralizado de seguridade»» páx. 101.

ATENCIÓN

Teña en conta as advertencias de seguridade»»  en Sistema de seguridade “Safe” da páx. 107.

Aviso

- Active a chave por control remoto só cando vexa o vehículo.
- Outras funcións da chave de control remoto»» páx. 116, Apertura e peche de confort.

Desbloquear e bloquear dende o interior



Fig. 79 En consola central: conmutador do peche centralizado

- Bloquear: prema o botón »» **fig. 79**.
- Desbloquear: prema de novo o botón »» **fig. 79**.

Se o seu vehículo bloqueouse co interruptor do peche centralizado, deberá ter en conta o seguinte:

- Non é posible abrir as portas nin o portón traseiro dende o *exterior* (por motivos de seguridade, por exemplo, cando se detén nun semáforo).
- O díodo luminoso do mando do peche centralizado ilumínase cando todas as portas foron pechadas e bloqueadas.
- As portas pódense abrir por separado dende o interior, puxando da panca de apertura da porta.
- En caso de que se disparen os airbags nun accidente, as portas, bloqueadas dende o interior, desbloquearanse automaticamente para permitir o acceso de axuda externa ao interior do vehículo.

ATENCIÓN

- O conmutador do peche centralizado funciona tamén co contacto desconectado, excepto cando o sistema de seguridade “safe” está activado.
- O conmutador de peche centralizado queda fóra de funcionamento se o vehículo está bloqueado dende o exterior co sistema de seguridade antirroubo conectado.
- Se as portas están bloqueadas, será difícil axudar dende o exterior en caso de emerxencia. Non deixe a ningunha persoa, especialmente a nenos, no vehículo.

Aviso

O seu vehículo bloquearase automaticamente cando alcance unha velocidade de 15 km/h (9 mph) (Auto Lock)»» páx. 100 . Pode desbloquear o vehículo de novo coa tecla  do conmutador do peche centralizado.

Desbloquear e bloquear o vehículo con Keyless Access

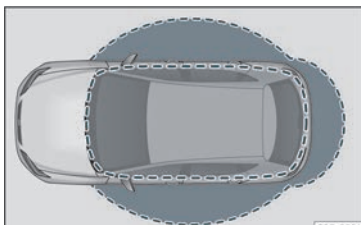


Fig. 80 Keyless Access:zonas de proximidade.

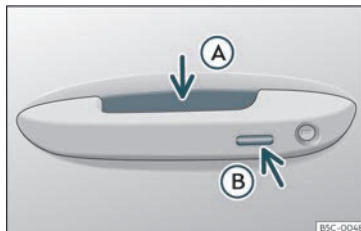


Fig. 81 Asa da porta:superficies sensoras

»» fig. 81

- Ⓐ Superficie sensora de desbloqueo na parte interior da asa da porta.
- Ⓑ Superficie sensora de bloqueo na parte exterior da asa.

Dependendo do equipamento, o vehículo pode ter o sistema Keyless Access.

Configurar o sistema Keyless Access

O comportamento do sistema Keyless Access pode axustarse no menú **Ajustes del vehículo** do sistema Infotainment.

Se se desactiva a función Keyless Access, límitase o seu funcionamento.

Keyless Access é un sistema de peche e arranque sen chave co que pode desbloquear e bloquear o vehículo sen usar activamente a chave do mesmo. Para iso, só é necesario que exista unha chave do vehículo válida

na zona de detección correspondente ao intento de acceso ao vehículo.

Desbloquear o vehículo

- Toque a superficie do sensor situada na parte interior da panca Ⓐ. Todos os intermitentes escintilan *dúas* veces.

Se se toca a superficie do sensor dúas veces, desbloquearase todo o vehículo.

Desbloquear automaticamente o vehículo

O vehículo pódese desbloquear automaticamente. Para iso, a función debe estar activada no sistema Infotainment e a chave do vehículo debe estar na zona de proximidade do vehículo.

Se a chave está na zona próxima de detección, o vehículo desbloqueáase automaticamente.

Se o vehículo non se desbloquea durante un tempo prolongado, a función desactívase.

O vehículo pode desbloquearse e bloquearse só polas portas dianteiras. Ao facelo, a chave de control remoto non debe estar a unha distancia superior a aprox. 1,5 m da asa da porta.

Non importa que a chave de control remoto, por exemplo, estea no peto da súa chaqueta

Unha vez concluído o proceso de peche, non se poderá abrir a porta durante un breve »

período de tempo. Isto permítelle asegurarse de que as portas quedaron pechadas correctamente.

Se o desexa, pode desbloquear só a porta correspondente ou todo o vehículo. Os axustes necesarios poden realizarse en vehículos con sistema de información para o condutor»» páx. 95.

Información xeral

Se se atopa unha chave válida nunha das zonas próximas»» fig. 80, o sistema de peche e arranque sen chave Keyless Access outórgalle á devandita chave dereitos de acceso en canto se toca unha das superficies sensoras das asas das portas dianteiras.

A continuación, son posibles as seguintes funcións sen ter que usar activamente a chave do vehículo:

- **Keyless-Entry:** desbloqueo do vehículo mediante as asas das portas dianteiras ou do *softtouch*/asa do portón traseiro.
- **Keyless-Exit:** bloqueo do vehículo mediante o sensor da asa da porta do condutor ou do acompañante.
- **Easy Open:** apertura do portón traseiro movendo un pé debaixo do parachoques traseiro»» páx. 114.
- **Press & Drive:** posta en marcha do motor sen chave, co botón de arranque»» páx. 221.

O peche centralizado e o sistema de peche funcionan igual que o sistema *normal* de desbloqueo e bloqueo. Só cambian os mandos.

O desbloqueo do vehículo confírmase cun escintileo *dobre* dos intermitentes; o bloqueo, *cun só*.

Se o vehículo está bloqueado e todas as portas e, a continuación, todas as portas e o portón traseiro están pechados quedando dentro do vehículo a última chave usada e non quedando fóra ningunha, o vehículo **non** se bloqueará **inmediatamente**. Todos os intermitentes do vehículo escintilarán *catro* veces. Se non se abre ningunha porta nin o portón traseiro, o vehículo bloquearase despois duns segundos.

Se o vehículo está desbloqueado e non se abre ningunha porta nin o portón traseiro, o vehículo volverá a bloquearse despois duns segundos.

Desbloquear e abrir as portas (Keyless-Entry)

- Agarre o asa dunha das portas dianteiras. Ao facelo tocará a superficie do sensor»» fig. 81 (A) (frecha) da asa e desbloqueará o vehículo.
- Abra a porta.

En vehículos con apertura selectiva, ou configuración do sistema de infotainment, aga-

rando dúas veces a asa da porta desbloquearanse todas as portas.

En vehículos sen sistema de seguridade "Safe": pechar e bloquear as portas (Keyless-Exit)

- Desconecte o acendido.
- Peche a porta do condutor.
- Prema *unha* vez a superficie sensora de bloqueo»» fig. 81 (B) (frecha) da asa dunha das portas dianteiras. A porta cuxa asa estea activada deberá estar pechada.

En vehículos con sistema de seguridade "Safe": pechar e bloquear as portas (Keyless-Exit)

- Desconecte o acendido.
- Peche a porta do condutor.
- Toque *unha* vez a superficie sensora»» fig. 81 (B) (frecha) da asa dunha das portas dianteiras. O vehículo bloqueáase co sistema de seguridade "Safe"»» páx. 106. A porta cuxa asa estea activada deberá estar pechada.
- Toque *dúas* veces a superficie sensora»» fig. 81 (B) (frecha) da asa dunha das portas dianteiras para bloquear o vehículo sen activar o sistema de seguridade "Safelock"»» páx. 106.

Desbloquear e bloquear o portón traseiro

Cando o vehículo está bloqueado, o portón traseiro desbloquease ao abrilo se na súa zona próxima»» **fig. 80** está unha chave do vehículo válida.

Abra ou peche o portón traseiro de forma *normal*.

Despois de pechalo, o portón traseiro bloquease automaticamente. Se o vehículo completo está desbloqueado, o portón traseiro **non se** bloqueará automaticamente despois de pechalo.

Que pasa ao bloquear o vehículo cunha segunda chave

Se a chave do vehículo se atopa dentro do mesmo e este se bloquea dende fóra cunha segunda chave, a chave situada dentro do vehículo queda bloqueada para o arranque do motor»» páx. 221. Para habilitar o arranque do motor, prema a tecla  da chave que está dentro do vehículo.

Desactivación automática dos sensores

Se o vehículo non se bloquea nin se desbloquea durante un longo período de tempo, os sensores de proximidade das portas desactívanse automaticamente.

Se co vehículo bloqueado activamos habitualmente moitas veces unha das superficies sensoras das asas das portas (por exemplo,

polo roce das ramas dun arbusto), desactívanse todos os sensores de proximidade por algún tempo.

Os sensores volverán a activarse:

- Despois dun tempo.
- **OU BEN:** se desbloqueamos o vehículo coa tecla  da chave.
- **OU BEN:** se abrimos o portón traseiro.
- **OU BEN:** se desbloqueamos o vehículo manualmente coa chave.

Función de desconexión temporal de Keyless Access*

Pode desactivar o desbloqueo do vehículo con Keyless Access (acceso sen chave) para un ciclo de bloqueo e desbloqueo.

- Coloque o selector de marchas na posición **P** xa que do contrario o vehículo non se pode bloquear.
- Peche a porta.
- Prema o botón de peche  do mando a distancia e toque unha vez, nos 5 segundos seguintes, a superficie sensora de bloqueo da asa da porta do condutor»» **fig. 81** . Non agarre a asa da porta, pois de ser así, o vehículo non se bloqueará. Tamén se pode realizar a desactivación se o vehículo está bloqueado a través da pechadura da porta do condutor.

- Para comprobar se a función foi desactivada, espere polo menos 10 segundos, agarre e puxe da asa da porta. A porta non debería abrirse.

O vehículo só poderá desbloquearse a próxima vez co mando a distancia ou mediante a bomba. Despois do seguinte bloqueo/desbloqueo, o acceso sen chave (Keyless Access) volverá a estar activo de novo.

Función de desconexión permanente de Keyless Access*

Pode desactivar o desbloqueo do vehículo con Keyless Access (acceso sen chave) de forma permanente no sistema Infotainment para que outras non poidan desbloquear nin arrancar o vehículo.

Funcións de confort

Para **pechar coa función de confort** todas as fiestras eléctricas e o teito de vidro, manteña un dedo durante uns segundos sobre a superficie sensora de bloqueo»» **fig. 81**  (frecha) da asa da porta ata que se pechen as fiestras e o teito.

A **apertura das portas** ao tocar a superficie sensora da asa da porta terá lugar en función dos axustes que se activasen no sistema de infotainment co botón de función  > **Exterior** > **Cierre**.

»

ⓘ PRECAUCIÓN

As superficies sensoras das asas das portas poderían activarse ao recibir un chorro de auga ou de vapor a gran presión en caso de que houbera algunha chave do vehículo válida na zona próxima. Se polo menos unha das fiestras con alzávidros eléctrico está aberta e a superficie sensora»» fig. 81 ⓘ (frecha) dunha das asas está activada de forma permanente, pecharanse todas as fiestras.

ⓘ Aviso

- Se a batería do vehículo ten pouca carga ou está descargada, ou a pila da chave do vehículo está case esgotada ou esgotada, pode que non sexa posible desbloquear ou bloquear o vehículo co sistema Keyless Access. O vehículo pode desbloquearse ou bloquearse manualmente»» páx. 110.
- Para poder controlar o bloqueo correcto do vehículo, a función de desbloqueo está desactivada durante aprox. 2 segundos.
- Se na pantalla do cadro de instrumentos se amosa a mensaxe Keyless System averiado, pode haber unha anomalía no funcionamento do sistema Keyless Access. Acuda a un taller especializado. CUPRA recomenda acudir para iso a un concesionario especializado CUPRA ou a calquera concesionario da rede SEAT.

• Dependendo da función que se estableza no sistema de infotainment para os retrovisores, os retrovisores exteriores despregaranse e as luces de orientación acenderanse ao desbloquear o vehículo mediante a superficie sensora situada nas asas das portas do condutor e do acompañante »» páx. 132.

- Se non hai unha chave válida dentro do vehículo ou o sistema non a detecta, aparecerá un aviso sobre iso na pantalla do cadro de instrumentos. Isto podería ocorrer se algún outro sinal de frecuencia de radio interferira co sinal da chave (por exemplo, o dun accesorio para dispositivos móbiles) ou se a chave estivera tapada por algún obxecto (por exemplo, cunha maleta de aluminio).
- O funcionamento dos sensores das asas da porta pode verse afectado se os sensores están moi sucios, por exemplo, unha capa de sal. En caso necesario, limpe o vehículo.
- Só se poderá bloquear o vehículo se a panca selectora está na posición P.
- Para mellorar a seguridade do seu vehículo, o mando a distancia do sistema está equipado cun sensor de posición. No caso de que ese mando a distancia non detecte movemento durante un determinado intervalo de tempo, o sistema entenderá que non se pretende abrir o vehículo (por

exemplo, na mesa durante a noite) polo que se desactivará.

- Se ao intentar bloquear o vehículo, a chave utilizada a última vez aínda se atopa no interior, todos os intermitentes escintilan 4 veces.

Sistema de seguridade “Safe”¹⁾

Cando o vehículo estea bloqueado, o sistema de seguridade “Safe” pon fóra de funcionamento as asas das portas e dificulta así que persoas non autorizadas poidan entrar. As portas xa non poderán abrir dende o interior »» ⓘ.

Dependendo do vehículo, ao desconectar o acendido pode aparecer na pantalla do cadro de instrumentos una indicación de que o sistema de seguridade “Safe” está activado.

Bloquear o vehículo e activar o sistema de seguridade “Safe”

- Prema *unha* vez a tecla de bloqueo ⓘ da chave do vehículo.

¹⁾ Dispoñible segundo mercado e versión.

Bloquear o vehículo sen activar o sistema "Safe"

- Prema dúas veces seguidas a tecla de bloqueo  da chave do vehículo.
- **OU BEN:** toque dúas veces a superficie sensora situada na parte exterior da asa da porta»» fig. 81 .

Cando o sistema de seguridade "Safe" está desactivado, cómpre ter en conta o seguinte:

- O vehículo pódese desbloquear e abrir dende dentro coa asa da porta.
- A alarma antirroubo está activa.
- A vixilancia do habitáculo e o sistema antirremolque están desactivados.

Estado do "Safe"

A frecuencia de escintileo do díodo no limiar da porta confirma inmediatamente o proceso. Ao comezo, o díodo escintila brevemente nunha secuencia rápida, despois apágase uns 30 segundos e, finalmente, permanece escintilando lentamente.

ATENCIÓN

Se pecha o vehículo dende o exterior e o sistema de seguridade "Safe"* está activado, non deberá permanecer ningunha persoa no vehículo, especialmente se é un nenno, xa que non se poderán abrir dende o interior nin as portas nin as fiestras. Se as

portas están bloqueadas, será difícil axudar dende o exterior en caso de emerxencia.

Alarma antirroubo*

Descrición

A función da alarma antirroubo é dificultar que alguén abra ou roube o vehículo. Para iso, o sistema emite sinais acústicos e luminosos cando se intenta forzar o vehículo.

A alarma antirroubo actívese automaticamente ao pechar o vehículo coa chave. O sistema actívese entón inmediatamente e o indicador situado na porta do condutor xunto cos intermitentes poñeranse a escintilar para indicar que quedou activada a alarma e o sistema de seguridade de peche (dobre peche).

Se algunha das portas ou o capó quedan abertos, ao conectar a alarma, non quedarán incorporados ás zonas de protección do vehículo. Se posteriormente se pechan a porta ou o capó, estes incorporaranse automaticamente ás zonas de protección do vehículo e producirase o aviso óptico dos intermitentes cando se pechen as portas.

- Os intermitentes escintilarán dúas veces ao abrir e desactivar a alarma.

- Os intermitentes escintilarán unha vez ao pechar e activar a alarma.

Cando se dispara a alarma?

A alarma antirroubo emite sinais acústicos e luminosos (intermitentes) durante uns 30 segundos, repetíndose ata 10 veces cando, co vehículo bloqueado, realízanse as seguintes accións sen autorización:

- Apertura dunha porta desbloqueada mecanicamente coa chave do vehículo sen conectar o acendido durante os 15 segundos seguintes (nalgúns mercados, como Holanda, os 15 segundos de espera desaparecen e a alarma actívese inmediatamente ao abrir a porta).
- Apertura dunha porta.
- Apertura do capó do motor.
- Apertura do portón traseiro.
- Conexión do acendido cunha clave non autorizada.
- Manipulación indebida da alarma.
- Desconexión da batería do vehículo.
- Movemento dentro do vehículo (en vehículos con vixilancia do habitáculo »» páx. 108).
- Remolque do vehículo (en vehículos con sistema antirremolque»» páx. 108).
- Elevación do vehículo (en vehículos con sistema antirremolque»» páx. 108).

»

- Transporte do vehículo a bordo dun transbordo ou ferrocarril (en vehículos con sistema antirremolque ou vixilancia do habitáculo» páx. 108).
- Desenganche dun remolque conectado ao sistema de alarma antirroubo.

Como desconectar a alarma

- Desbloquee o vehículo co botón de desbloqueo  da chave.
- **OU BEN:** conecte o acendido cunha chave válida.

Se se desbloquea a porta do condutor mecanicamente coa chave, dispón de 15 segundos para conectar o acendido dende que se abre a porta.

De non ser así, dispararase a alarma durante 30 segundos e o arranque quedará imposibilitado.

⚠ PRECAUCIÓN

Se desconecta o sistema de seguridade antirroubo, a vixilancia do habitáculo e a protección antirremolque desconéctanse automaticamente.

Aviso

- Despois de 28 días, o indicador apágase para evitar que a batería se esgote se o vehículo queda estacionado por moito tempo.

po. O sistema de alarma aínda está activado.

- Se accede a outra zona vixiada (por exemplo, se abre o portón traseiro despois de abrir unha porta) unha vez que o sinal acústico estea apagado, a alarma volve a activarse.
- A alarma antirroubo non se activa ao bloquear o vehículo dende dentro co botón de peche centralizado .
- Se desbloquea a porta do condutor mecanicamente coa chave, só se desbloqueará esta porta e non todo o vehículo. Só despois de conectar o acendido todas as portas permanecerán sen asegurar, pero non desbloqueadas, e activarase o botón do peche centralizado.
- Se a batería do vehículo está medio descargada ou descargada, a alarma antirroubo non funcionará correctamente.
- A vixilancia do vehículo non se desactiva aínda que a batería estea desembornada ou defectuosa se a alarma está activada.
- A alarma soar se un dos polos da batería desembórnase, estando a alarma activada.

Vixilancia do habitáculo e sistema antirremolque*

É unha función de vixilancia ou control incorporada no sistema de alarma antirroubo

bo*, que detecta mediante ultrasóns o acceso non autorizado ao interior do vehículo.

A vixilancia interior do habitáculo e o sensor antirremolque (sensor de inclinación) cónectanse automaticamente xunto coa alarma antirroubo. Para activarse, todas as portas e o portón traseiro deben estar pechados.

Se desconecta o sistema de seguridade “Safe”» páx. 106, a vixilancia do habitáculo e a protección antirremolque desconéctanse automaticamente.

Activación

- Conéctase automaticamente ao activar a alarma antirroubo.

Desactivación

- Abra o vehículo coa chave, de forma mecánica ou premendo a tecla  do mando a distancia. O tempo que transcorre dende que se abre a porta ata que se conecta o acendido, non debe superar os 15 s, de non ser así, activarase a alarma.
- Prema dúas veces a tecla  do mando a distancia. O sensor volumétrico e o de inclinación desactivaranse. O sistema de alarma permanece activado.

A vixilancia do habitáculo e o sistema anti-remolque activaranse de novo automaticamente a próxima vez que se bloquee o vehículo.

Se desexa desconectar a vixilancia do habitáculo e o sistema antirremolque, debe facerse de novo cada vez que se bloquee o vehículo, de non ser así conectaranse automaticamente.

A vixilancia do habitáculo e o sistema anti-remolque deberían desconectarse se deixa animais dentro do vehículo bloqueado (de non ser así, dispararase a alarma debido aos seus movementos) ou cando, por exemplo, proceda ao transporte do vehículo ou teña que remolcalo cun eixe suspendido.

Desactivación a través do sistema de information

- Apague o contacto e prema o botón de función  > **Exterior** > **Cierre** > **Vigilancia del habitáculo**.
- Agora ao bloquear o vehículo, a vixilancia do habitáculo e a protección antirremolque quedarán desconectadas ata a próxima vez que abra a porta.

Falsas alarmas

A vixilancia do habitáculo só funcionará de forma correcta se o vehículo está completamente pechado. Observe as disposicións legais a este respecto.

Nos seguintes casos pode producirse unha falsa alarma:

- Fiestras abertas (parcial ou completamente).
- Teito panorámico/deflector aberto (parcial ou completamente).
- Movemento de obxectos dentro do vehículo, como papeis soltos, colgantes no espello retrovisor (ambientadores), etc.

Aviso

- Se ten lugar un rebloqueo e a alarma estaba activada sen a función de sensor volumétrico, este rebloqueo provocará a conexión da alarma con todas as súas funcións, excepto a do sensor volumétrico. Esta función volverá a activarse na seguinte conexión da alarma, sempre que non se desconecte voluntariamente.
- Se a alarma se dispara debido ao sensor volumétrico, ao abrir o vehículo sinalizarase mediante o escintileo do indicador da porta do condutor. Este escintileo será diferente ao de alarma activada.
- A vibración dun teléfono móbil que quede dentro do vehículo pode provocar que se dispare a alarma da vixilancia do habitáculo, xa que os sensores reaccionan aos movementos e sacudidas que se producen dentro do vehículo.
- Se ao activar a alarma aínda está aberta algunha porta ou o portón traseiro, só se activará a alarma. Unha vez estean pecha-

das todas as portas (incluído o portón traseiro), activarase a vixilancia do habitáculo e a protección antirremolque.

Portas

Introdución

As portas e a portón traseiro pódense bloquear manualmente e desbloquear parcialmente, por exemplo, cando se estraga a chave ou o peche centralizado.

ATENCIÓN

Realizar unha apertura ou peche de emerxencia pode causar lesións graves.

- Se o vehículo está bloqueado dende o exterior, as portas e fiestras xa non se poden abrir dende o interior.
- Nunca deixe nenos ou persoas indefensas sós no vehículo. En caso de emerxencia, non poderían saír do vehículo nin defenderse por si mesmos.
- Dependendo da época do ano, nun vehículo pechado pode haber temperaturas moi altas ou moi baixas que poidan causar feridas e enfermidades graves ou provocar a morte, especialmente en nenos pequenos.

»

⚠️ ATENCIÓN

O percorrido das portas e do portón traseiro é perigoso e pode causar lesións.

- Abra ou peche as portas e o portón traseiro só cando non estea ninguén no percorrido.

ⓘ PRECAUCIÓN

Ao facer un peche ou unha apertura de emerxencia, desmonte coidadosamente e volva a montar os compoñentes correctamente para evitar danos ao vehículo.

Desbloqueo ou bloqueo de emerxencia da porta do condutor

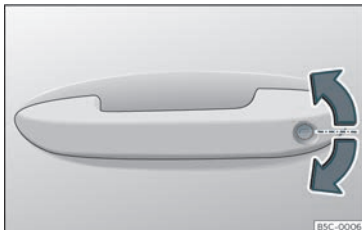


Fig. 82 Asa da porta do condutor: bomba de peche.

Se o peche centralizado deixa de funcionar, a porta do condutor pódese desbloquear e

bloquear inserindo a chave na pechadura da porta.

Ao bloquear a porta do condutor manualmente, por regra xeral, bloquéanse todas as portas. Ao desbloqueala manualmente só se desbloquea a porta do condutor. Teña en conta as instrucións relativas ao sistema de alarma antirroubo»» páx. 107.

- Saque o espadín da chave do vehículo »» páx. 97.
- Introduza o espadín na bomba de peche e desbloquee ou bloquee o vehículo.

Particularidades

- A alarma antirroubo permanece activada nos vehículos desbloqueados. Non obstante, non se dispara a alarma»» páx. 107.
- Cando abra a porta do condutor terá 15 segundos para conectar o acendido. Despois dese momento, dispárase a alarma.
- Conecte o acendido. O inmovilizador electrónico verifica a validez da chave e desactiva a alarma antirroubo.

ⓘ Aviso

A alarma antirroubo non se activada bloqueando manualmente o vehículo co espadín»» páx. 100.

Bloqueo de emerxencia das portas sen bomba de peche



Fig. 83 Bloqueo de emerxencia da porta.

Cando se produce unha avaría no peche centralizado, as portas sen bomba de peche deberán bloquearse por separado.

O bloqueo de emerxencia está situado na parte frontal da porta do acompañante e das portas traseiras. Só se ve se a porta está aberta.

- Extraia a tapa do orificio.
- Insira a chave na ranura que hai no interior e xírea cara á dereita (porta da dereita) ou ben cara á esquerda (porta da esquerda) ata o tope.
- Volva a poñer a tapa.

Despois de pechar a porta non se pode abrir dende fóra. A porta pode ser desbloqueada

e aberta ao mesmo tempo, dende o interior, puxando da panca de apertura unha vez.

Seguro para nenos



Fig. 84 Seguro para nenos da porta da esquerda.

O dispositivo de seguridade para nenos impide que as portas traseiras se abran dende dentro. A súa misión é evitar que os menores poidan abrir unha porta sen darse conta durante a marcha.

Esta función é independente dos sistemas electrónicos de apertura e peche do vehículo. Afecta exclusivamente ás portas traseiras. Só se pode activar ou desactivar mecanicamente, como se describe a continuación:

Activación do seguro para nenos

- Desbloquee o vehículo e abra a porta na que desexe poñer o seguro.

- Coa porta aberta, xire a rañura coa chave do vehículo no sentido horario para as portas da esquerda»» fig. 84 e en sentido antihorario para as portas da dereita.

Desactivación do seguro para nenos

- Desbloquee o vehículo e abra a porta na que desexe quitar o seguro.
- Coa porta aberta, xire a rañura coa chave do vehículo no sentido antihorario para as portas da esquerda»» fig. 84 e no sentido horario para as portas dereitas.

Cando se activa o seguro para nenos, só se pode abrir a porta dende o exterior.

Portón traseiro

Introdución ao tema

⚠ ATENCIÓN

Bloquear, abrir ou pechar inadecuada o descontroladamente o portón traseiro pode ocasionar accidentes e lesións graves.

- Non debe abrir o portón traseiro tendo conectadas as luces antinéboa e a marcha atrás. Pode danar os pilotos.
- Non peche o portón traseiro premendo coa man na fiestra traseira. A fiestra traseira podería romperse, co consecuente risco de lesións.

- Despois de pechar o portón traseiro, asegúrese de que quede bloqueado, de non ser así, podería abrirse inesperadamente durante a marcha.

- Nunca peche o portón traseiro de forma descoidada ou incontrolada, xa que isto podería causarlle feridas graves a vostede mesmo ou a outros. Asegúrese sempre de que ninguén se interpoña no camiño do portón traseiro.

- Nunca viaxe co portón traseiro entornado ou aberto, xa que os gases de escape poderían introducirse no interior do coche. Perigo de intoxicación!

- Nunca deixe o vehículo sen vixilancia nin permita que os nenos xoguen dentro ou xunto del, especialmente se o portón traseiro está aberto. Os nenos poderían introducirse no maleteiro, pechar o portón e quedar encerrados. Un vehículo pechado pode chegar a estar moi quente ou moi frío, dependendo da época do ano, o que podería producir lesións graves, enfermidades ou mesmo morte.

ⓘ PRECAUCIÓN

Antes de abrir ou pechar o portón traseiro, asegúrese de que hai espazo suficiente para abri-lo ou pechalo, por exemplo, cando leve un remolque ou estea nun garaxe.

»

Aviso

Antes de pechar o portón traseiro, asegúrese de non deixar a chave dentro do maleteiro.

Abrir e pechar o portón traseiro



Fig. 85 Portón traseiro: apertura dende o exterior.

O funcionamento do sistema de apertura do portón é eléctrico. Actívase accionando a asa con forma de sigla do portón»» **fig. 85**.

Para bloquear ou desbloquear o portón traseiro, prema a tecla  ou  da chave do vehículo.

Se o portón traseiro está aberto ou non está debidamente pechado, a advertencia correspondente aparecerá na pantalla do cuadro de instrumentos.* Cando se abre ao circular a máis de 6 km/h (4 mph), tamén se emite un sinal acústico de aviso*.

Apertura y cierre

- Abrir: puxe da asa e levántea»» **fig. 85**. Ábrese automaticamente.
- Pechar: suxeite o portón por unha das asas do revestimento interior e pécheo movéndoo cara abaixo, ou ben, prema a tecla situada no portón*»» **fig. 86**.

Se as portas están bloqueadas, tamén se bloquea o portón do maleteiro.

Portón traseiro con apertura e peche eléctricos*

✓ Válido para: Leon Sportstourer



Fig. 86 Portón traseiro: tecla para pechar o portón.



Fig. 87 Na porta do condutor: tecla para abrir e pechar o portón traseiro.

Abrir o portón traseiro

• Desbloquee o vehículo»» páx. 100 e prema brevemente sobre a asa do portón traseiro. En vehículos con Keyless Access pode premer directamente a asa do portón traseiro. O portón traseiro desbloquéase cando reconece unha chave autorizada preto do vehículo.

• **OU BEN:** tire cara arriba da tecla  situada na porta do condutor»» **fig. 87**. A tecla tamén funciona co acendido desconectado.

• **OU BEN:** manteña premida a tecla  da chave do vehículo durante aprox. 1 segundo. Se o vehículo está bloqueado, só se desbloquea o portón traseiro (as portas permanecen bloqueadas).

• **OU BEN:** nos vehículos con Keyless Access e apertura controlada por sensores, pódese abrir o portón traseiro movendo un pé na zona dos sensores situados baixo o

parachoques traseiro (Easy Open) »» páx. 114). O portón traseiro ábrese automaticamente.

Pechar o portón traseiro

- Prema brevemente a tecla  situada no portón traseiro»» fig. 86 »»  en Introducción ao tema da páx. 111.
- **OU BEN:** tire cara arriba da tecla  situada na porta do condutor»» fig. 87.
- **OU BEN:** en vehículos con Keyless Access, prema a tecla  da chave do vehículo ata que o portón estea pechado ou mova un pé na zona dos sensores situados baixo o parachoques traseiro (Easy Open)»» páx. 114. A chave do vehículo non debe atoparse a unha distancia superior a aprox. 1,5 m do maleteiro e non debe estar no vehículo.
- **OU BEN:** mova o portón traseiro coa man na dirección de peche ata que peche automaticamente.
- O portón traseiro baixa automaticamente á posición final e tamén pecha automaticamente »»  en Introducción ao tema da páx. 111.

Interromper a apertura ou o peche

Unha vez iniciados, a apertura e o peche do portón traseiro pódense interromper premendo unha das teclas .

Continúe abrindo ou pechando o portón coa man. Para iso, será necesario usar moita forza.

Se preme de novo unha das teclas , o portón moverase de novo na dirección de saída.

Se o portón traseiro atopa resistencia ou algún obstáculo durante a apertura ou o peche automáticos, a apertura ou o peche interromperanse inmediatamente. No caso do proceso de peche, o portón ábrese de novo un pouco.

- Comprobe por que o portón non se puido abrir nin pechar.
- Tente abrir ou pechar o portón de novo.
- Se é necesario, o portón pode abrirse ou pecharse coa man usando moita forza.

Particularidade en caso de levar un remolque

Se o dispositivo de remolque montado de fábrica está conectado electricamente cun remolque»» páx. 302, o portón traseiro eléctrico só se pode abrir ou pechar coas teclas dispostas nel.

Sinais acústicos

Durante todo o proceso de apertura ou de peche do portón traseiro escóitanse uns sinais acústicos. Excepción: cando se abre o portón manualmente mediante a asa ou mediante a función Easy Open co movemento

do pé ou se pecha mediante a tecla proporcionada no mesma»» fig. 86.

Modificar e memorizar o ángulo de apertura

Se o espazo dispoñible por detrás ou por riba do vehículo é menor que a área do percorrido do portón traseiro, pode modificarse o ángulo de apertura do portón.

Para memorizar un novo ángulo de apertura, o portón traseiro debe estar aberto polo menos ata a metade.

- Interrompa o proceso de apertura na posición desexada.
- Prema a tecla »» fig. 86 disposta no portón durante polo menos 3 segundos.

O ángulo de apertura memorízase. A memorización indícase co escintileo dos intermitentes de emerxencia e cun sinal acústico.

Restablecer e memorizar o ángulo de apertura

Para abrir de novo completamente o portón traseiro, o ángulo de apertura debe ser reiniciado e almacenado de novo.

- Desbloquee o portón traseiro e ábrao ata a altura memorizada.
- Levante o portón traseiro coa man ata o tope. Para iso terá que usar bastante forza. »

- Prema a tecla  fig. 86 disposta no portón durante polo menos 3 segundos.
- O ángulo de apertura programado de fábrica restablécese e memorízase. A memorización indícase co escintileo dos intermitentes de emerxencia e cun sinal acústico.

Protección automática contra o sobrequecemento

Se o sistema se activa repetidamente moitas veces, apágase automaticamente para evitar un sobrequecemento.

Cando o sistema se arrefría de novo, pode usarse de novo a función. Ata entón o portón traseiro só se pode abrir e pechar coa man usando bastante forza.

Se co portón traseiro aberto a batería do vehículo se desemborna» páx. 341 ou se funde o fusible correspondente» páx. 63, terá que reinicializar o sistema. Para iso ten que pechar o portón completamente unha vez.

Desbloqueo de emerxencia

» páx. 115

⚠ ATENCIÓN

Se hai unha gran cantidade de neve acumulada no portón traseiro ou leva moita carga montada nel, pode que o portón non se abra ou que unha vez aberto baixe por si

mesmo debido ao peso adicional e provoque feridas graves.

- Nunca abra o portón traseiro cando haxa moita neve sobre el ou se o transporte carga nel (por exemplo, nun portaequipaxes).
- Antes de abrir o portón, retire a neve ou a carga.

Portón traseiro con apertura e peche controlado por sensores (Easy Open)

✓ Válido para: Leon Sportstourer

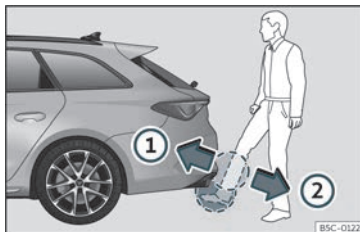


Fig. 88 Portón do maleteiro con apertura controlada por sensor (Easy Open).

Se unha chave do vehículo válida está na zona próxima ao portón traseiro, é posible desbloquear e abrir este ou pechalo movendo un pé pola zona dos sensores situados debaixo do parachoques traseiro.

- Desconecte o acendido.

- Sitúese diante do parachoques traseiro, polo centro.
- Cun movemento rápido, acerque un pé e a parte inferior da perna o máis próximo posible ao parachoques. A parte inferior da perna ten que achegarse á área do sensor superior, e o pé, á área do sensor inferior » fig. 88 ①.
- Retire rapidamente o pé e a parte inferior da perna das áreas dos sensores » fig. 88 ②. O portón traseiro ábrese automaticamente.
- Se o portón traseiro non se abre, repita o procedemento despois duns segundos.

Con outro movemento do pé análogo ao de apertura, pecharase o portón (sempre que se encontre unha chave de vehículo válida na área próxima ao portón traseiro).

Ao pechalo, o portón traseiro bloquearase automaticamente se anteriormente xa se bloqueou o vehículo e non hai unha chave válida dentro del.

Mentres o portón estea en movemento (xa sexa de apertura ou de peche), poderá pararse mediante outro movemento análogo do pé (sempre que se atope unha chave válida do vehículo na zona próxima ao portón traseiro).

Nas seguintes situacións, a función Easy Open non está dispoñible ou só de forma limitada (exemplos):

- Se o parachoques traseiro está moi sucio.
- Se o parachoques traseiro está mollado con auga que conteña sal, por exemplo, despois de circular por estradas nas que se botase sal.
- Se o enganche de bóla de desbloqueo eléctrico está sen escamotear.
- Se o vehículo foi posteriormente equipado cun dispositivo de remolque.

En caso de choiva intensa, é posible que a función Easy Open tarde un pouco en abrir o portón traseiro ou que se desactive automaticamente para evitar que o portón se abra accidentalmente, por exemplo, cando cae a auga.

A función Easy Open pode conectarse e desconectarse permanentemente no sistema de infotainment mediante a tecla  > Exterior > Cierre.

⚠ ATENCIÓN

Se hai unha chave válida na zona próxima ao portón traseiro, nalgúns casos pode que a función Easy Open se active accidentalmente e se abra o portón, por exemplo, ao varrer debaixo do parachoques traseiro, ao dirixir un chorro de auga ou de vapor a gran presión á zona deste ou ao realizar traballos de mantemento ou de reparación nesa zona. Se o portón traseiro se abriña accidentalmente, podería causar lesións ás persoas

que están na zona do seu percorrido e causar danos materiais.

- Polo tanto, asegúrese sempre de que non hai unha chave válida sen vixilancia na área próxima ao portón traseiro.
- Antes de realizar traballos de mantemento ou reparación no vehículo, desactive sempre a función Easy Open no sistema de infotainment.
- Antes de lavar o vehículo, desactive sempre a función Easy Open no sistema de infotainment.
- Antes de montar un transportador de bicicletas ou enganchar un remolque >>> páx. 302, desactive sempre a función Easy Open no sistema de infotainment.

Desbloqueo de emerxencia do portón traseiro

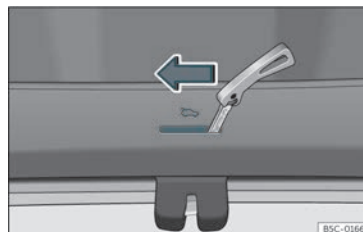


Fig. 89 Detalle do maletreiro: desbloqueo de emerxencia (León).



Fig. 90 Detalle do maletreiro: desbloqueo de emerxencia (Leon Sportstourer).

O portón traseiro pódese desbloquear desde o interior en caso de emerxencia (por exemplo, non hai batería).

»

No revestimento do maleteiro existe unha rañura que permite acceder ao mecanismo de apertura de emerxencia.

Desbloqueo do portón dende o interior do maleteiro

- Insira o espadín da chave na rañura e desprace a chave no sentido da frecha ata que a pechadura se desbloquee»» fig. 90.

Mandos para as fiestras

Apertura e peche eléctrico das fiestras

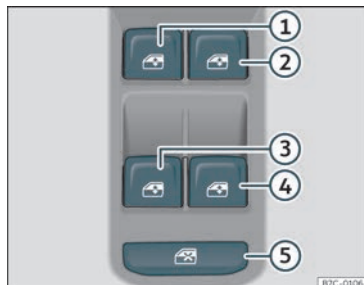


Fig. 91 Detalle da porta do condutor: mandos para as fiestras.

- Abrir a fiestra: prema o botón

- Pechar a fiestra: puxe do botón

Botóns da porta do condutor

- ① Fiestra da porta dianteira esquerda
- ② Fiestra da porta dianteira dereita
- ③ Fiestra da porta traseira esquerda
- ④ Fiestra da porta traseira dereita
- ⑤ Mando de seguridade para desactivar os botóns dos alzávidros das portas traseiras

Dende os mandos dispostos na porta do condutor é posible accionar tanto as fiestras dianteiras como as traseiras. As outras portas teñen un mando independente para a fiestra correspondente.

Peche completamente as fiestras cando deixe o vehículo estacionado ou fóra da vista »» .

Tras desconectar o acendido, aínda pode accionar as fiestras durante uns 10 minutos sempre que non se abra a porta do condutor nin a do acompañante.

Mando de seguridade

Mediante o mando de seguridade»» fig. 91 ⑤ da porta do condutor pode desactivar as teclas dos alzávidros das portas traseiras.

Mando de seguridade sen premer: as teclas das portas traseiras están activadas.

Mando de seguridade premido: as teclas das portas traseiras están desactivadas.

O símbolo de mando de seguridade iluminarase en amarelo se as teclas das portas traseiras están desactivadas.

Apertura e peche de confort

As fiestras poden abrirse e pecharse dende o exterior coa chave do vehículo:

Apertura de confort:

- Manteña premida a tecla da chave por control remoto ata que todas as fiestras e o teito de cristal* alcanzasen a posición desexada.
- **OU BEN:** Desbloquee primeiro o vehículo coa tecla da chave por control remoto e, a continuación, manteña a chave na pechadura da porta do condutor ata que todas as fiestras e o teito de cristal* alcanzasen a posición desexada.

Peche de confort:

- Manteña premida a tecla da chave por control remoto ata que todas as fiestras e o teito de cristal* queden pechados »» .
- **OU BEN:** Manteña a chave na pechadura da porta do condutor en posición de peche ata que todas as fiestras e o teito de cristal* estean pechados.

• **OU BEN** mediante o sistema de Keyless Access* (só peche): Manteña un dedo durante algúns segundos sobre a superficie sensora de bloqueo»»» **fig. 93** (frecha) da asa da porta para que se pechen as xanelas e o teito*. Se deixa de tocar a superficie sensora, interrómpese a función de peche.

Co peche de confort, primeiro péchanse as fiestras e a continuación o teito corredizo panorámico.

No sistema de infotainment pódense realizar diferentes axustes mediante o botón de función  > **Exterior > Ventanas > Apertura de confort.**

Subida e baixada automática

A subida e baixada automática permite a apertura e o peche completo das fiestras. Para iso non é necesario manter premido o botón correspondente do alzavidros.

Para a función de subida automática: tira da tecla da fiestra correspondente cara arriba, ata o segundo nivel.

Para a función de baixada automática: preme a tecla da fiestra correspondente ata abaixo, ata o segundo nivel.

Deter a marcha automática: preme ou tire de novo da tecla da fiestra correspondente.

Restablecer a función de subida e baixada automática

Cando se desemborna e emborna a batería ou se descarga con algunha fiestra sen pechar por completo, a función de subida e baixada automática desactívase e hai que restablecela.

- Tire cara arriba da tecla da fiestra correspondente e manténaa polo menos un segundo nesta posición.
- Solte a tecla e volva puxar dela manténdoa premida. Deste xeito, restablécese a función de subida e baixada automática.

Os alzavidros eléctricos automáticos poden restablecerse individualmente, ou simultaneamente para varias fiestras.

ATENCIÓN

Teña en conta as advertencias de seguridade »»»  en Introducción da páx. 109.

- O uso indebido dos alzavidros eléctricos pode causar lesións.
- Nunca peche as fiestras de forma descoordinada ou incontrolada, xa que isto podería causarlle feridas graves a vostede mesmo ou a outros. Por iso, asegúrese de que ningún se interpoña no camiño da fiestra.
- Se o acendido está conectado, poderían accionarse os equipamentos eléctricos co risco de hematomas, por exemplo, cos alzavidros eléctricos.

• As portas do vehículo poden quedar bloqueadas pola chave con mando a distancia, o que dificulta a axuda en caso de emerxencia.

• Polo tanto, leve sempre con vostede a chave ao saír do vehículo.

• Os alzavidros desactívanse só cando se desconecta o acendido e ao abrir unha das portas dianteiras.

• Cando sexa necesario, desactive os alzavidros traseiros co mando de seguridade. Asegúrese de que estean realmente desactivados.

• Por motivos de seguridade, debería abrir e pechar o vehículo coa chave de control remoto só cando estea a uns 2 metros de distancia do mesmo. Cando se acciona a tecla de peche, sempre se debe observar o movemento das fiestras para evitar que alguén sufra un accidente. Cando se solta a tecla, o proceso de peche interrómpese inmediatamente.

Aviso

Se unha fiestra sobe con dificultade ou atopa un obstáculo ao tentar pechala, volverá a abrirse de inmediato»»» páx. 118. Verifique, neste caso, por que non se puido pechar a fiestra antes de tentalo de novo.

Función antiaprisionamento das fiestras

A función antiaprisionamento reduce o risco de lesións ao pechar as fiestras eléctricas.

- Se durante o proceso de peche automático da fiestra, é difícil subila ou atopa un obstáculo, parará nesa posición e baixará inmediatamente »» △.
- A continuación, comprrobe por que non pecha a fiestra antes de tentalo de novo.
- Se o tenta nos 10 segundos seguintes e a fiestra sobe de novo con dificultade ou atopa un obstáculo, a función de subida automática deixará de funcionar durante 10 segundos.
- Se seguise sen poder pechase debido a calquera obstáculo ou resistencia, a fiestra deterase nese punto.
- Se non descubre o que impide o peche da fiestra, tente pechala de novo puxando da tecla antes de que pasen 10 segundos. A fiestra péchase coa maior forza. **A función antiaprisionamento queda desactivada.**
- Se transcorren máis de 10 segundos, a fiestra abrírase completamente de novo cando accione de novo unha das teclas e a subida automática reactivarase.

⚠ ATENCIÓN

Teña en conta as advertencias de seguridade »» △ en Apertura e peche eléctrico das fiestras da páx. 117.

- A función antiaprisionamento non impide que os dedos ou outras partes do corpo poidan quedar atrapados contra o marco da fiestra e causar lesións.

Teito de vidro*

Introdución ao tema

O teito de vidro funciona co acendido conectado. Despois de desconectar o acendido, aínda se poderá abrir ou pechar o teito de vidro durante algúns minutos, sempre que a porta do condutor e a porta do acompañante non estean abertas.

⚠ ATENCIÓN

Se utiliza o teito de vidro de xeito negligente ou sen a debida atención, poden producirse lesións graves.

- Abra ou peche o teito de vidro e a cortina parasol só cando ninguén estea na zona de funcionamento dos mesmos.
- Ao saír do vehículo, non deixe nunca ningunha chave deste no seu interior.
- Nunca deixe só no interior do vehículo nin nenos nin ningunha outra persoa que

poida precisar axuda, especialmente se teñen acceso á chave do vehículo. Se usasen a chave sen vixilancia, poderían bloquear o vehículo, iniciar o motor, conectar o acendido e accionar o teito de vidro.

- Despois de desconectar o acendido, aínda se poderá abrir ou pechar o teito de vidro durante un curto período de tempo, sempre que a porta do condutor e a porta do acompañante non estean abertas.

ⓘ PRECAUCIÓN

- Para evitar danos, cando as temperaturas sexan invernales, elimine o xeo ou a neve que poida estar no teito do vehículo antes de abrir o teito de vidro ou de axustar a posición deflectora do mesmo.
- Antes de saír do vehículo ou en caso de choiva, peche sempre o teito de vidro. Co teito de vidro aberto ou na posición deflectora, a auga entra no habitáculo e pode danar considerablemente o sistema eléctrico. Como resultado, poden producirse outros danos no vehículo.

ⓘ Aviso

- Retire periodicamente, coa man ou cunha aspiradora, as follas caídas e outros obxectos soltos que se depositen nas guías do teito de vidro.

- Se o teito de vidro non funciona correctamente, tampouco o fará a función antiapri-sionamento. Acuda a un taller especializado.

Funcionamento do teito de cristal

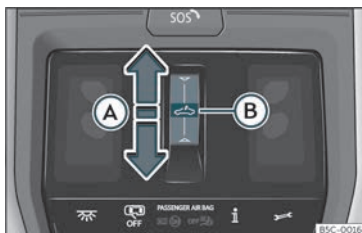


Fig. 92 No revestimento interior do teito: tecla do teito de vidro.

A área funcional pódese operar de dúas maneiras: deslizar e premer.

Deslizar: Ábrese ou péchase o teito total ou parcialmente.

Premar: Levántase, ábrese ou péchase o teito total ou parcialmente. Prema de novo para deter o movemento automático.

Levantar, abrir ou pechar o teito de cristal

Abrir o teito de cristal:

- Movemento automático: desliza o dedo cara atrás sobre a área funcional >>> **fig. 92 A**.
- Movemento manual: deslice cara atrás sobre a área funcional e mantéñao.

Pechar o teito de cristal:

- Movemento automático: deslice o dedo cara adiante sobre a área funcional **A**.
- Movemento manual: deslice cara a diante sobre a área funcional e mantéñao.

Levantar o teito de cristal:

- Só é posible levantar o teito de cristal se está pechado.
- Movemento automático: prema brevemente no centro da área funcional **B**

Pechar o teito de cristal levantado:

- Movemento automático: desliza o dedo cara adiante sobre a área funcional **A** ou **ben** prema brevemente no centro da área funcional **B**.

Deter o movemento automático de apertura ou peche:

- Prema de novo sobre a área funcional .

Función confort para abrir ou pechar o teito de vidro*

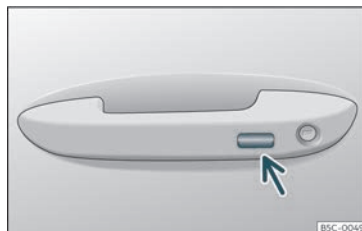


Fig. 93 Asa da porta: superficie sensora.

O teito de vidro pode abrirse e pecharse coa función confort ao igual que as fiestras.

A través da pechadura da porta*

- Manteña a chave na pechadura da porta do condutor na posición de apertura ou de peche para abrir o teito na posición deflextora ou para pechalo. Solte a chave para interromper a operación.

Usando o mando a distancia

- Manteña premida a tecla de bloqueo para abrir ou pechar o teito. Se deixa de premer a tecla que se está a accionar, interrómpese a función de apertura ou peche. »

Mediante o sistema Keyless Access* (só peche)

• Durante uns segundos, manteña un dedo na superficie sensora de bloqueo»» fig. 93 (frecha) da asa da porta para pechar o teito. Se deixa de tocar a superficie sensora, interrómpese a función de peche.

Función antiaprisionamento do teito corredizo panorámico e de la cortina parasol

A función antiaprisionamento pode reducir o risco de contusións ao pecharse o teito de cristal e a cortina parasol »» △. Se o teito de vidro ou a cortina parasol atopan resistencia ou algún obstáculo ao pecharse, volven a abrirse inmediatamente.

- Comprobe por que non se pecharon o teito ou a cortina.
- Tente pechar de novo o teito ou a cortina.
- Se o teito ou a cortina non se puideran pechar debido a calquera obstáculo ou resistencia, deterase na posición correspondente e despois abrírase. No caso da función automática, pode producirse un novo intento de peche.
- Se o teito ou a cortina aínda non se poden pechar, pécheos sen a función antiaprisionamento.

Pechar o teito de vidro sen a función antiaprisionamento

- Antes de que transcorran aprox. 5 segundos dende a activación da función antiaprisionamento, deslice o dedo cara adiante sobre a área funcional ㄱ»» fig. 92 ㉠ e manteña premido ata que o teito se peche completamente.
- O teito pecha sen que interveña a función antiaprisionamento.
- Se o teito non dá pechado, acuda a un taller especializado.

⚠ ATENCIÓN

Pechar o teito de vidro ou a cortina parasol sen a función antiaprisionamento pode causar lesións graves.

- Peche sempre con precaución o teito e a cortina.
- Non deberá haber ninguén na zona do percorrido do teito ou da cortina, especialmente cando se pechen sen a función antiaprisionamento.
- A función antiaprisionamento non impide que os dedos ou outras partes do corpo poidan quedar oprimidos contra o marco do teito e se produzan lesións.

Luces

Iluminación do vehículo

Indicadores de control

Ilumínase

Luz de marcha total ou parcialmente avariada.

Fallo no sistema da luz de cornering.

Ilumínase

Luz antinéboa traseira acendida.

Ilumínase

Intermitente esquerdo ou dereito.
O indicador de control escintila o dobre de rápido cando se avaria un intermitente.

Intermitentes de emerxencia acendidos»» páx. 126.

Ilumínase

Intermitentes do remolque

Ilumínase

Luz de estrada acesa ou lampos accionados
»» páx. 123.

Ilumínase

O asistente da luz de estrada (Light Assist) está conectado»» pág. 124 .

Ao conectar o acendido ilumínase durante uns segundos algúns indicadores de advertencia e control mentres se realiza un control da función. Apáganse transcorridos uns segundos.

ATENCIÓN

Teña en conta as advertencias de seguridade »» △ en Indicadores de control e de advertencia da pág. 90.

Teclas para iluminación e visibilidade



Fig. 94 Taboleiro de instrumentos:mando das luces.

Premendo sobre o botón **MODE** poderá seleccionar entre (ilumínase o indicador correspondente):

	Acender as luces de cruzamento.
AUTO	Control automático da luz de cruzamento e da luz de condución diúrna
	Acender as luces de posición

Ademais, pódense activar as seguintes funcións luminosas premendo sobre o símbolo correspondente.

Ao activar a función, o símbolo correspondente ilumínase. Para desactivala será preciso volver premir sobre o símbolo.

	Acender ou apagar os faros antinéboa*
	Acender ou apagar o piloto antinéboa.
	Conectar ou desconectar a función de desembazado do parabrisas»» pág. 162 .
	Conectar ou desconectar a fiestra traseira térmica»» pág. 162 .

O responsable de que o vehículo circule coa regulación dos faros adecuada e as luces correctas sempre é o condutor.

Control automático da luz de cruzamento AUTO*

O control automático da luz de cruzamento é só unha axuda e non pode recoñecer todas as situacións de condución.

Cando o indicador **AUTO** está iluminado, acéndense automaticamente as luces do vehículo e a iluminación dos instrumentos e os mandos nas seguintes situacións »» △:

- O fotosensor detecta a *escuridade*, por exemplo cando se circula a través dun túnel. Apáganse cando se detecta luz suficiente.
- O sensor de choiva detecta a choiva e activa o limpaparabrisas. Apáganse cando o limpaparabrisas non se activou durante uns minutos.

Luz diúrna

Para a luz diúrna existen luces separadas integradas nos faros principais.

A luz de condución diúrna acéndese cada vez que se conecta o acendido se os indicadores están apagados ou ben está iluminado o indicador **AUTO** se o sensor de luz **non** detecta escuridade. A luz diúrna apágase cando se desconecta o acendido. »

Cando o indicador **AUTO** está iluminado, un sensor de luminosidade conecta e desconecta automaticamente a luz de cruzamento (incluída a iluminación de mandos e instrumentos) ou a luz diúrna en función do nivel de iluminación exterior.

Luz de autoestrada*

A luz de autoestrada está dispoñible en vehículos equipados con faros LED High.

A conexión e desconexión da función faise a través do menú correspondente do sistema de Infotainment.

- **Activación:** cando se superan os 110 km/h (68 mph) durante máis de 10 segundos, o feixe de luz de cruzamento elévase lixeiramente para aumentar a distancia de visibilidade do condutor.
- **Desactivación:** ao reducir a velocidade do vehículo por debaixo de 100 km/h (62 mph), o feixe de luz de cruzamento volve á súa posición normal inmediatamente.

Sinais acústicos para avisar que non se apagaron as luces

Se o acendido non está conectado e a porta do condutor está aberta, escoitaranse uns sinais de advertencia nos casos mencionados a continuación: isto lembralalle que debe apagar a luz.

- Cando a luz de estacionamento estea acesa»» páx. 123 .
- Cando estea acendido o indicador »» ou »».

⚠ ATENCIÓN

Se a estrada non está ben iluminada e outros usuarios da mesma non ven o vehículo ou o ven con dificultade, poden ocorrer accidentes.

- O control automático da luz de cruzamento (**AUTO**) só acende a luz de cruzamento cando varían as condicións de luz, pero non cando hai néboa, por exemplo.

⚠ ATENCIÓN

A luz de posición ou a luz do día non iluminan o suficiente para ver ben a vía ou para ser visto polos condutores doutros vehículos.

- Acenda sempre a luz de cruzamento de noite, se chove ou cando a visibilidade non sexa boa.
- Nunca debería circular coas luces diúrnas cando a vía non estea ben iluminada debido ás condicións climatolóxicas ou de iluminación.

⚠ ATENCIÓN

Se os faros están regulados demasiado altos e se usan de xeito incorrecto, podería distraerse e cegar a outros usuarios da vía.

Isto podería causar un accidente, con consecuencias graves.

- Asegúrese sempre de que os faros estean axustados correctamente.

ⓘ Aviso

- Deben observarse as disposicións legais relativas a cada país para o uso das luces do vehículo.
- A luz de cruzamento só funciona co acendido conectado. Cando se desconecta o acendido, conéctase automaticamente a luz de posición.
- A luz traseira antinéboa pode cegar vehículos que venen por detrás. Use a luz traseira antinéboa só cando a visibilidade sexa moi escasa.

Panca de intermitentes e de luz de estrada

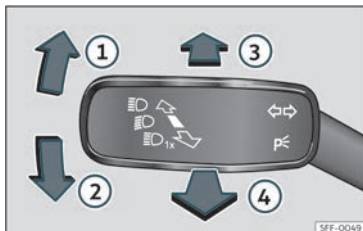


Fig. 95 Panca de intermitentes e de luz de estrada (dependendo da versión).

Mova a panca ata a posición desexada:

- ① Intermitente dereito ou luz de estacionamento dereito (acendido desconectado).
- ② Intermitente esquerdo ou luz de estacionamento esquerdo (acendido desconectado).
- ③ Acender a luz de estrada: indicador de control iluminado no cadro de instrumentos.
- ④ A luz de lampo acéndese mentres tiramos da panca. Indicador de control iluminado.

Coloque a panca na posición de repouso para desconectar a función correspondente.

Intermitentes de confort

Co acendido conectado, mova a panca ata o punto onde ofrece resistencia cara arriba ou cara abaixo e solte a panca. El intermitente escintilará tres veces.

Os intermitentes de confort actívanse e desactívanse no sistema de infotainment mediante o botón de función > Exterior > Luces > Intermitentes de confort >>> páx. 95.

En vehículos que non dispoñan do menú correspondente, a función pode desactivarse nun taller especializado.

Luz de estacionamento

A luz de estacionamento só funciona co acendido desconectado. Se esta luz está acendida, soará un sinal acústico mentres a porta do condutor permanece aberta.

- Desconecte o acendido.
- Mova a panca dos intermitentes cara arriba ou cara abaixo.

Cando a luz de estacionamento está conectada acéndense a luz de posición dianteira e unha parte da luz posterior no lado correspondente do vehículo.

Luz de estacionamento a ambos os dous lados

- Desconecte o acendido.

- Prema o botón **MODE** para seleccionar .
- Bloquee o vehículo dende o exterior.

Ao facelo, só se ilumina a luz de posición de ambos os dous faros, así como os pilotos posteriores parcialmente.

⚠ ATENCIÓN

Usar os intermitentes de forma inadecuada, non usalos ou esquecerse de desactivalos poden confundir aos usuarios da estrada. Isto podería causar un accidente con consecuencias graves.

- Avise sempre que vaia cambiar de carril, adiantar ou en manobras de xiro activando o intermitente con suficiente antelación.
- Tan pronto como finalice a manobra de cambio de carril, adiantamento ou xiro, desconecte o intermitente.

⚠ ATENCIÓN

O uso incorrecto da luz de estrada pode causar accidentes e lesións graves, xa que a luz de estrada pode distraer e cegar outros condutores.

Aviso

- Cando desconecte o acendido sen ter apagado os intermitentes escoitarase un sinal de advertencia mentres a porta do condutor permanece aberta. O seu obxectivo é lembrarlle que apague os intermitentes, a

»

menos que queira deixar acesa a luz de estacionamento.

- Se os intermitentes de confort están en marcha (tres escintileos) e actívese o intermitente de confort da parte contraria, a parte activa deixa de escintilar e só escintila unha vez na nova parte seleccionada.
- O intermitente só funciona co acendido conectado. Os intermitentes de emerxencia tamén funcionan cando o acendido está desconectado.
- Se falla un intermitente do remolque, deixa de escintilar o indicador de control (intermitentes do remolque) en vez de escintilar a dobre velocidade o intermitente no vehículo.
- A luz de estrada só se pode acender cando a luz de cruzamento estea conectada.
- En condicións meteorolóxicas frías ou húmidas, os faros, os pilotos traseiros e os intermitentes, poderían quedar temporalmente embazados por dentro. Este fenómeno é normal e non inflúe en absoluto na vida útil do sistema de iluminación do vehículo.
- Se deixa conectado o intermitente esquerdo ou dereito e despois desconecta o acendido, a luz de estacionamento non se activa automaticamente.

Asistente da luz de estrada (Light Assist)*

O asistente de luz de estrada evita automaticamente o encandeamento dos vehículos que circulan en sentido contrario ou por diante no mesmo sentido. Ademais, o asistente de luz de estrada detecta as zonas iluminadas e desconecta a luz de estrada ao pasar, por exemplo, por poboacións.

Dentro das súas limitacións, o asistente conecta ou desconecta automaticamente a luz de estrada en función das condicións ambientais e de circulación, así como da velocidade »» .

Conectar o asistente da luz de estrada

- Conecte o acendido e seleccione o modo **AUTO** no mando das luces»» **fig. 94**.
- Dende a posición de base, prema cara adiante a panca dos intermitentes e da luz da estrada»» **fig. 95** . Cando se amose o indicador  na pantalla do cadro de instrumentos, o asistente da luz de estrada estará conectado.

Desconectar o asistente da luz de estrada

- Desconecte o modo **AUTO** no control das luces»» **fig. 94**.

• **OU BEN:** coa luz de estrada conectada, puxe cara atrás da panca dos intermitentes e luz de estrada»» **fig. 95** .

• **OU BEN:** prema cara adiante a panca dos intermitentes e luz de estrada para conectar manualmente a luz de estrada. O asistente da luz de estrada quedará entón desactivado.

Limitacións do sistema

Nos seguintes casos hai que desconectar a luz de estrada manualmente porque o asistente de luz de estrada no a desconectará a tempo ou non a desconectará en absoluto.

- En vías pouco iluminadas con sinais moi reflectoras.
- No caso de usuarios da vía cunha iluminación insuficiente, por exemplo, peóns ou ciclistas.
- En curvas pechadas, cando o tráfico en sentido contrario está parcialmente oculto, en costas ou pendentes pronunciadas.
- Nas vías con tráfico en sentido contrario e cunha cerca de protección central cando o condutor pode ver con nitidez por enriba desta, por exemplo, o condutor dun camión.
- En caso de néboa, neve ou precipitacións intensas.
- En caso de remuíños de po ou area.
- No caso de que o parabrisas estea danado no campo de visión da cámara.

- Se o campo de visión da cámara está atrapado, sucio ou cuberto con algún adhesivo, neve ou xeo.
- Se a cámara está avariada ou se a alimentación de corrente se interrompeu.

⚠ ATENCIÓN

As características de confort do asistente da luz de estrada non deben inducirle a vostede a correr riscos. O sistema non pode substituír a concentración do condutor.

- Sexa vostede mesmo quen controle sempre a luz de estrada e adaptea ás condicións de luminosidade, visibilidade e tráfico.
- É posible que o regulador da luz de estrada non recoñeza correctamente todas as situacións de condución e funcione con limitacións en determinadas circunstancias.
- Cando o campo visual da cámara está sucio, cuberto ou danado, o funcionamento do regulador da luz de estrada pode verse afectado. Isto tamén se aplica cando se modifica a instalación de iluminación do vehículo, por exemplo, coa instalación de faros adicionais.

ⓘ PRECAUCIÓN

Para non afectar á funcionalidade do sistema, teña en conta os seguintes puntos:

- Limpe regularmente o campo visual da cámara e mantéñao libre de neve e xeo.

- Non cubra o campo visual da cámara.
- Asegúrese de que o parabrisas, na área do campo visual da cámara, non estea danado.

ⓘ Aviso

- A luz de lampo pódese conectar e desconectar manualmente en calquera momento coa panca dos intermitentes e luz de estrada»» páx. 123.
- Se na zona de influencia da cámara hai obxectos que irradian luz, por exemplo, un sistema de navegación portátil, pode afectar ao funcionamento do asistente de luz de estrada.

Faros antinéboa con función luz de cornering

A luz de *cornering* é unha función adicional para a luz de cruzamento para mellorar a iluminación lateral da calzada ao tomar unha curva pechada a velocidades baixas.

A luz de *cornering* funciona coa luz de cruzamento conectada e actívase cando se circula a velocidades inferiores a uns 40 km/h (25 mph).

- Se xira o volante ou pon o intermitente, acéndese de forma progresiva o faro antiné-

boa correspondente. Unha vez feito o xiro, a luz de *cornering* apágase progresivamente.

- Cando se conecta a marcha atrás, acéndense simultaneamente os dous faros antinéboa.

Función “Coming home” e “Leaving home”

As funcións “Coming Home” e “Leaving Home” iluminan o contorno máis próximo ao vehículo ao subir e baixar do mesmo en caso de escuridade. Cando estean conectadas, acéndense as luces de posición e de cruce dianteiras, as luces traseiras e a luz da placa da matrícula.

A función “Leaving Home” contrólase mediante un fotosensor.

No menú dos axustes do vehículo do sistema de infotainment pódese axustar a duración do retardo de apagado das luces, así como activar e desactivar a función.

Activar a función “Coming Home”

Para vehículos con sensor de luz e choiva.

- Apague o vehículo e desconecte o acendido coas luces en modo **AUTO**»» páx. 121.
- A función automática “Coming Home” só se activa cando o sensor de luz detecta a escuridade.

»

Para vehículos sen sensor de luz e choiva.

- Desconecte o acendido.
- Accione os lampos de luz 1 segundo, aproximadamente.

A iluminación “Coming Home” acéndese cando se abre a porta do condutor. O tempo de apagado dos faros comeza a contar ao pechar a última porta do vehículo ou o portón traseiro.

A iluminación “Coming Home” apágase nos seguintes casos:

- Automaticamente, tras finalizar o tempo de acendido dos faros.
- Automaticamente, cando unha porta do vehículo ou o portón traseiro aínda están abertos 30 segundos despois do acendido.
- Se os indicadores do mando de luces están apagados»» páx. 121.
- Ao conectar o acendido.

Activar a función “Leaving Home”

- Desbloquee o vehículo co mando a distancia.
- A función “Leaving Home” só se activa cando as luces están en modo **AUTO** e o sensor de luz detecta escuridade.

A iluminación “Leaving Home” apágase nos seguintes casos:

- Automaticamente, tras finalizar o tempo de acendido do “Leaving Home” (por defecto 30 s).
- Ao bloquear o vehículo co mando a distancia.
- Se os indicadores do mando de luces están apagados»» páx. 121.
- Ao conectar o acendido.

Aviso

Para activar a función “Coming Home” e “Leaving Home”, o indicador **AUTO** do interruptor principal das luces debe estar acendido e o sensor de luz debe detectar escuridade.

Intermitentes de emerxencia



Fig. 96 Taboleiro de instrumentos: conmutador dos intermitentes de emerxencia.

En caso de perigo, os intermitentes de emerxencia serven para chamar a atención doutros condutores sobre o seu vehículo.

Se o seu vehículo queda parado:

1. Aparque o vehículo a unha distancia segura do tráfico rodado.
2. Prema o conmutador para acender os intermitentes de emerxencia »» .
3. Pare o motor.
4. Conecte o freo de estacionamento electrónico.
5. Coloque a panca selectora en **P**.
6. Use o triángulo de presinalización para indicar a posición do seu vehículo para que non represente un perigo para os outros usuarios da estrada.

7. Leve sempre a chave cando saia do vehículo.

Cando os intermitentes de emerxencia este-
an conectados, todos os intermitentes do
vehículo escintilan simultaneamente. É dicir,
que tanto os indicadores dos intermitentes
↔ como o indicador do conmutador ▲
escintilan simultaneamente. Os intermiten-
tes simultáneos de emerxencia tamén fun-
cionan co acendido desconectado.

Aviso de freada de emerxencia

Se frea bruscamente e continuamente a
unha velocidade superior de aproximada-
mente 80 km/h (50 mph), as luces de freo
escintilan varias veces por segundo para avi-
sar aos vehículos que circulan detrás. Se
continúa a frear, os intermitentes de emer-
xencia acéndense automaticamente cando
o vehículo para. Estes se desconectan auto-
maticamente cando o vehículo comeza de
novo a marcha.

⚠ ATENCIÓN

- Un vehículo que quede inmovilizado na estrada supón un risco elevado de acciden-
te. Use sempre os intermitentes de emer-
xencia e un triángulo de presinalización pa-
ra indicar a posición do seu vehículo para
que non represente un perigo para tercei-
ros.
- Debido ás altas temperaturas que se po-
den alcanzar no catalizador, nunca debe

apcar o vehículo nunha zona onde poida
entrar en contacto con materiais altamente
inflamables, como a herba seca ou a gasoli-
na derramada, pois de ser así existe perigo
de incendio.

ⓘ Aviso

- A batería do vehículo descárgase (mesmo
co acendido desconectado) cando os in-
termitentes de emerxencia permanecen
acendidos durante un longo período de
tempo.
- Teña en conta os requisitos legais cando
empregue os intermitentes de emerxencia.

Regulación dinámica do alcance dos faros

O alcance dos faros adáptase automatica-
mente ao estado de carga do vehículo cando
se acenden.

⚠ ATENCIÓN

- Os obxectos pesados do vehículo poden
provocar que os faros ceguen e distraian
outros condutores. Isto podería causar un
accidente, con consecuencias graves.
- Adapte o feixe de luz ao estado de carga
do vehículo para que non cegue ao resto de
condutores.

Condución no estranxeiro

O feixe luminoso da luz de cruzamento é asi-
métrico: o lado da estrada polo que circula
ilumínase con maior intensidade.

Cando un coche fabricado para un país no
que circulan pola dereita viaxa a un país on-
de o tráfico circula pola esquerda (ou vice-
versa), adoita ser necesario cubrir parte da
tulipa dos faros cunhas máscaras adhesivas
ou cambiar a regulación dos faros para non
cegar outros condutores.

Para estes casos, a normativa especifica va-
lores de luz que se deben cumprir en deter-
minados puntos da distribución luminosa. É
o que se coñece como “luz turística”.

A distribución luminosa que teñen os faros
permite cumprir os valores especificados de
“luz turista” sen necesidade de máscaras ad-
hesivas ou cambios de regulación.

ⓘ Aviso

A “luz turística” só se admite temporalmen-
te. Se unha persoa planeou unha estadia
prolongada nun país con outro modo de
circulación, debe dirixirse a un servizo téc-
nico autorizado para cambiar os faros.

Luces interiores

Iluminación do cadro de instrumentos, pantallas e interruptores

Dependendo do modelo, pode axustar a iluminación do cadro de instrumentos e os interruptores do sistema de Infotainment, mediante o botón de función  > Interior > Iluminación»» pág. 95.

Co acendido conectado e sen a activación das luces, a iluminación redúcese a medida que a luz exterior diminúe. Nalgúns casos, por exemplo, ao atravesar un túnel sen a función **AUTO** activa, a iluminación do cadro de instrumentos chega a apagarse. O obxectivo desta función é proporcionar ao condutor unha indicación visual de que debe activar as luces de cruzamento.

No caso de que o seu vehículo equipe o cadro de instrumentos dixital (Digital Cockpit), aparecerá o aviso **Encienda las luces** no cadro de instrumentos.

Luces interiores e de lectura



Fig. 97 Detalle do revestimento do teito: iluminación dianteira do habitáculo.

	Acender ou apagar as luces interiores.
	Conexión por contacto da porta. As luces interiores acéndense automaticamente ao desbloquear o vehículo, abrir unha porta ou desconectar o acendido. A luz apagarase uns segundos despois de pechar todas as portas, ao pechar o vehículo ou ao conectar o acendido.

Luz de lectura

A luz de lectura é táctil, cada lente acéndese e apágase de xeito individual premendo na respectiva zona central. Ademais, pódese

axustar a intensidade da luz segundo a presión exercida.

Se desexa acender as dúas lentes conxuntamente, débese premer sobre o símbolo  »» **fig. 97.**

Iluminación do portaluvas e do maleteiro*

Ao abrir e pechar o portaluvas no lado do acompañante e o portón traseiro, acenderase e apagase automaticamente a luz correspondente.

Luces de pés*

As luces de pés na parte inferior do taboleiro (condutor e acompañante) acenderanse coas portas abertas e baixarán de intensidade durante a condución. Esta intensidade poderase axustar a través do menú do sistema de infotainment mediante o botón de función  > Interior > Iluminación»» pág. 95).

Aviso

As luces de lectura apáganse ao pechar e bloquear o vehículo ou transcorridos algúns minutos tras quitar o contacto. Isto impide que a batería do vehículo se descargue.

Luz de ambiente*



Fig. 98 Representación esquemática:Luz de ambiente

A luz de ambiente ilumina a zona da consola central, a zona dos pés e, en función da versión, o panel das portas anteriores e a liña do taboleiro de instrumentos.

Hai versións de **Luz de ambiente** predefinidas»» fig. 98 . A intensidade da iluminación pode axustarse mediante o botón de función ☀:

- **Automática:** ilumina o interior do vehículo en función do perfil de conducción seleccionado.
- **Manual:** para axustar a intensidade da luz de ambiente en cada unha das zonas así como cambiar a cor nas versións que dispoñan de iluminación no panel das portas dianteiras e a liña do taboleiro de instrumentos.

- **Off:** apaga a luz de ambiente.

Visibilidade

Sistemas limpaparabrisas e limpaparabrisas traseiro

Panca do limpacristais

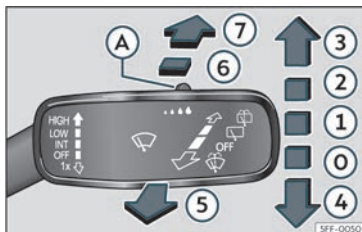


Fig. 99 Funcionamento do limpaparabrisas dianteiro e do limpaparabrisas traseiro.

Mova a panca ata a posición desexada:

0	OFF	Limpaparabrisas desconectado.
1	INT	Varrido a intervalos para o limpaparabrisas. Co mando»» fig. 99 (A) axuste os niveis de intervalo (en vehículos sen sensor de choiva), ou ben a sensibilidade do sensor de choiva.
2	LOW	Varrido lento regulable mediante o mando»» fig. 99 (A).

Mova a panca ata a posición desexada:

3	HIGH	Varrido rápido regulable mediante o mando»» fig. 99 (A).
4	1x	Varrido breve. Pulsación breve, limpeza curta. Manteña a panca premida cara abaixo durante máis tempo para que o varrido sexa máis rápido.
5		Lavaparabrisas. Coa panca premida cara ao volante actívese a función lavaparabrisas, os limpaparabrisas pódense en marcha de xeito simultáneo.
6		Varrido a intervalos para a fiestra traseira. O limpaparabrisas traseiro limpa a intervalos de aproximadamente 6 segundos.
7		Cando se preme a panca, actívese a función limpaparabrisas e o limpaparabrisas traseiro ponse en marcha.

⚠ ATENCIÓN

Non utilice o sistema limpaparabrisas con temperaturas invernais sen quentar previamente o parabrisas co sistema de calefacción e ventilación. O líquido do limpaparabrisas podería conxelarse sobre o parabrisas dificultando así a visibilidade dianteira.

⚠ PRECAUCIÓN

Se desconecta o acendido co limpaparabrisas conectado, este remata o varrido e volve á súa posición de descanso. Ao volver conectar o acendido, o limpaparabrisas se-

guirá funcionando no mesmo nivel de varrido. En caso de xeo, neve e outros obstáculos sobre o parabrisas, pode danarse o limpaparabrisas e o seu respectivo motor.

- Antes de iniciar a marcha, retire, se é o caso, a neve e o xeo dos limpaparabrisas.
- Non conecte o limpaparabrisas se o parabrisas está seco. Coa limpeza en seco das gomas sobre o parabrisas este pódese danar.
- En caso de xeadas, comprobe se as gomas se conxelaron antes de poñer en marcha o limpaparabrisas. Se fai frío, ao estacionar o vehículo pode ser útil colocar o limpaparabrisas na posición de servizo »» páx. 55.

ⓘ Aviso

- Os sistemas de limpaparabrisas e limpaparabrisas traseiro só funcionan co acendido conectado e o capó ou o portón, respectivamente, pechados.
- O limpaparabrisas traseiro conéctase automaticamente cando está activado o limpaparabrisas e se engrena a marcha atrás.

Funcións do limpaparabrisas

Comportamento do limpaparabrisas en diferentes situacións

• Cando se detén o vehículo estando o limpaparabrisas funcionando na posición 1.^a ou 2.^a velocidade, automaticamente comezará a funcionar nunha posición inferior. Se o vehículo reinicia a marcha, o limpaparabrisas seguirá funcionando na posición seleccionada orixinalmente.

• Cando se activa o lavaparabrisas  o climatizador acéndese durante uns 30 segundos no modo de recirculación do aire para evitar o cheiro do líquido limpaparabrisas dentro do vehículo.

• No varrido de intervalos, os intervalos funcionan de acordo coa velocidade. Canto maior sexa a velocidade menor será o intervalo.

Aviso

- Se o limpaparabrisas atopa un obstáculo no parabrisas, intentará varrelo. Se o obstáculo permanece bloqueando o funcionamento dos limpaparabrisas, parará. Retire o obstáculo e conecte de novo o limpaparabrisas.
- Tras accionar o lavaparabrisas, volverá a realizarse un varrido aproximadamente 5 segundos despois, sempre que o vehículo estea a circular (función “goteos”). Se nun período de tempo inferior a 10 segundos,

despois da función “goteo” se acciona de novo a función lavaparabrisas, iniciárase un novo ciclo de lavado sen realizar o último varrido. Para volver dispoñer da función “goteo”, deberá desactivar e activar o acendido.

Sensor de choiva

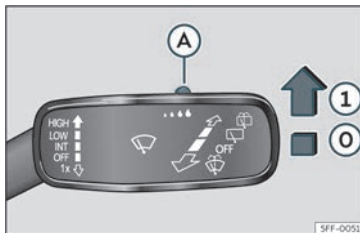


Fig.100 Panca do limpaparabrisas:axustar o sensor de choiva .

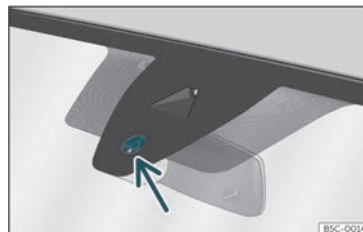


Fig.101 Superficie sensible do sensor de choiva.

O sensor de choiva activado controla por si mesmo os intervalos do limpaparabrisas dependendo da cantidade de choiva >>>  **A**. A sensibilidade do sensor de choiva pode axustarse manualmente. Varrido manual >>> páx. 130.

Preme a panca á posición desexada >>> **fig. 100**:

-  Sensor de choiva desactivado.
-  Sensor de choiva activo; varrido automático se é necesario.
-  Axustar a sensibilidade do sensor de choiva
 - Axustar o mando cara á dereita: nivel de sensibilidade alto.
 - Axustar o mando cara á esquerda: nivel de sensibilidade baixo.

Despois de desconectar o acendido e volver a conectalo, o sensor de choiva permanece >>

activado e funciona de novo cando o limpaparabrisas está na posición ① e se circula a máis de 16 km/h (10 mph).

Comportamento modificado do sensor de choiva

As posibles causas de anomalías e interpretacións erróneas *na área da superficie sensible*» fig. 101 do sensor de choiva son, entre outras:

- Gomas danadas: unha película de auga sobre as gomas danadas pode prolongar o tempo de activación, diminuír os intervalos de lavado ou provocar un varrido rápido e continuo.
- Insectos: a presenza de insectos pode causar a activación do limpaparabrisas.
- Sal nas rúas: no inverno o sal que se tira nas rúas pode causar un varrido esaxeradamente longo co parabrisas case seco.
- Sucidade: o po seco, a cera, o recubrimento de cristais (efecto loto) ou os residuos de deterxente (túnel de lavado) poden diminuír a eficacia do sensor de choiva ou facer que reaccione máis tarde, máis lento ou que non funcione.
- Fenda no parabrisas: o impacto dunha pedra dispara un ciclo de varrido único co sensor de choiva conectado. A continuación, o sensor de choiva detecta a redución da superficie sensible e axústase. Dependendo

do tamaño do impacto da pedra, o comportamento do sensor pode variar.

⚠ ATENCIÓN

É posible que o sensor de choiva non detecte suficiente choiva e non active o limpaparabrisas.

- Se é necesario, conecte o limpaparabrisas manualmente cando a auga dificulte a visibilidade no parabrisas.

i Aviso

- Limpe regularmente a superficie sensible do sensor de choiva» fig. 101 (frecha) e comprobe posibles danos nas gomas.
- Para eliminar ceras e revestimentos, recoméndase o uso dun deterxente para vidros con alcohol.
- Non poña adhesivos no parabrisas diante do sensor de choiva*. Poderían producirse alteracións ou fallos nel.

Espejos retrovisores

Retrovisor interior anticegamento

Retrovisor interior con función anticegamento automática*

A función anticegamento actívase cada vez que se conecta o acendido.

Cando se activa a función anticegamento, escurecese o retrovisor interior **automáticamente** dependendo da incidencia da luz. A función anticegamento anúlase cando se engrena a marcha atrás.

⚠ ATENCIÓN

En caso de rotura dun espello retrovisor anticegamento automático, podería saír un líquido electrolítico. Isto pode irritar a pel, os ollos e os órganos respiratorios. Se entrase en contacto con este líquido, deberá enxugalo con moita auga. Consulte un médico se fose necesario.

ⓘ PRECAUCIÓN

En caso de rotura dun espello retrovisor anticegamento automático, podería saír un líquido electrolítico. Este líquido ataca as superficies plásticas. Límpeo o máis rápido posible cunha esponxa mollada.

i Aviso

- Se a incidencia da luz no retrovisor interior está obstruída (por exemplo, coa pantalla de sol*), os retrovisores con axuste automático para a posición anticegamento non funcionan perfectamente.
- Coa iluminación interior acendida ou a marcha atrás posta non se escurecen os retrovisores con axuste automático para a posición anticegamento.

- Se ten que colocar calquera tipo de adhesivo no parabrisas, non o faga diante dos sensores. De non ser así, podería provocar que a función anticegamento automática do retrovisor interior non funcione ben ou non funcione en absoluto.

Axustar os retrovisores exteriores

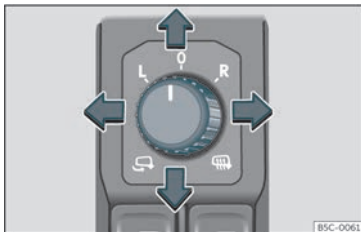


Fig. 102 Detalle da porta do condutor: mando para o retrovisor exterior.

Xire o mando cara a posición correspondente:

L/R Movendo o mando na posición desexada, axuste os retrovisores no lado do condutor (L, á esquerda) e no lado do

acompañante (R, á dereita) na dirección desexada.



Dependendo do equipamento, os espellos dos retrovisores quéntanse en función da temperatura exterior.



Pregamento dos retrovisores.

Regulación sincronizada dos retrovisores exteriores

No sistema de Infotainment, mediante o botón de función > **Exterior > Retrovisores**, pódese seleccionar que os espellos retrovisores exteriores se axusten de forma sincronizada.

- Xire o mando ata a posición **L**¹⁾.
- Axuste o retrovisor exterior esquerdo. O retrovisor dereito axustarase simultaneamente (de xeito sincronizado).
- Se é necesario, corrixa o axuste do retrovisor no lado dereito: xire o mando ata a posición **R**¹⁾.

Función de inclinación do retrovisor exterior do acompañante*

Para que ao aparcar marcha atrás se poida ver por exemplo o bordo, a superficie do espello do acompañante pódese inclinar auto-

maticamente cara a el se previamente se memorizou a posición. Para iso, o mando debe estar na posición **R**¹⁾.

O retrovisor volve á posición inicial tan pronto como conduza cara adiante a unha velocidade superior a 15 km/h (9 mph) ou cando desconecte o acendido. Tamén volve á súa posición de partida se modifica a posición na que se atopa o mando.

Memorizar os axustes do retrovisor exterior do acompañante para a función de inclinación

- Conecte o acendido.
- No sistema de Infotainment seleccione > **Exterior > Retrovisores**»» páx. 95.
- Seleccione no mando a posición **R**¹⁾.
- Engrene a marcha atrás.
- Axuste o retrovisor exterior do acompañante para que poida ver o bordo da beirarrúa, por exemplo.
- Desengrene a marcha atrás.
- A posición establecida para o retrovisor memorízase.

»

¹⁾ En vehículos con volante á dereita, a regulación é simétrica.

Dobrar os retrovisores exteriores ao pechar o vehículo*

No sistema de Infotainment, mediante o botón de función  > **Exterior > Retrovisores** pódese seleccionar que os espellos retrovisores exteriores se preguen ao deixar estacionado e pechar o vehículo» páx. 95.

Cando o vehículo se pecha co mando a distancia, os retrovisores exteriores dóbranse automaticamente. Cando o vehículo se abre co mando a distancia, os retrovisores despréganse automaticamente.

⚠ ATENCIÓN

Os retrovisores convexos ou esféricos* aumentan o campo visual. Non obstante, os obxectos parecen máis pequenos e distantes. Se usa estes retrovisores para determinar a distancia cos vehículos que se atopan detrás cando realiza un cambio de carril, podería equivocarse, o que supón un perigo de accidente.

⚠ ATENCIÓN

Pregar e despregar o retrovisor exterior sen prestar atención pode causar lesións.

- Pregue ou despregue o retrovisor exterior se non hai ninguén no percorrido do retrovisor.
- Ao mover o espello retrovisor, teña cuidado de non se pillar os dedos entre o espello e o soporte deste.

⚠ PRECAUCIÓN

- Se por algún motivo (por exemplo, un golpe ao manobrar) variase a posición do retrovisor, haberá que abater electricamente os retrovisores ata facer tope. O retrovisor non se debe colocar en ningún caso a man na posición inicial, xa que se pode avariar o mecanismo de dobramento.
- Se lava o vehículo nun túnel de lavado automático, deberá abater os retrovisores exteriores para evitar danos. Os retrovisores exteriores con pregado eléctrico non se deben accionar coa man, só electricamente.

i Aviso

- Se o axuste eléctrico falla, as dúas superficies dos espellos poderán axustarse manualmente, premendo sobre o bordo.
- A función de pregamento dos retrovisores exteriores non se activa con velocidades superiores a 40 km/h (25 mph).

Protección do sol

Parasoles



Fig. 103 Parasol.

Posibilidades de regulación dos parasoles para o condutor e o acompañante

- Baixar o parasol cara ao parabrisas.
- O parasol pode sacarse da fixación e xirarse cara á porta» fig. 103 ①.
- Bascule o parasol cara á porta, lonxitudinalmente cara atrás.

No parasol hai un espello de cortesía, cuberto por unha tapa. Ao correr a tapa ② acéndese unha luz.

A luz apágase ao pechar a tapa do espello de cortesía ou ao subir o parasol.

⚠️ ATENCIÓN

Os parasoles abatidos poden reducir a visibilidade.

- Coloque sempre os parasoles de novo na súa fixación cando xa non os necesite.

i Aviso

A luz que se atopa por riba do parasol apágase automaticamente en certas condicións despois duns minutos. Isto impide que a batería do vehículo se descargue.

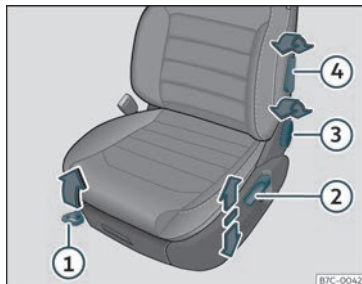
Asentos e repousacabezas**Axustar os asentos****Axuste manual dos asentos dianteiros**

Fig. 104 Asentos dianteiros: axuste manual do asento.

- 1 Adiante/cara atrás: puxe da panca e mova o asento. O asento debe encaixar ao soltar a panca!
- 2 Subir/baixar: mova a panca cara arriba ou cara abaixo; en caso necesario, varias veces.
- 3 Inclinar respaldo: xire a roda de man.
- 4 Soporte lumbar: mova a panca ata chegar á posición desexada.

⚠️ ATENCIÓN

O axuste incorrecto dos asentos pode causar accidentes e lesións graves.

- Axuste os asentos só cando o vehículo estea parado, xa que de non ser así poderían moverse inesperadamente durante a marcha e podería perder o control do vehículo. Ademais, cando se realiza o axuste, adoptase unha posición incorrecta.
- Axuste os asentos dianteiros en sentido vertical, lonxitudinal e en inclinación só cando ninguén estea na zona de axuste dos mesmos.
- Non permita que ningún obxecto obstrúa a área de axuste dos asentos.
- Non permita que as áreas de axuste e bloqueo dos asentos estean sucias.

⚠️ ATENCIÓN

O uso incorrecto de tapizados e fundas para os asentos podería provocar que se activara accidentalmente o axuste eléctrico do asento e que este se movera inesperadamente durante a marcha. Isto podería conducir á perda de control do vehículo e a accidentes e lesións. Ademais, poden producirse danos materiais nos compoñentes eléctricos dos asentos dianteiros.

- Nunca fixe ou coloque tapizados ou fundas de asento nos seus mandos eléctricos.
- Nunca empregue tapizados nin fundas que non teñan sido autorizadas

»

expresamente para os asentos deste vehículo.

Axuste eléctrico do asento do condutor*

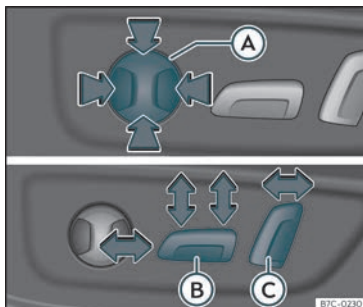


Fig. 105 Asento do condutor: axuste eléctrico do asento.

- A** Axuste do soporte lumbar: prema a tecla de acordo coa posición desexada.
- B** Asento cara adiante/cara atrás: prema a tecla cara adiante/cara atrás.

Asento arriba/abaixo: prema a parte traseira da tecla arriba/abaixo. Para axustar a inclinación do coxín, prema a parte dianteira da tecla cara arriba/cara abaixo.

- C** Respaldo máis/menos inclinado: prema a tecla cara adiante/cara atrás.

⚠ ATENCIÓN

- Se os asentos dianteiros eléctricos son utilizados con negligencia ou sen a debida atención, poden producirse lesións graves.
- Os asentos dianteiros tamén se poden axustar electricamente co acendido desconnectado. Nunca deixe no interior do vehículo un neno nin calquera outra persoa que poida necesitar axuda.
- En caso de emerxencia, o axuste eléctrico pode interromperse premendo outro mando.

⚠ PRECAUCIÓN

Para non danar os compoñentes eléctricos dos asentos dianteiros e traseiros, evite pórse de xeonllos sobre eles ou someter a banqueta e o respaldo a cargas excesivas concentradas nun só punto.

i Aviso

- Se a batería do vehículo ten pouca carga, é posible que non se poida axustar o asento electricamente.
- Se o motor se pon en marcha durante o axuste eléctrico dos asentos, este interromperase.

Repousacabezas

Introdución ao tema

As posibilidades de axuste e a desmontaxe dos repousacabezas están descritas a continuación. Asegúrese sempre de que os asentos estean axustados correctamente » páx. 15.

Todas as prazas están equipadas con repousacabezas. O repousacabezas central traseiro só está previsto para a praza central do asento traseiro. Polo tanto, non o monte en ningunha outra praza.

Axuste correcto do repousacabezas

Axuste o repousacabezas para que o bordo superior do mesmo estea á altura da parte superior da cabeza, pero nunca debaixo dos ollos. Manteña a parte traseira da cabeza sempre o máis preto posible do repousacabezas.

Axuste do repousacabezas en caso de persoas de pouca estatura

Baixe o repousacabezas ata o tope incluso se a cabeza está debaixo do bordo superior do mesmo. Na posición máis baixa pode haber un pequeno espazo entre o repousacabezas e o respaldo do asento.

Axuste do repousacabezas no caso de persoas de gran estatura

Suba o repousacabezas ata o tope.

⚠ ATENCIÓN

Se circula co repousacabezas desmontado ou axustado incorrectamente, aumenta o risco de sufrir lesións graves ou mortais en caso de accidente, freada e manobras repentinas.

- Viaxe sempre co repousacabezas montado e axustado correctamente.
- Para reducir o risco de lesións cervicais en caso de accidente, axuste o repousacabezas correctamente segundo a súa altura tendo en conta que o bordo superior do repousacabezas quede á altura da parte superior da cabeza, pero nunca por debaixo dos ollos. Manteña a parte traseira da cabeza o máis preto posible do repousacabezas e centrada.
- Nunca axuste o repousacabezas mentres conduce.
- En ningún caso, os pasaxeiros dos asentos traseiros viaxarán cos repousacabezas en posición de non uso.

① PRECAUCIÓN

Cando desmonte ou monte os repousacabezas, evite que topen contra o revestimento interior do teito, o respaldo do asento dianteiro ou outras partes do vehículo. De non ser así, poden producirse danos.

Axustar os repousacabezas

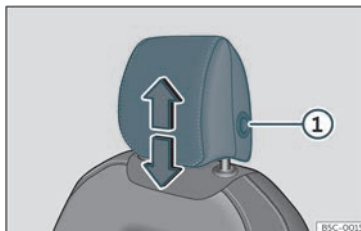


Fig. 106 Asento dianteiro: regulación do repousacabezas.

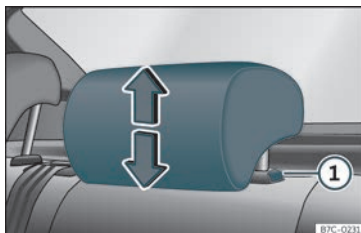


Fig. 107 Repousacabezas traseiro: regulación do repousacabezas.

Axustar a altura dos repousacabezas

- Agarre o repousacabezas coas dúas mans polos lados e puxe cara arriba ata que encaixe na posición desexada. Para baixalo, faga a

mesma acción, premendo o botón lateral ① >>> fig. 106 >>> fig. 107.

- O repousacabezas debe encaixar correctamente nunha posición.

Desmontar e montar os repousacabezas

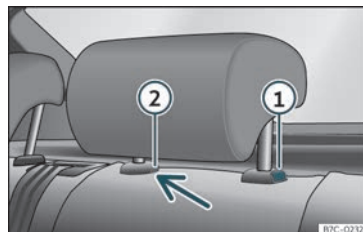


Fig. 108 Repousacabezas traseiro: desmontaxe.

Desmontar e montar os repousacabezas dianteiros

- Desprace o repousacabezas cara arriba ata chegar ao tope.
- Prema o botón lateral >>> fig. 106 ① e extraia o repousacabezas.
- Ao volver a montalo, introduza o repousacabezas nos orificios do respaldo empuxándoo cara abaixo ata que encaixe.

»

Desmontar os repousacabezas traseiros

Para desmontar o repousacabezas débese abater parcialmente cara adiante o respaldo que corresponda.

- Desbloquee o respaldo»» páx. 140.
- Desprace o repousacabezas cara arriba ata chegar ao tope.
- Prema a tecla»» fig. 108 ①, apertando á vez polo orificio do seguro ② cun desaparafusador plano de máximo 5 mm de anchura e retire o repousacabezas.
- Incorpore o respaldo ata que encaixe ben »» ⚠ en Abater e levantar o respaldo do asento traseiro da páx. 140.

Montar os repousacabezas traseiros

Para montar os repousacabezas exteriores débese abater parcialmente cara adiante o respaldo correspondente.

- Desbloquee o respaldo»» páx. 140.
- Introduza as barras do repousacabezas nas súas guías ata que encaixen de forma perceptible. O repousacabezas non debe poder sacarse do respaldo.
- Incorpore o respaldo ata que encaixe ben »» ⚠ en Abater e levantar o respaldo do asento traseiro da páx. 140.

⚠ ATENCIÓN

Desmante os repousacabezas traseiros só cando sexa necesario fixar un asento para nenos. Cando retire o asento para nenos, volva montar o repousacabezas inmediatamente.

Funcións dos asentos

Función de memoria*



Fig. 109 No lateral exterior do asento do condutor: teclas de memoria.

Teclas de memoria

Coas teclas de memoria pode gardar e activar axustes para o asento do condutor e os retrovisores exteriores.

Garde os axustes do asento do condutor e dos retrovisores exteriores para marcha adiante

- Conecte o freo de estacionamento electrónico.
- Poña o cambio na posición neutral.
- Conecte o acendido.
- Axuste o asento do condutor e os retrovisores exteriores.
- Prema a tecla **SET** por máis de 1 segundo »» fig. 109.
- Prema a tecla de memoria na que desexe gardar os axustes antes de que pasen aprox. 10 segundos. Un sinal acústico confirmará que se gardaron.

Gardar os axustes do retrovisor exterior do acompañante para marcha atrás

- Conecte o freo de estacionamento electrónico.
- Poña o cambio na posición neutral.
- Conecte o acendido.
- Prema a tecla de memoria que desexe.
- Engrene a marcha atrás.
- Axuste o espello exterior do acompañante para que, por exemplo, poda ver ben o bordo da beirarrúa.
- A posición axustada para o retrovisor gárdase automaticamente e asígnase a chave coa que desbloqueou o vehículo.

Activar os axustes

- Co vehículo parado e o acendido conectado, manteña premida a tecla de memoria correspondente ata alcanzar a posición gardada.
- **OU BEN:** co acendido desconectado e a porta do condutor aberta, prema brevemente a tecla correspondente.
- O retrovisor exterior do acompañante deixa automaticamente a posición gardada para a marcha atrás cando o vehículo se despraza a unha velocidade de polo menos 15 km/h (10 mph) ou se o mando se move dende a posición **R** a outra»» páx. 132.

Activar a función de memoria na chave do vehículo

Condición: que exista unha posición calquera da memoria almacenada.

- Desbloquee a porta do condutor.
- Manteña premida calquera tecla de memoria.
- Cando finalice o movemento, durante os próximos tres segundos, prema a tecla para abrir  na chave do vehículo. Un sinal acústico confirma a activación.

Axustar os retrovisores exteriores para a condución e asignar os axustes do asento do condutor a unha chave do vehículo

- Active a función de memoria na chave do vehículo.
- Co acendido conectado, axuste os retrovisores exteriores e o asento.
- Tanto ao desconectar o acendido como ao pechar o vehículo, un sinal acústico confirma a posición gardada. Os axustes quedarán asignados á chave do vehículo.

Desactivar a función de memoria na chave do vehículo

Condición: que exista unha posición calquera da memoria almacenada.

- Manteña premida a tecla **SET**»» **fig. 109**.
- Durante os próximos 10 segundos, prema a tecla para abrir  na chave do vehículo. Un sinal acústico confirma a desactivación.

Inicializar a memoria de posición dos asentos

Se, por exemplo, modifica o asento do condutor, o sistema de memoria de posicións debe reiniciarse.

O restablecemento borra todas as memorias e as asignacións do asento con memoria de posicións. A continuación, as teclas de memoria poden programarse de novo e as chaves do vehículo poden asignarse novamente.

- Abra a porta do condutor e non suba ao vehículo.
- Manipule os axustes dos asentos dende o exterior.
- Axuste a inclinación do respaldo completamente cara adiante.
- Solte o mando para axustar a inclinación e accíonea de novo ata que se escoite un sinal acústico.

ATENCIÓN

Axuste a función de memoria só cando o vehículo estea parado.

Aviso

Se abre a porta do condutor transcorridos máis de aprox. 10 minutos dende o desbloqueo do vehículo, o asento do condutor e os retrovisores exteriores non se axustan automaticamente.

Abater e levantar o respaldo do asento traseiro

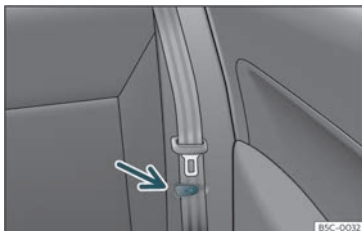


Fig. 110 Asento traseiro: pinza para suxeitar o cinto de seguridade.

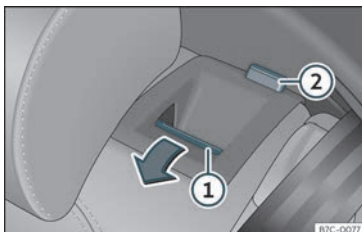


Fig. 111 Asento traseiro: abater o respaldo.

O respaldo do asento traseiro está dividido e pódese abater cada parte por separado para ampliar o maleteiro.

Abater o respaldo

- Coloque os cintos de seguridade laterais na pinza do revestimento»» fig. 110.
- Baixar totalmente os repousacabezas traseiros»» páx. 137.
- Prema a tecla de desbloqueo»» fig. 111 ① cara adiante e, ao mesmo tempo, abata o respaldo. O respaldo traseiro está desbloqueado cando aparece unha marca vermella na tecla ②.

Levantar o respaldo

- Levante e encaste o respaldo correctamente nos bloqueos. Se o encaixou correctamente, xa non deberá poder ver a marca vermella da tecla ②.

⚠ ATENCIÓN

Se abate ou levanta o respaldo do asento traseiro de forma incontrolada ou sen prestar atención, poderían producirse lesións graves.

- Nunca abata nin levante o respaldo do asento traseiro durante a marcha.
- Ao levantar o respaldo do asento traseiro, asegúrese de non aprisionar nin danar o cinto de seguridade.
- Ao abater e levantar o respaldo do asento traseiro, manteña sempre as mans, os dedos, os pés e outras partes do corpo fóra da área do percorrido deste.

- Para que os cintos de seguridade das prazas traseiras ofrezan a protección necesaria, todas as partes do respaldo do asento traseiro deben estar ben encaixadas. Isto é especialmente importante no caso da praza central traseira. Se unha persoa está sentada nunha praza cuxo respaldo non está ben encaixado, sairá lanzada cara adiante xunto co respaldo en caso de freada, manobra súbita ou accidente.

- Unha marca vermella na tecla ② indica que o respaldo traseiro non está encaixado. Verifique sempre que non aparece a marca vermella cando o respaldo está en posición vertical.

- Cando o respaldo do asento traseiro estea abatido ou non estea ben encaixado, non permita que ninguén viaxe nas prazas correspondentes (nin sequera un neno).

① PRECAUCIÓN

Se abate ou levanta o respaldo do asento traseiro de forma incontrolada ou sen prestar atención, poderían producirse danos no vehículo e noutros obxectos.

- Antes de abater o respaldo do asento traseiro, axuste sempre os asentos dianteiros para que nin os repousacabezas nin o acolchamento do respaldo traseiro topen contra eles.

Abater o respaldo do asento traseiro dende o maleteiro

✓ Válido para: Leon Sportstourer

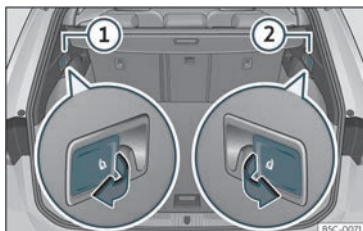


Fig. 112 No maleteiro: pancas para desbloqueio do respaldo traseiro.

- Baixe completamente o repousacabezas.
- Abra o portón traseiro.
- Puxe da panca de desbloqueio a distancia da parte esquerda»» **fig. 112** ① ou direita ② do respaldo no sentido da frecha. A parte desbloqueada do respaldo traseiro abátese automaticamente cara adiante.
- Se é necesario, peche o portón traseiro.

O respaldo traseiro está desbloqueado cando aparece unha marca vermella na tecla »» **fig. 111** ②.

Repousabrazos central dianteiro



Fig. 113 Repousabrazos central dianteiro.

Para *levantar* o repousabrazos, tire de el cara arriba no sentido da frecha»» **fig. 113** ata arriba ou paso a paso en función da apertura desexada.

Para *baixar* o repousabrazos, puxe primeiro del cara arriba ata o tope. Entón, báixeo.

Para *axustar lonxitudinalmente* o repousabrazos, móvao completamente cara adiante »» **fig. 113** ou completamente cara atrás no sentido da frecha correspondente.

⚠ ATENCIÓN

O repousabrazos central dianteiro podería limitar a liberdade de movementos dos brazos do condutor, o que podería ocasionar accidentes e lesións graves.

- Manteña os portaobxectos do repousabrazos central sempre pechados durante a marcha.
- Nunca permita que ninguén viaxe sentado sobre o repousabrazos central, nin sequera un neno. Esta posición é incorrecta e pode causar lesións graves.

Transporte de obxectos e equipamentos prácticos

Transporte de obxectos

Colocar a equipaxe e a carga

É posible transportar carga e equipaxe no vehículo, nun remolque»» páx. 302 e no teito»» páx. 152. Ao facelo, teña en conta as disposicións legais.

Colocar a equipaxe no vehículo de forma segura

- Distribúa a carga no vehículo o máis uniformemente posible.
- Coloque a equipaxe e os obxectos pesados sempre no maleteiro »» △.
- Organice os obxectos pesados no maleteiro o máis diante posible.
- Teña en conta a masa máxima autorizada por eixe, así como a masa máxima autorizada do vehículo»» páx. 376.
- Fixe os obxectos nas argolas de amarre do maleteiro empregando tiras de amarre, cintas de fixación ou cintas de suxeición axeitadas»» páx. 147.
- Coloque tamén de xeito seguro os obxectos pequenos.

- Adapte correctamente a presión dos pneumáticos á carga. Teña en conta o adhesivo da presión dos pneumáticos »» páx. 350.
- Nos vehículos equipados con sistema de control de presión dos pneumáticos, axuste, se fose necesario, o novo estado de carga »» páx. 355.

⚠ ATENCIÓN

Os obxectos que estean soltos ou fixados incorrectamente poden causar feridas graves en caso de freada, manobra repentina ou accidente. Especialmente se os golpea un airbag ao dispararse e saen lanzados polo habitáculo. Para reducir o risco de lesións, teña en conta o seguinte:

- Coloque de xeito seguro todos os obxectos no vehículo.
- Fixe tamén os obxectos pequenos e lixeiros.
- Coloque os obxectos transportados no habitáculo de xeito que durante a marcha nunca poidan chegar ás áreas onde se despregan os airbags.
- Manteña os portaobxectos sempre pechados durante a marcha.
- Coloque os obxectos de xeito que nunca poidan forzar a ningún ocupante do vehículo a adoptar unha posición incorrecta.
- Ao transportar obxectos que ocupen unha praza, nunca permita que ninguén viaxe nesa praza.

- Non deixe obxectos duros, afiados ou de peso soltos no portaobxectos aberto do vehículo, sobre a cuberta situada detrás do respaldo do asento traseiro ou sobre o taboleiro de instrumentos.
- Saque os obxectos duros, afiados ou pesados das prendas de roupa e das bolsas que leve no habitáculo e gárdeos de forma segura.

⚠ ATENCIÓN

Ao transportar obxectos pesados, as propiedades de marcha do vehículo cambian e aumenta a distancia de freada. As cargas pesadas que non estean correctamente colocadas ou fixadas poderían provocar a perda de control do vehículo e producir lesións graves.

- Nunca cargue o vehículo de xeito excesivo. Tanto a carga como a súa distribución no vehículo afectan o comportamento de marcha e a capacidade de freada.
- Ao transportar obxectos pesados, as propiedades de marcha do vehículo varían debido ao desprazamento do centro de gravidade.
- Distribúa sempre a carga no vehículo de xeito uniforme e tan horizontal como sexa posible.
- Coloque os obxectos pesados no maleteiro sempre diante do eixe traseiro e o máis lonxe posible do mesmo.

- Os obxectos que se transportan no maleteiro sen fixar poderían moverse de súpeto e modificar o comportamento de marcha do vehículo.
- Adapte sempre a velocidade e o estilo de condución ás condicións de visibilidade, climatolóxicas, da calzada e do tráfico.
- Acelere con especial coidado e cautela.
- Evite as freadas e manobras bruscas.
- Free con máis antelación do habitual.

⚠ ATENCIÓN

- Non perda de vista o vehículo, especialmente cando o portón traseiro estea aberto. Os nenos poderían acceder ao maleteiro e pechar o portón dende dentro; quedarían pechados, non poderían saír sen axuda e correrían perigo de morte.
- Peche con chave todas as portas e o portón traseiro cando saia do vehículo. Asegúrese, antes de pechar o vehículo, que non hai ninguén no seu interior.

ⓘ PRECAUCIÓN

Os filamentos eléctricos ou, dependendo do equipamento, a antena integrados nas fiestras traseiras poderían resultar danados, incluso de xeito irreparable, se os roza algún obxecto.

ⓘ Aviso

Nas tendas de accesorios pódense atopar cintas de transporte para suxeitar a carga que se poden adaptar ás argolas de amarre.

Maleteiro

Bandexa do maleteiro

✓ Válido para: Leon

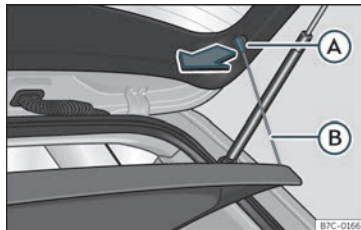


Fig. 114 No maleteiro: desmontar e montar a bandexa.

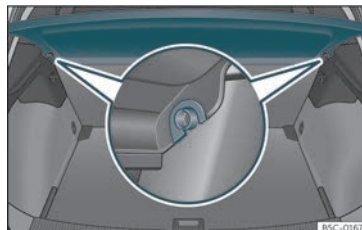


Fig. 115 No maleteiro: desmontar e montar a bandexa.

Desmontar

- Desenganche os tirantes de suxeición >>> fig. 114 B dos aloxamentos A.
- Desencaixe a bandexa dos soportes laterais >>> fig. 115 puxando da mesma cara arriba e extraia a bandexa.

Se é necesario, a bandexa pódese gardar debaixo do dobre piso do maleteiro >>> páx. 144.

Montar

- Introduza a bandexa horizontalmente facendo coincidir a “ferradura” sobre o eixe dos soportes >>> fig. 115, e prema cara abaixo ata que encaixe.
- Enganche os tirantes de suxeición >>> fig. 114 B no portón traseiro.

»

⚠️ ATENCIÓN

Se transporta animais ou obxectos soltos ou fixados incorrectamente sobre a bandexa do maleteiro, poderían causar feridas graves en caso de freada, manobra repentina ou accidente.

- Non leve obxectos duros, afiados ou de peso soltos ou en bolsas sobre a bandexa do maleteiro.
- Nunca leve animais sobre a bandexa do maleteiro.

ⓘ PRECAUCIÓN

- Asegúrese, antes de pechar o portón, de que a bandexa do maleteiro estea ben colocada.
- O exceso de volume de carga do maleteiro pode provocar un mal asentamento da bandexa do maleteiro e con iso unha posible deformación ou rotura.
- En caso do exceso de volume de carga do maleteiro, recoméndase extraer a bandexa.

ⓘ Aviso

Teña en conta que, ao depositar na bandexa prendas de roupa, non quede reducida a visibilidade a través da fiestra traseira posterior.

Gardar a bandexa do maleteiro

✓ Válido para: Leon

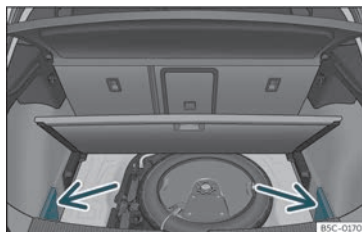


Fig. 116 No maleteiro: tapas para gardar a bandexa.



Fig. 117 No maleteiro: colocación da bandexa.

Dependendo do equipamento, unha vez desmontada a bandexa do maleteiro, pódese gardar debaixo do piso do maleteiro.

- Extraia as tapas esquerda e dereita
»» fig. 116.

- Coloque a bandexa do maleteiro no soporte proporcionada para este fin»» fig. 117.
- Volva colocar as tapas esquerda e dereita na súa posición orixinal.

Bandexa enrolable

✓ Válido para: Leon Sportstourer

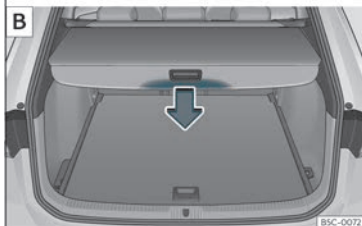
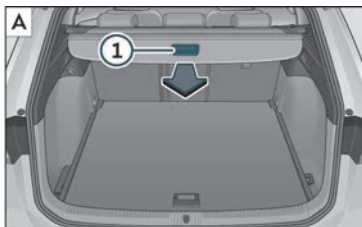


Fig. 118 No maleteiro: desenrolar e enrolar a bandexa.

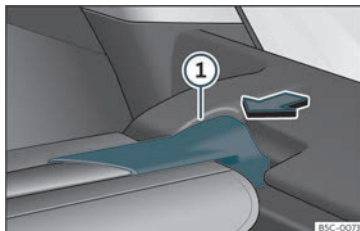


Fig. 119 No maleteiro: desmontar a bandexa.

Desenrolar a bandexa

- Tire uniformemente da bandexa pola asa >>> **fig. 118** ① **A** cara atrás e extraíaa ata o tope, ata que encaste de forma audible.

Enrolar a bandexa

- Prema na asa da bandexa no sentido da frecha ata que se desbloquee >>> **fig. 118** ① **B**.

A bandexa desprázase automaticamente ata o final do percorrido enrolándose por completo.

Desmontar a bandexa

- Prema o soporte da bandexa >>> **fig. 119** ① no sentido da frecha.
- Extraia a bandexa polo soporte cara arriba.
- A bandexa pódese gardar baixo o chan variable do maleteiro, tendo que estar este na súa posición superior >>> páx. 146.

Montar a bandexa

- Coloque a bandexa no aloxamento previsto no revestimento lateral esquerdo ou de-reito.
- Encaixe o soporte da bandexa >>> **fig. 119** ① na carcasa do outro lado.
- Comprobe se o soporte está correctamente encastado.

⚠ ATENCIÓN

Se transporta animais ou obxectos soltos ou fixados incorrectamente sobre a bandexa do maleteiro, poderían causar feridas graves en caso de freada, manobra repentina ou accidente.

- Non leve obxectos duros, afiados ou de peso soltos ou en bolsas sobre a bandexa do maleteiro.
- Nunca leve animais sobre a bandexa do maleteiro.

ⓘ PRECAUCIÓN

Para enrolar a bandexa prema na asa cara abaixo, se o fai cara arriba pode provocar a rotura dos eixes.

Gardar a bandexa enrolable

✓ Válido para: Leon Sportstourer

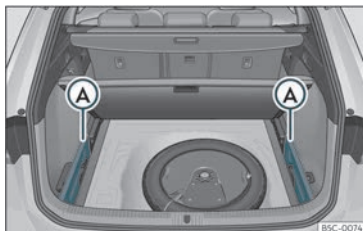


Fig. 120 No maleteiro: aloxamento para gardar a bandexa enrolable.

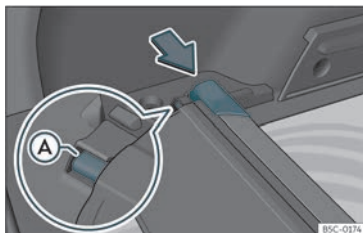


Fig. 121 No maleteiro: aloxamento para gardar a bandexa enrolable.

A bandexa enrolable pódese gardar baixo o piso variable do maleteiro.

- Extraia as tapas esquerda e dereita >>> **fig. 120** **A**.

- Prema o cabezal da bandexa enrolable no sentido da frecha ata que encaixe no aloxamento previsto para este uso >>> **fig. 121**. Asegúrese de que o patín **A** encaixa no aloxamento correspondente.

- Volva colocar as tapas esquerda e dereita na súa posición orixinal.

Piso variable do maleteiro

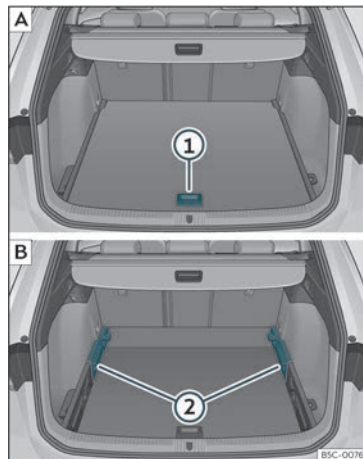


Fig. 122 Piso variable do maleteiro: **A** posición alta; **B** posición baixa.

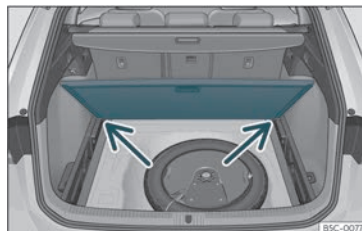


Fig. 123 Piso variable do maleteiro: posición inclinada.

Piso variable en posición alta

- Para pasar da posición baixa á alta, levante o piso pola asa >>> **fig. 122** **1**, puxe cara atrás ata que a parte dianteira do piso supere totalmente os soportes >>> **fig. 122** **2**.
- Desprace sobre estes o piso cara adiante ata que faga tope no respaldo dos asentos posteriores e, a continuación, baixe o piso coa asa **1**.

Piso variable en posición baixa

- Para pasar da posición alta á baixa, levante o piso pola asa >>> **fig. 122** **1**, puxe cara atrás ata que a parte dianteira do piso supere totalmente os soportes >>> **fig. 122** **2**.
- Deixe caer a parte anterior contra o piso e empúxeo cara adiante ata que faga tope no respaldo dos asentos posteriores baixando ao mesmo tempo o piso coa asa **1**.

Piso variable en posición inclinada

Co piso variable inclinado pode acceder á zona da roda de reposto ou ao kit antipicadas.

- Co piso variable en posición alta, levánteo pola asa»» fig. 122 ①, puxe dela e empuxe cara ao respaldo dos asentos posteriores ata que se dobre o piso pola liña de bisagra e a parte móbil do piso repose sobre el.
- Apoie o piso sobre os aloxamentos previstos para tal uso»» fig. 123 (frechas).

⚠ ATENCIÓN

- Fixe sempre os obxectos, mesmo cando o piso do maleteiro estea levantado correctamente.
- Entre o asento traseiro e o piso do maleteiro levantado só se poden transportar obxectos que non superen os 2/3 da altura do piso.
- Entre o asento traseiro e o piso do maleteiro levantado só está permitido transportar obxectos que non superen un peso de aproximadamente 7,5 kg.

① PRECAUCIÓN

- O peso máximo que pode soportar o piso variable do maleteiro na posición superior é de 100 kg.
- Non deixe caer o piso do maleteiro ao pechalo, guíeo sempre cara abaixo de forma

controlada. De non ser así, os revestimentos e o piso do maleteiro poderían resultar danados.

Argolas de amarre*

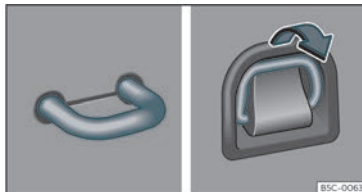


Fig. 124 No maleteiro: argolas de amarre fixa e despregable.

Na parte dianteira e traseira do maleteiro hai unhas argolas de amarre»» fig. 124 para fixar obxectos soltos e equipaxe con correas de amarre e cintas de fixación ou de suxeición.

⚠ ATENCIÓN

Se usan correas de amarre, cintas de fixación ou cintas de suxeición inadecuadas ou danadas, poderían romperse en caso de freada ou accidente. Os obxectos poderían ser lanzados polo habitáculo e causar lesións graves ou mortais.

• Use sempre correas de amarre, cintas de fixación ou cintas de suxeición axeitadas e en boas condicións.

• Tense as correas de amarre, as cintas de fixación e as cintas de suxeición en cruz sobre a carga situada no chan do maleteiro e fíxeas ás argolas de agarre de forma segura.

• Nunca exceda a carga máxima de tracción das argolas de amarre ao asegurar os obxectos.

• Asegúrese de que, especialmente no caso de obxectos planos, o bordo superior da carga estea máis elevado que as argolas de amarre.

• Dependendo do equipamento, teña en conta os sinais indicativos do maleteiro sobre como colocar a carga.

• Nunca fixe un asento para nenos ás argolas de amarre.

ⓘ Aviso

• A carga de tracción máxima que poden soportar as argolas de amarre é de aprox. 3,5 kN.

• Nos establecementos especializados, pódense adquirir cintas de fixación, cintas de suxeición e sistemas de fixación da carga axeitados. CUPRA recomenda acudir para iso a un concesionario especializado CUPRA ou a calquera concesionario da rede de SEAT.

Bolsa de rede*

✓ Válido para: Leon Sportstourer

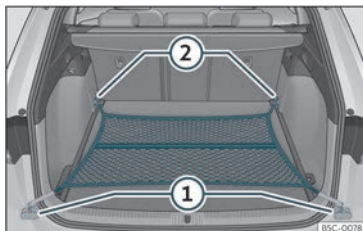


Fig. 125 No maleteiro: bolsa de rede enganchada case tocando o piso.

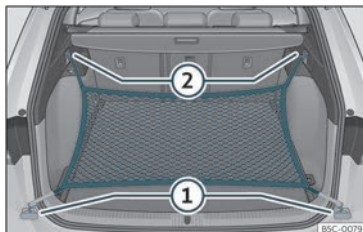


Fig. 126 No maleteiro: argolas (1) e ganchos (2) para enganchar a bolsa de rede.

A bolsa de rede do maleteiro impide que a equipaxe lixeira se mova. Na bolsa de rede, provista dunha cremalleira, poden gardarse obxectos pequenos.

A bolsa de rede pódese enganchar no maleteiro de diferentes maneiras.

Enganchar a bolsa de rede no piso do maleteiro

Se é necesario, despregue previamente as argolas dianteiras»» páx. 147 .

- Fixe os ganchos da rede nas argolas de amarre (1) e (2)»» **fig. 125** »» . A cremalleira da bolsa ten que quedar cara arriba.

Enganchar a bolsa de rede xunto o limiar de carga

- Fixe os ganchos curtos da rede nas argolas de amarre»» **fig. 126** (1) »» . A cremalleira da bolsa ten que quedar cara arriba.
- Fixe as cintas nos ganchos para colgar bolsas (2).

Desmontar a bolsa de rede

A bolsa de rede enganchada está tensa »» .

- Desenganche a bolsa de rede das argolas de amarre.
- Garde a bolsa de rede no maleteiro.

ATENCIÓN

Para fixar a bolsa de rede elástica nas argolas de amarre do maleteiro, hai que estirla. Unha vez enganchada queda tensa. Se en-

gancha e desengancha a bolsa de rede de xeito incorrecto, os ganchos desta poderían causar lesións.

- Suxeite sempre ben os ganchos da bolsa para que non se solten de forma incontrolada das argolas de amarre cando se enganchen e se desenganchen.
- Ao enganchar e desenganchar os ganchos, protéxase os ollos e a cara para evitar lesións se os ganchos sóltanse sen control.
- Enganche sempre os ganchos da bolsa de rede na orde descrita. Se un gancho sae de súpeto, poden producirse lesións.

Ganchos para bolsas

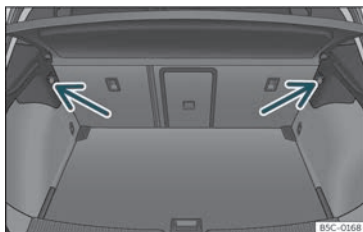


Fig. 127 No maleteiro:ganchos para bolsas (Leon).

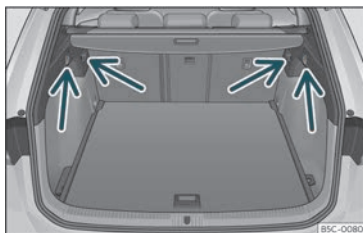


Fig. 128 No maleteiro:ganchos para bolsas (Leon Sportstourer).

A ambos os dous lados do maleteiro pode haber ganchos para colgar bolsas»» **fig. 127**, »» **fig. 128**.

Os ganchos para bolsas foron deseñados para fixar bolsas de compra lixeiras.

⚠ ATENCIÓN

Nunca use ganchos para suxeitar a equipaxe ou outros obxectos. En caso de freada ou accidente, os ganchos poderían romperse.

Trapela para transporte de obxectos longos*

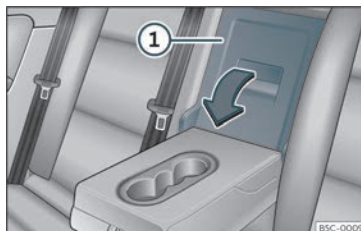


Fig. 129 No respaldo do asento traseiro:apertura da trapela.

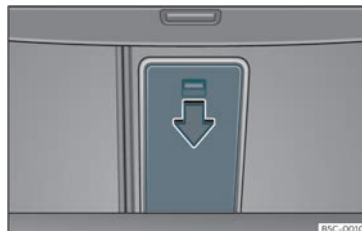


Fig. 130 No maleteiro:apertura da trapela.

No asento traseiro, detrás do repousabrazos central, hai unha trapela para poder transportar obxectos longos no habitáculo como por exemplo uns esquís.

Para evitar ensuciar o interior, os obxectos que estean sucios deberanse envolver (por exemplo nunha manta) antes de ser introducidos na trapela.

Cando o repousabrazos está baixado, non está permitido que viaxe ninguén na praza central do asento traseiro.

Abrir a trapela

- Baixe o repousabrazos central.
- Puxe da panca de desbloqueo na dirección da frecha e abata completamente a tapa da trapela»» **fig. 129** ① cara adiante.
- Abra o portón traseiro.
- Introduza os obxectos longos a través do oco dende o maleteiro.

- Fixe ben os obxectos co cinto de seguridade.
- Peche o portón traseiro.

Pechar a trapela

- Levante a tapa da trapela ata que encaixe. Non deberá verse a marca vermella no lado do maleteiro.
- Peche o portón traseiro.
- Se é necesario, levante o repousabrazos central.

Aviso

A trapela tamén se pode abrir dende o maleteiro. Para iso hai que premir na panca de desbloqueo cara abaixo, no sentido da frecha, e da tapa cara adiante»» fig. 130 .

Rede de separación*

Utilización da rede de separación detrás do asento traseiro*

✓ Válido para: Leon Sportstourer

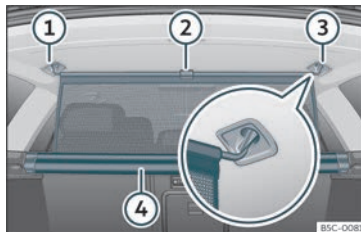


Fig. 131 No maleteiro:engancha a rede de separación.

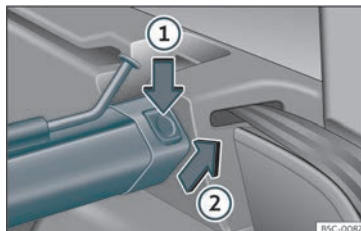


Fig. 132 No maleteiro:desmontar a rede de separación.

Enganchar a rede de separación

- Tire cara arriba da lingüeta»» fig. 131 ② para sacar a rede da carcasa ④ .
- Enganche a rede de separación no lado dereito ou esquerdo ③ (imaxe ampliada).
- Enganche a rede de separación no aloxamento do outro lado ① estirando a barra.

A rede de separación está correctamente montada cando os extremos en forma de T están firmemente enganchados nos aloxamentos correspondentes ③ e ①.

Enrolar a rede de separación

- Desenganche a barra dos aloxamentos ③ e ①.
- Enrole a rede na carcasa ④ baixándoa coa man.

Desmontar a rede de separación

- Abata cara adiante os respaldos do asento traseiro.
- Prema a tecla de desbloqueo esquerda ou dereita»» fig. 132 no sentido da frecha ①.
- Extraia a carcasa do soporte no sentido da frecha»» fig. 132 ②.

Montar a rede de separación

- Abata cara adiante os respaldos do asento traseiro.

- Coloque a carcasa nos soportes esquerdo e dereito.
- Prema a carcasa nos soportes esquerdo e dereito no sentido contrario ao da frecha >>> **fig. 132** ② ata que encaixe.

As marcas vermellas das teclas de desbloqueo deberían deixar de verse.

⚠ ATENCIÓN

- Fixe sempre os obxectos, mesmo cando a rede de separación estea correctamente montada.
- Cando o vehículo está en movemento, non está permitido que ninguén permaneza detrás da rede de separación montada.
- Para montar a rede de separación cos respaldos traseiros en posición vertical nunca se deben usar as fixacións do respaldo dos asentos traseiros.

① PRECAUCIÓN

O manexo incorrecto da rede de separación pode causar danos.

- Non “solte” a rede de separación ao baixala; de non ser así, poderían resultar danadas a rede e outras pezas do vehículo. Guíe a rede de separación cara abaixo coa man.

Utilización da rede de separación cos respaldos dos asentos traseiros abatidos

✓ Válido para: Leon Sportstourer

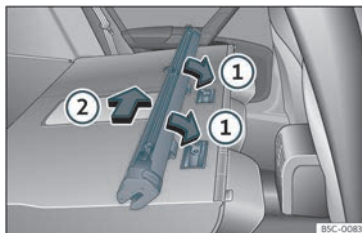


Fig. 133 Montar a rede de separación nos respaldos do asento traseiro.

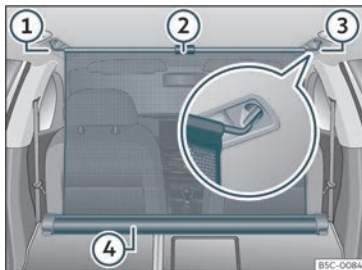


Fig. 134 No maleteiro: rede de separación enganxada cos respaldos do asento traseiro abatidos.

Montar a rede de separación

- Abata cara adiante os respaldos do asento traseiro.
- Extraia a rede de separación dos soportes laterais.
- Coloque a carcasa da rede nos rebaxes dos carrís de suxeición no sentido das frechas >>> **fig. 133** ①
- Empuxe a carcasa cara ao lado esquerdo do vehículo no sentido da frecha >>> **fig. 133** ② e ata o tope.
- Comprobe que a rede estea correctamente fixada.

Enganchar a rede de separación

- Tire cara arriba da lingüeta >>> **fig. 134** ② para sacar a rede da carcasa >>> **fig. 134** ④.
- Enganche a rede de separación no lado dereito ou esquerdo >>> **fig. 134** ③ (imaxe ampliada).
- Enganche a rede de separación no aloxamento do outro lado >>> **fig. 134** ① estirando a barra.

A rede de separación está correctamente montada cando os extremos en forma de T están firmemente engançados nos aloxamentos correspondentes >>> **fig. 134** ③ e ①. »

Enrolar a rede de separación

- Desenganche a barra dos aloxamentos dispostos no revestimento dos travesseiros do teito.
- Enrole a rede na carcasa»» fig. 134 ④ baixándoa coa man.

Desmontar a rede de separación

- Tire da carcasa da rede aproximadamente 5 cm no sentido contrario da frecha »» fig. 133 ②.
- Extraia a carcasa dos carrís de suxeición tirando no sentido contrario ao das frechas »» fig. 133 ①.
- Levante os respaldos do asento traseiro.

⚠ ATENCIÓN

En caso de freada ou accidente, os obxectos poderían ser arroxados polo habitáculo e causar lesións graves ou mortais.

- Fixe sempre os obxectos, mesmo cando a rede de separación estea correctamente montada.
- Cando o vehículo está en movemento, non está permitido que ningún permaneza detrás da rede de separación montada.

⚠ ATENCIÓN

Os respaldos do asento traseiro só se volverán levantar cando se desmonte a rede de separación.

⚠ PRECAUCIÓN

O manexo incorrecto da rede de separación pode causar danos.

- Non “solte” a rede de separación ao baixala; de non ser así, poderían resultar danadas a rede e outras pezas do vehículo. Guíe a rede de separación cara abaixo coa man.

Portaequipaxes de teito

Introdución ao tema

O teito do vehículo foi deseñado para optimizar a aerodinámica. Por este motivo, non se poden montar nos verteaugas do teito as barras transversais e os sistemas portaequipaxes convencionais.

Como os verteaugas están incorporados no teito para diminuír a resistencia ao aire, só se poden usar barras transversais e sistemas portaequipaxes homologados por CUPRA.

Casos nos que deberían desmontarse as barras transversais e o sistema portaequipaxes

- Cando non se usan.
- Cando se lave o vehículo nun túnel de lavado.

- Cando a altura do vehículo supere a altura do paso necesaria, por exemplo, nalgúns garaxes.

⚠ ATENCIÓN

- Fixe sempre a carga correctamente con correas ou cintas adecuadas e en boas condicións.
- A carga voluminosa, pesada, longa ou plana ten un efecto negativo sobre a aerodinámica, o centro de gravidade e o comportamento de marcha do vehículo.
- Evite as freadas e as manobras bruscas.
- Adapte sempre a velocidade e o estilo de condución ás condicións de visibilidade, climatolóxicas, da calzada e do tráfico.

⚠ PRECAUCIÓN

- Desmonte as barras transversais e o sistema de portaequipaxes sempre antes de entrar nun túnel de lavado automático.
- A altura do vehículo aumenta coa montaxe de barras transversais e un sistema de equipaxe, así como coa carga que se transporte neles. Polo tanto, asegúrese de que a altura do vehículo non exceda o límite de altura para atravesar, por exemplo, pasos subterráneos ou portas de garaxes.
- As barras transversais, o sistema de portaequipaxes e a carga fixada neles non deberán interferir coa antena do teito nin obstruír a área do camiño do teito corredizo panorámico e a portón traseiro.

- Cando abra o portón traseiro, asegúrese de que non choque coa carga do teito.

Nota sobre o medio ambiente

Cando se montan as barras transversais e un sistema portaequipaxes, o consumo de combustible aumenta debido a unha maior resistencia aerodinámica.

Fixar as barras transversais e o sistema portaequipaxes

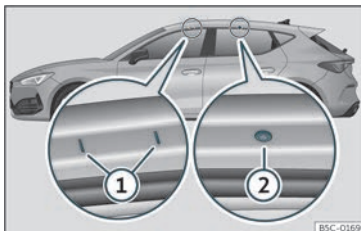


Fig. 135 Puntos de fixación das barras lonxitudinais para o portaequipaxes do teito (Leon).

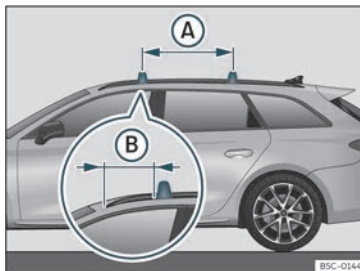


Fig. 136 Puntos de fixación das barras lonxitudinais para o portaequipaxes do teito (Leon Sportstourer).

As barras transversais son a base dunha serie de sistemas portaequipaxes especiais. Por motivos de seguridade, é necesario utilizar sistemas específicos para transportar equipaxe, bicicletas, táboas de surf, esquís e embarcacións. Nos concesionarios especializados CUPRA ou en calquera concesionario da rede SEAT pódense adquirir accesorios adecuados.

Fixe sempre correctamente as barras transversais e o sistema portaequipaxes. Teña sempre en conta as instrucións de montaxe que se proporcionan coas barras transversais e o sistema portaequipaxes en cuestión.

Leon

Os puntos de fixación dianteiros e traseiros ① e ② só se poden ver coas portas abertas >>> **fig. 135**.

Leon Sportstourer

As barras transversais móntanse nas barras laterais do teito >>> **fig. 136**. A distancia entre barras transversais A deberá ser de aprox., 75 cm e a distancia da barra transversal dianteira ao soporte dianteiro da barra lateral do teito B deberá ser de 30 cm.

⚠ ATENCIÓN

A fixación e uso incorrecto das barras transversais e do sistema portaequipaxes pode facer que todo o sistema se separe do teito e provoque un accidente e lesións.

- Teña sempre en conta as instrucións de montaxe do fabricante.
- Comprobe as conexións roscadas e as fixacións antes de iniciar a marcha e, se é necesario, apárteas despois dun curto percorrido. Cando faga viaxes longas, verifique as conexións roscadas e as fixacións en cada descanso que faga.
- Non realice ningún tipo de modificación ou reparación nas barras transversais nin no sistema portaequipaxes.

»

Aviso

Lea atentamente as instrucións de montaxe que se proporcionan coas barras transversais e o sistema portaequipaxes correspondente e léveas sempre no vehículo.

Cargar o sistema portaequipaxes

A carga só se poderá fixar con seguridade se as barras transversais e o sistema portaequipaxes están montados correctamente >>> .

Carga máxima autorizada sobre o teito

A carga máxima autorizada que está permitindo transportar sobre o teito é de **75 kg**. Esta cifra é a suma do peso do sistema portaequipaxes, as barras transversais e a carga transportada sobre o teito >>> .

Infórmese sempre do peso do sistema portaequipaxes, as barras transversais e a carga a transportar; se é necesario, péseos. Nunca supere a carga máxima autorizada sobre o teito.

No caso de utilizar barras transversais e sistemas portaequipaxes con menor capacidade de carga, non se poderá aproveitar ao máximo a carga autorizada. Neste caso, só se permite cargar o sistema portaequipaxes ata o peso límite que figura nas instrucións de montaxe.

Distribuír a carga

Distribúa a carga de forma uniforme e fíxea correctamente >>> .

Controlar as fixacións

Unha vez montadas as barras transversais e o sistema portaequipaxes, verifique as conexións aparafusadas e as fixacións despois dun curto percorrido e, posteriormente, con certa frecuencia.

ATENCIÓN

- Nunca supere a carga indicada sobre o teito, as cargas autorizadas sobre os eixes ou o peso máximo autorizado do vehículo.
- Non exceda a capacidade de carga das barras transversais e do sistema portaequipaxes, aínda que non se alcanzara a carga máxima permitida sobre o teito.
- Fixe sempre os obxectos pesados o máis adiante posible e distribúa a carga en xeral de forma uniforme.

ATENCIÓN

- Se a carga está solta ou non está fixada correctamente, podería caer do sistema portaequipaxes e causar accidentes e lesións.
- Use sempre correas ou cintas axeitadas e en boas condicións.

Portaobxectos

Introdución ao tema

Use os portaobxectos só para depositar obxectos pequenos ou lixeiros.

ATENCIÓN

Os obxectos que se transportan no vehículo sen fixar poderían ser lanzados polo habitáculo en caso de producirse unha freada ou unha manobra repentina. Isto pode causar lesións graves, así como a perda de control do vehículo.

- Non leve animais nin obxectos duros, afiados ou de peso nos portaobxectos abertos do vehículo, sobre o taboleiro de instrumentos ou sobre a cuberta situada detrás dos asentos traseiros, nin tampouco nas prendas de vestir ou nas bolsas que leve no habitáculo.
- Manteña os portaobxectos sempre pechados durante a marcha.

ATENCIÓN

A presenza de obxectos na zona repousapés do condutor pode dificultar o manexo dos pedais. Isto pode causar a perda de control do vehículo e aumentar o risco de lesións graves.

- Asegúrese de que nada poda impedir manexar os pedais en todo momento.

- Fixe sempre a alfombra na área repousa-pés.
- Nunca coloque outras alfombras ou ningún outro tipo de recubrimento na alfombra xa instalada.
- Evite que caian obxectos na zona repousapés do condutor durante a marcha.
- Co vehículo aparcado, retire os obxectos que se atopen na zona repousapés.

⚠ ATENCIÓN

Se deixa chisqueiros no vehículo, poderíanse danar ou acender de forma inadvertida. Isto podería causar graves queimaduras e danos no vehículo.

- Antes de axustar un asento, asegúrese sempre de que non haxa chisqueiros na área das partes móbiles do asento.
- Antes de pechar un portaobxectos, asegúrese sempre de que non haxa chisqueiros na zona de peche.
- Nunca deixe un chisqueiro nun portaobxectos nin sobre outra superficie do vehículo porque podería acenderse debido ás altas temperaturas que se poderían alcanzar nestas superficies, especialmente no verán.

ⓘ PRECAUCIÓN

- Non almacene obxectos, alimentos ou medicamentos sensibles ao calor ou ao frío

no habitáculo. A calor e o frío poderían estragalos ou deixalos inutilizables.

- Os obxectos compostos de materiais transparentes que queden no vehículo, como lentes, luvas ou ventosas transparentes fixadas nas fiestras, poden concentrar a luz solar e causar danos no vehículo.

Portaluvras

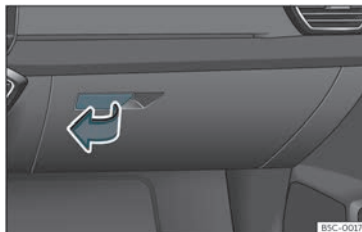


Fig. 137 No lado do acompañante:portaluvras.

Abrir e pechar o portaluvras

Apertura: Tire da asa»» fig. 137 e abra o portaluvras.

Peche: Prema o portaluvras cara arriba.

⚠ ATENCIÓN

Se deixa aberto o portaluvras, pode aumentar o risco de que se produzan lesións gra-

ves en caso de accidente, freada ou manobra repentina.

- Manteña o portaluvras sempre pechado durante a marcha.

Caixón portaobxectos baixo asentos dianteiros*



Fig. 138 Portaobxectos debaixo dos asentos dianteiros.

Apertura: Prema a asa situada no tirador da gabela e puxe da gabela cara a fóra.

Peche: Empuxe a gabela debaixo do asento ata que encaixe.

En función do equipamento, baixo o asento do condutor pode haber un oco portalibros* (do tamaño aproximado do manual de instrucións) en lugar do caixón portaobxectos. »

⚠ ATENCIÓN

Se deixa a gabeta aberta, isto podería dificultar o funcionamento dos pedais. Isto podería provocar accidentes e lesións graves.

- Manteña a gabeta sempre pechada durante a marcha. De non ser así, a gabeta e os obxectos que puidesen saír do seu interior poderían acabar na zona repousapés do condutor e impedirle manexar os pedais.

ⓘ PRECAUCIÓN

A gabeta pódese cargar cun máximo de 1,5 kg.

Portabebidas



Fig. 139 No repousabrazos central trasero: portabebidas.

Nos portaobxectos das portas do condutor e do acompañante hai un portabotellas.

Portabebidas dianteiro

Na consola central atópanse dous pousavassos»» fig. 139 .

Portabebidas no repousabrazos central trasero

Uso: Baixe o repousabrazos central.

Cando xa non utilice o portabebidas, levante os repousabrazos de novo.

⚠ ATENCIÓN

O uso incorrecto dos portabebidas pode causar lesións.

- Nunca coloque bebidas quentes nos portabebidas. En caso de freada ou accidente durante a marcha, as bebidas quentes depositadas nos portabebidas poderían derramarse e causar queimaduras.
- Evite que as botellas ou outros obxectos caian na zona repousapés do condutor durante a marcha, xa que poderían impedir que manexara os pedais.
- Nunca coloque vasos, alimentos ou outros obxectos pesados nos portabebidas. Estes obxectos pesados poderían ser arroxados polo habitáculo en caso de accidente e causar lesións graves.

⚠ ATENCIÓN

As botellas pechadas poderían estalar no vehículo debido ao efecto do calor ou do frío.

- Nunca deixe botellas pechadas no vehículo se a temperatura deste é moi alta ou moi baixa.

ⓘ PRECAUCIÓN

Durante a marcha, non deixe envases abertos nos portabebidas. Se a bebida se derrama (debido a unha freada, por exemplo), poderían producirse danos no vehículo e no sistema eléctrico.

ⓘ Aviso

Os elementos interiores dos portabebidas poden extraerse para a súa limpeza.

Outros portaobxectos

Atopará máis portaobxectos, compartimentos e soportes en diferentes lugares do vehículo:

- Na consola central.
- Na parte superior do portaluvas. A carga non debe superar os 1,2 kg.
- Nos asentos traseiros, á esquerda e á dereita dos asentos, atópanse outros portaobxectos.

Nos montantes centrais das portas e nas asas traseiras do teito hai uns colgadoiros.

⚠ ATENCIÓN

As roupas colgadas poderían reducir a visibilidade do condutor, o que podería provocar accidentes e lesións graves.

- Colgue sempre as prendas de roupa nos colgadoiros de tal forma que non reduzan a visibilidade do condutor.
- Nos colgadoiros do vehículo colgue só roupa lixeira. Nunca deixe obxectos pesados, duros ou afiados nos petos destas roupas.
- Para non reducir a eficacia dos airbags para a área da cabeza, recoméndase non usar perchas para a roupa.

Tomas de corrente

Tomas de corrente do vehículos



Fig. 140 Toma de corrente de 12 voltios: ① no interior do repousabrazos dianteiro, ② no maleteiro.

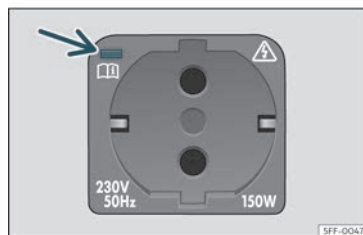


Fig. 141 No maleteiro: toma de corrente de 230 voltios.

No repousabrazos dianteiro

- Levante a tapa da toma de corrente >>> **fig. 140 ①**.
- Insira o conector do aparello eléctrico na toma de corrente.

No maleteiro*¹⁾

- Levante a tapa da toma de corrente >>> **fig. 140 ②**.
- Insira o conector do aparello eléctrico na toma de corrente.

Tomas de corrente USB

En función do equipamento e do país, o vehículo pode dispor tamén de conectores USB con función **exclusivamente de carga ou toma de corrente**.

Estas entradas USB atópanse na parte posterior da consola, entre os asentos anteriores. Estes conectores poden funcionar a unha potencia máxima de ata 10,5 W por porto.

Non están deseñados para a reprodución de arquivos. »

¹⁾ Leon: no lado dereito; Leon Sportstourer: no lado esquerdo.

Consumo máximo de potencia

Toma de corriente	Consumo máximo de potencia
12 voltios	120 watts
230 voltios	150 watts (300 watts - máximo 2 minutos)

Á toma de corrente de 12 voltios pode conectarse calquera accesorio eléctrico.

Asegúrese de que non se supere o consumo de potencia máximo que figura en cada toma de corrente. O consumo de potencia dos dispositivos móstrase na placa de modelo.

Ao conectar dous ou máis dispositivos eléctricos ao mesmo tempo, asegúrese de que o consumo total de todos eles non exceda nunca os 190 watts >>> ❶.

Toma de corrente de 230 voltios*

Co motor en marcha, a toma de corrente >>> **fig. 141** actívese automaticamente logo de enchufar un conector. Se hai suficiente enerxía dispoñible, en caso necesario, aínda se pode seguir a usar a toma de corrente co motor apagado >>> ❷.

Conectar un aparato eléctrico: Abra a tapa e insira o conector na toma de corrente ata o tope para desbloquear o seguro para nenos integrado. A toma só subministra corrente unha vez desbloqueado o seguro para nenos.

Indicador LED na toma de corrente

Luz verde permanente:	O seguro para nenos está desbloqueado. A toma de corrente está lista para funcionar.
Luz verde intermitente:	O acendido está desconectado, pero hai suficiente enerxía dispoñible para seguir alimentando a toma de corrente con corrente durante un máximo de 10 minutos. Se desenchufa o conector antes de que transcorra este tempo, desconéctese a toma de corrente e non se pode usar de novo ata que se conecte de novo o acendido.
Luz vermella intermitente:	Hai algunha anomalía, por exemplo, desconexión por sobrecoorrente ou sobrequeamento.

Desconexión por sobrequeamento

Cando a temperatura supera un determinado valor, o convertedor da toma de corrente de 230 voltios desconéctase automaticamente. A desconexión evita o sobrequeamento cando o consumo de potencia dos dispositivos conectados é excesivo ou a temperatura ambiente moi alta. A toma de corrente de 230 voltios pode usarse de novo despois dun tempo de arrefriamento, para iso hai que desenchufar primeiro o conector do dispositivo que estivera conectado e, a continuación, conectalo de novo. Deste xeito evita que o dispositivo eléctrico se acenda de novo sen que así se desexe.

⚠ ATENCIÓN

❶ O sistema eléctrico está baixo alta tensión!

- Non derrame líquidos na toma de corrente.

- Non enchufe adaptadores ou prolongacións na toma de corrente de 230 voltios. De non ser así, o seguro para nenos integrado desbloquearase e a toma de corrente funcionará.

- Non insira obxectos condutores (por exemplo, unha agulla de punto) na toma de corrente de 230 voltios.

⚠ ATENCIÓN

A toma de corrente só funciona co acendido conectado. O seu uso indebido pode causar feridas serias ou mesmo un incendio. Polo tanto, os nenos non deben quedar no vehículo, sen atendelos, se a chave está no vehículo. De non ser así, hai risco de que se lesionen.

❶ PRECAUCIÓN

Para que as tomas de corrente non sufran danos, pregámoslle que só use conectores axeitados para elas.

❶ PRECAUCIÓN

- Toma de corrente de 230 voltios:
 - Non deixe dispositivos ou conectores demasiado pesados (por exemplo,

unha fonte de corrente) colgados directamente da toma de corrente.

- Non conecte lámpadas de neon.
- Conecte á toma de corrente só dispositivos cuxa voltaxe coincida co da mesma.
- A función de desconexión por sobrecarga incorporada evita que se acendan os dispositivos eléctricos que necesitan unha alta corrente de arranque. Neste caso, desacople o alimentador do dispositivo eléctrico e tente de novo a conexión despois de aproximadamente 10 segundos.

Aviso

- Se hai accesorios eléctricos conectados co motor parado descargarase a batería.
- Se o aparello conectado está moi quente, apágueo inmediatamente e desconecte da rede eléctrica.
- Antes de conectar e desconectar o acendido, desenchufe os aparellos conectados aos portos USB para protexelos dos posibles danos causados pola oscilación da tensión eléctrica.
- É posible que algúns dispositivos non funcionen correctamente cando estean conectados a tomas de 230 voltios por falta de potencia (watts).

Climatización

Calefacción, ventilación e refrixeración

Introdución

O Climatronic de 3 zonas: quenta, ventila, refrixera e deshumidifica o habitáculo considerándoo como 3 zonas de climatización independentes (piloto, copiloto e traseira).

Existen varias maneiras de acender o aire acondicionado:

- Prema **AUTO** na climabar >>> **fig. 142 A**
- **OU BEN:** Prema  no menú climatización >>> pág. 162 ou no widget climatización.
- **OU BEN:** Prema  no menú climatización >>> pág. 162 ou no widget climatización.
- **OU BEN:** Modifique a temperatura desexada.

O rendemento óptimo do Climatronic conséguese coas fiestras e o teito de cristal* pechados.

Algunhas funcións e separadores do menú dependen do equipamento.

Filtro de po e pole

O filtro de po e pole con cartucho de carbono activo reduce as impurezas do aire que se introduce no habitáculo.

O filtro de po e pole debe cambiarse regularmente para que a potencia do climatizador non se vexa afectada.

Se o rendemento do filtro diminúe prematuramente por utilizar o vehículo nun ambiente no que o aire contén moitas impurezas, o filtro deberá cambiarse sen esperar o tempo previsto.

ATENCIÓN

Se non hai boa visibilidade a través de todas as fiestras do vehículo, aumentará o risco de sufrir un accidente con consecuencias graves.

- Asegúrese sempre de que todos os cristais estean libres de xeo e neve e que non estean embazados para manter unha boa visibilidade cara ao exterior.
- Póñase en marcha só cando teña boa visibilidade.
- Asegúrese sempre de usar correctamente o climatizador, así como a fiestra traseira térmica para ver ben o que acontece no exterior.
- Nunca deixe funcionar a recirculación de aire por un longo período. Cando o sistema de refrixeración está desconectado e o modo de recirculación de aire activado, as

»

fiestas poden embazarse moi rápido, limitando considerablemente a visibilidade.

- Desconecte o modo de recirculación do aire cando non o precise.

ATENCIÓN

O aire viciado aumenta o cansazo e a perda de concentración do condutor, o que pode causar un accidente de consecuencias graves.

- Nunca deixe o ventilador desconectado durante moito tempo, nin use o modo de recirculación por un longo período de tempo, xa que non se renovará o aire do habitáculo.

PRECAUCIÓN

- Para a substitución do filtro de pole sempre deberá acudir a un servizo técnico.
- Se sospeita que o climatizador pode estar danado, apágueo. Isto evitará danos adicionais. Faga que revisen o climatizador nun taller especializado.
- Calquera reparación do climatizador require coñecementos específicos e ferramentas especiais. CUPRA recoméndalle acudir ao Servizo especializado CUPRA ou ao Servizo Oficial SEAT.

Aviso

- Cando o sistema de refrixeración estea desconectado, non se deshumidificará o

aire que entre dende fóra. Para evitar se embacen os vidros, CUPRA recomenda deixar o sistema de refrixeración (compresor) conectado. Para iso, prema sobre a tecla de función A/C. A icona deberá iluminarse.

- A máxima potencia calorífica e a desconxelación máis rápida posible dos cristais conséguense cando o motor alcanza a súa temperatura de funcionamento normal.
- Para non prexudicar o rendemento da calefacción ou da refrixeración e para evitar que os vidros se embacen, a entrada de aire diante do parabrisas non debe quedar obstruída por xeo, neve ou follas.
- O aire que sae polos difusores e que circula por todo o habitáculo é evacuado a través das rañuras dispostas no maleteiro para este efecto. Por iso, deberá evitarse obstruír estas rañuras con calquera tipo de obxecto.
- Coa recirculación de aire conectada non se debería fumar, porque o fume que aspira o sistema recala no evaporador do grupo refrixerador producindo cheiros desagradables.
- É aconsellable conectar o aire acondicionado polo menos unha vez ao mes, para que as xuntas do sistema se lubriquen e para previr a aparición de fugas. Se observa unha diminución na potencia frigorífica, diríxase a un servizo técnico para comprobar o sistema.

- Cando se require un esforzo extremo do motor, desconectarase o compresor momentaneamente.

Mandos do Climatronic



Fig. 142 Representación esquemática:funcións de climatización

Ⓐ Climabar

Barra fixada na parte superior da pantalla do Sistema de Infotainment»» fig. 142 Ⓐ, (mesmo se está desconectado) onde se atopan as seguintes funcións de Climatización:



Mostra o estado/velocidade do ventilador. Ao premelo accédese ao menú de Climatización»» páx. 162.

20.0°C

Deslizando o dedo de esquerda a dereita ou viceversa sobre os números axústase a temperatura desexada.

Premendo sobre os mesmos números accédese ao submenú de axuste de temperaturas.

Ou ben: mediante as zonas táctiles ① e ② (azul/vermello) pódese axustar a temperatura do Climatizador»» fig. 142.



Acceso ao submenú de calefacción dos asentos*»» páx. 165.



Conectar/desconectar a recirculación do aire»» páx. 164

Submenú de axuste de temperaturas

Submenú onde se atopan as seguintes funcións:

20.0°C

Deslizando o dedo de esquerda a dereita ou viceversa sobre a barra **ou ben**, premendo ⊕ ou ⊖ axústase a temperatura desexada.

SYNC

Sincroniza a temperatura do lado do condutor coas demais zonas.

Menú Climatización

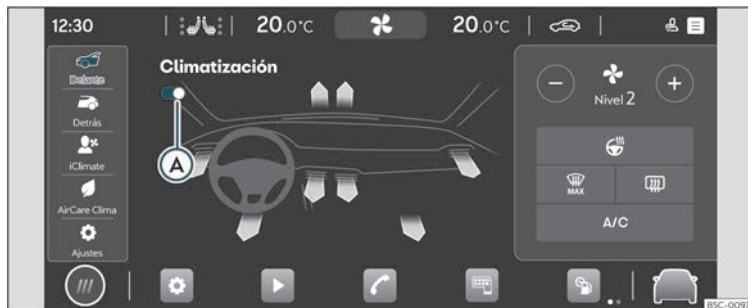


Fig. 143 Representación esquemática: Menú climatización.

Dentro del menú Climatización atópanse os seguintes submenús en función do equipamento:

Submenú Diante

Submenú dirixido á climatización da parte dianteira onde se atopan as seguintes funcións:



Conectar/desconectar o Climatronic
» fig. 143 (A).

Saídas dos difusores de aire (frechas)

Premendo sobre a frecha desexada selecciónase a distribución de aire cara a a unha

ou varias das seguintes zonas: pés, parte superior do corpo ou parabrisas.

A cor representada polas frechas non indica a temperatura da saída de aire, senón a temperatura solicitada en función das condicións da contorna.



Axuste manual da velocidade do ventilador premendo ⊕ ou ⊖.



Conectar ou desconectar a calefacción do volante*.

Tamén amósase o estado deste (acendido/apagado).

Mediante o volante multifunción tamén é posible o manexo dos niveis de calefacción ademais do acendido/apagado» pág. 166.



A función de desconxelación/desembazamento do Climatronic libera o parabrisas de xeo e condensación. O aire deshumidifícase e o ventilador axústase a un nivel alto.

Cando esta función está activa, a climatización traseira permanece desactivada.



A fiestra traseira térmica funciona só co motor en marcha e desconéctase automaticamente, como máximo, ao cabo de 10

minutos. Deberá desconectarse axiña que o cristal recobre a súa nitidez.

O menor consumo de corrente repercute favorablemente sobre o consumo de combustible.

Para evitar unha posible deterioración da batería, pódese producir unha desconexión temporal automática da función, recuperándose esta unha vez restablecidas as condicións normais de funcionamento.

A/C

Conectar/desconectar o sistema de refrixeración e desembazamento.

AUTO

En modo **AUTO** a temperatura seleccionada manterase constante. A velocidade do ventilador e distribución do aire axústanse automaticamente.

O modo **AUTO** desactivarase no momento en que se modifiquen manualmente a velocidade do ventilador e/ou a distribución do aire.

A velocidade do ventilador en modo **AUTO** pódese axustar no Climaprofile (*suave, medio ou forte*) mediante sucesivas presións sobre a tecla de función **AUTO**.

Tamén é posible o axuste de Climaprofile no submenú de Axustes.

Submenú Detrás

Submenú dirixido á climatización traseira e que conta coas seguintes funcións:



Conectar/desconectar o Climatronic.



Coa icona iluminada non é posible o axuste de temperatura dende a zona traseira.

20.0°C

Axuste da temperatura da zona traseira premendo sobre as iconas ⊕ ou ⊖.

Submenú iClimate

Submenú onde se atopan diferentes funcionalidades intelixentes e/ou automáticas:



Quentar mans: axusta automaticamente e durante un tempo determinado o climatizador para quentar a zona do volante.



Arrefriar pés: axusta automaticamente e durante un tempo determinado o climatizador para arrefriar a zona dos pés.



Desembazar cristal: axusta automaticamente e durante un tempo determinado o climatizador para desembazar o cristal.



Quentar pés: axusta automaticamente e durante un tempo determinado o climatizador para quentar a zona dos pés.



Fresh Air: axusta automaticamente e durante un tempo determinado o climatizador para ventilar o habitáculo.

Submenú AirCare Clima

O sistema de climatización contén un filtro que pode reducir a penetración de contaminantes alérxenos.

Cando a función Air Care está activada, o modo recirculación está acendido e regúlase de forma automática e continua, sempre que non se detecte perigo de atrapamento.

- Premendo sobre actívase/desactívase a función AirCare.

- Premendo sobre accédese á información sobre a función do sistema AirCare.

Submenú Axustes

Submenú onde se atopan os seguintes axustes:

- Recirculación automática: para conectar e desconectar a recirculación de aire automaticamente»» pág. 164.

- Climaprofile: Para axustar a velocidade do ventilador (*suave, media ou forte*) durante o funcionamento en modo **AUTO**.

Instrucións de uso do climatizador

O sistema de refrixeración do habitáculo só funciona cando o motor está en marcha e o ventilador está acendido.

Uso económico do aire acondicionado

Co aire acondicionado conectado, o compresor consume potencia do motor e inflúe no consumo de combustible.

O rendemento óptimo do climatizador conséguese coas fiestras e o teito de cristal* pechados. Non obstante, se o habitáculo se quentou excesivamente por ter estado exposto ao sol, refrixerárase con máis rapidez mantendo as ventás e o teito de cristal* abertos durante uns instantes.

Cambiar a unidade de temperatura (Climatronic)

O cambio da indicación da temperatura de Celsius a Fahrenheit na pantalla do sistema de infotainment realízase mediante o botón de función  > **Ajustes** > **Unidades**.

Non se pode activar o sistema de refrixeración

Se a refrixeración non funciona, pode deberse ás seguintes causas:

- O motor non está en marcha.
- O ventilador está desconectado.

- O fusible do climatizador está fundido.
- A temperatura exterior é inferior a +3 °C (+38 °F), aproximadamente.
- O compresor do climatizador desconectouse temporalmente porque o refrixerante do motor quentouse demasiado.
- O vehículo presenta outro tipo de avaría. Faga que revisen o climatizador nun taller especializado.

Particularidades

Cando a humidade e a temperatura exterior son altas, a **auga condensada** polo evaporador do sistema de refrixeración podería gotear formando un charco baixo o vehículo. Isto é normal e non significa que haxa fugas.

Aviso

Despois de poñer o motor en marcha, a humidade residual acumulada no climatizador pode embazar o parabrisas. Conecte a función de desconxelación para desembazar o parabrisas o antes posible.

Difusores de aire

Para garantir a calefacción, refrixeración e ventilación dentro do habitáculo, os difusores de aire deberían permanecer abertos.

- Para pechar os difusores de aire do lado esquerdo, mova o tirador do difusor corres-

pondente totalmente cara a dereita. Para pechar os difusores de aire no lado dereito, mova o tirador do difusor correspondente totalmente cara a esquerda.

- Orientar a dirección do aire co tirador da reixa de ventilación.

Hai outros difusores de aire adicionais e non axustables no taboleiro de instrumentos, nas áreas repousapés e na zona posterior do habitáculo.

Aviso

Nunca coloque alimentos, medicamentos ou outros obxectos que sexan sensibles ao calor ou o frío diante dos difusores de aire porque poden deteriorarse ou quedar inservibles debido ao aire.

Recirculación de aire

No modo de recirculación do aire, impídese a entrada de aire dende o exterior ao habitáculo.

Se a temperatura externa é demasiado alta, debería seleccionarse o modo manual de recirculación de aire durante un curto período de tempo para arrefecer o habitáculo máis rápido.

Por razóns de seguridade, a recirculación do aire desconéctase cando se preme .

Conectar e desconectar a recirculación manual do aire

- Prema a tecla  para conectar ou desconectar a recirculación manual do aire.

Modo automático de recirculación de aire do Climatronic

Cando se activa o modo de recirculación do aire automático, o aire fresco pode acceder ao habitáculo. Cando o sistema detecta unha elevada concentración de substancias nocivas no aire exterior, a recirculación do aire actívese automaticamente. Cando o nivel de impurezas volve a estar nun intervalo normal, o modo de recirculación desconéctase.

O sistema non é capaz de detectar cheiros desagradables.

- A activación e desactivación da recirculación do aire automática realízase no menú Ajustes del climatizador»» páx. 161.

Calefacción dos asentos dianteiros*

Co acendido conectado, a banqueta e o respaldo dos asentos dianteiros pódense quentar electricamente.

Usar a calefacción dos asentos

Premendo sobre a icona  do Climabar »» fig. 142  desprégase o menú da calefacción dos asentos.

- Prema o botón de función do asento esquerdo ou dereito para conectar a calefacción do asento á máxima potencia.
- Prema o botón do asento esquerdo ou dereito repetidamente ata axustar o nivel deseado.
- Para desconectar a calefacción do asento, prema varias veces o botón de función do asento correspondente ata que non quede acendido ningún LED.
- Tamén se pode axustar o nivel da calefacción do asento premendo con **dois** dedos na zona táctil»» fig. 142  ou  (asento esquerdo ou dereito).

Se conecta de novo o acendido dentro dos próximos 10 minutos aprox., a calefacción do asento do condutor conéctase automaticamente no nivel axustado por última vez.

Casos nos que non se debería conectar a calefacción dos asentos

Se cumpre algunha das seguintes condicións, non conecte a calefacción do asento:

- O asento non está ocupado.
- O asento está cuberto cunha funda.

- Sobre o asento hai montado un asento para nenos.
- A banqueta do asento está húmida ou mollada.
- A temperatura exterior ou a do habitáculo é superior a +25°C (77°F).

⚠ ATENCIÓN

As persoas que, debido a medicamentos, parálise ou enfermidades crónicas (por exemplo, diabetes), non perciban a dor ou a temperatura, ou teñan a percepción limitada, e os nenos poden sufrir queimaduras nas costas, nádegas ou pernas cando se usa a calefacción dos asentos.

- As persoas cunha percepción limitada da dor e da temperatura non deben usar nunca a calefacción do asento.
- En caso de detectar calquera tipo de anomalía co control de temperatura do dispositivo, faga que o revisen nun taller especializado.

⚠ ATENCIÓN

Se o tecido do coxín está mollado, pode afectar negativamente o funcionamento da calefacción do asento, aumentando o risco de queimaduras.

- Comprobe que a banqueta está seca antes de utilizar a calefacción do asento.
- Non sente con roupa húmida ou mollada no asento.

»

- Non deixe obxectos nin roupa húmida ou mollada no asento.
- Non derrame líquidos sobre o asento.

① PRECAUCIÓN

- Para evitar danar os elementos calefactores da calefacción do asento, non se axeonlle sobre eles nin someta a banquetas ou o respaldo a unha presión excesiva concentrada nun só punto.
- Os líquidos, os obxectos afiados e os materiais illantes (por exemplo, unha funda ou un asento para nenos) poden danar a calefacción do asento.
- Cando se produce algún olor, hai que desactivar inmediatamente a calefacción do asento e levalo a revisar a un taller especializado.

🌿 Nota sobre o medio ambiente

Mantéña acendida a calefacción dos asentos só durante o tempo necesario. De non ser así, supón un consumo de combustible innecesario.

Calefacción do volante*

A calefacción de volante funciona só co motor acendido.

Niveis de calefacción de volante

O nivel de calefacción de volante seleccionado amosarase na pantalla do cadro de instrumentos.

O control dos niveis realízase mediante a tecla  do volante multifunción:

- *Pulsación curta (menos de 1 segundo):* cónectase a calefacción ao máximo nivel. Prema a tecla do volante repetidamente ata axustar o nivel desexado. Para desconectar a calefacción do volante, prema a tecla do volante repetidamente ata que no cadro de instrumentos se amose a icona **OFF** do volante calefactado.
- *Pulsación prolongada (máis de 1 segundo):* desconéctase a calefacción directamente dende o nivel que estea funcionando actualmente. Se volve realizar una pulsación prolongada da tecla do volante, a calefacción cónectase directamente no último nivel gardado antes de desconectarse.

Desconexión automática

A calefacción do volante desconectarase automaticamente cando algunha das seguintes condicións se cumpra:

- O consumo de potencia é demasiado alto.
- O sistema de calefacción do volante está danado.
- Desconéctase o acendido.

Ventilación estacionaria*

Coa función de ventilación estacionaria o habitáculo interior do coche pode ser ventilado na primavera/verán.

A potencia necesaria para a ventilación estacionaria proporcionarase a través da batería de 12V do vehículo.

O control da función de ventilación realízase mediante a App móbil de CUPRA CONNECT ou o portal web MyCUPRA.

Conexión da ventilación estacionaria

O acendido da función realízase:

- A través do botón de acendido/apagado inmediato na App ou do portal web MyCUPRA, acenderase inmediatamente a función de ventilación estacionaria.
- A través da programación dunha hora de saída.

No caso dun baixo nivel da batería de 12V, a ventilación estacionaria non se acenderá.

Desconexión da ventilación estacionaria

O apagado da ventilación estacionaria sucederá nas seguintes situacións:

- Cando o tempo de funcionamento seleccionado por parte do usuario na App ou do portal web MyCUPRA para o modo acendido/apagado inmediato finalizou.

- A través do botón de acendido/apagado inmediato na App ou no portal web MyCUPRA, apagarase inmediatamente a función de ventilación estacionaria.
- Cando se acadou a hora programada de saída.

O período máximo de funcionamento da ventilación estacionaria é de 60 min.

Programación de saída/comezo de viaxe

A activación da ventilación estacionaria para unha hora programada só é válida para un único proceso de ventilación. A hora de saída debe ser para cada proceso de ventilación novamente programada.

Antes da programación da hora de saída, debe comprobarse se a data e a hora do coche están correctamente axustadas.

Coa programación da hora de saída, o coche calcula automaticamente en función das condicións da contorna, o tempo necesario de funcionamento da ventilación estacionaria.

Aviso

Se a ventilación estacionaria funciona durante un longo período de tempo repetidamente, descenderá o nivel de batería de 12V. Recoméndase que, para recuperar o nivel de batería, se realice unha viaxe longa.

PRECAUCIÓN

Alimentos sensibles á calor ou ao frío, medicamentos e outros obxectos poden ser danados polo fluxo de saída de aire.

- Non coloque ningún tipo de comida, medicina ou outros artigos sensibles á temperatura diante dos condutos de ventilación.

Calefacción independente (calefacción adicional)*

Introdución ao tema

A calefacción independente funciona con combustible procedente do depósito do vehículo e pódese utilizar co vehículo en marcha ou detido.

A calefacción independente pódese controlar mediante a App móbil CUPRA CONNECT, o portal web MyCUPRA ou co mando a distancia.

No inverno, coa calefacción independente conectada, pode desembazar o parabrisas e deixalo libre de xeo e neve (se é unha capa fina) antes de comezar a marcha.

Se a temperatura exterior é moi alta, o habitáculo pode ventilarse co motor apagado mediante a calefacción independente.

O período máximo de funcionamento da calefacción adicional é de 60 min.

⚠ ATENCIÓN

Os gases de escape da calefacción independente conteñen monóxido de carbono, un gas tóxico, incoloro e inodoro. O monóxido de carbono pode causar a perda de conciencia e a morte.

- Nunca conecte a calefacción independente nin a deixe acendida en salas pechadas ou sen ventilación.
- Nunca programe a calefacción independente para que se acenda e funcione nun espazo pechado ou sen ventilación.

⚠ ATENCIÓN

Os compoñentes da calefacción independente son extremadamente quentes e poderían provocar un incendio.

- Estacione o vehículo para que ningunha parte do sistema de escape entre en contacto con materiais altamente inflamables que poidan estar baixo o vehículo como, por exemplo, herba seca.

ⓘ PRECAUCIÓN

Non coloque alimentos, medicamentos ou outros obxectos sensibles ao frío ou a calor diante dos difusores de aire. O aire que sae dos difusores pode danar ou deixar inutilizables alimentos, medicamentos ou obxectos sensibles ao calor ou o frío.

Conectar e desconectar a calefacción independente

Conexión

A calefacción independente pódese conectar das seguintes formas:

- Prema o botón de acendido/apagado inmediato na App ou no portal web MyCUPRA.
- Prema a tecla  do mando a distancia por radiofrecuencia» páx. 169.
- Automaticamente programando unha hora de saída na App ou o portal web MyCUPRA » páx. 170.

Desconexión

A calefacción independente pódese desconectar das seguintes formas:

- Prema o botón de acendido/apagado inmediato na App ou no portal web MyCUPRA.
- Prema a tecla **OFF** do mando a distancia por radiofrecuencia» páx. 169.
- Automaticamente unha vez chegada a hora de saída programada ou unha vez transcorrido o tempo de funcionamento programado.
- Automaticamente cando se acende o indicador de control  (indicador do nivel de combustible)» páx. 327.
- Automática cando a carga da batería de 12 voltios descende excesivamente » páx. 341.

Particularidade

Unha vez desconectada, a calefacción independente seguirá funcionando durante un breve período de tempo para queimar o

combustible restante no sistema e tamén expulsar os gases de escape cara ao exterior.

Mando a distancia por radiofrecuencia



Fig. 144 Calefacción independente: mando a distancia por radiofrecuencia.

fig. 144



Conectar a calefacción independente

OFF

Desconectar a calefacción independente



Indicador de control

Se preme innecesariamente as teclas do mando a distancia, a calefacción independente podería conectarse sen querer, mesmo cando estea fóra de alcance ou cando o indicador de control escintile.

Para conectar ou desconectar a calefacción independente é necesario facer unha pulsación longa sobre a tecla (aprox. 1 segundo).

Indicador de control no mando a distancia por radiofrecuencia

Cando se premen as teclas, o indicador de control do mando a distancia ① proporciona ao usuario varias informacións:

Ilumínase aprox. 2 segundos

- *En verde:* Conectouse a calefacción independente coa tecla .
- *En vermello:* A calefacción independente desconectouse coa tecla **OFF**.

Escintila lentamente aprox. 2 segundos

- *En verde:* Non se recibiu o sinal de conexión. O mando a distancia está fóra do radio de alcance. Reduza a distancia ao vehículo.
- *En vermello:* Non se recibiu o sinal de desconexión. O mando a distancia está fóra do radio de alcance. Reduza a distancia ao vehículo.

Escintila rapidamente aprox. 2 segundos

- *En verde:* A calefacción independente está bloqueada. Causas posibles: o depósito de combustible está case baleiro, a tensión da batería de 12 voltios é demasiado baixa ou hai algunha avaría.

Ilumínase aprox. 2 segundos

- *En laranxa (despois en verde ou en vermello):* A pila do mando a distancia está case esgotada. Non obstante, recibíuse o sinal de conexión ou desconexión.
- *En laranxa (despois escintila en verde ou en vermello):* A pila do mando a distancia está case esgotada. Non se recibiu o sinal de conexión ou desconexión.

Escintila aprox. 5 segundos

- *En laranxa:* A pila do mando a distancia está esgotada. Non se recibiu o sinal de conexión ou desconexión.

Cambiar a pila do mando a distancia por radiofrecuencia

Se, ao premer as teclas, o indicador de control do mando a distancia ① escintila aprox. 5 segundos en laranxa ou non se ilumina, deberá substituírse a pila do mando.

A pila está situada na parte posterior do mando a distancia detrás dunha tapa.

- Para abrir a tapa, levántea un pouco dende a parte inferior e deslízcala cara abaixo.
- Retire a pila.
- Insira unha pila nova. Ao facelo, teña en conta a polaridade e utilice pilas do mesmo tipo » ①.

»

- Coloque a tapa da pila colocando as pestanas na parte superior e apertando a parte inferior.

Radio de alcance

O receptor atópase no habitáculo. O radio de alcance máximo do mando a distancia por radiofrecuencia é duns poucos centos de metros coa nova pila. Os obstáculos entre o mando a distancia e o vehículo, as malas condicións meteorolóxicas, así como a descarga progresiva da pila, reducen considerablemente o alcance do mando a distancia.

⚠ ATENCIÓN

Tragar unha pila dun diámetro de 20 mm ou calquera outra pila de botón pode causar feridas graves e incluso mortais en moi pouco tempo.

- Manteña sempre o mando a distancia por radiofrecuencia e os chaveiros que leven pilas, así como as pilas de reposto, as pilas de botón e outras pilas de máis de 20 mm, fora do alcance dos nenos.
- Se sospeita que alguén puido tragar unha pila, busque asistencia médica inmediatamente.

ⓘ PRECAUCIÓN

- O mando a distancia por radiofrecuencia contén compoñentes electrónicos. Polo tanto, evite que se molle e reciba golpes ou as radiacións solares directas.

- O uso de pilas incorrectas pode danar o mando a distancia por radiofrecuencia. Polo tanto, substitúa sempre a pila usada cunha nova de igual intensidade, tamaño e especificación.

🌸 Nota sobre o medio ambiente

- Desbote as pilas usadas dun xeito respectuoso co medio.
- A pila do mando a distancia pode conter perclorato. Teña en conta as disposicións legais relativas a súa eliminación.
- Hai que tentar que non sexa posible accionar o mando a distancia de forma involuntaria e, así, impedir que a calefacción independente se conecte sen querer.

Programar a calefacción independente*

A activación da calefacción independente para unha hora programada só é válida para un único proceso de climatización. A hora de saída debe ser para cada proceso de climatización novamente programada.

Antes da programación da hora de saída, debe comprobarse se a data e a hora do coche están correctamente axustadas.

Coa programación da hora de saída, o coche calcula automaticamente en función das

condicións da contorna, o tempo necesario de funcionamento.

⚠ ATENCIÓN

Nunca programe a calefacción independente para que se acenda e funcione nun espazo pechado ou sen ventilación. Os gases de escape da calefacción independente conteñen monóxido de carbono, un gas tóxico, incoloro e inodoro. O monóxido de carbono pode causar a perda de conciencia e a morte.

Instrucións de uso

O sistema de escape da calefacción independente, situado debaixo do vehículo, non deberá estar cuberto por neve, barro ou calquera tipo de obxecto. Os gases de escape deben poder escapar libremente. Os gases de escape producidos pola calefacción independente saen a través dun tubo de escape situado nos baixos do vehículo.

Ao quentar o habitáculo, o aire quente diríxese, dependendo da temperatura ambiente, primeiro cara ao parabrisas e despois cara ao resto do habitáculo a través dos difusores de aire. Dirixindo os difusores, por exemplo, cara ás fiestras, pódese influír na distribución do aire.

Casos nos que a calefacción independente non se conecta

- A calefacción independente necesita aproximadamente tanta enerxía como a luz de cruzamento. Se o estado de carga da batería de 12 voltios descende excesivamente, a calefacción independente desactívase automaticamente ou non se pode conectar. Isto evita problemas ao arrancar o motor.
- O calefacción ten que activarse cada vez que desexa poñerse en marcha. Do mesmo xeito, a hora de saída ten que activarse cada vez de novo.
- O indicador de control  (indicador do nivel de combustible) ilumínase.

Aviso

- Cando a calefacción independente está conectada, escóitanse os rúidos causados polo funcionamento da mesma.
- Cando a humidade exterior é alta e a temperatura ambiente é baixa, é posible que se evapore a auga condensada do sistema de calefacción e ventilación cando a calefacción independente está en marcha. Neste caso, é posible que saia vapor por debaixo do vehículo. Isto non significa que exista unha anomalía no vehículo.
- Se o vehículo está inclinado, por exemplo, se está estacionado nunha pendente, pode que o funcionamento da calefacción independente estea restrinxido se o nivel

do depósito de combustible está baixo (xusto por enriba do nivel da reserva).

- Se a calefacción independente se usa varias veces durante un período prolongado, a batería de 12 voltios descárgase. Para volver a recargar a batería, terás que percorrer algúns quilómetros de cando en vez co vehículo. Como guía: o percorrido debe durar aproximadamente o tempo que se conectou a calefacción.
- A temperaturas inferiores a +5 °C (+41 °F), a calefacción independente pode conectarse automaticamente cando se pon en marcha o motor. A calefacción independente desconéctase de novo despois dun certo tempo.

Función da porcentaxe de climatización acadada

✓ Válido para: vehículos híbridos.

Esta función amosa a porcentaxe acadada da climatización. Esta porcentaxe amósase no menú despregable de temperaturas.

Hai un indicador para a zona do condutor e outro para a zona do copiloto, indicándose así a porcentaxe climatizada para cada zona, en función da temperatura solicitada para a devandita zona e as condicións da contorna.

Función de recoñecemento de pasaxeiros

✓ Válido para: vehículos híbridos.

Coa función de recoñecemento do pasaxeiro dianteiro ou da zona traseira, realízase unha redución da climatización nestas zonas cando non se detecta ocupación nelas, co obxectivo de reducir o consumo de enerxía do vehículo.

A redución da climatización indícase:

- *Zona de pasaxeiro dianteiro:* no axuste da temperatura de copiloto, onde se amosará **ECO** en lugar da temperatura seleccionada.
- *Zona traseira:* No axuste da temperatura traseira, onde se amosará **ECO** en lugar da temperatura seleccionada. Tamén se indicará esta redución da climatización no mando situado na zona traseira.

Climatización estacionaria*

Introdución

✓ Válido para: vehículos híbridos.

Coa climatización estacionaria, o interior do vehículo pódese arrefriar, ventilar ou quen- tar co vehículo parado. Tamén serve para desembazar e eliminar o xeo ou unha capa delgada de neve do parabrisas. A

»

climatización estacionaria aliméntase a través da toma de corrente ou da batería de alta voltaxe do vehículo.

A climatización estacionaria pódese programar e controlar no sistema Infotainment co menú **Xestor de Batería**, a través da App móbil CUPRA CONNECT e no portal web MyCUPRA.

ⓘ PRECAUCIÓN

O aire que sae pode danar ou inutilizar alimentos, medicamentos e outros obxectos sensibles á calor e ao frío.

- Non deixe alimentos, medicamentos nin outros obxectos sensibles á temperatura diante dos difusores de aire.

ⓘ Aviso

Se fai funcionar a climatización estacionaria co cable de carga non conectado, a autonomía do vehículo redúcese. No caso de temperaturas exteriores extremas, a capacidade de quentamento ou arrefriamento da climatización estacionaria pode non ser suficiente para acadar a temperatura desexada axustada.

Manexo da climatización estacionaria

✓ Válido para: vehículos híbridos.

Funcionamento da climatización estacionaria co conector de carga non enchufado

A climatización estacionaria pode funcionar sen o conector de carga enchufado. Cando o conector de carga non está enchufado, a climatización estacionaria funciona coa batería de alta voltaxe.

- Abra o menú **Xestor de Batería**.
- Seleccione o menú de axustes.
- Conecte a función **Activar a alimentación da batería de alta tensión, se é necesario**.

A climatización estacionaria só funciona se a batería de alta voltaxe está suficientemente cargada.

Axuste da temperatura desexada

- A selección da temperatura desexada para a climatización estacionaria realízase no menú do sistema de Infotainment **Xestor de Batería** mediante ⊕ ou ⊖.

Conectar a climatización independente

Pódese conectar das seguintes formas:

- Prema o botón de acendido/apagado inmediato da App móbil ou do portal web MyCUPRA.

• Prema a icona de acendido inmediato  no sistema de Infotainment (co vehículo apagado). Durante a climatización inmediata, o vehículo climatízase un tempo máximo duns 30 minutos.

• Automaticamente programando unha hora de saída na App móbil, no portal web MyCUPRA, ou no sistema de Infotainment no menú **Xestor de Batería**»» páx. 173.

Desconectar a climatización independente

Pódese desconectar das seguintes formas:

- Ao establecer a disposición de circular.
- Prema o botón de acendido/apagado inmediato da App móbil ou do portal web MyCUPRA.
- Prema a icona acendido/apagado inmediato  no sistema de Infotainment (co vehículo apagado).
- Automaticamente, ao pasar uns minutos da hora de saída programada.
- Automaticamente, se o nivel de carga da batería de alta voltaxe do vehículo baixou excesivamente.

ⓘ Aviso

- Mentres a climatización estacionaria está conectada escóitanse ruídos de funcionamento.

• Cando a humidade exterior é elevada e a temperatura ambiente baixa, é posible que se evapore a auga condensada procedente do sistema de climatización cando a climatización estacionaria está en marcha. Neste caso, é posible que saia vapor por debaixo do vehículo. Isto non significa que exista unha anomalía no vehículo.

Programación da climatización estacionaria

✓ Válido para: vehículos híbridos.

A climatización estacionaria pódese programar no sistema de Infotainment para a hora de saída que planifícase. Pode programar a temperatura desexada do interior do vehículo para a hora de saída prevista do vehículo.

En función da temperatura desexada, o vehículo calcula o momento no que o acende a climatización estacionaria para acadar a temperatura desexada na hora de saída.

Climatización do vehículo antes da saída

- Abra o menú **Xestor de Batería**.
- Estableza a hora de saída planificada.
- Acenda as funcións de **climatización e carga** segundo sexa necesario.

Se as dúas funcións de **climatización e carga** están acendidas ao mesmo tempo, a ba-

tería de alta voltaxe cargarase primeiro e logo o vehículo climatízase. O horario de saída só se pode activar cando se activou unha das dúas funcións.

Co conector de carga enchufado, o vehículo comeza a climatizarse uns 30 minutos antes da hora de saída prevista. Se non se establece a disposición para circular despois da hora de saída prevista, o vehículo climatizarase durante outros 15 minutos.

Se o conector de carga non está enchufado, o tempo de funcionamento da climatización redúcese a 10 minutos. A extensión do tempo de funcionamento se o vehículo non está disposto para circular é de 5 minutos.

A climatización estacionaria desconéctase automaticamente.

Climatización estacionaria estendida

No menú **Xestor de Batería** atópase a posibilidade de engadir a climatización estendida, que consiste en que, se o vehículo se climatiza antes da saída, os consumidores de confort, por exemplo, a calefacción do asento ou a fiestra traseira térmica pódense acender automaticamente antes da hora de saída.

Os consumidores de confort dependen do equipamento.

- Abra o menú **Xestor de Batería**.

• Toque nos asentos cuxos consumidores de confort deben estar acendidos, ademais da climatización estacionaria. Só os asentos seleccionados climatízanse antes da saída.

• Para acender a calefacción da fiestra traseira antes da hora de saída, active a función de **Calefacción automática da fiestra traseira**.

O tempo máximo de espera para os consumidores de confort é de aproximadamente 10 minutos antes da hora de saída.

Activación inmediata da fiestra traseira térmica

Mediante a App móbil CUPRA CONNECT ou o portal web MyCUPRA pódese activar/desactivar a fiestra traseira térmica independentemente de se a climatización independente está activada ou non.

Climatización do vehículo ao desbloquear o vehículo (coa apertura da porta/aproximación)

- Abra o menú **Xestor de Batería**.
- Seleccione axustes.
- Active a función **Ao desbloquear o vehículo**.

O vehículo climatizarase tan pronto como o desbloqueease.

»

Comprobación da programación

Cando se apaga o acendido, o seguinte temporizador activado e as funcións configuradas amósanse no sistema de Infotainment.

Sistema de infotainment

Introdución

Primeiros pasos

Introdución ao tema

As funcións e os axustes do infotainment dependen do país e do equipamento

Antes da primeira utilización

Antes da primeira utilización teña en conta os seguintes puntos para aproveitar ao máximo as funcións e axustes que se ofrecen:

- Teña en conta as advertencias básica de seguridade»» páx. 175.
- Restableza os axustes de fábrica do infotainment.
- Busque e memorice as emisoras de radio favoritas nas teclas de presintonía para que as poida sintonizar rapidamente.
- Use só fontes de audio e soporte de datos adecuados.
- Emparelle un teléfono móbil para poder utilizar a xestión do teléfono a través do sistema de Infotainment.
- Utilice mapas actuais para a navegación.

- Rexístrese en CUPRA CONNECT para executar os servizos correspondentes.

Documentación vixente adxunta

Para a utilización do infotainment e os seus compoñentes, teña en conta, xunto con este manual de instrucións, a seguinte documentación:

- Suplementos na documentación de a bordo do seu vehículo.
- Manual de instrucións do dispositivo de teléfono móbil ou fontes de audio.
- Instrucións de manexo nos soportes de datos e reprodutores externos.
- Manuais dos accesorios do infotainment instalados posteriormente ou empregados adicionalmente.
- Descrición dos servizos cando se executen os servizos de CUPRA CONNECT.

Instrucións de seguridade

Algunhas áreas de funcións poden incluír ligazóns a sitios web de terceiros. CUPRA non é o propietario dos sitios web de terceiros accesibles a través das ligazóns e non asume ningunha responsabilidade polo contido dos mesmos.

Algunhas áreas de función poden incluír información allea provinte de terceiros prove-

dores. CUPRA non se fai responsable de que esta información sexa correcta, actual ou completa, nin de que non vulnere os dereitos de terceiros.

As emisoras de radio e os propietarios dos soportes de datos e das fontes de audio son as responsables da información que transmiten.

Teña en conta que os aparcamentos, túneles, edificios altos, montañas ou debido ao funcionamento doutros dispositivos eléctricos, como poden ser cargadores, tamén se pode ver interferida a recepción do sinal de radio.

As láminas ou os adhesivos con capas metálicas na antena e sobre os cristais das fiestras poden perturbar a recepción da radio.

⚠ ATENCIÓN

O ordenador central do infotainment está interconectado coas unidades de control montadas no vehículo. Polo tanto, existe grave perigo de accidentes e de sufrir lesións no caso no que se repare ou desmonte e monte o ordenador central de xeito incorrecto.

- Non substitúa nunca o ordenador central por outro usado, reciclado ou que proveña dun vehículo ao final da súa vida útil.
- Encargue a reparación ou a desmontaxe e montaxe do ordenador central unicamente a talleres especializados. CUPRA

»

recomenda acudir para iso a un concesionario especializado CUPRA ou a calquera concesionario da rede SEAT.

⚠️ ATENCIÓN

A radio montada de fábrica con software integrado está interconectada coas unidades de control montadas no vehículo. Por iso, existe grave perigo de accidentes e de sufrir lesións no caso no que se repare ou desmonte e monte a radio de xeito incorrecto.

- Non substitúa nunca a radio por unha radio usada, reciclada ou procedente dun vehículo ao final da súa vida útil.
- Encargue a reparación ou a desmontaxe e montaxe da radio só a talleres especializados. CUPRA recomenda acudir para iso a un concesionario especializado CUPRA ou a calquera concesionario da rede SEAT.

⚠️ ATENCIÓN

Se o condutor se distrae, pode dar lugar a un accidente e a que se produzan lesións. A lectura da información na pantalla e o manexo do infotainment poden distraer a súa atención do tráfico e provocar un accidente.

- Conduza sempre prestando atención ao tráfico e de forma responsable.

⚠️ ATENCIÓN

A conexión, introdución ou extracción dunha fonte de audio ou un soporte de datos mentres conduce poden distraer a súa atención do tráfico e provocar un accidente.

⚠️ ATENCIÓN

Axuste o volume de modo que en todo momento se poidan escoitar claramente os sinais acústicos provenientes do exterior (por exemplo, as sirenas dos vehículos de emerxencia).

- O oído pode sufrir danos cando se axusta un volume demasiado alto, aínda que só sexa por pouco tempo.

⚠️ ATENCIÓN

As seguintes circunstancias poden dar lugar a que unha chamada de emerxencia, chamada telefónica ou transmisións de datos non se poidan realizar ou se interrompan:

- Cando se atope en zonas sen ou con cobertura insuficiente de telefonía móbil ou GPS. Tamén en túneles, zonas situadas entre edificios moi altos, garaxes, pasos subterráneos, montañas e vales.
- Cando nas zonas con suficiente cobertura de telefonía móbil ou de GPS, a rede de telefonía do provedor de telecomunica-

cións teña interferencias ou non estea dispoñible.

- Cando os compoñentes do vehículo necesarios para realizar chamadas de emerxencia, as chamadas telefónicas e para transmitir os datos están danados, non funcionan ou non dispoñen de enerxía eléctrica suficiente.
- Cando a batería do dispositivo de telefonía móbil está descargada ou o seu nivel de carga sexa insuficiente.

⚠️ ATENCIÓN

Nalgúns países e algunhas redes de telefonía só é posible realizar unha chamada de auxilio ou de emerxencia, se un dispositivo de telefonía móbil está conectado coa interface de teléfono do vehículo, no seu interior atópase unha tarxeta SIM “desbloqueada” con saldo suficiente para realizar chamadas e dispón de suficiente cobertura de rede.

⚠️ ATENCIÓN

Lea e teña en conta as instrucións de manexo do fabricante en cuestión cando empregue dispositivos de telefonía móbil, soportes de datos, dispositivos externos, fontes de audio e multimedia externas.

⚠️ ATENCIÓN

Coloque os cables de conexión das fontes de audio e dispositivos externos de modo que non estorben ao condutor.

⚠️ ATENCIÓN

Ao cambiar ou conectar unha fonte de audio ou multimedia poden producirse variacións repentinas de volume.

- Baixe o volume antes de cambiar ou de conectar unha fonte de audio ou multimedia.

⚠️ ATENCIÓN

Cando se utilizan dispositivos de telefonía móbil e dispositivos de radiocomunicación sen conexión a unha antena exterior, é posible que se excedan os niveis máximos de radiación electromagnética no interior do vehículo, poñendo así en perigo a saúde do condutor e a dos seus acompañantes. O mesmo acontece se a antena exterior non está instalada correctamente.

- Deberase manter unha distancia mínima de 20 centímetros entre as antenas do dispositivo de telefonía móbil e un implante sanitario activo, como pode ser un marcapasos, xa que os dispositivos de telefonía móbil poden alterar o seu funcionamento.
- Non se deberá levar dispositivo de telefonía móbil acendido moi preto ou directa-

mente por encima dun implante médico activo, por exemplo, no peto do peito.

- Apague o dispositivo de telefonía móbil de inmediato se sospeita que provoca interferencias nun implante médico activo ou en calquera outro dispositivo médico.

⚠️ ATENCIÓN

Os dispositivos de telefonía móbil, dispositivos externos e accesorios que non estean fixados ou que non o estean correctamente poderían saír despedidos polo habitáculo e causar lesións no caso dunha manobra brusca, dunha freada ou dun accidente.

- Fixe os dispositivos de telefonía móbil, os dispositivos externos e os seus accesorios fóra das zonas de despregue dos airbags ou gárdeos de forma segura.

⚠️ ATENCIÓN

O repousabrazos central podería limitar a liberdade de movemento dos brazos do condutor, o que podería provocar accidentes e lesións graves.

- Manteña o portaobxectos do repousabrazos central sempre pechado durante a marcha.

⚠️ ATENCIÓN

Se as condicións de luz non son boas e a pantalla está danada ou sucia é posible que as indicacións e a información que se amo-

sa na pantalla non se poidan ler ou non se lean correctamente.

- As indicacións e a información que se amosan na pantalla non deberán inducir nunca a correr ningún risco que comprometa a seguridade. A pantalla non pode substituír a atención do condutor.

⚠️ ATENCIÓN

As emisoras de radio poden transmitir avisos de catástrofes ou perigos. As seguintes condicións impiden que os devanditos avisos se poidan recibir ou emitir:

- Cando se atope en zonas sen ou con recepción insuficiente do sinal de radio. Tamén en túneles, zonas situadas entre edificios moi altos, garaxes, pasos subterráneos, montañas e vales.
- Cando nas zonas con suficiente recepción do sinal de radio as bandas de frecuencias da emisora de radio teñan interferencias ou non estean dispoñibles.
- Cando os altosfalantes e os compoñentes do vehículo necesarios para a recepción de radio están danados, non funcionan ou non dispoñen de enerxía eléctrica suficiente.
- Cando o infotainment está desconectado.

⚠️ ATENCIÓN

Apague os dispositivos de telefonía móbil nos lugares con perigo de explosión!

ATENCIÓN

As recomendacións para a condución e os sinais de tráfico que amosa o sistema de navegación poden diferir da situación real.

- Os sinais de tráfico, os sistemas de sinalización, as normas de tráfico e as circunstancias locais prevalecen sobre as recomendacións para a condución e as indicacións do sistema de navegación.
- Adapte a velocidade e o estilo de condución ás condicións de visibilidade, climatolóxicas, da calzada e do tráfico.
- Determinadas circunstancias poden prolongar considerablemente tanto a duración da viaxe como o traxecto ao lugar de destino previstos inicialmente, ou mesmo impedir temporalmente a navegación ata o mesmo, por exemplo, se se pecha unha vía ao tráfico.

Aviso

Nos lugares onde rexen normas especiais ou está prohibido o uso de dispositivos de telefonía móbil, o dispositivo en cuestión deberá permanecer sempre desconectado. A radiación que emite o dispositivo de telefonía móbil cando está acendido pode provocar interferencias en equipos técnicos e médicos sensibles, podendo mesmo provocar un funcionamento anómalo ou unha avaría dos mesmos.

Aviso

Se o volume de reprodución é excesivo ou distorsionado os altosfalantes poden resultar danados.

Cadro xeral e mandos

Connect System

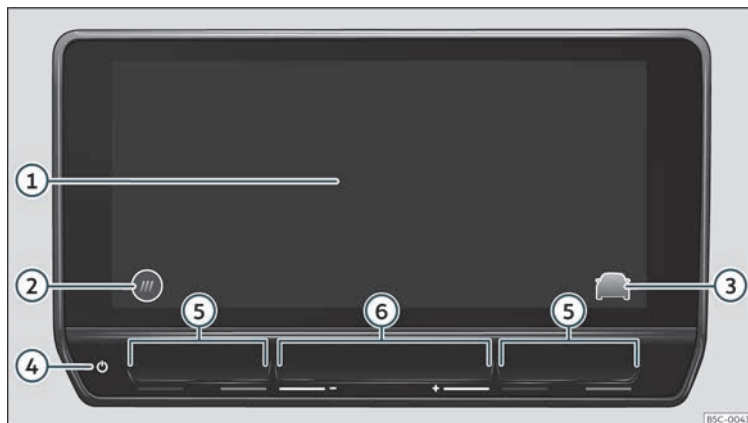


Fig. 145 Cadro xeral: unidade de mandos e indicación na versión de 10 polgadas

- ① Pantalla táctil. A través da pantalla pode utilizar as funcións do infotainment.
- ② Botón HOME.
 ☰: menú principal con vistas de widgets.
 ⊞: menú principal en modo mosaico.
- ③ Botón de acceso directo aos asistentes e axustes do vehículo.
- ④ Zona táctil (para acender ou apagar o infotainment).
- ⑤ Zonas táctiles (para subir e baixar a temperatura do climatizador).
- ⑥ Zonas táctiles (para subir e baixar o volume).

Instrucións xerais a operación

Indicacións de uso

- O infotainment precisa algúns segundos para o inicio completo do sistema e durante ese tempo non reacciona ás entradas. Durante o inicio do sistema só se pode amosar a imaxe do sistema de cámara de marcha atrás*.
- A visualización de todas as indicacións e a execución de funcións só ten lugar unha vez finalízase o arranque do sistema do infotainment. A duración do arranque do sistema depende do número de funcións do infotainment e pode demorar máis do normal no caso de temperaturas moi altas ou moi baixas.
- Cando utilice o infotainment e os accesorios correspondentes, por exemplo cascos ou auriculares, teña en conta as normas específicas do país e as disposicións legais.
- Algunhas funcións do Infotainment precisan unha conta de usuario de CUPRA CONNECT activa e unha conexión á Internet para o vehículo. A transmisión de datos non debe estar limitada para executar as funcións.
- Para utilizar o infotainment basta con premir suavemente unha tecla ou tocar lixeiramente a pantalla.
- Para o funcionamento correcto do infotainment é importante que este estea acen-

dido e que, dado o caso, a hora e a data do vehículo estean axustadas correctamente.

- Se falta un botón de función na pantalla, non se trata dun defecto do equipo, senón que se corresponde co equipamento específico do país ou da versión.
- Algunhas funcións do infotainment só se poden seleccionar co vehículo detido. Nalgúns países tamén ten que estar activado o bloqueo de estacionamento (botón **P**) ou o mando selector debe estar en posición neutral **N**. Non se trata dun mal funcionamento, senón que se debe ao cumprimento das disposicións legais.
- Nalgúns países poden existir restricións en canto ao uso de dispositivos con tecnoloxía Bluetooth®. Para máis información ao respecto, consulte ás autoridades locais.
- Se desemborna a batería de 12 voltios, conecte o acendido antes de volver a acender o infotainment.
- Se se modifican os axustes, poden variar as indicacións na pantalla e pode que o infotainment se comporte, en determinados casos, de forma diferente a como se describe neste manual de instrucións.
- Encargue as reparacións e modificacións que se teñan que realizar no infotainment unicamente a un taller especializado. CUPRA recomenda acudir para iso a un concesionario especializado CUPRA ou a calquera concesionario da rede SEAT.

- A utilización dun dispositivo de telefonía móbil no interior do vehículo pode provocar rúidos nos altosfalantes.
- Nalgúns países, o infotainment apágase automaticamente cando o motor está apagado e o nivel de carga da batería de 12 voltios do vehículo é baixo.
- Nalgúns vehículos con axuda de aparcamento o volume da fonte de audio redúcese automaticamente ao engrenar a marcha atrás. A redución do volume pódese axustar.
- A información sobre o software incluído e sobre as condicións da licenza pódense consultar en **Ajustes > Copyright**.
- Á hora de vender ou prestar o vehículo, asegúrese de que todos os datos, arquivos e axustes gardados fosen borrados e, dado o caso, as fontes de audio externas e os soportes de datos fosen retirados.

Aviso

Atopará máis información e consellos para a utilización do infotainment no menú Axuda.

Pantalla de inicio HOME

Na unidade de mandos e indicación pode configurar as vistas e a representación na pantalla de inicio ou utilizar os modelos de formato de fábrica.

Se falta unha icona non se trata dun erro, senón que se corresponde co equipamento específico do país ou do seu equipo.

Os menús seguintes pódense incluír en forma de icona na pantalla de inicio:

Menús principais na pantalla de inicio

	Navegación»» pág. 207
	Radio/Multimedia»» pág. 200
	Teléfono»» pág. 214
	Full Link»» pág. 191
	Axustes»» pág. 182
	Vehículo»» pág. 95
	Datos»» pág. 94
	Climatización»» pág. 159
	Son
	Usuarios
	Modo de privacidade»» pág. 190
	Store
	Aviso legal
	Axuda

a) Depende do modo de privacidade seleccionado.

Manexar o infotainment

Execute as funcións e axustes cos mandos do infotainment.

En función do equipamento o infotainment dispón de diferentes mandos:

- Pantalla táctil.
- Zonas táctiles fóra da pantalla, por exemplo, Volume (+ -).

Abrir a Quick Guide (guía rápida)

Atopará máis información e consellos para o manexo na Quick Guide (guía rápida) do infotainment.

- Prema **HOME** > .

Conectar e desconectar o infotainment

O infotainment acéndese ao conectar o acendido, a non ser que se apagase antes manualmente.

O infotainment acéndese co volume axustado por última vez, sempre que non exceda o volume de acendido máximo preseleccionado.

O infotainment apágase automaticamente ao abrir a porta do condutor sempre que antes se desconectase o acendido.

Mover obxectos e regular o volume

Mova obxectos na pantalla para adaptar axustes, por exemplo, con botóns desprazables ou para mover as áreas dun menú.

En función do equipamento, personalice menús e vistas.

Aumentar e reducir imaxe ou mapas

Consello: utilice o dedo polgar e o índice.

- Prema cos dous dedos á vez sobre o mapa e déixeos sobre a pantalla.
- Para aumentar vistas, separe un dedo do outro lentamente. Para reducir vistas, aproxíme un dedo ao outro lentamente.

Aviso

Se acende o infotainment manualmente co acendido desconectado, apagarase automaticamente transcorridos uns 30 minutos.

Personalizar o infotainment

Personalice os menús e as vistas do infotainment para acceder rapidamente ás súas funcións favoritas ou que usa con maior frecuencia.

O menú principal contén botóns de función para acceder a todas as aplicacións do Infotainment. »

Configurar menús personalizados

En todas as vistas (agás Menú principal, StandBy, Parking, Speller e Full Link), atopará na zona inferior da pantalla accesos directos ás funcións do sistema personalizable. Elimíne, substitúa ou cambie de orde por medio da configuración.

- Manteña o dedo nunha das iconas (ou preme na icona dunha posición baleira) para amosar unha ventá adicional.
- Selecciona unha das iconas da barra de aplicacións.
- Prema X para eliminar unha icona.
- Prema nunha icona da ventá adicional para substituír o valor.
- Manteña o dedo sobre unha das iconas e arrástraa á posición desexada.
- Para pechar o modo de edición preme sobre X na ventá adicional.

Adaptar menús personalizados

- Prema nun botón de función nun menú personalizado e manteña o dedo sobre a pantalla ata que se amose unha ventá adicional.
- Prema no botón de función ao que desexa engadir unha función.
- Para volver ao menú personalizado, preme Pechar.

Aviso

- Como mínimo sempre están dispoñíbeis dous menús personalizados. Estes non se poden eliminar.
- Como máximo pode engadir dous menús personalizados máis (en total, catro menús personalizados como máximo).
- Para algúns botóns de función dispónse de máis funcións das que se ven a primeira vista na ventá adicional. Para atopar todas as funcións, na ventá adicional deslice a pantalla cara á esquerda ou cara á dereita.
- Para o menú despregable dispónse de máis funcións das que se ven a primeira vista na ventá adicional. Para atopar todas as funcións, na ventá adicional deslice a pantalla cara á esquerda ou cara á dereita.
- A barra de accesos directos non se pode editar cando o vehículo estea en marcha.

Axustes (sistema e son)

A selección de axustes posibles varía en función do país, do equipo en cuestión e do equipamento do vehículo.

Modificar os axustes

O significado dos símbolos seguintes valen para todos os axustes do sistema e de son.

Os cambios aplícanse automaticamente ao pechar un menú.

Símbolo e o seu significado

	O axuste está seleccionado e activado ou conectado.
	O axuste non está seleccionado, desactivado ou desconectado.
	Para abrir unha listaxe despregable.
	Para aumentar un valor de axuste.
	Para reducir un valor de axuste.
	Para retroceder paso a paso.
	Para avanzar paso a paso.
	Para cambiar un valor de axuste co botón desprazable sen graduación.

Axustes de son

Acceder aos axustes de son: **HOME** > 

Nos axustes de son pode haber as seguintes funcións, información e opcións de axuste:

- Ecualizador.
- Posición.
- Axustes.

Axustes do sistema

Acceder aos axustes do sistema: **HOME** > 

Nos axustes do sistema poden estar dispoñíbeis as seguintes funcións, información e opcións de axuste:

- Pantalla.
- Hora e data.
- Idioma.
- Idiomas adicionais do teclado.
- Unidades.
- Operación por voz.
- Wi-Fi.
- Aplicacións e servizos
- Administrar dispositivos móbiles.
- Restablecer axustes de fábrica.
- Información do sistema.
- Copyright.
- Asistente para a configuración.

Adaptar o volume de fontes de audio externas

Se desexa aumentar o volume de reprodución dunha fonte de audio externa, baixe antes o volume no infotainment.

Se a fonte de audio conectada se escoita **moi baixa**, aumente o **volume de saída** na fonte de audio externa. Se non é suficiente, regule o **volume de entrada a medio** ou **alto**.

Se a fonte de audio externa conectada se escoita **demasiado forte ou distorsionada**, reduza o **volume de saída** na fonte de audio externa. Se non é suficiente, regule o **volume de entrada a medio** ou **baixo**.

Limpar a pantalla

Elimine a sucidade persistente con coidado e sen utilizar produtos de limpeza agresivos. Para limpar a pantalla recomendamos que:

- O infotainment estea apagado.
- Utilice un pano limpo, suave e humedecido en auga»» páx. 363.
- En caso de sucidade persistente: suavice a sucidade humedecendo cun pouco de auga. Eliminar despois coidadosamente cun trapo limpo e suave.

ⓘ PRECAUCIÓN

Se limpa a pantalla con produtos de limpeza inadecuados ou estando seca, pode danala.

- Ao limpar, prema só lixeiramente.
- Non utilice produtos de limpeza agresivos ou que conteñan disolventes. Os devanditos produtos poden danar o equipo e “es-
curecer” a pantalla.

Marcas rexistradas, licenzas e dereitos de autor

Marcas rexistradas e licenzas

Certos termos deste manual levan o símbolo ® ou ™. Estes símbolos indican que se trata dunha marca comercial ou dunha marca co-

mercial rexistrada. A ausencia deste símbolo, porén, non significa necesariamente que o termo en cuestión se poida utilizar libremente.

Outras denominacións de produtos son marcas comerciais rexistradas ou marcas comerciais dos respectivos titulares dos dereitos.

- Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

- Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

- Android Auto™ é unha marca certificada de Google Inc.

- Apple CarPlay™ é unha marca certificada de Apple Inc.

- Bluetooth® é unha marca rexistrada de Bluetooth® SIG, Inc.iPod®, iPad® e iPhone® son marcas comerciais de Apple Inc.

- MirrorLink® e o logotipo MirrorLink son marcas certificadas de Car Connectivity Consortium LLC.

- Windows® é unha marca rexistrada de Microsoft Corporation, Redmond, USA.

- A tecnoloxía e patentes de codificación de audio MPEG-4 HE-AAC teñen licenza de Fraunhofer IIS.

• Este produto está protexido por determinados dereitos de propiedade industrial e intelectual de Microsoft Corporation. Queda prohibido o uso ou a comercialización de tecnoloxía deste tipo fóra da configuración deste produto sen a licenza de Microsoft ou unha sucursal de Microsoft autorizada.

Dereitos de autor

Por regra xeral, os arquivos de audio e vídeo almacenados en soportes de datos e fontes de audio están suxeitos á protección da propiedade intelectual consonte ás disposicións nacionais e internacionais aplicables en cada caso. Teña en conta as disposicións legais!

Datos técnicos

Ordenador central con unidade de mandos e indicación (10")¹⁾

O ordenador central montado de fábrica no vehículo inclúe compoñentes específicos do país e software para a conectividade e para a execución das funcións do vehículo, de confort e do infotainment.

As indicacións correspondentes amósanse na pantalla da unidade de mandos e indicación e, en parte, no cadro de instrumentos.

- Pantalla a cor capacitiva:
- Manexo do equipo con:
 - Zonas táctiles. Manexo táctil.
 - Teclas no volante multifunción.
 - Sensores de aproximación e control xesual.

Funcións do vehículo e de confort

- Axustes dos sistemas de asistencia ao condutor.
- Axustes da calefacción e do aire acondicionado.
- Axustes das funcións de luces e visibilidade.
- Axustes das funcións de confort.
- Axustes de Aparcar e manobrar.

Sistema de son

Equipamento básico:

O infotainment que se subministra de fábrica está equipado como segue:

- Altopalantes en diferentes situacións e con distintos niveis de potencia (vatios).
- Amplificador interno en función do sistema:
 - 7 altopalantes: 5 x 20 W

- Opcións de axuste:
 - Equalizador, en función do sistema:
 - 7 altopalantes: 5 bandas de frecuencias ou ben axustes predefinidos.
 - Distribución do son, en función do sistema:
 - 7 altopalantes: Balance + Fader (esquerda/dereita/diante/detrás).
 - Optimización do son por zonas (válido para o sistema de 7 altopalantes):
 - Manual (Conductor e Todos)
 - Automático en función dos asentos ocupados.

Sistema de son opcional

O infotainment pódese ampliar cun sistema de son opcional como segue:

- 10 altopalantes en diferentes situacións e con distintos niveis de potencia (vatios).
- Amplificador externo (Ethernet de 340 W), que procesa os sinais de audio que envía o ordenador central.
- Excitación das canles dos altopalantes a través de etapas finais clase AB.
- Procesamento do sinal de audio en procesador de sinais interno dixital (DSP).
- Subwoofer independente no maleteiro.
- Opcións de axuste:

¹⁾ Denominación do equipo: Connect System.

- Ecualizador usuario: 5 bandas.
- Axustes do ecualizador predefinidos por BEATS® (Signature, Active, Immersive e Voice).
- Distribución do son: Balance + Fader (esquerda/dereita/diante/detrás).
- Optimización do son por zonas:
 - Manual (Conductor, Diante e Todos)
 - Automático en función do asento ocupado.
- Volume do subwoofer.
- Axustes de surround.

Conectividad

Wi-Fi

- Wi-Fi conforme a IEEE 802.11 b/g/n.
- Transferencia en 2,4 GHz e 5 GHz.
- Dous modos Wi-Fi ao mesmo tempo:
 - Tethering (2,4 GHz).
 - Punto de acceso de 2,4 GHz.
- Conexión de ata 8 dispositivos Wi-Fi simultaneamente.
- Conexión á Internet por Wi-Fi:
 - Tethering a través do teléfono do cliente.
 - Punto de acceso para clientes (clients) no vehículo.
- Apple CarPlay e Android Auto por Wi-Fi.

- Proceso de emparellamento simplificado por WPS ou código QR.

Perfís Bluetooth®

Pode haber un máximo de dous dispositivos móbiles conectados ao Bluetooth® mans libres e un terceiro conectado ao Bluetooth® como reprodutor de música.

Cando un teléfono móbil está conectado co sistema de xestión do teléfono ten lugar un intercambio de datos por medio dalgún dos perfís Bluetooth®.

- **Perfil mans libres (HFP):** co perfil HFP as chamadas poden ser xestionadas a través do sistema de infotainment.
- **Perfil de audio (A2DP):** Este perfil permite a transmisión de audio con calidade estéreo. Pode requirir a conexión doutros perfís para a xestión e control da reprodución.
- **Perfil de descarga de axenda telefónica (PBAP):** Permite descargar os contactos da axenda do teléfono móbil.
- **Perfil de mensaxería (MAP):** Permite a descarga e sincronización das mensaxes curtas (SMS).

Transferencia de datos

CUPRA CONNECT

Introdución ao tema

Para a súa utilización, CUPRA CONNECT primeiro tense que activar online pechando un contrato de CUPRA CONNECT con SEAT, S.A. e está suxeito a unha limitación de uso temporal en función do país.

Tanto as carteiras de servizos de CUPRA CONNECT ofrecidas por CUPRA como os servizos individuais poden ser modificados, cancelados, desactivados, reactivados, renomeados e ampliados, mesmo sen notificación previa.

En myCUPRA.com pode crear a conta de usuario, consultar a descrición de servizos e máis información.

A execución e a dispoñibilidade dos servizos e das carteiras de servizos de CUPRA CONNECT pode variar en función do país, así como do vehículo, equipamento e conectividade.

Estados de conectividade

 (branco)	Conectividade completa, todos os servizos activos
 (gris)	Conectividade limitada, algúns servizos poden non estar dispoñibles.
sen icona	Sen conectividade, non hai servizos dispoñibles.

A tecnoloxía de recoñecemento de voz ou de busca de CUPRA CONNECT non recoñece nin ofrece resultados para todas as palabras.

Hai servizos de CUPRA CONNECT para os que é obrigatorio rexistrarse e outros para os que non é obrigatorio.

Descrición de servizos

Antes de executar os servizos de CUPRA CONNECT, lea e teña en conta a descrición dos servizos correspondentes. As descrições actualízanse de forma non periódica e están dispoñibles online en myCUPRA.com.

- Use sempre a versión máis actual da descrición do servizo correspondente.

⚠ ATENCIÓN

En zonas con cobertura insuficiente de teléfono móbil e de GPS, non se poden realizar chamadas de emerxencia nin chamadas telefónicas, nin se poden transmitir datos. Na medida do posible, cambie de situación.

ⓘ PRECAUCIÓN

O vehículo pode sufrir danos por factores fóra do control de CUPRA. Estes poden ser en particular:

- Uso indebido de terminais móbiles.
- Perda de datos durante a transmisión.
- Aplicacións de terceiros inadecuadas ou defectuosas.
- Software malicioso en soportes de datos, ordenadores, tablets ou dispositivos de teléfono móbil.

Cartafol de servizos

A asignación inicial de servizos que se amosa aquí corresponde á terceira xeración de servizos de CUPRA CONNECT e representa o cartafol máximo de servizos. O cartafol máximo posible solo está dispoñible nalgúns modelos de vehículos. Durante a vida útil do vehículo pode cambiar a asignación que se amosa aquí.

Despois de activar a administración de servizos no Infotainment pode consultar se o vehículo dispón de servizos e cales son.

Nalgúns países e no caso dunha renovación do contrato, os servizos ofertados poden estar combinados de maneira diferente a como se indica aquí. Tamén poden variar en función do ano de produción do vehículo.

Os servizos mencionados corresponden á terceira xeración de CUPRA CONNECT.

Servizos e funcións de CUPRA CONNECT que non se teñen que activar

Os seguintes servizos tamén funcionan sen a activación de CUPRA CONNECT:

- Servizo de chamada de emerxencia pública.
- Modo de privacidade.
- Aviso legal.

Servizos de CUPRA CONNECT

Os servizos de CUPRA CONNECT son:

- Chamada de emerxencia privada
- Chamada de emerxencia pública
- Chamada de asistencia en estrada
- Atención ao cliente
- Planificación de citas do servizo
- Actualización en liña do sistema
- Personalización
- Activación de CUPRA CONNECT
- Modo privado (desactivación de servizos)
- Eliminar usuario / Restablecer axustes de fábrica
- Calefacción independente remota
- Apertura remota
- Bucina e intermitentes

- Estado do vehículo incluído portas e luces
- Datos de viaxe
- Informe do estado do vehículo
- Notificación de alarma antirroubos
- Notificación de zona
- Notificación de velocidade
- Actualización en liña de mapas
- Busca de puntos de interese
- Gasolineiras
- Información en liña de tráfico
- Aparcamientos
- Actualización en liña do infotainment
- Cálculo en liña da ruta
- Información sobre riscos
- Ditado
- Control de voz natural para aplicacións de infotainment, media e radio
- Control de voz natural para destinos e enderezos
- Radio online
- Media en liña
- Importación online de rutas
- Importación online de destinos
- Ventilación independente remota
- Posición do estacionamento
- Modo de privacidade
- Aviso legal

Servizos de CUPRA CONNECT para vehículos híbridos

Dispoñible só nos vehículos eléctricos e híbridos.

- Climatización remota
- Xestor de enerxía eléctrica
- Horas de saída
- máis todos os servizos de CUPRA CONNECT do apartado anterior»» páx. 187.

Opcións individuais de CUPRA CONNECT

- Aplicacións In-Car. Estas aplicacións pódense adquirir e instalar directamente no infotainment a través da tenda In-Car.
- Full Link.
- Paquete de datos. Tarifas de datos de pagamento para o uso das funcións en liña, por exemplo, 2 GB mensuais.

Aviso

- O Servizo de chamada de emerxencia pública está dispoñible independentemente do inicio de sesión no Infotainment.
- A personalización e adquisición de aplicacións In-Car requiren o inicio de sesión no Infotainment, pero non é necesaria a activación do vehículo nunha conta de CUPRA CONNECT.

Activación de CUPRA CONNECT e S-PIN

Activación de CUPRA CONNECT

Os pasos seguintes son necesarios para a activación de CUPRA CONNECT (incluído o rexistro):

- Crea unha conta de usuario en myCUPRA.com ou directamente a través do Infotainment no menú Administración de usuarios.
- Faga o pedido de CUPRA CONNECT e actíveo.
- Engada o vehículo á súa conta de usuario.
- Acredite a propiedade.
- Acredite a súa identidade. Só é necesario se ten que executar servizos de CUPRA CONNECT relevantes para a seguridade.
- Pode activalo en myCUPRA.com ou directamente a través do Infotainment. Para activalo a través do infotainment, proceda do seguinte xeito: **HOME > Administración de usuarios > Convertirse en usuario principal**.

Siga o resto de indicacións e a información que se mostra no infotainment. Durante a activación, é posible que se lle solicite que cree un S-PIN.

Opción de actualización

Infotainment	si
Portal de CUPRA CONNECT	si
Aplicación de CUPRA CONNECT	si

Máis información en myCUPRA.com/faqs

S-PIN

O S-PIN é unha secuencia de varios díxitos, que se poden seleccionar cando se realiza o rexistro de CUPRA CONNECT.

Á hora de crear o S-PIN, evite secuencias de números fáciles de adiviñar e datas de nacemento coñecidas. Pode cambiar o S-PIN na conta de usuario de CUPRA CONNECT en “Axustes da conta”.

O S-PIN é necesario, por exemplo, para protexer o seu perfil de usuario ou para executar un servizo CUPRA CONNECT relevante para a seguridade no seu vehículo.

Debe xestionar este S-PIN con absoluta confidencialidade. Se revela o S-PIN a terceiros, por motivos de seguridade debe cambiálo inmediatamente.

Acreditación da propiedade e da identidade

Converterse en usuario principal

Para converterse en usuario principal e deste xeito acreditar a propiedade do vehículo, precisa as dúas chaves físicas do vehículo. A acreditación da propiedade ten lugar no vehículo durante o rexistro ou, se xa dispón dunha conta de usuario de CUPRA CONNECT, debe iniciar sesión a través do Infotainment e logo ir á **Administración de usuarios**

- Conecte o acendido e o sistema de infotainment.
- No Infotainment rexístrase en CUPRA CONNECT.
- **Ou ben:** abra o menú **Administración de usuarios > Ajustes > Convertirse en usuario principal** e siga as instrucións.
- Prema a tecla de apertura na primeira chave do vehículo.
- Prema a tecla de apertura na segunda chave do vehículo.

Unha vez que o infotainment procesou as ordes por radiofrecuencia, completárase a acreditación da propiedade. No portal CUPRA CONNECT pode controlar o estado actual.

Como se acredita a propiedade?

Infotainment	Método das 2 chaves.
Portal de CUPRA CONNECT	Non é posible
Aplicación de CUPRA CONNECT	Non é posible

Acreditación da identidade (SEAT Ident)

A acreditación da identidade tense que realizar antes de poder utilizar servizos de CUPRA CONNECT relevantes para a seguridade, como por exemplo o servizo “Apertura remota”. A acreditación da identidade pódese facer de dúas formas:

- Persoalmente no concesionario especializado CUPRA ou en calquera concesionario da rede SEAT.
- Pode consultar máis información sobre SEAT Ident no portal de CUPRA CONNECT en myCUPRA.com.

Disposicións legais

Durante o uso dos servizos de CUPRA CONNECT transfírese e prócesase a información en liña a través do vehículo. Estes datos tamén poden dar (polo menos indirectamente) información sobre o condutor en cuestión, por exemplo, o comportamento ao volante e a súa situación. Como parte contra-

tante no contrato de CUPRA CONNECT con SEAT, SA, debe garantir que durante o uso do seu vehículo por parte doutros condutores (por exemplo, familiares ou amigos), se respecte a protección de datos e os dereitos persoais. Polo tanto, debe informar previamente aos condutores, de que o vehículo transfire e recibe datos en liña e que vostede pode acceder aos devanditos datos.

Non ter en conta esta obriga de informar, pode vulnerar certos dereitos dos ocupantes.

En calquera momento, o usuario pode xestionar a transferencia e o envío de datos a través do modo de privacidade. Para máis información visite: myCUPRA.com/faq

Servizos de seguimento: consulte a todos os ocupantes

Os servizos de seguimento precisan datos xeográficos e do vehículo, por exemplo, para determinar se o vehículo se está a usar dentro duns límites de velocidade definidos, onde estacionou ou se se está a usar na área xeográfica establecida. Esta información amósase no portal de CUPRA CONNECT e na aplicación de CUPRA CONNECT.

Por iso, antes de emprender a marcha, pregunte a todos os ocupantes do vehículo se están de acordo cos servizos activados. Se non é así, desactive o servizo en cuestión (se

é posible) ou non lles permita aos ocupantes a utilización do vehículo.

Seguimento GPS: distintivo

Se o vehículo está equipado de fábrica cunha unidade de control que transmite a posición xeográfica e a velocidade actuais, por norma xeral levará este distintivo GPS, por exemplo, na consola do teito. A ausencia do distintivo no vehículo non garante que a unidade de control non transmita a posición xeográfica e a velocidade actuais do vehículo.

Datos persoais

CUPRA protexe os seus datos persoais e só os utiliza, sempre que a lei o permita ou vostede dea o seu consentimento, con motivo dunha utilización. Atopará información detallada sobre o procesamento de datos en relación cos servizos de CUPRA CONNECT na Política de privacidade, á que pode acceder na súa versión actual correspondente na páxina web de CUPRA.

Cesión permanente do vehículo

Se outra persoa lle deixou o vehículo para o seu uso permanente (por exemplo, se compra un vehículo usado), pode que CUPRA CONNECT xa estea activado e o usuario anterior aínda teña a posibilidade de acceder aos datos rexistrados a través de CUPRA

»

CONNECT e controlar determinadas funcións do seu vehículo.

No infotainment pode comprobar se o seu vehículo está asignado a unha persoa como usuario principal. Neste caso, pode rexistrarse vostede mesmo como o usuario principal do vehículo e deste xeito eliminar automaticamente o usuario principal anterior. Alternativamente, a través do infotainment pode eliminar directamente o usuario anterior como usuario principal de forma permanente, así como poñer o vehículo en modo offline e deste xeito limitar tanto a comunicación do seu vehículo co servidor de datos SEAT, S.A. como o procesamento dos datos persoais e do vehículo.

Desactivar servizos de CUPRA CONNECT

As seguintes funcións están dispoñibles no Infotainment para desactivar e activar os servizos de CUPRA CONNECT:

- Desactivación ou activación central
- Desactivación ou activación individual

Pode volver executar os servizos correspondentes despois de anular a súa desactivación no infotainment.

Aviso

Os servizos requiridos por lei e a súa transmisión de datos, non se poden desconectar nin desactivar, por exemplo, o sistema de chamada de emerxencia pública.

Anomalías

Mesmo se se cumpren os requisitos necesarios para a utilización dos servizos de CUPRA CONNECT, pode haber factores fóra do control de CUPRA que interfiran na execución dos devanditos servizos ou a impidan. Estes poden ser en particular:

- Traballos de mantemento, reparación, desactivación, actualización de software e ampliación técnica dos equipos de telecomunicación, satélites, servidores e banco de datos.
- Cambio do estándar de telefonía móbil para a transmisión de datos móbiles polo fornecedor de servizos de telecomunicacións, por exemplo, de UMTS a EDGE ou GPRS.
- Desconexión dun estándar de telefonía móbil existente por parte do prestador de servizos de telecomunicacións.
- Interferencia, perturbación ou interrupción na recepción do sinal de telefonía móbil e de GPS debido a, por exemplo, condución a alta velocidade, tormentas solares, influencias meteorolóxicas, topografía, equipos in-

hibidores e uso intensivo de telefonía móbil nas células de radio en cuestión.

- Cando se atope en zonas sen ou con cobertura insuficiente de telefonía móbil ou GPS. Tamén, por exemplo, en túneles, zonas confinadas entre edificios moi altos, garaxes, pasos subterráneos, montañas e vales.
- Información allea de terceiros provedores dispoñible con limitacións, incompleta ou incorrecta, por exemplo, representacións de mapas.
- Países e rexións nos que non se ofrece CUPRA CONNECT.

Administración de servizos

Abra os axustes en **Usuarios** e diríxase a **Privacidade y Servizos**. Poderá realizar o seguinte no infotainment:

- Consultar que servizos de CUPRA CONNECT están dispoñibles no vehículo actualmente.
- A cantidade de servizos de CUPRA CONNECT que están activados ou desactivados.
- Activar ou desactivar servizos de CUPRA CONNECT.

Ver máis información en: myCUPRA.com.

Axustes de Privacidade e Servizos

Os servizos de CUPRA CONENCT pódense activar e desactivar individualmente. Para iso, só ten que marcar a caixa correspondente ao servizo que desexa activar ou desactivar. No caso, de querer desactivar todos os servizos ao mesmo tempo, ten que usar a opción de modo de privacidade.

Modo de privacidade

Permite desactivar ou activar os servizos segundo o nivel de privacidade seleccionado.

	Compartir localización. Os usuarios principais e os co-usuarios poden ver datos da posición no portal ou na aplicación de CUPRA CONNECT.
	Utilizar localización. Os datos da posición, do vehículo e do usuario úsanse para os servizos.
	Sen localización. Só os datos do vehículo e os datos do usuario empréganse para os servizos.
	Privacidade máxima. Os seus servizos están desactivados. Só os servizos requiridos por motivos legais usan datos.

As opcións de axuste non están dispoñibles en todos os mercados nin en todos os modelos de vehículos.

Aviso

Se desactiva todos e cada un dos servizos de CUPRA CONNECT, a OCU pode continuar a transmitir datos.

Full Link

Introdución ao tema

Con Full Link é posible visualizar e utilizar os contidos e funcións que se amosan no dispositivo de telefonía móbil na pantalla do infotainment.

Para iso, o dispositivo de telefonía móbil ten que estar conectado a través dunha interface USB co infotainment.

Algunhas tecnoloxías tamén se poden usar por Wireless Full Link a través da interface Bluetooth® e unha conexión Wi-Fi.

As seguintes tecnoloxías poden estar dispoñibles:

- Apple CarPlay™
- Apple CarPlay™ Wireless
- Android Auto™
- MirrorLink®

A dispoñibilidade das tecnoloxías que inclúe Full Link depende do país e do dispositivo de teléfono móbil empregado.

Atopará máis información na páxina web de CUPRA.

Acceder ao menú principal Full Link

A navegación ao menú principal Full Link depende do sistema de infotainment que se empregue.

- Vista : prema sobre **Full link**
- Vista : prema **Menú > Full Link**
- **OU BEN:** prema **APP**.

Configurar Wireless Full Link

Para poder empregar Wireless Full Link, primeiro debe emparellar o dispositivo de telefonía móbil co infotainment. Para iso, proceda do seguinte xeito:

Conectar un dispositivo de telefonía móbil por primeira vez.

- Desbloquee o dispositivo de telefonía móbil.
- Conecte a recepción Wi-Fi e o Bluetooth® no dispositivo de telefonía móbil.
- Conecte o dispositivo de telefonía móbil cun cable USB ou por Bluetooth® co infotainment.
- Acceda ao menú principal Full Link, a menos que apareza automaticamente.
- Seleccione dispositivo de telefonía móbil e a tecnoloxía que desexe.

»

- Confirme as consultas de autorización no dispositivo de telefonía móbil para outorgar as autorizacións necesarias ao infotainment.
- Interrompa a conexión USB e conéctese de novo por Wi-Fi ou Bluetooth® co infotainment. Wireless Full Link xa está configurado.

O emparellamento rematou. O dispositivo de telefonía móbil conectado tamén pode usar Wireless Full Link a partir de agora sen a conexión USB.

Se durante o proceso de conexión se rexeitan os menús emerxentes, Wireless Full Link non estará dispoñible. Neste caso, CUPRA recomenda eliminar os dispositivos tanto nos axustes do iPhone como no Infotainment, e reiniciar o proceso de conexión.

⚠ ATENCIÓN

O uso de aplicacións durante a condución pode distraer a atención do tráfico. Se o condutor se distrae, pode dar lugar a un accidente e a que se produzan lesións.

- Conduza sempre prestando atención ao tráfico e de forma responsable.

⚠ ATENCIÓN

Aquelas aplicacións que non sexan axeitadas ou que se executen de forma incorrecta, poden provocar danos no vehículo, accidentes e lesións graves.

- Protexa o dispositivo de telefonía móbil e as súas aplicacións dun mal uso.
- Non realice nunca modificacións nas aplicacións.
- Teña en conta o manual de instrucións do dispositivo de telefonía móbil.

ⓘ PRECAUCIÓN

CUPRA non se fai responsable dos danos causados no vehículo debido ao uso de aplicacións de mala calidade ou defectuosas, a insuficiente programación das aplicacións, a cobertura insuficiente da rede, a perda de datos durante a transmisión ou o uso indebido dos dispositivos de telefonía móbil.

ⓘ Aviso

- É posible que Wireless Full Link non sexa compatible con todas as tecnoloxías.
- O Wireless Full Link (Android Auto™ e Apple CarPlay™) desactívase naqueles países cuxa normativa de radiofrecuencia non permita a súa operación.

Aplicacións (apps)

Con Full Link pódese trasladar á pantalla do Infotainment a visualización dos contidos de aplicacións de CUPRA e doutros provedores

instaladas nos dispositivos de telefonía móbil.

No caso de aplicacións doutros provedores poden existir problemas de compatibilidade.

As aplicacións, a súa utilización e a conexión necesaria de telefonía móbil poder ser de pagamento.

A oferta de aplicacións pode ser moi variada e estar deseñada para un vehículo ou un país determinado. O contido e o volume das aplicacións, así como as empresas que as ofrecen, poden variar. Algunhas aplicacións tamén dependen da dispoñibilidade de servizos de terceiros.

Non se pode garantir que todas as aplicacións ofrecidas funcionen en todos os dispositivos de teléfono móbil nin con todos os seus sistemas operativos.

As aplicacións ofrecidas por CUPRA pódense modificar, cancelar, desactivar, reactivar e ampliar sen notificación previa.

Para evitar distraer o condutor, durante a marcha, só se poden usar aplicacións certificadas.

Símbolos e axustes de Full Link

- ⓘ Para amosar máis información
- ⚙ Para abrir o menú de axustes de Full Link.

Apple CarPlay™

Para o uso de Apple CarPlay téñense que cumprir os seguintes requisitos:

- O iPhone™ **ten** que ser compatible con Apple CarPlay™.
- O manexo por voz (Siri™) **ten** que estar activo no iPhone™.
- Apple CarPlay™ **ten** que estar activado sen limitacións nos axustes do iPhone™.
- O iPhone™ **ten** que estar conectado co sistema de infotainment través dunha conexión USB. Só as conexións USB con transmisión de datos son aptas para a utilización de Apple CarPlay™.
- O cable USB utilizado **ten** que ser un cable orixinal de Apple™.

Apple CarPlay™ Wireless: no iPhone™ tamén teñen que estar activados Bluetooth® e Wi-Fi.

Establecer a conexión

Cando conecte por primeira vez un iPhone™, siga as instrucións da pantalla do sistema de infotainment e do iPhone™.

Téñense que cumprir os requisitos para o uso de Apple CarPlay™.

Inicie Apple CarPlay™:

- Prema **HOME > Full Link** para acceder ao menú principal Full Link.

- **OU BEN:** prema **APP** para acceder ao menú principal Full Link.
- Prema Apple CarPlay™ para establecer a conexión co iPhone™.

Finalizar a conexión

- No modo Apple CarPlay™, prema a icona **CUPRA** para acceder ao menú principal Full Link.
- Prema **X** para interromper a conexión activa.

A representación dos botóns de función na pantalla pode variar.

Particularidades

Cunha conexión Apple CarPlay™ activa reñen as seguintes particularidades:

- Non son posibles as conexións Bluetooth® entre o iPhone™ e o sistema de infotainment.
- Se hai unha conexión Bluetooth® activa, interrompese automaticamente.
- As funcións do teléfono só se poden usar a través de Apple CarPlay™. As funcións descritas para o infotainment non están dispoñibles.
- O iPhone™ conectado non se pode usar como dispositivo multimedia no menú principal Media.

- Non é posible usar ao mesmo tempo a navegación interna e a navegación de Apple CarPlay™. A última ruta iniciada interrompe a que estaba activa anteriormente.
- En función do infotainment que utilice, na pantalla do cadro de instrumentos pode ver datos do modo Teléfono.
- Na pantalla do cadro de instrumentos non aparece ningunha indicación para xirar.
- Co volante multifunción pode aceptar ou rexeitar as chamadas entrantes, así como rematar unha conversa telefónica en curso.

Operación por voz

- Prema  brevemente para iniciar o manexo de voz do sistema de infotainment.
- Prema esta tecla de forma prolongada para iniciar o manexo por voz (Siri™) do iPhone™ conectado.

Aviso

- A dispoñibilidade das tecnoloxías depende do país e pode variar.
- Nas páxinas web de CUPRA e de Apple CarPlay™, ou nos concesionarios especializados CUPRA ou calquera concesionario da rede SEAT, obterá información sobre os requisitos técnicos, os iPhones compatibles, as aplicacións certificadas e a súa dispoñibilidade.

Android Auto™

Requisitos para Android Auto™

Para o uso de Android Auto™, deben cumprirse os seguintes requisitos:

- O dispositivo de telefonía móbil, denominado smartphone a partir de aquí, ten que ser compatible con Android Auto™.
- O smartphone ten que ter instalada unha aplicación Android Auto™.
- O smartphone ten que estar conectado a través da conexión USB con transmisión de datos co infotainment.
- O cable USB empregado ten que ser un cable orixinal do fabricante do smartphone.

Establecer a conexión

Cando conecte por primeira vez un smartphone, siga as instrucións da pantalla de infotainment e do smartphone.

Téñense que cumprir os requisitos para a utilización de Android Auto™.

Inicie Android Auto™:

- Prema **HOME > Full Link** para acceder ao menú principal de Full Link
- **OU BEN:** prema **APP** para acceder ao menú principal Full Link.
- Prema Android Auto™ para establecer a conexión co smartphone.

Finalizar a conexión

- No modo Android Auto™, prema **Salir** para acceder ao menú principal Full Link.
- Prema **X** para interromper a conexión activa.

Particularidades

Cunha conexión Android Auto™ activa rexen as seguintes particularidades:

- Pódese conectar un dispositivo Android Auto™ activo ao mesmo tempo mediante Bluetooth® (perfil HFP) co infotainment.
- É posible empregar as funcións do teléfono a través de Android Auto™. Se o dispositivo Android Auto™ está conectado ao mesmo tempo a través de Bluetooth® co infotainment, tamén se pode usar a función de teléfono do infotainment.
- Non se pode usar un dispositivo Android Auto™ activo como dispositivo multimedia no menú principal Media.
- **Non** é posible usar ao mesmo tempo a navegación interna e a navegación de Android Auto™. A última ruta iniciada interrompe a que estaba activa anteriormente.
- Na pantalla do cadro de instrumentos podes ver datos do modo Teléfono.
- Na pantalla do cadro de instrumentos non aparece ningunha indicación de xirar ou do modo Media.

- Co volante multifunción pode aceptar ou rexeitar as chamadas entrantes, así como rematar unha conversa telefónica en curso.

Operación por voz

- Prema **OK** brevemente para iniciar o manexo de voz do sistema de infotainment.
- Prema esta tecla de forma prolongada para iniciar o manexo por voz do smartphone conectado.

Aviso

- A dispoñibilidade das tecnoloxías depende do país e pode variar.
- Nas páxinas web de CUPRA e de Android Auto™, ou nos concesionarios especializados CUPRA ou en calquera concesionario da rede SEAT, obterá información acerca dos requisitos técnicos, os dispositivos de telefonía móbil compatibles, as aplicacións certificadas e a súa dispoñibilidade.

MirrorLink®

Requisitos para MirrorLink®

Para o uso de MirrorLink® téñense que cumprir os seguintes requisitos:

- O dispositivo de telefonía móbil ten que ser compatible con MirrorLink®.
- O dispositivo de telefonía móbil ten que estar conectado co sistema de infotainment

a través dunha conexión USB apta para a transmisión de datos.

- O cable USB empregado ten que ser un cable orixinal do fabricante do dispositivo de telefonía móbil.

- Dependendo do dispositivo de telefonía móbil empregado, debe instalarse unha aplicación de Car-Mode apta para a utilización de MirrorLink®.

Establecer a conexión

Cando conecte por primeira vez un dispositivo de teléfono móbil, siga as instrucións da pantalla de infotainment e do dispositivo de telefonía móbil.

Téñense que cumprir os requisitos para a utilización de MirrorLink™.

Iniciar MirrorLink®:

- Prema **HOME > Full Link** para acceder ao menú principal Full Link.
- **OU BEN:** prema **APP** para acceder ao menú principal Full Link.
- Prema para establecer a conexión co dispositivo de telefonía móbil.

Finalizar a conexión

- En modo MirrorLink®, prema **APP** para acceder ao menú principal de Full Link.
- **OU BEN:** prema  para acceder ao menú principal de MirrorLink®.

- Prema **X** para interromper a conexión activa.

Particularidades

Cunha conexión MirrorLink® activa rexen as seguintes particularidades:

- Pódese conectar un dispositivo MirrorLink® activo ao sistema de infotainment ao mesmo tempo a través de Bluetooth®.
- Se o dispositivo MirrorLink® está conectado co sistema de infotainment a través de Bluetooth®, pódese empregar a función de teléfono do sistema de infotainment.
- Non se pode usar un dispositivo MirrorLink® activo como dispositivo multimedia no menú principal Media.
- Na pantalla do cadro de instrumentos podes ver datos do modo Teléfono.
- Na pantalla do cadro de instrumentos non aparece ningunha indicación de xirar ou do modo Media.
- Co volante multifunción pode aceptar ou rexeitar as chamadas entrantes, así como rematar unha conversa telefónica en curso.

Botóns de función

Botóns de función e a súa función:

APP Volve ao menú principal Full Link. Aquí pode rematar a conexión MirrorLink®,

conectar outro dispositivo de telefonía móbil ou seleccionar outra tecnoloxía.

- ✕ Prema para pechar as aplicacións abertas. A continuación, prema as aplicacións que desexe pechar ou o botón de función **Cerrar todas** para pechar todas as aplicacións abertas.

 Prema para visualizar a pantalla do dispositivo de telefonía móbil na pantalla do sistema de infotainment.

 Para abrir os axustes de MirrorLink®.

  Premao para volver ao menú principal MirrorLink®.

Aviso

Nas páxinas web de CUPRA e de MirrorLink®, ou nos concesionarios especializados CUPRA ou calquera concesionario da rede SEAT, obterá información acerca dos requisitos técnicos, os dispositivos de telefonía móbil compatibles, as aplicacións certificadas e a súa dispoñibilidade.

Punto de acceso WLAN*

Introdución

✓ Non dispoñible para o modelo: Media System

O sistema de Infotainment pode usarse para compartir unha conexión WLAN con ata 8 »

dispositivos»» páx. 196, Configuración para compartir conexión mediante WLAN.

O sistema de Infotainment tamén pode utilizar o punto de acceso WLAN dun dispositivo externo para poder ofrecer a Internet aos dispositivos conectados ao punto de acceso (hotspot) (cliente WLAN)»» páx. 196.

Aviso

- A transmisión de datos necesaria pode ser de pago. Debido ao gran volume de datos intercambiados, CUPRA recomenda utilizar unha tarifa plana para a transmisión de datos. Os operadores de telefonía móbil poden proporcionar información sobre isto.
- Co intercambio de paquetes de datos, pódense xerar custos adicionais en función da súa tarifa de telefonía móbil, especialmente se isto se realiza no estranxeiro (tarifas de roaming, por exemplo).

Configuración para compartir conexión mediante WLAN

Establecer a conexión coa rede sen fíos (WLAN)

- Prema a tecla **HOME** > .
- Active a rede sen fíos. Para facelo prema o botón de función **WLAN**.

- Active a rede sen fíos (WLAN) no dispositivo a conectar, consulte o manual de instrucións do fabricante para iso.

- Activar a asignación do dispositivo de telefonía móbil no sistema de Infotainment. Para iso prema o botón de función **Habilitar conexión WLAN** e active a caixa de verificación.

- Introduza e confirme a clave de rede que se amosa no dispositivo.

Tamén se pode facer os seguintes axustes no menú **Compartir conexión**:

- **Nivel de seguridade:** Coa codificación WPA2, xérase automaticamente unha chave de rede.
- **Contrasinal de rede:** Clave de rede xerada automaticamente. Prema o botón de función para cambiar a clave de rede manualmente. A clave de rede debe ter polo menos 8 caracteres e un máximo de 63.
- **SSID:** Nome da rede WLAN (máximo de 32 caracteres).

Establécese a conexión WLAN (sen fíos). Para completar a conexión pode ser necesario introducir outros datos no dispositivo.

Repita este proceso para conectar outros dispositivos.

Wi-Fi Protected Setup (WPS)

✓ Depende do equipo e do país en cuestión.

Wi-Fi Protected Setup permite crear unha rede sen fíos local con codificación de forma sinxela e rápida.

- Estableza a conexión coa rede sen fíos (WLAN).
- Prema a tecla WPS do encamiñador WLAN ata que o indicador comece a escintilar no encamiñador. Se o encamiñador WLAN non admite WPS, a rede debe configurarse manualmente.
- **OU BEN:** Manteña premida a tecla WLAN no encamiñador WLAN ata que o indicador WLAN no encamiñador comece a escintilar.
- Prema a tecla WPS no dispositivo WLAN. Establécese a conexión WLAN (sen fíos).

Repita este proceso para conectar outros dispositivos.

Configure acceso a Internet

O sistema de Infotainment pode usar o punto de acceso WLAN dun dispositivo externo para establecer a conexión á Internet.

Establecer a conexión coa rede sen fíos (WLAN)

- Active e comparta un punto de acceso sen fíos con internet no dispositivo externo, consulte a este respecto o manual de instrucións do fabricante.
- Prema a tecla **HOME** > ; **OU BEN** acceda ao modo *Media* e prema o menú **Ajustes**.
- Prema no menú **WLAN** > **Habilitar conexión WLAN** e active a caixa de verificación.
- Prema o botón de función **Buscar** e seleccione o dispositivo desexado na listaxe.
- Se fose necesario, introduza a clave de rede do dispositivo no sistema de Infotainment e confirme con **OK**.

Axustes manuais:

- Para introducir manualmente os axustes de rede dun dispositivo (WLAN) externo.

Establécese a conexión WLAN (sen fíos). Para completar a conexión pode ser necesario introducir outros datos no dispositivo.

Aviso

Debido á gran cantidade de dispositivos dispoñibles, non hai garantía de que todas as funcións se executen sen problemas.

Manexo do Infotainment

Operación por voz*

Introdución ao tema

O manexo por voz funciona tanto online* como offline tendo en conta o indicado en páx. 198, Idiomas dispoñibles en función do mercado. No modo online* os comandos rexístranse con maior precisión, xa que se dispón de máis datos.

O manexo por voz entende preguntas e expresións sen que se teñan que aprender comandos. Os comandos pódense formular libremente e poden ser coloquiais. Atopará propostas de comandos no infotainment.

No modo offline as funcións redúcense.

Os ruídos fortes dentro ou fóra do vehículo poden provocar anomalías no funcionamento, así como frases e respostas confusas.

Idiomas dispoñibles en función do mercado

Online e offline:* alemán, inglés estadounidense, inglés británico, francés, italiano, español e checo. Estes idiomas teñen funcións avanzadas como Comandos online, control do climatizador, interacción natural, etc.

O resto de idiomas do sistema de Infotainment **non** dispoñen de Comandos Online,

control do climatizador ou interacción natural.

Requisitos

- *Online** e *offline*: manexo por voz co correspondente infotainment montado no vehículo.
- *Online** contrato de CUPRA CONNECT Plus vixente activo.

Aviso

- O manexo por voz só reconece comandos no idioma que está axustado no infotainment.
- Proba o manexo por voz co vehículo detido antes de iniciar a marcha para familiarizarse co seu funcionamento.

Palabra de activación e comandos

Palabra de activación para o manexo por voz

Se conectou o manexo por voz mediante a palabra de activación, o infotainment conectado respóndelle con **¿En que le puedo ayudar?**. A continuación escanea as palabras pronunciadas no vehículo despois da palabra de activación.

O manexo por voz comeza cando o infotainment reconece a palabra de activación.

Conectar e desconectar a palabra de activación

- En **HOME** preme **Ajustes > Manejo por voz > Activar/desactivar palabra de activación**.

Palabra de activación:

Ola Ola

Comandos

Para que o manexo por voz reconeza os comandos de forma fiable, teña en conta os consellos para que os comandos funcionen correctamente.

Conellos para que os comandos funcionen correctamente:

- Pronuncie de forma clara. Non se reconecen comandos confusos, fale nun ton de voz normal. Fale un pouco máis alto se está conducindo a gran velocidade.
- Evite ruídos do exterior. As ventás e portas abertas poden interferir no manexo por voz.
- Evite outro tipo de ruídos secundarios, como por exemplo conversacións no vehículo. Non dirixa a corrente de aire dos difusores cara ao micrófono ou cara ao revestimento interior do teito.
- Non use un acento moi marcado ou dialectal.
- Non faga pausas prolongadas.



O manexo por voz está activo e reconece as palabras pronunciadas.

Aviso

- Cando a palabra de activación está desconectada, non se pode activar o infotainment por medio da palabra de activación. O manexo por voz segue estando dispoñible por medio da tecla  no volante multifunción.
- A dispoñibilidade depende do país e do equipamento.
- En función do contido da axenda e para garantir un recoñecemento fiable dos nomes da axenda, pode que sexa útil cambiar a orde do nome e apelido do contacto en cuestión.

Iniciar e finalizar o manexo por voz

En función do equipamento, pode iniciar o manexo por voz de diferentes maneiras.

Iniciar o manexo por voz

- *Activación do manexo por voz:* diga a palabra que activa o manexo por voz.
- *Volante multifunción:* prema a tecla do manexo por voz .

O manexo por voz remata automaticamente, se vostede emprega funcións do infotain-

ment, se se activa o sistema de aparcamento ou por chamadas entrantes.

Nalgúns casos tamén se pode iniciar o manexo por voz do dispositivo de telefonía móbil conectado, mantendo premida a tecla de manexo por voz.

Finalizar o manexo por voz manualmente

O manexo por voz pódese cancelar co comando **Cancelar**.

- *Volante multifunción:* prema a tecla de manexo por voz  dúas veces seguidas ou ben unha pulsación longa.

Radio/Multimedia

Modo Radio



Fig. 146 Representación esquemática: Vista Radio

No modo Radio pode sintonizar as emisoras de radio dispoñibles en diferentes bandas de frecuencias e memorizar os seus favoritos nas teclas de presintonía para acceder a eles rapidamente.

Os tipos de recepción e as bandas de frecuencias dispoñibles dependen do equipamento e do país. En determinados países, as bandas de frecuencia poden deixar de emitirse ou non se volver a ofrecer.

Acceder ao menú RADIO

- Prema **HOME** > ► > >>> **fig. 146**.

Acceder aos axustes

- Prema **HOME** > ► > .

Funcións online* no modo Radio

As funcións online* no modo Radio só están dispoñibles baixo as seguintes condicións:

- Equipamento CUPRA CONNECT ou CUPRA CONNECT Plus.
- Vostede dispón dunha conta de usuario de CUPRA CONNECT activa.
- O vehículo está asignado á súa conta de usuario.

- Dispón dun paquete de datos correspondente adquirido na tenda In-Car ou dispón dun volume de datos do seu propio dispositivo de telefonía móbil a través do punto de acceso Wi-Fi.

Aviso

- Para os servizos de streaming precisa dispor xa dunha conta co provedor en cuestión.
- As emisoras de radio son responsables do contido da información que transmiten. Os equipos eléctricos conectados ao vehículo

poden provocar interferencias na recepción do sinal de radio e ruído nos altafalantes.

- As láminas ou adhesivos con capas metálicas sobre os cristais das fiestras poden perturbar a recepción nos vehículos con antenas integradas nos cristais.

Equipamento e símbolos da radio

As funcións, así como os tipos de recepción e bandas de frecuencias dispoñibles dependen do equipamento e do país.

- Sintonizador AM*.
- Receptor dobre de FM (antena diversity).
- Listaxe de emisoras resumida.
- Fusión das emisoras DAB* e FM nunha listaxe.
- Fusión de todas as emisoras memorizadas en teclas de presintonía nunha listaxe. Máximo 36 emisoras favoritas.
- Logotipos de emisoras.
- Presentación DAB (slideshow). Imaxes que se emiten secuencialmente.
- Radio online*.

Símbolos universais no modo Radio

AM Para seleccionar a banda de frecuencias AM.

FM/DAB Para seleccionar a banda de frecuencias FM/DAB.

Radio online* Para seleccionar o tipo de recepción Radio online*.

TP Xunto ao nome da emisora, seguimento das emisoras de información do tráfico (TP) activo.

Símbolos na banda de frecuencias FM/DAB

 Para amosar a banda de frecuencias para a selección manual da frecuencia FM. Só é posible cando a listaxe de emisoras resumida está desconectada.

 Non se pode sintonizar DAB.

 As emisoras DAB admiten presentacións (slideshow).

Símbolos na banda de frecuencias AM

 Actualizar a listaxe de emisoras manualmente.

 Para visualizar a banda de frecuencias para a selección manual da frecuencia AM.

Menús no modo Radio online*

 Amosar a selección de emisoras.

 Abrir a busca de texto.

 Amosar as últimas emisoras de radio online escoitadas.

TOP 100

Amosar as 100 emisoras de radio e podcast máis escoitadas.



Amosar os podcasts de radio online dispoñibles.



Amosar emisoras de radio en liña, agrupadas por país.



Amosar emisoras de radio en liña segundo o idioma desexado.



Amosar emisoras de radio online cuxo programa pertence ao xénero musical desexado.

Seleccionar, sintonizar e memorizar unha emisora

Seleccionar a banda de frecuencias

Antes de seleccionar unha emisora ten que seleccionar unha banda de frecuencias ou un tipo de recepción. En función da banda de frecuencias seleccionada ou do tipo de recepción dispónse de diferentes emisoras.

As bandas de frecuencia e os tipos de recepción dispoñibles dependen do equipamento e do país.

- Selecciona a banda de frecuencias ou o tipo de recepción: AM*, FM/DAB, FM (para equipos que non dispoñen de DAB), Radio online*.

»

Buscar e seleccionar unha emisora

Pode seleccionar emisoras de radio de diferentes formas. As opcións varían en función da banda de frecuencias e do tipo de recepción.

Seleccionar por medio da banda de frecuencias (AM e FM)

- Active a banda de frecuencias.
- Prema sobre o cursor, desprácese pola banda de frecuencias e sóteo ao chegar á banda de frecuencia que desexe.
- **OU BEN:** prema nun punto da banda de frecuencias. O cursor saltará automaticamente á frecuencia correspondente.

Sintonízase a emisora da frecuencia axustada.

Seleccionar da listaxe de estacións (AM e FM/DAB)

A listaxe de emisoras amosa as emisoras sintonizables nese momento. Na banda de frecuencias AM, é posible que teña que actualizar a listaxe de estacións se xa non se atopa na zona onde accedeu por última vez á listaxe de emisoras. Na banda de frecuencias FM/DAB, a listaxe de emisoras actualízase automaticamente.

- Abra a listaxe de emisoras.
- Prema a emisora que desexe.

Sintonízase a emisora seleccionada. No caso de FM/DAB e se a emisora está dispoñible, selecciónase automaticamente o tipo de recepción coa mellor calidade.

Buscar e filtrar emisoras (Radio online*)

No modo Radio online, pódense filtrar as emisoras por categorías e pódense buscar por texto.

- Abra a selección de emisoras.
- Seleccione a categoría pola que se van filtrar as emisoras.
- **OU BEN:** prema Q para iniciar a busca por texto. Amósase o campo de entrada.
- Insira o nome da emisora que desexe. A listaxe das emisoras atopadas vaise actualizando durante a introdución.
- Prema a emisora que desexe.

Sintonízase a emisora seleccionada.

Buscar no modo SCAN (AM e FM/DAB)

No modo SCAN, vanse sintonizando as emisoras de xeito secuencial automaticamente e cada unha delas reproducíase durante aproximadamente 5 segundos.

- Para iniciar o modo SCAN, prema **SCAN**.

Iníciase o modo SCAN e a emisora sintonizada nese momento amósase na pantalla.

Xunto a ela amósase un botón de función SCAN.

- Para seleccionar unha emisora, prema SCAN.

O modo SCAN detense e a emisora está sintonizada. Ocúltase o botón de función SCAN.

Memorizar emisoras nas teclas de presintonía

Pode memorizar ata 36 estacións de diferentes bandas de frecuencias e tipos de recepción como favoritos en teclas de presintonía.

- Sintonice a emisora que desexe.
- Acceda ás teclas de presintonía.
- Prema a tecla predefinida e mantéñaa premida ata que a estación estea memorizada.
- **OU BEN:** prema a emisora na listaxe de emisoras e mantéñaa premida. Amósanse as teclas de presintonía.
- Prema a tecla de presintonía.

A emisora memorízase na tecla de presintonía seleccionada.

Se xa había unha emisora memorizada na tecla de presintonía, sobrescríbese coa emisora nova.

Funcións especiais no modo Radio

TP (emisora de tráfico)

A función TP supervisa os avisos dunha emisora con información de tráfico e reproducións automaticamente no modo Radio ou na reprodución multimedia activa. Para iso, tense que poder sintonizar unha emisora con información de tráfico.

Algunhas emisoras sen información de tráfico propia admiten a función TP emitindo a información de tráfico doutras emisoras (EON).

Na banda de frecuencias AM ou no modo Multimedia sintonízase automaticamente unha emisora con información de tráfico en segundo plano mentres a recepción dunha emisora con información de tráfico sexa posible.

Se non se pode sintonizar ningunha emisora con información de tráfico, o equipo busca automaticamente emisoras con información de tráfico sintonizables.

As emisoras con información de tráfico non están dispoñibles en todos os países.

Activar e desactivar a función TP

- No modo Radio ou modo Multimedia, prema **Ajustes > Emisora de tráfico (TP)**.

Radio online*

A radio online é un tipo de recepción para as emisoras de radio da Internet e podcasts independente de AM, FM e DAB. Grazas á transmisión pola Internet, a recepción non se limita á rexión.

A radio online só está dispoñible coa conexión á Internet do infotainment activo. O uso de radio online pode xerar gastos pola transmisión de datos dende a Internet.

- No modo Radio online, prema e axuste a calidade do audio a alta ou baixa para sintonizar a radio online.

Logotipos de emisoras

No caso dalgunhas bandas de frecuencias, os logotipos de emisoras poden estar xa preinstalados no infotainment.

Se nos axustes da banda de frecuencias FM/DAB está activado **Selección automáti-**

ca logotipos emisoras, asígnanse os logotipos de emisoras automaticamente ás emisoras.

No modo Radio online, o infotainment accede aos logotipos de emisoras das base de datos online e asígnaos automaticamente ás emisoras

Asignar logotipos de emisoras manualmente

- No modo FM/DAB, prema **Logotipos de emisoras**.
- Prema sobre a icona  e a continuación seleccione a emisora á que se vai asignar un logotipo da estación.
- Seleccione o logotipo de emisoras. Se o desexa, repita o mesmo proceso con outras emisoras.
- **OU BEN**, no menú **Ajustes > Logotipos de emisoras**.

Modo Media

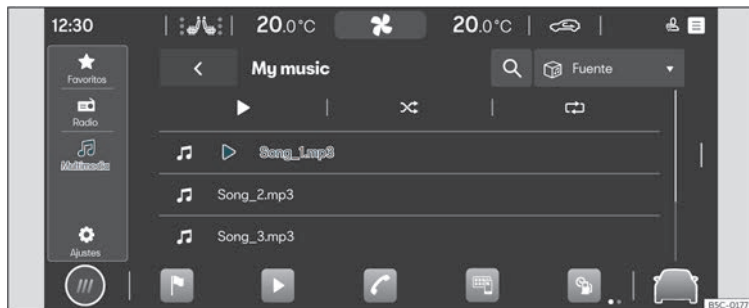


Fig. 147 Representación esquemática: Vista Multimedia

No modo Media pode reproducir arquivos multimedia de soportes de datos e servizos de streaming a través de infotainment.

En función do equipamento, pódense empregar os seguintes soportes de datos:

- Soporte de almacenamento USB (por exemplo, unha memoria USB, un teléfono móbil conectado por USB).
- Dispositivo Bluetooth® (por exemplo, un teléfono móbil ou unha tablet).

Dependendo do equipamento, pódense reproducir os seguintes tipos de arquivos multimedia:

- Arquivos de audio.
- Arquivos de vídeo (depende do sistema).

Tamén pode usar servizos de streaming. A dispoñibilidade dos servizos de streaming depende do equipamento e do país.

Para usar servizos de streaming precisa dispor dunha conta de usuario propia no servizo de streaming en cuestión.

Acceda ao menú MEDIA

- Prema **HOME** > ► > >>> **fig. 147**.

Acceder aos axustes

- Prema **HOME** > ► > .

Limitacións e indicacións dos operadores de datos

Os operadores de datos que estivesen expostos a altas temperaturas ou danados poden non funcionar. Teña en conta as indicacións do fabricante.

As diferenzas de calidade entre os soportes de datos de diferentes fabricantes poden causar anomalías na reprodución multimedia.

Unha configuración errada nun soporte de datos pode provocar que este non se poida ler.

As listas de reprodución só especifican unha orde de reprodución e remiten ao lugar de almacenamento dos arquivos multimedia

dentro da estrutura de cartafolios. Nunha listaxe de reprodución non hai arquivos multimedia gardados. Para reproducir unha listaxe de reprodución, os arquivos multimedia teñen que atoparse nos lugares de almacenamento dos soportes de datos aos que remite a listaxe de reprodución.

Características do equipamento. Audio, multimedia e conectividade:

- Reprodución e control multimedia a través de Bluetooth®.
- Reprodución de audio nestes formatos: AAC, ALAC, AVI, FLAC, MP3, MP4, WMA.
- Reprodución de vídeos nestes formatos: MPEG-1 e MPEG-2 (.mpg, .mpeg), ISO MPEG4, DivX 3, 4 e 5 Xvid (.avi), ISO MPEG4 H.264 (.mp4, .m4v, .mov), Windows Media Video 10 (.wmv, .asf).
- Listaxes de reprodución de calquera tipo de dispositivo.
- Streaming multimedia (online*).
- Busca multimedia.

Aviso

CUPRA non asume ningunha responsabilidade pola deterioración ou perda de arquivos dos soportes de datos.

Seleccionar e reproducir unha fonte multimedia

Seleccionar fonte multimedia

Antes de reproducir arquivos multimedia ten que conectar unha fonte multimedia.

Para usar servizos de streaming ten que estar conectado á Internet.

- Conecte unha fonte multimedia externa.
- Selecciona a fonte multimedia conectada que se deba empregar para a reprodución.

Reproducir arquivos de audio e vídeo

Pode buscar e reproducir de diferentes maneiras os arquivos multimedia dunha fonte multimedia dispoñible.

Buscar na estrutura de cartafolios

Os ficheiros multimedia pódense catalogar por categorías (por exemplo, álbum, intérprete, título). En **Mis multimedia** amósase sempre esta vista de categorías. A clásica estrutura de cartafolios dos soportes de datos USB individuais tamén se atopa en **Mis multimedia**.

- Active a estrutura de cartafolios.
- Amósase a estrutura de cartafolios da fonte multimedia seleccionada. Cando está seleccionado **Mis multimedia** amósanse primeiro as categorías (música, vídeos, listaxes de re-

produción) e as fontes multimedia conectadas.

- Busque o título que desexe na estrutura de cartafolios.
- **Ou ben:** prema  para iniciar a busca de texto. Amósase o campo de entrada.
- Introduza o nome do título desexado. A listaxe dos títulos atopados vaixe actualizando durante a introdución.
- Prema o título desexado.
- Se ao iniciar a reprodución a súa selección está nun cartafol dunha fonte multimedia, os arquivos multimedia que se atopan nela engádense á reprodución.
- Se se reproduce unha listaxe de reprodución, engádense todos os títulos dispoñibles da listaxe de reprodución.
- Pechela a súa selección con X.

Seleccionar favoritos

Nos favoritos pode gardar títulos, xéneros musicais, intérpretes e álbums individualmente para a súa reprodución.

- Acceda a favoritos .
- Prema o favorito que desexe.

En función da súa selección engádense á reprodución todos os títulos que pertencen ao mesmo.



Configurar servizos de streaming

Dependendo do equipamento, pode utilizar servizos de streaming directamente a través do infotainment. Para iso precisa ter unha conta premium de usuario do servizo de streaming en cuestión e ten que iniciar sesión con el no infotainment. Tamén cómpre estar conectado á Internet.

- Seleccione  **Streaming** como fonte multimedia.
- Amósase unha listaxe dos servizos de streaming dispoñibles.
- Seleccione o servizo de streaming que desexe.
- Siga os pasos indicados polo sistema de Infotainment.
- O servizo de streaming engádese á listaxe das fontes multimedia como novo botón de función.

Gardar favoritos

Como favoritos só se poden gardar arquivos multimedia, que estean en **Mis multimedia** do Infotainment. Pode gardar títulos, álbums,

artistas e xéneros musicais individualmente como favoritos ata un máximo de 30.

- Inicie a reprodución.
- Acceda a favoritos.
- Prema nun favorito que non estea asignado.
- **Ou ben:** prema sobre un favorito existente e manteña premido aprox. 3 segundos.
- Seleccione da listaxe de selección: Título, Álbum, Intérprete, Xéneros musicais.
- Listaxe de reprodución.

A selección gárdase en lugar do favorito seleccionado anteriormente. Se o favorito xa estaba asignado, sobreescíbese o favorito que estaba gardado.

As opcións seleccionables na listaxe de selección dependen dos datos adxuntos ao arquivo multimedia. Se nos arquivos de música non se indica o xénero musical, por exemplo, non se pode gardar o xénero musical como favorito.

Se se está a reproducir un arquivo de vídeo, só se pode gardar ese vídeo como favorito.

Reprodución de contidos de entretemento no infotainment

Dependendo do sistema de Infotainment, pódense reproducir vídeos.

Modo Vídeo

No modo Vídeo, pódese reproducir na pantalla do infotainment un vídeo dun soporte de datos, de **Mis Multimedia** ou dun servizo de streaming. Neste caso, o son do vídeo reproducése a través dos altosfalantes do vehículo.

A imaxe só se visualiza se o vehículo está parado. Durante a marcha apágase a pantalla de infotainment. O son do vídeo pódese seguir escoitando.

Para a reprodución dende un servizo de streaming precísase unha conexión á Internet estable. Neste caso pódense xerar custos de telefonía.

Navegación*

Introdución ao tema



Fig. 148 Representación esquemática: Vista Navegación

Un sistema de satélites global determina a posición actual do vehículo e os sensores montados no vehículo analizan as rutas realizadas. Todos os valores medidos e os posibles eventos de tráfico son comparados cos mapas dispoñibles para permitir unha navegación óptima ao destino.

As locucións da navegación e os gráficos representados conduciran ao destino.

O manexo da navegación realízase na pantalla.

Dependendo do país, algunhas funcións do infotainment non estarán dispoñibles na pantalla a partir dunha determinada veloci-

dade. Non se trata dun mal funcionamento, senón do cumprimento das disposicións legais.

Locucións da navegación

As locucións da navegación son indicacións acústicas para a conducción referidas á ruta actual.

O tipo e a frecuencia das locucións da navegación dependen da situación de marcha, por exemplo, inicio da guía ata ao destino, circulación por autoestrada ou nunha rotonda e dos axustes.

Se non se pode chegar ao destino exacto porque, por exemplo, se atopa nunha zona non dixitalizada, amósanse na pantalla indicacións sobre o enderezo e a distancia do destino.

Durante a guía ao destino dinámica, advírtese das incidencias de tráfico na ruta. Se a ruta se volve calcular, por exemplo, debido a un atasco, emitirase unha locución adicional.

Mentres se reproduce unha locución da navegación pódese adaptar o volume desta. As seguintes locucións da navegación emitidas reproduciranse co volume axustado. »

Limitacións durante a navegación

Se o infotainment non pode recibir datos de satélites GPS, por exemplo, nun túnel ou nun garaxe subterráneo, a navegación continúa a través dos sensores do vehículo.

En zonas que non están dixitalizadas ou con dixitalización incompleta na memoria do infotainment, este seguirá intentando facer posible a guía ao destino.

En caso de que falten ou estean incompletos os datos de navegación, pode que non sexa posible determinar a posición do vehículo con exactitude. Isto pode causar que a navegación non sexa tan exacta como de costume.

O trazado das vías está suxeito a continuas modificacións, por exemplo, rúas novas, obras, peche de vías ao tráfico, cambios nos nomes das rúas e dos números dos edificios. Se os datos de navegación están obsoletos, poden provocar erros ou imprecisións durante a guía ao destino.

Manexar o mapa de navegación

Para permitir unha visión óptima, tamén pode xestionar o mapa de navegación con movementos adicionais dos dedos.

Mover o mapa (consello: use o dedo índice).

- Mova o mapa co dedo.

Aumentar a vista (consello: use o dedo índice).

- Para aumentar a vista nunha determinada posición, faga dobre clic no mapa.

Reducir a vista (consello: use os dedos índice e medio).

- Prema con dous dedos á vez sobre o mapa.

Cambiar a vista (consello: use o dedo índice).

- Prema dúas veces seguidas sobre o mapa e manteña o dedo sobre a pantalla.
- Para reducir a vista do mapa, mova o dedo cara arriba. Para aumentar a vista do mapa, mova o dedo cara abaixo.

Cambiar a vista (consello: use os dedos polgar e índice).

- Prema con dous dedos á vez no mapa e manteña premido.
- Para reducir a vista do mapa, aproxime un dedo cara ao outro. Para aumentar a vista do mapa, separe un dedo do outro.

Inclinar a vista (consello: use os dedos índice e medio).

- Prema con dous dedos horizontalmente entre si e á vez sobre o mapa e manteña premido.
- Para bascular a vista do mapa cara adiante, mova os dedos cara arriba. Para bascular a

vista do mapa cara atrás, mova os dedos cara abaixo.

Rotar o mapa (consello: use os dedos polgar e índice).

- Prema con dous dedos á vez no mapa e manteña premido.
- Para rotar a vista do mapa, xire os dedos no sentido das agullas do reloxo ou no sentido contrario.

Datos gardados

O infotainment garda determinados datos, por exemplo, rutas frecuentes e datos de posición, para axilizar a introdución do destino e optimizar a guía ao destino.

Eliminar datos gardados

- Prema **Ajustes > Ajustes de las funciones básicas > Eliminar** e logo **Aceptar**

⚠ ATENCIÓN

Realice os axustes, a introdución do destino e as modificacións para a navegación só co vehículo parado.

i Aviso

- Se durante unha guía ao destino pasa un desvío, pode que a navegación volva calcular a ruta.
- A calidade das recomendacións para a condución emitidas depende dos datos de

navegación dispoñibles e das retencións de tráfico que se reciben.

- As locucións da navegación non se emiten se o son está suprimido no infotainment.

Funcións e símbolos da navegación

Navegación

As funcións da navegación dependen do equipamento e do país.

Funcións

- Introducción do destino e cálculo da ruta (offline e online*).
- Indicación de dous mapas de navegación ao mesmo tempo (pantalla e cadro de instrumentos*).
- Actualización de mapas online*.
- Navegación predictiva.
- Mapas urbanos en 3D.
- Información do tráfico online*
- POIs (puntos de interese) dinámicos

Símbolos no mapa

Os botóns e as indicacións dependen dos axustes e da situación de marcha actual.

No mapa amósanse símbolos para os eventos de tráfico e puntos de interese (POIs),

por exemplo, gasoleiras, estacións de tren ou etapas interesantes, sempre que a navegación conte con estes datos»» páx. 212.

-  Posición actual
-  Busca de destinos.
-  Destinos ao longo da ruta.
-  Destino final
-  Enderezo de casa
-  Enderezo do traballo
-  Destinos favoritos
-  Ventá adicional con máis opcións.
-  Ventá adicional con opcións de ruta.
-  Centrar o mapa na posición actual.
-  Cambiar vista: 2D orientado ao norte, ou ben 2D orientado ao sentido da marcha, ou 3D ao sentido da marcha.
-  Información sobre a guía do destino actual.
-  Escala do mapa.

Símbolos na ventá adicional

- Para abrir a ventá adicional, prema .
-  Repetir a última locución da navegación.
-  Volume das locucións da navegación.
-  Iluminación do mapa en modo Automático, Día ou Noite.

-  Ofrecer novas rutas a destino.
-  360° Indicador de autonomía (vehículos híbridos)

Outros símbolos

-  Introducción do destino detallado para un enderezo.
-  Busca de destinos.
-  Destinos habituais.
-  Últimos destinos.
-  Destinos favoritos
-  Atrás

Símbolos nos detalles da ruta

-  Posición actual.
-  Destino da guía actual.

Símbolos de POIs (puntos de interese)

No mapa amósanse POIs (puntos de interese), sempre e cando a navegación dispoña destes datos.

Prema sobre o POI (punto de interese) deseado para iniciar unha guía ao destino »» páx. 210.

-  Gasoleira.
-  Aparcamento.
-  Oficinas de información turística.
-  Estación de tren.

¶ Restaurante.

Información de tráfico

No mapa amósase información de tráfico, sempre que a navegación dispoña destes datos»» páx. 212.

Prema sobre un evento de tráfico para abrir una ventá adicional con máis detalles »» páx. 212.

-  Tráfico lento.
-  Atoamento.
-  Accidente.
-  Vehículo avariado.
-  Piso esvaradío (xeo ou neve).
-  Vía pechada ao tráfico.
-  Perigo de vía esvaradía.
-  Perigo.
-  Obras.
-  Vento forte.
-  Visibilidade reducida.

Datos de navegación

O infotainment ten unha memoria interna de datos de navegación. En función do país pode que os datos de navegación necesarios xa estean preinstalados.

Para facer as guías ao destino correctamente e poder aproveitar ao máximo as funcións que se ofrecen, o infotainment debería actualizarse regularmente.

Se usa datos obsoletos, pódense producir erros durante a navegación. Non se poderán trazar rutas actuais ou as guías ao destino conducirán a destinos errados.

Manteña os datos de navegación actualizados en todo momento.

Actualizar online* os datos de navegación

Os datos de navegación das rexións polas que se circula con frecuencia actualízanse automaticamente en segundo plano se a conexión á Internet está establecida e os axustes de privacidade son válidos.

- Co acendido conectado, os datos de navegación actualízanse automaticamente.

Actualizar os datos de navegación manualmente

Os datos de navegación actuais para rexións de grandes dimensións, por exemplo Europa occidental, pódense descargar de

www.seat.com e almacenarse en soportes de datos USB. A navegación non é posible a través do soporte de datos USB.

- Descargue os datos de navegación a un soporte de datos USB.
- Conecte o acendido do vehículo.
- Conecte o soporte de datos USB co infotainment. Os datos de navegación actualízanse automaticamente nun segundo plano.

En **HOME** >  > **Información del sistema** amósase a versión do mapa.

⚠ ATENCIÓN

Se actualiza os datos de navegación manualmente mentres conduce, pode producir accidentes con lesións graves.

- Actualice os datos de navegación só co vehículo parado.

i Aviso

A actualización automática dos datos de navegación depende dos axustes de privacidade. En modo “Incógnito” non se realiza ningunha actualización.

Iniciar unha guía ao destino

En función do país e do equipamento, disponse de diferentes funcións para introducir destinos.

No menú principal de navegación atópanse as distintas funcións para introducir os destinos.

Abrir o menú principal da navegación

- Prema **HOME** > .

Seleccionar o destino e iniciar a navegación

1. Prema .
2. Selecciona o destino desexado. Pode elixir entre  **Destinos habituales**,  **Últimos destinos** ou  **Destinos favoritos**.

OU BEN: prema  e introduza o enderezo na máscara de entrada.

OU BEN: enderezo detallado.

3. Prema **Inicio**.

Destinos habituais

A sinopse de destino usa datos rexistrados para propoñer posibles destinos.

Seleccionar o destino e iniciar a navegación

1. Prema  e, a continuación .
2. Selecciona o destino desexado. A guía ao destino iníciase automaticamente.

Inicio rápido: para un inicio rápido, manteña premido o destino desexado durante uns segundos.

Últimos destinos

A navegación garda os últimos destinos para poñelos a disposición para unha guía ao destino.

Seleccionar o destino e iniciar a navegación

1. Prema  e, a continuación .
2. Prema no destino desexado.
3. Prema **Inicio**.

Inicio rápido: para un inicio rápido, manteña premido o destino desexado durante uns segundos.

Destinos favoritos

Garde ata 20 destinos como favoritos.

Para gardar un destino como favorito prema  na ventá adicional durante unha introdución de destino.

Seleccionar o destino e iniciar a navegación

1. Prema  e, a continuación .
2. Prema no destino desexado.
3. Prema **Inicio**.

Aviso

Introduza o destino coa maior exactitude posible. Se introduce mal un destino, non se poderá iniciar a guía ao destino ou esta guiarao ata un destino incorrecto.

Iniciar unha guía ao destino seleccionando no mapa

O mapa de navegación inclúe áreas activas en moitos puntos que son aptos para introducir o destino. Para iso, prema a posición ou o lugar desexado no mapa. Se neste punto hai datos do mapa, pode iniciar unha guía ao destino.

A posibilidade de introducir o destino a través do mapa de navegación depende do estado dos datos e non é posible para todas as posicións.

Para iniciar unha “navegación offroad”, prema sobre unha área libre sen datos de posición.

Comezar a navegación

- Prema .
- Mova a vista no mapa ata que se poida seleccionar a posición desexada. O mapa de navegación pódese usar mediante movementos de dedos adicionais»» páx. 208.
- Prema no mapa o destino desexado.
- Prema **Ruta**.

Navegación offroad*

A “navegación offroad” calcula rutas a puntos de destino seleccionados con datos descoñecidos. Cando un punto de destino está fóra das vías ou datos de posición coñecidos, »

a navegación pescuda a ruta ata o seguinte punto das vías coñecidas e completa o traxecto ata o seguinte punto de destino cunha conexión directa.

Comezar a navegación

- Mova a vista no mapa ata que se poida seleccionar a posición desexada. O mapa de navegación pódese usar mediante movementos de dedos adicionais» páx. 208.
- Prema sobre un punto calquera do mapa sen datos de posición.
- Prema **Ruta**.

Inicie unha guía ao destino mediante os datos de contacto

Inicie unha guía ao destino cos datos do enderezo gardados dun contacto. Os contactos gardados sen datos de enderezo non se poden usar para unha guía ao destino.

Comezar a navegación

- Prema **👤**.
- Prema sobre o contacto que desexe.
- Prema **Ruta**.

Aviso

Se os datos de enderezo dun contacto están obsoletos, a guía ao destino levarao igualmente ata o enderezo rexistrado.

Comprobe que o enderezo do contacto é actual.

Información do tráfico

O infotainment recibe información detallada do tráfico automaticamente se a conexión á Internet está establecida. Esta información amósase con símbolos e salienta con cor a rede viaria no mapa.

Incidencias de tráfico

As incidencias de tráfico, por exemplo, atoa-mentos ou tráfico lento, amósanse con símbolos no mapa de navegación.

Cunha guía ao destino activa, amósanse as incidencias de tráfico que se atopen na ruta actual nos detalles da ruta. Pódense evitar estes incidentes de tráfico» páx. 213.

Información de perigos

No mapa de navegación amósase información de perigos con símbolos do mesmo xeito que as incidencias de tráfico. Neste caso, a fonte desta información é outro vehículo que detectou este perigo e subiu esta información ao provedor do servizo.

Os perigos que se amosan son: accidente, vehículo avariado e pavimento esvaradío.

Indicación da fluidez do tráfico

No mapa de navegación amósase a fluidez do tráfico consonte aos eventos de tráfico actuais, salientando a rede viaria en.

- **Laranxa:** Tráfico lento.
- **Vermello:** Atoamento.

Aviso

A recepción da información do tráfico depende dos axustes de privacidade. No modo Privacidade máxima, non se recibe información do tráfico. É necesario Nivel Tracking ou Location.

Descricións de funcións

Detalles da ruta

Os detalles da ruta conteñen información sobre todas as incidencias, por exemplo, o punto de partida, as etapas, eventos de tráfico, POIs e destino, sempre que a navegación dispoña destes datos.

Se preme sobre unha incidencia, ábrese unha ventá adicional con máis opcións. As opcións dispoñibles dependen da incidencia e dos axustes actuais.

Abrir e pechar detalles da ruta

- Para abrir prema sobre  ou deslice.

- Para pechar prema sobre ou deslice.

Editar a guía ao destino

Para editar a guía ao destino, mova as etapas ao destino na vista de TripView.

- Manteña o destino que desexe premido, ata que se destaque de maneira visible.
- Mova o destino ata a posición desexada.
- Retire o dedo da pantalla. A ruta calcúlase novamente.

Evitar incidencias de tráfico

Os detalles da ruta amosan as incidencias de tráfico actuais se a navegación dispón destes datos. Evite as incidencias de tráfico editando os detalles da ruta» páx. 212 .

- Prema sobre un evento de tráfico.
- Prema en **Evitar**. A ruta calcúlase novamente.

Ventá adicional

Cando xestione as funcións da navegación, pode que se abra unha ventá adicional con outras opcións. As opcións posibles dependen da función que se estea a empregar.

Pechar a ventá adicional

- Prema nunha área libre fóra da ventá adicional.
- **OU BEN:** prema .

- **OU BEN:** prema **Aceptar**.

Funcións na ventá adicional:

	Amosar o seleccionado no mapa.
	Engade unha etapa á guía ao destino.
	Inicia a guía ao destino directo.
	Elimina unha etapa da guía ao destino.
	Evita unha retención de tráfico. A ruta calcúlase novamente.
	Remata a guía ao destino actual.
	Pechar ventá adicional.
	Engade un destino aos favoritos.

Aprender comportamento de uso

Durante a marcha, a navegación garda as rutas e os destinos realizados para xerar propostas de destino automaticamente. Os destinos apréndense en función da hora do día e do día da semana.

A navegación pode propoñer ata 5 rutas ao mesmo tempo. As rutas propostas poden ser diferentes das rutas da guía ao destino normal.

Se se selecciona un dos destinos propostos, iníciase a guía cara ese destino.

A guía ao destino segue a ruta seleccionada ata que o vehículo se desví dela. Nese caso, a ruta recalculase e conduce de novo polo camiño máis directo ao destino inicialmente seleccionado.

A guía de destino ten en conta as retencións de tráfico e evítanse se hai rutas alternativas dispoñibles, sempre que a navegación conte con estes datos.

Pode activar e desactivar a función cando o desexe.

Activar e desactivar a aprendizaxe do comportamento de uso

O axuste atópase no menú correspondente da navegación > **Ajustes de las funciones básicas**.

- Para activar a función, active **Aprender comportamiento de uso**.
- Para desactivar a función, desactive **Aprender comportamiento de uso**.
- Para eliminar os datos gardados, prema **Eliminar comportamiento de uso**.

360° Indicador de autonomía

✓ Válido para: vehículos con propulsión de híbrido enchufable

O indicador de autonomía de 360° amosa a posible autonomía co estado actual de carga da batería de alta tensión.

»

Activar o indicador de autonomía de 360°

- Abra a ventá adicional do mapa e prema o símbolo .

Interface telefónica

Introdución ao tema

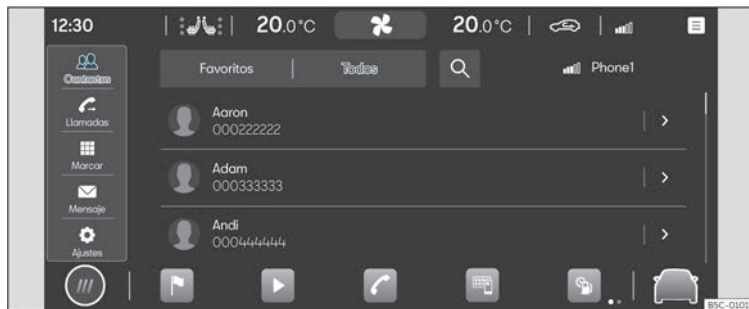


Fig. 149 Representación esquemática: Vista teléfono

A través da interface de teléfono pode conectar o seu teléfono móbil co Infotainment e xestionar as funcións do teléfono a través do Infotainment. O son reproducíase a través dos altafalantes do vehículo.

Pode conectar ata dous dispositivos de telefonía móbil ao mesmo tempo co sistema de Infotainment.

A condución a alta velocidade, as malas condicións meteorolóxicas e das estradas, un ambiente ruidoso (tamén fóra do vehículo), así como a calidade da rede, poden repercutir negativamente nas chamadas de teléfono dentro do vehículo.

Aviso

- Como regra xeral, o emparellamento dun dispositivo (por exemplo, un dispositivo de telefonía móbil) só é necesario unha única vez. Pode restaurar a conexión do dispositivo mediante Bluetooth® ou Wi-Fi co infotainment cando o desexa, sen ter que emparellar o dispositivo de novo.

- A dispoñibilidade dalgunhas funcións de telefonía dependerán do teléfono móbil conectado ao sistema de Infotainment.

Equipamento e símbolos da interface de teléfono

Características do equipamento

- Función mans libres.
- Utilizar ata dous teléfonos ao mesmo tempo.
- Axenda telefónica cun máximo de 5.000 contactos.
- Funcións SMS a través de Bluetooth®*: lectura de SMS, redacción de SMS (modelos incluídos), reprodución de SMS, historial de mensaxes.
- Funcións de correo electrónico por Bluetooth®*: lectura de correo electrónico, redacción de correo electrónico.
- Conexión á opción de carga sen fíos.
- Conexión ao micrófono montado no vehículo.

Símbolos no menú principal

- Contactos.
- Listaxe de chamadas entrantes e saíntes.
- Marcar número de teléfono.

- Mensaxes de texto (SMS e correos electrónicos)*.
- Configuración da interface de teléfono.

Símbolos para as chamadas

Os símbolos poden ser diferentes en función do sistema de infotainment.

- Iniciar unha chamada ou traela a primeiro plano.
- Finalizar ou rexeitar unha chamada.
- Abrir listaxe de contactos.
- Marcar número de teléfono.
- Suprimir o son do mans libres
- Reter chamada.
- Continuar chamada.
- Iniciar multiconferencia.
- Pasar chamada a modo privado
- Realizar unha chamada de emerxencia.
- Obter axuda en caso de avaría.
- Obter información sobre a marca CUPRA e sobre os servizos adicionais seleccionados, relacionados co tráfico e os seus desprazamentos.
- Caixa de correo de voz

Símbolos das listaxes de chamadas

- Para abrir as listaxes de chamadas, prema .

- Chamada entrante.
- Chamada saínte.
- Chamada perdida.
- Número de teléfono (empresa).
- Número de teléfono (particular).
- Número de teléfono móbil (empresa).
- Número de teléfono móbil (particular).
- Fax (particular).
- Fax.

Símbolos para as mensaxes de texto*

Os símbolos poden ser diferentes en función do sistema de infotainment.

- Para abrir mensaxes de texto, prema .
- Active a introdución por comandos de voz» páx. 198.
- Modelos para mensaxes de texto.

Lugares con normativas especiais

Desconecte o teléfono e a interface do teléfono en lugares onde exista perigo de explosión. Estes lugares non sempre están claramente marcados. Algúns deles son, por exemplo:

- Zonas próximas a tubos e depósitos que conteñan produtos químicos.

- As cubertas inferiores de barcos e transbordadores.
- Zonas próximas a vehículos propulsados con gas licuado (por exemplo, propano ou butano).
- Zonas onde o aire contén elementos químicos ou partículas como a fariña, o po ou as partículas metálicas.
- Calquera outro lugar onde sexa obrigatorio apagar o motor do vehículo ou o teléfono.

⚠ ATENCIÓN

Apague o teléfono nos lugares con perigo de explosión!

📁 Aviso

Nos lugares onde se aplican normas especiais ou está prohibido o uso do teléfono, este deberá permanecer sempre desconectado. A radiación que emite o teléfono cando está acendido pode provocar interferencias en equipos técnicos e médicos sensibles, podendo mesmo provocar un funcionamento anómalo ou unha avaría dos mesmos.

Emparellar, conectar e administrar

Requisito para o emparellamento:

- O Bluetooth® está activado no dispositivo de telefonía móbil.

- O Bluetooth® está activado no infotainment.
- En función do dispositivo móbil, será necesario ter aberto o menú Bluetooth® ou ben activar a opción **Visibilidad** para que o dispositivo sexa visible dende o sistema de infotainment.

Emparelle un dispositivo de telefonía móbil apto para a telefonía co sistema de infotainment para utilizar as funcións da interface do teléfono. Na primeira conexión emparellase o dispositivo de telefonía móbil co sistema de infotainment. Ao facelo gárdase un perfil de usuario»» pág. 217 .

O emparellamento pode durar uns minutos. As funcións dispoñibles dependen do dispositivo de telefonía móbil empregado e do seu sistema operativo.

Emparellar un dispositivo de telefonía móbil

- Abra no dispositivo de telefonía móbil a lixeira de dispositivos Bluetooth® dispoñibles e seleccione o nome do infotainment.
- Teña en conta e, se é necesario, confirme as mensaxes que aparecen no dispositivo de telefonía móbil e no infotainment. Se o emparellamento foi correcto, os datos do teléfono gárdanse no perfil de usuario.
- *Opcional:* confirme a mensaxe da transferencia dos datos no dispositivo de telefonía móbil.

Conexión activa e pasiva

Para utilizar as funcións da interface de teléfono, ten que haber polo menos un dispositivo de telefonía móbil *conectado* co infotainment. Se hai varios dispositivos de telefonía móbil conectados co infotainment, pode cambiar entre as conexións activas e pasivas. Para empregar a interface de teléfono co dispositivo de telefonía móbil desexado, estabílese a conexión activa co infotainment.

Diferenza entre os tipos de conexión

Primario	O dispositivo de telefonía móbil está emparellado e conectado. As funcións da interface de teléfono realízanse cos datos do devandito dispositivo de telefonía móbil.
Secundario	O dispositivo de telefonía móbil está emparellado e conectado. Pódense xestionar as chamadas pero non estará activa a axenda, as mensaxes ou outras funcións.

Os dispositivos de telefonía móbil emparellados dos gárdanse no infotainment, aínda que non estean conectados nese momento.

Conectar un dispositivo de telefonía móbil

Requisito: o dispositivo de telefonía móbil está emparellado co infotainment.

- Active Bluetooth® no dispositivo de telefonía móbil.

Establecer unha conexión activa

Requisito: varios dispositivos de telefonía móbil están conectados ao infotainment ao mesmo tempo.

- Selecciona o dispositivo móbil desexado no menú despregable. Todos os outros dispositivos de telefonía móbil están automaticamente na conexión pasiva.

Perfís de usuario

Para cada un dos dispositivos de telefonía móbil vinculados créase, automaticamente, un perfil de usuario individual. No perfil de usuario gárdanse datos do dispositivo de telefonía móbil, por exemplo, datos de contacto ou axustes. No sistema de infotainment poden gardarse un máximo de catro perfís de usuario ao mesmo tempo.

⚠ ATENCIÓN

Se realiza o emparellamento mentres conduce, podería provocar un accidente ou lesións.

- Realice o emparellamento só co vehículo detido.

📁 Aviso

- No emparellamento dalgúns dispositivos de telefonía móbil, amósase un número PIN na pantalla do dispositivo de telefonía móbil. Introduza o devandito número no infotainment para finalizar o emparellamento.

- Mentres o infotainment está no menú **Te-léfonos móbiles coñecidos**, a función de carga sen fíos está desactivada. Ao saír deste menú, vólvese activar a función de carga sen fíos.

Telefonía Basic e Comfort

En función do equipamento, pode utilizar dous tipos de interface de teléfono:

- Interface de teléfono Basic.
- Interface de teléfono Comfort.

Interface de teléfono Basic

A interface telefónica Basic usa o perfil Bluetooth® HFP para a súa transmisión. Esta interface permite o uso das funcións do teléfono a través do infotainment e a reprodución a través dos altafalantes do vehículo.

Interface de teléfono Comfort

Do mesmo xeito que a interface de teléfono Basic, a interface de teléfono Comfort tamén usa o perfil Bluetooth® HFP.

A interface de teléfono Comfort pode estar equipada coa función de carga sen fíos >>> páx. 219.

Para empregar as funcións da función de carga sen fíos, ten que depositar un dispositivo de telefonía móbil adecuado de forma

correcta no portaobxectos. O dispositivo de telefonía móbil conectarase entón coa antena do vehículo. Deste xeito melloran a recepción e a calidade do son das chamadas.

Chamar

Abrir a interface de teléfono

- Prema **HOME** > 📞.

Facer unha chamada

Selecciona un número de teléfono para iniciar unha chamada. Para seleccionar un número de teléfono dispón de diferentes funcións:

👤 Contactos

Se un contacto ten varios números de teléfono rexistrados ten que seleccionar un.

- Prema 👤 e na lista prema un número para iniciar a chamada.
- **OU BEN:** prema Q e introduza o nome do contacto no campo de entrada para buscalo. Prema o contacto para iniciar a chamada.
- **OU BEN:** prema un favorito no menú principal da interface de teléfono para iniciar a chamada.

»

Chamadas

A interface de teléfono amosa a listaxe de chamadas do dispositivo de telefonía móbil. Inicie unha chamada dende a listaxe de chamadas.

- Prema  > **Todas** e na listaxe prema un número para comezar a chamada.
- **OU BEN:** prema  e filtre as entradas da listaxe de chamadas (por exemplo, chamadas perdidas ou números marcados). Na listaxe filtrada, prema un número para comezar a chamada.

Marcar

Introduza un número de teléfono manualmente para iniciar unha chamada. Durante a introdución do número de teléfono os contactos que coinciden con ese número amósanse na pantalla de infotainment.

- Prema  e introduza o número de teléfono.
- Prema  para iniciar a chamada.

Se fai unha pulsación prolongada sobre a tecla  do volante multifunción márcase a última chamada.

Enviar mensaxes*

Dependendo do dispositivo de telefonía móbil e do infotainment utilizados, pode enviar e recibir SMS e correos electrónicos a través da interface de teléfono.

Enviar un SMS

- Prema  > **SMS** > **Introducir nuevo mensaje** e introduza a mensaxe na pantalla.
- Introduza o contacto que desexe na barra de busca.
- Para enviar a mensaxe, prema **OK**.

Enviar un correo electrónico

- Prema  > **Correo Electrónico** > **Introducir nuevo mensaje** e introduza a mensaxe na pantalla.
- Introduza o contacto que desexe na barra de busca.
- Para enviar a mensaxe, prema **OK**.

Axenda telefónica, favoritos e teclas de marcación rápida

Na primeira vinculación dun teléfono co sistema de infotainment, gárdase a axenda telefónica no sistema de infotainment. É posible que se teña que confirmar a transmisión de datos no teléfono.

Cada vez que se conecta o teléfono de novo, actualízase a axenda.

Se son compatibles as multiconferencias, pódese acceder á axenda telefónica durante unha chamada. Se para un contacto hai unha imaxe gardada, esta pódese amosar na listaxe xunto á entrada.

Favoritos

Pódese asignar unha tecla de marcación rápida a un favorito da axenda telefónica ata un máximo de seis. Se hai unha foto rexistrada na entrada, amósase na tecla de marcación rápida.

As teclas de marcación deben editarse manualmente e logo sinalas a un perfil de usuario.

Asignar unha tecla de marcación rápida

- No menú **Favoritos** prema sobre a tecla +, a continuación abra a axenda para seleccionar un contacto como favorito. Se o contacto ten varios números de teléfono, prema sobre o número da listaxe.

Editar unha tecla de marcación rápida

- Para editar ou eliminar un contacto favorito, prema sobre a icona  na pantalla do menú **Favoritos**. Pódese eliminar un ou varios favoritos.

Chamar a un favorito

- Prema a tecla de marcación rápida asignada.

Aviso

Os favoritos non se actualizan automaticamente. Se cambia o número de teléfono dun contacto, ten que volver asignar a tecla de marcación rápida.

Connectivity Box*



Fig. 150 Na consola central: aloxamento para a conexión do teléfono móbil.

A Connectivity Box incorpora diversas funcionalidades que axudarán ao uso do seu dispositivo móbil. Estes son:

- Carga sen fíos (*Wireless Charger*)¹⁾.
- Amplificador de sinal (*Mobile Signal Amplifier*).

Carga sen fíos (*Wireless Charger*)

Permite ao seu dispositivo móbil con tecnoloxía Qi²⁾ cargarse sen fíos.

Para cargar o teléfono sen fíos:

- Deposite o seu dispositivo móbil no centro do aloxamento coa pantalla cara arriba
»» **fig. 150** »» .

Asegúrese de que non haxa obxectos entre o aloxamento e o teléfono móbil.

O teléfono móbil comezará a cargarse automaticamente. Para máis información de se o seu dispositivo móbil soporta a tecnoloxía Qi, revise o manual de uso do seu teléfono móbil ou ben visite a web de CUPRA.

Amplificador de sinal (*Mobile Signal Amplifier*)

Permitelle reducir a radiación no vehículo e dispor dunha mellor recepción.

Por motivos de seguridade, é aconsellable empregar a radio e o dispositivo móbil mediante Bluetooth® e colocalo na base da Connectivity Box para poder dispor dunha mellor recepción sen necesidade de manipular o teléfono móbil.

Para establecer conexión coa antena externa do vehículo:

- Deposite o seu dispositivo móbil no centro do aloxamento coa pantalla cara arriba
»» **fig. 150** »» .

Asegúrese de que non haxa obxectos entre o aloxamento e o teléfono móbil.

Automaticamente o seu teléfono estará en disposición de usar a función da antena externa.

ATENCIÓN

- O teléfono móbil pode quentarse debido á carga sen fíos. Téñao en conta á hora de collelo e retíreo con coidado.

»

¹⁾ Incorpora só a funcionalidade de carga sen fíos.

²⁾ A tecnoloxía Qi permítelle cargar o seu teléfono móbil sen fíos.

- Non debe haber ningún obxecto metálico nin doutro tipo entre o teléfono móbil e o aloxamento para evitar que a funcionalidade da Connectivity Box se vexa afectada.

Aviso

- O seu dispositivo móbil debe ser compatible co estándar de interface Qi de carga por indución para o seu correcto funcionamento.
- O tempo de carga e a temperatura varía dependendo do dispositivo utilizado.
- A capacidade de carga máxima é de 5W.
- A tecnoloxía Qi non permite cargar máis dun dispositivo móbil simultaneamente.
- Non se pode garantir unha mellora na recepción se hai máis dun teléfono móbil na base.
- Para un correcto funcionamento da carga sen fíos, aconséllase manter o motor en marcha.
- Cando un teléfono con tecnoloxía Qi se conecta mediante USB, a carga realizarase a través do medio que cada fabricante determinara.

Multimedia

Entrada USB



Fig. 151 Consola central: entrada USB.



Fig. 152 Parte posterior consola central: conectores USB con función de toma de corrente.

En función do equipamento e do país, o vehículo pode dispor tamén de conectores USB con función **exclusivamente de carga ou toma de corrente**.

Estas entradas USB atópanse na parte posterior da consola, entre os asentos anteriores >>> fig. 152.

A entrada USB atópase na zona do portaobxectos da consola central dianteira >>> fig. 151.

Condución

Arranque e condución

Arrancar e parar o motor

Botón de acendido e arranque



Fig. 153 Botón de arranque.

O motor ponse en marcha cun botón de arranque (Press & Drive). Para iso ten que haber unha chave válida dentro do habitáculo.

O botón **START ENGINE STOP** atópase na parte inferior da consola central ou, en función da versión, no volante multifunción.

Abrindo a porta do condutor **ao saír do vehículo** actívese o bloqueo electrónico da columna de dirección se o acendido está desconectado.

Conectar e desconectar o acendido

Se só desexa conectar o acendido (sen arrancar o motor), prema brevemente unha vez o botón de arranque **sen pisar** o pedal do freo nin o do embrague >>> .

O texto do botón **START ENGINE STOP** escintila simulando o latexo dun corazón cando o sistema está predisposto para a conexión e desconexión do acendido¹⁾.

Desconexión automática do acendido

Cando o vehículo detecta que non hai condutor unha vez detido o motor, transcorrido un certo tempo, desconéctase automaticamente o acendido. Se nese momento están acendidas as luces de cruzamento, as luces de posición permanecen acendidas durante outros 30 minutos. As luces de posición pódense apagar bloqueando o vehículo >>> páx. 102, ou de forma manual >>> páx. 121.

Desconexión automática do acendido en vehículos con sistema Start-Stop

O acendido do vehículo desconéctase automaticamente cando o vehículo está detido e o apagado automático do motor está activo se:

- o cinto de seguridade do condutor non está abrochado,
- o condutor non pisa ningún pedal,
- Ábrese a porta do condutor.

Tras a desconexión automática do acendido, se a luz de cruzamento  está acendida, a luz de posición permanece acendida durante aprox. 30 minutos (se a batería ten suficiente carga). Se o condutor bloquea o vehículo ou apaga a luz manualmente, apágase a luz de posición.

Desconexión do acendido ao embornar o vehículo, con propulsión híbrida

Cando no modo de funcionamento E-MODE, o acendido non se desconecta unha vez finalizada a marcha e tras abandonar o vehículo, tras un tempo este desconéctase automaticamente para evitar que a batería de 12 voltios se descargue. »

¹⁾ Válido para versións co botón de arranque na consola central.

⚠️ ATENCIÓN

Ao conectar o acendido, *non* pise o pedal do freo ou o pedal do embrague, pois de ser así, o motor poderíase poñer en marcha inmediatamente.

⚠️ ATENCIÓN

Cando se utilizan as chaves do vehículo de forma negligente ou sen prestar a debida atención, pódense provocar accidentes e lesións graves.

- Ao saír do vehículo, non deixe ningunha chave deste no seu interior. De non ser así, un neno ou unha persoa non autorizada podería bloquear o vehículo, poñer o motor en marcha ou conectar o acendido e accionar así algún equipamento eléctrico.

📄 Aviso

- Antes de abandonar o vehículo, desconecte sempre o acendido e, dado o caso, teña en conta as indicacións na pantalla do cadro de instrumentos.
- Se o vehículo permanece moito tempo co motor parado e co acendido conectado, pode que a batería do vehículo se descargue e non se poida poñer o motor en marcha.

- Se durante a fase STOP preme **START ENGINE STOP** desconéctase o acendido e o botón escintila¹⁾.
- Se aparece a indicación na pantalla do cadro de instrumentos “Sistema Start-Stop desactivado: Arrancar o motor manualmente” o botón **START ENGINE STOP** escintillará¹⁾.

Acender o sistema de propulsión híbrida

✓ Válido para: vehículos híbridos

Ao accionar a propulsión híbrida actívase o sistema de propulsión do vehículo. Co sistema de propulsión acendido, a propulsión eléctrica está activada. O motor de combustión ponse en funcionamento de xeito automático cando o nivel de carga da batería de alta voltaxe non é suficiente para circular coa propulsión eléctrica ou cando se require unha gran potencia de propulsión.

Condicións para acender o sistema de propulsión

O sistema de propulsión pódese acender cando se cumpren as seguintes condicións:

- A batería de alta voltaxe ten un nivel de carga suficiente.
- Non hai ningún cable de carga enchufado.
- A temperatura da batería de alta voltaxe está dentro do rango de funcionamento.
- Hai unha chave de contacto válida no vehículo.

Acender o sistema de propulsión

- Prema unha vez o botón de acendido e arranque. O acendido está conectado.
- Pise o pedal do freo e mantéñao pisado.
- Coloque o mando selector de marchas na posición **N** ou active o bloqueo de estacionamento **P**.
- Prema o botón de acendido e arranque >>> **fig. 153** ata que o indicador de control **READY** ilumínase no cadro de instrumentos. Non acelere. Solte o botón de acendido e arranque cando o indicador de control **READY** se acenda no cadro de instrumentos. A marca que aparece no indicador de potencia cambia de **OFF** a **0**.
- Se o indicador de control **READY** non se ilumina, cancele e repita a operación.
- Se o vehículo foi bloqueado coa chave de contacto, o botón de acendido e arranque están desactivados. Se se atopa no vehículo

¹⁾ Válido para versións co botón de arranque na consola central.

e ten que arrancar o motor, desbloquee primeiro o vehículo ou leve a cabo un arranque de emerxencia»» páx. 225.

Detectar o sistema de propulsión

Coa propulsión eléctrica, o motor non fai ruído apreciable nin ao acender o sistema de propulsión nin durante a marcha. Así pois, polo ruído do motor non se pode detectar que o sistema de propulsión do vehículo está acendido. No seu lugar, pódese identificar que o vehículo está listo para circular polas características seguintes:

- No indicador de potencia do cadro de instrumentos aparece a indicación **0**»» páx. 83.
- A luz da indicación no cadro de instrumentos está acendida, independentemente de que a iluminación exterior do vehículo o estea ou non.
- No cadro de instrumentos acéndese o indicador de control **READY**.
- Óese un sinal acústico.

Acender o sistema de propulsión con temperaturas exteriores moi baixas

Cando a temperatura exterior é moi baixa (aproximadamente -27 °C (-16 °F) ou menos), a batería de alta voltaxe pode conxelar-

se e deixar de funcionar. Nestes casos non é posible acender o sistema de propulsión.

En canto a temperatura da batería de alta voltaxe aumente o suficiente, pódese volver a acender o sistema de propulsión.

Para garantir poder acender o sistema de propulsión mesmo con temperaturas exteriores moi baixas, CUPRA recomenda estacionar o vehículo nun lugar protexido do frío.

Aviso

Ao acender o sistema de propulsión óese un clic. Isto é totalmente normal e non significa que haxa un problema.

Poñer o motor en marcha

- Poña a panca selectora en **P** ou **N**, pise o pedal de freo e mantéñao así ata que o motor se poña en marcha.
- Prema o botón de arranque»» **fig. 153** sen pisar o acelerador. Para que o motor arranque, debe haber unha chave válida no vehículo. Tras arrancar o motor a iluminación do botón **(START ENGINE STOP)** mantense fixa indicando que o motor está arrancado¹⁾.

- Unha vez estea en marcha o motor, solte o botón de arranque.

- Se o motor non se pon en marcha, interrompa o intento e repítalo transcorrido 1 minuto aproximadamente. Se é necesario, realice un arranque de emerxencia »» páx. 225.

ATENCIÓN

Non manteña o motor en marcha en recintos pechados, xa que existe perigo de intoxicación.

- Un dos gases de escape do motor é o monóxido de carbono, un gas tóxico, incoloro e inodoro cuxa inhalación pode ocasionar a perda do coñecemento e a morte.

ATENCIÓN

Non saia do vehículo deixando o motor en marcha, especialmente se ten unha marcha engrenada. O vehículo podería, de súpeto, poñerse en movemento ou podería suceder algo estráño que provocara danos, incendio ou lesións graves.

ATENCIÓN

Non utilice nunca aerosois para arranque en frío, pois poderían estoupar ou causar

»

¹⁾ Válido para versións co botón de arranque na consola central.

un aumento repentino do réxime do motor e correríase o risco de sufrir lesións.

① PRECAUCIÓN

- O motor de arranque ou o motor poden resultar danados se se intenta arrancar o motor inmediatamente despois de apagalo.
- Co motor frío, evite réximes elevados de revolucións, non pise a fondo o acelerador e non someta o motor a grandes esforzos, xa que o podería danar.

✿ Nota sobre o medio ambiente

Non quente o motor facéndoo funcionar co vehículo parado. Emprenda a viaxe de inmediato conducindo suavemente. Desta forma o motor alcanza antes a súa temperatura de servizo e redúcense as emisións de gases.

i Aviso

- Ao arrancar o motor, desconéctanse temporalmente os principais consumidores eléctricos.
- Cando se arranca co motor frío pode que aumente a rumorosidade brevemente. Isto é normal e carece de importancia.

Apagar o motor

- Deteña o vehículo completamente >>> △.

- Active o bloqueo de aparcamento premendo o botón P.
- Conecte o freo de estacionamento eléctrico.
- Prema brevemente o botón de arranque >>> fig. 153.

Función de túnel lavado (vehículos híbridos)

Cando se desconecta o acendido coa marcha N activada, o vehículo pode rodar durante os 30 minutos seguintes. Pasado ese tempo, se o vehículo está detido actívase automaticamente o bloqueo de estacionamento P. Un minuto antes diso, na pantalla do cadro de instrumentos aparece a mensaxe de advertencia correspondente.

△ ATENCIÓN

Non apague nunca o motor mentres o vehículo estea en movemento. Isto podería provocar a perda do control do vehículo, accidentes e lesións graves.

- Os airbags e os pretensores dos cintos non funcionan cando o acendido está desconectado.
- O servofreo non funciona co motor apagado. Por iso, co motor apagado, tense que pisar con máis forza o pedal do freo para frear o vehículo.

- A dirección asistida non funciona co motor apagado. Co motor apagado, necesítase máis forza para xirar o volante.
- Cando se desconecta o acendido, o bloqueo da columna de dirección podería activarse e non se podería controlar o vehículo.

△ ATENCIÓN

Ao abandonar o vehículo leve sempre a chave consigo. Isto é de especial importancia se permanecen nenos no vehículo, xa que poderían pór o motor en marcha ou accionar equipamentos eléctricos (p. ex., alzavidros), co conseguinte perigo de accidente.

① PRECAUCIÓN

- Cando se detén e o sistema Start-Stop* apaga o motor, o acendido permanece conectado. Antes de abandonar o vehículo, asegúrese de que o acendido está desconectado, pois de non ser así a batería descargase.
- Se o motor estivo a un réxime elevado durante moito tempo, podería sobrecalentarse ao apagalo. Para evitar danalo, déixelo funcionando durante uns dous minutos ao ralentí e en neutro antes de paralo.

Aviso

Despois de parar o motor e tamén co acendido desconectado, é posible que o ventilador do radiador siga funcionando durante un máximo de 10 minutos. Tamén é posible que se acenda de novo en caso de que a temperatura do líquido refrixerante aumente debido á calor acumulada debaixo do van motor ou que este se quente aínda máis debido á unha prolongada exposición á radiación solar.

Inmovilizador electrónico

O inmovilizador electrónico impide que unha persoa non autorizada arranque o vehículo.

Na chave hai un chip que desactiva o inmovilizador electrónico automaticamente.

O inmovilizador electrónico actívase automaticamente cando a chave está fóra do vehículo.

Se na pantalla do cadro de instrumentos aparece a seguinte mensaxe: **SAFE**, non é posible poñer en marcha o vehículo.

Por este motivo, o seu vehículo só se poderá poñer en marcha cunha chave orixinal CUPRA codificada correctamente.

Aviso

Só se pode garantir un perfecto funcionamento do vehículo cando se utilizan chaves orixinais CUPRA.

Función de arranque de emerxencia



Fig. 154 Na consola central: arranque de emerxencia

Se non se detecta ningunha chave válida no habitáculo, haberá que realizar un arranque de emerxencia. Na pantalla do cadro de instrumentos aparecerá unha indicación ao respecto. Este pode ser o caso cando a pila da chave do vehículo estea moi gastada:

- Inmediatamente despois de premer o botón de arranque, poña a chave no soporte de bebidas da consola central» **fig. 154**, o máis preto posible do logotipo Kessy.

- O acendido conéctase automaticamente e, dado o caso, o motor ponse en marcha.

Indicacións para o condutor na pantalla do cadro de instrumentos

Pise el freno

- Esta indicación aparece cando o condutor non pisa o pedal de freo ao arrancar o motor.

Seleccione N o bien P

- Esta indicación visualízase ao arrancar ou parar o motor en caso de que a panca selectora do cambio automático non se atope nas posicións **P** ou **N**. O motor só se pode arrancar e parar nestas posicións.

Colocar P; el vehículo puede desplazarse; las puertas pueden cerrarse únicamente en P

- Esta indicación para o condutor visualízase por motivos de seguridade, xunto cun sinal acústico de advertencia se, tras apagar o motor, a panca selectora do cambio automático non está na posición **P**. Coloque a panca selectora en **P**, xa que, do contrario, o vehículo poderíase mover. »

Cambio: ¡palanca selectora en posición de marcha!

• Esta indicación para o condutor visualízase cando, ao abrir a porta do condutor, a panca selectora non se atopa en **P**. Adicionalmente, soa un zunido. Posicione a panca selectora en **P**, xa que, de non ser así, o vehículo podería moverse.

Encendido conectado

• Esta indicación para o condutor visualízase, xunto ao son dun zunido, cando se abra a porta do condutor co contacto acendido.

Función “My Beat”*

✓ Válido para: vehículos co botón de arranque do motor na consola central.

Para vehículos con chave de confort existe a función “My Beat”. Esta función ofrece unha indicación adicional do sistema de arranque do vehículo.

Ao acceder ao vehículo, o botón de arranque >>> **fig. 153** escintila para chamar a atención sobre el.

Coa conexión/desconexión do acendido, a iluminación do botón de arranque escintila. Co acendido desconectado, despois duns segundos, apágase o botón de arranque.

Co motor arrancado, a iluminación do botón de arranque permanece fixa, indicando que o motor está en marcha. O tempo transcorrido entre que o usuario arranca o motor mediante o botón de arranque e o cambio de iluminación de escintilante a fixa dependerá das características de cada motorización. Ao parar o motor mediante o botón de arranque, este volverá a escintilar.

En vehículos **con sistema Start-Stop**, a función “My Beat” tamén ofrece información adicional:

- Cando o motor se para durante a fase de Stop, a iluminación do botón de arranque permanece con iluminación fixa, xa que aínda que o motor estea parado, o sistema Start-Stop está activo.
- Cando o motor non se pode arrancar de novo mediante o sistema Start-Stop, >>> pág. 226, e necesita ser arrancado manualmente, o botón de arranque escintilará, indicando esa situación.

Sistema Start-Stop

Indicadores de control

 Ilumínase

O sistema Start-Stop está dispoñible, o apagado automático do motor está activo.

 Ilumínase

O sistema Start-Stop non está dispoñible ou foi desconectado.

Indicacións para o condutor na pantalla do cadro de instrumentos

Sistema Start-Stop desactivado. Arranque el motor manualmente

• Esta indicación para o condutor visualízase no sistema Start-Stop **non** pode arrancar o motor de novo.

Sistema Start-Stop: ¡Anomalía! Función no disponible

• Existe unha anomalía no sistema Start-Stop. Acuda a un taller para que emenden a avaría.

Descrición e funcionamento

O sistema Start-Stop pódelle axudar a aforrar combustible e reducir as emisións de CO₂.

No modo de parada/arranque, o motor apagarase automaticamente cando o vehículo se deteña ou se atope en fase de detención. O acendido permanece conectado. Cando o requira, o motor volve poñerse en marcha automaticamente.

Nesta situación a iluminación do botón **START ENGINE STOP** permanece fixa¹⁾.

Ao conectar o acendido, o sistema Start-Stop actívase automaticamente.

No sistema de Infotainment pódese consultar máis información sobre o sistema Start-Stop: prema o botón de función  **Datos > Estado del vehículo**»» páx. 94.

Parar e arrancar o motor

- Free ata que estea parado e manteña o pé no pedal do freo ou active o sistema Auto Hold para que o vehículo permaneza freado. O motor deterase. En pantalla aparecerá o indicador (A). Pódese deter o motor antes de parar completamente (aproximadamente 7 ou 2 km/h segundo a caixa de cambios do vehículo).²⁾

- Cando retire o pé do pedal de freo, o motor arrancará de novo. O indicador apágase. Co sistema Auto Hold activo, o motor non arranca se retira o pé do pedal de freo. O arranque ten lugar ao pisar o pedal do acelerador.

Requisitos básicos para o modo de parada/arranque

- A porta do condutor ten que estar pechada.
- O condutor debe levar o cinto abrochado.
- O capó está pechado.
- O motor alcanzou a temperatura de servizo.
- A marcha atrás non está engrenada.
- O vehículo non se atopa nunha pendente pronunciada.

O motor non se apaga por varios motivos

Antes de parar o vehículo, o sistema verifica que se cumpran certas condicións. O motor **non** se apaga, por exemplo, nas seguintes situacións:

- O motor aínda non alcanzou a temperatura para o modo de parada/arranque.
- Non se alcanzou a temperatura seleccionada no climatizador.
- A temperatura interior é moi alta/baixa.
- Tecla de función de desconxelación activada»» páx. 159.

- A axuda de aparcamento* está conectada.
 - A batería está moi descargada.
 - O volante está moi xirado ou ben se está a xirar.
 - Se hai perigo de embazarse.
 - Tras engrenar a marcha atrás.
 - En caso de pendente moi pronunciada.
 - Nun atoamento despois de facer a quinta parada, o motor non se deterá máis.
 - Con ESC desactivado.
 - Despois dunha freada de emerxencia ou perda de adherencia.
 - Cun remolque enganchado.
 - Nun atoamento despois de facer a quinta parada, o vehículo non se deterá máis.
 - Cando a carga da batería sexa baixa.
 - Mentres se rexenere o filtro de partículas.
- Na pantalla do cadro de instrumentos visualízase ; adicionalmente, no sistema de información para o condutor*, START  STOP.

¹⁾ Válido para versións co botón de arranque na consola central.

²⁾ Na versión MHEV (semi-híbrido) a partir de 20 km/h.

O motor arranca por si mesmo

Cando estea parado, o modo normal do sistema pode ser interrompido nas seguintes situacións. O motor vólvese a poñer en marcha sen que o condutor interveña.

- A temperatura interior é diferente da que se seleccionou no climatizador.
- Tecla de función de desconxelación activada» páx. 159.
- O freo pisouse varias veces consecutivas.
- A batería está demasiado descargada.
- Gran consumo eléctrico.
- O vehículo roda cara adiante ou cara atrás co motor apagado.
- ESC desactivado.
- Prémese o pedal do acelerador.
- Xírase levemente o volante.
- Cando se activa o aire acondicionado.

Información adicional relativa ao cambio automático

O motor apágase coa panca selectora nas posicións **P**, **D**, **N** e **S** así como en modo Tiptronic. Coa panca selectora en **P**, o motor permanecerá apagado tamén cando retire o pé do freo. Para que o motor se poña de novo en marcha, deberá pisar o acelerador ou ben engrenar outra gama de marchas e soltar o freo.

Se coloca a panca selectora en **R** cando está parado, o motor poñerá de novo en marcha.

Cambie de **D** a **P** para evitar que o motor se poña accidentalmente en marcha ao pasar por **R**.

Información adicional relativa a vehículos con Adaptive Cruise Control (ACC)

Nos vehículos con ACC o motor volve arrancar, baixo determinadas circunstancias, se o sensor de radar detecta que o vehículo precedente reinicia a marcha.

⚠ ATENCIÓN

- Non pare nunca o motor antes de que o vehículo se deteña por completo. O funcionamento dos freos e da dirección non quedarán garantidos completamente. Necesitará máis forza para manobrar o volante ou para frear. Podería sufrir un accidente e ata lesións graves.
- Para evitar lesións, asegúrese de que o sistema Start-Stop está desconectado cando se traballe no compartimento do motor » páx. 229.

ⓘ PRECAUCIÓN

O sistema Start-Stop debe desconectarse sempre que se vadeen zonas inundadas » páx. 243.

ℹ Aviso

- Vostede mesmo pode controlar se o motor debe pararse ou non reducindo ou incrementando a forza de freada aplicada. Se tan só pisa o freo suavemente, por exemplo, en atascos con frecuentes detencións e arranques, mentres o vehículo se atope detido non se producirá a parada do motor. Tan pronto como pise o freo con forza, o motor parase.
- Cando estea parado, deberá manterse pisado o pedal de freo para asegurarse de que non se desplace.
- Se sitúa a panca en **D**, **N** ou **S** despois de engrenar a marcha atrás, deberá alcanzar os 10 km/h (6 mph) cara a adiante para que o sistema estea en condicións de parar o motor.

Conectar e desconectar manualmente o sistema Start-Stop

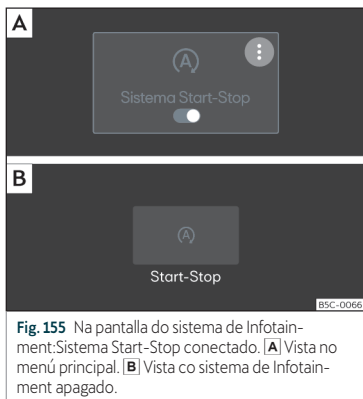


Fig. 155 Na pantalla do sistema de Infotainment: Sistema Start-Stop conectado. [A] Vista no menú principal. [B] Vista co sistema de Infotainment apagado.

Se non desexa utilizar o sistema, pode desconectalo manualmente a través do sistema de Infotainment:

- Selecciona > **Asistencia al conductor**.

Cando o símbolo (A) aparece en laranxa >> **fig. 155** o sistema está activado e fará a parada e arranque. Cando o símbolo (A) apa-

rece en branco o sistema está desconectado.

Aviso

O sistema conéctase cada vez que se apague voluntariamente o motor.

Selección do modo de funcionamento

Selección do modo de funcionamento

- ✓ Válido para: vehículos híbridos

O vehículo conta con distintos modos de funcionamento para que poida axustar o vehículo sempre de xeito óptimo a cada situación durante a condución. Despois de acender o sistema de propulsión e sempre que se cumpran todas as condicións de funcionamento necesarias, en primeiro lugar actívase sempre o modo de funcionamento **E-MODE** para a condución en modo eléctrico.

Selección do modo de funcionamento

- Acenda o sistema de propulsión >> páx. 222.

- Prema a tecla no panel de control da consola central superior.
- Prema o botón de función **E-Mode** ou **Hybrid** no sistema de Infotainment.

Atopará máis información sobre o modo de funcionamento en .

E-MODE (condución en modo eléctrico)¹⁾

No modo de funcionamento E-MODE, o vehículo desprázase basicamente en modo eléctrico. Na medida do posible, o motor de combustión do vehículo non se usa.

Para que o modo E-MODE se poida activar, débense cumprir todas as condicións seguintes:

- A batería de alta voltaxe ten un nivel de carga suficiente.
- A velocidade do vehículo é inferior a 130 km/h (80 mph).
- A temperatura da batería de alta voltaxe é superior a +10 °C.

Se durante a condución no modo E-MODE deixan de cumprirse as condicións necesarias, a condución en modo eléctrico conclúe mediante a posta en marcha do motor de >>

¹⁾ O símbolo que aparece varía segundo o modo de funcionamento activo e do nivel de carga da batería de alta voltaxe.

combustión. Neste caso, ilumínase no cadro de instrumentos o indicador .

Ao efectuar un *kick-down* no modo E-MODE, o motor de combustiónponse en marcha. Porén, o modo E-MODE segue activado.

Híbrido (utilizar a carga da batería)¹⁾

Este é o modo de funcionamento que permite aforrar máis cantidade de combustible.

A unidade de control do modo de funcionamento intenta aproveitar ao máximo a carga da batería. Para iso, co direccionamento activo, accédese tamén aos datos de navegación.

Neste modo de funcionamento, o motor eléctrico e o motor de combustión repáranse o traballo de propulsión.

No modo de funcionamento Híbrido, a enerxía da carga da batería aprovéitase de xeito óptimo. Se o guiado de ruta está activado, é posible que o vehículo recargue de xeito autónomo a batería de alta voltaxe mediante o motor de combustión.

Control manual da carga da batería

O control manual da carga da batería só é posible no modo de funcionamento **Híbrido**. A opción seleccionada polo usuario só é válida ata que se desconecta o acendido ou se cambia ao modo Híbrido ou ao modo E-MODE.

Prema o botón de función  e controle a carga da batería mediante os símbolos >, = e <:

- > Ao premir este símbolo selecciónase un nivel de carga teórico maior. O vehículo intenta acadar ese novo nivel de carga teórico da batería de alta voltaxe durante a marcha. O vehículo está propulsado polo motor de combustión. Se ao motor de combustión lle “sobra” potencia suficiente, esta emprégase para cargar a batería de alta voltaxe. Con esta opción aumenta o consumo de combustible. CUPRA recomenda, polo tanto, cargar a batería de alta voltaxe sempre que sexa posible usando a toma de carga >>> páx. 318.
- = Mantense o nivel de carga da batería de alta voltaxe preto do nivel actual durante a marcha. Se se acelera máis brusca-

mente ou se aumenta a velocidade do vehículo, o motor de combustiónponse en marcha. En canto a demanda de aceleración do condutor e a velocidade do vehículo o permiten, o vehículo cambia novamente ao modo eléctrico.

- < Ao premir este símbolo selecciónase un nivel de carga teórico menor. O vehículo usa só a carga da batería por encima do nivel de carga teórico seleccionado. O resto resérvase ata o final da marcha.

A App **Intelligent Hybrid** ofrécelle ao usuario, cun só “clic”, poder aforrar enerxía eléctrica ata chegar á casa (punto de carga). No caso de non seleccionar esta opción, consumirase o máximo de enerxía eléctrica ata chegar ao destino seleccionado. Se o usuario non ten unha ruta activa, a función ofrecerá activar unha ruta preditiva e o modo BMA dende o propio widget en 1 só clic.

Amosar o modo de funcionamento activo

O modo de funcionamento que está activo en cada momento amósase na pantalla do cadro de instrumentos, por exemplo .

¹⁾ O símbolo que aparece varía segundo o modo de funcionamento activo e do nivel de carga da batería de alta voltaxe.

⚠ ATENCIÓN

Cambiar a un modo de funcionamento diferente durante a condución pode distraelo das condicións do tráfico e causar accidentes.

i Aviso

Na pantalla do cadro de instrumentos amosa información sobre o modo de funcionamento que está activo en cada momento, así como o nivel de carga da batería de alta voltaxe.

Solución de problemas

⚡ O modo de funcionamento E-MODE non está dispoñible

O indicador de control ilumínase en branco.

O modo de funcionamento E-MODE (condución en modo eléctrico) non se pode usar temporalmente porque non se cumpren unha ou varias condicións.

- Cumpra as condicións para usar o modo de funcionamento E-MODE»» pág. 229.

Cambio automático DSG

Introdución

O seu vehículo vai equipado cun cambio manual de regulación electrónica. A transmisión de forza entre o motor e o cambio realízase mediante dous embragues independentes. Substitúen ao convertedor de par dos cambios automáticos convencionais e posibilitan que o vehículo acelere sen que se perciba unha interrupción da forza de tracción.

El sistema **Tiptronic** permite cambiar as marchas tamén dun modo *manual* »» pág. 233, Inserir marcas co modo Tiptronic.

Indicadores de control

Ⓢ Ilumínase en verde

Non ten pisado o freo.
Para seleccionar unha relación de marchas, pise o pedal do freo.

Ⓢ Escintila en verde

A tecla de bloqueo da panca selectora non encastou. Impídese o avance do vehículo. Encaste o bloqueo da panca selectora.

Posicións do mando selector



Fig. 156 Na consola central:mando selector.

A posición do mando amósase ao iluminarse o signo correspondente. Tamén se visualiza en pantalla nas posicións de cambio manual **M, D, S e E** (cando está seleccionado no perfil **Individual** o motor en axuste Eco »» pág. 238), a marcha que se atope engrenada.

P – Bloqueo de aparcamento

Ao premer o botón **P** as rodas motrices están bloqueadas. Só ten que premer **P** cando o vehículo estea *parado* »» ⚠.

Para premer o botón **P** deberá pisar simultaneamente o pedal do freo.

R – Reversa

A marcha atrás só debe engrenarse co vehículo *detido* e o motor en ralentí »» ⚠.

Para pór a marcha atrás **R**, deberá pisar simultaneamente o pedal de freo. Co acendido conectado, as luces de marcha atrás acenderanse cando poñas a marcha atrás **R**.

N – Punto morto

Nesta posición, o cambio está en punto morto.

Pise o pedal do freo para cambiar de **N** a **D/S** a velocidades inferiores a 3 km/h (2 mph) ou ben co vehículo parado »» .

D/S – Posición permanente para marcha adiante

Na posición **D/S** permite manexar o cambio en modo normal (**D**) ou ben deportivo (**S**). Para seleccionar o modo deportivo **S**, empurre o mando cara atrás. Empuxándoo novamente volverá ao modo normal **D**. Na pantalla do cadro de instrumentos amosarase o modo de condución seleccionado.

No **modo normal (D)**, o cambio selecciona a relación óptima. Isto depende da carga do motor, da velocidade e do programa dinámico de control (DRP).

O **modo sport (S)** debería seleccionarse para unha condución deportiva. A potencia do motor é aproveitada ao máximo. Ao acelerar, percíbense as operacións de cambio de velocidade.

En certas circunstancias (por exemplo, nas estradas de montaña) pode ser aconsellable cambiar ao modo tiptronic»» páx. 233, para adaptar a marcha ás condicións da estrada.

Bloqueo da panca selectora

O bloqueo da panca impide que, estando en **N**, se poida engrenar involuntariamente unha relación de marchas e, polo tanto, que o vehículo se mova accidentalmente.

Pise o pedal de freo co acendido conectado e mantéñao pisado.

Como recordatorio para o condutor, coa panca na posición **N** amosarase na pantalla a seguinte indicación:

Pisar el freno para introducir marcha con el vehículo parado.

Se se cambia rapidamente pasando pola posición **N** (de **R** a **D**), a panca non se bloquea. Isto permite, por exemplo, axudar a un vehículo que se atascase “balanceándoo”. A panca bloqueáase se permanece máis dun segundo na posición **N** e a unha velocidade inferior a uns 5 km/h (3 mph), sen que estea pisando o pedal de freo.

ATENCIÓN

- Co vehículo detido, asegúrese de non pisar o acelerador. O vehículo ponse en movemento de inmediato, en determinadas circunstancias, mesmo co freo de estacionamento posto, polo que existe o risco de ocasionar un accidente.

• Non coloque nunca a panca na posición **R** durante a marcha. De non ser así, existe perigo de accidente ou avaría.

• Co motor en marcha e a panca en calquera posición (excepto **P**), deberá manterse pisado o pedal de freo, xa que nin ao ralentí se interrompe por completo a transmisión de forza.

• Mentres se selecciona unha marcha, co coche parado e o motor en marcha, non hai que acelerar. De non ser así, existe perigo de accidente.

• O condutor nunca debe abandonar o vehículo co motor en marcha e unha velocidade engrenada. Conecte o freo de estacionamento electrónico e prema o bloqueo de aparcamento (**P**).

Aviso

- Se durante a condución por erro move a panca a **N**, quite o pé do acelerador e agarde a que o motor xire ao ralentí, antes de colocar novamente a gama de marchas **D** ou ben **S**.
- Se se interrompe a alimentación de corrente estando o bloqueo de aparcamento activo **P**, a panca xa non se poderá mover. Neste caso, pódese recorrer ao desbloqueo de emerxencia. Para iso, solicite a axuda de persoal especializado.

Aviso

• Se o bloqueo da panca selectora non encasta, existe unha anomalía. A transmisión queda interrompida para evitar que o vehículo se poña en movemento accidentalmente. Para que o bloqueo da panca selectora volva encastar, proceda do seguinte xeito:

- Con cambio de 6 marchas: accione o pedal de freo e sólteo de novo.
- Con cambio de 7 marchas: accione o pedal de freo. Sitúe a panca na posición N e engrene seguidamente unha gama de marchas.

• A pesar de engrenar unha gama de marchas, o vehículo non avanza nin retrocede; proceda do modo seguinte:

- Cando o vehículo non se mova na dirección desexada, pode que a relación de marchas non estea correctamente engrenada por parte do sistema. Pise o pedal de freo e volva engrenar a relación de marchas.
- Cando aínda así o vehículo non se move na dirección desexada, hai un fallo do sistema. Solicite axuda especializada e faga revisar o sistema.

Inserir marcas co modo Tiptronic

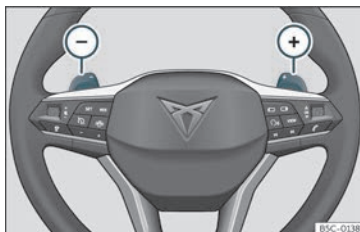


Fig. 157 Volante: palancas para o cambio automático.

O Tiptronic permite que o condutor tamén poida cambiar as marchas manualmente.

Ao cambiar ao programa Tiptronic, mantense a marcha actualmente seleccionada. Isto é posible mentres o sistema non cambie de marcha de maneira automática debido á situación do tráfico nese momento.

Manipulación do Tiptronic mediante as levas non volante

As levas de cambio pódense utilizar coa panca selectora na posición D/S.

- Prema a leva de cambio  para inserir unha marcha superior»» **fig. 157**.
- Prema a leva de cambio  para inserir unha marcha inferior.

- Para saír do modo Tiptronic, tira da leva dereita cara ao volante durante aproximadamente 1 segundo.

Para manter o modo indefinidamente o modo Tiptronic, deberase colocar a panca selectora na posición S. Se a panca selectora está na posición D e non se accionan as levas durante un tempo, sairá automaticamente do modo Tiptronic.

PRECAUCIÓN

- Ao acelerar, se non se selecciona unha marcha superior, cambiará automaticamente pouco antes de alcanzar o réxime máximo permitido.
- Ademais, se selecciona unha marcha inferior, o sistema non cambiará ata que detecte que o motor non alcanzará o réxime máximo de revolucións.

Condución con cambio automático

O cambio a unha marcha máis longa ou máis curta realízase dun modo automático.

O motor só se pode iniciar coa panca na posición N e o botón P debe estar iluminado (o bloqueo de estacionamento permanece activo).

»

Condución cara abaixo

En determinadas circunstancias, pode ser vantaxoso usar o modo Tiptronic para seleccionar a relación manualmente segundo as condicións de marcha >>> .

Deterse/Estacionar

Para aparcas sobre terreo chaira, basta con premer o botón **P** >>> **fig. 156**. En pendentes debería pórse primeiro o freo de estacionamento e despois premer o botón **P**.

Se abre a porta do condutor e non premeu o botón **P**, o vehículo podería moverse. O seguinte aviso aparece na pantalla do cadro de instrumentos:  **Cambio: ¡palanca selectora en posición de marcha!**. Adicionalmente, soa un zunido.

Detenerse cara abaixo

Pise *sempre* o pedal de freo con firmeza para evitar que o vehículo se mova; conecte se é preciso o freo de estacionamento electrónico >>> .

Non acelere cunha gama de marchas posta para evitar que o coche rode costa abaixo, >>> .

Iniciar a marcha cara arriba coa función Auto Hold

- Cunha gama de marchas posta, retire o pé do pedal do freo e acelere suavemente.

Iniciar a marcha cara arriba sen función Auto Hold

- Puxe da tecla de freo de estacionamento electrónico.
- Cunha gama de marchas posta, acelere con coidado e prema a tecla do freo de estacionamento electrónico.

Programa de emerxencia

Se a pantalla do cadro de instrumentos amosa todas as posicións da panca sobre fondo claro, significa que hai algunha anomalía no sistema e o cambio automático funcionará co programa de emerxencia. Aínda é posible conducir o vehículo, aínda que a velocidade reducida e non en todas as marchas. Incluso é posible que **non poida conducir marcha atrás**.

Desbloqueo de emerxencia do bloque do aparcamento

Se no caso dun fallo de enerxía (por exemplo, unha batería de 12 voltios descargada), o vehículo debe ser remolcado, pódese facer un desbloqueo do bloque de aparcamento. Para iso, solicite a axuda de persoal especializado.

Kick-down

O dispositivo kick-down permite a máxima aceleración coa panca nas posicións **D**, **S** ou ben en modo Tiptronic.

Pisando o acelerador a fondo, o cambio automático cambia a unha marcha máis curta en función da velocidade e do réxime do motor. Deste modo apróveitase a máxima aceleración do vehículo >>> .

O cambio á próxima marcha máis longa non se efectuará ata o momento de alcanzar o réxime de revolucións máximo predeterminado.

ATENCIÓN

Teña en conta as advertencias de seguridade >>>  en Posicións do mando selector da páx. 232.

- Non deixe que o freo patine e non pise o pedal do freo con demasiada frecuencia nin durante demasiado tempo, os freos requéntanse. Isto reduce a potencia de freada, aumenta a distancia de freada ou incluso provoca unha avaría do sistema de freos.
- Se ten que deterse nunha costa, manteña o vehículo freado co pedal do freo ou co freo de estacionamento.

ATENCIÓN

Teña en conta que, se a estrada está escoregadiza, ao accionar o dispositivo kick-down as rodas motrices poderían patinar, co conseguinte risco de derrapar.

⚠ PRECAUCIÓN

- Cando deteña o vehículo nunha costa arriba, non intente evitar que se poida poñer unha marcha e pisar o acelerador. Con iso podería requeñerse e danar o cambio automático.
- Se deixa rodar o vehículo co motor parado e a panca en N, o cambio automático danarase por falta de lubricación.
- En certas situacións de condución ou condicións de tráfico, o cambio podería requeñerse e resultar danado! Cando se ilumina o indicador , deteña o vehículo o antes posible e agarde a que se arrefría o cambio»» páx. 236.
- Se o cambio funciona co programa de emerxencia, acuda sen demora a un taller especializado para reparar a avaría.

Programa Launch-control*

O programa Launch-control posibilita unha aceleración máxima estando parado.

Condición: o motor alcanzou a temperatura de servizo e o volante non está xirado.

O réxime do motor para o Launch-control é diferente en motores de gasolina ou en motores diésel.

Para empregar o Launch-control é necesario desconectar o control de tracción (TCS), activar o modo ESC Sport ou ESC OFF, median-

te o menú do sistema de Infotainment: prema o botón de función  > **Asistencia al conductor** > **Menú ESC**. O indicador  permanecerá acendido.

- Pise o pedal de freo co pé esquerdo e mantéñao pisado a fondo durante 1 segundo como mínimo.
- Coloque a panca selectora na posición S ou Tiptronic ou ben seleccione o perfil de condución **sport** do Drive Profile* »» páx. 238.
- Pise o acelerador co pé dereito ata o fondo ou ata alcanzar a posición de kick-down. Establécese un réxime do motor de aproximadamente **3.200 rpm** (motor de gasolina) ou duns **2.000 rpm** (motor diésel).
- Quite o pé esquerdo do pedal de freo. O vehículo ponse en marcha coa máxima aceleración.

⚠ ATENCIÓN

- Adapte sempre o seu estilo de condución ao tráfico rodado.
- Utilice o programa Launch-control unicamente se o permite o estado das vías públicas e a situación do tráfico, é dicir, se o seu estilo de condución e a capacidade de aceleración do vehículo non molestan nin poñen en perigo a outros condutores.
- Asegúrese de que o ESC permaneza activado. Teña en conta que se TCS e ESC están

desactivados, as rodas poden patinar e o vehículo derrapar. Perigo de accidente!

- Tras iniciar a marcha, debería activar o TCS ou desactivar de novo o modo “sport” do ESC usando o sistema de Infotainment: botón de función  > **Asistencia al conductor**.

Aviso

- É posible que, tras utilizar o programa launch-control, a temperatura da caixa de cambios se incrementase considerablemente. Nese caso, o programa podería quedar fóra de servizo por uns minutos. Tras a fase de refrixeración, poderá utilizarse novamente o programa.
- Ao acelerar co programa launch-control sométese a todas as pezas do vehículo a un gran esforzo. Isto pode ocasionar un maior desgaste.

Asistente en descenso*

Dependendo da pendente e coa panca na posición **D/S**, ao pisar o freo actívese o asistente en descenso. O cambio engrena unha marcha máis curta axeitada.

Dentro duns límites lóxicos, o asistente intenta manter a velocidade á que se circulaba no momento de frear. Pode ser necesario corrixir a velocidade pisando o freo.

»

O asistente tan só pode reducir ata a 3ª marcha. É posible que en pendentes moi inclinadas deba cambiar ao modo tiptronic e así reducir manualmente ata a 2ª ou a 1ª marcha para aproveitar o freo motor e evitar así sobrecargar o sistema de freos.

O asistente en descenso desactívase en canto a pendente é menor ou se pisa o acelerador.

En vehículos con regulador de velocidade* >>> pág. 248, ao programar a velocidade, actívase tamén o asistente en descenso.

ATENCIÓN

O asistente en descenso non pode superar os límites impostos polas leis físicas. Debido a iso, non pode manter constante a velocidade en calquera situación. Estea preparado para frear en calquera momento!

Modo de inercia

O modo de inercia permítelle percorrer certos tramos sen facer uso do acelerador, o que permite aforrar combustible. Use o modo de inercia para “deixar rodar” o vehículo con antelación.

Activación do modo de inercia

Condición: panca en posición **D**, pendentes inferiores ao 12 % e velocidades entre 20 e 130 km/h (12 e 80 mph).

- Retire suavemente o pé do acelerador.

A indicación amosarase no cadro de instrumentos , desaparecerá a marcha introducida e no consumo actual aparecerá o texto **Inercia**.

O cambio desembragará automaticamente e o vehículo rodará libremente, sen efecto do freo motor. Mentres o vehículo roda, o motor xira ao ralentí.

Interromper o modo de inercia

- Pise o pedal de freo ou ben o acelerador.

Para aproveitar de novo o modo de inercia do motor, simplemente retire o pé do acelerador de novo.

A aplicación combinada do **modo de inercia** (= tramo prolongado con menos enerxía) e da **desconexión por inercia** (= tramo máis curto sen necesidade de combustible) permiten mellorar o consumo de combustible e o balance de emisións.

Co **Drive Profile** >>> pág. 238, o modo de inercia pode activarse nos perfís **Confort** e **Individual**. Se no perfil **Individual** se axusta o motor en **Eco** a activación funciona ao se cumprir as condicións de funcionamento in-

dependentemente da suavidade coa que se retire o pé do acelerador.

ATENCIÓN

- Se conectou o modo de inercia, teña en conta que, ao aproximarse a un obstáculo, o vehículo non se desacelerará do modo habitual: risco de sufrir un accidente!
- Ao utilizar o modo de inercia costa abaixo, o vehículo pode incrementar a velocidade: risco de sufrir un accidente!
- Se outros usuarios conducen o seu vehículo, advírtalle sobre o modo de inercia.

Aviso

- O funcionamento do modo inercia en combinación con motores híbridos (MHEV y PHEV) pode provocar unha desconexión do motor de combustión.
- Con pendentes superiores ao 15%, desconectarase automaticamente o modo de inercia.

Indicacións na pantalla do cadro de instrumentos

Embrague

 ¡Embrague sobrecaentado! ¡Deténgase, por favor!

- O embrague sobrequeutouse e podería estar danado. Detéñase e espere a que se

arrefrír o cambio con motor en ralentí e a panca na posición P. Cando se apaguen o indicador e a indicación para o condutor, acuda a un taller especializado para solucionar a avaría. Se non se apagasen, non continue a marcha. Solicite a axuda de persoal especializado.

Anomalías no cambio

⚠ Caja de cambio: ¡anomalía! Deténgase y coloque la palanca en P

- Existe unha anomalía no cambio. Deteña o vehículo nun lugar seguro e non prosiga a marcha. Solicite a axuda de persoal especializado.

⚠ Caja de cambio: ¡anomalía en el sistema! Puede proseguir la marcha

- Non tarde en ir a un taller especializado para solucionar a avaría.

⚠ Caja de cambio: ¡anomalía en el sistema! Puede proseguir con limitaciones. Marcha atrás deshabilitada

- Acuda a un taller especializado para que reparen a avaría.

⚠ Caja de cambio: ¡anomalía en el sistema! Puede proseguir en D hasta que apague el motor

- Deteña o vehículo nun lugar seguro. Solicite a axuda de persoal especializado.

⚠ Caja de cambio: demasiado caliente. Adapte a conducción en consonancia

- Prosiga a marcha con moderación. Cando se apague o indicador, poderá seguir conducindo con normalidade.

⚠ Caja de cambio: accione el freno y vuelva a engranar una gama de marchas

- Se o aviso se produciu pola temperatura do cambio, esta indicación para o condutor amosarase cando se refrixere de novo.

Recomendación de marcha

Seleccionar a marcha óptima

Dependendo do equipamento, na pantalla do cadro de instrumentos, amósase unha recomendación coa marcha que se debería axustar para optimizar o consumo.

A panca debe estar en modo Tiptronic
>>> páx. 233.

Se está engrenada a marcha óptima, non aparecerá ningunha recomendación. Amosarase a marcha engrenada nese momento.

Indicación	Significado
3	Marcha óptima.
4 ► 5	Recoméndase cambiar a unha marcha superior.
1 ◀ 2	Recoméndase cambiar a unha marcha inferior.

Información relativa á “limpeza” do filtro de partículas

Cando o sistema de escape detecta que o filtro de partículas está próximo á saturación, a función de auto-limpeza deste sistema recomenda a marcha óptima para esa función >>> páx. 331.

⚠ ATENCIÓN

A recomendación de marcha só é unha función auxiliar e nunca pode substituír a atención do condutor.

- A responsabilidade de escoller a marcha correcta en función das circunstancias depende exclusivamente do condutor.

🌿 Nota sobre o medio ambiente

Seleccionando a marcha óptima pódese aforrar combustible.

ℹ Aviso

A indicación da marcha recomendada apágase ao sacar a panca da posición tiptronic.

Dirección

Información relativa á dirección do vehículo

A dirección asistida electromecánica adáptase *electronicamente* en función da velocidade do coche, par e ángulo de xiro.

Aínda que falle a dirección asistida ou o motor estea parado, o volante pode seguir xirando sempre e cando estea conectado o acendido, pero deberase facer máis forza.

Dirección progresiva

Dependendo do equipamento do vehículo, este pode incorporar un sistema de dirección progresiva.

No *tránsito urbano* non é necesario xirar tanto ao aparcar, manobrar ou ao realizar viraxes moi pechadas.

Na *estrada* ou na *autoestrada*, a dirección progresiva transmite, por exemplo, nas curvas, unha sensación ao volante máis deportiva, máis directa e perceptiblemente máis dinámica.

Indicador de control

Ilumínase en vermello

Dirección avariada.

Non siga conducindo, deteña o vehículo en canto sexa posible e dunha maneira segura.

Acuda sen demora a un taller especializado para que reparen a avaría.

Ilumínase en amarelo

Funcionamento da dirección limitado.

Acuda con precaución a un taller especializado para que revisen a dirección.

Se o indicador non se acende despois de poñer o motor de novo en marcha e realizar un pequeno percorrido, **non** é necesario que se revise a dirección.

OU BEN: A batería de 12 voltios estaba desconectada e conectouse de novo.

Faga un pequeno percorrido a 15-20 km/h (9-12 mph).

Escintila en amarelo

A columna de dirección está atascada.

Estando parado, xire o volante cara un lado e cara outro.

OU BEN: A columna de dirección non se desbloquea ou non se bloquea.

Desconecte o acendido e volva conectalo. Teña en conta as mensaxes que se amosan na pantalla do cadro de instrumentos.

Non continúe a marcha se a columna de dirección permanece bloqueada despois de conectar o acendido. Solicite a axuda de persoal especializado.

O indicador de control ilumínase durante uns instantes ao conectar o acendido. Debe apagarse unha vez arrancado o motor.

ATENCIÓN

Non ignore nunca os indicadores de advertencia nin as mensaxes.

- Se ignora os indicadores de advertencia e as mensaxes correspondentes, o vehículo podería quedar parado no medio do tráfico, poderían producirse danos ou accidentes e lesións graves.
- Deteña o vehículo en canto sexa posible e seguro.

Perfís de condución (Drive Profile)*

Introdución ao tema

O Drive Profile permite ao condutor elixir entre os perfís **Comfort**, **Sport**, **Cupra** e **Individual** que modifican o comportamento de varias funcións do vehículo, proporcionando diferentes experiencias de condución.

O perfil **Individual** pódese configurar segundo as preferencias persoais. Os outros perfís teñen unha configuración fixa.

Descrición

Dependendo do equipamento do vehículo, o Drive Profile pode actuar sobre as seguintes funcións:

Motor

Dependendo do perfil seleccionado, o motor responde máis rápido ou suave cando se pisa o acelerador.

Modifícase o comportamento da transmisión, entre outros, o momento de cambio de marcha ascendente ou descendente. O nivel de ralentí tamén se pode cambiar segundo o perfil seleccionado e a posición da panca selectora.

Ademais, actívase a función **Modo Inercia**, seleccionando o perfil **Confort** ou dentro do perfil **Individual**, ao seleccionar o motor en axuste **ECO**. Isto permite reducir o consumo de combustible. Outros factores poden provocar a súa activación» páx. 236.

Son do motor*

Modifica, en función do perfil seleccionado, a sensación acústica no interior da cabina e, dependendo do equipamento, tamén modifica o son dende o exterior. Actúase sobre varios compoñentes do vehículo co obxectivo de reforzar ou atenuar o son de motor e a admisión, así como o procedente do sistema de escape. A configuración está predefinida

para cada perfil e permite ser modificada dentro do perfil **Individual**.

Suspensión adaptativa DCC*

O DCC adapta continuamente o amortecemento do sistema de suspensión ás características da estrada e á situación da marcha (velocidade, aceleración e ángulo de volante) segundo o perfil de condución seleccionado. Adicionalmente, o comportamento dinámico do vehículo adáptase, mellorando a tracción en curva e a súa capacidade de xi-ro. Dentro do perfil **Individual** tamén se pode axustar de xeito personalizado a posición do DCC.

En caso de avaría do DCC, na pantalla do cuadro de instrumentos aparecerá a mensaxe **Avería: regulación de la amortiguación**.

Tracción total (4Drive)*

Modifique a transmisión para axustar a capacidade de tracción do vehículo á calzada. Así mesmo, modificarase a capacidade de aceleración dende un punto parado.

Dirección

A dirección asistida varía os seus modos de condución e adáptase ao perfil seleccionado, ofrecendo así o mellor comportamento para cada situación.

Climatización

O Climatronic, pode funcionar en modo **Eco**, cun consumo especialmente contido.

Control adaptativo de velocidade (ACC)*

Segundo o perfil de condución, varía a actuación do ACC, para permitir unha aceleración e freada máis deportiva ou respectuosa co consumo de combustible.

Sistema PreCrash

O sistema PreCrash adáptase segundo a configuración seleccionada. O perfil de condución **Cupra** ten axustes específicos para adaptarse ás características de condución » páx. 25.

Axuste do perfil de condución



Fig. 158 Volante multifunción*: botón para cambiar o perfil de condución.

»

Hai varios xeitos de seleccionar un perfil de condución mediante o Sistema de Infotainment:

- Prema o botón de función  > **Drive Profile**, amosaranse os perfís dispoñíbles.
- **OU BEN:** Prema o botón de función  > **Ajustes del vehículo > Drive Profile**, amosaranse os perfís dispoñíbles.
- **OU BEN:** Prema o botón de función  deslízalo o dedo horizontalmente pola pantalla ata **Drive Profile**. Prema sobre > para cambiar o perfil de condución ou ben prema dúas veces sobre a icona para amosar os perfís dispoñíbles.
- **OU BEN:** Co Sistema de Infotainment apagado, premendo sobre a icona **Drive Profile**, amosaranse os perfís de condución dispoñíbles.
- **OU BEN:** prema brevemente o botón CUPRA* na parte esquerda do volante >>> **fig. 158**, para cambiar o perfil de condución. Prema prolongadamente o botón CUPRA* para acceder directamente ao perfil **Cupra**. Prema novamente de xeito prolongado para volver ao perfil anterior.

A icona do perfil seleccionado amósase en todo momento na parte central superior do cadro de instrumentos e na pantalla do Sistema de Infotainment cando está apagada >>> pág. 91.

Perfil de condución	Características
 Confort	Permite unha condución máis relaxada e confortable, por exemplo para traxectos longos en autoestrada. A súa principal característica é o axuste suave do tren de rodamento (DCC).
 Sport	Representa o comportamento por defecto do vehículo, adecuado para unha condución dinámica.
 Cupra	Proporcionálle ao vehículo un carácter marcadamente deportivo e permite sacarlle o máximo rendemento.
 Individual	Permite personalizar a configuración. As funcións que se poden axustar dependen do equipamento do vehículo.

⚠ ATENCIÓN

Ao manexar o Drive Profile, preste atención en primeiro lugar ao tráfico; de non ser así, podería sufrir ou causar un accidente.

Aviso

- Cando o motor estea apagado, manterase o perfil de condución seleccionado no momento de sacar o contacto. Ao arrancar de novo, o motor e o cambio iniciaranse no seu modo Confort. Para devolver o motor e a marcha ao modo desexado, seleccione de

novo o perfil de condución correspondente.

- A velocidade e o estilo de condución deben adaptarse sempre ás condicións de visibilidade, clima e tráfico.

Consellos para a condución

Rodaxe

Teña en conta as instrucións para efectuar a rodaxe de compoñentes novos.

Rodaxe do motor

Un motor novo debe someterse durante os primeiros 1.500 quilómetros (1.000 millas) a un período de rodaxe. Durante as primeiras horas de funcionamento, a fricción interna do motor é moito maior ata que todas as pezas móbiles se axusten entre si.

O modo de condución durante os primeiros 1.500 quilómetros (1.000 millas) influirá no funcionamento futuro do motor. Posteriormente, tamén deberá conducirse a un réxime moderado, especialmente co motor en frío), para reducir o desgaste do motor e aumentar a súa vida útil. Nunca conduza a un réxime demasiado baixo. Reduza sempre unha marcha cando o motor funcione “irregularmente”. **Ata os 1.000 quilómetros (600 millas), teña en conta:**

- Non pise a fondo o acelerador.
- Non force o motor a máis de 2/3 do seu réxime máximo.
- Non conduza cun remolque.

Dos 1.000 a 1.500 quilómetros (600 a 1000 millas), incrementa a potencia paulatinamente ata alcanzar a máxima velocidade e un réxime elevado.

Rodado de pastilla e pneumáticos novos

- Substitución de pinas e pneumáticos novos»» páx. 349 .
- Información relativa aos freos»» páx. 277 .

Nota sobre o medio ambiente

Se somete o motor a unha boa rodaxe, aumentará a súa vida útil e reducirá o consumo de aceite do motor.

Tracción total (4Drive)

Nos vehículos con tracción total, a forza propulsora provén das catro rodas.

Observacións xerais

Nos vehículos con tracción total a forza de tracción distribúese nas catro rodas. Isto sucede de maneira automática en función do modo de condución, así como das condicións da calzada. Véxase tamén»» páx. 282 .

O sistema de tracción ás catro rodas actúa en consonancia coa elevada potencia do motor. A tracción total confire ao vehículo unhas prestacións extraordinarias e excelentes propiedades de marcha, tanto en condicións normais de condución como en condicións extremas con xeo e neve. Precisamente por este motivo deben terse en conta as seguintes observacións relativas á seguridade »» .

Pneumáticos de inverno

Grazas á tracción total, a tracción do vehículo cara adiante é boa en inverno, mesmo levando pneumáticos de serie. Non obstante, aconsellámoslle que en inverno utilice pneumáticos de inverno ou para todas as estacións nas catro rodas para mellorar aínda máis o comportamento do vehículo *ao frear*.

Cadeas para a neve

As cadeas para a neve deben colocarse tamén en vehículos con tracción total cando sexa obrigatorio o uso das mesmas »» páx. 354.

Cambio de pneumáticos

En vehículos con tracción total só deben colocarse pneumáticos do mesmo tamaño. Ademais, a profundidade do debuxo debería ser a mesma en todos os pneumáticos »» páx. 349.

Teño un todo terreo?

O seu CUPRA non é un vehículo todo terreo: a distancia da carrozaría ao chan non é suficiente para que o sexa. Por este motivo, evite conducir por camiños sen pavimentar.

ATENCIÓN

- O estilo de condución debería adaptarse sempre ao estado da calzada e á situación do tráfico, mesmo cando se conduce un vehículo con tracción total. O feito de ser maior a seguridade non debería inducir a correr ningún risco. Perigo de accidente!
- A capacidade de freada do seu vehículo vese limitada pola adherencia dos pneumáticos. Polo tanto, o comportamento con respecto aos vehículos con tracción a dúas rodas non é moi diferente. Por esa razón, o feito de que mesmo sobre firme liso ou escorregadizo sexa boa a aceleración non deberá inducir a conducir a velocidades excesivas. Perigo de accidente!
- Se a calzada está mollada deberá ter en conta que, circulando a unha velocidade demasiado alta, as rodas dianteiras poden chegar a “flotar” (aquaplaning). Neste caso – e non como ocorre en vehículos con tracción dianteira – o comezo do aquaplaning non vai acompañado dun aumento repentino das revolucións do motor. Por iso recomendamoslle que, a pesar diso, adapte a velocidade ás condicións da calzada. Perigo de accidente!

Condución económica e medioambiental correcta

O consumo de combustible, a contaminación e o desgaste do motor, os freos e os pneumáticos dependen do seu estilo de condución. O consumo pode reducirse entre un 10-15% cun tipo de condución eficiente. A continuación dámoslle algúns consellos prácticos cos que poderá contribuír á conservación do medio ambiente e, ao mesmo tempo, evitar gastar máis do necesario.

Xestión de cilindros activa (ACT®)*

En función do equipamento do vehículo, a xestión de cilindros activa (ACT®) pode desactivar algúns cilindros do motor se a situación de marcha non require demasiada potencia. O número de cilindros que están activos pódese visualizar na pantalla do cadro de instrumentos»» páx. 73.

Previsión durante a condución

Se conduce de forma previsora terá que frear menos e, polo tanto, acelerar menos para gañar velocidade. Aproveite a inercia do vehículo sempre que sexa posible, cunha **marcha engrenada**. O efecto de freado conseguido desta maneira preserva freos e pneumáticos do desgaste; as emisións e o consumo de combustible redúcense a cero.

Cambiar de marcha aforrando enerxía

Unha forma eficaz de aforrar combustible consiste en cambiar *con antelación* a unha marcha máis longa.

- Acelere paulatinamente e sen alcanzar a posición “kick-down”.

Evitar pisar o acelerador a fondo

Evite, na medida do posible, alcanzar a velocidade máxima do seu vehículo. O consumo de combustible, a emisión de gases nocivos e a contaminación acústica multiplícanse a medida que aumenta a velocidade. Conducindo a menor velocidade afórrase combustible.

Reducir o ralentí

En vehículos con sistema Start-Stop, o ralentí redúcese automaticamente. En vehículos sen sistema Start-Stop merece a pena apagar o motor, por exemplo, en pasos a nivel e semáforos que permanezan moito tempo en vermello. Cando un motor xa alcanzou a súa temperatura de servizo, e en función da cilindrada, mantelo apagado despois duns 5 segundos xa aforra máis cantidade de combustible cá necesaria para volver poñelo en marcha.

En ralentí, o motor necesita moito tempo para quentarse. Na fase de quentamento, o desgaste e a emisión de gases contaminantes son especialmente altos. Por este motivo

o vehículo debería poñerse en marcha inmediatamente despois de arrancar. Ao facelo, evita un réxime de revolucións alto.

Mantemento regular

Os traballos de mantemento realizados de forma regular son un requisito para aforrar combustible xa antes de iniciar a marcha. Os traballos de mantemento no seu vehículo non redundan só nunha maior seguridade ao conducir e nun mantemento do valor do vehículo, senón tamén nunha redución do **consumo de combustible**. Unha mala posta a punto do motor pode supoñer un aumento do consumo de combustible de ata un 10 %.

Evitar traxectos curtos

O motor e o catalizador deben alcanzar a súa **temperatura de servizo** óptima para reducir de forma efectiva o consumo e as emisións de gases contaminantes.

O motor en frío consume unha cantidade desproporcionada de combustible. Leva un percorrido de aproximadamente 4 quilómetros para que o motor se quente e o consumo se normalice.

Comprobar a presión do pneumático

Asegúrese sempre de levar os pneumáticos á presión adecuada»» páx. 350 para aforrar combustible. Se a presión é de medio bar por debaixo, o consumo de combustible

pode incrementarse nun 5 %. Ademais, unha presión insuficiente nos pneumáticos fai que o **desgaste** dos mesmos sexa maior, pois aumenta a resistencia ao rodamento e o comportamento da marcha empeora.

Non conduza todo o ano cos **pneumáticos de inverno**, xa que isto fai que o consumo de combustible aumente ata un 10 %.

Evite transportar carga innecesaria

Dado que cada quilogramo de **peso** que se transporta de máis fai que o consumo de combustible aumente, recoméndase evitar a carga innecesaria.

Posto que a baca incrementa a **resistencia aerodinámica** do vehículo, debería desmontala cando non a necesite. Con iso aforrará, a unha velocidade de 100-120 km/h (62-75 mph), un 12 % de combustible.

Aforrar enerxía eléctrica

O motor impulsa o alternador, xerando con iso electricidade. Iso implica que un aumento de consumo eléctrico incrementa tamén aumenta o consumo de combustible! Desconecte por este motivo aqueles dispositivos eléctricos que non precise. Dispositivos que gastan moito son, por exemplo, o ventilador a alta velocidade, o calentamento da fiestra traseira ou a calefacción dos asentos*.

Propulsión de híbrido enchufable: free a tempo e dun xeito uniforme para aproveitar a recuperación enerxética.

Aviso

- Se dispón do sistema Start-Stop, recoméndase non desconectalo.
- É recomendable pechar as fiestras cando se conduce a máis de 60 km/h (37 mph).
- Non conduza co pé apoiado sobre o pedal do embrague, a presión do mesmo pode facer patinar o disco, gastará máis e pode avariar o disco de embrague.
- Non manteña o vehículo nunha pendente facendo traballa o embrague, utilice o freo. O consumo será menor e evitará que poida danarse o disco de embrague.
- Utilice o freo motor nas baixadas, usando a marcha que mellor se adapte á pendente. O consumo será “cero” e os freos non sufrirán.

Vadeo de calzadas inundadas

Para evitar danar o vehículo ao atravesar calzadas inundadas, teña en conta o seguinte:

- A auga nunca debe superar en ningún caso o bordo inferior da carrozaría.
- Circule a velocidade de peón.

ATENCIÓN

Despois de conducir por zonas inundadas, a efectividade dos freos pode verse diminuída se os discos ou as pastillas dos freos están húmidos»» páx. 277 .

PRECAUCIÓN

- Ao vadear zonas inundadas, poden danarse gravemente compoñentes do vehículo como o motor, a transmisión ou o sistema eléctrico.
- Sempre que vadee deberá desconectar o sistema Start-Stop*»» páx. 226 .

Aviso

- Comprobe a profundidade da auga antes de atravesar a calzada.
- Non se deteña na auga, non circule marcha atrás nin pare o motor.
- Os vehículos que circulan en dirección contraria provocan ondas que poderían superar a altura crítica do seu vehículo.
- Evite calquera tipo de percorrido por auga salgada (corrosión)»» páx. 363 .

Viaxes ao estranxeiro

- Nos vehículos a gasolina, hai que ter en conta que se poida dispoñer de gasolina sen »

chumbo en todo o traxecto»» páx. 329, Tipos de combustible. Infórmese sobre a rede de estacións de servizo que teñen gasolina sen chumbo.

- Nalgúns países é posible que o seu vehículo non se comercialice e non dispoñan dalgúns recambios, ou que os servizos técnicos só poidan facer limitadas reparacións.

Os distribuidores CUPRA e importadores facilitaránlle información sobre os preparativos técnicos que tería que facer no seu vehículo, así como o mantemento que se necesite e as posibilidades de reparación.

ⓘ PRECAUCIÓN

CUPRA non se responsabiliza dos danos que poida ocasionar ao vehículo un combustible de calidade inferior, un servizo insuficiente ou a non dispoñibilidade de recambios orixinais.

Sistemas de asistencia ao condutor

Observacións xerais

Consellos de seguridade

⚠ ATENCIÓN

- A responsabilidade da condución recae en todo momento sobre o condutor. Os sistemas de asistencia á condución non poden substituír a atención do condutor. Concentre toda a súa atención na condución e estea preparado para intervir en todo momento.
- Utilice os sistemas de asistencia á condución só cando as condicións o permitan. O estilo de condución debe adaptarse sempre ás condicións meteorolóxicas, de visibilidade, calzadas e tráfico.
- Para que os sistemas de asistencia á condución poidan reaccionar correctamente, os sensores e cámaras deben funcionar sen limitacións. Teña en conta as notas sobre sensores e cámaras neste capítulo.

ⓘ Aviso

- Teña presente as normas específicas de cada país, especialmente no que respecta a condución, formación dun corredor de emerxencia, distancia de seguridade, velo-

cidade, posición de estacionamento, posición das rodas, etc. O condutor é o único responsable de cumprir sempre as normativas específicas de cada país.

- A zona situada diante e arredor dos sensores e cámaras non se debe cubrir con adhesivos, faros adicionais, placas ou similares, xa que isto pode influir negativamente no funcionamento dos asistentes. En caso de reparación inadecuada do vehículo ou modificacións estruturais, o funcionamento dos asistentes pode verse afectado.
- A reparación e axuste dos sensores e cámaras requiren coñecementos e ferramentas especiais. Por esta razón, recoméndase acudir a un concesionario CUPRA.

Límites do sistema

⚠ ATENCIÓN

- Os sistemas de asistencia á condución non poden superar os límites impostos pola física. Dependendo das circunstancias, é posible que unha colisión non se poida evitar.
- As advertencias, os avisos, e os indicadores de control poderían non indicarse a tempo ou indicar incorrectamente, por exemplo se un vehículo se achega demasiado rápido.
- As intervencións correctoras de sistemas de asistencia á condución (por exemplo,

intervencións na dirección ou nos freos) poderían non ser suficientes ou mesmo non se chegar a producir dependendo das circunstancias. Como condutor, debe estar preparado para actuar en todo momento.

Aviso

- Debido aos propios límites do sistema no relativo á detección do ambiente, é posible que os sistemas non avisen/intervenían a tempo ou ben que o fagan aínda que non se desexe. Ademais, pode suceder que os sistemas auxiliares interpreten mal unha manobra e advirtan o condutor, en consecuencia, de forma inesperada.
- É posible que, cando se selecciona o modo de remolque, algúns sistemas de asistencia reaccionen con limitacións, dun xeito inusual ou non estean dispoñibles. Teña en conta as indicacións relativas ao modo de remolque.

Sensores e cámaras de asistencia á conducción

Radar frontal



Fig. 159 No parachoques dianteiro: sensor de radar.

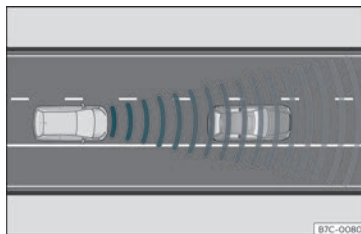


Fig. 160 Zona de detección.

O vehículo pode montar un sensor de radar no paragolpes dianteiro»» **fig. 159**. O radar frontal detecta os obxectos na súa zona de

detección»» **fig. 160** e dá soporte ás funcións de:

- Front Assist»» pág. 252.
- Control de cruceiro adaptativo (ACC) »» pág. 256.

O radar pode ter un alcance de ata 120 m (400 pés) dependendo das condicións da estrada e do tempo.

ATENCIÓN

A visibilidade do sensor de radar pode verse afectada pola sucidade ou por influencias ambientais como choiva, néboa, neve, lama, po, insectos etc. Neste caso, as funcións Front Assist e ACC poden deixar de funcionar. Na pantalla do cadro de instrumentos aparece a seguinte mensaxe: ¡Sensor sin visibilidad! E acéndense os indicadores de Front Assist non dispoñible ou ACC non dispoñible.

- Limpe a área do sensor no paragolpes segundo o indicado en»» pág. 364, Limpeza do exterior. Cando o sensor de radar volve detectar correctamente, a mensaxe na pantalla apágase e as funcións volven estar dispoñibles.

PRECAUCIÓN

- En caso de sucidade ou desaxuste do sensor de radar, pode que o sistema de

»

Front Assist emita advertencias innecesarias e interveña nos freos inoportunamente.

- O funcionamento do radar pode verse afectado no caso de fortes reflexións do sinal emitido. Isto pode ocorrer nun aparcamento pechado, túneles ou debido á presenza de obxectos metálicos (por exemplo, quitamedos ou placas utilizadas nas obras).
- O sensor pode desaxustarse se recibe algún golpe. Isto pode prexudicar a eficacia do sistema ou provocar a súa desconexión. Se ten a impresión de que o sensor de radar está danado ou desaxustado, desconecte as funcións Front Assist e ACC para evitar posibles danos. Neste caso, encargue que o axusten.

Cámara frontal



Fig. 161 No parabrisas: área de campo visual do sistema de aviso de saída do carril.

Dependendo do equipamento, o vehículo pode montar unha cámara frontal no parabrisas dianteiro»» **fig. 161**. Esta cámara detecta os límites (liñas) do carril para dar soporte ás funcións:

- Sistema de aviso de saída do carril (Lane Assist)»» pág. 264.
- Asistente de condución (Travel Assist)»» pág. 266.
- Asistente para emerxencias (Emergency assist)»» pág. 269.

⚠ PRECAUCIÓN

Para non afectar á funcionalidade dos sistemas, teña en conta os seguintes puntos:

- Limpe regularmente o campo visual da cámara e mantéñao libre de neve e xeo.
- Non cubra o campo visual da cámara.
- Verifique que o parabrisas non está danado na zona do campo visual da cámara.

Radar traseiro



Fig. 162 Vista traseira do vehículo: zonas dos sensores de radar.

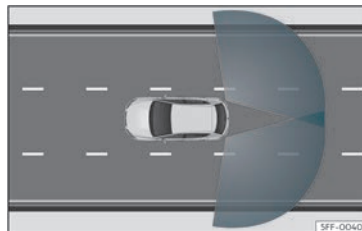


Fig. 163 Zonas de detección dos sensores

Os sensores de radar están á esquerda e á dereita detrás do parachoques traseiro e non se poden ver dende o exterior»» **fig. 162**. Os sensores supervisan a zona do ángulo morto así como o tráfico que se orixina na parte traseira do vehículo»» **fig. 163**.

Funcións ás que dá soporte:

- Asistente de cambio de carril (Side Assist) >>> páx. 272.
- Asistente de desaparcamento (RCTA) >>> páx. 274.
- Asistente de apertura de portas (Exit Assist)>>> páx. 275 .

Desactivación automática das funcións soportadas

Os sensores do radar traseiro desconéctanse automaticamente cando, entre outras cousas, se detecta que un dos sensores está cuberto de xeito permanente. Este pode ser o caso se, por exemplo, hai unha capa de xeo ou neve diante dos sensores.

Na pantalla do cadro de instrumentos aparece unha mensaxe ao respecto.

① PRECAUCIÓN

- Os sensores de radar do parachoques traseiro poden verse danados ou desprazados se reciben un golpe, por exemplo, ao aparcar ou desaparcarse. Como consecuencia, o sistema pode desconectarse automaticamente ou, polo menos, pode diminuír a súa función.
- Para garantir o bo funcionamento dos sensores de radar, manteña o parachoques traseiro libre de neve e xeo e non o cubra.

- O parachoques traseiro só debe pintarse con pinturas autorizadas por CUPRA. No caso doutras pinturas, o asistente de cambio de carril podería funcionar de forma limitada ou incorrecta.
- A visibilidade dos sensores de radar pode verse afectada debido, por exemplo, a follas, neve, brétema intensa ou suciedade. Limpe a zona diante dos sensores.
- Non use nunca o asistente de cambio de carril, o asistente de desaparcamento nin o asistente de apertura de portas se os sensores do radar están sucios.

Sensores de ultrasóns

Os parachoques integran sensores de ultrasóns para realizar as seguintes funcións:

- Park Assist>>> páx. 287 .
- Axuda de aparcamento Plus>>> páx. 295 .
- Axuda de aparcamento posterior >>> páx. 298.

① PRECAUCIÓN

- Os danos na grella do radiador, parachoques, paso de roda e baixos do vehículo poden modificar a orientación dos sensores. Isto pode afectar o funcionamento da axuda de aparcamento. Faga revisar o funcionamento nun taller especializado.

- Unha matrícula ou un portamatrículas cunhas dimensións que excedan o espazo destinado á matrícula ou unha matrícula que estea curvada ou deformada poden facer que se xeren falsas deteccións ou que os sensores perdan visibilidade.

ⓘ Aviso

- Para garantir o bo funcionamento, manteña os sensores limpos, libres de neve e xeo e non os cubra con adhesivos ou outros obxectos.
- Se limpa con equipos de alta presión ou vapor os sensores, non apunte directamente a eles máis que brevemente e sempre mantendo unha distancia superior a 10 cm.
- Certos accesorios montados na parte anterior do vehículo, como por exemplo un portamatrículas publicitario, poden minúar o funcionamento da Axuda de aparcamento.

Rear View Camera

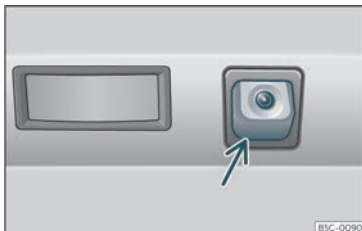


Fig. 164 No parachoques traseiro: localización da cámara do asistente para marcha atrás.

Unha cámara incorporada no parachoques traseiro axuda ao condutor ao aparcarse ou manobrar marcha atrás. Mediante esta dáse soporte á función:

- Rear View Camera»»» páx. 299.

⚠ ATENCIÓN

A incorporación dun portamatrículas pode interferir na vista amosada na pantalla, xa que é posible que se reduza o campo de visión da cámara.

⚠ PRECAUCIÓN

- Para garantir o bo funcionamento do sistema, manteña a cámara limpa, libre de neve e xeo, e non a cubra con adhesivos ou outros obxectos.

- Nunca use un produto de conservación abrasivo para limpar a lente da cámara.
- Nunca use auga morna ou quente para eliminar a neve ou o xeo da lente da cámara. De non ser así, a lente podería resultar danada.

Regulador de velocidade (GRA)

Introdución ao tema

O regulador de velocidade (GRA) axuda a manter constante unha velocidade axustada por vostede.

Rango de velocidades

O regulador de velocidade está dispoñible cando se circula marcha adiante a unha velocidade superior aos 20 km/h (15 mph) aprox.

Condución co regulador de velocidade

A velocidade gardada pódese exceder en calquera momento, por exemplo para adiantar. A regulación interrompese durante a aceleración e retómase a continuación coa velocidade que estea gardada.

Indicacións na pantalla

Cando o regulador de velocidade está conectado, na pantalla do cadro de instrumentos amósase a velocidade gardada e o estado do sistema:



Ilumínase en gris

O regulador de velocidade está conectado, pero a regulación non está activa.



Ilumínase en verde

O regulador de velocidade está conectado e a regulación está activa.

Se non hai ningunha velocidade gardada, na pantalla do cadro de instrumentos aparece --- en vez da velocidade.

Cambiar de marcha

En canto se pisa o pedal do embrague interrompese a regulación e retómase unha vez realizado o cambio de marcha.

Baixar pendent

Reduza marcha antes de iniciar un descenso longo. Deste xeito, aproveita o freo motor e solicita menos os freos.

⚠ ATENCIÓN

Se non é posible circular cunha distancia de seguridade suficiente e a unha velocidade

constante, a utilización do regulador de velocidade pode provocar accidentes e pódense producir lesións graves.

- Non use nunca o regulador de velocidade en tráfico denso, se non dispón de distancia suficiente, en tramos abruptos, con moitas curvas ou esvaradíos (por exemplo, en caso de neve, xeo, choiva ou grava solta), nin en vías asolagadas.
- Non utilice nunca o regulador de velocidade de campo a través nin en vías que non sexan de piso firme.
- Adapte sempre a velocidade e a distancia de seguridade respecto ao vehículo precedente en función das condicións de visibilidade, climatolóxicas, da calzada e do tráfico.
- Tras o seu uso, desconecte sempre o regulador de velocidade para evitar que se regule a velocidade sen que así o desexe.
- É perigoso utilizar unha velocidade gardada con anterioridade cando sexa excesiva para outras condicións actuais da calzada, do tráfico ou climatolóxicas.

Controlar o regulador de velocidade co volante multifunción

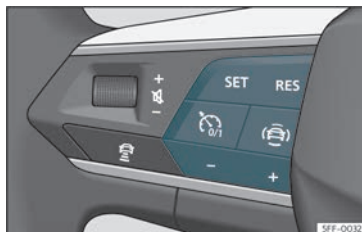


Fig. 165 No volante multifunción: botóns para manexar o regulador de velocidade

Conectar

- Prema a tecla .

Non hai ningunha velocidade gardada e aínda non ten lugar a regulación.

Comezar a regulación

- Durante a marcha, prema a tecla **SET**.

O regulador de velocidade garda e regula a velocidade actual.

Axustar a velocidade

Mentres o regulador de velocidade regula pódese axustar a velocidade gardada:

RES +1 km/h (1 mph)

SET -1 km/h (1 mph)
+ +10 km/h (5 mph)
- -10 km/h (5 mph)

O vehículo adapta a velocidade actual acelerando a freada.

Interromper a regulación

- Prema brevemente a tecla  ou pise o pedal do freo.

A velocidade permanece gardada.

Retomar a regulación

- Prema a tecla **RES**.

O regulador de velocidade toma a velocidade gardada e regúlala.

Desconectar

- Prema prolongadamente a tecla .

O regulador de velocidade desconéctase e bórrase a velocidade gardada.

Cambiar ao limitador de velocidade

- Prema a tecla .
- Seleccione o limitador de velocidade na pantalla do cadro de instrumentos.

Desconéctase o regulador de velocidade.

Problemas e solucións

Avaría no regulador de velocidade

O indicador de control ilumínase en amarelo.

- Funcionamento anómalo. Desconecte o regulador de velocidade e acuda a un taller especializado.

A regulación interrómpese automaticamente

- Pisou o pedal do embrague durante un tempo prolongado.
- O vehículo superou durante un tempo prolongado a velocidade gardada.
- Non hai seleccionada ningunha relación de marchas para marcha adiante.
- Interveu un sistema de asistencia á freada, por exemplo o TCS ou o ESC.
- O Front Assist freou o vehículo.
- Se o problema persiste, desconecte o regulador de velocidade e acuda a un taller especializado.

Limitador de velocidade

Introdución ao tema

O limitador de velocidade axuda a non superar unha velocidade gardada por vostede.

Rango de velocidades

O limitador de velocidade está dispoñible en traxectos marcha adiante a partir dos 30 km/h (20 mph) aprox.

Conducir co limitador de velocidade

A limitación de velocidade pódese interromper en calquera momento, pisando o pedal do acelerador a fondo, máis alá do punto de resistencia. En canto se supera a velocidade gardada, escintila o indicador de control verde e pode soar un sinal acústico de advertencia. A velocidade permanece gardada.

A regulación actívase de novo automaticamente en canto se circula a unha velocidade inferior á gardada.

Indicacións na pantalla

Cando o limitador de velocidade está conectado, na pantalla do cadro de instrumentos amósase a velocidade gardada e o estado do sistema:



Ilumínase en gris

O limitador de velocidade está conectado, pero a regulación non está activa.



Ilumínase en verde

O limitador de velocidade está conectado e a regulación está activa.

Baixar pendentos

Reduza marcha antes de iniciar un descenso longo. Deste xeito, aproveita o freo motor e solicita menos os freos.

ATENCIÓN

Tras o seu uso, desconecte sempre o limitador de velocidade para evitar que se regule a velocidade sen que así o desexe.

- O limitador de velocidade non exime ao condutor da súa responsabilidade de circular á velocidade adecuada. Non conduza a gran velocidade se non é necesario.
- Utilizar o limitador de velocidade con condicións climatolóxicas adversas é perigoso e pode provocar accidentes graves, por exemplo, por aquaplaning, neve, xeo, follaxe na calzada, etc. Utilice o limitador de velocidade unicamente cando o estado da calzada e as condicións climatolóxicas o permitan.

Manexar o limitador de velocidade co volante multifunción

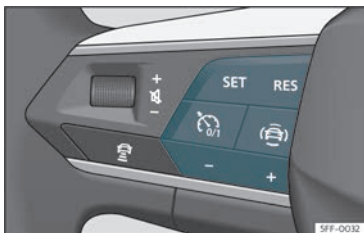


Fig. 166 No volante multifunción: Botóns para manexar o limitador de velocidade.

Conectar

- Prema a tecla .

Aínda non ten lugar a regulación.

Comezar a regulación

- Durante a marcha, prema a tecla **SET**.

A velocidade actual gárdase como velocidade límite.

Axustar a velocidade

Pódese axustar a velocidade gardada:

- RES** + 1 km/h (1 mph)
SET - 1 km/h (1 mph)
+ + 10 km/h (5 mph)

- - 10 km/h (5 mph)

Interromper a regulación

- Prema a tecla .

A velocidade permanece gardada.

Retomar a regulación

- Prema a tecla **RES**.

O limitador volverase activar en canto se circule a unha velocidade inferior á gardada.

Desconectar

- Prema prolongadamente a tecla .

O limitador de velocidade desconéctase e bórrase a velocidade.

Cambiar ao regulador de velocidade (GRA) ou ao control de cruceiro adaptativo (ACC)

- Prema a tecla .
- Seleccione o sistema desexado na pantalla do cadro de instrumentos.

O limitador de velocidade desconéctase.

Aviso

Dependendo do equipamento, o limitador de velocidade pódese atopar no volante multifunción ou na panca dos intermitentes.

Problemas e solucións

LIM O limitador de velocidade non está dispoñible

O indicador de control ilumínase en amarelo.

- Anomalía no funcionamento. Desconecte o limitador de velocidade e acuda a un taller especializado.

A regulación interrompese automaticamente

- Desconectouse o programa electrónico de estabilización (ESC).
- Os freos sobrequecéntanse. Agarde a que se arrefrién os freos e comprobe de novo o funcionamento.
- Se a avaría persiste, diríxase a un taller especializado.

Por motivos de seguridade, o limitador de velocidade só se desconecta por completo cando o condutor deixa de pisar o acelerador nalgún momento ou desconecta manualmente o sistema.

Non se pode iniciar a regulación

- O perfil de condución seleccionado non permite iniciar a regulación. Seleccione outro perfil e repita o procedemento.

Sistema de asistencia á freada de emerxencia (Front Assist)*

Introdución ao tema

O obxectivo do sistema é tentar evitar colisións frontais contra obxectos que se atopan na traxectoria do vehículo ou minimizar as súas consecuencias.

A función está orientada a evitar colisións contra:

- Vehículos estacionados.
- Vehículos, peóns e ciclistas que circulen no mesmo carril e sentido.
- Peóns e ciclistas que crucen transversalmente a traxectoria do vehículo.

O Front Assist detecta os obxectos mencionados mediante unha cámara na parte superior do parabrisas e un sensor de radar na parte dianteira do vehículo» páx. 245.

En función de varios factores e a gravidade da situación, o sistema actúa dunha forma gradual.

Primeiro avise ao condutor, e no caso de que a súa reacción non se produza ou sexa insuficiente, active unha freada autónoma de emerxencia ou unha manobra esquiwa segundo indiquen as condicións que se comentarán nos seguintes puntos.

Pódese cancelar a actuación do sistema se pisa o pedal de acelerador ou se xira o volante con firmeza.

Segundo o equipamento e o país o Front Assist inclúe ademais as seguintes funcións:

- Protección contra peóns» páx. 253
- Protección contra ciclistas» páx. 253
- Asistente de esquiwa» páx. 253
- Asistente de xiro» páx. 254

⚠ ATENCIÓN

- O Front Assist é unha asistencia á condución que en ningún caso pode substituír a atención do condutor.
- O Front Assist non pode salvar os límites impostos polas leis físicas nin substituír ao condutor á hora de manter o control do vehículo e reaccionar ante unha posible situación de emerxencia.
- Tras un aviso de emerxencia de Front Assist, preste inmediatamente atención á situación e intente evitar a colisión segundo proceda.

Niveis de advertencia e asistencia de freada



Fig. 167 Na pantalla do cadro de instrumentos: indicacións de preaviso.

O Front Assist está activo entre 5 km/h (3 mph) e 250 km/h (155 mph). Dependendo de diferentes condicións (velocidade do vehículo, velocidade e tipo de obxecto recoñecido, etc.), omítense algúns dos pasos descritos a continuación para optimizar o comportamento do sistema.

Advertencia da distancia de seguridade

Se o sistema detecta que se circula demasiado preto do vehículo precedente, avisará ao condutor con esta indicación na pantalla do cadro de instrumentos.

O tempo do aviso varía segundo o comportamento do condutor, a velocidade do vehículo e a velocidade relativa entre eles.

A advertencia da distancia de seguridade estará activa entre aprox. 65 km/h (40 mph) e 250 km/h (155 mph).

Preaviso (advertencia previa)

Se o sistema detecta unha posible colisión co vehículo ou obxecto precedente, advirte ao condutor mediante un sinal acústico e unha indicación na pantalla do cadro de instrumentos  » » fig. 167.

O momento de advertencia varía en función da situación do tráfico e do comportamento do condutor. Ao mesmo tempo prepárase ao vehículo para unha posible freada de emerxencia » »  en Introdución ao tema da páx. 252.

Cando o Front Assist está conectado, as indicacións da pantalla doutras funcións poderían ocultarse.

Advertencia crítica

Se o condutor non reacciona ante o **preaviso**, o sistema pode intervir de forma activa nos freos e provocar unha breve freada para avisar ao condutor do inminente perigo de colisión.

Freada automática

Se o condutor tampouco reacciona ante a **advertencia crítica**, o sistema pode iniciar unha freada autónoma de emerxencia, me-

dianter o aumento progresivo da freada en función da criticidade da situación.

Asistencia á freada de emerxencia do condutor

Se o condutor, despois da advertencia crítica, comeza a frear, pero o sistema detecta que non se está accionando o freo coa forza suficiente, incrementárase a intensidade da freada. Esta asistencia de freada só se produce se o pedal está pisado con firmeza.

ATENCIÓN

- O sistema non pode impedir a colisión nalgúns casos, aínda que pode minimizar significativamente as súas consecuencias mediante unha redución da velocidade e da enerxía no impacto.
- Cando o Front Assist provoca unha freada, o pedal do freo está “máis duro”.
- As intervencións automáticas nos freos do Front Assist poden interromperse pisando o acelerador ou movendo o volante.
- O Front Assist pode desacelerar o vehículo ata detelo por completo. Non obstante, o sistema de freos non detén o vehículo de forma permanente. Pise o pedal de freo!

Recoñecemento de peóns e ciclistas

O sistema recoñece os peóns e ciclistas que circulan no mesmo carril e sentido e peóns e

ciclistas que crucen transversalmente a traxectoria do vehículo.

A tecnoloxía de recoñecemento de peóns e ciclistas non pode superar os límites prescritos fisicamente e funciona exclusivamente dentro dos límites do sistema. A responsabilidade da freada sempre depende do condutor.

O recoñecemento de peóns e ciclistas pode provocar advertencias non e intervencións de freada non desexadas, por exemplo cun sensor de radar oculto ou un campo de visión de cámara sucio.

Estea preparado para facerse cargo do vehículo en calquera momento.

O rango de velocidade de funcionamento do recoñecemento de peóns e ciclistas é inferior ao do Front Assist.

Asistente de esquiwa

O asistente de esquiwa axuda o condutor a evitar un obstáculo en condicións críticas.

Unha vez que a Font Assist activase unha advertencia crítica, se o condutor ten a intención de esquivar o obxecto, o asistente de esquiwa axudará corrixindo a traxectoria. O condutor debe iniciar e rematar a manobra, ao ser este un sistema de asistencia e non autónomo.

»

Este sistema está activo entre aproximadamente 30 km/h (20 mph) e 150 km/h (90 mph).

Limitacións

Este sistema non reacciona nin a obxectos que se crucen transversalmente nin a animais. Tamén hai que ter en conta as limitacións básicas do Front Assist»» páx. 254 .

Asistente de xiro

Este asistente pode evitar a colisión cun vehículo que se achegue en dirección contraria polo carril contrario, freando o propio vehículo cando se ten intención de xirar.

Este sistema está activo **ata 15 km/h** (9 mph).

Limitacións

A función de asistente de xiro está dispoñible se indicou a intención de xiro mediante a activación previa do intermitente, se xirou o volante e comezou a traxectoria de xiro.

Só reacciona ante vehículos que se atopan no traxectoria do vehículo (non ante animais, persoas, etc.).

Tamén hai que ter en conta as limitacións básicas do Front Assist»» páx. 254 .

Limitacións do sistema



Fig. 168 Na pantalla do cadro de instrumentos: indicación da auto-calibración inicial do sistema.

O Front Assist ten certas limitacións propias do sistema. Así, baixo certas circunstancias, algunhas reaccións poden resultar inoportunas dende o punto de vista do condutor. Polo tanto, hai que estar sempre atento para intervir, se fose preciso.

As seguintes condicións poden provocar que o Front Assist non reaccione ou o faga demasiado tarde:

- Durante os primeiros instantes de condución tras conectar o acendido, a causa da autocalibración inicial do sistema. Durante esta fase, notificarase coa seguinte indicación na pantalla do cadro de instrumentos »» **fig. 168**.

Obxectos non recoñecidos

- Vehículos que circulan fóra do alcance dos sensores a curta distancia do seu propio vehículo.
- Vehículos que cambian repentinamente ao carril por onde se circula.
- Peóns que non poidan ser recoñecidos porque están parcial ou totalmente ocultos.
- Obxectos como paredes, postes, valos, árbores ou portas de garaxe.
- A carga e os accesorios doutros vehículos que sobresaian dos lados, cara atrás ou cara arriba dos mesmos.
- Vehículos que se crucen na traxectoria do vehículo.
- No caso de peóns ou ciclistas parados ou que se aproximen en sentido contrario.

Limitacións de funcionamento:

Nas seguintes situacións, o Front Assist pode que funcione de xeito limitado ou non deseñable. Amósase a seguinte icona (🚫) (en amarelo) no cadro de instrumento e a seguinte mensaxe **Front Assist con limitacións**.

- Se o sensor radar ou a cámara frontal están desactivados ou avariados.
- Se o sensor de radar ou a cámara frontal están sucios ou tapados.

- Ao tomar curvas pechadas ou traxectorias complexas.
- Se pisa o acelerador con firmeza ou a fondo.
- Se se desconectou o TCS ou se activou o ESC en modo **Sport**»» páx. 285.
- Se o CES está regulando ou está avariado.
- Se varias luces de freo do vehículo ou do remolque enganchado electricamente están avariadas.
- Se o vehículo circula marcha atrás.
- En caso de nevada ou choiva forte.
- En caso de sol brillante ou escuridade total.
- Entradas e saídas de túneles.
- En situacións de marcha complexas (como illas de tráfico, raquetas, etc.), o Front Assist pode advertir e intervir nos freos sen que sexa necesario.

Para máis detalles, consulte o apartado »» páx. 244.

Activación e desactivación manual da función



Fig. 169 Na pantalla do cadro de instrumentos: indicación de Front Assist desactivado.

Os indicadores do Front Assist aparecen na pantalla do cadro de instrumentos.

O Front Assist actívase cando se conecta o acendido. No momento de acender o vehículo, o Front Assist pode non estar dispoñible durante un curto prazo de tempo mentres o sistema arranxa. Durante este tempo, amosarase a seguinte icona na pantalla do cadro de instrumentos»» **fig. 168**.

Cando o Front Assist está desactivado, tamén o están a función de preaviso e a advertencia da distancia. CUPRA recomenda deixar o Front Assist activado agás nas situacións presentadas en»» páx. 256.

Activar e desactivar o Front Assist

Co acendido conectado, o Front Assist pódese activar e desactivar como segue:

- Seleccione a opción de menú correspondente coa tecla dos sistemas de asistencia ao condutor»» páx. 87.
- **OU BEN:** mediante o sistema Infotainment: prema o botón de función > **Asistencia al conductor > Front Assist**»» páx. 95.

Cando o Front Assist está desactivado no cadro de instrumentos aparecerá a indicación »» **fig. 169**.

Cada vez que se conecte o acendido o Front Assist volverá a aparecer como activo.

Activar ou desactivar o preaviso (advertencia previa)

O **preaviso** pódese activar ou desactivar no sistema Infotainment mediante o botón de función > **Asistencia al conductor > Front Assist**»» páx. 95.

O sistema mantén o axuste realizado a próxima vez que se conecte o acendido.

CUPRA recomenda ter a advertencia de preaviso activada.

Dependendo do sistema de infotainment do vehículo, pode adaptarse a función de **preaviso** nos seguintes modos:

- Anticipado

»

- Medio
- Retardado
- Desactivado

CUPRA recomenda circular coa función en modo “Medio”.

Activar ou desactivar a advertencia da distancia

A advertencia da distancia pódese activar ou desactivar no sistema Infotainment mediante o botón de función  > **Asistencia al conductor > Front Assist**»» páx. 95.

O sistema mantén o axuste realizado a próxima vez que se conecte o acendido.

CUPRA recomenda ter a advertencia da distancia activada agás nas excepcións descritas no apartado»» páx. 256.

Activar ou desactivar o asistente de esqui-va e de xiro

Os asistentes de esqui-va e de xiro pódense activar ou desactivar no sistema de Infotainment mediante o botón de función  > **Asistencia al conductor > Front Assist**»» páx. 95.

O sistema mantén o axuste realizado a próxima vez que se conecte o acendido.

CUPRA recomenda ter os asistentes de esqui-va e xiro activados agás nas excepcións descritas no apartado»» páx. 256.

Desactivar o Front Assist temporalmente nas seguintes situacións

Nas seguintes situacións é recomendable desactivar Front Assist a causa das limitacións deste sistema:

- Cando se remolque o vehículo.
- Cando o vehículo se atope nun banco de probas de rolos.
- Cando o sensor de radar ou a cámara frontal estean avariados.
- Se o sensor de radar ou a cámara frontal reciben algún golpe violento.
- Se intervéñ varias veces innecesariamente.
- Se se tapa o sensor de radar ou a cámara frontal temporalmente con algún accesorio.
- Cando se vaia cargar o vehículo nun transporte.
- Se o parabrisas está danado nunha zona que tapa a visión da cámara frontal.

Control adaptativo de velocidade (ACC - Adaptive Cruise Control)*

Introdución ao tema

O control de cruceiro adaptativo (ACC - Adaptive Cruise Control) mantén unha ve-

locidade constante axustada polo condutor. Ao achegarse a outro vehículo que circula por diante, o ACC detéctao e adapta a velocidade automaticamente, mantendo unha distancia configurable polo condutor.

Dispón o meu vehículo de ACC?

O seu vehículo dispón de ACC se conta cun menú de configuración no sistema de Infotainment»» páx. 95, e se tes os botóns propios da función ACC no volante multifunción »» **fig. 170.**

Rango de velocidades

O ACC regula as velocidades comprendidas entre 30 km/h (20 mph) e 210 km/h (130 mph).

O ACC pode chegar a frear o seu vehículo por completo ante un vehículo que se detén.

Solicitude de intervención do condutor

 O ACC está suxeito a certas limitacións específicas do sistema, é dicir, en determinadas circunstancias o condutor terá que regular a velocidade e a distancia doutros vehículos. Neste caso, na pantalla do panel de instrumentos **indicará-selle que interveña** pisando o freo e soará unha advertencia acústica.

Sensor de radar

O ACC usa a tecnoloxía do radar dianteiro. Lea as indicacións de mantemento e limitacións do mesmo» pág. 244.

ATENCIÓN

A tecnoloxía que incorpora o ACC non pode salvar os límites propios do sistema nin os impostos polas leis físicas. Cando se utiliza de forma negligente ou involuntaria, pódese provocar un accidente e ocasionar lesións graves. O sistema non pode substituír a atención do condutor.

- Estea preparado para acelerar ou frear en calquera momento.
- Se preme o pedal do acelerador, o ACC deixará de actuar. Polo tanto, non freará nin solicitará ningunha intervención de freada.
- Adapte sempre a velocidade e a distancia de seguridade ao vehículo precedente en función das condicións de visibilidade, climatolóxicas, da calzada e do tráfico.
- Non use o ACC en caso de mala visibilidade, en tramos escarpados, con moitas curvas ou de baixa adherencia.
- Non utilice o ACC campo a través ou en vías sen pavimentar.
- O sistema pode non reaccionar a tempo ante obstáculos inmóbiles (como por exemplo a cola dun atoaemento), especialmente a altas velocidades. Reaccione o

tempo suficiente para evitar unha situación de risco.

- O sistema pode non reaccionar ante os vehículos parados no propio carril. Reaccione vostede mesmo co tempo suficiente ante esta situación.
- O sistema non reacciona ante persoas, animais ou vehículos que se cruzan ou se achegan en sentido contrario.
- No caso de circular con roda de emerxencia, o ACC podería chegar a desconectarse automaticamente. Desconecte o sistema ao iniciar a marcha.
- Free inmediatamente se o ACC non reduce a velocidade o suficiente.
- Free inmediatamente cando se amose unha indicación de intervención do condutor na pantalla do cadro de instrumentos.
- Se o vehículo se segue desprazando involuntariamente tras a solicitude da intervención do condutor, free o vehículo.
- Durante as freadas, o pedal de freo podería desprazarse cara abaixo. Teña coidado de non situar o pé debaixo do pedal.

Aviso

Se o ACC non funciona como se describe neste capítulo, non o utilice ata que sexa revisado nun taller especializado. Recoméndase acudir a un concesionario especializado CUPRA ou a calquera concesionario da rede SEAT.

Manexo do ACC

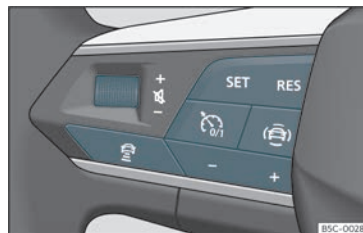


Fig. 170 No volante multifunción: botóns para manexar o ACC

Conectar

- Prema o botón  do volante multifunción.

O ACC aínda non regula (standby).

Comezar a regulación

A activación do sistema ACC implica a activación automática do ESC e o ASR.

- Para comezar a regulación, prema o botón SET»» fig. 170.

O ACC establece como velocidade de cruceiro a actual ou a máis próxima dentro do rango válido (30-210 km/h).

En función da situación de marcha, acéndense os seguintes indicadores de control: »



Ilumínase en verde

ACC conectado, non se detecta ningún vehículo por diante.



Ilumínase en verde

ACC conectado, vehículo precedente detectado.

Cando o ACC está en Standby, os indicadores de control ilumínanse en gris.

Programar a velocidade

Para programar a velocidade prema os botóns + ou - >>> **fig. 170** ata a velocidade desexada. O axuste de velocidade realízase en intervalos de 10 km/h (5 mph).

Con ACC activo pode premer a tecla **RES** para aumentar a velocidade desexada en 1 km/h (1 mph). Seguidamente pode premer **SET** para diminuíla en 1 km/h (1 mph).

Programar o nivel de distancia

Pódese axustar a distancia en 5 niveis, de moi curta a moi ampla:

- Prema o botón  e, a continuación, o botón + ou - >>> **fig. 170**.
- Alternativamente, prema o botón  tantas veces sexan necesarias para axustar a distancia desexada.

Teña en conta as disposicións legais sobre a distancia mínima de seguridade de cada país.

Interromper a regulación (standby)

- Prema brevemente a tecla  ou pise o pedal do freo.

O indicador de control ACC amósase en gris; a velocidade e a distancia permanecen gardadas.

Retomar a regulación

- Prema a tecla **RES**.

O ACC regula coa última velocidade e nivel de distancia axustadas.

Desconectar

- Prema prolongadamente a tecla . Bórrase a velocidade axustada.

Exceder a velocidade regulada por ACC

Durante a marcha con ACC activo, o condutor pode aumentar a velocidade pisando o pedal do acelerador. A regulación do ACC interrómpese ata que solte o pedal do acelerador >>> ①.

Axustar o nivel de distancia por defecto

No sistema de Infotainment pódese seleccionar o nivel de distancia ao conectar o ACC entre:

- Moi curta, Curta, Media, Longa e Moi longa mediante o sistema de Infotainment:  > **Asistencia al conductor > ACC>>> pág. 95**.

Axustar o perfil de condución

En vehículos con Drive Profile, o perfil de condución seleccionado pode influír no comportamento de aceleración e freada do ACC>>> pág. 238.

En vehículos sen Drive Profile, tamén se pode influír no comportamento do ACC cando se selecciona algún dos seguintes perfís de condución no sistema de Infotainment en **Asistencia al conductor**. Os axustes sobre o ACC serán os mesmos que os de Drive Profile.

⚠ ATENCIÓN

Antes de iniciar a marcha, comprobe que a vía está libre. É posible que o sensor de radar non detecte obstáculos que puideran atoparse na vía. Isto pode provocar un accidente e graves lesións. En caso necesario, pise o freo.

① PRECAUCIÓN

Se aumenta a velocidade usando o pedal do acelerador, ao soltalo, o ACC podería non ser capaz de regular a velocidade ou a distancia con seguridade debido ás limitacións do sistema.

- Estea preparado para reaccionar se a situación o require.

Indicacións na pantalla

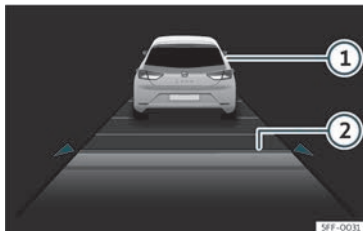


Fig. 171 Na pantalla do quadro de instrumentos: ACC activo.

- 1 Vehículo precedente detectado. Iluminarase se se regula a distancia respecto a este.
- 2 Nivel de distancia seleccionada 2.

Esta información poderá aparecer no quadro central da vista de **Asistentes** ou no perfil de información esquerdo»» páx. 71. Se non se seleccionan estas vistas, amosarase automaticamente na parte inferior central do quadro de instrumentos de maneira simplificada.

¹⁾ Ou pola esquerda en países con circulación pola esquerda.

Xunto co indicador de estado da función descrita en»» páx. 257, Comezar a regulación amosarase a velocidade programada.

Situacións especiais de condución

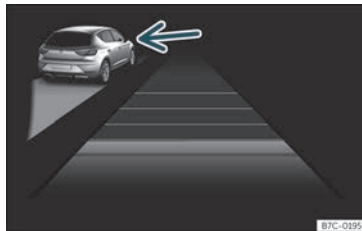


Fig. 172 Na pantalla do quadro de instrumentos: ACC activo, vehículo detectado pola esquerda

Teña en conta as limitacións e advertencias descritas ao comezo deste capítulo »» [△](#) en **Introdución ao tema da páx. 257**.

Evitar adiantamentos pola dereita¹⁾

Se se detecta un vehículo no carril esquerdo que circula a unha velocidade máis baixa que a establecida polo condutor, freará o vehículo dentro dos límites de confort do siste-

ma para evitar adiantalo pola dereita »» **fig. 172**.

Pode cancelar esta regulación cambiando a velocidade establecida ou pisando o pedal do acelerador.

A función actúa a partir de 80 km/h (50 mph). Pode non estar dispoñible en determinados países.

Adiantamentos

Ao activar o intermitente para adiantar, o ACC reduce a distancia co vehículo anterior, para asistirlle no adiantamento. A velocidade de cruceiro establecida non se superará.

A función actúa a partir de 80 km/h (50 mph). Pode non estar dispoñible en determinados países.

Función Stop&Go

O ACC pode frear o vehículo ata 0 km/h cando o vehículo anterior se detén.

ACC permanece activo e amósase uns segundos no quadro de instrumentos a mensaxe **ACC listo para arrancar**. Pode ampliar ou reactivar este aviso premendo o botón **RES** ou, en función do equipamento do seu vehículo, tomando o volante. Durante este tempo reiniciarase a marcha »

automaticamente se o vehículo precedente avanza.

Para comezar a marcha cando xa non se amose a mensaxe **ACC listo para arrancar**, unha vez que o vehículo precedente reiniciou a marcha:

- Prema brevemente o pedal do acelerador.
- **OU BEN:** prema a tecla **RES** ou **SET** do volante multifunción.

O ACC desactívase durante a parada nos seguintes casos:

- A parada dura varios minutos.
- Ábrese unha porta.

⚠ ATENCIÓN

Se na pantalla do cadro de instrumentos aparece a mensaxe **ACC listo para arrancar** e o vehículo precedenteponse en movemento, o seu vehículo iniciará a marcha automaticamente. Neste caso, é posible que non se detecten obstáculos que puidese haber na estrada. Isto pode provocar accidentes e lesións graves.

- Comprobe sempre a vía antes de cada inicio da marcha, e se é necesario, free vos-
tede o vehículo.

Limitacións do sistema ACC

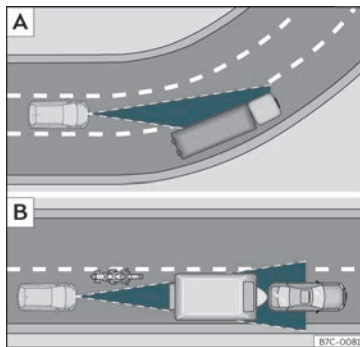


Fig. 173 [A] Vehículo nunha curva. [B] Motociclista circulando por diante fóra do radio de acción do sensor de radar.

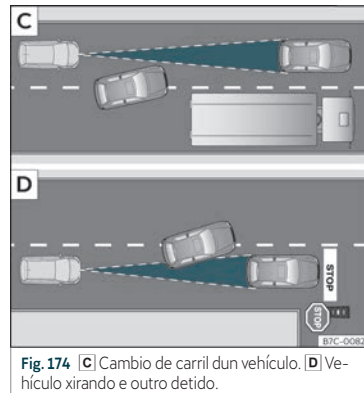


Fig. 174 [C] Cambio de carril dun vehículo. [D] Vehículo xirando e outro detido.

Os límites propios do sistema ACC fan que non sexa apropiado en todas as situacións >>> ⚠ en **Introdución ao tema da páx. 257**.

CUPRA recomenda non usar a función nos seguintes casos >>> ⚠:

- Chuvia, neve ou néboa intensa.
- Ao atravesar túneles.
- En tramos de obras.
- En traxectos con curvas, por exemplo por estradas de montaña.
- En traxectos campo a través.
- En aparcadoiros cubertos.

- En vías con obxectos metálicos integrados, por exemplo, vías do tren ou do tranvía.
- En pistas con grava solta.

Preste especial atención ao usar ACC nos seguintes escenarios:

En curvas

O ACC podería non detectar en curva o vehículo precedente ou podería regular a distancia con vehículos que se atopan noutros carrís»» fig. 173 [A].

Vehículos fóra da zona do sensor

Nas seguintes situacións de marcha, o ACC podería non reaccionar, facelo con demora ou inoportunamente:

- Vehículos que circulen sen aliñación ou fóra da zona de detección do sensor, por exemplo, motocicletas»» fig. 173 [B].
- Vehículos que cambien ao carril polo que vostede circula a pouca distancia do seu vehículo»» fig. 174 [C].
- Vehículos con cargas ou accesorios que sobresaian polos laterais, cara atrás ou pola parte superior.

Obxectos que non se detectan

A función ACC só detecta e reacciona ante vehículos que se moven no mesmo sentido. Polo tanto non detecta:

- Persoas
- Animais
- Vehículos que circulan en sentido contrario ou que se cruzan transversalmente
- Outros obstáculos inmóviles

O ACC pode non reaccionar ante vehículos parados. Se por exemplo, un vehículo detectado polo ACC xira ou se afasta e diante do mesmo atópase un vehículo parado, o ACC non reaccionará ante este»» fig. 174 [D].

ATENCIÓN

Se emprega o ACC nas situacións mencionadas, pódense producir accidentes e lesións graves e podería cometer infraccións legais.

Problemas e solucións

ACC non dispoñible

O indicador de control ilumínase en amarelo:

- O sensor de radar está sucio ou desaxustado, teña en conta as indicacións descritas ao comezo deste capítulo»» pág. 245
- Hai unha avaría ou un defecto. Desconecte o acendido do vehículo e volva activalo nuns minutos.

- Se o problema persiste, acuda a un taller especializado.

O ACC non funciona da maneira esperada

- Asegúrese de que o sensor de radar cumpre as condicións de bo funcionamento »» pág. 245.
- Se os freos se sobrequeantan, a regulación interrómpese automaticamente. Agarde a que se arrefrien e comprobe de novo o funcionamento.
- Os ruídos raros durante a freada automática do ACC son normais e non son indicio de ningunha anomalía.

As seguintes condicións poden provocar que o ACC non reaccione:

- O acelerador ou o freo están pisados.
- Non hai ningunha marcha engrenada ou o está a marcha R.
- O vehículo circula marcha atrás.
- O ESC está actuando.
- O condutor non leva o cinto de seguridade abrochado.
- Algunha luz de freo do vehículo ou do remolque está avariada.
- O réxime de revolucións é demasiado alto ou baixo.
- O freo de estacionamento está accionado.
- Circúlase por unha pendente excesiva.

Regulación anticipativa da velocidade

Introdución

A regulación anticipativa da velocidade adapta a velocidade ás limitacións de velocidade detectadas e ao trazado da vía (curvas, cruces, rotondas, etc.).

A regulación anticipativa da velocidade é unha función adicional do ACC»» páx. 256 e usa o sistema de detección de sinais de tráfico»» páx. 79 e os datos de navegación do sistema de Infotainment.

A regulación anticipativa da velocidade está dispoñible en función do equipamento, aínda que non en todos os países.

ATENCIÓN

A tecnoloxía intelixente da regulación anticipativa da velocidade non pode salvar os límites impostos polas leis físicas e só funciona dentro dos límites do sistema. Nunca deixe que o maior confort proporcionado por esta función lle induza a asumir calquera risco que poida comprometer a seguridade. Cando se usa de forma negligente ou involuntaria, poden producirse accidentes e lesións graves. O sistema non pode substituír a atención do condutor.

- Adapte sempre a velocidade ás condicións de visibilidade, climatolóxicas, da calzada e do tráfico.
- Permaneza sempre atento ao tráfico e teña sempre en conta a contorna do vehículo.
- Estea sempre preparado para regular vosede mesmo a velocidade. Se o sistema de detección de sinais de tráfico non funciona correctamente ou os datos de navegación non están actualizados, pode que se modifique a velocidade de forma inesperada e repentina ou que non se adapte á situación actual do tráfico. Ademais, a velocidade regulada polo sistema pode non coincidir co seu estilo de condución.
- Estea sempre preparado para regular vosede mesmo a velocidade. Se circula sen ningunha ruta guiada activa, se abandona a ruta calculada polo sistema de navegación ou se non se pode determinar correctamente a posición do vehículo porque o GPS non subministra datos precisos, pode que se modifique a velocidade inesperadamente e de súpeto ou que non se adapte á situación actual do tráfico.
- Use sempre os datos de navegación actuais.
- Teña sempre en conta a velocidade máxima permitida. No caso de limitacións de velocidade que non estean incluídas nos datos de navegación, poderá superarse a velocidade máxima permitida.



Aviso

Teña en conta tamén a información relativa ao ACC relevante para a seguridade »» páx. 256.

Limitacións da regulación anticipativa da velocidade

Ademais das limitacións do sistema de detección de sinais de tráfico»» páx. 79 e das limitacións do ACC, a regulación anticipativa da velocidade ten as seguintes limitacións inherentes ao sistema:

- A regulación anticipativa da velocidade só reconece aqueles sinais de tráfico que amosan unha limitación de velocidade. A regulación anticipativa da velocidade non ten en conta, por exemplo, as normas de prioridade de paso nin os semáforos.
- Nas vías que non estean incluídas nos datos de navegación ou que estean incluídas con pouca exactitude, a regulación anticipativa da velocidade non está dispoñible.
- Se se avisa unha limitación de velocidade en función dos datos de navegación sen ser detectada polo sistema de detección de sinais de tráfico, a velocidade indicada axustarase á velocidade gardada por última vez.
- A regulación anticipativa da velocidade non está dispoñible no caso de limitacións

de velocidade inferiores a aprox. 20 km/h (aprox. 15 mph). Neste caso, amósase unha mensaxe na pantalla do cadro de instrumentos.

Active a regulación anticipativa da velocidade

No sistema de infotainment, no menú asistentes, pode axustar por separado a que tipo de incidencia debe reaccionar o vehículo
» páx. 95:

- Reacción a un trazado da vía.
- Reacción a velocidades permitidas.

Conducir coa regulación anticipativa da velocidade

- Conecte o ACC» páx. 257.
- Axuste a distancia e a velocidade.
- Active a regulación anticipativa da velocidade.

En canto o sistema recoñeza, durante a ruta, unha limitación de velocidade ou un trazado da vía relevante, aparecerá un aviso no cadro de instrumentos. Este aviso indicará o motivo e a velocidade coa que se regulará o vehículo debido á devandita limitación.



Regulación debido a unha limitación de velocidade.



Regulación debido ao trazado da vía.

No caso de regulación por unha limitación de velocidade, a velocidade detectada gardarase como a nova velocidade desexada. No caso de regulación debido ao trazado da vía, o vehículo volverá a acelerar despois de deixar atrás o motivo da regulación e regularase a velocidade que estaba almacenada.

As velocidades indicadas para as curvas dependen do perfil de conducción» páx. 238.

Interromper a adaptación da velocidade

- Durante o aviso, prema a tecla **RES**.
- Durante a regulación, prema a tecla **SET**.

Adaptar a velocidade anunciada

A velocidade anunciada só se poderá adaptar no caso de regulación por unha limitación de velocidade.

Volante multifunción:

- RES** + 1 km / h (1 km / h), só mentres o ACC está regulando
- SET** - 1 km / h (1 km / h), só mentres o ACC está regulando
- +** + 10 km/h (5 mph)
- - 10 km/h (5 mph)

Se adapta excesivamente a velocidade indicada, interrómpese a regulación anticipativa da velocidade.



Aviso

- Cando se recoñece unha limitación de velocidade, a regulación anticipativa da velocidade tamén adapta a velocidade gardada aínda que estea desconectado o ACC. Non obstante non se regula.
- Se a velocidade á que se circula supera bastante a limitación de velocidade detectada polo sistema de detección de sinais de tráfico, amósase unha advertencia ao respecto na pantalla do cadro de instrumentos.
- No caso de incorporación a unha autoestrada sen limitación de velocidade, gárdase automaticamente a velocidade recomendada como velocidade desexada. Se para unha autovía sen limitación de velocidade xa se gardara anteriormente una velocidade superior, tómase esta en vez da velocidade recomendada.

Problemas e solucións

Aparece unha mensaxe que indica que a regulación anticipativa da velocidade non está dispoñible actualmente ou non o está no seu país.

- Se se amosa esta mensaxe dende hai tempo e a regulación anticipativa da velocidade si está dispoñible no seu país, diríxase a un taller especializado.

Aviso

En función da anomalía da que se trate, pódese amosar información adicional en Estado del vehículo» pág. 94.

Sistema de aviso de saída do carril (Lane Assist)*

Introdución

O sistema de aviso de saída de carril (Lane Assist) axuda o condutor a permanecer no seu carril dentro dos límites físicos do sistema. Esta función non é axeitada e non está deseñada para manter o vehículo automaticamente no carril.

Cunha cámara no parabrisas, o sistema de aviso de saída do carril detecta os límites (liñas) do carril por onde circula. Se o vehículo

se achega demasiado aos límites detectados do carril, o sistema avisa o condutor mediante un movemento corrector do volante. O condutor pode anular a acción correctora de dirección en calquera momento.

Cos intermitentes acendidos non se produce ningún aviso, posto que o sistema de aviso de saída do carril entende que desexa cambiar de carril.

Límites do sistema

Use o sistema de aviso de saída de carril só en autoestradas e estradas secundarias amplas e en bo estado.

O sistema non está dispoñible nas seguintes condicións:

- A velocidade de condución é inferior a aproximadamente 55 km/h (30 mph).
- O sistema non detectou ningunha liña de carril.
- En curvas pechadas.
- Temporalmente en situacións de condución moi deportiva.

ATENCIÓN

A tecnoloxía intelixente do sistema de aviso de saída do carril non pode salvar os límites impostos polas leis físicas e da propia natureza do sistema. Un uso descoidado ou incontrolado do sistema de aviso de saída do carril pode causar accidentes e graves le-

sións. O sistema non pode substituír a atención do condutor nin as súas manobras co volante.

- Adecúe sempre a velocidade e a distancia de seguridade cos vehículos precedentes ás condicións de visibilidade, condicións meteorolóxicas, o estado da calzada e ao tráfico.
- Teña as mans sempre no volante para estar a punto para xirar en calquera momento. A responsabilidade de permanecer no carril é sempre a do condutor.
- O sistema de aviso de saída do carril non detecta todas as marcas das calzadas. As calzadas, estruturas da calzada ou obxectos en mal estado poden detectarse erroneamente como marcas de calzada baixo determinadas circunstancias do sistema de aviso de saída do carril. Contrarreste inmediatamente calquera intervención non desexada do sistema.
- Observe as indicación do cadro de instrumentos e actúe segundo os requisitos se a situación do tráfico o permite.
- Nas seguintes situacións, poden producirse intervencións non desexadas do sistema ou pode ser que o sistema non interveña en absoluto. Nestas situacións, requírese especial atención por parte do condutor e, se é o caso, á desactivación temporal do sistema de aviso de saída do carril:
 - En condicións de condución moi deportiva.

- En condicións meteorolóxicas adversas e estradas en mal estado.
- Ao pasar por zonas en obra.
- Antes de cambios de rasante e valgas.
- Observe sempre atentamente a contorna do vehículo e conduza de xeito proactivo.
- Cando a zona de visualización da cámara se ensucia, se cubre ou resulta danada, o funcionamento do sistema de aviso de saída do carril pode verse afectado.

Indicador de control



Ilumínase en verde

Sistema de aviso de saída do carril activado e dispoñible.



Ilumínase en amarelo

Sistema de aviso de saída do carril intervindo cunha rectificación da dirección.



Ilumínase en amarelo

O sistema de aviso de saída do carril foi desactivado.

Ao conectar o acendido ilúmanse brevemente algúns indicadores de advertencia e

de control a modo de comprobación. Ao cabo duns segundos, apáganse.

ATENCIÓN

Teña en conta as advertencias de seguridade » » » en Indicadores de control e de advertencia da páx. 90.

Condución co sistema de aviso de saída do carril

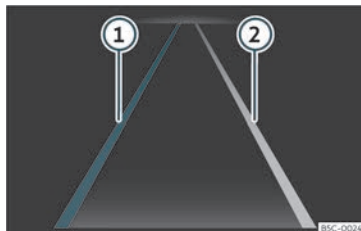


Fig. 175 Na pantalla do quadro de instrumentos: indicacións do sistema de aviso de saída do carril.

- ① Liña de carril detectada. O sistema intervéñen asistindo no lado representado.
- ② Liña de carril detectada. O sistema non intervéñen.

Conexión ou desconexión do sistema de aviso de saída do carril

Nalgúns países, o sistema de aviso de saída do carril actívese sempre ao conectar. O estado de conexión amósase no menú **Asistencia al conductor** do sistema de infotainment ou o menú de sistemas de asistencia ao condutor tras premer a tecla correspondente. O asistente de permanencia en carril pódese activar e desactivar nestes menús.

O asistente de permanencia en carril está listo para intervir activamente a partir de aproximadamente 60 km/h (35 km/h) e se detectou os límites do carril (estado do sistema: activo). O indicador de control  emite luz verde. Cando o sistema intervéñen rectificando a dirección, o indicador de control  emite luz amarela.

Se o indicador de control da pantalla do quadro de instrumentos está apagado significa ou que o asistente está activo pero non está preparado para intervir ou ben está desactivado.

Ao acender un intermitente, o sistema pasa temporalmente en estado pasivo para permitir o cambio manual de carril.

Un xiro ou rectificación enérxica do volante por parte do condutor provoca que o sistema conmute transitoriamente a estado pasivo.



Solicitude de intervención do condutor

Se non se corrixe manualmente a dirección, o sistema solicita a atención ao condutor a través dunha indicación na pantalla do cadro de instrumentos e de avisos acústicos.

Se non obtén reacción do condutor, o sistema conmuta a estado pasivo.

Independentemente das manobras co volante, a través dunha indicación na pantalla do cadro de instrumentos e de avisos acústicos adicionais, o condutor é requirido ademais a conducir polo centro do seu carril se a corrección da dirección dura máis do razoable.

Vibración no volante

A seguinte situación pode provocar unha vibración do volante:

- Durante unha intervención brusca na dirección do sistema, deixa de recoñecerse o carril.

Ademais, é posible seleccionar a vibración do volante no menú **Vehículo** do sistema de Infotainment. Neste caso, cando o vehículo con Lane Assist activado supera un límite de carril detectado, prodúcese unha vibración no volante.

Solución de problemas

Mensaxe de fallo, o sistema desconéctase

- Limpe o parabrisas»» páx. 363
- Comprobe se o parabrisas está danado na zona do campo visual da cámara.

O comportamento do sistema é diferente do esperado

- Limpe periodicamente o campo visual da cámara e mantéñao libre de sucidade, xeo e neve.
- Non tape o campo visual da cámara.
- Comprobe se o parabrisas está danado na zona do campo visual da cámara.
- Non monte obxectos no volante.

En caso de dúbida ou consultas, acuda a un taller especializado.

Asistente de condución (Travel Assist)

Introdución

O asistente de condución (Travel Assist) combina o control de cruceiro adaptativo (ACC) e a función de guiado adaptativo en carril. Dentro das limitacións do sistema, o vehículo pode manter unha distancia res-

pecto ao vehículo precedente preseleccionada polo condutor e permanecer na posición preferida dentro do carril.

Travel Assist usa os mesmos sensores que o control de cruceiro adaptativo (ACC) e o asistente de aviso de saída do carril (Lane Assist). Polo tanto, lea atentamente a información sobre o ACC»» páx. 256 e o Lane Assist»» páx. 264 e teña en conta as limitacións dos sistemas e as indicacións que alí figuran.

Rango de velocidades

Travel Assist regula a velocidades comprendidas entre aprox. 30 km/h (20 mph) e aprox. 210 km/h (130 mph); no caso da función de guiado adaptativo en carril, entre 0 km/h (0 mph) e aprox. 250 km/h (155 mph). Este rango pode variar dependendo do mercado.

Conducir co Travel Assist

O Travel Assist controla automaticamente o pedal do acelerador, os freos e a dirección. Ademais, o Travel Assist pode, dentro das súas limitacións, desacelerar o vehículo ata detelo detrás doutro que se deteña e volver iniciar a marcha automaticamente.

Podes anular a regulación asistida en todo momento.

Como saber se o vehículo dispón de Travel Assist

O vehículo dispón de Travel Assist se o volante multifunción ten a tecla  **>>> fig. 178.**

Solicitud de intervención do condutor

Se retira as mans do volante, despois duns segundos, o sistema pídelles que se faga cargo da dirección cunha indicación na pantalla do quadro de instrumentos e avisos acústicos.

⚠️ ATENCIÓN

A tecnoloxía intelixente do Travel Assist non pode salvar os límites impostos polas leis físicas e só funciona dentro dos límites do sistema. Se o Travel Assist se emprega de forma negligente ou involuntaria, pódense producir accidentes e lesións graves. O sistema non pode substituír a atención do condutor.

- Teña en conta as limitacións do sistema e as indicacións sobre o control de cruceiro adaptativo (ACC) e o asistente de aviso de saída de carril (Lane Assist).
- Adapte sempre a velocidade e a distancia respecto ao vehículo precedente en función das condicións de visibilidade, climatolóxicas, da calzada e do tráfico.
- Non use nunca o Travel Assist se hai pouca visibilidade, en tramos escarpados, con moitas curvas ou terreo esvaradío (por

exemplo, en caso de neve, xeo, choiva ou grava solta) nin en estradas anegadas.

- Non utilice nunca o Travel Assist campo a través nin en vías que non sexan de piso firme. O Travel Assist está pensado só para uso en estradas asfaltadas.
- O Travel Assist non reacciona ante persoas ou animais, nin ante vehículos que se crucen de xeito transversal ou se acheguen en dirección contraria polo mesmo carril.
- Free inmediatamente se o Travel Assist non reduce a velocidade o suficiente.
- Free inmediatamente cando se amose unha indicación de frear na pantalla do quadro de instrumentos.
- Free cando, tras unha indicación de frear, o vehículo rode sen que así se desexe.
- Manteña as mans sempre no volante para poder controlar a dirección en todo momento. O condutor é sempre responsable de manter o vehículo no seu carril.
- A poder ser, non conduza con luvas. O sistema podería interpretar que non hai actividade ao volante.
- Se na pantalla do quadro de instrumentos se solicita a intervención do condutor, retome inmediatamente o control do vehículo.
- Estea sempre preparado para regular vostede mesmo a velocidade.

Indicacións na pantalla do quadro de instrumentos

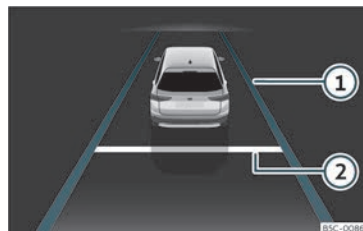


Fig. 176 Na pantalla do quadro de instrumentos: indicación con regulación activa.

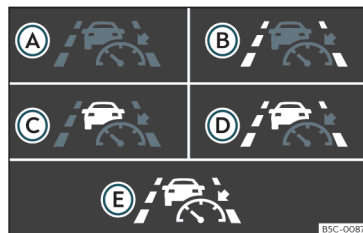


Fig. 177 Na pantalla do quadro de instrumentos: indicadores de control.

Indicacións en pantalla

>>> fig. 176

- ① A función de guiado adaptativo en carril está activa. **>>>**

② Distancia axustada.

Ademais, dependendo do equipamento, os indicadores de control indican o estado do sistema na pantalla do cadro de instrumentos:

» fig. 177

- (A) Travel Assist activo, control de cruceiro adaptativo e función de guiado adaptativo en carril activos.
- (B) Travel Assist activo, control de cruceiro adaptativo activo e función de guiado adaptativo en carril pasiva.
- (C) Travel Assist activo, control de cruceiro adaptativo pasivo e función de guiado adaptativo en carril activa.
- (D) Travel Assist activo, control de cruceiro adaptativo e función de guiado adaptativo en carril pasivos.
- (E) Travel Assist inactivo.

Dependendo do equipamento, poden amosarse máis detalles no cadro de instrumentos, como por exemplo liñas descontinuas ou outros vehículos da estrada.

Manexar o Travel Assist

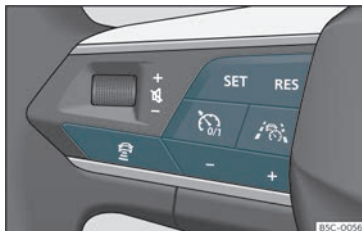


Fig. 178 Lado esquerdo do volante multifunción: teclas para o manexo do Travel Assist.

Conectar

- Prema a tecla  do volante multifunción.

O indicador de control  ilumínase en verde. Ademais, aparece un aviso na pantalla do cadro de instrumentos. O Travel Assist mantén a velocidade actual e a distancia preaxustada respecto ao vehículo que circula por diante. Ao mesmo tempo, se detecta marcas na estrada, mantén o vehículo no carril movendo o volante.

Interromper a regulación

- Prema brevemente a tecla  do volante multifunción ou pise o pedal do freo.

A distancia axustada permanece gardada.

Realizar outros axustes

No demais, o Travel Assist manéxase como o ACC» páx. 257.

Problemas e solucións



O Travel Assist non está dispoñible ou non funciona do xeito que se esperaba

O indicador de control ilumínase en amarelo. Ademais, aparece unha mensaxe ao respecto na pantalla do cadro de instrumentos.

- Hai unha avaría nos sensores. Comprobe as causas e solucións descritas en » páx. 245.
- Excédense os límites do sistema.
- Se a avaría persiste, diríxase a un taller especializado.



Tome o volante

O indicador de advertencia acéndese en branco ou vermello, dependendo da urxencia da súa intervención. Ademais, amósase unha mensaxe.

- Soltou o volante durante uns segundos. Agarre o volante e tome o control do vehículo.
- Acadáronse os límites do sistema. Agarre o volante e tome o control do vehículo.

O Travel Assist desconéctase automaticamente

Vehículos sen asistente para emerxencias (Emergency Assist): Soltou o volante durante bastante tempo.

- Funcionamento anómalo. Acuda a un taller especializado.

A regulación interrómpese inesperadamente

Vehículos sen cambio de carril asistido: Acendeu o intermitente.

Asistente para emerxencias (Emergency Assist)

Funcionamento

O asistente para emerxencias (Emergency Assist) pode detectar se hai inactividade por parte do condutor e manter o vehículo no seu carril, así como detelo por completo se é necesario. Deste xeito o sistema pode axudar activamente a evitar un accidente ou reducir as súas consecuencias.

O asistente para emerxencias usa os mesmos sensores que o control de cruceiro adaptativo (ACC) e o asistente de aviso de saída do carril (Lane Assist). Polo tanto, lea atentamente a información sobre o ACC

»» páx. 256 e o Lane Assist»» páx. 264 e teña en conta as limitacións dos sistemas e as indicacións que alí figuran.

Se a asistencia para emerxencias (Emergency Assist) detecta que o condutor non realiza ningunha actividade, solicítalle que tome o control do vehículo. Para iso, emite avisos ópticos e acústicos e provoca tiróns de freada. Tensa o cinto de seguridade (en función do equipamento). O sistema frea o vehículo e manteno no seu carril.

Pode anular a regulación en calquera momento movendo o volante, acelerando moi-to ou freando.

Mentres o asistente para emerxencias está regulando, advérteselles aos demais usuarios da vía do seguinte xeito:

- Ao pouco tempo conéctanse os intermitentes de emerxencia.
- Actívase a bucina (dependendo da velocidade).

En canto o vehículo se detén, acontece o seguinte:

- Desbloquéanse as portas.
- Acéndese a iluminación do habitáculo.
- En función do equipamento, realízase unha chamada de emerxencia (eCall).
- Conéctase o freo de estacionamento eléctrico.

Conectar e desconectar

O asistente para emerxencias (Emergency Assist) pódese conectar e desconectar no sistema de infotainment, no menú dos asistentes»» páx. 95.

Cando está conectado, o asistente para emerxencias só se activa se se cumpren os seguintes requisitos:

- O asistente de condución (Travel Assist) ou o asistente de aviso de saída do carril (Lane Assist) está conectado.
- O sistema detectou unha liña de delimitación do carril a ambos os dous lados do vehículo.

Problemas e solucións



Asistente para emerxencias (Emergency Assist) non dispoñible

O indicador de control ilumínase en amarelo. Ademais, aparece unha mensaxe ao respecto na pantalla do cadro de instrumentos.

- O campo de visión da cámara está sucio. Limpe o parabrisas.
- A visibilidade da cámara está diminuída por factores meteorolóxicos, p. por exemplo, neve ou por restos de deterxente ou algún recubrimento. Limpe o parabrisas.

»

- A visibilidade da cámara vese diminuída por accesorios ou adhesivos. Deixar libre a zona arredor do campo de visión da cámara.
- A cámara desaxustouse ou está danada, por exemplo, a causa dalgún dano no parabrisas. Comprobe se hai algún dano visible.
- Hai unha avaría ou un defecto. Apague o motor e volva acendelo.
- Se a avaría persiste, desconecte o asistente para emerxencias e vaia a un taller especializado.

ATENCIÓN

A tecnoloxía intelixente do asistente para emerxencias (Emergency Assist) non pode salvar os límites impostos polas leis físicas e só funciona dentro dos límites do sistema. O condutor é sempre o responsable de conducir o vehículo.

- Adapte sempre a velocidade e a distancia de seguridade respecto ao vehículo precedente en función das condicións de visibilidade, climatolóxicas, da calzada e do tráfico.
- O asistente para emerxencia non sempre pode evitar accidentes ou lesións graves por si mesmo.
- A poder ser, non conduza con luvas. O sistema podería interpretar que non hai actividade ao volante.
- Se o sensor de radar ou a cámara están cubertos ou se desaxustaron ou avariaron,

pode que o sistema interveña nos freos ou na dirección inoportunamente.

- O asistente para emerxencias non reacciona ás persoas nin aos animais, nin aos vehículos que se crucen de xeito transversal ou se acheguen en dirección contraria polo mesmo carril.

ATENCIÓN

Se o asistente para emerxencias (Emergency Assist) interveñen de xeito inoportuno, poden ocorrer accidentes e lesións graves.

- Se o vehículo se comporta de xeito diferente do esperado, interrompa a intervención do asistente para emerxencias acelerando moito, freando ou movendo o volante.
- Non utilice o asistente de condución (Travel Assist) nin o asistente de aviso de saída do carril (Lane Assist). Diríxase a un taller especializado e solicite que o sistema sexa revisado.

Aviso

- As intervencións automáticas nos freos do asistente para emerxencias (Emergency Assist) poden interromperse pisando o acelerador ou o freo ou movendo o volante.
- Os intermitentes de emerxencia, que se acenderon automaticamente, pódense desconectar pisando o acelerador ou o

freo, movendo o volante ou premendo o botón dos intermitentes de emerxencia.

- Se é necesario, o asistente para emerxencias (Emergency Assist) pode desacelerar o vehículo ata que estea completamente detido.
- Cando o asistente para emerxencias (Emergency Assist) está activado, só estará dispoñible de novo despois de desconectar e volver a conectar o acendido.

Asistente de cambio de carril (Side Assist) con asistente de desaparcamento (RCTA) e asistente de apertura de portas (Exit Assist)*

Introdución ao tema

O asistente de cambio de carril (Side Assist) axuda a detectar o tráfico que se atopa na parte traseira do vehículo.

O asistente de desaparcamento (RCTA) integrado asiste o condutor cando este sae dun espazo de estacionamento en batería e manobra.

O asistente de apertura de portas (Exit Assist) alerta ao ocupante dun posible perigo que se achega por detrás ao abrir ou ter aberta calquera porta do vehículo.

⚠️ ATENCIÓN

A tecnoloxía intelixente que incorpora o asistente de cambio de carril (Side Assist) con asistente de desaparcamento (RCTA) e asistente de apertura de portas incluído non pode salvar os límites impostos polas leis físicas e só funciona dentro dos límites do sistema. Se se utiliza o asistente de cambio de carril, o asistente de desaparcamento ou o asistente de apertura de portas de forma negligente ou involuntaria, pódense producir accidentes e lesións graves. O sistema non pode substituír a atención do condutor.

- Adapte sempre a velocidade e a distancia de seguridade ao vehículo precedente en función das condicións de visibilidade, climatolóxicas, da calzada e do tráfico.
- Manteña as mans sempre no volante para estar preparado para intervir na dirección en calquera momento.
- Teña en conta os indicadores de control do asistente de cambio de carril e as mensaxes na pantalla do cadro de instrumentos, actuando segundo o que indiquen.
- O asistente de cambio de carril podería reaccionar ante construcións especiais que houbese aos dous lados como, por exemplo, valos de protección altos ou desaliña-

dos. Neste caso, poden producirse advertencias incorrectas.

- Non use nunca o asistente de cambio de carril en estradas que non sexan de piso firme. O asistente de cambio de carril foi deseñado para ser usado en vías de piso firme.
- Observe sempre atentamente a contorna do vehículo.
- No caso da radiación solar pode que os indicadores de control do asistente de cambio de carril se vexan de forma limitada.

📌 Aviso

Se o asistente de cambio de carril con asistente de desaparcamento e asistente de apertura de portas non funciona tal e como se describe neste capítulo, non o use e acuda a un taller especializado.

Indicador de control

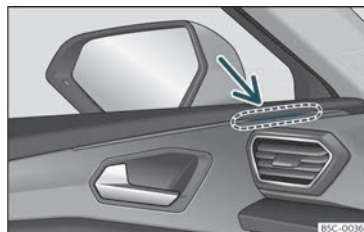


Fig. 179 Indicador de control do asistente de cambio de carril.

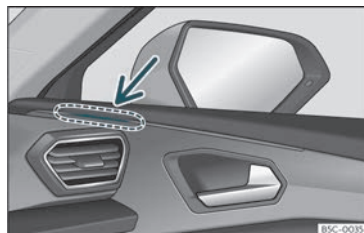


Fig. 180 Indicador de control do asistente de cambio de carril.

Ilumínase

Acéndese unha vez brevemente: o asistente de cambio de carril está activado e listo para funcionar, por exemplo, ao activar o sistema.

»

Ilumínase

Acéndese continuadamente: o asistente de cambio de carril detecta un vehículo no ángulo morto.

Escintila

Detectouse un vehículo no carril contiguo e adicionalmente e adicionalmente accionouse o intermitente na dirección do vehículo detectado »» .

Nos vehículos que adicionalmente estean equipados co asistente de aviso de saída de carril»» páx. 264, tamén se produce o aviso ao abandonar o carril aínda cando non se accionase o intermitente (asistente de cambio de carril "Plus")»» páx. 272).

Os indicadores ilumínanse ao conectar o acendido e deberán apagarse despois duns 2 segundos, que é o tempo que dura o control da función.

Se non ten lugar ningunha indicación por parte do indicador de control do asistente de cambio de carril, significa que nese momento o asistente de cambio de carril non detecta ningún vehículo na súa contorna posterior »» .

Cando a iluminación exterior é baixa, a intensidade coa que se acenden os indicadores de control atenuase. O usuario pode modificar a intensidade dos indicadores de control ata con 5 niveis no menú do sistema de infotainment.

⚠ ATENCIÓN

Se ignora os indicadores de advertencia que se acendesen e as mensaxes correspondentes, o vehículo podería quedar parado no medio do tráfico, e tamén poderían producirse accidentes e lesións graves.

- Non ignore nunca os indicadores de advertencia nin as mensaxes.
- Realice as operacións necesarias.

ⓘ PRECAUCIÓN

Se ignora os indicadores de control que se acendesen e as mensaxes correspondentes, poderían producirse danos no vehículo.

Asistente de cambio de carril (Side Assist)

O asistente de cambio de carril vixía a zona situada detrás do vehículo mediante uns sensores de radar»» páx. 7. Para iso, o sistema mide a distancia e a diferenza de velocidade con respecto a outros vehículos. O asistente de cambio de carril non funciona a velocidades inferiores a aproximadamente 15 km/h (9 mph).

O ancho do carril non se detecta individualmente, pero está prefixado no sistema. Por iso, se circula por carrís estreitos ou no medio de dous carrís, as indicacións poden es-

tar erradas. Ademais, o sistema podería detectar vehículos que circulen polo seguinte carril cara ao próximo (se o hai) ou aos obxectos fixos, como valados de protección e amosar unha indicación errónea.

Indicación luminosa

O indicador de control informa no lado correspondente sobre a situación do tráfico detrás do vehículo se se considera que é crítica. O indicador de control esquerdo »» **fig. 179** informa sobre a situación do tráfico posterior no lado esquerdo do vehículo e o indicador de control dereito»» **fig. 180**, sobre a situación do tráfico no lado dereito.

Manteña a zona dos indicadores de aviso do asistente de cambio de carril libre de obxectos, adhesivos ou similares que poidan interferir na súa visibilidade.

Asistente de cambio de carril Plus

A función Asistente de cambio de carril Plus conséguese mediante a activación das funcións de **Asistente de aviso de saída de carril (Lane Assist)**»» páx. 264 e de **Asistente de cambio de carril (Side Assist)**. Neste caso amplíanse as súas funcións do seguinte xeito:

No caso no que o condutor inicie unha manobra de desprazamento de carril e ante unha posible situación crítica:

- O indicador de control escintila no lado correspondente aínda que non se accionase o intermitente.
- O volante vibra para alertar ao condutor do risco de colisión.
- Aplícase un par de xiro correctivo na dirección para devolver o vehículo ao interior do seu carril.

Situacións de marcha

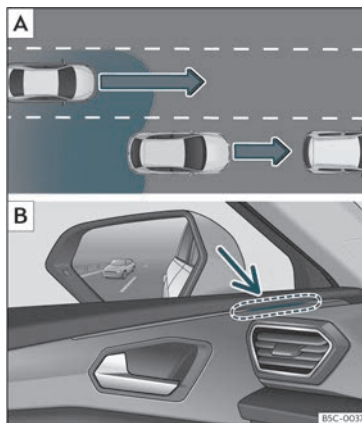


Fig. 181 Representación esquemática: **A**) Situación nun adelantamento co tráfico na parte traseira. **B**) Indicación do asistente de cambio de carril no indicador de control do lado esquerdo.

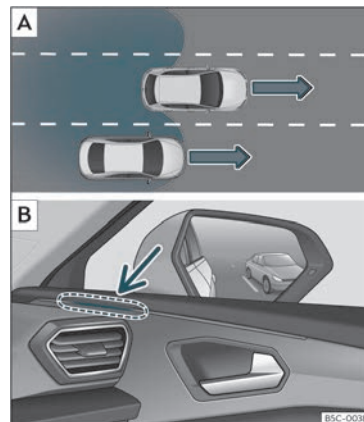


Fig. 182 Representación esquemática: **A**) Situación nun adelantamento no carril central e incorporación posterior ao carril dereito. **B**) Indicación do asistente de cambio de carril no indicador de control do lado dereito.

Nas seguintes situacións amósase unha indicación no indicador de control»» **fig. 181 B** (frecha) ou»» **fig. 182 B** (frecha):

- Cando o adianta outro vehículo»» **fig. 181 A**.
- Cando adianta a outro vehículo»» **fig. 182 A** cunha diferenza de velocidade de aprox. »

10 km/h (6 mph). Se o adiantamento é considerablemente máis rápido, non se amosa ningunha indicación.

Canto máis rápido se achegue un vehículo, antes se amosará a indicación no indicador de control, xa que o asistente de cambio de carril ten en conta a diferenza de velocidade con respecto a outros vehículos. Por iso, a pesar de que a distancia respecto de outro vehículo sexa idéntica, a indicación amosase nalgúns casos antes e noutros máis tarde.

Limitacións físicas e inherentes ao sistema

En determinadas situacións de marcha é posible que o asistente de cambio de carril non interprete correctamente a situación do tráfico. Por exemplo, nas seguintes situacións:

- en curvas pechadas;
- en caso de carrís de diferente ancho;
- en zonas con fortes cambios de rasante;
- en caso de condicións climatolóxicas adversas;
- en caso de construcións especiais nos lados como, por exemplo, valos de protección altos ou desaliñados.

Asistente de desaparcamento (RCTA)



Fig. 183 Representación esquemática do asistente de desaparcamento: zona vixiada ao redor do vehículo que está a desparcar.

O asistente de desaparcamento supervisa cos sensores de radar situados no parachoques traseiro»» páx. 245 o tráfico no sentido transversal da zona situada detrás do vehículo ao saír marcha atrás dun espazo de estacionamento en batería ou cando se manobra, por exemplo en situacións nas que hai mala visibilidade.

Cando o sistema detecta un vehículo relevante da vía que se achega pola parte traseira do vehículo» **fig. 183**, pode soar un sinal acústico se a relevancia o require.

Ademais do sinal acústico, o condutor é informado mediante un sinal visual na pantalla do sistema de infotainment. Este sinal amósase en forma de franxa de cor amarela ou vermella na parte de atrás da imaxe do vehículo na pantalla do sistema de infotainment. A franxa visualiza o lado do noso vehículo polo que se achega o tráfico en sentido transversal¹⁾.

Intervención automática nos freos para reducir danos

Se o asistente de desaparcamento detecta un usuario da vía que se achega pola parte traseira do vehículo sen que o condutor pise o freo, o sistema realiza unha intervención automática nos freos.

O sistema de desaparcamento axuda ao condutor ao intervir automaticamente nos freos para reducir danos. A intervención automática nos freos prodúcese se circula marcha atrás a unha velocidade de 1 a 12 km/h (1-7 mph) aprox. Despois de detectar que o vehículo está parado, o sistema mantense detido por aprox. 2 segundos.

Despois dunha intervención automática nos freos para reducir os danos, teñen que pasar

1) Só se amosa se o vehículo está equipado cun sistema de aparcamento.

uns 10 segundos antes de que o sistema poida realizar outra intervención automática nos freos.

A intervención automática nos freos pode interromperse pisando con forza o pedal do acelerador ou o pedal do freo, retomando así o control do vehículo.

⚠ ATENCIÓN

A tecnoloxía intelixente que incorpora o asistente de desaparcamento non pode salvar os límites impostos polas leis físicas e unicamente funciona dentro dos límites do sistema. A función de asistencia do sistema de aparcamento asistido non deberá inducir a correr ningún risco. O sistema non pode substituír a atención do condutor.

- Nunca use o sistema cando a visibilidade sexa limitada ou en situacións de tráfico complicadas, por exemplo, en vías moi transitadas ou para atravesar varios carrís.
- Manteña sempre o control do contorno do vehículo, xa que a miúdo o sistema non detecta, por exemplo, bicicletas ou peóns con seguridade.
- O asistente de desaparcamento non sempre frea o vehículo por si só ata detelo completamente.

Asistente de apertura de portas (Exit Assist)

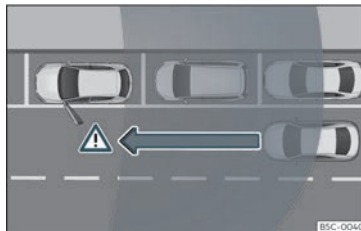


Fig. 184 Exemplo gráfico



Fig. 185 Porta: indicador de advertencia

O asistente de apertura de portas (Exit Assist) avisa os ocupantes dunha posible colisión ao abrir a porta cando o vehículo está parado. O sistema supervisa, dentro dos límites do propio sistema, a contorna posterior e lateral do vehículo mediante os sensores

posteriores»» páx. 245 . Detéctanse obxectos en movemento que se achegan por detrás, como por exemplo, coches»» fig. 184 .

Se ao abrir a porta detecta unha situación crítica, avísase mediante un sinal acústico no altafalante da porta do lado correspondente»» fig. 185 . Ademais, escintilará o indicador de control do asistente de cambio de carril da porta correspondente. Se xa se abriu a porta e se detectou outro usuario da vía en situación crítica, ilumínase de maneira constante o indicador de control do asistente de cambio de carril no lado correspondente.

Non se pode axustar o brillo da indicación do asistente de apertura de portas.

Cando desexa acceder ao vehículo por primeira vez, coas portas pechadas e bloqueadas, a función estará dispoñible os 3 minutos posteriores á primeira apertura de calquera das portas. A función seguirá dispoñible sempre que o vehículo teña o acendido conectado e non estea en movemento.

Despois de desconectar o acendido, a función permanecerá dispoñible durante aproximadamente 3 minutos. Pasado ese tempo, os indicadores de control iluminaranse indicando a desactivación da función.

⚠ ATENCIÓN

- Preste sempre moita atención ao tráfico e á contorna do vehículo. O asistente de

»

apertura de portas (Exit Assist) non substitúe a atención dos ocupantes. A responsabilidade ao abrir as portas e abandonar o vehículo recae sempre nos ocupantes do vehículo.

- O asistente de apertura de portas (Exit Assist) funciona de xeito ininterrompido sempre que o contacto do vehículo estea acendido. No caso contrario, o sistema desactívase acendendo brevemente os indicadores.

- É posible que a situación do tráfico non se interprete correctamente e que non se detecten todos os obxectos que se achegan, como por exemplo peóns Controle visualmente sempre o tráfico e a contorna do vehículo.

⚠ ATENCIÓN

O asistente de apertura de portas (Exit Assist) está suxeito aos límites do sistema e non pode avisar ante unha colisión inminente no seguintes casos:

- Se o seu vehículo está metido demasiado cara dentro no espazo para aparcar e os vehículos dos lados limitan a visión.
- En determinadas circunstancias, os obxectos ou as persoas que se achegan, por exemplo en bicicleta ou en moto, non se detectan.
- O sistema non reacciona ante obxectos parados.

Manexar os asistentes

Activar e desactivar os asistentes

Tanto o axudante de cambio de carril (Side Assist) como o asistente de apertura de portas (Exit Assist) e o asistente de desaparcamento (RCTA) pódense activar e desactivar accedendo ao menú **Asistentes** do sistema de Infotainment.

O asistente de apertura de portas (Exit Assist) e o asistente de desaparcamento (RCTA) ademais pódense atopar no menú de **Ajustes de Park Assist**.

Adicionalmente, o asistente de cambio de carril (Side Assist) e o asistente de desaparcamento (RCTA) pódense activar e desactivar accedendo ao menú **Asistentes** do cadro de instrumentos»» páx. 75.

Abriu o menú **Asistentes** no sistema de Infotainment.

- ☐ Side Assist
- ☐ Asistente de apertura de portas
- ☐ Asistente de desaparcamento

Abriu o menú **Park Assist** > **Ajustes** no sistema de Infotainment.

- ☐ Asistente de apertura de portas
- ☐ Asistente de desaparcamento

Abriu o menú **Asistentes** no cadro de instrumentos.

- ☐ Side Assist
- ☐ Asistente de desaparcamento

Se a caixa de verificación do cadro de instrumentos ou do sistema de infotainment está marcada ☒, a función actívase automaticamente ao conectar o acendido.

En canto o asistente de cambio de carril está listo para funcionar, acéndese brevemente a indicación nos indicadores de control a modo de confirmación.

O último axuste feito no sistema permanece activo cando volve a conectar o acendido.

Condución con remolque

O asistente de cambio de carril, o asistente de desaparcamento e o asistente de apertura de portas desactívanse automaticamente e non se poden activar se o enganche para remolque montado de fábrica está conectado electricamente a un remolque ou dispositivo similar.

Unha vez que o condutor inicia a marcha cun remolque conectado electricamente ao vehículo, aparece unha mensaxe na pantalla do cadro de instrumentos que indica que o asistente de cambio de carril, o asistente de desaparcamento e o asistente de apertura de porta están desactivados. Unha vez desenganchado o remolque do vehículo, o

asistente de cambio de carril, o asistente de desaparcamento e o asistente de apertura de portas volverán ao estado inicial anterior ao momento no que se conectou electricamente o remolque.

Se o enganche para remolque non vén montado de fábrica, hai que desactivar manualmente o asistente de cambio de carril, o asistente de desaparcamento e o asistente de apertura de portas cando se circule con remolque.

Frear e estacionar

Sistema de freos

Indicadores de control

Ilumínase en vermello

Nivel do líquido de freos é demasiado baixo
» páx. 340, ou avaría no sistema de freos.
 Non prosiga a marcha!

Ilumínase en vermello

Freo de estacionamento electrónico» páx. 279.
O indicador apágase ao quitar o freo de estacionamento.

Ilumínase en amarelo

Pastillas de freo dianteiras gastadas.
Acuda inmediatamente a un taller especializado.

ATENCIÓN

- Se o indicador dos freos  non se apaga ou ben se ilumina durante a marcha, quere dicir que o nivel do líquido de freos é demasiado baixo ou hai unha avaría no sistema, polo que existe perigo de accidente
» páx. 340, Líquido de freos. Deteña o vehículo e non continúe a marcha. Solicite a axuda dun técnico.
- Cando se ilumina o indicador dos freos  xunto co indicador do ABS  pode deberse

a un funcionamento incorrecto do ABS. Cando falla esta función, as rodas traseiras poden bloquearse. En certas circunstancias, a parte traseira do vehículo pode derrapar, co perigo de perder o control. Deteña e solicite a axuda dun técnico.

- Cando se ilumina o indicador , só ou en combinación cunha mensaxe na pantalla do cadro de instrumentos, vaia inmediatamente a un taller especializado para que verifiquen as pastillas de freo ou substitúan as que estean gastadas.

Información sobre os freos

Pastillas de freo novas

Durante os primeiros 200 a 300 km (100 a 200 millas), as pastillas de freos novas non desenvollen aínda a súa máxima capacidade de freada, debendo “asentar” primeiro. Non obstante, esta lixeira redución da capacidade de freada pódese compensar pisando con maior forza o freo. Evite sobrecargar os freos durante o tempo de rodaxe.

Desgaste

O desgaste das **pastillas de freo** depende en gran medida das condicións de uso e da forma en que se conduce. Isto prodúcese especialmente en tráfico urbano e tramos curtos, ou ben cunha conducción moi deportiva. »

Dependendo da velocidade, a forza de freada e as condicións ambientais (por exemplo, a temperatura, a humidade do aire), poden producirse ruídos ao frear.

Humidade ou sales antixeo

En determinadas situacións (por exemplo, ao vadear zonas inundadas, en caso de fortes choivas ou despois de lavar o vehículo) a acción de freada podería demorarse debido a que os discos e as pastillas están húmidas e, no inverno, conxelados. Neste caso, haberá que frear repetidamente ata que “sequen” os freos.

A gran velocidade e co limpaparabrisas conectado, as pastillas de freo contactarán brevemente cos discos do freo. Isto prodúcese, de forma imperceptible para o condutor, a intervalos regulares para mellorar o tempo de resposta dos freos cando están mollados.

Támén cando se conduce en estradas tratadas con sales antixeo e se leva moito tempo sen frear pode verse diminuída a función de freada. Primeiro hai que eliminar, freando, a capa de sal formada nos discos e nas pastillas dos freos.

Corrosión

Tanto un uso pouco frecuente do automóbil como a pouca utilización dos freos propician

a corrosión dos discos e a sucidade das pastillas de freo.

En caso de utilizar os freos de forma pouco frecuente ou de existir corrosión, aconséllase frear repetidas veces de forma brusca e a alta velocidade para limpar así os discos e as pastillas dos freos »» △.

Avaría do sistema de freos

Se observa que o percorrido do pedal aumentou *repentinamente*, un dos dous circuitos do sistema de freado pode que deixara de funcionar. Neste caso, diríxase inmediatamente ao taller especializado máis próximo para que reparen a avaría. Conduza ata o mesmo a baixa velocidade e teña en conta que para frear terá que pisar con máis forza o pedal e o percorrido de freado será máis longo.

Nivel baixo do líquido de freos

Se o nivel de líquido de freos é demasiado baixo poden presentarse avarías no sistema de freos. O nivel de líquido víxíase electronicamente.

Servofreio

O servofreio aumenta a presión que vostede exerce ao pisar o pedal do freo. Só funciona co motor en marcha.

Servofreio electromecánico (eBKV)

O servofreio electromecánico só funciona cando o acendido está conectado e optimízase a forza do pé aumentando a presión que o condutor exerce sobre o pedal de freo.

Se o servofreio electromecánico non funciona, hai que pisar o pedal de freo con máis forza, xa que a distancia de freada aumenta debido á falta de asistencia por parte do servofreio.

△ ATENCIÓN

Calquera anomalía no sistema de freos pode aumentar a distancia de freada co seguinte risco de sufrir un accidente.

- As pastillas e os discos de freo novas deben asentarse primeiro, polo que os primeiros 200 km (124 millas) non ofrecen aínda unha fricción óptima. Esta capacidade de freada lixeiramente reducida pódese compensar pisando con maior forza o freo.
- Ao circular por calzadas nas que se espallara sal, pode verse atrasada a eficacia da freada.
- Nas pendentes os freos poden sobrequeentarse por usarse en exceso. Antes de baixar unha pendente prolongada moi pronunciada, reduza a velocidade e cambie a unha marcha ou gama máis curta. Dese xeito aproveita o freo motor e alivia os freos.
- Unha freada lixeira e constante provoca o queentamento dos freos e alonga a distancia de freada. En vez diso, free a intervalos.

- Efectúe freadas para limpar o sistema de freos só cando o permita a situación do tráfico. Non poña en perigo a outros usuarios da vía: hai risco de ocasionar un accidente.
- Evite que o vehículo se mova en punto morto co motor parado. A distancia de freada aumenta considerablemente cando o servofreo non está activo.
- Cando se somete o freo a grandes esforzos, poden formarse burbullas de vapor nos tubos do sistema de freos. Como consecuencia queda reducida a efectividade dos freos.
- Os aleróns dianteiros que non sexan de serie ou presenten danos poden repercutir negativamente na ventilación dos freos e provocar o seu requentamento. Antes da compra de accesorios hai que observar as indicacións correspondentes.

ⓘ PRECAUCIÓN

- Se non é necesario frear, non pise nunca suavemente o pedal do freo de forma que os freos “actúen lixeiramente”. Isto fai que os freos se requenten, que ten como consecuencia que o percorrido do freado e o desgaste sexan maiores.
- Antes de recorrer un traxecto longo en baixada pronunciada recomendámoslle que reduza a velocidade e seleccione a próxima marcha máis curta. Deste xeito, aproveita a acción do freo motor e non se solicitan tanto os freos. Se a pesar de todo

ten que frear, non o faga de forma continua, senón pisando e quitando o pé do freo de forma repetida.

ⓘ Aviso

- Se o servofreo non funciona, por exemplo, cando se remolca o vehículo porque este dispositivo está avariado, o pedal debe pisarse con máis forza para frear.
- No caso de montar posteriormente un espóiler dianteiro, embelecadores integrais ou outros accesorios, asegúrese de que a entrada de aire polas rodas dianteiras non se reduce, xa que, de ser así, o sistema de freos podería requentarse demasiado.

Freo de estacionamento electrónico (EPB)



Fig. 186 Na parte inferior da consola central: tecla do freo de estacionamento electrónico.

O freo de estacionamento electrónico substitúe o freo de man » » » ⚠.

Conectar o freo de estacionamento electrónico

O freo de estacionamento electrónico pódese conectar sempre que o vehículo estea detido, mesmo co acendido desconectado. Conécteo sempre que saia do vehículo ou o estacione.

- Puxe da tecla  » » » **fig. 186** e mantéñaa nesa posición.
- O freo de estacionamento está conectado cando se acende o indicador de control da tecla » » » **fig. 186** e o indicador de control vermello  no cadro de instrumentos.
- Solte a tecla.

Desconectar o freo de estacionamento electrónico

- Conecte o acendido.
- Prema a tecla  » » » **fig. 186**. Ao mesmo tempo, pise con forza o pedal do freo ou, se o motor está en marcha, pise lixeiramente o pedal do acelerador.
- O indicador de control da tecla » » » **fig. 186** (frecha) e o indicador de control vermello  do cadro de instrumentos apáganse. »

Desconexión automática do freo de estacionamento electrónico ao iniciar a marcha

O freo de estacionamento electrónico desconéctase automaticamente ao iniciar a marcha se, estando a porta do condutor pechada e levando o condutor o cinto de seguridade abrochado, dáse **algunha** das seguintes situacións:

- Engrénase unha relación de marchas ou cámbiase a outra e písase lixeiramente o pedal do acelerador.
- Para facilitar determinadas manobras existen excepcións que permiten a desconexión automática do freo de estacionamento sen que o condutor teña o cinto de seguridade abrochado.

Pódese impedir que o freo de estacionamento se desconecte automaticamente puxando ininterrompidamente cara arriba da tecla  >>> **fig. 186** ao iniciar a marcha.

O freo de estacionamento electrónico non se desconecta ata que non se solte a tecla . Deste xeito pódese facilitar o inicio da marcha cando se remolca unha masa elevada >>> páx. 302.

Conexión automática do freo de estacionamento electrónico ao saír do vehículo inadecuadamente

O freo de estacionamento electrónico conéctase automaticamente ao saír do vehículo de xeito inadecuado se:

- A panca selectora atópase na posición **D/S** ou **R** ou na pista de selección tiptronic.
- **E**: o vehículo está detido.
- **E**: a porta do condutor está aberta.

Conexión automática do freo de estacionamento electrónico ao quitar contacto

Esta función pódese desactivar mediante o sistema de Infotainment >>> páx. 95.

Función de freo de emerxencia

Unicamente utilice a función de freo de emerxencia se non pode deter o vehículo co freo de pé >>> .

- Puxe da tecla  >>> **fig. 186** e mantéñaa nesta posición para frear o vehículo **enerxicamente**. Ao mesmo tempo soará un sinal acústico de advertencia.
- Para interromper a freada, solte a tecla  ou acelere.

ATENCIÓN

Cando se utiliza o freo de estacionamento electrónico de maneira indebida, poden producirse accidentes e lesións graves.

- Non utilice nunca o freo de estacionamento electrónico para frear o vehículo, a non ser que trate dunha emerxencia. A distancia de freada pode ser considerablemente máis longa, xa que, baixo determinadas circunstancias, só se frean as rodas traseiras. Utilice sempre o freo de pé
- Non acelere nunca dende o van motor cando estea seleccionada unha relación de marchas ou engrenada unha marcha e o motor en funcionamento. O vehículo podería poñerse en movemento mesmo co freo de estacionamento electrónico conectado.
- Ao conectar ou desconectar o freo de estacionamento electrónico prodúcese un lixeiro desprazamento do pedal de freo. Teña coidado de non situar o pé debaixo do pedal.

PRECAUCIÓN

Para evitar que o vehículo se mova involuntariamente ao estacionalo, conecte primeiro o freo de estacionamento electrónico e retire logo o pé do pedal do freo.

Aviso

- Se a batería do vehículo está descargada, non é posible desconectar o freo de estacionamento electrónico. Utilice a axuda de arranque»» páx. 56 .
- Ao conectar e desconectar o freo de estacionamento electrónico pode que se produzan rúidos.
- O sistema realiza esporadicamente probas automáticas e audíbles no vehículo estacionado se transcorre tempo sen que se utilice o freo de estacionamento electrónico.

Función Auto Hold



Fig. 187 Na parte inferior da consola central:tecla da función Auto Hold.

O indicador de control da tecla Auto Hold »» **fig. 187** permanece acendido mentres a función Auto Hold está conectada.

Unha vez conectada, a función Auto Hold asiste ao condutor cando hai que manter o vehículo detido a miúdo ou durante algún tempo co motor en marcha, por exemplo, nunha subida, ao parar ante un semáforo ou en situacións de tráfico denso con paradas intermitentes.

Cando está conectada, a función Auto Hold impide automaticamente que o vehículo se desprace cando está detido, sen necesidade de pisar o pedal do freo.

Tras detectar que o vehículo está detido e que se soltou o pedal do freo, a función Auto Hold retén o vehículo. Pódese levantar o pé do pedal do freo.

Cando o condutor toca lixeiramente o pedal do acelerador ou acelera para continuar a marcha, a función Auto Hold volve soltar o freo. O vehículo ponse en movemento en función da inclinación da calzada.

Se estando o vehículo detido, altermase algunha das condicións que esixe a función Auto Hold, esta desconéctase e o indicador da tecla apágase»» **fig. 187** . O freo de estacionamento electrónico conéctase automaticamente, dado o caso, para estacionar o vehículo de forma segura »» **△**.

Condicións para manter o vehículo detido coa función Auto Hold

- A porta do condutor está pechada.

- O condutor ten o cinto de seguridade abrochado.
- O motor está en marcha.

Conectar e desconectar a función Auto Hold

Prema a tecla Auto Hold »» **△**. O indicador da tecla apágase cando a función Auto Hold está desconectada.

Conexión e desconexión automática da función Auto Hold

Se, antes de desconectar o acendido, conectouse a función Auto Hold coa tecla Auto Hold, a función estará conectada a próxima vez que se conecte o acendido.

Se non se conectou a función Auto Hold, esta permanecerá desconectada automaticamente a próxima vez que se conecte o acendido.

A función Auto Hold conéctase automaticamente cando se cumpren as seguintes condicións (todos os puntos deben cumprirse **ao mesmo tempo**) »» **△**:

1. Mantense o vehículo **detido** co pedal do freo en chan ou nunha pendente.
2. O motor xira “correctamente”.

A función Auto Hold desconéctase automaticamente cando se cumpren as seguintes condicións:

»

1. Se deixa de cumprirse algunha das condicións citadas na » pág. 281, Condicións para manter o vehículo detido coa función Auto Hold.
2. Se o motor marcha de forma irregular ou presenta algunha anomalía.
3. Se se cala o motor.
4. Cando se pisa o acelerador
5. Se algún dos pneumáticos só ten un contacto mínimo co chan, por exemplo, en caso dun cruzamento de eixes.

⚠ ATENCIÓN

A tecnoloxía intelixente que incorpora a función Auto Hold non pode salvar os límites impostos polas leis físicas e unicamente funciona dentro dos límites do sistema. O maior confort que proporciona a función Auto Hold non deberá inducir nunca a correr ningún risco que comprometa a seguridade.

- Por ningún motivo saia do vehículo co motor en marcha e a función Auto Hold conectada.
- A función Auto Hold non sempre pode manter o vehículo detido costa arriba ou frealo o suficiente costa abaixo, por exemplo, en superficies escorregadizas ou conxeladas.

📢 Aviso

Antes de entrar nun túnel de lavado, desconecte sempre a función Auto Hold xa que, se se conecta o freo de estacionamento electrónico automaticamente, poderíanse producir danos.

Sistemas de estabilización e asistencia á freada

Indicadores de control

🛑 Ilumínase

Anomalía no ESC ou no ABS, ou ben, desconexión provocada polo sistema.
O ESC funciona en combinación co ABS, se o ABS falla, tamén se ilumina o indicador.

🛑 Escintila

ESC ou TCS actuando.

🛑 Ilumínase

TCS desactivado manualmente.

Ou ben: ESC en modo Sport » pág. 285.

🛑 Ilumínase

Anomalía en ABS, ou ben non funciona.

Os indicadores ilúmanse simultaneamente ao conectar o acendido e deberán apagarse despois duns 2 segundos, que é o tempo que dura o control da función.

Sistemas de asistencia á freada

Control electrónico de estabilidade (ESC)

O ESC contribúe a mellorar a seguridade. Reduce o risco de derrapar e mellora a estabilidade do vehículo. O ESC detecta situacións límite da dinámica durante a condución, tales como a subviraxe ou a sobreviraxe do vehículo, ou ben se as rodas motrices patinan. O vehículo estabilízase mediante intervencións puntuais dos freos ou reducindo o par motor. Durante a intervención do ESC, no cadro de instrumentos escintila o indicador 🛑.

No ESC intégranse o sistema antibloqueo (ABS), o asistente de freada (HBA), o control de tracción (TCS), o bloqueo electrónico do diferencial (EDS), a xestión electrónica do par motor (XDS) e o estabilizador do conxunto tractor-remolque*.

Adicionalmente, o ESC contribúe a estabilizar o vehículo modificando o par de xiro.

O TCS pódese desactivar naqueles casos nos que se desexe que patinen as rodas » pág. 285.

Sistema antibloqueo (ABS)

O ABS impide o bloqueo das rodas ao frear ata pouco antes de que o vehículo se deteña. Esta intervención permite controlar o vehículo mesmo cando frea con forza. Manteña pisado o pedal de freo sen interrupcións (non pisar e soltar varias veces). Notará que o ABS está a actuar por unha vibración no pedal de freo.

Cando se efectúan modificacións no tren de rodamento ou no sistema de freos, poderíase ver afectado seriamente o funcionamento do ABS.

Asistente de freada (HBA)

O asistente de freada pode reducir a distancia de freada. Este dispositivo aumenta a forza que o condutor exerce sobre o pedal de freo cando o pisa de golpe en situacións de emerxencia. Ao facelo, o pedal do freo debe manterse pisado ata que a situación de perigo pase.

Control de tracción (TCS)

O TCS reduce a forza motriz do motor cando as rodas patinan, adaptándoa ás condicións da calzada. Grazas a esta intervención resulta máis sinxelo poñer o vehículo en marcha, acelerar e subir pendentes.

Bloqueo diferencial electrónico (EDS)

O EDS encárgase de frear unha roda que patina e transmitir a forza motriz á outra roda motriz. Esta función está dispoñible ata unha velocidade de aproximadamente 100 km/h (62 mph).

Para evitar que o freo de disco da roda que frea non se quente excesivamente, o EDS desconéctase de maneira automática cando se somete a un esforzo extremo. O vehículo segue estando en condicións de funcionamento. O EDS vólvese a conectar automaticamente en canto o freo se arrefriou.

Estabilización do conxunto tractor-remolque*

Se conduce o vehículo con remolque, rexerá o seguinte: o conxunto tractor-remolque tende, polo xeral, a oscilar. Cando o remolque transfire as súas oscilacións ao vehículo e o ESC as detecta, actuará automaticamente freando o vehículo tractor dentro dos límites do sistema e estabilizando o conxunto. A estabilización do conxunto tractor-remolque non está dispoñible en todos os países » páx. 309.

Xestión electrónica do par motriz (XDS)

No momento de trazar unha curva, o diferencial do eixe motriz permite que a roda exterior xire a maior velocidade cá interior. Deste xeito, a roda que está a xirar a maior

velocidade (exterior) recibe menor par motriz cá interior. Isto pode provocar que en determinadas situacións o par entregado á roda interior sexa excesivo, provocando a súa patinaxe. En cambio, a roda exterior está a recibir menos par motriz do que podería transmitir. Isto pode provocar unha perda de adherencia no eixe motriz, neste caso o eixe dianteiro, o que se traduce nunha subviraxe ou “alongamento” da traxectoria.

O XDS é capaz, a través dos sensores e sinais do ESC, de detectar e corrixir este efecto.

O XDS, a través do ESC, freará as rodas interiores e contrarrestará o exceso de par motriz da roda motriz interior. Isto fará que a traxectoria solicitada se realice con máis precisión.

O XDS funciona en combinación co ESC e permanece sempre activo, aínda que o TCS estea desconectado, ou o ESC en modo Sport ou desconectado.

Freo multicolisión

O freo multicolisión consiste nunha freada automática activada pola unidade de control de Airbag. A activación prodúcese cando, en caso de accidente, a unidade de control Airbag detecta deceleracións por encima do nivel de activación e a freada é xestionada polo sistema ESC.

O freo multicolisión pode axudar ao condutor en caso de accidente intervindo cunha »

freada e reducindo o risco de derrape e de que se produzan outras colisións.

Durante o accidente, as seguintes accións controlan a freada automática:

- Cando o condutor pisa o acelerador, non se produce a freada automática.
- Cando a presión de freada causada ao pisar o pedal de freo é superior á presión de freada do sistema, o vehículo freará manualmente.
- Cando exista unha anomalía no sistema ESC, a freada multicollisión non estará dispoñible.

Servofreo electromecánico (eBKV)

Co acendido conectado, o servofreo electromecánico consolida a forza do pé incrementando a presión que o condutor exerce sobre o pedal de freo. Nas freadas producidas polos sistemas de asistencia á condución, por exemplo as reguladas por ACC (control adaptativo de velocidade) ou freadas de emerxencia, o pedal de freo pode desprazarse cara abaixo. Despois de desconectar o acendido, a asistencia do servofreo redúcese progresivamente. Unha vez parado, inmobile o vehículo para evitar que se desprace. Por favor, observe as disposicións para aparcar»» páx. 286.

Se o servofreo electromecánico non funciona aparece no cadro de instrumentos o símbolo vermello  de avaría no sistema de freos. Cando se frea co servofreo electromecánico avariado, poden producirse vibracións no pedal de freo.

Se o servofreo electromecánico non funciona, hai que pisar o pedal de freo con máis forza, xa que a distancia de freada aumenta debido á falta de asistencia por parte do servofreo.

Aplicación regulada da forza de freada¹⁾

A recuperación da enerxía de freada pode xerar un efecto de freada. Este efecto de freada depende do programa de condución seleccionado e do estado de carga da batería de alta voltaxe.

Se o efecto de freada causado pola recuperación é moi intenso, acéndense as luces de freo do vehículo. O motor eléctrico, cando funciona como alternador, pode xerar un par de freada nas rodas dianteiras dependendo do réxime de revolucións e da temperatura e do estado de carga da batería de alta voltaxe.

Estes parámetros variables provocan desacceleracións eléctricas oscilantes que se compensan hidráulicamente segundo os desexos do condutor. Esta función denomínase

se “aplicación regulada da forza de freada” e combina a freada mecánica e o efecto do freo do motor.

⚠ ATENCIÓN

Conducindo rapidamente sobre firme xeado, esvaradío ou mollado pódese perder o control sobre o vehículo, podendo resultar gravemente feridos tanto o condutor como os seus acompañantes.

• Os sistemas ESC, ABS, TCS, EDS ou ben xestión electrónica do par motriz, tampouco están en condicións de superar os límites impostos polas leis físicas. Isto debe terse especialmente en conta sobre pista escurregadiza ou mollada. Cando os sistemas entran en regulación, haberá que adaptar inmediatamente a velocidade ás condicións da vía e do tráfico. O incremento de sistemas de seguridade non debería inducirle a correr riscos. De non ser así, podería ocasionar un accidente.

• Rogámoslle que teña en conta que o perigo de accidente aumenta conducindo demasiado rápido, especialmente en curvas e sobre a calzada xeada ou mollada, así como cando se achega demasiado aos vehículos que lle preceden. Os sistemas ESC, ABS, asistencia á freada, EDS ou ben xestión electrónica do par motriz, non poden impedir que se produzan accidentes: risco de ocasionar accidentes!

¹⁾ Válido para vehículos híbridos

- Acelere con prudencia en firmes escurregadizos (por exemplo, con xeo e neve). Pe-se aos sistemas de regulación, as rodas motrices poden chegar a patinar, afectando á estabilidade da marcha: risco de accidente!

Aviso

- O ABS e o TCS intervirán sen anomalías unicamente se os pneumáticos das catro rodas son idénticos. Se os pneumáticos presentaran perímetros de rodamento diferentes, podería reducirse a potencia do motor.
- É posible que durante os procesos de regulación dos sistemas descritos se produzan ruídos debidos ao seu funcionamento.
- Cando se ilumina o indicador  ou ben , podería tratarse dunha anomalía >>> páx. 88.
- As modificacións efectuadas no vehículo (por exemplo, no motor, no sistema de freos, no tren de rodamento ou na combinación de rodas/pneumáticos) poden afectar ao funcionamento do ABS, TCS e EDS.

Conectar e desconectar o ESC e TCS



Fig. 188 Na parte inferior da consola central: botón para conectar/desconectar o ESC

O ESC conéctase automaticamente ao arrancar o motor e só funciona co motor en marcha e inclúe os sistemas ABS, EDS e TCS.

A función TCS unicamente deberá desconectarse en situacións nas que non se logre suficiente tracción.

Dependendo dos acabados e versións existe a posibilidade de desconectar só o TCS, ou ben de activar o ESC modo “Sport”.

Desconectar e conectar o TCS

- O TCS pódese desconectar e conectar mediante unha pulsación curta no botón  da consola central* >>> **fig. 188**.
- **OU BEN:** mediante o sistema de Infotainment: prema o botón de función  > **Asistencia al conductor > Menú ESC** >>> páx. 95.

En vehículos con sistema de información para o condutor*, amosarase a indicación correspondente.

Cando o TCS está desconectado, o indicador de control  ilumínase no cadro de instrumentos.

Desconectar e conectar o ESC en modo “Sport”

- O ESC en modo “Sport” pódese desconectar e conectar mediante unha pulsación curta no botón  da consola central* >>> **fig. 188**.

- **OU BEN:** mediante o sistema de Infotainment: prema o botón de función  > **Asistencia al conductor > Menú ESC** >>> páx. 95. En vehículos con sistema de información para o condutor*, amosarase a indicación correspondente.

Co modo “Sport” conectado, as intervencións do ESC para estabilizar o vehículo e as do control de tracción (TCS) están limitadas. Ademais, o indicador de control  ilumínase no cadro de instrumentos.

Desconectar e conectar o ESC

Nalgunhas versións do modelo, ademais da regulación antipatinaxe (TCS), tamén se pode desconectar o programa electrónico de estabilización (ESC).

»

• O ESC pódese desconectar e conectar mediante unha pulsación curta no botón  da consola central*»» **fig. 188**.

• **OU BENA:** mediante o sistema de Infotainment: prema  > **Asistencia al conductor > Menú ESC**»» páx. 95. En vehículos con sistema de información para o condutor*, amosarase a indicación correspondente.

Cando o ESC está desconectado, o indicador de control  ilumínase no cadro de instrumentos.

⚠ ATENCIÓN

O ESC Sport debería activarse unicamente cando a situación do tráfico e a habilidade do condutor así o permitan. Perigo de derrapar!

• Co ESC en modo Sport, a función estabilizadora queda limitada para poder permitir unha condución máis deportiva. As rodas motrices poden patinar e o vehículo pode derrapar.

• Se o ESC está desactivado, a función de estabilización do vehículo non está dispoñible.

Aviso

Se se desconecta o TCS ou se selecciona o modo Sport, desconéctase o regulador de velocidade*.

Estacionar

Aparcar o vehículo

Observe as disposicións legais ao estacionar ou aparcар o vehículo.

Á hora de aparcар, teña en conta o seguinte:

- Estacione o vehículo nun firme apropiado »» .
- Conecte o freo de estacionamento electrónico»» páx. 279.
- Active o bloqueo de aparcamento premendo o botón **P**.
- Pare o motor e desconecte o acendido. Xire un pouco o volante para que encaste o bloqueo de dirección.
- Leve consigo todas as chaves do vehículo antes de abandonalo.

Adicionalmente, en subidas e pendentes pronunciadas

Antes de apagar o motor, xire o volante de modo que, se o vehículo aparcado se move, este rode ata quedar apoiado contra o bordo.

- En pendentes, xire as rodas dianteiras de modo que queden contra o bordo.
- En costas, xire as rodas dianteiras de modo que apunten cara ao centro da calzada.

⚠ ATENCIÓN

• Evite estacionar o vehículo en zonas onde o escape poida entrar en contacto con herba seca, matagueiras, combustible derramado ou materiais inflamables.

• Non deixe os pasaxeiros dentro dun vehículo pechado, é posible que non poidan abrir portas ou ventás. As portas pechadas dificultan a posibilidade de rescate.

• Non deberían deixarse os nenos só no vehículo. Poderían manipular o freo de man ou o cambio, o que ocasionaría que o vehículo se puxese en movemento sen control.

• Dependendo da estación do ano, nun vehículo estacionado poden chegar a alcanzarse temperaturas case mortais.

Axudas para apcar e manobrar

Sistema de aparcamento asistido (Park Assist)*

Introdución ao tema

O sistema de estacionamento asistido é unha función adicional do ParkPilot » pág. 294 e axuda ao condutor a atopar unha praza de aparcamento adecuada entre os seguintes tipos:

- apcar marcha atrás en liña e en batería nun espazo axeitado,
- apcar marcha adiante en batería nun espazo axeitado,
- desaparcar marcha adiante dun espazo en liña,
- estacionar nun espazo apropiado marcha adiante en batería entrando parcialmente na praza de aparcamento seleccionada. O sistema centrará o vehículo na devandita praza de estacionamento.

Nos vehículos co sistema de aparcamento asistido e sistema de infotainment montado de fábrica, preséntanse a zona dianteira, traseira e os laterais e amósase a posición dos obstáculos con respecto ao vehículo.

O sistema de aparcamento asistido está suxeito a certas limitacións inherentes ao sistema e ao seu uso require unha atención especial do condutor » » » △.

△ ATENCIÓN

A tecnoloxía que incorpora o sistema de aparcamento asistido implica unha serie de limitacións inherentes ao propio sistema e ao uso de sensores de ultrasóns. O uso do sistema de aparcamento asistido nunca deberá inducir a correr ningún risco que comprometa a seguridade. O sistema non pode substituír a atención do condutor.

- Calquera movemento accidental do vehículo pode causar lesións graves.
- Adapte sempre a velocidade e o estilo de condución ás condicións de visibilidade, climatolóxicas, da calzada e do tráfico.
- Algunhas superficies de obxectos e pezas de roupa non poden reflectir os sinais dos sensores de ultrasóns. O sistema non pode detectar, ou non correctamente, os obxectos ou as persoas que leven esas pezas de roupa.
- Os sinais dos sensores de ultrasóns poden verse afectados por fontes de son externas. Baixo certas circunstancias, isto podería evitar a detección da presenza de persoas ou obxectos.
- Os sensores de ultrasón poden ter zonas mortas nas que non se detectan persoas nin obxectos.

- Manteña sempre o control do contorno do vehículo, xa que os sensores de ultrasóns non detectan nenos pequenos, animais ou certos obxectos en todas as situacións.

△ ATENCIÓN

Os xiros rápidos do volante ao apcar ou desaparcar co sistema de aparcamento asistido poden causar lesións graves.

- Non agarre o volante durante as manobras para apcar e desaparcar ata que o sistema non o solicite. Ao facelo, inhabilita o sistema durante a manobra, tendo por resultado cancelar o aparcamento.

① PRECAUCIÓN

- En certas circunstancias, os sensores de ultrasóns non detectan obxectos como, por exemplo, lanzas de remolque, barras, valos, postes ou árbores finas, ou un portón aberto ou que se estea abrindo e que podería danar o vehículo.
- Certos accesorios montados posteriormente no vehículo, como pode ser un soporte para bicicletas, poden minguar o funcionamento do sistema de aparcamento asistido e poderíanse producir danos.
- O sistema de aparcamento asistido ten como referencia os vehículos estacionados, os bordos e outros obxectos. Asegúrese de que nin os pneumáticos nin as pinas estean danados ao apcar. Se é necesario,

»

interrompa oportunamente a manobra de aparcamento para evitar danos no vehículo.

- Os sensores de ultrasóns do parachoques poden verse danados ou desprazados se reciben un golpe, por exemplo, ao aparcarse ou desaparcarse.

- Se usa equipos de alta presión ou de vapor para limpar os sensores ultrasóns, non os aplique directamente, agás brevemente e sempre mantendo unha distancia de máis de 10 cm.

- Unha matrícula ou portamatrículas na parte dianteira ou traseira cunhas dimensións que excedan o espazo destinado á matrícula ou unha matrícula que estea curvada ou deformada pode provocar que:

- Xurdan falsas deteccións.
- Os sensores perdan visibilidade.
- Cancelación da manobra de aparcamento ou aparcamento defectuoso.

- Se un dos sensores de ultrasóns se avaría, desactívase a zona correspondente a ese grupo de sensores (anterior ou posterior) e non se pode activar ata rectificar a avaría. En calquera caso, os sensores do outro parachoques poderán utilizarse con toda normalidade. En caso de existir algunha avaría no sistema acuda a un taller especializado. CUPRA recomenda acudir para iso a un concesionario especializado CUPRA ou a calquera concesionario da rede SEAT.

Aviso

- Para garantir o bo funcionamento do sistema, manteña os sensores de ultrasóns do parachoques limpos, sen neve nin xeo, e non os cubra con adhesivos ou outros obxectos.

- Algunhas fontes de ruído, como o asfalto rugoso e o lastrado, e o ruído doutros vehículos poden inducir ao sistema de aparcamento asistido ou ao ParkPilot a emitir avisos erróneos. A presenza de obxectos metálicos tamén pode prexudicar a manobra.

- Para familiarizarse co sistema e as súas funcións, CUPRA recomenda practicar o uso do sistema de aparcamento asistido nun lugar sen demasiado tráfico ou nun aparcamento.

Descrición do sistema de aparcamento asistido

Os compoñentes do sistema aparcamento asistido son os sensores de ultrasóns localizados nos paragolpes dianteiro e traseiro, a tecla **P** para conectar e desconectar o sistema e as indicacións na pantalla do cadro de instrumentos.

Condicións necesarias para aparcarse

- O control de tracción (TCS) ten que estar conectado»» páx. 285.

- Velocidade ao pasar xunto ao espazo de aparcamento: non superar os **50 km/h (31 mph)** aprox.

- Manter unha distancia de entre **0,5 e 2,0 metros** ao pasar a carón do espazo de aparcamento.

- Lonxitude do espazo (estacionamento en liña): **lonxitude do vehículo + 0,8 metros**.

- Anchura do espazo (estacionamento de batería): **ancho do vehículo + 0,8 metros**.

- Non exceda de **7 km/h (4 mph)** aprox. cando se aparca. O vehículo realizará unha freada automática unha soa vez no caso de superar esta velocidade. Se supera a velocidade máis de unha vez, desconéctase o sistema de aparcamento asistido.

Condicións necesarias para desaparcarse (só para aparcamento en liña)

- O control de tracción (TCS) ten que estar conectado»» páx. 285.

- Lonxitude do espazo: **lonxitude do vehículo + 0,5 metros**.

- Non exceda unha velocidade de **7 km/h (4 mph)** aprox. ao desaparcarse.

Terminación prematura ou interrupción automática das manobras para aparcarse ou desaparcarse

O sistema de aparcamento asistido interrompe as manobras para aparcarse ou

desapcar cando ocorre un dos seguintes casos:

- Se preme a tecla **P** no sistema de infotainment, **> Asistencia al conductor > Sistema de aparcamiento asistido.**
- Se supera unha velocidade de aprox. 7 km/h (4 mph) máis de unha vez.
- O condutor toma o control do volante.
- A manobra de aparcamento non remata no transcurso de aprox. 6 minutos dende a activación da dirección automática.
- Hai unha avaría no sistema (o sistema non está dispoñible temporalmente).
- Desconéctase o TCS.
- O TCS ou o ESC interveñen regulando.
- Ábrese a porta do condutor.

Para reiniciar a manobra é necesario que non se dea ningún destes casos e que volva a premear a tecla **P** no sistema de infotainment.

Particularidades

O sistema de aparcamento asistido está suxeito a certas limitacións inherentes ao sistema. Por este motivo, por exemplo, non é posible apcar ou percorrer curvas pechadas con el.

Ao apcar e desapcar, escóitase un sinal breve que lle pide ao condutor que engrene a marcha atrás ou adiante (segundo o caso).

En manobras sucesivas, o asistente indica o cambio de marcha ao condutor como moi tarde cando aparece o sinal acústico continuo (obxecto presente a ≤ 30 cm) no Park Pilot.

Cando o sistema de aparcamento asistido xira o volante co vehículo detido, na pantalla do cadro de instrumentos aparece adicionalmente o símbolo **S**. Manteña pisado o freo mentres o símbolo permaneza no cadro de instrumentos para que as rodas xiren co vehículo parado. Deste xeito o sistema precisará menos manobras para completar o aparcamento.

Condución con remolque

O sistema de aparcamento asistido non se pode conectar se o dispositivo de remolque montado en fábrica»» páx. 302 está conectado electricamente a un remolque.

Despois de cambiar unha roda

Se, despois de cambiar unha roda, o vehículo deixa de apcar ou desapcar correctamente, pode que a circunferencia da roda nova sexa diferente e que o sistema teña que adaptarse a ela. Esta adaptación é automática e ten lugar durante a marcha. Dar voltas lentamente, en ambas direccións e a velocidade reducida (20 km/h [12 mph]) durante uns minutos pode contribuír a este proceso de adaptación »» en Introdución ao tema da páx. 287.

Seleccionar un tipo de aparcamento



Fig. 189 Na pantalla do cadro de instrumentos: visualización do sistema de aparcamento asistido con visualización reducida.

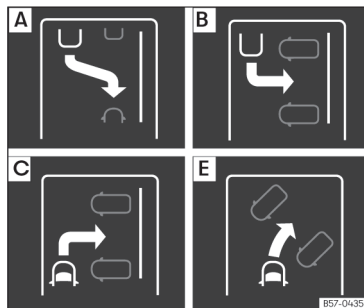


Fig. 190 Na pantalla do cadro de instrumentos: indicación dos modos de aparcamento.

»

O aparcadoiro asistido dispón de 5 modos de aparcamento:

- [A] Aparcamento en liña marcha atrás.
- [B] Aparcamento en batería marcha atrás.
- [C] Aparcamento en batería marcha adiante.
- [D] Aparcamento en liña marcha atrás sen paso previo: “Help me”.
- [E] Aparcamento en batería marcha adiante sen paso previo.

Seleccionar un tipo de aparcamento pasando previamente por diante do espazo de estacionamento

Despois de activar o sistema de aparcamento asistido e tras detectar un espazo de estacionamento, na pantalla do cadro de instrumentos, propónse un tipo de aparcamento. O sistema de aparcamento asistido selecciona automaticamente o tipo de aparcamento. O tipo seleccionado amósase na pantalla do cadro de instrumentos»» fig. 189 e na pantalla do Sistema de Infotainment.

- As condicións necesarias deben cumprirse para aparcar co sistema de aparcamento asistido»» páx. 288.

- Prema a tecla **P** no sistema de infotainment, **[P] > Asistencia al conductor > Sistema de aparcamiento asistido**.

• Cando o sistema está conectado, resáltase o símbolo da pantalla do Sistema de Infotainment **P**. Adicionalmente, na pantalla do cadro de instrumentos amósase o tipo de aparcamento que está seleccionado. Pódese cambiar o tipo de aparcamento na pantalla do sistema de Infotainment.

- Se existen máis ocos dispoñibles, pódese seleccionar outra espazo premendo sobre estes na pantalla do sistema de Infotainment.

• Siga as indicacións que se amosan na pantalla do cadro de instrumentos mentres presta atención ao tráfico e pasa co vehículo a carón do espazo de aparcamento.

Aparcamento en liña marcha atrás sen paso previo (tipo [D])

Neste caso de aparcamento tipo [D], prema a tecla **P** para que o sistema resolva o aparcamento xa iniciado. O sistema só se activará se a manobra está suficientemente avanzada (o sensor lateral debe poder detectar o vehículo de referencia). Se fose imposible com-

pletar con éxito a manobra iniciada, o propio sistema desaparecerá para iniciar o aparcamento de forma análoga ao tipo [A].

Caso especial de espazo de aparcamento en batería tipo [E] cara adiante sen paso previo por diante

- As condicións necesarias deben cumprirse para aparcar co sistema de aparcamento asistido»» páx. 288.

• Diríxase marcha adiante cara o espazo de aparcamento sen deixar de prestar atención ao tráfico e deteña o vehículo coa parte frontal parcialmente dentro da praza de aparcamento.

- Prema a tecla **P** unha vez no sistema de infotainment, **[P] > Asistencia al conductor > Sistema de aparcamiento asistido**.

• Cando o sistema está conectado, resáltase o símbolo da pantalla do Sistema de Infotainment **P**. Ademais, o modo de aparcamento que se selecciona sen visualización reducida amósase na pantalla do cadro de instrumentos.

- Solte o volante »» **[A]** en Introducción ao tema da páx. 287.

Aparcar co sistema de aparcamento asistido

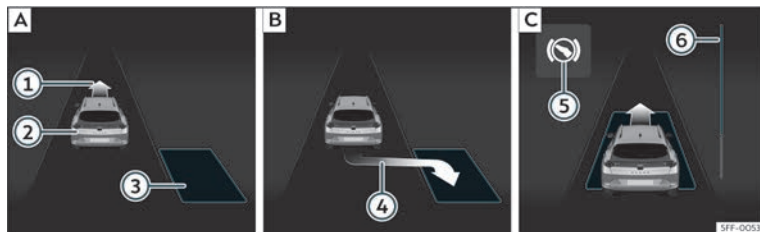


Fig. 191 Na pantalla do cadro de instrumentos:aparcarse en liña. **[A]** Atopar un espazo de aparcamento. **[B]** Posición para aparcarse. **[C]** Manobrar.

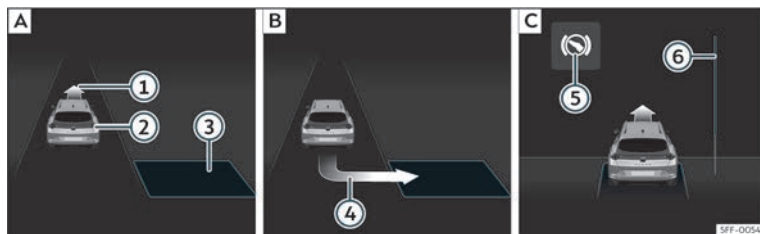


Fig. 192 Na pantalla do cadro de instrumentos:aparcarse en batería. **[A]** Atopar un espazo de aparcamento. **[B]** Posición para aparcarse. **[C]** Manobrar.

- ① Indicación de circular marcha adiante
- ② Vehículo propio
- ③ Espazo de aparcamento detectado
- ④ Indicación de aparcarse
- ⑤ Indicación de pisar o pedal di freo
- ⑥ Barra de progreso

As condicións necesarias deben cumprirse para aparcarse co sistema de aparcamento

asistido» páx. 288 e debe seleccionarse o modo de aparcamento» páx. 289 .

Aparcar

- Mire na visualización da pantalla do cadro de instrumentos se detecta o espazo como “axeitado” e se alcanzou a posición correcta para aparcarse» **fig. 191 [B]** ou» **fig. 192 [B]**. O espazo considerase “axeitado” se na

pantalla do cadro de instrumentos aparece a indicación de aparcarse ④.

- Pare o vehículo e, despois dunha breve pausa, accione a marcha atrás ou ben prema a tecla **P** no sistema de infotainment, **>** **Asistencia al conductor > Sistema de aparcamento asistido.**

- Solte o volante >>> **Δ** en Introducción ao tema da páx. 287. »

• Teña en conta a seguinte mensaxe: **Intervención en la dirección activa. ¡Vigile su entorno!**. Mentres vixia ao seu redor, acelere con precaución, ata un máximo de 7 km/h (4 mph). Durante a manobra de aparcamento, o sistema **só** se fai cargo da dirección. **Como condutor, debe acelerar, embragar, se é necesario, cambiar de marcha e frear.**

• Retroceda ata que soe o sinal continuo do ParkPilot; **OU BEN:** retroceda ata que na pantalla do cadro de instrumentos apareza a indicación de dar marcha adiante»» **fig. 191** [C] ou»» **fig. 192** [C]; **OU BEN:** retroceda ata que na pantalla do cadro de instrumentos apareza a mensaxe **Park Assist finalizado**. A barra de progreso ⑥ indica a distancia a percorrer»» páx. 292.

• Prema o pedal do freo ata que o sistema de aparcamento asistido complete os xiros do volante; **OU BEN:** ata que se apague o símbolo ⑤ na pantalla do cadro de instrumentos.

• Engrene a 1ª marcha.

• Vaia marcha adiante ata que soe o sinal continuo do ParkPilot; **OU BEN:** vaia marcha adiante ata que na pantalla do cadro de instrumentos apareza a indicación de dar marcha atrás. O sistema de aparcamento asistido dirixe o vehículo marcha adiante e marcha atrás ata centralo no espazo»» **fig. 191** [C] ou»» **fig. 192** [C].

• Para lograr un resultado óptimo, espere ao final de cada manobra a que sistema de aparcamento asistido remate de xirar o volante. A manobra de aparcamento remata cando aparece unha mensaxe ao respecto na pantalla do cadro de instrumentos e, se é necesario, escóitase un sinal acústico.

Barras de progreso

A barra de progreso »» **fig. 191** ⑥ e»» **fig. 192** ⑥ amosa simbolicamente na pantalla do cadro de instrumentos a distancia relativa que aínda se vai percorrer. Canto maior sexa a distancia, máis chea está a barra de progreso. Ao circular marcha adiante, o contido da barra de progreso diminúe cara arriba e, ao circular marcha atrás, diminúe cara abaixo.

Aviso

Se durante o aparcamento a manobra finaliza antes de tempo, o resultado pode non ser óptimo.

Desaparcar co sistema de aparcamento asistido (só no caso de espazos en liña)

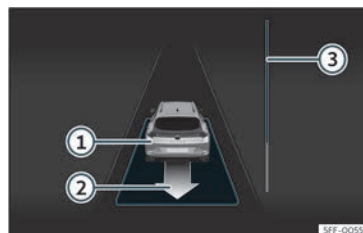


Fig. 193 Na pantalla do cadro de instrumentos: desaparcar dun espazo en liña.

- ① Vehículo propio con marcha atrás engrenada
- ② Indicación da manobra proposta para desaparcar
- ③ Barra de progreso para indicar a distancia aínda por percorrer

Desaparcar (aparcamento en liña)

As condicións necesarias deben cumprirse para desaparcar co sistema de aparcamento asistido»» páx. 288.

• Prema a tecla **P** no sistema de infotainment, **☐ > Asistencia al conductor > Sistema de aparcamiento asistido**. Cando o sistema está conectado, resáltase o símbolo da pantalla do Sistema de Infotainment **P**.

• Active o intermitente correspondente ao lado da calzada polo que sairá do espazo de aparcamento.

• Engrene a marcha atrás **ou ben** prema a tecla **P** no sistema de infotainment.

• Solte o volante **>>> Δ** en **Introdución ao tema da páx. 287**. Teña en conta a seguinte mensaxe: **Dir. autom. activa. Vigile su alrededor**. Mentres vixía ao seu redor, acelere con precaución, ata un máximo de 7 km/h (4 mph). Ao desaparcar, o sistema só se fai cargo da dirección. **Como condutor, debe acelerar, embragar, se é necesario, cambiar de marcha e frear**.

• Retroceda ata que soe o sinal continuo del ParkPilot; **OU BEN**: vaia marcha atrás ata que na pantalla do cadro de instrumentos apareza a indicación de dar marcha adiante. A barra de progreso **>>> fig. 193 ③** indica a distancia a percorrer **>>> páx. 292**.

• Pise o pedal do freo ata que o sistema de aparcamento asistido remate de realizar os xiros do volante; **OU BEN**: pise o pedal do freo ata que se apague o símbolo **Ⓢ** na pantalla do cadro de instrumentos.

• Vaia marcha adiante ata que soe o sinal continuo do ParkPilot; **OU BEN**: vaia marcha

adiante ata que na pantalla do cadro de instrumentos apareza a indicación de dar marcha atrás. O sistema de aparcamento asistido dirixe o vehículo marcha adiante e marcha atrás ata que se poida sacar do espazo.

• O vehículo pode sacarse do espazo cando aparece unha mensaxe ao respecto na pantalla do cadro de instrumentos e, se é necesario, escóitase un sinal acústico. Fágase cargo da dirección co ángulo de xiro axustado polo sistema de aparcamento asistido.

• Tendo en conta o tráfico, saia do espazo de aparcamento.

Intervención automática do sistema de aparcamento asistido nos freos

O sistema de aparcamento asistido axuda ao condutor a intervir automaticamente nos freos en determinados casos.

O condutor sempre é responsable de frear a tempo **>>> Δ**.

Intervención automática nos freos para evitar superar a velocidade permitida

Para evitar superar a velocidade permitida de aprox. 7 km/h (4 mph) ao aparcarse e desaparcar, pode producirse unha intervención automática nos freos. Logo da intervención automática nos freos, pode continuar coas manobras para aparcarse ou desaparcar.

Só hai unha intervención automática nos freos por cada intento de aparcamento ou desaparcar. Se supera de novo os 7 km/h (4 mph), a operación correspondente interrómtese.

Intervención automática nos freos para reducir danos

Dependendo de certas condicións, o sistema de aparcamento asistido pode frear automaticamente o vehículo diante dun obstáculo accionando e mantendo accionado brevemente o pedal do freo **>>> Δ**. A continuación, o condutor ten que pisar o pedal do freo.

Unha intervención automática nos freos para reducir danos fai que finalice a manobra de aparcamento.

⚠ ATENCIÓN

A intervención automática nos freos do sistema de aparcamento asistido nunca deberá inducir a correr ningún risco que comprometa a seguridade. O sistema non pode substituír a atención do condutor.

• O sistema de aparcamento asistido está suxeito a certas limitacións inherentes ao sistema. Nalgunhas situacións, é posible que a intervención automática nos freos só funcione de xeito limitado ou que non funcione en absoluto.

• Este sempre preparado para frear o vehículo vostede mesmo.

»

- A intervención automática nos freos re-mata despois de 1,5 segundos aprox. A con-tinuación, free vostede mesmo o vehículo.

Sistemas de axuda ao aparcар e manobrar (Park Pilot)

Introdución ao tema

Estes sistemas de asistencia axúdanlle ao aparcар ou manobrar:

- **Ayuda de aparcamiento Plus»»** páx. 295.
É un asistente que avisa de xeito visual e acústico sobre os obstáculos detectados *diantе* e *detrás* do vehículo»» páx. 295.
- **Ayuda de aparcamiento posterior** »» páx. 298. É un asistente acústico e óptico que avisa sobre os obstáculos detectados *detrás* do vehículo»» páx. 298.

⚠ ATENCIÓN

- Preste atención, mirando directamente, ao tráfico e ao redor do vehículo. Os sistemas de asistencia non substitúen a atención do condutor. A responsabilidade recae sempre no condutor.
- Os sensores teñen zonas mortas nas que non poden detectar persoas nin obxectos. Preste atención especial aos nenos e aos animais.

- Manteña sempre o control visual sobre o contorno do vehículo: utilice tamén os retrovisores.

ⓘ PRECAUCIÓN

As funcións da Axuda de aparcamiento pódense ver afectadas por diversos factores que poden provocar danos:

- Baixo certas circunstancias, o sistema non detecta ou amosa certos obxectos:
 - Cadeas, lanzas de remolque, barras, valos, postes e árbores finas.
 - Obxectos que están por riba dos sensores, como o beiril dunha parede.
 - Obxectos con certas superficies ou estruturas, como valos de malla de arame ou neve en po.
- Algunhas superficies de obxectos e pezas de roupa non poden reflectir os sinais dos sensores de ultrasóns. O sistema non pode detectar correctamente eses obxectos ou as persoas que leven esas pezas de roupa.
- Os sinais dos sensores poden verse afectados por fontes de son externas. Isto podería impedir a detección da presenza de persoas ou obxectos.
- Cando os sistema lle avisou sobre a proximidade dun obstáculo baixo, podería ocorrer que, ao seguir achegándose, ese obstáculo baixo desapareza do alcance de medición, polo que non seguirá avisándolle da súa presenza. En certas circunstancias, non

se detectan obxectos como bordos altos, que poderían danar os baixos do vehículo.

- Se ignora a primeira advertencia da Axuda de aparcamento, o vehículo podería sufrir danos considerables.
- Os danos na grella do radiador, parachoques, paso de roda e baixos do vehículo poden modificar a orientación dos sensores. Isto pode afectar o funcionamento da axuda de aparcamento. Faga revisar o funcionamento nun taller especializado.
- Unha matrícula ou un portamatrículas cunhas dimensións que excedan o espazo destinado á matrícula ou unha matrícula que estea curvada ou deformada poden facer que se xeren falsas deteccións ou que os sensores perdan visibilidade.

ⓘ Aviso

- A visualización na pantalla do sistema de Infotainment amósase cun lixeiro retardo temporal.
- En situacións concretas, o sistema pode avisar aínda que non se atope ningún obstáculo na área detectada;
 - Chans rugosos, lastrados ou con herbas moi altas,
 - Fontes externas de ultrasóns, como outros vehículos equipados con sistemas de ultrasóns,
 - Balloadas, nevadas intensas, sarabia ou gases de escape densos.

- Se a matrícula non está perfectamente pegada á superficie do parachoques.
- En cambios de rasante.

- Para garantir o bo funcionamento, manteña os sensores limpos, libres de neve e xeo e non os cubra con adhesivos ou outros obxectos.

- Se limpa con equipos de alta presión ou vapor os sensores, non apunte directamente a eles máis que brevemente e sempre mantendo unha distancia superior a 10 cm.

- Certos accesorios montados na parte anterior do vehículo, como por exemplo un portamatrículas publicitario, poden minuar o funcionamento da Axuda de aparcamento.

- Recomendámoslle que practique aparcando nunha zona sen tráfico.

- Pode modificar o volume e o ton dos sinais e das indicacións»» páx. 298.

- Teña en conta as indicacións para a condución con remolque»» páx. 299.

Axuda de aparcamento Plus*

Descrición

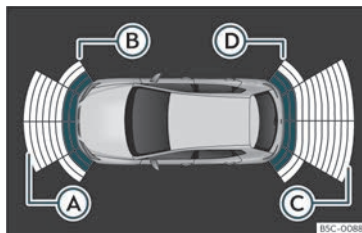


Fig. 194 Visualización de axuda ao aparcamento na pantalla do sistema de Infotainment.

A **Axuda de aparcamento Plus** asiste o condutor mediante avisos visuais e acústicos sobre obxectos detectados diante e detrás do vehículo.

Os parachoques levan sensores integrados. Cando detectan un obstáculo, indícanos mediante sinais acústicos e no sistema de Infotainment»» **fig. 194**.

En caso de acercarse a un obstáculo, pódese saber se é da parte dianteira ou traseira do vehículo elixindo distintas frecuencias sonoras.

O alcance de medición aproximado dos sensores é de:

- Ⓐ 1,20 m
- Ⓑ 0,60 m
- Ⓒ 1,60 m
- Ⓓ 0,60 m

A medida que se achegue ao obstáculo, aumentará a frecuencia dos sinais acústicos. A 0,30 m o sinal será constante: detéñase!

Cando se mantén a separación, o volume do aviso redúcese logo duns 2,5 segundos.

Operación da Axuda de aparcamento

Conexión e desconexión manual da Axuda de aparcamento

- Prema o botón de función > **Asistencia al conductor** > **Axuda aparcamiento**.

Conexión automática da Axuda de aparcamento

- Engrene a marcha atrás.

- **OU BEN:** se circula cara adiante a unha velocidade inferior a 15 km/h (9 mph) e atopa un obstáculo, este detéctase cando está a menos de 95 cm opticamente ou ben a 50 cm acusticamente, aprox. Se a conexión automática está activada, amósase unha visualización reducida.

- **OU BEN:** se o vehículo desprázase cara atrás unha certa distancia (entre 10 e 20 cm) »

aprox. dependendo de se detecta ou non un obstáculo)

Desconexión automática da Axuda de aparcamento

- Circule a máis de 15 km/h (9 mph) cara adiante.
- **OU BEN:** sitúe a panca do selector en **P**.

Supresión temporal do son da Axuda de aparcamento

- Prema o botón de función .
- **OU BEN:** active o freo de estacionamento electrónico.

Cambio da visualización reducida ao modo de pantalla completa

- Engrene a marcha atrás se o seu vehículo está equipado con cámara traseira.
- **OU BEN:** prema sobre a figura do coche da súa visualización reducida.
- **OU BEN:** se o vehículo desprázase cara atrás unha certa distancia (entre 10 e 20 cm aprox. dependendo de se detecta ou non un obstáculo).

Cambio á imaxe do asistente de marcha atrás (Rear View Camera "RVC")

- Engrene a marcha atrás.
- **OU BEN:** prema na pantalla do Sistema de infotainment a tecla **RVC**¹⁾.

Ao conectar o sistema escoitarase un breve sinal de confirmación e iluminarase o símbolo da tecla.

Activación automática

Ao conectarse automaticamente a **Ayuda de aparcamiento Plus** visualízanse a figura do vehículo e os segmentos na pantalla. Esta función estará dispoñible agás que o usuario a desactivase.

Só funciona cada vez que se reduza por primeira vez a velocidade por baixo dos 15 km/h (9 mph).

Se se desactiva mediante a tecla **P_{off}** no sistema de infotainment ( > **Asistencia al conductor > Ayuda aparcamiento**) para que se active novamente de xeito automático, terá que realizarse unha das seguintes accións:

- Desconectar e volver conectar o acendido.

• **OU BEN:** circular cara adiante a máis de 15 km/h (9 mph) aprox.

• **OU BEN:** poñer e quitar a panca da posición **P**.

• **OU BEN:** conectar e desconectar a activación automática no sistema de Infotainment.

A activación automática da axuda de aparcamento pódese conectar e desconectar no sistema de Infotainment
>>> páx. 91 >>> páx. 95:

- Conecte o acendido.
- Prema o botón de función  > **Asistencia al conductor > Ayuda aparcamiento**.
- Seleccione **Activación automática**. Se a caixa está marcada, a función está conectada.

Cando se activou de xeito automático, só se emitirá un aviso acústico cando os obstáculos de diante se atopen a menos de 50 cm. aprox.

① PRECAUCIÓN

A conexión automática da Axuda de aparcamento só funciona se circula moi lentamente. Se o estilo de condución non se adapta ás circunstancias, pode provocar un accidente e causar lesións graves.

¹⁾ Só se amosará o botón RVC cando a marcha atrás estea engrenada.

Segmentos da indicación visual

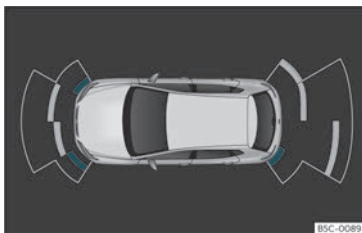


Fig. 195 Visualización de axuda ao aparcamento na pantalla do sistema de Infotainment.

A indicación óptica dos segmentos funciona do seguinte xeito:

- **Segmentos grises:** o obstáculo está a máis de 30 cm aprox., fóra da traxectoria ou no sentido contrario da marcha. Tamén se amosan cando se ten activado o freo de estacionamento electrónico.
- **Segmentos amarelos:** os obstáculos están dentro da traxectoria do vehículo e a máis de 30 cm aprox. de distancia.
- **Segmentos vermellos:** os obstáculos atópanse a unha distancia inferior a 30 cm aprox.

Un ronsel sinalará a traxectoria cara adiante ou cara atrás dependendo da marcha engrenada.

Cando o obstáculo estea no sentido do vehículo, escoitarase o correspondente aviso acústico.

Cando se visualice o penúltimo segmento, terase alcanzado a zona de colisión. Na zona de colisión, os obstáculos están representados en vermello (tamén aqueles que están fóra do percorrido). Detéñase! >>> **△ en Introducción ao tema da páx. 294, >>> **!** en Introducción ao tema da páx. 294!**

Axustar as indicacións e os sinais acústicos

As indicacións e os sinais acústicos axústanse no sistema de Infotainment: botón de función **☐** > **Asistencia al conductor** > **Ayuda aparcamiento**:

Axustes	
Activación automática	On/off
Volume dianteiro*	Volume na parte dianteira e lateral.
Volume traseiro*	Volume na parte traseira.
Atenuar volume	Coa axuda de aparcamento conectada, reducirase o volume da fonte de audio segundo a opción escollida.

Mensaxes de erro

Se no cadro de instrumentos aparece unha mensaxe dun erro ou avaría na Axuda de aparcamento, existe unha anomalía.

Se non desaparece a anomalía antes de desconectar o acendido, a próxima vez que conecte a axuda de aparcamento, non se indicará.

En caso de avaría dalgún sensor posterior, só se amosarán os obstáculos nas áreas **Ⓐ** e **Ⓑ** >>> **fig. 194**. En caso de avaría dalgún sensor dianteiro, unicamente amosaranse os obstáculos nas áreas **Ⓒ** e **Ⓓ**. Amósase o símbolo **⚠**.

Recomendamos acuda a un taller especializado para que reparen a avaría.

Condución con remolque

Nos vehículos con enganche para remolque montado de fábrica, cando o remolque estea conectado, os sensores posteriores non se activarán ao engrenar a marcha atrás ou premer a tecla **P_W**, no Sistema de infotainment (**☐** > **Asistencia al conductor** > **Ayuda aparcamiento**) polo que non se indicará nin na pantalla nin mediante sinais acústicos os posibles obxectos na parte traseira e aos lados do vehículo.

»

Na pantalla só se amosarán os obxectos detectados na parte dianteira e ocultarase a visualización da traxectoria.

Función freada en manobra*

A función de freada de emerxencia serve para minimizar o dano de posibles colisións.

Dependendo do equipamento, se a Axuda de aparcamento está activa, a función de freada en manobra activa a freada de emerxencia cando se detecta un obstáculo con perigo de colisión na traxectoria, en calquera dos sentidos da marcha.

A función non freará se a activación da Axuda de aparcamento débese a unha activación automática. Para o seu funcionamento, a velocidade de manobra debe estar entre 2,5-7 km/h (1,5-4 mph) para a zona dianteira e entre 1,5-7 km/h (1-4 mph) para a zona traseira.

Tras unha intervención, a función de freada ao manobrar está inactiva no mesmo sentido da marcha durante 5 metros. Despois de cambiar a marcha ou logo de cambiar a panca selectora de posición, a función queda de novo activa. Aplícanse as limitacións da Axuda de aparcamento.

A función de freada en manobra axústase no sistema de Infotainment: botón de función

☐ > **Asistencia al conductor > Ayuda aparcamiento.**

Supresión temporal da freada de emerxencia

- Ao desactivar a función coa tecla de **Frenado en manobra** que aparece na pantalla de **Ayuda de aparcamiento** do sistema de Infotainment.
- Ao abrir algunha das portas do coche, maleteiro ou capó.

Axuda de aparcamento posterior*

Descrición

A **axuda de aparcamento posterior** é un asistente óptico e acústico que avisa sobre obstáculos que se atopen *detrás* do vehículo.

O parachoques posterior ten sensores integrados. Cando detectan un obstáculo, indican mediante sinais acústicos e de xeito visual no sistema de Infotainment.

Teña especial coidado de que os sensores non queden cubertos por adhesivos, residuos, sucidade e similares, xa que isto podería afectar o funcionamento do sistema. Instrucións de limpeza» páx. 364.

O alcance de medición aproximado dos sensores posteriores é de:

- Zona lateral: 0,60 m
- Zona central: 1,60 m

A medida que se achegue ao obstáculo, aumentará a frecuencia dos sinais acústicos. A uns 0,30 m o sinal será constante: detéñase!
» ☐ en **Introdución ao tema da páx. 294**,
» Ⓛ en **Introdución ao tema da páx. 294**!

Cando se mantén a separación, o volume do aviso redúcese logo duns 2,5 segundos.

Conexión da Axuda de aparcamento

- Engrene a marcha atrás.

Desconexión da Axuda de aparcamento

- Circule a máis de 15 km/h (9 mph) cara adiante.
- **OU BEN:** sitúe a panca selectora en **P**, **N** ou **D**.

Axustar as indicacións e os sinais acústicos

As indicacións e os sinais acústicos axústanse no sistema de Infotainment: botón de función ☐ > **Asistencia al conductor > Asistente aparcamiento.**

Axustes

Volume traseiro*

Volume na parte traseira.

Axustes

Atenuar volume

Coa axuda de aparcamento conectada, reducirase o volume da fonte de audio segundo a opción escollida.

Mensaxes de erro

Se no cadro de instrumentos aparece unha mensaxe dun erro ou avaría na Axuda de aparcamento existe unha anomalía.

Se non desaparece a anomalía antes de desconectar o acendido, a próxima vez que conecte a axuda de aparcamento, non se indicará.

Recomendamos acuda a un taller especializado para que reparen a avaría.

Dispositivo para remolque

Nos vehículos con enganche para remolque montado na fábrica, cando o remolque estea conectado, a Axuda de aparcamento non se activará ao engrenar a marcha atrás.

Asistente de marcha atrás (Reverse View Camera)*

Advertencias de operación e seguridade

⚠ ATENCIÓN

- O asistente de marcha atrás non permite un cálculo preciso da distancia á que se atopan os obstáculos nin pode exceder os límites propios do sistema, polo que o seu uso podería chegar a provocar accidentes e lesións graves cando se usa con negligencia ou sen o coidado axeitado. O condutor debe vixiar sempre o contorno para garantir a condución segura.
- A lente da cámara aumenta e deforma o campo visual, e os obxectos poden observarse dun xeito diferente á realidade. Tamén se deforma a percepción das distancias.
- Debido á resolución da pantalla ou ás condicións de luz, algúns obxectos poderían non amosarse ou facelo de forma borrosa. Teña coidado cos postes, valos, reixas ou árbores de pequeno espesor, que poderían chegar a danar o vehículo sen ser apreciados na pantalla.
- O asistente de marcha atrás ten zonas mortas nas que pode non visualizar persoas nin obxectos. Manteña sempre o contorno do vehículo baixo control.

- O sistema non pode substituír a atención do condutor. Supervise sempre a manobra de aparcamento, e o contorno do vehículo.
- Non se distraia do tráfico coas imaxes que se amosan na pantalla.
- As imaxes son só bidimensionais. Os obxectos que sobresaen ou as cavidades da calzada, por exemplo, poderían apreciarse con dificultade ou non apreciarse en absoluto.
- A carga do vehículo modifica a representación das liñas de orientación. O ancho que representan estas, diminúe co nivel de carga. Preste atención ao contorno cando están cargados o interior ou o maleteiro.
- Nas situacións seguintes, obxectos ou outros vehículos amósanse máis preto ou máis lonxe do que realmente están. Preste especial atención:
 - Se pasa dunha superficie plana a unha pendente e viceversa.
 - Se o vehículo está moi cargado.
 - Se o vehículo achégase a obxectos que non estean sobre a superficie ou que sobresaian do seu soporte. Pódense deixar fóra do ángulo da cámara ao circular marcha atrás.

i Aviso

- É importante poñer especial coidado e atención cando o condutor aínda non está familiarizado co sistema.

»

- No asistente de marcha atrás desaparecen as liñas de referencia cando o portón traseiro está aberto.

Introdución ao tema

Unha cámara integrada no parachoques traseiro asiste ao condutor ao aparcarse ou manobrar marcha atrás»» páx. 248 .

A imaxe da cámara visualízase xunto a unhas liñas de orientación proxectadas na pantalla do sistema de Infotainment. Na parte inferior obsérvase parte do parachoques que servirá de referencia ao condutor.

Modos do asistente de marcha atrás

Dependendo do equipamento, están dispoñíbles os seguintes modos:

- **Aparcamento en batería:** aparcamento marcha atrás en perpendicular á calzada.
- **Función de asistencia para enganchar un remolque:** axuda para enganchar un remolque.
- **Tráfico transversal:** víxase o tráfico na dirección transversal.

Conectar e desconectar

Conectar o asistente de marcha atrás

- Engrene a marcha atrás.
- **OU BEN:** no sistema de Infotainment seleccione  > **Asistencia al conductor > Ayuda aparcamiento.**

Desconectar o asistente de marcha atrás

Circule cara adiante a polo menos 15 km/h (9 mph).

Visualización na pantalla

As funcións e representacións do sistema poden variar dependendo do equipamento.

A visualización da imaxe do asistente varía cando o dispositivo de remolque montado de fábrica está conectado electricamente a un remolque»» páx. 310 .

Funcións e símbolos do asistente de marcha atrás

Co asistente de marcha atrás conectado pode facer axustes usando os botóns de función. Algúns axustes só son posibles dependendo do equipamento.

 Saír da visualización actual

 Cambiar ao aparcamento en batería »» páx. 301

 Cambia á función de asistencia para enganchar un remolque

 Cambiar ao tráfico transversal

 Axustar a visualización: brillo, contraste e cor.

 Cambiar á axuda de aparcamento »» páx. 294

Amosar/ocultar a visualización da axuda de aparcamento

Liñas de orientación

Liñas horizontais verdes: prolongación do vehículo.

Liñas amarelas: traxectoria do vehículo dependendo do ángulo de xiro.

Función de asistencia para enganchar un remolque

Nos vehículos con dispositivo de remolque montado de fábrica, con esta función pode achegarse o vehículo á lanza dun remolque.

As liñas auxiliares amósanse no sistema de infotainment.

Liñas verdes: distancia ao dispositivo de remolque. A distancia entre as liñas é de aprox. 0,25 m.

Liña laranxa: dirección precalculada do dispositivo de remolque dependendo do xiro do volante.

Tráfico transversal

Esta visualización axuda a controlar o tráfico detrás do vehículo e pode usarse, por exemplo, para saír de garaxes ou saídas estreitas.

Requisitos

Para apcarar co asistente de marcha atrás tense que cumprir os seguintes requisitos:

- Non superar unha velocidade duns **15 km/h (9 mph)**.
- Ancho da praza de aparcamento: **ancho do vehículo + 0,15 m** (sen contar os retrovisores).

Para mostrar unha imaxe real, deben cumprirse os seguintes requisitos:

- O portón do maleteiro está pechado.
- O entorno é unha superficie plana.
- O vehículo non está moi cargado na parte traseira.

Apcarar en batería

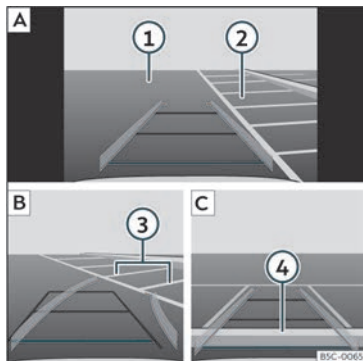


Fig. 196 Visualización na pantalla do sistema de infotainment: apcarar co asistente de marcha atrás.

Lenda da **fig. 196**:

- A** Buscar un espazo de aparcamento
 - B** Ir ao espazo de aparcamento seleccionado
 - C** Centrar o vehículo dentro do espazo de aparcamento
- 1** Calzada
 - 2** Espazo de aparcamento
 - 3** Limitación lateral do espazo de aparcamento

- 4** Limitación traseira do espazo de aparcamento

Apcarar

- No sistema de infotainment seleccione **Asistencia al conductor > Ayuda aparcamiento** antes de pasar por diante do espazo de aparcamento seleccionado.
- Co asistente de marcha atrás conectado e en funcionamento, prema o botón de función **APC.**
- Coloque o vehículo diante do espazo de aparcamento»» **fig. 196 2 A**.
- Retroceda xirando o volante de xeito que as liñas amarelas entren no espazo de aparcamento. As liñas verdes e amarelas deben coincidir coas liñas de delimitación laterais **3 B**.
- Deteña o vehículo cando a liña vermella chegue á delimitación traseira **4 C**.

Problemas e solucións

O sistema compórtase de xeito diferente ao esperado

Pode haber varias causas:

- A cámara está sucia»» **páx. 364**. Ademais de por sucidade e neve, a visibilidade da cámara pódese reducir por restos de deterxentes ou por un revestimento.

»

- Teñen que cumprirse os requisitos do sistema»» páx. 301.
- A cámara está cuberta con auga.
- O dispositivo de remolque montado de fábrica está conectado electricamente a un remolque»» páx. 310.
- O vehículo ten algún tipo de dano na área da cámara, por exemplo, debido a algún golpe ao aparcar.
- O campo de visión da cámara está bloqueado por algún accesorio, por exemplo, un sistema portabicicletas.
- Fixéronse modificacións n pintura na área da cámara ou modificacións estruturais, por exemplo, no tren de rodaxe.

Cámara sen visibilidade, mensaxe de avaría, o sistema desconéctase

- Limpe a cámara ou elimine posibles adhesivos ou accesorios da mesma»» páx. 364.
- Comprobe se hai danos visibles.

Posible solución

- Desconecte o sistema temporalmente.
- Comprobe se está a producirse algunha das causas anteriores.
- Unha vez eliminada a fonte do problema, pode volver conectar o sistema.

- Se o sistema aínda se comporta de forma impredecible, solicite unha revisión do mesmo nun taller especializado.

Dispositivo de enganche para remolque e remolque*

Condución con remolque

Introdución ao tema

Tendo en conta as disposicións específicas do país en cuestión relativas á condución con remolque e ao uso dun dispositivo de remolque.

O vehículo foi desenvolvido en primeira liña para o transporte de persoas, pero tamén se pode empregar para transportar un remolque se dispón do equipamento técnico correspondente. Esta masa adicional ten un impacto sobre a vida útil, o consumo de combustible e as prestacións do vehículo e, en certas circunstancias, pode provocar unha redución dos intervalos de servizo.

A condución con remolque supón un maior esforzo para o vehículo e, á súa vez, esixe unha maior concentración para o condutor.

En época invernal deberán montarse pneumáticos de inverno tanto no vehículo como **tamén** no remolque.

Carga vertical máxima tecnicamente admisible sobre o axuste

A carga vertical *máxima* tecnicamente admisible da lanza do remolque sobre o gancho do dispositivo de remolque é de **80 kg**.

Vehículos con sistema Start-Stop

Se o vehículo está equipado cun dispositivo de remolque montado de fábrica ou cun montado posteriormente por CUPRA, o sistema Start-Stop funciona do xeito habitual. Non hai que ter en conta ningunha particularidade.

Se o sistema non reconece o remolque ou o dispositivo de remolque non foi posteriormente montado por CUPRA, debe desconectar o sistema Start-Stop premendo a tecla correspondente na parte inferior da consola central, antes de comezar a circular co remolque e deixalo desconectado durante todo o traxecto >>> .

Vehículos con selección do perfil de condución

Se se vai conducir o vehículo cun remolque enganchado, non se recomenda seleccionar o axuste do motor do Drive Profile en **Eco**. É aconsellable seleccionar outro dos perfís de condución dispoñibles antes de comezar a circular cun remolque.

Carga de remolque/carga de apoio

Non se debe superar a carga de remolque autorizada. No caso de non utilizar a carga máxima de remolque autorizada, poderanse superar pendentes de maior inclinación.

As cargas de remolque indicadas só son válidas para **altitudes** que non superen os 1.000 m por encima do nivel do mar. Dado que a maior altitude diminúe o rendemento do motor e a capacidade de superar as pendentes, a carga de remolque diminúe proporcionalmente. O peso do conxunto vehículo máis remolque debe reducirse nun 10 % por cada 1.000 m de altura. A **carga de apoio autorizada** sobre o cabezal esférico do dispositivo de remolque debería aproveitarse ao máximo, **sin** superala.

ATENCIÓN

Non empregue nunca o remolque para transportar persoas, pois iso poñería en perigo a súa vida e tamén podería estar prohibido.

ATENCIÓN

O uso indebido do dispositivo de remolque pode provocar lesións e accidentes.

- Use o dispositivo de remolque só se está en perfecto estado e está correctamente fixado.
- Non realice ningún tipo de modificación ou reparación no dispositivo de remolque.

- Para reducir o risco de lesións en caso de colisións traseiras e para que os peóns e os ciclistas non sufran lesións cando aparque o vehículo, escamotee ou desmonte sempre o enganche de bóla cando non use un remolque.

- Nunca monte un dispositivo de remolque “con distribución de peso” ou “compensación de carga”. O vehículo non foi deseñado para este tipo de dispositivo de remolque. O dispositivo de remolque podería fallar e o remolque podería soltarse do vehículo.

ATENCIÓN

A condución con remolque e o transporte de obxectos pesados ou de gran superficie poden modificar as propiedades de marcha e provocar un accidente.

- Fixar sempre a carga correctamente con correas de amarre ou cintas de suxeición adecuadas e en bo estado.
- Adapte sempre a velocidade e o estilo de condución ás condicións de visibilidade, climatolóxicas, da calzada e do tráfico.
- Os remolques cun alto centro de gravidade son máis propensos a envorcar que os que o teñen baixo.
- Evite as freadas e as manobras bruscas.
- Extreme a precaución nos adiantamentos.

>>

- Reduza inmediatamente a velocidade en canto note que o remolque se balancea no máis mínimo.
- Non circule a máis de 80 km/h (50 mph) cando leve un remolque (ou a máis de 100 km/h (60 mph) en casos excepcionais). Isto tamén se aplica nos países onde se permite circular a maior velocidade. Teña en conta a velocidade máxima permitida no país correspondente para os vehículos que leven un remolque, pois podería ser inferior ao permitido para os vehículos que non leven ningún.
- Non intente nunca “enderezar” o conxunto vehículo tractor e remolque acele-rando.

⚠ ATENCIÓN

Se o dispositivo de remolque foi posteriormente montado por un taller distinto a CUPRA, hai que desconectar o sistema Start-Stop manualmente sempre que se circule con remolque. De non ser así podería producirse unha avaría no sistema de freos e, como resultado, producirse un accidente e lesións graves.

- Desconecte sempre manualmente o sistema Start-Stop cando leve un remolque enganchado a un dispositivo de remolque que non foi montado por CUPRA.

i Aviso

- Antes de enganchar ou desenganchar un remolque, desactive sempre a alarma anti-rroubo»» páx. 100 . De non ser así, o sensor de inclinación podería provocar que se disparase sen que así o desexe.
- Non circule cun remolque durante os primeiros 1000 km do motor»» páx. 240 .
- CUPRA recomenda, se é posible, desmontar ou escamotear o gancho de remolque cando non se vaia usar. En caso dunha colisión traseira, os danos no vehículo poderían ser maiores se leva o gancho de remolque montado.
- Algúns dispositivos de remolque montados posteriormente tapan o aloxamento da argola de remolque traseira. Nestes casos, non se pode empregar a argola do remolque para o arranque por remolque ou o remolque doutros vehículos. Por este motivo, se equipou o vehículo posteriormente cun dispositivo de remolque, garde sempre o gancho de remolque no vehículo cando o desmonte.

Requisitos técnicos

Os vehículos equipados **de fábrica** cun dispositivo de remolque cumpren todos os requisitos técnicos e legais para poder circular con remolque»» páx. 310 .

Se **equipa posteriormente o vehículo** cun dispositivo de remolque, só se debe montar un dispositivo que estea autorizado para a masa máxima autorizada do remolque do que se vaia puxar. O dispositivo de remolque debe ser axeitado para o vehículo e o remolque, e debe estar fixado de forma segura no bastidor do vehículo. Use só un dispositivo de remolque autorizado por CUPRA para este vehículo. Comprobe sempre e teña en conta sempre as indicacións do fabricante do dispositivo de remolque.

Dispositivo de remolque montado no para-rachoques

Nunca monte un dispositivo de remolque no para-rachoques nin na fixación deste. O dispositivo de remolque non deberá alterar a función do para-rachoques. Non realice modificacións ou reparacións no sistema de escape nin no sistema de freos. Comprobe regularmente que o dispositivo de remolque está firmemente conectado.

Sistema de refrixeración do motor

Circular con remolque é un gran esforzo para o motor e o sistema de refrixeración. O sistema de refrixeración deberá ter bastante líquido refrixerante e estar preparado para o esforzo extra que implica circular con remolque.

Freos do remolque

Se o remolque ten o seu propio sistema de freada, teña en conta as disposicións actuais a este respecto. Nunca conecte o sistema de freada do remolque ao sistema de freos do vehículo.

Cable de remolque

Use sempre un cable de remolque entre o vehículo e o remolque»» páx. 305.

Luces traseiras do remolque

As luces traseiras do remolque deberán cumprir coas disposicións legais correspondentes»» páx. 305.

Non conecte nunca as luces traseiras do remolque directamente ao sistema eléctrico do vehículo. Se non está seguro de que o remolque estea electricamente conectado de forma correcta, consulte a un taller especializado. CUPRA recomenda acudir para iso a un concesionario especializado CUPRA ou a calquera concesionario da rede SEAT.

Retrovisores exteriores

Se cos retrovisores exteriores de serie do vehículo tractor non se pode ver a zona de detrás do remolque, será necesario instalar retrovisores adicionais conforme ás disposicións do país en cuestión. Os retrovisores téñense que axustar antes de iniciar a marcha

e teñen que ofrecer un campo visual cara atrás suficiente.

⚠ ATENCIÓN

Se o dispositivo de remolque está montado incorrectamente ou non é o adecuado, o remolque poderá soltarse do vehículo e causar lesións graves.

⚠ PRECAUCIÓN

- Se as luces traseiras do remolque non están conectadas correctamente, podería resultar danado o sistema electrónico do vehículo.
- Se o remolque consume demasiada enerxía eléctrica, podería resultar danado o sistema electrónico do vehículo.
- Non conecte nunca o sistema eléctrico do remolque directamente ás conexións eléctricas dos grupos ópticos traseiros nin a outras fontes de alimentación. Utilice unicamente as conexións previstas para a alimentación do remolque.

Enganchar e conectar un remolque

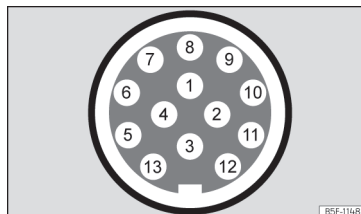


Fig. 197 Representación esquemática: asignación dos pins da toma de corrente para remolque.

Pin	Significado
1	Intermitente esquerdo
2	Luz traseira antinéboa
3	Masa para os pins 1, 2, 4, 5, 6, 7 e 8
4	Intermitente dereito
5	Luz traseira dereita
6	Luz de freo
7	Luz traseira esquerda
8	Luz de marcha atrás
9	Positivo permanente
10	Cable de carga positivo
11	Masa para pin 10

»

Pin	Significado
12	Sen asignar
13	Masa para pin 9

Toma de corrente para remolque

A conexión entre o vehículo tractor e o remolque ten lugar a través dunha toma de corrente de 13 contactos. Co motor en marcha, os consumidores eléctricos do remolque reciben a tensión a través da conexión eléctrica (pin 9 e pin 10 da toma de corrente para remolque).

Se o sistema detecta que se conectou un remolque, os consumidores do remolque reciben electricidade a través da conexión (pin 9 e pin 10). O pin 9 ten positivo permanente. Así pode funcionar, por exemplo, a iluminación interior do remolque. Os consumidores eléctricos, como pode ser a neveira dunha caravana, só reciben tensión eléctrica se o motor está en marcha (a través do pin 10).

Para non sobrecargar o sistema eléctrico, non está permitido conectar entre si os cables de masa pin 3, pin 11 e pin 13.

Se o remolque ten un **conector de 7 pins**, haberá que utilizar un cable adaptador adecuado. Neste caso, a función do pin 10 non estará dispoñible.

Cable de remolque

O cable de remolque deberá ir sempre ben fixado ao vehículo tractor e o suficiente-mente folgado como para que poidan tomarse as curvas sen problema. Non obstante, o cable non deberá colgar tanto que roce o chan durante a marcha.

Luces traseiras do remolque

Asegúrese sempre de que as luces traseiras do remolque funcionen correctamente e cumpran as disposicións legais correspondentes. Se conecta o remolque ao sistema montado de fábrica, ao acender o piloto antinéboa posterior, apagarase o piloto antinéboa do vehículo tractor para acenderse o piloto antinéboa do remolque.

Incluír na alarma antirroubo

O remolque inclúese na alarma antirroubo cando se cumpren as seguintes condicións:

- Se o vehículo está equipado de fábrica con alarma antirroubo e dispositivo de remolque.
- Se o remolque está conectado electricamente ao vehículo tractor mediante a toma de corrente para remolque.
- Se o sistema eléctrico do vehículo e do remolque están en perfectas condicións e non presentan avarías nin danos.
- Cando se bloqueou o vehículo coa chave a alarma antirroubo está activa.

Cando o vehículo está bloqueado, dispárase a alarma en canto se interrompe a conexión eléctrica co remolque.

Antes de enganchar ou desenganchar un remolque, desactive sempre a alarma antirroubo. De non ser así, o sensor de inclinación podería provocar que se disparase sen que así o desexe.

Remolques con luces traseiras de técnica LED

Por motivos técnicos, os remolques con luces traseiras de díodos luminosos (LED) non poden incluírse na alarma antirroubo.

Co vehículo bloqueado, a alarma non se dispara cando se interrompe a conexión eléctrica co remolque se este ten luces traseiras de díodos luminosos.

⚠ ATENCIÓN

Cando se conectan os cables de maneira inadecuada ou incorrecta, podería pasar unha corrente excesiva ao remolque, o que podería provocar anomalías en todo o sistema electrónico do vehículo, así como producirse accidentes e lesións graves.

- Encargue os traballos que se teñan que realizar no sistema eléctrico unicamente a un taller especializado.
- Non conecte nunca o sistema eléctrico do remolque directamente ás conexións

eléctricas dos grupos ópticos traseiros nin a outras fontes de alimentación.

⚠ ATENCIÓN

O contacto entre os pins da toma de corrente para remolque pode provocar curto-circuitos, a sobrecarga do sistema eléctrico ou a avaría do sistema de iluminación e, como consecuencia, pódense producir accidentes e lesións graves.

- Non conecte nunca entre si os pins da toma de corrente para remolque.
- Encargue a un taller especializado a reparación dos pins dobrados.

ⓘ PRECAUCIÓN

Non deixe o remolque acoplado ao vehículo se o estacionou sustentándoo sobre os seus soportes ou sobre a roda de apoio. Se o vehículo sobe ou baixa debido, por exemplo, a unha variación da carga ou á picada dun pneumático, exercerase unha maior presión sobre o dispositivo de remolque e o remolque, e o vehículo e o remolque poderían sufrir danos.

ⓘ Aviso

- En caso de anomalías nos sistemas eléctricos do vehículo ou do remolque, así como no da alarma antirrobo, encargue a revisión dos mesmos a un taller especializado.

- Se os accesorios do remolque consumen enerxía a través da toma de corrente para remolque e o motor está parado, a batería descargárase.
- Se a batería do vehículo ten pouca baixa, a conexión eléctrica co remolque interromperase automaticamente.

Cargar un remolque

Masa remolcable máxima tecnicamente admisible e carga vertical sobre o axuste

A masa remolcable máxima tecnicamente admisible é a masa que o vehículo pode remolcar »» ⚠. A carga vertical sobre o axuste é a carga que se exerce en vertical dende arriba sobre o gancho do dispositivo de remolque.

Os datos sobre a masa remolcable e a carga vertical sobre o axuste que figuran na placa de modelo do dispositivo de remolque son só valores experimentais. Os valores relativos ao vehículo, con frecuencia inferiores a estes valores, figuran na documentación do vehículo. Os datos da documentación oficial do vehículo teñen sempre primacía.

Para favorecer a seguridade durante a marcha, CUPRA recomenda aproveitar sempre ao máximo a **carga vertical** máxima tecnicamente admisible sobre o axuste »» páx. 303. Unha carga vertical insuficiente inflúe de for-

ma negativa no comportamento de marcha do conxunto vehículo tractor e remolque.

A carga vertical existente fai aumentar o peso sobre o eixe traseiro e reduce a posible carga útil do vehículo.

Masa do conxunto vehículo tractor e remolque

Por masa do conxunto enténdese a suma das masas efectivas do vehículo tractor e do remolque cargados.

Nalgúns países, os remolques están clasificados en categorías. CUPRA recomenda informarse nun taller especializado sobre cales son os remolques máis adecuados para o vehículo.

Cargar un remolque

O conxunto vehículo tractor e remolque deberá estar equilibrado. Para iso, debe aproveitarse ao máximo a carga vertical máxima tecnicamente admisible sobre o axuste e distribuírse a carga uniformemente entre a parte traseira e a parte dianteira do remolque:

- Distribúa a carga no remolque de forma que os obxectos pesados queden o máis preto posible do eixe ou sobre este.
- Fixe a carga do remolque correctamente. »

Presión de inflamento dos pneumáticos

A presión de inflamento dos pneumáticos do remolque réxese pola recomendación do fabricante deste.

Cando leve un remolque, infle os pneumáticos do vehículo tractor coa presión máxima permitida»» páx. 350 .

⚠ ATENCIÓN

Cando se exceden a masa máxima autorizada por eixe, a carga vertical máxima tecnicamente admisible sobre o axuste ou a masa máxima autorizada do vehículo ou do conxunto vehículo tractor e remolque, poden producirse accidentes e lesións graves.

- Non exceda nunca os valores indicados.
- O peso actual sobre os eixes dianteiro e traseiro non deberá nunca exceder a masa máxima autorizada por eixe. O peso dianteiro e traseiro do vehículo non deberá exceder nunca a masa máxima autorizada.

⚠ ATENCIÓN

Un desprazamento da carga podería poñer en risco a estabilidade e a seguridade do conxunto vehículo tractor e remolque, o que podería provocar accidentes e lesións graves.

- Cargue o remolque sempre correctamente.

- **Fixe sempre a carga con correas de amarre ou cintas de suxeición adecuadas e en bo estado.**

Conducir con remolque

Axustar os faros

O frontal do vehículo pódese elevar ao ter acoplado o remolque e a luz pode cegar ao resto do tráfico.

Particularidades da condución con remolque

- Cando se trate dun remolque con **freno de inercia**, free *primeiro suavemente* e despois con rapidez. Desta forma, evitará tiróns debido ao bloqueo das rodas do remolque.
- Debido á masa do conxunto vehículo tractor e remolque, a distancia de freada aumenta.
- Cando baixe por unha pendente, reduza a marcha (no caso de empregar o modo tip-tronic do cambio automático) para aproveitar o freno motor. De non ser así, o sistema de freos podería sobrequecarse e mesmo chegar a fallar.
- A masa remolcada e a elevada masa total do conxunto vehículo e tractor e remolque modifican o centro de gravidade e as propiedades de marcha do vehículo.

- Se o vehículo tractor está baleiro e o remolque cargado, a distribución do peso será inadecuada. Nestas condicións, conduza con especial precaución e convenientemente amodo.

Arrancar en pendente cun remolque

En función da inclinación da pendente e da masa total do conxunto vehículo tractor e remolque, pode que ao iniciar a marcha o conxunto se vaia cara atrás lixeiramente.

Para arrancar en pendente cun remolque enganchado, realice o seguinte:

- Pise o freno e mantéñao pisado.
- Prema unha vez a tecla **(P)** para desconectar o freno de estacionamento electrónico »» páx. 279.
- Mova a panca selectora á posición **D/S** »» páx. 231.
- Puxe da tecla **(P)** e mantéñaa nesa posición para rer o conxunto vehículo tractor e remolque co freno de estacionamento electrónico.
- Solte o pedal do freno.
- Inicie a marcha lentamente.
- Non solte a tecla **(P)** ata que o motor dispoña de suficiente forza motriz para iniciar a marcha.

⚠ ATENCIÓN

Cando se puxa dun remolque inadecuadamente, podería perderse o control do vehículo e producirse lesións graves.

- A condución con remolque e o transporte de obxectos pesados ou de grandes superficies poden modificar as propiedades de marcha e aumentar a distancia de freada.

- Conduza sempre de forma previsora e con coidado. Free con máis antelación do habitual.

- Adapte sempre a velocidade e o estilo de condución ás condicións de visibilidade, climatolóxicas, da calzada e do tráfico. Reduza a velocidade, especialmente ao baixar pendentes.

- Acelere con especial coidado e cautela. Evite as freadas e as manobras bruscas.

- Extreme a precaución nos adiantamentos. Reduza inmediatamente a velocidade en canto note que o remolque se balancea no máis mínimo.

- Non intente nunca “enderezar” o conxunto vehículo tractor e remolque acelerando.

- Teña en conta a velocidade máxima para os vehículos que leven un remolque, pois podería ser inferior ao permitido para os vehículos que non leven ningún.

Estabilización do conxunto vehículo tractor e remolque

A estabilización do conxunto vehículo e remolque é unha función adicional do programa electrónico de estabilización (ESC).

Se a estabilización do conxunto vehículo e remolque detecta que o remolque se balancea, intervéñ para reducir o balanceo do remolque.

Requisitos para a estabilización do conxunto vehículo e remolque

- O vehículo está equipado de fábrica cun dispositivo de remolque ou que foi equipado posteriormente cun compatible.

- O ESC e o TCS están activos. No cadro de instrumentos non está acendido o indicador de control  ou .

- O remolque está conectado ao vehículo tractor mediante a toma de corrente para remolque.

- Circúlase a unha velocidade superior aos 60 km/h (37 mph) aprox.

- Non se supera a carga vertical máxima tecnicamente admisible sobre o axuste.

- O remolque ten unha lanza ríxida.

- Se o remolque ten freo, ten que estar equipado cun freo de inercia mecánico.

⚠ ATENCIÓN

A maior seguridade que proporciona a estabilización do conxunto vehículo e remolque non deberá inducir a correr ningún risco que comprometa a seguridade.

- Adapte sempre a velocidade e o estilo de condución ás condicións de visibilidade, climatolóxicas, da calzada e do tráfico.

- Acelere con precaución cando a calzada estea escorregadiza.

- Cando estea a regular algún sistema, deixe de acelerar.

⚠ ATENCIÓN

A estabilización do conxunto vehículo e remolque pode que non detecte correctamente todas as situacións de marcha.

- Cando o ESC está desconectado, a estabilización do conxunto vehículo tractor e remolque tamén está desconectada.

- O sistema de estabilización non detecta en todos os casos os remolques lixeiros, polo que non os estabiliza.

- Cando se circula por calzadas con pouca adherencia, o remolque pode *cabecear* mesmo co sistema de estabilización.

- Os remolques cun centro de gravidade elevado poden envorcar sen ter oscilado previamente.

- Cando non se leva acoplado un remolque, pero vai enchufado un conector na toma de corrente (por exemplo, cando se

leva un portabicicletas con iluminación), poden producirse freadas automáticas en situación de marcha extremas.

Gancho de remolque de desbloqueo eléctrico*

Descrición



Fig. 198 No lado esquerdo do maleteiro: tecla para desbloquear o gancho de remolque.

O gancho do dispositivo de remolque está situado no parachoques. O gancho de remolque de desbloqueo eléctrico non se pode desmontar.

Non deberá atoparse ningunha persoa, animal ou obxecto na zona do percorrido do gancho de remolque »» △.

Desbloquear o gancho de remolque e retíralo

- Deteña o vehículo e conecte o freo de estacionamento electrónico»» páx. 279 .
- Apague o motor.
- Abra o portón traseiro.
- Puxe da tecla»» **fig. 198** brevemente. O gancho de remolque desbloqueáase electricamente e xírase automaticamente cara a fóra. O indicador de control da tecla escintila.
- Termine de extraer o gancho de remolque coa man ata que perciba e oia que encastou e se acenda o indicador de control na tecla de forma permanente.
- Peche o portón traseiro.
- Enganche e conecte un remolque »» páx. 305.

Escamotear o gancho de remolque

- Deteña o vehículo e conecte o freo de estacionamento electrónico.
- Apague o motor.
- Desenganche o remolque e interrompa a conexión eléctrica entre este e o vehículo. Se utiliza algún adaptador, retíreo da toma de corrente para remolque.
- Abra o portón traseiro.

• Puxe da tecla»» **fig. 198** brevemente. O gancho de remolque desbloqueáase electricamente.

• Xire o gancho de remolque por debaixo do parachoques coa man ata que perciba e oia que encasta e se acende o indicador de control na tecla de forma permanente.

• Peche o portón traseiro.

Significado do indicador de control →

- Se o indicador de control da tecla »» **fig. 198** → *escintila*, significa que o gancho de remolque aínda non encastou correctamente ou que está danado »» △.
- Se o indicador de control »» **fig. 198** → *permanece acendido* co portón traseiro aberto, o gancho de remolque está correctamente encastado tanto cando está extraído como cando está escamoteado.

O indicador de control da tecla apágase aprox. 1 minuto despois de cerrar o portón traseiro.

⚠ ATENCIÓN

O uso indebido do dispositivo de remolque pode provocar lesións e accidentes.

- Utilice o gancho de remolque só se está encastado correctamente.
- Asegúrese sempre de que non se atopa ningunha persoa, animal ou cousa na zona do percorrido do gancho de remolque.

- Non interveña nunca cun útil ou ferramenta mentres o gancho de remolque está en movemento.
- Non prema nunca a tecla»» fig. 198 cando haxa un remolque enganchado ou vaia montado un portaequipaxes ou outros accesorios sobre o gancho de remolque.
- Se o gancho de remolque no encasta correctamente, non o utilice, acuda a un taller especializado e solicite unha revisión do dispositivo de remolque.
- Se hai algunha avaría no sistema eléctrico ou no dispositivo de remolque, acuda a un taller especializado e solicite que se revisen.
- Se a bóla presenta nalgún punto un diámetro inferior a 49 mm, non utilice o dispositivo de remolque en ningún caso.

⚠ PRECAUCIÓN

Se limpa o vehículo con equipos de alta presión ou a vapor, non dirixa o chorro directamente sobre o gancho de remolque escamoteable nin sobre a toma de corrente para remolque, xa que poderían danarse as xuntas ou eliminarse a graxa necesaria para a lubricación.

i Aviso

Pode ocorrer que, a temperaturas extremadamente baixas, non se poida accionar o gancho de remolque. Nestes casos basta

con deixar o vehículo nun recinto máis cálido (por exemplo, nun garaxe).

Montar un portabicicletas no gancho de remolque escamoteable

A masa máxima autorizada do sistema de portaequipaxes, con carga incluída, é de 80 kg. Non está permitido que o sistema de portaequipaxes sobresaia do cabezal esférico máis de 700 mm cara atrás. Só están permitidos aqueles sistemas portaequipaxes nos que se poidan montar un máximo de 3 bicicletas. As bicicletas de maior peso deberán montarse o máis cerca posible do vehículo (gancho de remolque).

⚠ ATENCIÓN

O uso indebido do dispositivo de remolque cun portabicicletas montado no gancho de remolque pode provocar lesións e accidentes.

- Non exceda nunca a carga útil nin a cota máis arriba indicadas.
- Non está permitido fixar o portabicicletas no colo do gancho por debaixo da bóla, xa que, debido a esta forma de pescozo e en función do modelo do portabicicletas, este último podería quedar montado nunha posición incorrecta no vehículo.
- Lea e teña en conta as instrucións de montaxe do portabicicletas.

⚠ PRECAUCIÓN

Cando se exceden a carga útil e a cota máximas indicadas máis arriba, pode producirse danos considerables no vehículo.

- Non exceda nunca os valores indicados.

i Aviso

CUPRA recomenda retirar, na medida do posible, todas as pezas desmontables das bicicletas antes de emprender a viaxe. Estas pezas poden ser, por exemplo, as cestas e as alforxas, os asentos para nenos ou as baterías. Deste modo mellora a aerodinámica e o centro de gravidade do sistema de portaequipaxes.

Montaxe posterior dun dispositivo de remolque

Descrición

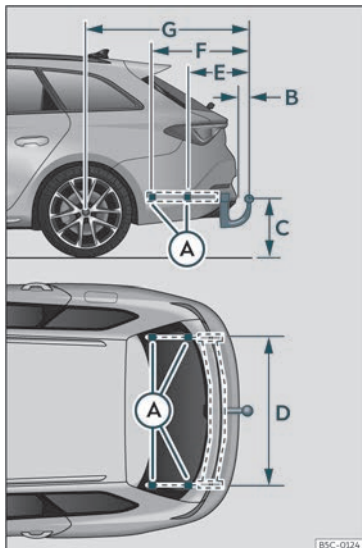


Fig. 199 Cotas e puntos de fixación para a montaxe posterior dun dispositivo de remolque.

CUPRA recomenda acudir a un taller especializado para a posterior montaxe dun dispositivo de remolque. É probable, por exemplo, que sexa necesario adaptar o sistema de refrigeración ou montar chapas de protección térmica. CUPRA recomenda acudir para iso a un concesionario especializado CUPRA ou a calquera concesionario da rede SEAT.

Cando se monta posteriormente un dispositivo de remolque, deberanse ter sempre en conta as cotas de distancia.

A cota entre o centro do cabezal esférico e a calzada» **fig. 199** © non deberá ser nunca inferior á indicada. Isto rexe tamén co vehículo a plena carga, incluíndo a carga vertical máxima tecnicamente admisible sobre o axuste.

Cotas de distancia»» fig. 199¹⁾ :

- (A) Puntos de fixación no vehículo
- (B) 65 mm (mínimo)
- (C) 350 mm a 420 mm (vehículo con máxima carga)
- (D) 1.043 mm
- (E) 344 mm
- (F) 564 mm
- (G) 887 mm (Leon) / 1.165 mm (Leon Sportstourer)

⚠ ATENCIÓN

Cando se conectan os cables de maneira inadecuada ou incorrecta, poderían producirse anomalías en todo o sistema electrónico do vehículo, así como accidentes e lesións graves.

- Non conecte nunca o sistema eléctrico do remolque ás conexións eléctricas dos grupos ópticos traseiros nin a outras fontes de alimentación non axeitadas. Utilice unicamente conectores adecuados para conectar o remolque.
- A montaxe posterior dun dispositivo de remolque no vehículo só deberá realizalo un taller especializado.

⚠ ATENCIÓN

Se o dispositivo de remolque está mal montado ou non é o adecuado, o remolque podería soltarse do vehículo tractor. Isto podería provocar accidentes graves e lesións mortais.

i Aviso

- Utilice unicamente dispositivos de remolque que fosen autorizados por CUPRA para o modelo en cuestión.
- Nalgúns versións non é recomendable a montaxe dunha solución convencional do gancho remolque. Consulte o seu servizo técnico.

¹⁾ As medidas poden variar dependendo das distintas combinacións de chasis.

Consellos prácticos

Batería de alta voltaxe

Instrucións de seguridade

Introdución

✓ Válido para: vehículos híbridos

⚠ ATENCIÓN

A rede de alta voltaxe do vehículo e a batería de alta voltaxe son elementos perigosos e poden causar queimaduras e outras feridas, mesmo unha descarga eléctrica mortal.

- Debe supoñerse sempre que a batería de alta voltaxe está totalmente cargada e que todos os seus compoñentes están baixo tensión. Este tamén pode ser o caso estando o acendido desconectado.
- Nunca toque os cables de alta voltaxe, a batería de alta voltaxe ou os seus polos, nin deixe que entren en contacto con xoias ou outros obxectos metálicos, especialmente se os cables de alta voltaxe, a batería de alta voltaxe ou os seus polos están danados.
- Nunca realice vostede mesmo ningún tipo de traballo na rede de alta voltaxe, nos cables de alta voltaxe nin na batería de alta voltaxe.

• Nunca abra, nin realice mantemento nin reparacións nos compoñentes e pezas da rede de alta voltaxe, nin os separe da devandita rede.

• Nunca dane, modifique, desmante nin separe da rede de alta voltaxe os cables de cor laranxa de alta voltaxe.

• Nunca abra, modifique nin desmante a cuberta da batería de alta voltaxe.

• Os traballos no sistema de alta voltaxe, así como naqueles sistemas que se poidan ver influídos indirectamente por el, soamente deben ser realizados por persoal especializado coa cualificación e formación correspondentes.

• Os traballos nas inmediacións de cables de alta voltaxe e compoñentes de alta voltaxe con ferramentas afiadas, que deformen ou que desprendan labras ou con fontes de calor, como aire quente, pegado térmico ou traballos de soldadura, só se poden realizar tras desconectar previamente a tensión. A desconexión da tensión de alta voltaxe soamente se debe realizar por parte persoal especializado coa cualificación e formación correspondentes.

• Durante todos os traballos no sistema de alta voltaxe e na batería de alta voltaxe, deben respectarse as normas e directrices de CUPRA.

• Os gases emitidos ou desprendidos da batería de alta voltaxe poden ser tóxicos ou inflamables.

• Os danos no vehículo ou na batería de alta voltaxe poden provocar unha fuga de gases tóxicos, xa sexa inmediata ou retardada. Os gases emitidos tamén poden provocar un incendio. Non inhalar os gases.

• Non toque nunca os líquidos vertidos dende a batería de alta voltaxe nin entre en contacto cos gases emitidos, especialmente se se trata dunha batería danada.

• En caso de incendio, abandone a zona de perigo e avise aos bombeiros. Informe aos bombeiros de que se trata dun vehículo con propulsión eléctrica.

• Informe sempre aos bombeiros e aos servizos de rescate de que o vehículo está equipado cunha batería de alta voltaxe.

⚠ ATENCIÓN

Os traballos realizados inadecuadamente no sistema de alta voltaxe e nos compoñentes de alta voltaxe poden ocasionar anomalías de funcionamento, accidentes e lesións.

• Os traballos no sistema de alta voltaxe soamente deben ser realizados por servizos especializados autorizados que contengan o correspondente permiso.

ⓘ PRECAUCIÓN

• Tras un accidente ou choque do vehículo cun obstáculo, a batería de alta voltaxe debe ser comprobada por persoal

especializado coa cualificación e formación correspondentes.

- Se a batería de 12 V do vehículo se desembornou, descargou ou substituíu, existe a posibilidade de que o motor de combustión non se desconecte en principio de forma automática tras iniciar a marcha. Se esta situación se prolonga varios días, acuda a un taller especializado cualificado. CUPRA recomenda acudir para iso aos socios de CUPRA.

Rótulos de advertencia para alta voltaxe

✓ Válido para: vehículos híbridos

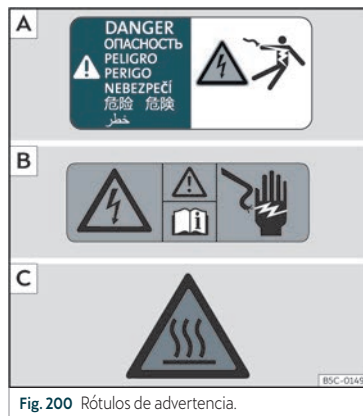


Fig. 200 Rótulos de advertencia.

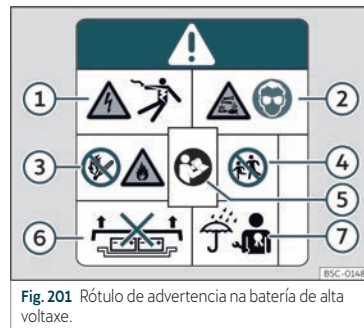


Fig. 201 Rótulo de advertencia na batería de alta voltaxe.

Rótulos de advertencia no vehículo

As seguintes partes do vehículo poden identificarse cos rótulos de advertencia representados»» fig. 200 ,»» fig. 201:

- Cubertas e capas tras as cales atópanse compoñentes de alta voltaxe sometidos a tensión eléctrica.
- Todos os compoñentes de alta voltaxe, incluída a batería de alta voltaxe.
- Baixo o capó dianteiro.

Os rótulos de advertencia»» fig. 200 [A] e [B] indican unha tensión eléctrica elevada.

As partes do sistema de alta voltaxe poden quentarse moito e non se deben tocar»» fig. 200 [C].

»

»» fig. 201

- ① Unha tensión elevada pode ocasionar lesións graves ou mesmo a morte. Nunca toque os polos da batería cos dedos, ferramentas, xoias ou outros obxectos metálicos.
- ② A batería de alta voltaxe contén líquidos e sólidos perigosos. En caso de emitirse gases, poden ocasionarse queimaduras graves e cegueira. Durante os traballos na batería de alta voltaxe debe levarse sempre protección ocular e roupa de protección adecuada co fin de evitar o contacto do líquido da batería coa pel e os ollos. Se o líquido da batería entra en contacto coa pel ou cos ollos, as zonas afectadas deben enrugarse en auga corrente limpa durante polo menos 15 minutos, e despois debe acudir inmediatamente a un médico.
- ③ A batería de alta voltaxe pode incendiarse. A batería de alta voltaxe nunca debe estar exposta ao lume, nin a faíscas nin a lapas abertas. A batería de alta voltaxe sempre se debe manexar con precaución para evitar danos e fugas de líquidos.
- ④ A batería de alta voltaxe debe manterse sempre fóra do alcance dos nenos.
- ⑤ Atopará máis información e advertencias nas instrucións de uso e na documentación do taller.

- ⑥ Un manexo inadecuado da batería de alta voltaxe pode ocasionar lesións graves ou mesmo a morte. Nunca desmonte a batería de alta voltaxe nin retire a súa tapa.
- ⑦ Un manexo inadecuado da batería de alta voltaxe pode ocasionar lesións graves ou mesmo a morte. Os traballos de mantemento na batería de alta voltaxe deben encomendarse exclusivamente a persoal especializado coa cualificación e formación correspondentes. Nunca realice modificacións na batería de alta voltaxe. A batería de alta voltaxe aberta non debe entrar en contacto con auga nin con outros líquidos. Os líquidos poden provocar cortocircuitos, descargas eléctricas e queimaduras.

Conservación da batería de alta voltaxe

Indicacións para a conservación

✓ Válido para: vehículos híbridos

Fiabilidade e capacidade da batería de alta voltaxe

En principio, unha batería de ións de litio está sometida a un proceso de envellecemento e desgaste ao longo da súa vida útil debido as súas características físicas e químicas.

O manexo correcto da batería de alta voltaxe contribúe de forma esencial a manter un estado fiable a longo prazo e conseguir unha capacidade útil ou autonomía da batería elevadas. Por iso, é extremadamente importante respectar as seguintes indicacións de conservación para a batería de alta voltaxe. Estas indicacións de conservación son fundamentais para o mantemento duradeiro do valor do vehículo.

Observe tamén as condicións aplicables de garantía de CUPRA para a batería de alta tensión.

Indicacións de conservación

CUPRA recomenda as seguintes indicacións de conservación:

- Cargue a batería de alta voltaxe só cando se amose un estado de carga baixo no cadro de instrumentos ou cando a autonomía eléctrica sexa baixa»» páx. 83.
- Non cargue directamente a batería de alta voltaxe cando se superase unicamente un traxecto de condución curto en modo puramente eléctrico.
- Evite na medida do posible a descarga completa da batería de alta voltaxe, por exemplo, no caso de tempo prolongado de estacionamento cun baixo estado de carga. O estado de carga non debe baixar do 20 % durante longos períodos de tempo »» ❶.

- Cando a batería de alta voltaxe se cargou ao 100 %, inicie a marcha inmediatamente na medida do posible.

Tempos de estacionamento do vehículo

- En caso de xeadas, non estacione o vehículo durante varias horas cun estado de carga inferior ao 40 % » » » ⓘ.
- No caso de planificarse tempos prolongados de parada do vehículo, estacione cun estado de carga de polo menos o 30 %, por exemplo, no aeroporto antes dunha viaxe.
- Non expoña o vehículo durante máis de 24 horas a temperaturas exteriores por debaixo de -30 °C ou por encima de 60 °C.

ⓘ PRECAUCIÓN

A batería de alta voltaxe non se debe utilizar como fonte de corrente estacionaria. No caso contrario poderíanse producir danos irreversibles na batería de alta voltaxe.

ⓘ PRECAUCIÓN

Se o vehículo se estaciona por un longo período coa batería de alta voltaxe descargada, é posible que esta xa non se poida cargar ou que o vehículo non poida arrancar. A longo prazo poderíanse producir danos irreversibles na batería de alta voltaxe.

- Cargue a batería de alta voltaxe a intervalos regulares.

Axustes de carga no Infotainment

Menú Xestor de Batería

✓ Válido para: vehículos híbridos

O **Xestor de Batería** permítelle configurar ou seleccionar horas de saída para a carga programada da batería de alta voltaxe e para a calefacción e refrixeración eléctrica do vehículo.

Abrir o menú Xestor de Batería

- Conecte o acendido.
- Acenda o sistema de Infotainment.
- Selecciona **Xestor de Batería** no menú principal.

É posible realizar axustes para a carga inmediata (próximo proceso de carga).

- Deixe de cargar ou comece de novo.
- Reduza a corrente de carga, por exemplo, cando outros grandes consumidores funcionar simultaneamente a través dun circuíto. O rendemento de carga redúcese e o tempo de carga esténdese.
- Axuste a temperatura desexada para a climatización independente » » » páx. 171.
- **OU BEN:** Acenda a calefacción independente.

Menú Saída

Pódense facer axustes para a carga programada (tempos de saída) » » » páx. 318.

- Especifique o tempo desexado no que a batería de alta voltaxe debe cargarse e o habitáculo debe climatizarse.

Menú Climatización

- Axuste a temperatura desexada para a climatización independente » » » páx. 171.
- *Quentar os asentos e o parabrisas para a saída:* seleccione os asentos no Infotainment ou active a calefacción do parabrisas. As funcións están dispoñibles se a climatización se configurou para unha hora de saída.

Debe conectarse o conector de carga e activar a estación de carga ou a caixa de parede, se procede.

O climatizador funciona coa fonte de alimentación externa. Se desexa utilizar a batería de alta voltaxe como fonte de alimentación, realice o axuste adecuado no menú **Ajustes**.

Menú Axustes

É posible realizar axustes básicos para o proceso de carga.

- *Límite inferior de carga da batería (nivel mínimo de carga desexado da batería de alta voltaxe):* pódese asegurar unha autonomía »

mínima con esta función. Cárgase directamente despois de que o vehículo se conectase a unha estación de carga ou toma de corrente. A función está dispoñible se se activou unha hora de saída» páx. 318 .

• **Climatización a través da batería de alta voltaxe:** a climatización independente non funciona a través dunha fonte de alimentación externa. A autonomía eléctrica do vehículo pódese reducir significativamente!

Axuste da hora de saída (carga programada)

✓ Válido para: vehículos híbridos

Coa carga programada, ao conectar o vehículo á toma de carga, pódese programar e retardar a carga da batería para que alcance o nivel desexado de batería a unha hora determinada.

Visualización das horas de saída

- Seleccione **Xestor de Batería** no menú principal do Infotainment.
- Seleccione  para abrir a vista xeral das horas de saída.

Axustes de hora de saída

Para realizar o axuste desexado da hora de saída, toque o botón de función correspondente ou marque a casa ✓.

- **Momento:** Hora, día da semana ou axuste unha hora de saída única ou semanal.
- **Climatización:** o habitáculo quéntase ou arrefriase á hora de saída» páx. 171 .

• **Cargar:** O nivel de carga de batería é axustable e hai un nivel mínimo e máximo.

• **Tarifa baixa ou nocturna:** pódese establecer un período de tempo preferido para a carga.

• **Período.**

Activación da hora de saída

Active a hora de saída marcando a casa na vista xeral de horarios de saída.

Indicacións

 Carga activada a unha hora de saída.

 Climatización activada a unha hora de saída.

 A hora de saída úsase regularmente.

Cargar a batería de alta voltaxe

Introdución

✓ Válido para: vehículos híbridos

Comprobe que o modo de conducción estea desactivado e que o cable e a infraestrutura de carga estean en perfectas condicións.

Modos de carga

Os seguintes modos de carga son posibles para o seu vehículo:

• **Estación de carga fixa de CA (corrente alterna) ou Wallbox ou tamén chamada carga Modo 3»** páx. 320 : Estas estacións pódense cargar a potencia máxima, por exemplo nunha estación de carga pública ou nun Wallbox doméstico.

• **Estación de carga portátil ou cable ICCB (In-Cable Control Box), tamén chamada carga ou cable Modo 2»** páx. 320 : O cable Modo 2 incluído de serie conéctase a unha toma de corrente doméstica convencional, polo que a potencia máxima verase reducida » . Débese prever un tempo de carga máis longo, por exemplo durante a noite.

A instalación eléctrica do fogar debe ser verificada e estar en perfectas condicións.

A carga en corrente continua (CC) ou carga Modo 4 non é compatible neste vehículo.

Protección diferencial

O vehículo ten un dispositivo de protección contra a fuga de corrente continua (fuga de CC). Isto evita que as fugas de CC que podían xurdir durante a carga flúan cara á instalación eléctrica da casa a través do cable de carga.

⚠ ATENCIÓN

Cargar a batería dunha forma incorrecta, non ter en conta as medidas de seguridade xeralmente aplicables, empregar tomas de corrente e cables de carga inadecuados ou danados, efectuar a carga nunha instalación eléctrica inapropiada ou manipular de forma incorrecta a batería de alta voltaxe pode provocar cortocircuitos, descargas eléctricas, explosións, incendios, queimaduras e lesións graves e mesmo a morte.

- Siga os pasos sempre na orde prevista para evitar o risco de sufrir unha descarga eléctrica e lesións graves causadas pola enerxía residual existente no acumulador de carga. Non tire nunca do conector de alimentación durante a carga.

- Cargue o vehículo só en tomas de corrente debidamente instaladas, comprobadas e que non presenten danos, así como nunha instalación eléctrica que se atope en perfecto estado. Encargue periodicamente a revisión das tomas de corrente e da instalación eléctrica a persoal especializado.

- Enchufe o cable de carga só a unha toma de corrente que estea protexida da auga, da humidade e de calquera outro líquido.

- Non cargue nunca o vehículo en lugares potencialmente explosivos. Os compoñentes do cable de carga poden provocar faíscas e polo tanto poden prender vapores inflamables ou explosivos.

- Non use nunca conectores nin cables de carga danados. Antes de cada uso, compro-

be que o conector e o cable de carga non estean danados.

- Non use nunca o cable de carga xunto cun cable de extensión, tambor de cables, banda de alimentación ou adaptador, por exemplo, adaptador para outros países ou temporizador.

- Protexa sempre os conectores para evitar a entrada directa de auga, humidade e outros líquidos.

- Por razóns de seguridade, durante a carga non se pode realizar outro traballo no vehículo.

- Remate sempre o proceso de carga antes de desconectar o conector de alimentación. De non ser así, o cable de carga e a instalación eléctrica tamén poderían resultar danados.

- Non cargue nunca varios vehículos ao mesmo tempo nas tomas de corrente dun circuito de seguridade. Use un circuito de seguridade diferente para cargar vehículos adicionais. Observe sempre a corrente ou potencia máxima do circuito de seguridade empregado. Se é necesario, recorra a profesionais cualificados de instalacións eléctricas.

- Use só os cables de carga entregados co vehículo ou o cable da estación de carga. Se é necesario substituír o cable, recoméndase utilizar exclusivamente cables de carga CUPRA.

- Non efectúe nunca cambios nin reparacións nos compoñentes eléctricos, en especial no sistema de alta voltaxe.

- Antes de arrancar o vehículo, sempre desenchufe o cable de carga. Coloque os tapóns de protección e peche a tapa da toma de carga da batería.

ℹ Aviso

- A batería de alta voltaxe só se pode cargar en estacións de carga que cumpran os requisitos e normativas:

- IEC 61851 e IEC 62196 (conector tipo 2).

- Se a temperatura é moi baixa ou demasiado alta, a potencia de carga da batería de alta voltaxe pode verse notablemente reducida.

- Para evitar posibles problemas de compatibilidade coas infraestruturas de carga, CUPRA recomenda o uso de cables e estacións de carga domésticas recomendadas polo Grupo Volkswagen.

- Para a carga con corrente alterna, CUPRA recomenda cargar a batería de alta voltaxe nunha estación de carga fixa ou Wallbox coa máxima potencia de carga. Deste xeito, conséguese unha maior eficiencia en comparación coa carga dunha toma de corrente.

»

- Observe a información técnica sobre a capacidade de carga do seu vehículo. Pódese solicitar máis información nun concesionario especializado CUPRA ou calquera concesionario da rede SEAT.

Carga en CA (estación de carga ou toma de corrente)

✓ Válido para: vehículos híbridos

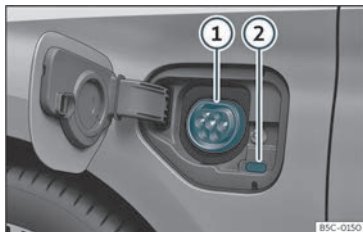


Fig. 202 Detrás da tapa de carga da batería na parte dianteira esquerda: Toma de carga

»» **fig. 202**

- ① Toma de carga.
- ② Indicador do proceso de carga.

O cargador de batería instalado no vehículo converte a corrente alterna da rede pública en corrente continua.

Estación de carga de CA, Wallbox ou toma de corrente: A batería de alta voltaxe do vehículo pódese cargar con corrente alterna (CA) a través da toma de carga correspondente ①.

Conectar o cable de carga

- En primeiro lugar, o cable de carga debe conectarse á toma de corrente ou desde a estación de carga ou Wallbox. Despois debe desenrolarse por completo.
- *Cable de carga para tomas de corrente:* O dispositivo de protección realiza unha auto-comprobación»» páx. 325.
- Co vehículo desbloqueado, ao premir a tapa de carga da batería esta abrírase »» **fig. 202**.
- Enchufe o conector de carga recto na toma de carga. Comprobe que o conector de carga estea completamente enchufado.

O conector bloquéase automaticamente.

A lámpada LED (indicador do proceso de carga) do conector de carga ilumínase ②. O indicador de control ilumínase na pantalla do cadro de instrumentos ➊.

Inicio automático do proceso de carga

Se a carga programada non está activada, o proceso de carga iníciase inmediatamente »» páx. 318. Primeiro débese activar unha estación de carga ou Wallbox.

Durante a carga

O indicador do proceso de carga na toma de carga escintila en verde ②. O indicador de control ➊ escintila en verde no cadro de instrumentos.

Interromper o proceso de carga

O proceso de carga pódese interromper:

- Desbloqueando o vehículo.
- Abra o **Xestor de Batería** nos axustes do vehículo do sistema de Infotainment »» páx. 95.
- Prema o botón de función para finalizar o proceso de carga. O indicador do proceso de carga da toma de carga acéndese en branco ②.
- Desbloquee o vehículo para desbloquear o conector de carga.

Para reiniciar o proceso de carga é necesario premir o botón de función para iniciar o proceso de carga.

Despois da carga

Cando a batería de alta voltaxe está totalmente cargada, o indicador do proceso de carga na toma de carga ilumínase en verde.

- Desbloquear o vehículo.
- Desenchufe o conector de carga da toma de carga nun prazo de 30 segundos.

- Desconecte o cable de carga da subministración de corrente e coloque a tapa de protección.
- Peche a tapa de carga ata oír que encaixa.

Primeira carga e carga tras un tempo

Se a batería de alta voltaxe é nova ou non se cargou durante moito tempo, o estado de carga máxima da batería só se poderá acadar despois de varios procesos de carga. Isto débese a razóns técnicas e non representa un mal funcionamento do vehículo.

Se o vehículo non se usa durante un longo período de tempo, a batería de alta voltaxe debe cargarse como máximo transcorridos catro meses.

Aviso

Se deixa o cable de carga conectado despois da carga, os consumidores eléctricos do vehículo non descargarán a batería de alta voltaxe.

Indicador do proceso de carga

- ✓ Válido para: vehículos híbridos

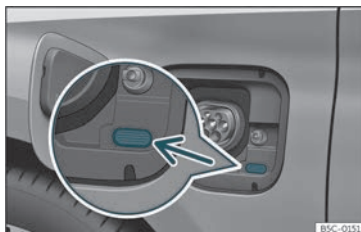


Fig. 203 Detrás da tapa da toma de carga da batería: indicador do proceso de carga.

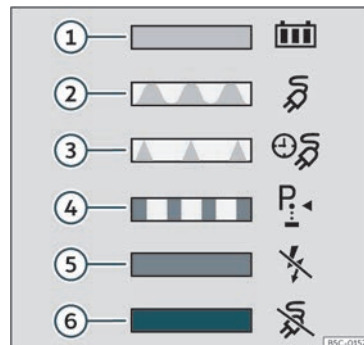


Fig. 204 Na cara interior da tapa da toma de carga da batería: adhesivo con información sobre o indicador do proceso de carga.

Unha luz LED na toma de carga»» **fig. 203** (frecha) amosa o estado do proceso de carga.

Unha etiqueta adhesiva na tapa de carga da batería proporciona información sobre o significado das luces LED»» **fig. 204**.

Indicacións do proceso de carga:

Luz LED verde»» **fig. 204**:

- ① Ilumínase permanentemente: A carga completouse con éxito.
- ② Intermitente: A batería de alta voltaxe estase cargando.

»

- ③ Intermitente con pulsos curtos: A carga programada está activada. O proceso de carga aínda non comezou.

Luz LED amarela»» fig. 204 :

- ④ Intermitente: O bloqueio de aparcamento **P** non foi activado.
- ⑤ Ilumínase permanentemente: Non se detectou ningunha rede eléctrica. Débese solicitar a revisión da subministración de corrente e a rede. Solicite axuda a un profesional.

Luz LED vermella»» fig. 204 :

- ⑥ Intermitente: Erro do sistema de carga. O proceso de carga non pode comezar ou interrompeuse.

Ilumínase permanentemente: O conector de carga non se bloqueou. Desenchufar o conector de carga e enchúfeo de novo á toma de carga. Se o problema persiste, solicite axuda a un profesional.

Iluminación da toma de carga

Na escuridade, a iluminación lateral (luz LED branca) da toma de carga pode facilitar a orientación no vehículo:

Acendido

- O vehículo foi desbloqueado.
- **OU BEN:** O conector de carga desenchufouse da toma de carga.

Apagado

- Despois de desbloquear ou bloquear o vehículo, a iluminación apágase automaticamente despois dun tempo.

Aviso

Se o indicador do proceso de carga indica permanentemente un erro na subministración de corrente ou no sistema de carga do vehículo, débese solicitar axuda a un profesional.

Solución de problemas

- ✓ Válido para: vehículos híbridos

Erro no sistema de propulsión eléctrica

O indicador de advertencia ilumínase en vermello.  É imprescindible estacionar o vehículo nun lugar seguro.

Na pantalla do cadro de instrumentos aparece a correspondente mensaxe de erro.

Existe unha avaría no sistema de propulsión eléctrica. Os compoñentes de alta voltaxe poden estar danados »» .

- Estacione o vehículo ao aire libre tan pronto como sexa posible e seguro.
- Apague o sistema de propulsión.
- Solicite axuda a un profesional.

O proceso de carga non é posible ou se interrompeu

Na pantalla do cadro de instrumentos ou no indicador do proceso de carga da toma de carga pódese visualizar un erro.

Antes de solicitar axuda a un profesional, pódese intentar o seguinte para solucionar o problema:

- Desbloquee o conector de carga e volva enchufar o cable de carga.
- **OU BEN:** Asegúrese de ter a configuración de carga desexada: “inmediata” ou “programada”.
- **OU BEN:** Comprobe se o conector de carga está correctamente enchufado.
- **OU BEN:** Comprobe se se indica unha avaría na estación de carga ou, segundo o equipamento, nos indicadores do cable de carga do modo 2.

Se a avaria non se pode corrixir, solicite axuda directamente a un profesional.

ATENCIÓN

Os compoñentes de alta voltaxe, incluída a batería e os cables de alta voltaxe, poden estar baixo tensión e presentar danos. A tensión do sistema de alta voltaxe é perigosa e pode provocar queimaduras, outras lesións e unha descarga eléctrica mortal.

- Non tocar os compoñentes de alta voltaxe!

Desbloqueo de emerxencia do conector de carga

✓ Válido para: vehículos híbridos



Fig. 205 Entre a á esquerda e a bisagra do capó do motor: Empuñadura para o desbloqueo manual de emerxencia do conector de carga.

Desbloquear o conector de carga

Condicións previas:

- O conector de carga enchufouse correctamente» páx. 320 .
- O vehículo está desbloqueado.
- O proceso de carga finalizou ou foi interrompido» páx. 318 .

Se se cumpren estas condicións previas e aínda así é imposible desenchufar o conector de carga, debe recorrerse ao desbloqueo de emerxencia.

Desbloqueo manual de emerxencia do conector de carga

O tirador para o desbloqueo manual de emerxencia atópase no lado esquerdo do habitáculo dianteiro, por encima da toma de carga» **fig. 205** .

- Interrompa a subministración de corrente na estación de carga ou na toma de corrente.
- Abra o capó do motor e asegúreo coa varreta de atar.
- Tire do tirador» **fig. 205** .
- Desenchufe de inmediato o conector de carga.

Aviso

- O desbloqueo de emerxencia do conector de carga só se pode utilizar en caso de avaría.
- Despois de empregar o desbloqueo de emerxencia do conector de carga, a toma de carga debe ser revisada inmediatamente por un profesional.

Cable de carga

Introdución

✓ Válido para: vehículos híbridos

O tipo de cable de carga que se facilita xunto co vehículo depende do volume de entrega e das especificacións técnicas específicas de cada país, por exemplo conexións do conector de carga para tomas de corrente.

CUPRA recomenda usar **exclusivamente** o cable de carga subministrado.

Notas sobre o cable de carga

- Trátalo con coidado.
- Enrolalo e desenrolalo completamente.
- Non o retorcer nin o dobrar sobre bordos afiados.
- Non o esmagar e evitar que o vehículo pase por riba deste.
- Desenchufalo tirando sempre do conector.
- Os nenos non poden usar o cable de carga.
- Manteña os animais afastados do cable de carga.
- Tras o seu uso, gardarase de xeito seguro e sen torcelo. »

Notas sobre os conectores de carga e o dispositivo de protección do cable de carga

- Non tocar os contactos do conector de carga.
- Protexer da luz solar intensa (temperaturas exteriores non superiores a 50 °C ou 122 °F).
- Non os deixes caer.
- Protexer da inmersión en líquidos, por exemplo a auga de choiva.
- Poner os tapóns de protección despois de cada uso.

Limpar o cable de carga

- Limpar a superficie do cable de carga cun pano seco ou lixeiramente húmido >>> ⚠, >>> ⚠.

⚠ ATENCIÓN

Os artigos non asegurados ou asegurados indebidamente poden causar lesións graves ao manobrar ou frear de forma repentina ou en caso de accidente.

- Garde o cable de carga de forma segura no maleteiro.
- Para iso, use a funda organizadora que se lle entrega xunto co cable.

⚠ ATENCIÓN

O uso dun cable de carga danado ou manipulado pode causar feridas graves e descargas eléctricas mortais.

- Antes de cada uso, comprove que os conectores e o cable de carga non presentan danos, por exemplo gretas.
- Non use nunca un cable de carga danado ou manipulado.
- Se o cable de carga non funciona correctamente, acuda a un concesionario especializado CUPRA ou calquera concesionario da rede SEAT para que o revisen.

⚠ ATENCIÓN

O cable de carga para tomas de corrente debe conectarse sempre directamente a unha toma de corrente. De non o facer, poderían producirse danos causados por incendios e orixinarse danos no cable de carga ou na instalación eléctrica da casa.

- Non conecte nunca o cable de carga a un cable de extensión, tambor de cables, banda de alimentación ou adaptador, por exemplo, adaptador Lander ou temporizador.

⚠ ATENCIÓN

A tensión do sistema de alta voltaxe é perigosa e pode provocar queimaduras, outras lesións e unha descarga eléctrica mortal.

- Limpe o cable de carga só cando estea desenchufado.

ⓘ PRECAUCIÓN

É posible que o cable de carga teña que someterse a revisións periódicas como equipo eléctrico portátil. Para iso precisa un adaptador de proba.

ⓘ PRECAUCIÓN

O cable de carga pódese danar se non se limpou correctamente.

- Débese empregar unicamente auga e nunca produtos de limpeza adicionais.
- Debe evitar que entre auga nos contactos.

🌿 Nota sobre o medio ambiente

Os cables de carga deben desbotarse de forma respectuosa co medio e non se deben tirar ao lixo doméstico.

ⓘ Aviso

Debe observarse a capacidade de carga máxima do circuito de seguridade empregado. Se o cable de carga está enchufado xunto con outros consumidores a unha toma de corrente do mesmo circuito, os fusibles do circuito poderían saltar.

Cable de carga para estacións de carga con corrente alterna (CA)

✓ Válido para: vehículos híbridos

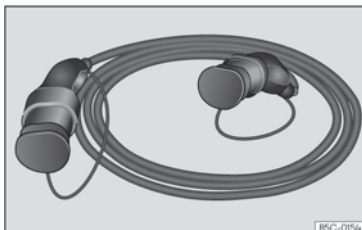


Fig. 206 Cable de carga para estacións de carga con corrente alterna (CA).

A corrente de carga máxima é de 16 ou 32 amperes e depende do equipamento do vehículo e do cable de carga subministrado
»» ⚠.

⚠ ATENCIÓN

Cargar a batería de alta voltaxe cun cable de carga inadecuado pode causar cortocircuitos, lesións graves e descargas eléctricas que poderían ser mortais.

⚠ ATENCIÓN

O cable de carga non se debe usar como cable de extensión. O proceso de carga podería verse afectado.

⚠ PRECAUCIÓN

Para empregar a estación de carga, deben respectarse as instrucións e indicacións de uso do fabricante.

i Aviso

A carga cun cable de carga para 16 A non é posible nalgúnhas estacións de carga que soportan 32 A. Isto depende do equipamento da estación de carga.

- Antes de cargar o vehículo, infórmese sobre a tecnoloxía de carga dispoñible.

Cable de carga para tomas de corrente

✓ Válido para: vehículos híbridos

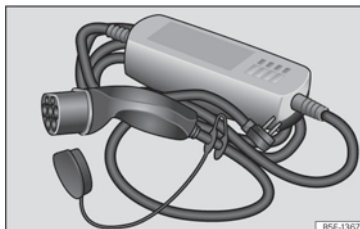


Fig. 207 Cable de carga para tomas de corrente.

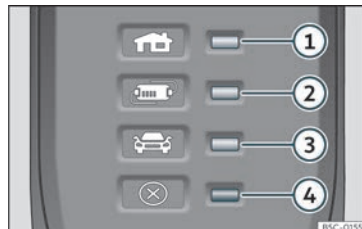


Fig. 208 No cable de carga para tomas de corrente: Indicadores de control no dispositivo de protección.

»» **fig. 208:**

- 1 Indicador de control do conector e da subministración de corrente.
- 2 Indicador de control do dispositivo de protección
- 3 Indicador de control do vehículo
- 4 Indicador de advertencia de avaría

Información no cable de carga

Antes de usar o cable de carga, observe tamén as indicacións que aparecen neste e na parte traseira do dispositivo de protección.

Dispositivo de protección

O dispositivo electrónico de protección
»» **fig. 208** fai que o conector de carga permaneza sen corrente ata que se enchufa na toma de carga do vehículo.

»

Autocomprobación

Cando o cable de carga se enchufa na toma de corrente, o dispositivo de protección realiza automaticamente unha autocomprobación. Durante esta comprobación, todas os indicadores de advertencia e control se acenden brevemente e se van apagando un tras outro. Ao finalizar amósase o estado operativo nese momento.

Indicadores de funcionamento

Un ou varios indicadores de control >>> **fig. 208** ①, ② ou ③ ilúminanse en verde.

Indicación >>> fig. 208	Significado
① acendido	O cable de carga está enchufado á rede eléctrica, pero non se conectou ao vehículo.
①, ② acendidos, ③ escintila lentamente ^{a)}	A batería de alta voltaxe estase cargando.
①, ② e ③ acendidos	O proceso de carga rematou. A batería de alta voltaxe cargouse.

^{a)} A tensión de alimentación dispoñible depende de cada país.

Axustar a corrente de carga

O cable de carga limita a corrente de carga segundo a subministración de corrente dispoñible.

Se a subministración de corrente local non permite cargar á corrente de carga máxima, a corrente de carga pódese reducir dependendo do equipamento nos axustes de carga do sistema de Infotainment>>> páx. 318.

Control de temperatura

O control da temperatura do cable de carga actívase cando o cable de carga se quenta demasiado, por exemplo porque se gardou nun maleteiro exposto a altas temperaturas ou á luz solar intensa.

Cando o proceso de carga **se interrompe**, o indicador de funcionamento que está acendido nese momento apágase e un dos indicadores de control comeza a iluminarse de forma intermitente e lenta en cor verde. O indicador de advertencia ④ ilúminase de forma intermitente e lenta en cor vermello.

- Desenchufar o cable de carga e deixar que arrefreie.
- Se o erro se produce de novo, solicitar axuda a un profesional.

Se a carga continúa cunha corrente de carga máis baixa, ademais do indicador de funcionamento, o indicador de advertencia ④ ilúminase en vermello. Debe deixarse arrefriar durante un tempo o cable de carga. A corrente de carga aumenta de novo automaticamente.

Indicadores de avaría

Se o indicador de advertencia ④ vermello escintila ou se acende sen que se ilumine á súa vez de xeito permanente un indicador de control>>> **fig. 208** ①, ② ou ③ o indicador de funcionamento, hai unha avaría.

Indicación >>> fig. 208	Significado
① escintila, ④ acendido ou escintila	Fallo na subministración de corrente.
② escintila, ④ acendido ou escintila	Fallo no dispositivo de protección.
③ escintila, ④ acendido ou escintila	Fallo no vehículo.

O proceso de carga interrómpese ou cancelase.

- Observe as indicacións situadas na parte posterior dos dispositivos de protección.
- Se a avaría persiste, debe solicitarse axuda a un profesional.

Aviso

Se durante o proceso de carga hai algunha outra conexión á rede ou se o vehículo está xusto ao lado de cables de alta tensión, nalgúns casos a carga nunha toma de corrente non é posible. Conexións adicionais á rede:

- Conexión dun cargador de batería de 12 voltios.

- Contacto cunha ferramenta de traballo que está conectada á rede, por exemplo o ascensor.

Verificación e reposición de niveis

Recarga

Purgado do depósito de combustible

✓ Válido para: vehículos híbridos.



Fig. 209 Porta do condutor: desbloqueo da tapa do depósito.

O depósito de combustible púrgase automaticamente cando se preme a tecla de desbloqueo  da porta do condutor.

Soará un sinal acústico, e na pantalla do cuadro de instrumentos amosarase un aviso da purga automática.

Recargar combustible

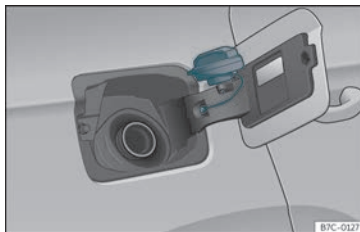


Fig. 210 Tapa do depósito co tapón encaixado.

A tapa do depósito atópase no lado dereito da parte traseira do vehículo.

Mediante o botón de peche centralizado desbloquéase e bloquéase a tapa do depósito.

- *Vehículos híbridos*: Desbloquee a tapa do depósito coa tecla  da porta do condutor.
- Abra a tapa do depósito de combustible premendo polo lado esquerdo.
- Desenrosque o tapón xirando cara á esquerda.
- Colóqueo no espazo que hai na bisagra da tapa aberta»» **fig. 210**.
- Comece a recarga. En canto a pistola automática do surtidor corte o subministro de combustible, o depósito está cheo. Neste momento hai que deixar de recargar, xa que »

de non ser así échese tamén a zona de expansión do depósito.

- Enrosque o tapón cara á dereita ata o tope.
- Peche a tapa.

O tipo de combustible adecuado para o vehículo indícase nun adhesivo que hai na parte interior da tapa do depósito de combustible. En»» páx. 329 atopará máis información relativa ao combustible.

A capacidade do depósito do seu vehículo está indicada en»» páx. 377.

Vehículos híbridos

Cada 6 meses deberase circular con gasolina ata que se acenda o indicador de control  e deberase encher de novo o depósito. Isto é necesario para garantir o bo funcionamento do sistema e a calidade do combustible necesario para a circulación con gasolina.

ATENCIÓN

O combustible é inflamable e pode provocar queimaduras e outras lesións graves.

- Ao recargar, deberase apagar o motor e desconectar o acendido por motivos de seguridade.
- Ao recargar ou ao encher un bidón de reserva non se debe fumar. Tampouco debe-

rá haber cerca ningún tipo de chama, polo perigo de explosión que iso suporía.

- Teña en conta as prescricións legais relativas ao uso, almacenamento e transporte de bidóns de reserva.
- Por motivos de seguridade, recoméndamoslle que non leve no seu vehículo un bidón de reserva de gasolina. En caso de accidente, podería deteriorarse o bidón e derramarse combustible.
- De verse na necesidade de levar un bidón de combustible, deberá ter en conta o seguinte:
 - Non encha nunca o bidón de reserva dentro do vehículo nin encima del. Existe perigo de explosión. Deixe sempre o bidón no chan para enchelo.
 - Introduza a pistola todo o que poida na boca de carga do bidón.
 - No caso de bidóns de reserva metálicos, a pistola deberá estar en contacto co bidón mentres se enche de combustible. Deste xeito evítase a carga estática.
 - Non derrame nunca combustible no vehículo nin no maleteiro. Cando o combustible se evapora é explosivo e, obviamente, moi perigoso.

PRECAUCIÓN

- No caso de que se verta combustible sobre a capa de pintura do vehículo, deberá eliminarse o antes posible. De non ser así, a pintura corre o risco de deteriorarse.
- Non esgote nunca completamente o depósito. Pode danarse o catalizador.
- Se nun vehículo con motor diésel se baleirou por completo o depósito de combustible, despois de recargar deberase manter o contacto conectado durante polo menos 30 segundos antes de poñer en marcha o motor. Ao arrancar o motor seguidamente, é posible que tarde máis do normal en poñerse en marcha (ata 1 minuto).

Nota sobre o medio ambiente

Non sobreencher o depósito de combustible, xa que cando se produce un requentamento pódese derramar combustible.

Aviso

Non se dispón de ningún mecanismo de emerxencia para desbloquear a tapa do depósito. Se for necesario, solicite a axuda de persoal especializado.

i Aviso

Os vehículos diésel están equipados cunha protección que impide a introdución dunha manguera equivocada¹⁾. Isto permite recargar unicamente coas pistolas diésel do surtidor.

- Se a pistola do surtidor está desgastada, danada ou é moi pequena, é posible que non poida abrir a protección contra mangueras equivocadas. Antes de intentar introducir a pistola do surtidor xirándoa, probe a recargar noutro surtidor ou solicite axuda especializada.
- Se recarga cun bidón de reserva, o protector non se abrirá. Unha forma de solucionar isto é recargar o gasóleo lentamente.

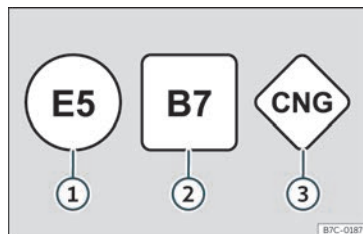
Tipos de combustible**Identificación dos combustibles¹⁾**

Fig. 211 Identificación dos combustibles segundo a Directiva da Unión Europea (UE) 2014/94/

Os combustibles identifícanse mediante distintos símbolos que se atopan no surtidor e na tapa do depósito do seu vehículo. Esta identificación serve para evitar confusións á hora de elixir o combustible.

- ① **Gasolina con etanol** (o “E” é de Etanol). O número indica a porcentaxe de etanol na gasolina. “E5” significa, por exemplo, unha proporción de etanol do 5 % como máx.
- ② **Diésel con biodiésel** (o “B” é de Biodiésel). O número indica a porcentaxe de

biodiésel no gasóleo. “B7” significa, por exemplo, unha proporción de biodiésel do 7 % como máx.

- ③ **Gas natural:** “CNG” significa Compressed Natural Gas (gas natural comprimido).

Tipo de gasolina

O tipo de gasolina correcto indícase na parte inferior da tapa do depósito.

O vehículo dispón de catalizador, polo que só se debe recargar **gasolina sen chumbo**. A gasolina debe cumprir a norma EN 228 e estar **exenta de xofre**. Pódense recargar combustibles cunha porcentaxe de etanol do 10 % (E10)²⁾. Os diferentes tipos de gasolina diferéncianse mediante os **índices de octano (ROZ)** ou por medio do **índice de picado (AKI)**.

Gasolina súper sen chumbo de 95 octanos ou gasolina normal de 91 octanos como mínimo

Recoméndase recargar gasolina súper de 95 octanos (91 AKI). Se non houbese, pode recargar gasolina normal de 91 octanos (87 AKI) (con lixeira perda de potencia).

»

¹⁾ En función do país

²⁾ Respecte as normativas do país onde circule.

Gasolina súper sen chumbo de 95 octanos como mínimo

Débase empregar gasolina súper de 95 octanos (91 AKI) como mínimo.

Se non houbese gasolina súper tamén podería recargar, *se for necesario*, gasolina normal de 91 octanos (87 AKI). Con todo, neste caso só se deberá conducir a un réxime de revolucións moderado e non someter o motor a esforzos. Recargue gasolina súper en canto poida.

Gasolina súper plus sen chumbo de 98 octanos ou gasolina súper de 95 octanos como mínimo

Recoméndase recargar gasolina súper Plus de 98 octanos (93 AKI). Se non houbese: gasolina súper de 95 octanos (91 AKI) (con lixeira perda de potencia).

Se non houbese gasolina súper tamén podería recargar, *se for necesario*, gasolina normal de 91 octanos (87 AKI). Con todo, neste caso só se deberá conducir a un réxime de revolucións moderado e non someter o motor a esforzos. Recargue gasolina súper en canto poida.

ⓘ PRECAUCIÓN

- Os combustibles cunha alta porcentaxe de etanol, p. ex. E30 - E100 non se deben recargar. Danan o sistema de combustible.

- O feito de recargar unha soa vez combustible con chumbo ou outros aditivos metálicos implica un empeoramento permanente da eficacia do catalizador.

- Só se deben usar aditivos para a gasolina homologados por SEAT. Os produtos que levan substancias para aumentar a octanaxe ou reducir a detonación poden conter aditivos metálicos que causan importantes danos no motor e no catalizador. Non se deben empregar produtos deste tipo.

- Non se deben empregar aqueles combustibles que aparezan cualificados como metalíferos no surtidor. Os combustibles LRP (*lead replacement petrol*) conteñen aditivos metálicos en altas concentracións. Perigo de danar o motor!

- A utilización de gasolina cunha octanaxe demasiado baixa pode causar danos no motor cando se conduce a un réxime de revolucións alto ou cando se somete o motor a grandes esforzos.

ⓘ Aviso

- No vehículo pódese recargar gasolina cunha octanaxe superior á requirida polo motor.
- Nos países onde non hai combustible sen xofre tamén se permite recargar combustible con baixo contido de xofre.

Xestión do motor e sistema de depuración de gases de escape

Introdución ao tema

⚠ ATENCIÓN

- Debido ás altas temperaturas que alcanza o sistema de depuración de gases de escape, non debería aparcarse o seu vehículo preto dunha superficie que poida incendiarse con facilidade. Existe perigo de incendio!
- Non aplicar conservantes para os baixos do vehículo na zona do sistema de escape: podería provocarse un incendio!

Indicadores de control

Ilumínase

Anomalía no sistema de control de emisións. Reduza a velocidade e conduza con precaución ata o taller especializado máis próximo para revisar o motor.

Escintila

Fallos na combustión que poden danar o catalizador. Reduza a velocidade e conduza con precaución ata o taller especializado máis próximo para revisar o motor.

Ilumínase

Filtro de partículas obstruído» páx. 331.

EPC Ilumínase

Anomalía na xestión do motor de gasolina. Acuda o antes posible a un taller especializado para que revisen o motor.

Ao conectar o acendido, o indicador **EPC** (Electronic Power Control) ilumínase e debe apagarse unha vez arrancado o motor.

Aviso

Mentres permanezan iluminados os indicadores de control ,  ou **EPC** poden presentarse anomalías no motor, o consumo de combustible pode aumentar e é posible que o motor perda potencia.

Catalizador

Para que o catalizador funcione durante moito tempo

- Nos motores de gasolina utilice só gasolina sen chumbo.
- Non apure o depósito de combustible.
- Ao cambiar ou engadir aceite de motor non supere a cantidade necesaria
»» páx. 337, Recarga do nivel de aceite do motor.
- Non arranque o vehículo por remolque, utilice os cables de emerxencia»» páx. 56.

Se notara fallos de combustión, unha diminución de potencia ou unha marcha irregu-

lar do motor, diríxase a un taller especializado para que revisen o vehículo. Polo xeral, o indicador de gases de escape  ilumínase cando se presentan estes síntomas. Nestes casos, o combustible que non se queimara pode chegar ao sistema de escape e á atmosfera. Ademais, o requeimamento pode deteriorar o catalizador.

PRECAUCIÓN

Non apure totalmente o depósito de combustible, a irregularidade na alimentación pode provocar fallos de acendido. Nestes casos, chega gasolina sen queimar ao sistema de gases de escape, o que pode orixinar un sobrequeimamento e unha deterioración do catalizador.

Nota sobre o medio ambiente

Nalgunhas ocasións pode ocorrer que, aínda que o sistema de gases de escape funcione perfectamente, os gases emitan un olor parecido ao xofre. Isto dependerá da porcentaxe de xofre que conteña o combustible. Isto pode evitarse, en moitos casos, recargando combustible doutra marca.

Filtro de partículas

O filtro de partículas filtra practicamente na súa totalidade as partículas de feluxe do sistema de escape. Durante a condución nor-

mal, o filtro límpase por si mesmo. En caso de que o filtro non se limpe por si mesmo (por exemplo, cando se realizan continuamente percorridos curtos), obstrúese con feluxe e aparece a indicación para o condutor:  **Filtro de partículas: límpase durante a marcha. Ver Manual.** O filtro de partículas necesita unha limpeza (rexeneración).

Rexeneración do filtro de partículas

Condición para a percorrido de rexeneración: o motor está á temperatura de funcionamento.

- Conduza a unha velocidade entre 50 e 120 km/h (31-75 mph). Deste xeito aumenta a temperatura e quémase a feluxe do filtro
»» .
- Teña en conta os límites legais de velocidade e as marchas recomendadas.
- Poña fin ao percorrido de rexeneración unha vez se apague o indicador de control.

No caso de que o indicador permaneza acendido despois de 30 minutos de funcionamento en modo rexeneración, vaia a un taller especializado para que reparen a avaría

ATENCIÓN

A adapte a súa velocidade ás condicións meteorolóxicas, das estradas, do campo aberto e do tráfico se o filtro de partículas está

»

en fase de rexeneración. As recomendacións de itinerarios nunca o deberían levar a ignorar a normativa específica de cada país en relación co tráfico rodado.

① PRECAUCIÓN

- Cando o sistema de escape detecta que o filtro de partículas está preto da saturación, a función de auto-limpeza dese sistema recomenda a marcha óptima para esa función.
- Debido ás altas temperaturas que orixina a rexeneración do filtro de partículas, é posible que despois de parar o motor - aínda que non teña alcanzado a súa temperatura de servizo, o ventilador do radiador se poña en funcionamento.
- Durante a rexeneración, poden producirse ruidos, olores e réximes de ralentí elevados.
- Para non reducir a vida útil do filtro de partículas, utilice sempre o aceite do motor axeitado e o combustible correcto. Evite ademais facer percorridos curtos permanentes.

Van motor

Traballar no compartimento do motor

Cando se fan traballos no compartimento do motor, por exemplo, ao realizar operacións de comprobación e de carga de líquidos, pódense producir feridas, queimaduras, accidentes e mesmo incendios.

Por iso é imprescindible ter en conta as advertencias e respectar as regras xerais de seguridade que se detallan a continuación.

O compartimento do motor do vehículo é unha zona que alberga perigos >>> .

ATENCIÓN

Cando se realizan traballos no van motor, poden producirse feridas, queimaduras, accidentes e ata incendios.

- Pare o motor, desconecte o acendido e conecte o freo de estacionamento eléctrico. Active o bloqueo de aparcamento do cambio automático (botón P). Deixar arrefriar o motor.
- Non abra nunca o capó se ve que do compartimento do motor está saíndo vapor ou gotexa líquido refrixerante. Agarde ata que deixe de saír vapor e de gotexa líquido refrixerante.
- Non permita que os nenos se acheguen ao van motor.

• Non derrame nunca líquidos usados para o funcionamento do vehículo sobre o compartimento do motor, xa que estes líquidos poden inflamarse (p. ex., o anticongelante que contén o líquido refrixerante).

• Evite calquera cortocircuíto no sistema eléctrico, especialmente nos puntos da axuda de arranque >>> páx. 56. A batería podería estourar.

• Se realiza traballos no compartimento do motor, teña en conta que, mesmo co contacto apagado, o ventilador do radiador pódese poñer en marcha automaticamente, polo que hai perigo de resultar ferido.

• Non cubra nunca o motor con materiais de illamento adicionais, por exemplo, cunha manta. Perigo de incendio!

• Non abra nunca o tapón do depósito do líquido refrixerante mentres o motor estea quente. O sistema de refrixeración está baixo presión.

• Para protexer a cara, as mans e os brazos do vapor quente ou do líquido refrixerante quente que poida saír, cubra o tapón cun pano grande ao abrir o tanque.

• Non esqueza nunca ningún obxecto no van motor, como panos ou ferramentas.

• Se está obrigado a traballar baixo o vehículo, asegúreo con calzos e cabaletes para evitar que se mova. O gato hidráulico non abonda para suxeitalo, polo que corre perigo de resultar lesionado.

- No caso de que se deban realizar traballos durante o arranque ou co motor en marcha, deberá ter sempre en conta o grave perigo que supoñen os compoñentes con funcionamento xiratorio (como a correa Poli-V, o alternador e o ventilador do radiador) e o sistema de acendido de alta tensión. Ademais disto, teña en conta o seguinte:

- Nunca toque os cables eléctricos do sistema de acendido.
- Se leva xoias, prendas de roupa frouxas ou o pelo solto, evite calquera contacto coas pezas xiratorias do motor. Existe perigo de morte. Polo tanto, primeiro quite as xoias, recolla o pelo e poña roupa axustada ao corpo.
- Non acelere nunca cunha velocidade engrenada sen a debida precaución. O vehículo podería desprazarse incluso co freo de man posto. Existe perigo de morte.

- No caso de que sexa necesario realizar traballos no sistema de combustible ou no sistema eléctrico, pregámoslle que tamén teña en conta as advertencias que se detallan a continuación:

- Desconecte sempre a batería do vehículo da rede de a bordo.
- Non fume
- Procure non traballar nunca en lugares expostos a chamas.

– Teña sempre á man un extintor de incendios que funcione.



Nota sobre o medio ambiente

- Para recoñecer as fugas a tempo hai que controlar regularmente o chan sobre o que se estaciona o vehículo. Se no lugar onde estivo aparcado o vehículo hai manchas de aceite ou doutros líquidos, léveo ao taller para que o revisen.
- Os líquidos operativos que saen do vehículo son contaminantes. Polo tanto, deberá comprobar regularmente o chan de debaixo do vehículo. Se no lugar onde estivo aparcado o vehículo hai manchas de aceite ou doutros líquidos, leve o vehículo a un taller especializado para que o revisen.



Aviso

Nos vehículos que teñen o volante á dereita*, algúns dos depósitos atópanse no outro lado do compartimento do motor >>> fig. 214.

Apertura e peche do capó do motor

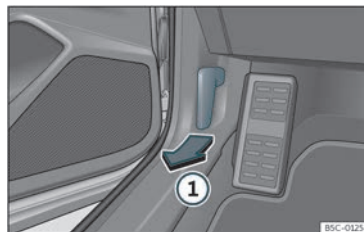


Fig. 212 Palanca de desbloqueo no espazo repousapés do condutor.

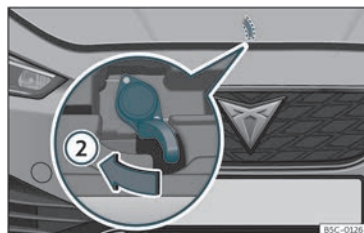


Fig. 213 Palanca baixo o capó.

Abrir o capó do motor

O capó do motor desbloquéase dende dentro.

Antes de abrir o capó, asegúrese de que os brazos do limpaparabrisas descansen no parabrisas.



- Abra a porta e puxe da panca que hai debaixo do taboleiro de instrumentos >>> **fig. 212 ①**.
- Para levantar o capó faga presión cara a esquerda coa palma da man cara abaixo na panca situada debaixo do capó, no centro >>> **fig. 213 ②**. Os ganchos de suxeición quedan desbloqueados.
- Pode abrir o capó. Solte a barra de apoio e axústela no lugar previsto para iso no capó.

Pechar o capó do motor

- Levante o capó lixeiramente.
- Desenganche a barra de apoio colocándoa de novo no seu soporte a presión.
- A unha altura de aproximadamente 30 cm déixea caer para que quede bloqueada.

Se o capó non está correctamente pechado, non premer. Abra de novo e déixeo caer como se indica anteriormente.

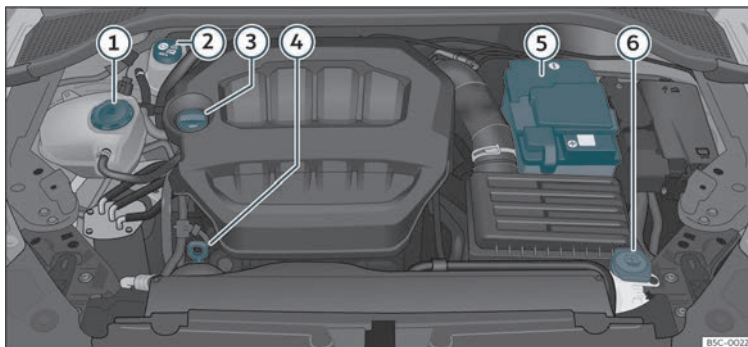
⚠ ATENCIÓN

Asegúrese de que o capó estea ben pechado. Cando se abre durante a marcha, pode causar un accidente.

ⓘ PRECAUCIÓN

Para evitar danar o capó e os brazos do limpapaparrabrisas, ábrao só cos brazos apoiados no paparrabrisas.

Comprobación de niveis



Os diferentes niveis dos líquidos do vehículo deberían revisarse periodicamente. Non

confunda nunca os líquidos, pois de ser así o motor sufriría graves danos.

Fig. 214 Figura indicativa da posición dos elementos.

- ① Depósito de expansión do líquido refrigirante >>> páx. 338
- ② Depósito do líquido de freos >>> páx. 340

- ③ Orificio de carga de aceite do motor
» páx. 337
- ④ Barra de medición do nivel de aceite do motor» páx. 336
- ⑤ Batería» páx. 341
- ⑥ Depósito do limpacristsais» páx. 341

Aviso

A disposición dos compoñentes pode variar en función do motor.

Aceite do motor

Observacións xerais

O motor leva de fábrica un aceite especial multigrado que se pode usar en todas as épocas do ano.

Como a utilización de aceite de boa calidade é unha premisa para o correcto funcionamento do motor e a súa lonxevidade, cando sexa necesario engadir ou cambiar o aceite debe utilizar sempre aceites que cumpran os requisitos das normas VW.

Recomendámoslle que encargue o cambio de aceite a un servizo técnico ou a un taller especializado.

Se o nivel do aceite do motor é demasiado baixo

No seu taller poderá informarse sobre o aceite do motor correcto para o seu vehículo.

Se o aceite do motor recomendado non está dispoñible, en **caso de emerxencia** pódese substituír **unha vez** como máximo de 0,5 l do seguinte aceite ata o próximo cambio de aceite:

- *Motores de gasolina:* estándar VW 504 00, VW 502 00, VW 508 00, ACEA C3 ou API SN.

Vaia a un taller especializado para cambiar o aceite.

CUPRA recomenda o uso do Aceite Orixinal SEAT para garantir un alto rendemento dos motores CUPRA.

Aditivos para o aceite do motor

Non deberá engadir ningún tipo de aditivo ao aceite do motor. A deterioración producida por eses aditivos non estará cuberta pola garantía.

PRECAUCIÓN

Se encheu un aceite de motor diferente aos especificados nas normas arriba indicadas ou polo seu servizo técnico, ten en conta o seguinte:

- Non se pode excluír completamente o perigo de causar danos no motor e no filtro de partículas*.
- Pódese seguir circulando co vehículo se non se encheu máis de 0,5 l de aceite de motor. Acuda o antes posible a un taller especializado e solicite un cambio de aceite. En caso contrario, existe perigo de que se produzan danos no motor.
- Se encheu máis de 0,5 l de aceite de motor, circule co motor a baixa carga e, como máximo, dentro do rango de revolucións medio. Non circule a máis de 80 km/h e non percorra máis de 300 km (aproximadamente). Acuda o antes posible a un taller especializado e solicite un cambio de aceite. En caso contrario, existe perigo de que se produzan danos no motor.
- O risco dos posibles danos que se produzan no vehículo (motor, sistema de escape) recae en vostede. En caso de dúbida, evite arrancar o motor e solicite a asistencia do servizo técnico.
- Se non encheu con aceite de motor senón cun líquido diferente, non arranque o motor. Solicite a asistencia do servizo técnico. Perigo de producir danos no motor!

»

Aviso

Antes de emprender unha viaxe longa recomendámoslle que compre aceite de motor de acordo coa correspondente especificación VW e que o leve no seu vehículo. Así disporá sempre do aceite de motor correcto para poder ir engadíndoo, se for necesario.

Indicador de advertencia

Ilumínase en vermello

Non prosiga a marcha!

Presión do aceite do motor é demasiado baixa. Apague o motor. Verifique o nivel do aceite do motor

Se o indicador  escintila e ao mesmo tempo soan tres **sinais de advertencia**, pare o motor e comprobe o nivel de aceite. En caso necesario, engada aceite » páx. 337.

Se o indicador  escintila, aínda que o nivel de aceite sexa correcto, non continúe a marcha. Non deixe que o motor siga funcionando, nin sequera ao ralentí. Solicite a axuda dun profesional.

Ilumínase en amarelo

Comprobe o nivel de aceite do motor o máis axiña posible. Recargue aceite en canto poida » páx. 337.



Escintila en amarelo

Avaría no sensor do nivel de aceite. Acuda a un taller especializado para que o revisen. Ata entón e por razóns de seguridade, deberase comprobar o nivel de aceite cada vez que se vaia recargar.

ATENCIÓN

Teña en conta as advertencias de seguridade »  en Indicadores de control e de advertencia da páx. 90.

Verificación do nivel de aceite do motor

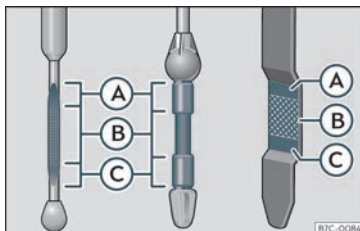


Fig. 215 Barra de medición do nivel de aceite.

O nivel de aceite do motor contrólase coa barra de medición.

Comprobar o nivel de aceite

- Estacione o vehículo en posición horizontal.
- Faga funcionar brevemente o motor ao ralentí cando estea a temperatura de servizo e páreo.
- Agarde uns 2 minutos.
- Extraia a barra de medición de aceite. Limpe a barra cun pano limpo e volva introducila ata o tope.
- A continuación, volva extraela e comprobe o nivel de aceite » **fig. 215**. Se for necesario, recargue aceite do motor.

O aceite debe deixar unha marca entre as zonas **A** e **C**. Nunca pode superar a zona **A**.

- Zona **A**: non engadir aceite.
- Zona **B**: pode engadir aceite ao manter o nivel nesa área.
- Zona **C**: engade aceite á zona **B**.

Dependendo do estilo de condución e das condicións reinantes, o consumo de aceite pode acadar os 0,5 litros/1.000 km. O consumo pode ser superior nos primeiros 5.000 quilómetros. Por este motivo, o nivel de aceite do motor débese controlar regularmente (o mellor é facelo ao recargar e antes de emprender viaxes longas).

⚠️ ATENCIÓN

Os traballos que se efectúan no motor ou no van motor débense realizar con precaución.

- Antes de realizar traballos no van motor, teña en conta as advertencias correspondentes»» pág. 332.

ⓘ PRECAUCIÓN

Se o nivel de aceite está por encima da zona (A), non arranque o motor. Pode causar danos no motor e no catalizador. Informe o servizo técnico.

Recarga do nivel de aceite do motor



Fig. 216 Tapón da boca de carga de aceite do motor no van motor.

Antes de abrir o capó do motor deberá ler e ter en conta as advertencias ao respecto

»» ⚠️ en Traballar no compartimento do motor da pág. 332.

Recargar aceite

- Desenrosque o tapón da boca de carga de aceite do motor»» **fig. 216**.
- Engada con coidado aceite en pequenas cantidades (non máis de 0,5 l).
- Para evitar engadir demasiado aceite, cada vez que recargue unha cantidade, agarde uns 2 minutos e comprobe de novo o nivel de aceite»» pág. 336.
- En caso necesario, engada de novo algo de aceite.
- Cando o nivel de aceite alcance como mínimo a zona»» **fig. 215 (B)**, enrosque o tapón da boca de recarga con coidado »» ⓘ.

A localización da boca de carga de aceite pódese ver no debuxo correspondente do van motor»» pág. 334.

Especificación do aceite do motor »» pág. 335.

⚠️ ATENCIÓN

O aceite é un produto inflamable. Cando recargue aceite, evite que se derrame sobre as pezas quentes do motor.

ⓘ PRECAUCIÓN

Se o nivel de aceite está por encima da zona»» **fig. 215 (A)**, non arranque o motor. Pode causar danos no motor e no catalizador. Informe a un taller especializado.

🌿 Nota sobre o medio ambiente

O nivel de aceite non deberá estar en ningún caso por encima da zona»» **fig. 215 (A)**. De non ser así, podería aspirarse aceite polo respiradouro do cárter do cegoñal e chegar a atmosfera a través do sistema de escape.

ⓘ Aviso

Antes de emprender unha viaxe longa recomendamoslle que compre aceite de motor de acordo coa correspondente especificación VW e que o leve no seu vehículo. Así disporá sempre do aceite de motor correcto para poder ir engadíndoo, se for necesario.

Cambio de aceite do motor

Recomendámoslle que acuda a un servizo técnico para realizar o cambio de aceite.

»

⚠️ ATENCIÓN

Para poder realizar vostede mesmo o cambio de aceite do motor terá que dispoñer dos coñecementos necesarios.

• Antes de abrir o capó do motor deberá ler e ter en conta as advertencias ao respecto >>> páx. 332.

- Primeiro deixe arrefriar o motor. O aceite quente pode producir queimaduras.
- Utilice unhas lentes de protección, xa que as salpicaduras de aceite poden producir feridas de tipo cáustico.
- Cando desenrosque cos dedos o parafuso para baleirar o aceite, manteña os brazos en posición horizontal para que non lle chorree o aceite encima.
- Limpe a fondo as partes do corpo que estivesen en contacto co aceite.
- O aceite é tóxico. Manteña o aceite usado fóra do alcance dos nenos.

ⓘ PRECAUCIÓN

Non engada ningún lubricante adicional ao aceite do motor. Podería danar o motor. Calquera tipo de dano causado polo uso deste tipo de produtos queda excluído da garantía.

🌿 Nota sobre o medio ambiente

- Recomendámoslle que cambie o aceite do motor e o filtro nun servizo técnico.

- O aceite non se debe verter, en ningún caso, na rede de sumidoiros nin no medio ambiente.
- Para recoller o aceite usado ao realizar o cambio, utilice un depósito no que caiba a capacidade de aceite do seu motor.

Sistema de refrixeración

Especificación do líquido refrixerante

O sistema de refrixeración do motor leva de fábrica unha mestura de auga especialmente tratada e, polo menos, un 40 % do aditivo **G12evo** (TL-VW 774 L), de cor lila. Esta mestura ofrece protección anticonxelante ata -25 °C (-13 °F) e protexe as partes de aliaxe lixeira do sistema de refrixeración do motor contra a corrosión. Ademais, evita a sedimentación de cal e aumenta considerablemente o punto de ebulición do líquido refrixerante.

Para protexer o sistema de refrixeración, a porcentaxe de aditivo debe ser sempre polo menos dun 40 %, mesmo cando o tempo é cálido e non se necesita protección anticonxelante.

Se, por razóns climáticas, é necesaria unha maior protección, poderá aumentar a proporción de aditivo, pero só ata un 60 %; de non ser así, a protección anticonxelante di-

minuiría e iso faría que a refrixeración empeorase.

Ao repoñer líquido refrixerante, use unha mestura de **auga destilada** e, polo menos, o 40 % do aditivo **G12evo** para unha protección óptima contra a corrosión. A mestura de **G12evo** cos líquidos refrixerantes do motor G13 (TL-VW 774 J), G12 plus-plus (TL-VW 774 G), G12 plus (TL-VW 774 F), G12 (vermello) ou G11 (azul verdoso) empeora a protección contra a corrosión e debe evitarse.

⚠️ ATENCIÓN

Se no sistema de refrixeración non hai líquido anticonxelante dabondo, o motor podería fallar e, como consecuencia, producirse lesións graves.

- Asegúrese de que a porcentaxe do aditivo sexa correcta, para o que se terá en conta a temperatura ambiente máis baixa prevista no lugar onde se vaia utilizar o vehículo.
- Cando a temperatura exterior é extremadamente baixa, o líquido refrixerante pode conxelarse e o vehículo quedar inmovilizado.

ⓘ PRECAUCIÓN

Os aditivos orixinais non se deberán mesturar nunca con líquidos refrixerantes que non fosen homologados por SEAT.

- Se o líquido do depósito de expansión en vez de ser de cor lila é, por exemplo, marrón, significa que o aditivo G12evo se mesturou cun líquido refrixerante inadecuado. Neste caso, haberá que cambiar o líquido refrixerante inmediatamente.

Nota sobre o medio ambiente

O líquido refrixerante e os seus aditivos poden contaminar o medio ambiente. Se sae algún líquido operativo, deberase recoller e eliminar convenientemente e de xeito respectuoso co medio ambiente.

Recargar líquido refrixerante

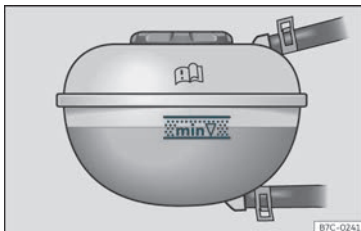


Fig. 217 No van motor: marca no depósito de expansión do líquido refrixerante.



Fig. 218 Van motor: tapón do depósito de expansión do líquido refrixerante.

O depósito do líquido refrixerante está no vano do motor» pág. 334.

Recargue líquido refrixerante cando o seu nivel descenda por debaixo da marca **MIN** (mínimo).

Verificación do nivel do líquido refrixerante

- Estacione o vehículo en posición horizontal.
- Desconecte o acendido.
- Lea o nivel do líquido refrixerante no depósito de expansión deste último. Co motor en frío, o nivel de refrixerante debe quedar entre as marcas» **fig. 217**. Co motor en quente, o nivel tamén pode quedar un pouco por encima da marca superior.

Reposición do nivel do líquido refrixerante

- Deixe arrefriar o motor.
- Cubra o tapón do depósito de expansión do líquido refrixerante cun pano e desenrosque con coidado cara á esquerda » **Δ**.
- Recargue líquido refrixerante só se no depósito de expansión aínda queda líquido refrixerante; de non ser así podería **danar o motor**. Se xa non queda líquido refrixerante no depósito de expansión, non prosiga a marcha. Solicite a axuda de persoal especializado » **!**.
- Se aínda quedan restos de líquido refrixerante no depósito de expansión, recargue ata a marca superior.
- Recargue líquido refrixerante ata que o nivel permaneza estable.
- Enrosque o tapón correctamente.

Se perde o refrixerante, acuda a un taller especializado para que examinen o sistema de refrixeración.

Δ ATENCIÓN

- O sistema de refrixeración está baixo presión. Non abra o tapón do depósito de expansión do líquido refrixerante mentres o motor estea quente: podería sufrir queimaduras!

»

- Garde o anticonxelante no envase orixinal e mantéñao fóra do alcance dos nenos.
- Se realiza traballos no compartimento do motor, teña en conta que, mesmo co contacto apagado, o ventilador do radiador pódese poñer en marcha automaticamente, polo que existe perigo de resultar ferido.

① PRECAUCIÓN

Se queda sen líquido refrixerante no depósito de expansión, estacione o coche nun lugar seguro e non siga a conducir. Solicite a axuda dun técnico.

Líquido de freos

Comprobar e recargar líquido de freos



Fig. 219 Van motor: tapón do depósito do líquido de freos.

O depósito do líquido de freos está no van do motor» páx. 334.

Comprobar o nivel do líquido de freos

O nivel do líquido de freos debe estar entre as marcas **MIN** e **MAX**.

Se o nivel do líquido de freos diminúe moito nun curto espazo de tempo ou queda por debaixo da marca **MIN**, é posible que o sistema de freos teña fugas. Solicite a axuda de persoal especializado. Un indicador na pantalla do cadro de instrumentos supervisa tamén o nivel do líquido de freos» páx. 88.

Nos vehículos que teñen o volante á dereita, o depósito atópase ao outro lado do compartimento do motor.

Cambiar o líquido de freos

Recomendámoslle que acuda a un servizo técnico para realizar o cambio do líquido de freos.

⚠ ATENCIÓN

Se o nivel do líquido de freos é baixo, ou non é o apropiado ou ben está envellecido, podería fallar o sistema de freos ou reducirse a potencia de freada.

- Revise periodicamente o sistema de freos e o nivel do líquido de freos!
- Cando se someten os freos a un grande esforzo estando o líquido de freos envellecido, poden formarse burbullas de vapor.

Estas burbullas reducen a potencia de freada, incrementándose notablemente a distancia de freada e podendo chegar a avariar por completo o sistema de freos.

- Asegúrese sempre de que utiliza o líquido de freos correcto. Utilice só o líquido de freos que cumpra expresamente a norma **VW 501 14**.
- Pode adquirir o líquido de freos conforme á norma **VW 501 14** nun Servizo especializado **CUPRA** ou nun Servizo Oficial **SEAT**. Se non se atopa dispoñible, utilice só un líquido de freos de alta calidade que cumpra os requisitos da norma **DIN ISO 4925 CLASS 4** ou da norma estadounidense **EUA FMVSS 116 DOT 4**.
- O líquido de freos que se repoña debe ser novo.
- O líquido de freos só se debe conservar no envase orixinal pechado e fóra do alcance dos nenos: risco de intoxicación!

① PRECAUCIÓN

O líquido de freos non debe entrar en contacto coa pintura do vehículo, xa que é abrasivo.

🌿 Nota sobre o medio ambiente

O líquido de freos contamina o medio ambiente. Recolla os líquidos operativos derramados e desbóteos de xeito profesional.

Depósito limpacristais

Comprobar e recargar o nivel do depósito de limpacristais



Fig. 220 No van motor: tapón do depósito de limpacristais.

O depósito lavacristais atópase en **o van motor** » páx. 334.

Comprobe regularmente o nivel do depósito limpacristais e repóñao cando sexa necesaria.

O depósito do limpacristais contén un deterxente líquido para o parabrisas e a fiestra traseira.

- Abra o capó do motor [▲](#) » páx. 332.
- O depósito do lavacristais distínguese polo símbolo  no tapón.
- Comprobe se hai suficiente auga limpacristais no depósito.

A auga non basta para limpar os cristais a fondo. Por iso, recomendámoslle engadir sempre á auga un produto limpacristais.

Limpacristais recomendado

- Para as estacións máis cálidas do verán recomendamos G 052 184 A1 para cristais claros. Proporción da mestura no depósito da auga de lavado: 1:100 (1 parte de concentrado por cada 100 partes de auga).
- Para todo o ano, G 052 164 A2 para cristais claros. Proporción aproximada da mestura no inverno, ata -18 °C (0 °F): 1:2 (1 parte de concentrado por cada 2 partes de auga); de non ser así, unha proporción de mestura de 1:4 no depósito da auga de lavado.

A capacidade do depósito limpacristais atópase en » páx. 377.

PRECAUCIÓN

Se a auga limpacristais non contén anticonxelante dabondo pódese conxelar no parabrisas e na fiestra traseira, o que limitaría a visibilidade anterior e posterior.

- No inverno, utilice o limpap parabrisas só con suficiente protección anticonxelante.
- Non utilice o sistema limpap parabrisas con temperaturas invernales sen quenar antes o parabrisas co sistema de ventilación. A protección anticonxelante poderíase conxelar no parabrisas e dificultar así a visibilidade.

PRECAUCIÓN

Nunca mesture anticonxelante nin outros aditivos similares inadecuados na auga do depósito limpacristais. Pódese crear unha capa graxenta sobre o cristal que prexudicaría a visibilidade.

- Utilice auga limpa cun produto limpacristais recomendado por CUPRA.
- Se for necesario, engada á auga do depósito limpacristais un anticonxelante adecuado.

PRECAUCIÓN

- Non mesture nunca os deterxentes recomendados por CUPRA con outros deterxentes. Pódese producir unha floculación dos compoñentes e poderíanse obstruír os difusores limpacristais.
- Non confunda nunca os líquidos operativos durante o proceso de carga. Isto podería provocar deficiencias graves no funcionamento e danos no motor.
- Non ter líquido limpacristais provoca unha perda de visión no parabrisas.

Batería de 12 voltios

Xeneralidades

A batería está situada no compartimento do motor e practicamente **non require ningún** »

mantemento. O seu estado compróbase ao realizar a inspección. Con todo, comprobe a limpeza e o par de apertamento dos terminais, especialmente nos períodos estivais e no inverno.

A realización de traballos na batería require os coñecementos dun profesional. Pregámolle que acuda a un Servizo especializado CUPRA, Servizo Oficial SEAT ou a un taller especializado para temas relativos á batería: risco de sufrir queimaduras e de que explote a batería!

A batería non se debe abrir! Non intente cambiar o nivel de líquido da batería. De non ser así, sairá gas detonante dela, co conseguinte perigo de explosión.

Indicacións de advertencia das baterías

	Utilice lentes protectoras.
	O electrólito da batería é moi corrosivo. Utilice luvas e lentes protectoras. En caso de salpicaduras de electrólito, lave con auga abundante.
	Está prohibido acender lume, provocar chispas, utilizar unha chama desprotexida ou fumar.
	Cargue a batería só en recintos ben ventilados. Perigo de explosión.
	Manteña os nenos afastados do ácido e da batería.
	Teña sempre en conta o manual de instrucións.

Desconectar a batería

A batería só se debería desconectar en casos excepcionais. Ao desconectar a batería, pérdense algunhas das funcións do vehículo. As funcións deberanse adaptar de novo despois de conectar a batería.

Para desconectar a batería da rede de a bordo, desborne primeiro o cable do polo negativo e, a continuación, o do positivo.

Antes de desconectar a batería hai que desactivar o sistema de alarma antirroubo*. De non ser así, activarase a alarma.

Que ocorre cando o vehículo está parado durante moito tempo

O vehículo incorpora un sistema de vixilancia do consumo de corrente co motor parado para períodos de tempo prolongados »» pág. 345. É posible que algunha función, como as luces interiores ou a apertura das portas con mando, queden temporalmente desactivadas para evitar que a batería se descargue. Estas funcións volverán estar dispoñibles tan pronto conecte o acendido e arranque o motor.

Condución no inverno

Durante o inverno a potencia de arranque pódese ver reducida, e se é preciso, recómendase unha carga de batería »» 

⚠ ATENCIÓN

Os traballos que se teñen que realizar na batería do vehículo e no sistema eléctrico poden provocar feridas, queimaduras, accidentes e incendios:

- Protexa os seus ollos. Procure que ningunha partícula de ácido ou de chumbo entre en contacto cos ollos, a pel ou a roupa.
- O electrólito da batería é moi corrosivo. Utilice luvas e lentes protectoras. Non vire as baterías, pois podería derramarse electrólito polos orificios de desgasificación.
- As salpicaduras de electrólito sobre a pel, nos ollos ou na roupa deben neutralizarse de inmediato con auga e xabón, e aclararse con moita auga. En caso de inxerir ácido, débese ir de inmediato ao médico.
- Está prohibido acender lume, provocar chispas, utilizar unha chama desprotexida ou fumar. Evite producir chispas cando traballe con cables e aparatos eléctricos ou por descarga electrostática. Non poña xamais os polos da batería en cortocircuíto. As chispas cargadas de enerxía poden causar danos.
- Ao cargar as baterías, orixínase unha mestura de gases detonantes altamente explosiva. Cargue a batería unicamente en lugares ben ventilados.
- Manteña o electrólito e a batería fóra do alcance dos nenos.

- Antes de realizar calquera traballo no sistema eléctrico, deteña o motor, desconecte o acendido e todos os dispositivos eléctricos. Desconecte o cable do polo negativo da batería. Se só ten que cambiar unha lámpada, será suficiente con apagala.
- Antes de desembornar a batería, desactive o sistema de alarma antirrobo desbloqueando o vehículo. De non ser así, saltará a alarma.
- Para desconectar a batería da rede de a bordo, desemborne primeiro o cable do polo negativo e, a continuación, o do positivo.
- Desconecte todos os dispositivos eléctricos antes de volver conectar a batería. Primeiro conecte o cable do polo positivo e despois o do polo negativo. Teña coidado de non confundir nunca os cables, porque poderían queimarse.
- Non cargue nunca a batería se está conxelada ou acaba de desconxelar, xa que podería estoupar e ocasionar lesións. Se a batería se conxela, terase que substituír. Unha batería descargada pode chegar a conxelarse a temperaturas próximas aos 0 °C (+32 °F).
- Procure que os tubos flexibles de desgasificación estean sempre fixados ás baterías.
- Non utilice baterías que estean defectuosas. Existe perigo de explosión. Substitúa as baterías defectuosas inmediatamente.

⚠ ATENCIÓN

A batería de 12 voltios é un compoñente sometido a desgaste. A redución da potencia da batería pode supor que algúns sistemas relevantes dende o punto de vista da seguridade, como por exemplo a dirección asistida, a intervención de freada, as luces ou os sistemas de airbags, funcionen con limitacións ou deixen de funcionar por completo. Isto pode provocar accidentes e lesións graves. Para evitalo, é necesario adoptar a seguinte medida de seguridade:

- Encargue a un servizo profesional a substitución da batería de 12 voltios cada catro anos.

⚠ PRECAUCIÓN

- Para evitar que a carcasa da batería resulte danada polos raios ultravioleta, non se debe expoñer durante demasiado tempo á luz solar.
- Se o vehículo ten que permanecer parado en inverno durante moito tempo, protexa a batería para que non se poida “conxelar” e quedar inservible.

Indicador de advertencia



Ilumínase en vermello

Avaría no alternador.

O indicador ilumínase ao conectar o acendido. Deberase apagar despois de arrancar o motor.

Se o indicador  se ilumina durante a marcha, a batería do vehículo deixa de cargarse dende o alternador. Acuda o antes posible ao taller especializado máis próximo.

Como a batería se vai descargando progresivamente, desconecte todos os dispositivos eléctricos que non sexan imprescindibles.

Indicador de control

✓ Válido para: vehículos híbridos.

Indicadores de control e indicacións para o condutor na pantalla do cadro de instrumentos ou do sistema de Infotainment:

 **Non se carga a batería de 12 V. Detéñase de xeito seguro!**

- O indicador de control ilumínase en vermello. Deteña o vehículo e desconecte o acendido. Solicite a axuda dun profesional.

 **Erro: batería de 12 V. Imposible arrancar o motor. Acuda ao taller.**

- O indicador de control ilumínase en amarelo. Se desconecta o acendido, non é posible arrancar de novo. Pódense dar limitacións nas funcións/estabilidade do vehículo. Acuda inmediatamente a un taller especializado.

Nivel baixo da batería de 12 V. Cargue circulando.

• O indicador de control ilumínase en amarelo. A capacidade de arranque pode estar limitada. Se esta indicación para o condutor se apaga pasado un tempo, a batería do vehículo volveuse a cargar durante a marcha, acadando un nivel suficiente. Se a indicación para o condutor non desaparece, diríxase a un taller especializado.

Substitúa a batería de 12 V. Acuda ao taller.

• O indicador de control ilumínase en amarelo. A batería de 12 voltios case chegou ao final da súa vida útil. Acuda a un profesional e solicite a revisión e, se é necesario, a substitución da batería de 12 voltios» páx. 345.

Comprobe a batería de 12 V.

• O indicador de control ilumínase en amarelo. A conexión entre a rede de a bordo e a batería de 12 voltios non funciona. Acuda a un profesional e solicite unha revisión do sistema eléctrico.

Erro: diagnóstico da batería de 12 V. Acuda ao taller.

• O indicador de control ilumínase en amarelo. O sistema que controla a batería de 12 voltios non funciona. Acuda a un profesional e solicite unha revisión do sistema eléctrico.

Verificación do nivel de electrólito da batería

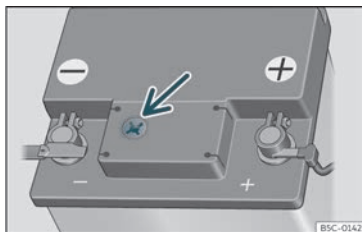


Fig. 221 Gradicela na parte superior da batería de 12 voltios (representación esquemática).

O nivel de electrólito tense que controlar regularmente nos países con clima cálido e no caso das baterías vellas, cando a quilometraje media é elevada.

- Abra o capó do motor e, a continuación, levante a cuberta que protexe a parte dianteira da batería »  en Traballar no compartimento do motor da páx. 332.
- Comprobe o indicador de cor da mira na parte superior da batería.
- Cando se forman burbullas na mira, golpéela lixeiramente cos cotelos ata que desaparezan.

A localización da batería pódese ver na ilustración do van do motor» páx. 334.

O indicador da gradicela (“ollo máximo”) cambia de cor en función do estado de carga ou do nivel de electrólito da batería.

Distínguense dúas cores:

Amarelo claro ou incoloro: O nivel de electrólitos da batería é demasiado baixo. Acuda a un taller especializado, encargue a revisión da batería e, se é necesario, substitúaa.

Negro: O nivel de electrólitos da batería é correcto.

Verificación do nivel de electrólito da batería

✓ Válido para vehículos: híbrido enchufable (PHEV)



Fig. 222 Localización da batería no maleteiro

Montaxe e desmontaxe da cuberta da batería de 12 voltios

- Abra o capó do maleteiro.
- A batería de 12 voltios atópase debaixo do piso do maleteiro.
- Levante o piso do maleteiro»» pág. 146 para ter acceso á cuberta da batería de 12 voltios»» fig. 222.

Apertura da cuberta da batería de 12 voltios

Para *abrir e pechar* a cuberta, débese empregar unha ferramenta adecuada.

Carga ou cambio da batería

Se frecuentemente realiza viaxes curtas e o vehículo permanece estacionario durante moito tempo, recoméndase comprobar a batería do vehículo, mesmo fóra dos intervalos de servizo, nun taller especializado.

Se ten problemas ao arrancar, debido a un estado de carga insuficiente da batería, pode ser que teña algún defecto. Se é así, recomendámoslle que acuda a un servizo técnico para verificar o estado da batería e cargala ou substituíla.

Carga da batería

Acuda a un taller especializado para cargar a batería, o modelo de batería que incorpora o

seu vehículo emprega unha tecnoloxía especial, que require unha carga de tensión limitada.

Cambio da batería

A batería do vehículo foi deseñada en función da súa localización e conta con elementos de seguridade. Se é necesario cambiar a batería do vehículo, antes de comprala acuda a un servizo técnico para informarse sobre a compatibilidade electromagnética, o tamaño e os requisitos de mantemento, rendemento e seguridade da nova batería do seu vehículo. CUPRA recomenda que encargue o cambio de batería a un servizo técnico.

Os vehículos con funcionamento Start-Stop (»» pág. 226) están equipados cunha batería especial. Por este motivo, deberá substituír a devandita batería unicamente por outra batería das mesmas especificacións.

Un sistema intelixente de xestión da enerxía encárgase de distribuír a enerxía eléctrica no seu vehículo»» pág. 345 . A batería dos vehículos equipados con sistema de xestión da enerxía carga mellor que a dos vehículos que non teñen este sistema. Para seguir dispoñendo da mesma cantidade de enerxía eléctrica adicional despois de cambiar a batería, recomendámoslle utilizar só baterías do mesmo tipo e fabricante que a subministrada co vehículo. Para poder aproveitar correctamente as funcións do xestor de ener-

xía despois de cambiar a batería, nun taller especializado deberán codificar a batería no modo de xestión de enerxía.

⚠ ATENCIÓN

- Utilice sempre exclusivamente baterías que non requiran mantemento e que non se descarguen cuxas propiedades, especificacións e dimensións coincidan coa batería instalada de serie. A especificación está indicada na carcasa da batería.
- Antes de realizar calquera traballo nas baterías, teña en conta as advertencias ao respecto »» ⚠ en Xeneralidades da pág. 342.

🌿 Nota sobre o medio ambiente

✂ A batería contén substancias tóxicas, como poden ser ácido sulfúrico e chumbo. Por este motivo, debe ser eliminada de acordo coa normativa sobre protección ambiental e non se debe botar nunca no lixo doméstico.

Xestión da enerxía

Optimización da capacidade de arranque

A xestión da enerxía controla a distribución eléctrica da enerxía con obxecto de que »

haxa sempre enerxía eléctrica suficiente para arrancar o motor.

Se un vehículo cun sistema de enerxía convencional permanece parado moito tempo, os dispositivos eléctricos, por exemplo, do bloqueo electrónico de marcha, descargan a batería. Isto pode ocasionar, en determinadas circunstancias, unha falta de enerxía eléctrica para arrancar o motor.

No seu vehículo, un sistema intelixente de xestión da enerxía encárgase da distribuír a enerxía eléctrica. Deste xeito, mellora claramente a capacidade de arranque e a vida útil da batería.

Basicamente, o sistema de xestión da enerxía componse dunha **función de diagnóstico da batería**, dun **sistema de xestión da corrente en repouso** e dun **sistema dinámico de xestión da enerxía**.

Diagnóstico da batería

O diagnóstico da batería determina permanentemente o estado da mesma. Varios sensores encárganse de determinar a tensión, a corrente e a temperatura da batería. En virtude diso, determináanse o nivel de carga e a efectividade da batería.

Sistema de xestión da corrente en repouso

O sistema de xestión da corrente en repouso reduce o consumo de enerxía durante o tempo en que o vehículo está parado. Co

acendido desconectado, xestiona a alimentación de enerxía cara aos diferentes dispositivos eléctricos. Ao facelo, teña en conta os datos do diagnóstico da batería.

En función do nivel de carga da batería, desconecte os dispositivos eléctricos un tras outro para evitar que a batería se descargue en demasía e manter así a capacidade de arranque.

Sistema dinámico de xestión da enerxía

A enerxía xerada durante a marcha é distribuída polo sistema dinámico de xestión da enerxía aos dispositivos eléctricos segundo a necesidade de enerxía dos mesmos. Tamén se encarga de que non se consuma máis enerxía da que se xera, asegurando así un nivel de carga óptimo da batería.

Aviso

- O sistema de xestión da enerxía tampouco pode anular os límites impostos polas leis físicas. Rogámoslle que teña en conta que a capacidade e a vida útil da batería son limitadas.
- Cando exista un risco de que o vehículo non se poña en marcha, amosarase o indicador de fallo eléctrico do alternador ou o nivel de carga da batería baixo .

>>> páx. 88.

Descarga da batería

Manter a capacidade de arranque ten máxima prioridade.

O esforzo da batería é considerable nos traxectos curtos, na condución pola cidade e na época fría do ano. Nestas situacións requírese moita enerxía, pero xérase moi pouca. Se o motor está parado e, ao mesmo tempo, están activados os dispositivos eléctricos, a batería pode descargarse ata un punto crítico. Neste caso, consúmese enerxía sen que se xere ao mesmo tempo.

Estas son as situacións nas que se dará conta de que o sistema de regulación da enerxía efectúa un axuste activo da distribución de enerxía.

Vehículo parado durante moito tempo

No caso de que non conduza o vehículo durante días ou semanas, irase efectuando un axuste para a redución do consumo ou ben iranse desactivando un por un os dispositivos eléctricos. Deste xeito, diminúe o consumo de enerxía e mantense a capacidade de arranque durante máis tempo. Algunhas funcións de confort como, por exemplo, abrir o vehículo a distancia, poderían non estar dispoñibles en determinadas circunstancias. Volverá dispoñer das funcións de confort cando conecte o acendido e arranque o motor.

Co motor parado

Se escoita a radio, por exemplo, co motor parado, a batería descargárase.

Se o consumo de enerxía pon en perigo a posta en marcha do motor, en vehículos con sistema de información para o condutor*, amósase un texto.

Esta indicación para o condutor indícalle que deberá arrancar o motor para que a batería se recargue.

Co motor en marcha

A batería pode descargarse a pesar de que durante a marcha se xera enerxía. Isto sucede sobre todo cando se xera pouca enerxía e se consume moita nun momento no que o nivel de carga da batería non é óptimo.

Para volver equilibrar o balance enerxético, efectuarase un axuste provisional dos dispositivos que máis enerxía consumen ou ben desactívanse. Os sistemas de calefacción, en especial, consumen moita enerxía. Se constata que, por exemplo, a calefacción do asento* ou da fiestra traseira térmica non quentan, significa que se efectuou un axuste provisional das mesmas ou ben que foron desactivadas. Pódese volver dispoñer destes sistemas en canto se equilibre o balance enerxético.

Ademais, en caso necesario, poderá constatar un lixeiro aumento do réxime de revolu-

cións ao ralentí. Isto, non obstante, é normal e non debe supoñerlle motivo algún de preocupación. Mediante o aumento do réxime de revolucións ao ralentí xérase unha demanda suplementaria de enerxía e a batería cárgase.

Rodas

Rodas e pneumáticos

Observacións xerais

- Se o seu vehículo leva **pneumáticos novos**, conduza con precaución durante os primeiros 500 km.
- Se ten que subir a bordos ou similares, fágao amodo e a ser posible coas rodas en dirección perpendicular ao obstáculo.
- Comprobe de cando en vez se os pneumáticos están danados (picadas, cortes, gretas ou crocaduras). Retire calquera obxecto extraño do perfil do pneumático.
- As rodas ou os pneumáticos danados deben cambiarse inmediatamente.
- Evite que os pneumáticos se ensucien de aceite, graxa ou combustible.
- Se perdeu algunha das caparuzas gardapó das válvulas, coloque outra canto antes.
- Marque as rodas antes de desmontalas para poder manter o mesmo sentido de xiro destas ao volverlas montar.
- Garde as rodas ou os pneumáticos desmontados nun lugar fresco, seco e, a ser posible, escuro.

»

Pneumáticos de perfil baixo

Os pneumáticos de perfil baixo teñen unha banda de rodamento máis ancha, un maior diámetro da pina e unha menor altura do flanco do pneumático. Polo tanto, o seu comportamento de marcha é máis áxil.

Os pneumáticos de perfil baixo pódense dar máis axiña que os pneumáticos estándar debido, por exemplo, a fortes golpes, fochas, tapas de sumidoiros e cantos de bordos. É moi importante a presión correcta do pneumático»» páx. 351.

Para evitar danos en pneumáticos e pinas, conduza con especial coidado cando circule por estradas en mal estado.

Realice un exame visual das súas rodas cada 3.000 km.

Se os pneumáticos ou as pinas recibiron un forte golpe ou resultaron danados, diríxase a un taller especializado para verificar se é necesario cambiar o pneumático.

Os pneumáticos de perfil baixo pódense desgastar antes que os pneumáticos estándar.

Danos invisibles

Moitas veces, os danos que se orixinan nos pneumáticos e nas pinas non se poden ver a simple vista. O feito de que o vehículo **vibre** de xeito inhabitual ou **tenda a irse cara a un lado**, pode ser indicio dunha deterioración

dos pneumáticos. Reduza canto antes a velocidade se sospeita que se picou unha roda. Comprobe se os pneumáticos están danados. Se a parte exterior do pneumático non amosa ningún dano, siga conducindo lentamente e con prudencia ata o próximo taller especializado para que revisen o seu vehículo.

Obxectos estraños inseridos no pneumático

- Non retire os obxectos estraños se estes chegaron ata o interior traspasando o pneumático!
- Se o vehículo dispón dun kit antipicadas, se fose o caso, sele a roda danada como se indica no apartado»» páx. 48. Acuda a un taller especializado para a súa reparación ou substitución. CUPRA recomenda acudir para iso a un concesionario especializado CUPRA ou a calquera concesionario da rede SEAT.

A masa da parte interior da banda de rodamento do pneumático envolve o obxecto estraño inserido e sela o pneumático provisionalmente.

Pneumáticos suxeitos a rodamento unidireccional

Os flancos dos pneumáticos unidireccionais van marcados cunhas frechas. É imprescindible respectar o sentido obrigatorio de xiro indicado ao montar as rodas. Así garántese o

aproveitamento óptimo das propiedades do pneumático no tocante a aquaplaning, adherencia, rúidos e desgaste.

Montaxe posterior de accesorios

Se desexa cambiar ou reequipar as rodas, as pinas ou os embelecadores de roda, recomendamoslle que acuda a un Servizo especializado CUPRA ou Servizo Oficial SEAT para que o asesoren sobre as posibilidades técnicas existentes.

Siglas de velocidade

A sigla de velocidade indica a velocidade máxima permitida para os pneumáticos.

P	máx. 150 km/h (93 mph)
Q	máx. 160 km/h (99 mph)
R	máx. 170 km/h (106 mph)
S	máx. 180 km/h (112 mph)
T	máx. 190 km/h (118 mph)
U	máx. 200 km/h (124 mph)
H	máx. 210 km/h (130 mph)
V	máx. 240 km/h (149 mph)
Z	máis de 240 km/h (149 mph)
W	máx. 270 km/h (168 mph)
Y	máx. 300 km/h (186 mph)

Alguns fabricantes usan as siglas “ZR” para os pneumáticos cunha velocidade máxima autorizada superior a 240 km/h (149 mph).

⚠️ ATENCIÓN

- Os pneumáticos novos non alcanzan o grao óptimo de adherencia ata pasados os primeiros 500 km. Por iso, aconséllase conducir con precaución, para evitar posibles accidentes.
- Non conduza nunca con pneumáticos danados. Existe perigo de accidente.
- Se durante a marcha o vehículo vibra de forma inusual ou tende a irse cara a un lado, detéñase inmediatamente e comprobe o estado dos pneumáticos.
- Non utilice pneumáticos usados dos que descoñeza as circunstancias de utilización anteriores.

Rodas e pneumáticos novos

Recomendámoslle que leve o seu vehículo a un taller especializado para facer todos os traballos relacionados coas rodas ou cos pneumáticos. Alí teñen os coñecementos necesarios e dispoñen de ferramentas especiais e das pezas de reposto correspondentes.

- Mesmo os pneumáticos de inverno perden a súa adherencia co xeo. Se instalou pneumáticos novos, circule os primeiros 500 km con coidado e a velocidade moderada.

- As 4 rodas deben levar sempre pneumáticos do mesmo tipo, tamaño (perímetro da roda) e, se é posible, co mesmo debuxo.
- Ao cambiar os pneumáticos, non cambie un só; cambie polo menos os dous do mesmo eixe.
- Se quere equipar o seu vehículo cunha combinación de pneumáticos e pinas distintas da que ven de fábrica, infórmese no seu taller especializado antes de compralos »» ⚠️

As dimensións das combinacións de rodas e pneumáticos que se poden empregar no seu vehículo están especificadas na documentación adicional do vehículo (p. ex., certificado de conformidade CEE ou COC¹⁾). A documentación adicional do vehículo é a propia de cada país.

No caso de que o tipo de roda de reposto difira das rodas normais, por exemplo, no caso de pneumáticos de inverno ou de pneumáticos especialmente anchos, a roda de reposto só deberá usarse brevemente en caso de picada e conducindo coa correspondente moderación. Deberase substituírse canto antes por unha roda normal.

Nos vehículos con tracción total, as 4 rodas deben estar equipadas con pneumáticos da mesma marca, tipo e debuxo, para que o sistema de tracción non resulte danado pola

diferenza do número de voltas das rodas. Polo tanto, en caso de picada, só se debería empregar unha roda de reposto co mesmo perímetro que os pneumáticos normais.

Data de fabricación

A data de fabricación está indicada no flanco do pneumático (ou na cara interior da roda):

DOT ... 2218 ...

significa, por exemplo, que o pneumático foi fabricado a semana 22 do ano 2018.

⚠️ ATENCIÓN

- Use só combinacións de pneumáticos e pinas, así como parafusos de rodas axeitados aprobados por CUPRA. De non ser así, poden producirse danos no vehículo e provocar un accidente.
- Por razóns técnicas non é posible utilizar rodas doutros vehículos; nalgúns casos, nin sequera as rodas do mesmo modelo de vehículo.
- Asegúrese sempre de que os pneumáticos escollidos por vostede teñan o paso necesario. Os pneumáticos de reposto non se deben seleccionar exclusivamente polo tamaño nominal, xa que a pesar de ter este mesmo tamaño poden variar seriamente dependendo do fabricante. A falta de distancia pode danar os pneumáticos ou o

¹⁾ COC = certificate of conformity.

vehículo e, como resultado, poñer en perigo a seguridade viaria. Perigo de accidente!

- Utilice pneumáticos que teñan máis de 6 anos de só en caso de emerxencia e só conducindo coa debida precaución.

- No seu vehículo non se permite montar pneumáticos con propiedades de rodamento de emerxencia! O uso inadmisíble pode causar danos no seu vehículo ou provocar accidentes.

- Se monta con posterioridade tapacubos embelecadores, asegúrese de que permiten un paso de aire suficiente para que se refrixere o sistema de freos. Perigo de accidente!

- Os modelos de pinas aerodinámicas e/ou con elementos plásticos aparafusados (deseño máis pechado) aumentan a probabilidade de que se acumule xeo e neve na súa parte interior. Téñao en conta en función das situacións de condución, xa que a acumulación de neve ou xeo nas rodas poden xerar vibracións no vehículo ao conducir a máis de 40 km/h. Aconséllase eliminar o xeo e a neve do interior das rodas mediante o uso de auga quente.

- Se se conduce sobre pistas de terra ou grava, a probabilidade de que queden pedras atrapadas no interior das pinas con elementos plásticos aumenta ao circular a alta velocidade ou de forma deportiva. Se observa que quedaron pedras atrapadas entre a pina de aluminio e a inserción, pode intentar retiralas con auga a presión.



Nota sobre o medio ambiente

Os pneumáticos usados débense eliminar de acordo coa normativa vixente.



Aviso

- Débese consultar nun Centro de Asistencia CUPRA a posibilidade de montar pinas ou pneumáticos dun tamaño diferente aos montados orixinalmente en CUPRA, así como as combinacións permitidas entre os eixes dianteiro (eixe 1) e traseiro (eixe 2).

- Non utilice pneumáticos usados cuxos “antecedentes” descoñeza.

Vida útil dos pneumáticos

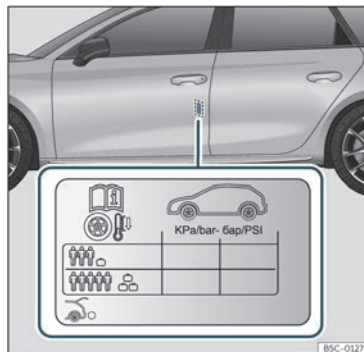


Fig. 223 Localización do adhesivo da presión de inflado dos pneumáticos.

Para prolongar a vida útil dos pneumáticos hai que telos sempre inflados á presión correcta e conducir con moderación.

- Comprobe a presión dos pneumáticos polo menos unha vez ao mes e antes de cada longa viaxe.

- A presión débese comprobar sempre cando os pneumáticos están *fríos*. Non reduza a presión dos pneumáticos se están quentes.

- Adapte a presión dos pneumáticos á carga que leva o vehículo»» fig. 223.

• Nos vehículos con indicador da presión dos pneumáticos, garde na memoria a presión dos pneumáticos modificada >>> páx. 355.

- Evite conducir demasiado rápido nas curvas e acelerar bruscamente.
- Comprobe de cando en vez se os pneumáticos presentan un desgaste irregular.

Presión dos pneumáticos

Os valores da presión de inflamento están indicados na etiqueta adhesiva situada na parte posterior do marco da porta dianteira esquerda >>> fig. 223.

Unha presión insuficiente ou excesiva reduce considerablemente a vida útil dos pneumáticos e afecta negativamente o comportamento de marcha do vehículo. A presión dos pneumáticos é de grande importancia, especialmente cando se circula a **altas velocidades**.

A presión dos pneumáticos débese adaptar á carga actual do vehículo. Se o vehículo vai ir cargado ao máximo, debe aumentar a presión de inflamento ao valor máximo de carga indicado na etiqueta adhesiva >>> fig. 223.

Ao comprobar a presión dos pneumáticos non esqueza verificar tamén a roda de reposto. Infle sempre esta roda á presión máxima prevista para o seu vehículo.

No caso dunha roda de emerxencia minimizada (125/70 R16 ou 125/70 R18), inflar a 4,2 bar de presión segundo se indica na etiqueta de presión dos pneumáticos >>> fig. 223.

Modo de conducir

A condución rápida nas curvas, as aceleracións bruscas e as freadas (chíos dos pneumáticos) aumentan o desgaste das rodas.

Equilibraxe das rodas

As rodas dun vehículo novo están equilibradas. Con todo, varias circunstancias durante o seu uso xeran desequilibrios (excentricidade), que se manifestan como vibracións no volante.

Como o desequilibrio implica tamén un maior desgaste da dirección, da suspensión e dos pneumáticos, haberá que equilibrar as rodas de novo. Ademais, as rodas teranse que volver equilibrar despois de montar pneumáticos novos e cada vez que se reparen.

Fallos no aliñamento das rodas

Se o tren de rodamento está mal axustado, non só aumenta o desgaste dos pneumáticos, senón que tamén se reduce a seguridade na condución. Cando se constata que o desgaste dos pneumáticos é esaxerado, debería revisarse o aliñamento das rodas nun

Servizo especializado CUPRA ou Servizo Oficial SEAT.

⚠ ATENCIÓN

Unha manipulación non axeitada das rodas e dos pneumáticos pode provocar perdas repentinas de presión nos pneumáticos, que se desprenda a banda de rodamento ou mesmo que rebente un pneumático.

• O condutor é responsable de que todos os pneumáticos do vehículo estean inflados á presión correcta. A presión de inflamento recomendada vén indicada nun adhesivo >>> fig. 223.

• Comprobe regularmente a presión de inflamento dos pneumáticos e manteña sempre o valor da presión de inflamento indicado. Se a presión do pneumático é demasiado baixa, este podería quecer de máis e dar lugar ao desprendemento da banda de rodamento e mesmo chegar a rebentar.

• Cos pneumáticos en frío, deberase manter sempre a presión indicada no adhesivo >>> fig. 223.

• Comprobe regularmente a presión de inflamento cos pneumáticos en frío. En caso necesario, axuste a presión dos pneumáticos montados cos pneumáticos en frío.

• Comprobe regularmente que os pneumáticos non presenten signos de desgaste ou estean danados.

»

- Non supere nunca a velocidade nin a carga máxima permitida para o tipo de pneumáticos do seu vehículo.

Nota sobre o medio ambiente

Se a presión dos pneumáticos é insuficiente, o consumo de combustible aumenta.

Indicadores de desgaste

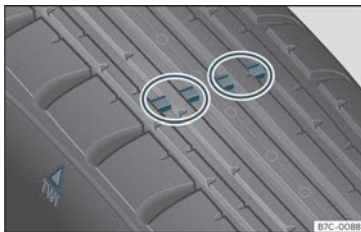


Fig. 224 Perfil do pneumático: indicadores de desgaste.

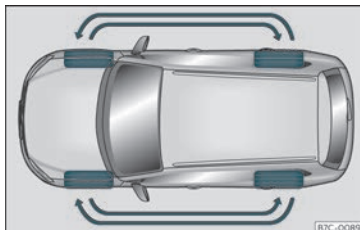


Fig. 225 Intercambio de rodas.

Na base do debuxo dos pneumáticos orixinais atópanse, ordenados a intervalos regulares e transversalmente con respecto á dirección da marcha, uns indicadores de desgaste de 1,6 mm de altura»» **fig. 224**. As letras “TWI” ou uns triángulos no flanco do pneumático marcan a posición dos indicadores de desgaste.

A profundidade mínima do perfil permitida¹⁾ alcanzouse cando os pneumáticos se desgastaron ata os indicadores de desgaste. Cambie os pneumáticos por outros novos »» ⚠.

Intercambio de rodas

Para que as rodas se desgasten de xeito uniforme, recoméndase intercambialas regularmente de acordo co esquema»» **fig. 225**.

Actuando deste xeito conséguese que a vida útil de todos os pneumáticos sexa aproximadamente a mesma.

⚠ ATENCIÓN

Os pneumáticos deberanse cambiar, ao máis tardar, cando se desgasten os indicadores de desgaste. De non ser así, existe perigo de accidente.

- Sobre todo cando se circula con condicións meteorolóxicas adversas, como choiva e xeadas. É importante que a profundidade do debuxo dos pneumáticos sexa o máis grande posible e que sexa aproximadamente igual nos pneumáticos do eixe dianteiro e traseiro.
- A pouca seguridade de condución debida a unha profundidade insuficiente do debuxo maniféstase sobre todo no manexo, no perigo de “aquaplaning” ao pasar por charcos profundos, ao circular por curvas e no comportamento de freada.
- Se non se adapta a velocidade, pódese perder o control do vehículo.

Parafusos da roda

As pinas e os **parafusos das rodas** foron deseñados para formar parte dun conxunto. De cambiar as pinas que leva o vehículo por

¹⁾ Respecte as normativas do país onde circule.

outras doutro tipo (p. ex., pinas de aliaxe ou as que se utilizan nas rodas con pneumáticos de inverno), deberanse utilizar os parafusos de roda coa lonxitude e forma de calota axeitada. Diso dependerá a correcta fixación das rodas e o funcionamento do sistema de freos.

Os parafusos de roda deberán estar limpos e poder enroscarse facilmente.

Para afrouxar os parafusos antirroubo das rodas* necesítase un adaptador especial >>> páx. 51.

⚠ ATENCIÓN

Os parafusos de roda non se deberán enroscar nin aceitar nunca.

- Utilice unicamente os parafusos de roda que corresponden a cada pina.

- Se aperta os parafusos cun par menor ao prescrito, poden saírse as rodas durante a marcha, co conseguinte perigo de accidente. Pola contra, un par de apertamento excesivo pode danar os parafusos ou a rosca.

ⓘ PRECAUCIÓN

Para coñecer o par de apertamento prescrito para os parafusos das pinas de aceiro e de aliaxe consulte >>> páx. 54.

Pneumáticos de inverno

- Os pneumáticos de inverno deberanse montar **nas catro** rodas.
- Utilice exclusivamente os pneumáticos de inverno que estean homologados para o seu vehículo.
- É moi posible que a velocidade máxima permitida sexa inferior cando se utilizan pneumáticos de inverno.
- Asegúrese de que os pneumáticos de inverno teñan un **perfil** suficiente.
- Comprobe a presión dos pneumáticos despois de montar as rodas. Ao facelo, teña en conta os valores indicados na parte posterior do marco da porta dianteira esquerda >>> páx. 350.

En condicións invernaís nas estradas, o uso de pneumáticos de inverno mellora claramente as propiedades de marcha do seu vehículo. Os pneumáticos de verán teñen menor adherencia sobre o xeo e a neve debido ao seu deseño (anchura, mestura de caucho, tipo de perfil). O anterior é de especial importancia para os vehículos que van equipados con **rodas anchas** ou con **pneumáticos para altas velocidades** (letra distintiva H, V ou Y no flanco do pneumático).

Só se deberán montar os pneumáticos de inverno que estean homologados para o seu vehículo. As dimensións destes pneumáticos están especificadas na documentación adicional do vehículo (p. ex., certificado de conformidade CEE ou COC¹⁾). A documentación adicional do vehículo é a propia de cada país.

Os pneumáticos de inverno perden moitas das súas propiedades cando se desgastan ata unha **profundidade do debuxo** de 4 mm.

Outro factor que implica a perda de propiedades dos pneumáticos de inverno é o **envellecemento**, aínda que a profundidade do debuxo siga sendo claramente superior a 4 mm.

Os pneumáticos de inverno levan unha letra gravada que indica o límite de velocidade >>> páx. 348.

Nos vehículos que teñen a potencia necesaria para superar a velocidade máxima, débese pegar un **adhesivo** no campo visual do condutor. Estes adhesivos pódense adquirir no seu Servizo especializado CUPRA, Servizo Oficial SEAT e nun taller especializado. Teña en conta que, dependendo do país, poden existir normativas diferentes. »

¹⁾ COC = certificate of conformity.

No canto de pneumáticos de inverno, tamén se poden usar “pneumáticos todo tempo”.

Utilización de pneumáticos de inverno con letra V

Teña en conta que ao utilizar pneumáticos de inverno con letra V, a velocidade máxima xeral de 240 km/h (149 mph) **non é sempre tecnicamente admisible e que, no caso do seu vehículo, pódese ver bastante limitada**. A velocidade máxima destes pneumáticos depende directamente das cargas máximas permitidas sobre os eixes e da forza de tracción indicada dos pneumáticos montados.

Recomendámoslle que contacte co seu Servizo especializado CUPRA ou Servizo Oficial SEAT para aclarar cal é a velocidade máxima á que pode ir cos seus pneumáticos con letra V de acordo cos datos do vehículo e dos pneumáticos.

ATENCIÓN

Non deberá superar nunca a velocidade máxima permitida para os seus pneumáticos de inverno, xa que poderían danarse os pneumáticos e perderse o control do vehículo, co conseguinte perigo de accidente.

Nota sobre o medio ambiente

Despois do inverno, volva montar os pneumáticos de verán no momento oportuno.

Se a temperatura é superior a + 7 °C (+ 45 °F), a dinámica mellorará cos pneumáticos de verán. Reducirase o ruído de rodamento, o desgaste e o consumo de combustible.

Cadeas para a neve

As cadeas para a neve deben montarse **exclusivamente nas rodas dianteiras**, mesmo en vehículos con **tracción total**.

- Logo de circular uns metros, comprobe que asentan correctamente; corrixa a súa posición se fose necesario seguindo as instrucións de montaxe do fabricante.
- Teña en conta a velocidade máxima de 50 km/h (30 mph).
- Se existe perigo de quedar atrapado a pesar de ter montadas as cadeas, o máis recomendable é desactivar o control de tracción (TCS) no ESC»» páx. 285, Conectar e desconectar o ESC e TCS.

Se hai neve na estrada, as cadeas de neve non só melloran a *tracción* senón tamén o comportamento de *freada*.

Por razóns técnicas, o uso de cadeas de neve só se permite en certas combinacións de pinas e pneumáticos:

Pneumático	Pina	Cadeas
215/55 R17	7,5Jx17 ET40	Elo de máx. 15 mm
225/55 R17	7,5Jx17 ET40	Elo de máx. 9 mm
225/50 R18	8x18 ET40	
245/45 R18	8x18 ET40	
245/40 R19	8x19 ET40	
O resto das dimensións non permiten cadeas		

Se usas cadeas para a neve, debería desmontar calquera embelecador de rodas aloxado na mesma antes da súa montaxe.

ATENCIÓN

Usar cadeas inadecuadas, ou colocalas incorrectamente, pode provocar accidentes e danos considerables.

- **Utilice sempre cadeas para neve adecuadas.**
- **Teña en conta as instrucións de montaxe do fabricante das cadeas.**
- **Se circula con cadeas para neve, non supere nunca a velocidade máxima permitida.**

⚠ PRECAUCIÓN

- Desmante as cadeas nos traxectos sen neve. De non ser así, empeorarían o comportamento do vehículo, danarían os pneumáticos e deterioraríanse rapidamente.
- Se as cadeas están en contacto directo coa pina, poden danala ou rabuñala. CUPRA recomenda utilizar sempre cadeas para neve recubertas.

Sistema de control de presión dos pneumáticos

Indicador de control

⚠ Ilumínase

A presión de inflamento dunha ou máis rodas é moito menor que o valor establecido polo condutor ou o pneumático ten danos estruturais. Ademais, pódese escoitar un sinal acústico de aviso e pódese ver unha mensaxe de texto na pantalla do cadro de instrumentos.

🛑 Detéñase! Tan pronto como sexa posible e seguro, deteña o vehículo. Comprobe todos os pneumáticos e todas as presións de inflamento. Cambie os pneumáticos danados.

⚠ Escintila

Anomalía no sistema.

O indicador de control escintila durante aproximadamente 1 minuto e logo ilumínase de forma permanente.

En caso de presión de inflamento correcta, desconecte o acendido e conécteo de novo. Calibre de novo o indicador de control de presión dos pneumáticos » páx. 356. Se a avaría continúa, dirixase a un taller especializado.

Ao conectar o acendido ilúmanse durante uns segundos algúns indicadores de advertencia e de control mentres se realiza unha verificación do funcionamento. Apáganse transcorridos uns segundos.

⚠ ATENCIÓN

Teña en conta as advertencias de seguridade » ⚠ en Indicadores de control e de advertencia da páx. 90.

Indicador de control de presión dos pneumáticos

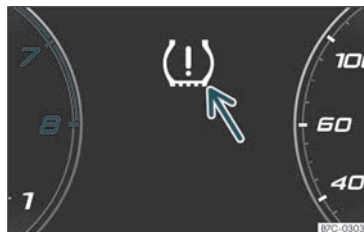


Fig. 226 Cadro de instrumentos: aviso de perda de presión dos pneumáticos.

O sistema de control de presión dos pneumáticos compara as velocidades individuais de cada roda e, con iso, o radio dinámico con axuda dos sensores do ABS.

Se cambia o perímetro de rodamento dunha ou máis rodas, o indicador de control de presión dos pneumáticos indícao no cadro de instrumentos a través do indicador e dun aviso ao condutor » **fig. 226**. Sempre e cando estea afectado soamente un pneumático, indicárase a posición deste no vehículo.

⚠ **Pérdida presión: ¡Compr. presión neum. del. izq.!**

»

Cambio do perímetro de rodamento

O perímetro de rodamento dun pneumático varía cando:

- A presión de inflamento se cambia manualmente.
- A presión do pneumático é insuficiente.
- A estrutura do pneumático presenta danos.
- O vehículo está desnivelado pola carga.
- As rodas dun eixe sofren máis carga (por exemplo, cunha carga elevada).
- O vehículo leva montadas cadeas para a neve.
- A roda de emerxencia está montada.
- Cambiouse unha roda dun eixe.

O indicador de control de presión dos pneumáticos (L) pode reaccionar tarde ou non indicar nada baixo determinadas circunstancias (p. ex., conducción deportiva, estradas nevadas ou sen pavimentar ou conducción con cadeas).

Calibrar o indicador de control de presión dos pneumáticos

Despois de cambiar a presión de inflamento ou cambiar unha ou máis rodas, débese volver a calibrar o indicador de control de presión dos pneumáticos. Fágao tamén ao intercambiar, por exemplo, as rodas dianteiras polas traseiras.

- Conecte o acendido.
- Memorice a nova presión de inflado no sistema de Infotainment: botón de función (Ⓢ) >  **Datos > Estado del vehículo** >>> páx. 94 .
- **OU BEN:** mediante o menú **Servicio** do cadro de instrumentos >>> páx. 75 .

O sistema calibra por si só co vehículo en marcha a presión de inflamento proporcionada polo condutor e os pneumáticos montados. Despois dunha longa viaxe a diferentes velocidades, os valores programados son recollidos e controlados.

Cando as rodas están sometidas a cargas moi pesadas, por exemplo, a carga elevada, a presión de inflamento débese aumentar ata a presión de inflamento de carga total recomendada antes da calibración >>> fig. 223 .

ATENCIÓN

Se os pneumáticos están inflados a distintas presións, ou a unha presión demasiado baixa, pódese danar algún pneumático e pódese perder o control do vehículo, o que podería ocasionar un accidente grave e mesmo mortal.

- Cando se ilumine o indicador (L), deberá reducir a velocidade inmediatamente e evitar calquera manobra repentina de xiro ou freada. Detéñase o antes posible e controle a presión e o estado de todos os pneumáticos.

- O sistema de control de presión dos pneumáticos só funciona correctamente se todos os pneumáticos en frío están á presión correcta.
- Se o pneumático non está picado e non é necesario cambiálo de inmediato, conduza ata o taller especializado máis próximo a pouca velocidade e pida que lle verifiquen e lle corrixan a presión de inflamento.

Aviso

- Ao conducir por primeira vez con pneumáticos novos a unha velocidade elevada, estes pódense dilatar lixeiramente e, polo tanto, pódese producir un aviso de presión do aire.
- Se co acendido conectado se detecta unha presión de inflamento demasiado baixa, oírase un aviso acústico. En caso de fallo do sistema oírase un sinal acústico.
- Conducir por vías sen asfaltar durante un longo período de tempo ou conducir de maneira deportiva pode desactivar temporalmente o TPMS. O indicador de control amosa un fallo, pero desaparece cando cambian as condicións da vía ou a maneira de conducir.
- Non confíe exclusivamente no sistema de control de presión dos pneumáticos. Comprobe os pneumáticos regularmente para asegurarse de que a presión de inflamento é correcta e de que os pneumáticos non presentan danos como picadas, cortes,

esgazaduras e crocaduras. Extraia posibles obxectos do pneumático, sempre e cando non o perforen.

- O indicador de control de presión dos pneumáticos non funciona cando o ESC ou o ABS teñen unha anomalía»» páx. 282.

Roda de emerxencia

Localización e uso da roda de emerxencia

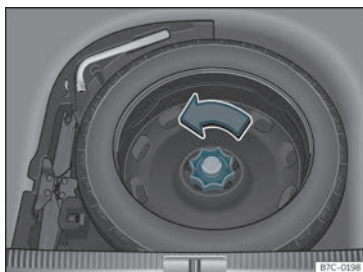


Fig. 227 No maleteiro:piso de carga alzado.

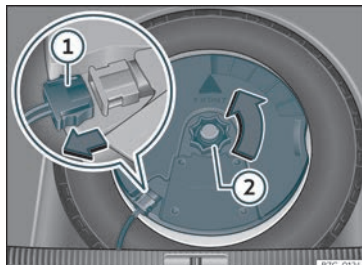


Fig. 228 No maleteiro:desmontar o subwoofer.

A roda de emerxencia atópase no maleteiro, debaixo da superficie da carga e vai fixada mediante unha roda.

A roda de emerxencia foi deseñada para ser utilizada durante un curto período de tempo. Acuda o máis axiña posible a un Servizo especializado CUPRA, Servizo Oficial SEAT ou a un taller especializado para comprobar e substituír a roda.

A roda de emerxencia non se debe intercambiar pola roda de emerxencia doutro vehículo.

Extracción da roda de emerxencia

- Alce o piso de carga e mantéñao en posición elevada para poder sacar a roda de emerxencia»» páx. 146.

- Xire a roda no sentido contrario ás agullas do reloxo»» fig. 227.

- Saque a roda de emerxencia.

Extracción da roda de emerxencia en vehículos con sistema BEATS Audio 10 altafalantes (con subwoofer)*

Para poder sacar a roda de reposto hai que desmontar primeiro o subwoofer.

- *Vehículos sen piso variable do maleteiro:* tire do piso do maleteiro (alfombra) cara arriba para a súa extracción.

- *Vehículos con piso variable do maleteiro:* levante e fixe o piso do maleteiro como se explica en»» páx. 146.

- Desconecte o cable do altafalante *subwoofer*»» fig. 228 ①.

- Xire a roda de fixación no sentido contrario ás agullas do reloxo»» fig. 228 ②.

- Saque o altafalante *subwoofer* e a roda de recambio.

- Ao volver montar a roda de recambio, colóque con coidado o altafalante *subwoofer* na base da pina. Ao facelo, a punta da frecha "FRONT" que hai no altafalante *subwoofer* deberá apuntar cara a adiante.

- Volva conectar o cable do altafalante e xire con forza a roda no sentido das agullas do reloxo para que o conxunto *subwoofer* e roda quede ben fixado.

»

Cadeas

Por motivos técnicos, non se permite colocar cadeas para a neve na roda de emerxencia.

Se debe circular con cadeas para a neve e ten unha roda dianteira picada, monte a roda de emerxencia no lugar dunha das rodas traseiras. Coloque as cadeas para a neve na roda traseira que desmonte e que vai substituír a roda dianteira picada.

ATENCIÓN

- Despois de montar a roda de emerxencia deberá comprobar a presión dos pneumáticos tan pronto como poida. De non ser así, existe o risco de sufrir un accidente. Atopará a presión de inflamento na parte posterior do marco da porta dianteira esquerda >>> fig. 223.

- Non circule coa roda de emerxencia a máis de 80 km/h (50 mph): risco de sufrir un accidente!

- Non percorra nunca máis de 200 km se leva montada unha roda de emerxencia.

- Evite pisar o acelerador a fondo, frear bruscamente e coller as curvas a gran velocidade: risco de sufrir un accidente!

- Non conduza nunca con máis dunha roda de emerxencia, xa que existe perigo de accidente.

- Na pina da roda de emerxencia non se deben montar pneumáticos normais nin de inverno.

- No caso de circular con roda de emerxencia, o sistema ACC podería chegar a desconectarse automaticamente durante o percorrido. Desconecte o sistema ao iniciar a marcha.

Mantemento

Servizo

Intervalos de servizo

Traballos de servizo e Plan de Mantemento dixital

Rexistro dos traballos de servizo realizados ("Plan de Mantemento dixital")

O concesionario especializado CUPRA, o concesionario da rede SEAT ou o taller especializado rexistran os comprobantes do Servizo nun sistema central. Grazas a esta documentación transparente da historia de servizo, os traballos de servizo realizados pódense reproducir sempre que se desexe. Despois de que cada servizo realizado, CUPRA recomenda solicitar un comprobante do Servizo no que consten todos os traballos rexistrados no sistema.

Cada vez que se realiza un servizo novo, o comprobante substitúese por un actual.

Nalgunhs mercados non está dispoñible o Plan de Mantemento dixital. Neste caso, o seu concesionario especializado CUPRA ou calquera concesionario da rede SEAT informarao sobre a documentación dos traballos de servizo.

Traballos de servizo

No Plan de Mantemento dixital, o seu concesionario especializado CUPRA, o concesionario da rede SEAT ou o taller especializado documentarán a seguinte información:

- Cando se realizaron cada un dos servizos.
- Se lle foi aconsellada unha reparación concreta, p. ex., a necesidade de cambiar as pastillas de freo proximamente.
- Se vostede expresou algunha petición especial para o mantemento. O seu asesor de Servizo anotaraa na orde de traballo.
- Os compoñentes ou líquidos operativos que se cambiaron.
- A data do próximo servizo.

A Garantía de Mobilidade de Longa Duración terá validez ata a próxima inspección. Esta información documentarase en todas as inspeccións que se realicen.

O tipo e o volume dos traballos de servizo poden variar dun vehículo a outro. Nun taller especializado poderase informar sobre os traballos específicos para o seu vehículo.

ATENCIÓN

Se os servizos son insuficientes ou non se realizan e se non se respectan os intervalos de servizo, o vehículo podería quedar inmovilizado no medio do tráfico, provocar un accidente e lesións graves.

- Encargue os traballos de servizo a un concesionario especializado CUPRA, calquera concesionario da rede SEAT ou a un taller especializado autorizado.

PRECAUCIÓN

CUPRA non se fai responsable dos danos ocasionados no vehículo a causa de traballos insuficientes ou dunha dispoñibilidade limitada de pezas.

Aviso

A realización periódica dos traballos de servizo no vehículo non só contribúe a manter o valor deste, senón tamén ao seu bo funcionamento e á seguridade viaria. Polo tanto, encargue a realización dos traballos de acordo coas directrices de CUPRA.

Servizo fixo e Servizo flexible

Os servizos divídense en **servizo de cambio de aceite e inspección**. O indicador de intervalos de servizo da pantalla do cadro de instrumentos serve como recordatorio da necesidade de realizar o próximo servizo.

En función do equipamento, da motorización e das condicións de utilización do vehículo, no Servizo de cambio de aceite aplicárase o **Servizo fixo** ou o **Servizo flexible**. »

Como saber que tipo de servizo precisa o seu vehículo

- Consulte as táboas seguintes:

Servizo de cambio de aceite ^{a)}		
Núm. PR	Tipo de servizo	Intervalo de servizo
QJ1	Fixo	Cada 5.000 km ou transcorrido 1 ano^{b)}
QJ2		Cada 7.500 km ou transcorrido 1 ano^{b)}
QJ3		Cada 10.000 km ou transcorrido 1 ano^{b)}
QJ4		Cada 15.000 km ou transcorrido 1 ano^{b)}
QJ6	Flexible	Segundo o indicador de intervalos de servizo

^{a)} Os datos baséanse en condicións de uso normais.

^{b)} Segundo o que se cumpra antes.

Servizo de Inspección ^{a)}
Segundo o indicador de intervalos de servizo

^{a)} Os datos baséanse en condicións de uso normais.

Particularidade do Servizo flexible

No caso do **Servizo flexible** só ten que realizar un Servizo de cambio de aceite cando o vehículo o precise. Para calcular cando se ten que facer téñense en conta as condi-

cións de uso individuais e o estilo de condución persoal. Un compoñente importante do Servizo flexible é a utilización de aceite de longa duración (LongLife) no canto de aceite de motor convencional.

Teña en conta a información relativa ás especificacións do aceite do motor segundo a norma VW»» páx. 335.

Se non quere o Servizo flexible pode optar polo Servizo fixo. Con todo, un Servizo fixo pode repercutir nos gastos de servizo. O asesor de Servizo asesorarao con moito gusto.

Indicador de intervalo de servizo

En CUPRA, as datas dos servizos indícanse mediante o indicador de intervalos de servizo do cadro de instrumentos»» páx. 85 ou no menú **Ajustes del vehículo** do sistema de Infotainment»» páx. 91»» páx. 95.

O indicador de intervalos de servizo informa das datas dos servizos que inclúen un cambio do aceite do motor ou unha inspección. Cando chegue o momento de realizar o servizo correspondente, tamén se poderán realizar outros traballos adicionais necesarios, como o cambio do líquido de freos e das buxías.

Información sobre as condicións de uso

Os intervalos e os conxuntos de servizos prescritos adoitan basearse en **condicións de uso normais**.

Pola contra, se o vehículo se utiliza en **condicións de uso adversas**, será necesario realirar algúns dos traballos antes de que se cumpra o intervalo do próximo servizo ou mesmo entre os intervalos de servizo prescritos.

As condicións de uso adversas son, entre outras:

- A utilización de combustible cun elevado índice de xofre.
- A realización frecuente de traxectos curtos.
- Deixar o motor ao ralentí durante moito tempo, como no caso dos taxis.
- A utilización do vehículo en zonas con moita po.
- A condución frecuente con remolque (en función do equipamento).
- A utilización predominante do vehículo en situacións de tráfico denso con paradas intermitentes, p. ex., na cidade.
- A utilización do vehículo principalmente no inverno.

Isto rexe especialmente para os seguintes compoñentes (en función do equipamento):

- Filtro de po e pole
- Filtro de alérxenos Air Care
- Filtro de aire
- Correa dentada
- Filtro de partículas
- Aceite do motor

O asesor de Servizo do seu taller especializado aconsellara con moito gusto sobre a necesidade de intercalar traballos entre os intervalos normais de servizo, tendo sempre en conta as condicións de utilización do seu vehículo.

⚠ ATENCIÓN

Se os servizos son insuficientes ou non se realizan e se non se respectan os intervalos de servizo, o vehículo podería quedar inmovilizado no medio do tráfico e provocar un accidente e lesións graves.

- Encargue os traballos de servizo a un concesionario especializado CUPRA, calquera concesionario da rede SEAT ou a un taller especializado.

ⓘ PRECAUCIÓN

CUPRA non se fai responsable dos danos ocasionados no vehículo a causa de traba-

llos insuficientes ou dunha dispoñibilidade limitada de pezas.

Conxuntos de servizos

Os conxuntos de servizos inclúen todos aqueles **traballos de mantemento** que son necesarios para garantir a seguridade viaria e o bo funcionamento do seu vehículo (**en función das condicións de utilización e do equipamento do vehículo**, por exemplo, do motor, do cambio ou dos líquidos operativos). Os traballos de mantemento divídense en *traballos de inspección* e *traballos de revisión*. Consulte os detalles dos traballos necesarios para o seu vehículo en:

- O seu concesionario CUPRA
- O seu concesionario da rede SEAT
- O seu taller especializado

Por motivos técnicos (desenvolvemento permanente de compoñentes) os conxuntos de servizos poden variar. O seu concesionario especializado CUPRA, calquera concesionario da rede SEAT ou taller especializado recibe sempre puntualmente información sobre calquera modificación.

Ofertas de servizos adicionais

Recambios homologados

Os Recambios Orixinais SEAT foron deseñados para os seus vehículos e homologados por SEAT tendo especialmente en conta o factor de seguridade. Estas pezas corresponden exactamente ás prescricións de fábrica en canto a deseño, precisión das medidas e materiais. Os Recambios Orixinais SEAT foron deseñados exclusivamente para o seu vehículo. Por este motivo, recomendámoslle utilizar sempre Recambios Orixinais SEAT. SEAT non se fai responsable da seguridade nin da idoneidade das pezas doutros fabricantes.

As pezas de intercambio homologadas

As pezas de intercambio homologadas, segundo as prescricións do fabricante, constitúen un servizo máis á súa disposición. Ofrecen a posibilidade de substituír conxuntos completos, entre os que destacan: motor aliexirado, caixas de cambio, culatas, unidades de mando, elementos eléctricos, etc.

Naturalmente, estas pezas son **Pezas homologadas** e como son de igual condición que as de fábrica, tamén teñen a garantía de Recambios homologados.

Accesorios orixinais

Recomendámoslle que para o seu vehículo utilice soamente os Accesorios Orixinais CUPRA e os accesorios homologados por SEAT. A fiabilidade, seguridade e idoneidade destes accesorios foron comprobadas especialmente para este tipo de vehículo. CUPRA non se fai responsable da seguridade nin da idoneidade das pezas doutros fabricantes.

Servizo de Mobilidade (Service Mobility)

Dende o momento en que compre o seu novo CUPRA, gozará das vantaxes e das coberturas do servizo de Mobilidade.

Durante os dous primeiros anos posteriores á compra, o seu novo CUPRA está automaticamente cuberto polo servizo de Mobilidade sen custos adicionais.

Se desexa seguir gozando deste servizo, pode ampliar o servizo Mobilidade sempre que realice os Servizos de Inspección ou Mantemento recomendados nun Servizo especializado CUPRA ou Servizo Oficial SEAT.

No caso de que o seu CUPRA quede inmovilizado por mor dunha avaría ou dun accidente, cos nosos servizos de asistencia manterémolo sempre en movemento.

Teña en conta que o servizo de Mobilidade difire segundo o país no que se venda o vehículo. Para máis información, consulte no concesionario especializado CUPRA, en calquera concesionario da rede SEAT ou na páxina web de CUPRA no seu país.

Garantía

Garantía de funcionamento sen avarías

Os Servizos especializados CUPRA ou Servizos Oficiais SEAT garanten o perfecto estado dos vehículos novos de fábrica. No contrato de compravenda ou na documentación complementaria ou adicional deste último facilitada polo seu Servizo Técnico poderá consultar os detalles das condicións e os prazos da garantía. Consulte máis información a este respecto no seu Servizo especializado CUPRA ou Servizo Oficial SEAT

Garantía comercial para a batería de alta voltaxe de vehículos eléctricos e híbridos de SEAT S.A.

1. Complementando as garantías mencionadas anteriormente, o concesionario SEAT vendedor concede ás baterías de alta volta-

xe dos vehículos que vendeu unha garantía de 8 anos ou ben 160.000 km, en función do que antes se cumpra, por calquera defecto de material ou acabado.

2. A redución da capacidade da batería ao longo do tempo está condicionada polo propio compoñente e non representa un defecto dende o punto de vista da garantía.

3. A garantía para as baterías de alta voltaxe invalidarase cando o defecto se deba a un uso, tratamento ou mantemento non acorde ao previsto no manual de instrucións. Isto aplícase particularmente á carga da batería.

4. Complementariamente rexen, exceptuando a duración da garantía, todas as condicións relativas á garantía legal do concesionario SEAT vendedor (requisitos, criterios de valoración da ausencia de defectos, motivos de exclusión, tramitación dos dereitos ás prestacións, entrada en vigor, inicio e ámbito da validez da garantía, etc.) correspondentemente para a batería de alta voltaxe.

Conservación do vehículo

Conservación e limpeza

Observacións básicas

Os traballos de conservación realizados con regularidade e profesionalidade garanten o mantemento do valor do seu vehículo. Ademais, tamén se poden converter nunha condición indispensable para esixir o dereito de garantía no caso de danos por corrosión e deficiencias na capa de pintura da carrozaría.

Os talleres especializados dispoñen dos produtos de conservación necesarios. Pregámoslle que teña en conta as indicacións que hai nos envases para a súa aplicación.

⚠ ATENCIÓN

- A aplicación incorrecta dos produtos de conservación pode ser prexudicial para a saúde.
- Manteña os produtos de conservación sempre nun lugar seguro e fóra do alcance dos nenos. Perigo de intoxicación!

🌿 Nota sobre o medio ambiente

- Cando compre produtos de conservación, opte por aqueles que sexan compatibles co medio ambiente.

- Os demais produtos de conservación non se deben botar no lixo doméstico.

Lavado do vehículo

Canto máis tempo tarde en limpar os depósitos, p. ex., os restos de insectos, os excrementos de paxaros, a resina das árbores ou os sales anticongelantes que se adheriron ao seu vehículo, maior será o dano que poidan causar na superficie. As altas temperaturas, p. ex., debido á radiación solar, reforzan o efecto daniño.

Antes de proceder ao lavado, abraide a sucidade máis grosa aplicando auga abundante.

Para eliminar a sucidade incrustada, como os excrementos de insectos ou a resina das árbores, o mellor é empregar moita auga e un pano de microfibras.

Faga lavar tamén os baixos do vehículo cando remate o período de sales anticongelantes no inverno.

Aparatos de limpeza de alta presión

Se lava o vehículo cun aparato de limpeza de alta presión, deberá ter moi en conta as instrucións de uso do aparato. O anterior é válido sobre todo para a presión e a distancia con respecto ao vehículo ao aplicar o chorro de auga. Non oriente o chorro directamente

cara ás xuntas dos cristais laterais, das portas, das tapas nin do teito panorámico de cristal*; isto mesmo rexe para pneumáticos, tubos flexibles de goma, material insonorizante, sensores* e lentes de cámaras*. Mantéña unha distancia mínima de 40 cm.

Non elimine a neve e o xeo cun aparato de limpeza de alta presión.

Non empregue nunca pulverizadores circulares nin fresas para eliminar a sucidade.

A auga non debe estar a máis de 60 °C.

Túneles de lavado automáticos

Humedeza o vehículo antes de iniciar o lavado.

Asegúrese de que as fiestras e o teito panorámico de cristal* estean pechados e os limpaparabrisas desactivados. Teña en conta as indicacións do operario do túnel de lavado, especialmente se hai pezas separables no seu vehículo.

Dea preferencia aos túneles de lavado sen cepillos.

Lavar á man

Limpe o vehículo dende arriba cara a abaixo cunha esponxa suave ou cun cepillo de lavado. Utilice produtos de limpeza que non conteñan disolventes.

»

Os vehículos con pintura mate débense lavar á man

Para non danar o vehículo ao lavallo, elimine primeiro o po e a sucidade máis grosa. Para eliminar os restos de insectos, as manchas de graxa e as impresións dixitais, o mellor é utilizar un limpador especial para pintura mate.

Aplique o produto cun pano de microfibra. Para non danar a superficie da pintura, evite aplicar unha presión excesiva.

Aclare con auga abundante. Seguidamente, límpelo cun limpador neutro e cun pano de microfibra suave.

Volva aclarar o vehículo con auga abundante e despois déixeo secar ao aire. Elimine os posibles restos de auga cun pano de coiro.

⚠ ATENCIÓN

- Lave o vehículo só co acendido desconnectado ou segundo as especificacións do operario do túnel de lavado. Perigo de accidente!
- Se limpa os baixos ou o interior dos pasos de roda, protéxase das pezas de metal afiadas ou cortantes. Perigo de cortarse!
- Despois da limpeza é posible que os freos tarden máis en frear debido á humidade ou, no inverno, ao xeo nos discos ou nas pastillas de freo. Perigo de accidente! Neste caso, haberá que frear repetidamente ata que sequen os freos.

⚠ PRECAUCIÓN

- Se lava o vehículo nun túnel de lavado automático, deberá abater os retrovisores para evitar danos. Os retrovisores exteriores de abatemento eléctrico* só se deben abater/desabater electricamente.
- Non lave o vehículo se está exposto a unha radiación solar intensa. Perigo de danar a pintura!
- Non utilice esponxas para limpar os restos de insectos nin tampouco esponxas de cociña que teñan a superficie áspera ou similares. Perigo de danar a superficie!
- Pezas do vehículo con pintura mate:
 - Non utilice abrillantadores nin ceras duras. Perigo de danar a superficie!
 - Non seleccione nunca programas de lavado que inclúan a conservación con cera. Isto podería danar o aspecto da pintura mate.
 - Non coloque adhesivos nin etiquetas magnéticas nas pezas pintadas de mate, xa que ao retiralos pódense producir danos na pintura.

🌿 Nota sobre o medio ambiente

Lave o vehículo só nos lugares previstos para este fin. Estes lugares están preparados para evitar que a auga que se usa para o lavado, que pode estar contaminada con aceite, pase á canalización.

Instrucións de limpeza e conservación

A limpeza e a conservación dos compoñentes individuais do vehículo pódese consultar nas seguintes táboas. O seu contido débese entender simplemente como unha recomendación. Contacte co seu taller especializado en caso de preguntas especiais ou de compoñentes que non se relacionaron. Teña en conta as notas correspondentes »» ⚠ en Teña coidado especial con... da páx. 368.

Limpeza do exterior

Gomas do limpaparabrisas

Problema	Solución
Sucidade	Pano suave con limpacristais

Faros/grupos ópticos traseiros

Problema	Solución
Sucidade	Esponxa suave con disolución xabonosa neutra ^{a)}

^{a)} Disolución xabonosa neutra: máximo dúas culleradas sopeiras en 1 litro de auga

Sensores/Lentes da cámara

Problema	Solución
Sucidade	<i>Sensores:</i> pano suave con produto de limpeza que non conteña disolventes <i>Lentes da cámara:</i> pano suave con produto de limpeza que non conteña alcohol
Neve/xeo	Cepillo de man/Aerosol anti-conxelante sen disolventes

Rodas

Problema	Solución
Sal antixeo	Auga
Po de abrasión dos freos	Produto de limpeza especial sen ácido

Tubos finais de escape

Problema	Solución
Sal antixeo	Auga e, se é necesario, un produto de limpeza adecuado para o aceiro afinado

Embelecadores/molduras embelecadoras

Problema	Solución
Sucidade	Disolución xabonosa neutra ^{a)} e, se é necesario, un produto de limpeza adecuado para o aceiro afinado

^{a)} Disolución xabonosa neutra: máximo dúas culleradas sopeiras en 1 litro de auga

Pintura

Problema	Solución
Danos na pintura	Comprobar o código de cor da pintura nun concesionario e res-taurar cun lapis de retoque
Combustible de-rramado	Enxaugar inmediatamente con auga
Depósito de óxido ambiental	Aplicar eliminador de óxido ambiental e despois conservar con cera dura. En caso de dúbida, contacte co seu taller especializado
Corrosión	Encargue ao seu taller especializado a eliminación
A auga non forma perlas sobre a pintura limpa	Conservar con cera dura (polo menos 2 veces ao ano)
Sen brillo a pesar de conserva-ción/pintura pouco vistosa	Tratar cun abrillantador adecuado e despois aplicar conservan-te para pintura se o abrillantador utilizado non contén ingredien-tes conservantes

Problema	Solución
Depósitos, p. ex. restos de insectos, excrementos de paxaros, resinas de árbores e sales anti-conxelantes	Ablandar inmediatamente con auga e eliminar cun pano de microfibras
Sucidade con base de graxa, p. ex. produtos cosméticos ou crema solar	Eliminar inmediatamente cunha disolución xabonosa neutra ^{a)} e cun pano suave

^{a)} Disolución xabonosa neutra: máximo dúas culleradas sopeiras en 1 litro de auga

Pezas de fibra de carbono

Problema	Solución
Sucidade	Limpar igual que as pezas pintadas» páx. 363

Láminas decorativas

Problema	Solución
Sucidade	Esponxa suave con disolución xabonosa neutra ^{a)}

^{a)} Disolución xabonosa neutra: máximo dúas culleradas sopeiras en 1 litro de auga

Limpeza interior

Cristais

Problema	Solución
Sucidade	Aplicar limpacristais e despois secar cun pano

Embelecadores/molduras embelecadoras

Problema	Solución
Sucidade	Disolución xabonosa neutra ^{a)}

^{a)} Disolución xabonosa neutra: máximo dúas culleras das sopeiras en 1 litro de auga

Pezas de plástico

Problema	Solución
Sucidade	Pano húmido
Sucidade incrustada	Disolución xabonosa neutra ^{a)} , se é necesario, produto de limpeza para plásticos sen disolventes

^{a)} Disolución xabonosa neutra: máximo dúas culleras das sopeiras en 1 litro de auga

Pantallas/cadro de instrumentos

Problema	Solución
Sucidade	Pano suave con limpador para pantallas de cristal líquido

Cadros de mandos

Problema	Solución
Sucidade	Cepillo suave, despois pano suave con disolución xabonosa neutra ^{a)}

^{a)} Disolución xabonosa neutra: máximo dúas culleras das sopeiras en 1 litro de auga

Cintos de seguridade

Problema	Solución
Sucidade	Solución xabonosa neutra ^{a)} , deixar secar antes de enrolar

^{a)} Disolución xabonosa neutra: máximo dúas culleras das sopeiras en 1 litro de auga

Tecidos, coiro artificial, microfibra

Problema	Solución
Partículas de sucidade adheridas superficialmente	Aspirador
Sucidade con base de auga, p. ex. café, té, sangue, etc.	Pano absorbente e disolución xabonosa neutra ^{a)}
Sucidade con base de graxa, p. ex. aceite, maquillaxe, etc.	Aplicar unha disolución xabonosa neutra ^{a)} . Absorber as partículas disoltas de graxa e pintura secando mediante toques cun pano absorbente, se é necesario, tratar posteriormente con auga

Problema	Solución
Sucidade especial, p. ex. bolígrafo, esmalte de uñas, pintura de dispersión, betume, etc.	Quitamanchas especial; secar mediante toques con material absorbente e, se é necesario, tratar posteriormente cunha disolución xabonosa neutra ^{a)}

^{a)} Disolución xabonosa neutra: máximo dúas culleras das sopeiras en 1 litro de auga

Coiro natural

Problema	Solución
Sucidade recente	Pano de algodón con disolución xabonosa neutra ^{a)}
Sucidade con base de auga, p. ex. café, té, sangue, etc.	Manchas recentes: pano absorbente Manchas secas: quitamanchas axeitado para o coiro
Sucidade con base de graxa, p. ex. aceite, maquillaxe, etc.	Manchas recentes: pano absorbente e quitamanchas axeitado para o coiro Manchas secas: aerosol disolvente de graxa
Sucidade especial, p. ex. bolígrafo, esmalte de uñas, pintura de dispersión, betume, etc.	Quitamanchas adecuado para o coiro

Problema	Solución
Conservación	Aplicar regularmente unha crema conservante que protexa dos raios do sol e teña efecto impregnante; empregar unha crema conservante da cor adecuada se é necesario

a) Disolución xabonosa neutra: máximo dúas culleradas sopeiras en 1 litro de auga

Pezas de fibra de carbono

Problema	Solución
Sucidade	Limpar igual que as pezas de plástico

Teña coidado especial con...

Faros/grupos ópticos traseiros

- Non limpe nunca os faros/os grupos ópticos traseiros cun pano ou cunha esponxa seca.
- Non utilice produtos de limpeza que conteñan alcohol. Perigo de que se formen gretas!

Rodas

- Non utilice abrillantador para pintura nin outros produtos abrasivos.
- Se a capa protectora da pintura da pina resultou danada, p. ex., debido a impactos de

pedras, riscadas, etc., deberá que reparar o dano inmediatamente.

Lentes da cámara

- Non utilice nunca auga tépida nin quente para eliminar a neve e o xeo da lente. Perigo de que se formen gretas na lente!
- Para limpar a lente da cámara non utilice nunca produtos de limpeza abrasivos ou que conteñan alcohol. Perigo de riscadas e de formación de gretas!

Cristais

- Elimine a neve e o xeo que poida haber nos cristais e nos retrovisores exteriores cunha rasqueta de plástico. Para evitar que se produzan riscadas ao limpar, a rasqueta non se deberá mover cara a adiante e cara a atrás, senón só nunha dirección.
- Nunca elimine a neve ou o xeo dos cristais nin dos retrovisores con auga tépida ou quente. Perigo de que se formen gretas no cristal!
- Para evitar calquera tipo de dano na calefacción da fiestra traseira, non se deben pegar adhesivos nos filamentos térmicos.

Embelecadores/molduras embelecadoras

- Non utilice produtos de conservación nin de limpeza a base de cromo.

Pintura

- O vehículo debe estar libre de sucidade e de po antes de aplicar abrillantador ou produtos de conservación. Perigo de riscadas!
- Non aplique abrillantador nin produtos de conservación se o vehículo está exposto a unha radiación solar intensa. Perigo de danar a pintura!
- Os depósitos de óxido ambiental non se deben eliminar por puído. Perigo de danar a pintura!
- Elimine inmediatamente os produtos cosméticos e a crema solar. Perigo de danar a pintura!

Pantallas/cadro de instrumentos

- As pantallas, o cadro de instrumentos e o embelecador que o rodea non se deben limpar en seco. Perigo de riscadas!
- Asegúrese de que o cadro de instrumentos estea apagado e frío antes de limpalo.
- Asegúrese de que non entre ningún líquido entre o cadro de instrumentos e o embelecador. Perigo de danos!

Cadros de mandos

- Asegúrese de que non entre ningún líquido nos cadros de mandos. Perigo de danos!

Cintos de seguridade

- Non desmonte os cintos de seguridade para limpalos.

- Os cintos de seguridade e os seus compoñentes non se deben limpar nunca con produtos químicos nin entrar en contacto con líquidos que teñan propiedades cáusticas, con disolventes nin con obxectos afiados ou aguzados. Perigo de danar o tecido!
- Encargue ao seu taller especializado a substitución dos cintos de seguridade que presenten danos no tecido, nas xuntas, no dispositivo de enrolamento automático ou na parte do peche.

Tecidos/coiro artificial/microfibra

- Non trate o coiro artificial/microfibra con produtos para o coidado do coiro, disolventes, cera para chans, betumes, quitamanchas ou outros produtos similares.
- Se é moi difícil quitar unha mancha, acuda ao seu taller especializado para que a eliminen alí. Así evitará danos.
- Non utilice nunca limpadores de vapor, cepillos, esponxas duras, etc. para limpar.
- Non active a calefacción dos asentos* para secar os asentos.
- Os obxectos afiados dos vestidos, como as cremalleiras, os remaches da roupa ou cintos poden danar a superficie.
- Os peches de velcro abertos, p. ex. da roupa, poden danar a tapizaría do asento. Asegúrese de que os peches de velcro estean cerrados.

Coiro natural

- Non trate nunca o coiro con disolventes, cera para o chan, betume, quitamanchas ou outros produtos similares.
- Os obxectos afiados dos vestidos, como as cremalleiras, os remaches da roupa ou cintos poden danar a superficie.
- Non utilice nunca limpadores de vapor, cepillos, esponxas duras, etc. para limpar.
- Non active a calefacción dos asentos* para secar os asentos.
- Evite que o vehículo estea parado durante moito tempo ao sol para evitar que o coiro perda a cor. Se o vehículo está estacionado durante moito tempo ao aire libre, debería cubrir o coiro para protexelo dos raios do sol.

⚠ ATENCIÓN

O parabrisas non se debe tratar con axentes de recubrimento impermeables á auga para os cristais. En condicións de visibilidade desfavorables, por exemplo con humidade, escuridade ou cando o sol está no seu punto máis baixo, pode que se produza un cegamento máis intenso. Perigo de accidente! Tamén é posible que as gomas do limpaparabrisas produzan ruído.

📌 Aviso

- Os restos de insectos son moito máis fáciles de eliminar se a pintura recibiu recentemente un tratamento de conservación.

- Os tratamentos regulares de conservación poden evitar a formación de depósitos de óxido ambiental.

Retirar o vehículo da circulación

Se quere deixar o seu vehículo parado durante un longo período de tempo, diríxase a un taller especializado. Asesorarano con moito gusto sobre as medidas necesarias, como a protección anticorrosión, o Servizo e o almacenamento.

Teña en conta tamén as indicacións relativas á batería do vehículo»» páx. 341.

Accesorios e modificacións técnicas

Accesorios, pezas de reposto e traballos de reparación

Introdución ao tema

Infórmese a fondo antes de comprar accesorios e pezas de reposto.

O seu vehículo ofrece un gran nivel de seguridade activa e pasiva. Recomendámoslle que acuda a un Servizo especializado CUPRA ou ao Servizo Oficial SEAT para que o asesoren se desexa montar accesorios no seu vehículo con posterioridade ou se ten que cambiar algunha peza. O seu servizo oficial informarálle moi gustosamente sobre o nivel de adecuación, as disposicións legais e as recomendacións de fábrica no relativo a accesorios e pezas de reposto.

Recomendámoslle utilizar **accesorios CUPRA e pezas orixinais CUPRA®**. Como é natural, os Servizos especializados CUPRA ou Servizos Oficiais SEAT ocúpense de que a montaxe se leve a cabo cun alto nivel de profesionalidade.

Os **equipos instalados posteriormente** que influán directamente no control do vehículo por parte do condutor como, por exemplo,

un regulador de velocidade ou **unha suspensión con regulación electrónica**, deberán levar o distintivo e (signo de autorización da Unión Europea) e estar homologados para o devandito vehículo.

Os **dispositivos eléctricos adicionais** cuxa finalidade no sexa a de exercer un control directo sobre o vehículo como, por exemplo, neveiras portátiles, ordenadores ou ventiladores, deben levar o distintivo **CE** (declaración de conformidade do fabricante na Unión Europea).

ATENCIÓN

Non se deberán montar nunca accesorios como, por exemplo, soportes para teléfono ou para bebidas sobre as cubertas ou ben no campo de acción dos airbags. De non ser así, hai perigo de resultar ferido cando se dispara o airbag en caso de accidente.

Modificacións técnicas

Cando se intervéñen dalgún modo nos compoñentes eléctricos, na súa programación, no cableado e na transferencia de datos, poden producirse anomalías no funcionamento.

Rogámoslle que comprenda que o seu concesionario especializado CUPRA ou concesionario da rede SEAT non pode facerse cargo dos danos ocasionados pola realización incorrecta de traballos no vehículo.

Por iso recomendámoslle que encargue aos Servizos especializados CUPRA ou Servizos Oficiais SEAT a realización dos traballos necesarios con **pezas orixinais CUPRA®**.

ATENCIÓN

Calquera tipo de traballos ou modificacións que se realicen no seu vehículo dun modo incorrecto poden ocasionar anomalías no funcionamento do mesmo, co conseguinte perigo de accidente.

Radioteléfonos e equipos de oficina

Radioteléfonos de instalación fixa

A montaxe posterior de radioteléfonos no vehículo require, polo xeral, unha autorización. CUPRA autoriza a montaxe de radioteléfonos permitidos no vehículo sempre e cando:

- Se faga correctamente a instalación da antena.
- A antena atópase fóra do habitáculo (utilizando un cable apantallado e mediante unha adaptación antirreflexora da antena).
- A potencia de emisión efectiva na base da antena non sexa superior a 10 watts.

Se desexa informarse sobre a montaxe e a utilización de radioteléfonos cunha *maior* potencia de emisión, diríxase ao seu Servizo »

especializado CUPRA ou Servizo Oficial SEAT ou pregunte en talleres especializados.

Radioteléfonos móbiles

Cando se utilizan teléfonos móbiles ou radioteléfonos convencionais, poden producirse interferencias nos sistemas electrónicos do vehículo. As causas poden ser:

- Vehículo sen antena exterior.
- Antena exterior mal instalada.
- Potencia de emisión superior a 10 W.

Por tanto, non se deben utilizar os teléfonos móbiles nin radioteléfonos *no interior do vehículo* sen antena exterior ou coa antena exterior mal instalada »» .

Ademais, teña en conta que só cunha antena exterior se logra o alcance máximo do aparato.

Equipos de oficina

A montaxe posterior de equipos domésticos e de oficina no vehículo está permitido, sempre e cando estes non entorpezan o control do vehículo por parte do condutor e contén cun distintivo C€. Os equipos montados con posterioridade que poidan influír no control do vehículo por parte do condutor deben contar sempre cunha homologación adecuada para ese vehículo e un distintivo e.

ATENCIÓN

O uso de teléfonos móbiles ou radioteléfonos no interior dun vehículo sen antena exterior ou coa antena exterior mal instalada pode ser prexudicial para a saúde debido á formación de campos electromagnéticos excesivos.

Aviso

- A posterior montaxe de equipos eléctricos ou electrónicos neste vehículo afecta á súa licenza e pode causar, en certas circunstancias, a retirada do permiso de circulación.
- Rogámoslle que teña en conta as instrucións de manexo dos teléfonos móbiles e dos radioteléfonos.

Información para o usuario

Información para o usuario

Información memorizada polas unidades de control

Almacenamento de datos de accidentes (Event Data Recorder)

O seu vehículo dispón dun dispositivo de almacenamento de datos de accidentes (EDR).

A función do EDR consiste en rexistrar datos en caso de accidente leve ou grave. Estes datos serven de apoio para analizar como se comportaron os diferentes sistemas do vehículo.

O EDR rexistra durante un período de tempo reducido (normalmente de 10 segundos ou menos) datos dinámicos da condución e datos dos sistemas de retención, tales como:

- Como funcionaron os diferentes sistemas do seu vehículo.
- Se o condutor e os acompañantes levaban postos os cintos de seguridade.

- Canto se premeu o pedal de aceleración ou o freo.
- Velocidade do vehículo

Estes datos axudan a comprender mellor as circunstancias nas que se produciu o accidente.

Así mesmo, rexístranse datos dos sistemas de asistencia á condución. Isto inclúe datos como, por exemplo, se os sistemas estaban inactivos ou actuando, e se a súa actuación tivo impacto no comportamento dinámico do vehículo, desviando a súa traxectoria nas situacións descritas anteriormente, acelerando ou desacelerando.

En función do equipamento do vehículo, isto inclúe datos de sistemas como:

- Control adaptativo de velocidade (ACC).
- Sistema de asistencia á freada de emerxencia (Front Assist).
- Axuda ao estacionamento (Park Pilot).
- Sistema de estacionamento asistido (Park Assist).
- Sistema de aviso de saída do carril (Lane Assist)

Os datos de EDR só quedan rexistrados en situacións particulares de accidente. En condicións normais de condución non se rexistra ningún dato.

Non se rexistran datos de audio nin de vídeo dentro nin arredor do vehículo. Os datos persoais como o nome, a idade ou o sexo non quedan rexistrados baixo ningún concepto. Con todo, é posible que terceiros (como as autoridades xudiciais) poidan relacionar o contido do EDR con outras fontes de datos e crear unha referencia persoal no contexto da investigación de accidentes.

Para ler os datos de EDR, é necesario o acceso, prescrito legalmente, á interface ODB ("On-Board-Diagnose") do seu vehículo estando este acendido.

CUPRA non terá acceso aos datos EDR a non ser que o propietario ou o arrendador (nos casos de "Leasing") dean o seu consentimento. Pódense dar excepcións baixo disposicións legais ou contractuais.

Debido aos requirimentos legais en produtos relacionados coa súa seguridade, CUPRA poderá utilizar os datos EDR para a investigación de campo e para mellorar a calidade dos sistemas do vehículo. Os datos utilizados con fins de investigación serán tratados anonimamente (é dicir, sen referencias ao vehículo nin ao seu propietario ou arrendador).

Outra información de interese

Compatibilidade ambiental

O respecto polo medio ambiente ten un papel importante no deseño, a selección de materiais e a fabricación do seu novo CUPRA.

Medidas construtivas para favorecer a reciclaxe

- Axustes e unións fáciles de desmontar.
- Desmontaxe simplificada grazas ao deseño modular.
- Redución de mesturas de materiais.
- Marcado das pezas plásticas e elastómeros segundo as normas ISO 1043, ISO 11469 e ISO 1629.

Selección de materiais

- Utilización de materiais reciclables.
- Utilización de plásticos compatibles dentro dun mesmo conxunto se os compoñentes que forman parte do mesmo non son facilmente separables.
- Utilización de material de orixe renovable e/ou reciclaxe.
- Redución de compoñentes volátiles, incluíndo o olor, nos materiais plásticos.
- Utilización de refrixerantes sen CFC.

Prohibición, con excepcións recollidas por lei (Anexo II da Directiva de VFU 2000/53/CE) dos metais pesados: cadmio, chumbo, mercurio, cromo hexavalente.

Fabricación

- Redución da cantidade de disolvente en ceras protectoras para cavidades.
- Utilización de plástico film como protector para o transporte de vehículos.
- Emprego de adhesivos sen disolventes.
- Utilización de axentes refrixerantes sen CFC en sistemas de xeración de frío.
- Reciclaxe e recuperación enerxética dos residuos (CDR).
- Mellora da calidade das augas residuais.
- Uso de sistemas para a recuperación de calor residual (recuperadores térmicos, rodas de entalpía, etc.).
- Uso de pinturas a base de auga.

Reciclaxe de aparatos eléctricos ou electrónicos

Todo aquel aparato eléctrico ou electrónico (AEE) que non estea montado de xeito permanente no coche debe levar estampado de forma indeleble o símbolo:



Este símbolo indica que os AEE non se deben eliminar co lixo doméstico senón mediante recollida selectiva.

Información sobre a Directiva da UE 2014/53/EU

Declaración UE de conformidade simplificada

O seu vehículo dispón de diversos equipos radioeléctricos. Os fabricantes destes equipos declaran que os equipos cumpren, sempre e cando sexa legalmente esixido, a Directiva 2014/53/UE.

O texto completo da declaración UE de conformidade está dispoñible no seguinte enderezo de Internet:

www.cupraofficial.com



Enderezos dos fabricantes

De acordo coa directiva 2014/53/UE, todos os compoñentes relevantes deberán ir sempre provistos do enderezo do fabricante correspondente.

Abaixo amósanse os enderezos dos fabricantes daqueles compoñentes que, debido

Información para o usuario

ao seu tamaño ou natureza, non poden ir provistos dun adhesivo, sempre e cando se esixa legalmente:

Equipos radioeléctricos montados no vehículo	Enderezos dos fabricantes
Chave con mando a distancia por radiofrecuencia	Hella KGaA Hueck & Co. Rixbecker Straße 75 59552 Lippstadt, GERMANY

Equipos radioeléctricos montados no vehículo	Enderezos dos fabricantes
Mando a distancia por radiofrecuencia (calefacción independente)	Digades GmbH Außere Weberstraße 20 02763 Zittau, GERMANY
Emisor-Receptor (calefacción independente)	

Equipos radioeléctricos montados no vehículo	Enderezos dos fabricantes
Sensores de radar para os sistemas de asistencia	ADC Automotive Distance Control Systems GmbH Peter-Dornier-Straße 10 88131 Lindau, GERMANY Robert Bosch GmbH Postfach 16 61 71226 Leonberg, GERMANY

Bandas de frecuencia, potencias emisoras

Equipo radioeléctrico ^{a)}	Banda de frecuencia	Potencia emisora máx.	Válido para os modelos
Chave con mando a distancia por radiofrecuencia (vehículo)	433,05-434,78 MHz	10 mW (ERP)	Todos os modelos CUPRA
	433,05-434,79 MHz	10 mW	
	434,42 MHz	32 µW	
Mando a distancia por radiofrecuencia (calefacción independente)	868,7-869,2 MHz (869,0 MHz)	25 mW	Formentor
Emisor-Receptor (calefacción independente)	868,7-869,2 MHz (869,0 MHz)	23,5 mW	Formentor
Bluetooth	2400-2483,5 MHz	10 dBm	Todos os modelos CUPRA

»

Información para o usuario

Equipo radioeléctrico ^{a)}	Banda de frecuencia	Potencia emisora máx.	Válido para os modelos
Conexión á antena exterior do vehículo	GSM 900: 880-915 MHz	33 dBm	Leon, Formentor
	GSM 1800: 1710-1785 MHz	30 dBm	
	WCDMA FDD I: 1920-1980 MHz	21 dBm	
	WCDMA FDD III: 1710-1785 MHz	21 dBm	
	WCDMA FDD VIII: 880-915MHz	21 dBm	
	LTE FDD1: 1920-1980 MHz	23 dBm	
	LTE FDD3: 1710-1785 MHz	23 dBm	
	LTE FDD7: 2500-2570 MHz	23 dBm	
	LTE FDD8: 880-915 MHz	23 dBm	
	LTE FDD20: 832-862 MHz	23 dBm	
Punto de acceso sen fíos	2400-2483,5 MHz	10 dBm	Todos os modelos CUPRA
Keyless Access	434,42 MHz	32 µW	Todos os modelos CUPRA
Sensores de radar para os sistemas de asistencia	76 GHz-77 GHz	28,2 dBm	Leon, Formentor
		35,0 dBm	Ateca
	24050-24250 MHz	20 dBm	Ateca
Función de carga sen fíos	110-120 kHz	10 W	Ateca
	111-120 kHz	10 W	Leon, Formentor
Cadro de instrumentos	125 kHz	40 dBµA/m	Todos os modelos CUPRA

Información para o usuario

Equipo radioeléctrico ^{a)}	Banda de frecuencia	Potencia emisora máx.	Válido para os modelos
Online Connectivity Unit	EGSM900: 880-915 MHz	33 dBm	Todos os modelos CUPRA
	DCS1800: 1710-1785 MHz	31 dBm	
	UMTS FDD 1: 1920-1980 MHz	24 dBm	
	UMTS FDD 3: 1710-1785 MHz	24 dBm	
	UMTS FDD 8: 880-915 MHz	24 dBm	
	E-UTRA FDD 1: 1920-1980 MHz	23,5 dBm	
	E-UTRA FDD 3: 1710-1785 MHz	23,0 dBm	
	E-UTRA FDD 7: 2500-2570 MHz	23,5 dBm	
	E-UTRA FDD 8: 880-915 MHz	23,0 dBm	
	E-UTRA FDD 20: 832-862 MHz	23,5 dBm	
	E-UTRA FDD 28: 703-748 MHz	23,0 dBm	

^{a)} A posta en servizo ou a autorización de uso de tecnoloxía radioeléctrica poden estar restrinxidas nalgúns países europeos, non ser posibles ou só ser posibles con requisitos adicionais.

Pola presente, Molex CVS Dabendorf GmbH declara que o tipo de equipo radioeléctrico LTE-MBC-EU2 é conforme coa Directiva 2014/53/UE. O texto completo da declaración UE de conformidade está dispoñible no seguinte enderezo da Internet:

<http://www.molex.com/doc>

Datos técnicos

Indicacións sobre datos técnicos

Información relevante

Introdución ao tema

Os valores indicados nos datos técnicos poden variar dependendo do equipamento opcional ou da versión do modelo, así como no caso dos vehículos especiais e os equipamentos para determinados países.

Os datos da documentación oficial do vehículo teñen sempre prioridade.

Abreviaturas utilizadas nesta sección de Datos técnicos

kW	Quilowatt, unidade de medida da potencia do motor.
CV	Cabalo de vapor (en desuso), unidade de medida da potencia do motor.
rpm, 1/min	Revolucións por minuto (número de voltas).
Nm	Newton-metro, unidade de medida do par motor.
CZ	Cetan-Zahl (índice de cetano), medida da potencia de combustión do gasóleo.
ROZ	Research-Oktan-Zahl, unidade para determinar a resistencia antidetonante da gasolina.

Datos distintivos do vehículo

Número de bastidor

Atopará o número de bastidor nos seguintes lugares:

- No sistema de Infotainment mediante o botón de función  > Interior > Cuadro de instrumentos > Servicio.
- No portadatos do vehículo.
- Diante, baixo o parabrisas.
- Á dereita no compartimento do motor.

Placa de modelo

A placa de modelo atópase no marco da porta do lado dereito do vehículo. Os vehículos destinados a determinados países non levan placa de modelo.

Consumo de combustible

Os valores de consumo homologados derivan das medicións realizadas ou supervisadas por laboratorios certificados da CE de conformidade coa lexislación vixente en cada momento (para máis información, consulte a Oficina de Publicacións da Unión Europea no sitio EUR-Lex: © Unión Europea, <http://eur-lex.europa.eu/>) e rexen para as características indicadas do vehículo.

Os valores de consumo de combustible e as emisións de CO₂ pódense consultar na documentación que se entrega ao comprador do vehículo no momento da compra.

O consumo de combustible e as emisións de CO₂ dependen dos equipamentos opcionais de cada vehículo individual así como do estilo de condución, das condicións da calzada, do estado do tráfico, das condicións ambientais, da carga ou do número de pasaxeiros.

Capacidades de carga

Capacidade do depósito de combustible

Vehículos con propulsión híbrido enchufable (PHEV)

40 l, deles, aprox. 7 l de reserva

Capacidade do depósito do lavaparabrisas

Aprox. 3 litros

Pesos

Carga sobre o teito

A carga máxima autorizada sobre o teito do seu vehículo é de 75 kg.

Peso baleiro, peso total, cargas sobre os eixes

O peso baleiro do vehículo con condutor (75 kg) foi calculado segundo a norma (UE) 1230/2012. Os equipos opcionais poden facer aumentar o peso baleiro, o que significa que a posible carga útil diminúe proporcionalmente.

Cargas de remolque

A carga de apoio máxima autorizada da lanza sobre o cabezal esférico do dispositivo de remolque é de **80 kg**.

ATENCIÓN

Non se deben superar os valores indicados para os pesos máximos admisibles. Hai risco de accidente e danos!

Datos do motor

Motores de gasolina	1.4 TSI Start-Stop PHEV	
	Leon	Leon Sportstourer
Potencia kW (CV) a 1/min	110 (150)/5.000-6.000	
Par motor máximo (Nm a 1/min)	250/1.550-3.500	
N.º de cilindros/cilindrada (cm³)	4/1.395	
Combustible	Súper 95 / Normal 91 (con lixeira perda de potencia) ROZ	
Caixa de cambios	DSG	DSG
Velocidade máxima (km/h)	a)	a)
Aceleración 0-100 km/h (s)	a)	a)
Peso máximo autorizado (kg)	2.060	2.080

a) Datos non dispoñibles ao peche desta edición.

Dimensiones

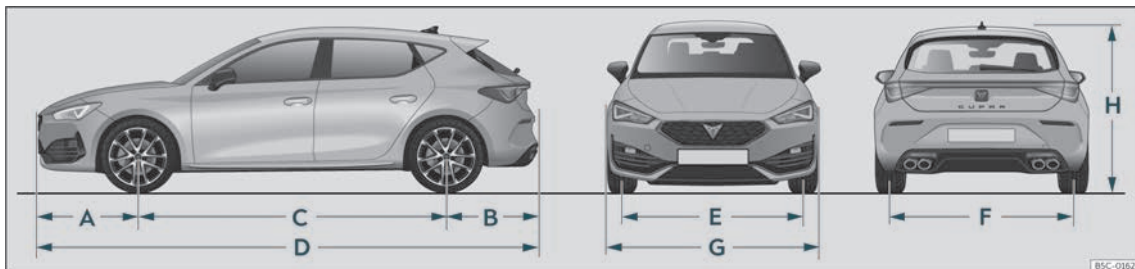


Fig. 229 Leon

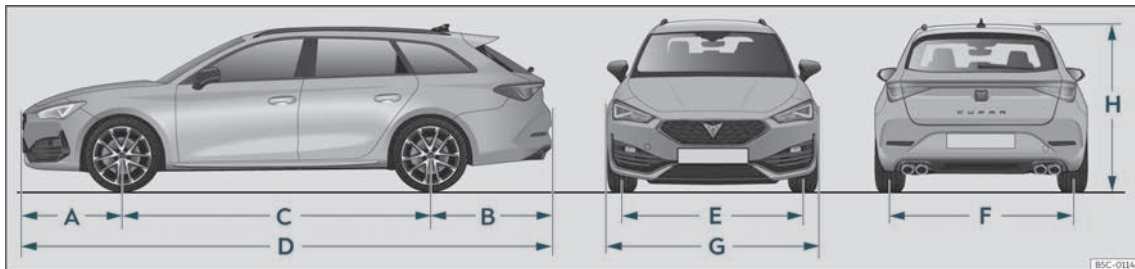


Fig. 230 Leon Sportstourer

»

Datos técnicos

»» fig. 229, fig. 230		Leon PHEV	Leon Sportstourer PHEV
A/B	Beiril frontal/traseiro (mm)	903 / 812	903 / 1.073
C	Batalla (mm)	2.683	2.681
D	Lonxitude (mm)	4.398	4.657
E/F	Ancho de vía ^{a)} anterior/posterior (mm)	1.554 / 1.520	1.552 / 1.508
G	Ancho (mm)	1.799	1.799
H	Alto con peso en baleiro (mm)	1.442	1.463
	Diámetro de xiro (m)	11,2	11,2

^{a)} Este dato varía en función do tipo de pina. Valores para roda 235/35 R19 ET49.

Índice alfabético

Números e símbolos

4Drive 241

A

Abrir e pechar 100
 capó 333
 co conmutador do peche centralizado 102
 fiestas 116
 na bomba de peche 110
 por control remoto 101
 portas 109
 portón traseiro 112
 portón traseiro con apertura e peche
 eléctricos 112
 tapa do depósito 327
 teito panorámico 119
 ABS
 véxase Sistema antibloqueo 282
 ACC 256
 Accesorios 369
 Accesorios eléctricos
 véxase Tomas de corrente 157
 Accesorios orixinais 362
 Accidentes frontais e as súas leis físicas 21
 Aceite do motor
 cambiar 335,337
 comprobar o nivel de aceite 336
 consumo 336
 especificacións 335
 intervalos de mantemento 335
 recargar 337

 servizo de inspección 335
 vara de medición 336
 Acender as luces 120
 Acreditación da identidade 188
 Acreditación da propiedade 188
 Activación de CUPRA CONNECT 188
 Activación de emerxencia
 porta do acompañante 110
 Adaptar o volume de reprodución 183
 Aforrar combustible
 modo de inercia 236
 Airbag frontal do acompañante
 indicador de control 29
 Airbags 27
 activar e desactivar 30
 central 32
 descrición 27
 frontais 30
 laterais 33
 para a cabeza 34
 para os xeonllos 31
 Airbags frontais 29
 Alarma antirroubo 107
 remolque 306
 Alfombras 18
 Almacenamento de datos de accidentes 371
 Alternador
 indicador de advertencia 343
 Alzar o vehículo 53
 Alzavidros eléctricos 116
 Amplificador de sinal 219
 Android Auto™
 establecer a conexión 194
 finalizar a conexión 194
 menú 194

 particularidades 194
 requisitos 194
 Anomalía no funcionamento
 cambio 237
 control adaptativo de velocidade 261
 dispositivo de remolque 305
 embrague 236
 sistema de aparcamento asistido (Park
 Assist) 287
 sistema PreCrash 26
 teito de vidro 118
 Antena exterior 369
 Antes de poñer en marcha o vehículo 14
 Anticonxelante 338
 Antipicadas 48,49
 Apagar as luces 120
 Aparcar 286
 cambio automático 233
 co sistema de aparcamento asistido (Park
 Assist) 291
 en batería co asistente de marcha atrás 301
 Apertura 100
 capó 333
 fiestas 116
 portón traseiro 112
 tapa do depósito 327
 teito panorámico 119
 Apertura de confort
 fiestas 116
 Apertura de emerxencia
 porta do condutor 110
 portón traseiro 115
 Aplicacións (apps) 192
 Apoio lumbar 135

Apple CarPlay		Asistente de cambio de carril (Side Assist)		Avaría do motor	
establecer a conexión	193	funcionamento	272	indicador de control	330
finalizar a conexión	193	indicación luminosa	272	Aviso de freada de emerxencia	127
menú	193	indicador de control	271	Axuda de aparcamento	
particularidades	193	situacións de marcha	273	activación automática	296
requisitos	193	Asistente de conducción (Travel Assist)	266	anomalía	297,299
Argolas de amarre	147	indicacións na pantalla	267	axuda de aparcamento plus	295
Arrancar o motor por remolque	59	operación	268	axuda de aparcamento posterior	298
particularidades	58	problemas e solucións	268	axustar as indicacións e os sinais acústicos	297,298
Arranque asistido	56	Asistente de desaparcamento (RCTA)	270,274	conducción con remolque	297
Asa da porta	110	indicador de control	271	dispositivo para remolque	299
Asentos		Asistente de freada	282	freada en manobra	298
axustar os repousacabezas	137	Asistente de marcha atrás (Rear View)	299	indicación visual	297
axuste eléctrico	136	aparcar en batería	301	sensores e cámara: limpar	364
axuste manual	135	axustes	301	senalizador da contorna	295
calefacción	165	enganchar un remolque	300	véxase Sistema de aparcamento asistido (Park Assist)	287
desmontar os repousacabezas	137	instrucións de uso	301	Axuda de aparcamento posterior	298
función de memoria	138	listaxe de verificación	301	Axuda de arranque	56
montar os repousacabezas	137	requisitos	301	descripción	57
número de prazas	16	tráfico transversal	301	Axustar	
posicións incorrectas	17	Asistente en descenso	235	asento con memoria	138
respaldo do asento traseiro	140	Asistente para emerxencias (Emergency Assist)	269	asentos	15
Asentos para nenos		conectar e desconectar	269	asentos dianteiros	135
clasificación en grupos	36	problemas e solucións	269	hora	82
fixación con cinto de seguridade	44	Aspectos a ter en conta antes de poñer en marcha o vehículo	14	lucos	127
indicacións de seguridade	37	Auga do limpacristsais		repousacabezas	137
sistema ISOFIX	40	cantidades de carga	341	Axustes de son	182
sistema Top Tether	40,42,43	comprobar	341	Axustes do sistema	182
Asento traseiro		recargar	341	Axustes do vehículo	95
abater dende o maleteiro coa panca de desbloqueo a distancia	141	Autoblocante electrónico	282		
Asistente da luz de estrada	124	Auto Hold	281		
Asistente de cambio de carril Plus	272	Auto Lock (peche centralizado)	100		

B

Baca	152
Bandas de frecuencias	201

Bandexa do maleteiro gardar	143,146	Cable de remolque	305,306	Cambiar unha roda	51
Bandexa enrolable	145	Cables de emerxencia	56	parafusos de roda	52
Batería de 12 voltios		Cadeas para a neve	354	traballos posteriores	54
arranque asistido	56	tracción total	241	Cambio automático	231
cambio	345	Cadro de instrumentos	70	asistente en descenso	235
carga	345	dixital (Digital Cockpit)	71	bloqueo da panca selectora	232
desconectar e conectar	86,341	estrutura dos menús	75	consellos para a condución	233
funcionamento en inverno	341	indicación de intervalos de servizo	85	fallo no funcionamento	234
nivel de carga	345	indicacións na pantalla	73,75	indicador de control	231
nivel de electrólito	344	indicadores de control e de advertencia	88	kick-down	234
xestión da enerxía	345	usar co volante multifunción	87	posicións do mando selector	231
Batería de alta voltaxe	314	Cadro xeral (volante á dereita)	12	programa launch-control	235
conservación	316	Cadro xeral (volante á esquerda)	11	remolque	59
rótulos de advertencia	315	Calefacción	159	tiptronic	231,233
Bloquear e desbloquear	103	Calefacción adicional		volante con levas de cambio	233
co conmutador do peche centralizado	102	véxase Calefacción independente	168	Cambio das gomas	55
na bomba de peche	110	Calefacción dos asentos	165	Cambio de aceite	337
Bloqueo da panca selectora	232	Calefacción do volante	166	Cambio de pezas	369
Bloqueo de emerxencia da porta do acom- pañante	110	Calefacción independente	168	Cambio DSG	
Bloqueo electrónico do diferencial	282	activar	170	véxase Cambio automático	231
Bluetooth®	185	conectar	168	Capacidades de carga	
perfís	185	consumidores eléctricos	171	auga do limpacristais	341
Bolsa de rede		desconectar	168	depósito de combustible	377
maleteiro	148	instrucións de uso	170	depósito do lavaparabrisas	377
Bomba da porta	110	mando a distancia por radiofrecuencia	169	Capó do motor	332,334
Botón de arranque	221	particularidades	168,171	apertura e peche	333
Bucina	69	programar	170	Cargar a batería de alta voltaxe	
C		radio de alcance do mando a distancia	170	axustes no Infotainment	317
Cable de carga		Cámara		cable de carga	325
para estacións de carga (CA)	325	Lane Assist	264	carga programada	318
para tomas de corrente	325	limpeza	80	desbloqueo de emerxencia	323
Cable de carga da batería de alta voltaxe	323	Cambia a pila		indicador do proceso de carga	321
		da chave do vehículo	99	modos de carga	318
		Cambiar unha lámpada	66	solución de problemas	322
				toma de carga	320

Cargar o vehículo	función protectora	20	Condución	
argolas de amarre	indicações de seguridade	20	aparcar en pendentes	286
colocar a carga	indicador de control	19	aparcar en subidas	286
colocar a equipaxe	sen abrochar	21	con remolque	308
consellos xerais	Claxon	69	económica	242
maleteiro	Climatización	159	segura	14
remolque	difusores de aire	164	vadeo de calzadas inundadas	243
sistema portaequipaxes	instrucións de uso	164	viaxes ao estranxeiro	127,243
trapela para transporte de obxectos lon- gos	mandos	161	Condución con remolque	
Carga sen fíos	ventilación estacionaria	166	véxase Remolque	302
Carga sobre o teito	Climatización estacionaria	171	Condución no inverno	
datos técnicos	operación	172	remolque	302
Carga vertical sobre o axuste do remolque	programación	173	teito de vidro	118
cargar o remolque	Climatizador		Condución segura	14
Catalizador	calefacción independente	168	Conductor	
Chamada de emerxencia	Coidado do vehículo		véxase Posición correcta	15
Chave para as rodas	posición de servizo das gomas	55	Conectividade	185
Chave por control remoto	Colgadores	156	punto de acceso WLAN	195
desbloquear e bloquear	Colocación da banda do cinto	23	Conectores	
Chaves	Combustible		anomalías	158
asignar unha chave	aforro	242	Connectivity Box	219
cambiar a pila	gasolina	329	Consello ambiental	
chave de reposto	identificación	329	recargar	327
chave do vehículo	indicador do nivel de combustible	84	Conservación	
desbloquear e bloquear	recargar	327	véxase Limpeza	363
extraer o espadín	Coming Home (Coming Home)	125	Conservación do vehículo	363
indicações para o condutor (contacto mecánico)	Compartimento do motor	334	Consumo de combustible	
mando a distancia	indicações de seguridade	332	desconexión por inercia	242
sincronizar	Compartimento para a documentación de a bordo	155	por que aumenta o consumo?	330
Cintos de seguridade	Compartimentos portaobxectos		Consumo medio	71
axuste	véxase Portaobxectos	154	Contador de revolucións	71,82
colocación da banda do cinto	Comprobación de niveis		Contaquilómetros	71
finalidade	van motor	334	parcial	74
			total	74
			Contaquilómetros parcial	71

Control adaptativo de velocidade	256	Desactivar servizos de CUPRA CONNECT ..	190	Easy Open	
anomalía no funcionamento	261	Desaparcar co sistema de aparcamento		particularidades	114
indicacións na pantalla	259	asistido	292	ECO-Consellos	82
indicador de control e de advertencia	257	Desbloquear e bloquear	103	EDS	
operación	257	co conmutador do peche centralizado ...	102	véxase Bloqueo electrónico do diferen-	
ruidos	261	por control remoto	101	cial	282
situacións especiais de condución	259	portas	109	Electrólito	344
Control automático da luz de cruzamento ..	121	Desconectar		Elevar o vehículo	53
Control da distancia de aparcamento		interface de teléfono	215	Eliminación	
véxase Axuda de aparcamento ..	294,295,298	teléfono	215	pretensores do cinto	24
Control de cruceiro	248	Desgaste dos pneumáticos	352	Embelecador da roda	
Control de niveis	377	Detección de cansazo	77	quitar	51
Control de tracción	282	Difusores de aire	164	Embrague (indicador)	236
Control electrónico de estabilidade (ESC) ..	282	Digital Cockpit	71	Emergency Assist	
Conxunto anticipadas	48	perfil de información	71	véxase Asistente para emerxencias (Emer-	
Cortinas parasol		Dimensións do vehículo	379	gency Assist)	269
función antiaprisionamento (teito de cris-		Dirección		Emerxencias	46
tal)	120	dirección electromecánica	238	cables de emerxencia	56
CUPRA CONNECT	186	indicador de control	238	cambiar a batería	345
anomalías	190	Disposicións legais	189	cambiar unha roda	51
desactivar	190	Dispositivo de remolque		ferramentas de a bordo	47
disposicións legais	189	anomalía no funcionamento	305	intermitentes de emerxencia	126
		gancho de remolque con desbloqueo		kit anticipadas	48
		eléctrico	310	remolque de emerxencia do vehículo	59
		montar posteriormente	312	substituír un fusible fundido	64
		montar un portabicicletas	311	Emisora de tráfico	
		Dispositivos eléctricos	157	ver TP (emisora de tráfico)	203
		Documentación vixente adxunta	175	Encher o depósito	327
		Drive Profile	238	Entrada USB	220
		DSG	231	Equilibraxe das rodas	350
		Duplicado de chaves	97	Equipamento	
				interface de teléfono	215
				Equipos de seguridade	15
D					
Datos de viaxe	76				
Datos do motor	378				
Datos técnicos	376				
carga sobre o teito	154				
carga vertical sobre o axuste do remolque	303				
consumo de combustible	376				
dimensións do vehículo	379				
pesos	377				
Dereitos de autor	183				
Desabrochar o cinto de seguridade	22				
Desactivación do airbag frontal	30				
		E			
		e-Call	46		
		E-Mode	229		

ESC		Freo de estacionamento electrónico	279	Función de asistencia en descenso	235
control electrónico de estabilidade	282	conectar	279	Función de confort dos intermitentes	123
freno multicolisión	283	conexión automática	280	Función de freo de emerxencia	280
modo Sport	285	desconectar	279	Función de memoria	138
Espello de cortesía	134	desconexión automática	280	Fusibles	63
Espejos retrovisores		función de freo de emerxencia	280	caixa de fusibles	64
axustar os retrovisores exteriores	133	indicador	277	distinción mediante cores	64
Estabilización do conxunto vehículo tractor		Freo de man		preparativos para substituílos	64
e remolque	309	véxase Freo de estacionamento electróni-		recoñecer fusibles fundidos	65
Estacionar	286	co	279	substituír	64
en batería co asistente de marcha atrás	301	Freo multicolisión	283		
Event Data Recorder	371	Freos	277		
		asistente de freada	282	G	
F		freo de estacionamento electrónico	279	Gabetas	155
Factores que inflúen negativamente nunha		función de freo de emerxencia	280	Gancho de remolque	
condución segura	14	líquido de freos	340	desbloquear electricamente	310
Fallo no funcionamento		pastillas de freo novas	277	indicador de control	310
cambio automático	234	servofreo	277	Ganchos para bolsas	149,156
Faros		Front Assist		Garantía	362
cambiar unha lámpada	66	véxase Sistema de asistencia á freada de		Gases de escape	330
víaxes ao estranxeiro	127	emerxencia	252	Gasolina	
Faros antinéboa con función luz de corne-		Full Link	191	aditivos	329
ring	125	aplicacións	192	filtro de partículas	331
Faros Full-LED	66	axustes	192	recargar	329
Ferramentas de a bordo	47	símbolos	192	Gato	47
Fiestras		Funcionamento no inverno		puntos de colocación	53
apertura de confort	116	batería	341	Gomas do limpaparrabrisas e do limpapara-	
eléctricas	116	cadeas para a neve	354	brisas traseiro	
funcionamento automático	117	pneumáticos	353	cambio	55
peche de confort	116	sal nas rúas	132	limpeza	55,364
subida/baixada automática	117	Función antiaprisionamento		posición de servizo	55
Filtro de partículas	331	cortina de parasol (teito de vidro)	120		
Filtro de po e pole	159	fiestras	118	H	
Fontes de audio externas		teito de vidro	120	Hora	
adaptar o volume de reprodución	183	Función Auto Hold	281	axustar	75,82

I			
Identificación dos combustibles	329	Indicador da temperatura	
Iluminación de ambiente	129	do líquido refrigerante do motor	84
Iluminación do cadro de instrumentos	128	exterior	74
Iluminación exterior		Indicador de intervalo de servizo	75,360
cambiar unha lámpada	66	Indicador do nivel de combustible	84
Indicación das marchas	237	indicador de control	84
Indicacións na pantalla	75	Indicador dos datos de viaxe	76
ACT	242	Indicadores de control e de advertencia	88
advertencia de velocidade	74	aceite do motor	336
cadro de instrumentos	73	airbags	30
contaquilómetros	74	alternador	343
control adaptativo de velocidade	259	asistente de cambio de carril (Side Assist)	271
control de presión dos pneumáticos	355	asistente de desaparcamento (RCTA)	271
Drive Profile	238	bloqueo da columna de dirección	238
ECO	75	cambio	231
ECO-Consellos	82	cambio de marchas	237
hora	82	cinto de seguridade	19
indicación do compás	75	control adaptativo de velocidade	257
intervalos de servizo	85	control de emisións	330
letras distintivas do motor	75	dirección electromecánica	238
limitador de velocidade	250	EDS	282
mensaxes de advertencia e de información	77	Emergency Assist	269
portas, capó do motor e portón do male- teiro abertos	74	ESC	282,285
posicións da panca selectora	74	filtro de partículas	330,331
posicións do mando selector	231	freo de estacionamento electrónico	277
recomendación de marcha	74	gancho de remolque	310
sinais de tráfico	79	Lane Assist	265
Sistema de asistencia á freada de emer- xencia (Front Assist)	252	líquido refrigerante do motor	84
sistema PreCrash	26	luzes	120
temperatura exterior	74	mando a distancia (calefacción indepen- dente)	169
Travel Assist	267	pisar o freo	256
		propulsión eléctrica	322
		recargar	84,327
		regulador de velocidade (GRA)	248
		reserva de combustible	84
		sinal acústico	88
		Sistema antibloqueo ABS	282
		sistema de airbags	29
		sistema de control de presión dos pneu- máticos	355
		sistema de freos	277
		Start-Stop	226
		TCS	282,285
		Travel Assist	268
		xestión do motor	330
		Indicador multifunción	76
		Información do vehículo	94
		Infotainment	91,175
		acceso a Internet	196
		adaptar menús	181
		Android Auto™	194
		antes da primeira utilización	175
		Apple CarPlay	193
		axustes de son	182
		axustes do sistema	182
		axustes do vehículo	95
		botóns de función	92
		cadro xeral e mandos	179
		compartir unha conexión WLAN	196
		conectar e desconectar	181
		configuración inicial	93
		executar funcións	181
		indicacións de seguridade	175
		información do vehículo	94
		interface de teléfono	214
		manexar	181
		menú despregable	181
		menús personalizados	181
		MirrorLink®	194

modo Media	204	illamento do pneumático	49	Limpiaparabrisas	130
modo Radio	200	inflamento do pneumático	49	funcións	131
navegación	207			levantar a goma	55
personalizar	181	L		particularidades	130
Wi-Fi Protected Setup (WPS)	196	Lámpadas fundidas		posición de servizo	55
WLAN	196	cambiar unha lámpada	66	recoller a goma	55
Imobilizador electrónico	110,225	Lane Assist	264	sensor de choiva	131
Inspección	335,359	indicador de control e de advertencia	265	Líquido de freos	340
Instrucións de seguridade	175	Launch-control (cambio automático)	235	Líquido refrixerante do motor	338
airbag central	32	Lavacristais	341	comprobar o nivel	339
airbags laterais	33	Lavaparabrisas	130	especificacións	338
airbags para a cabeza	34	Lavar o vehículo		G12evo	338
pretensores do cinto	24	aparatos de limpeza de alta presión	363	G12 plus-plus	338
uso dos asentos para nenos	37	conservación exterior do vehículo	363	G13	338
uso dos cintos de seguridade	20	particularidades	114	indicador de advertencia	84
Interface telefónica	214,215	sensores	287	indicador de control	84
lugares con perigo de explosión	215	Leaving Home (Leaving Home)	125	indicador de temperatura	84
Intermitentes de emerxencia	126	Letras distintivas do motor		Listaxes de comprobación	
Interrupción de chave	30	amosar	75	asistente de marcha atrás (Rear View)	301
Intervalos de mantemento	335	Levantar o vehículo	53	requisitos para Android Auto™	194
Intervalos de servizo	85	Levas de cambio (cambio automático)	233	requisitos para Apple CarPlay	193
ISOFIX	40	Licenzas	183	requisitos para MirrorLink®	194
		Light Assist	124	Localización do vehículo	189
K		Limitador de velocidade	250	Luces	120
Keyless Access		indicación na pantalla	250	acender e apagar	121
desbloquear e bloquear o vehículo	103	manexar	251	antinéboa con función luz de cornering	125
particularidades	105	Limpacristais		AUTO	121
poñer o motor en marcha	223	panca do limpacristais	130	cambiar unha lámpada	66
Press & Drive	221	Limpaparabrisas traseiro	130	coming home	125
Kick-down		Limpeza		conmutador	121
cambio automático	234	aparatos de limpeza de alta presión	363	iluminación dos instrumentos	128
Kit anticipadas	47,48	coidados especiais	367	iluminación dos mandos	128
compoñentes	49	exterior do vehículo	364	indicadores de control e de advertencia	120
comprobación despois de 10 minutos	50	interior do vehículo	366	leaving home	125
		lavar o vehículo	363	luces de lectura	128

luces interiores	128	Mando a distancia véxase Chaves	97	Modificacións técnicas	369
luz antinéboa	121	Mando a distancia (calefacción independen- te)	169	Modo de conducción	239
luz de ambiente	129	cambiar a pila	169	Modo de inercia	236
luz de autoestrada	122	Mando seleccionador (cambio automático) posicións	231	Modo Media	204
luz de cruzamento	120	Mandos no volante	96	Modo radio	200
luz de estrada	120	Mandos para as fiestras	116	Modo Sport	285
luz de posición	120	Mantemento véxase Servizo	359	Montaxe posterior dispositivo de remolque	312
luz de xiro	125	Marcas rexistradas	183	Motor	
luz diúrna	121	Masas remolcables cargar o remolque	307	arrancar (indicación para o condutor co contacto mecánico)	225
mando das luces	120	Medio ambiente compatibilidade ambiental	372	arranque asistido	56
panca de intermitentes	123	conducción ecolóxica	242	rodaxe	240
panca de luz de estrada	123	recargar	327	rúidos	223
regulación do alcance das luces	127	Menú Servizo hora	75	sistema Start-Stop	226
sinais acústicos	120	indicador de intervalos de servizo	75	Motor e acendido	
Lugares con normativas especiais	215	letras distintivas do motor	75	arranque de emerxencia	225
Lugares con perigo de explosión	215	reiniciar o servizo de aceite	75	desconexión automática do acendido ...	221
Luz traseira antinéboa indicador de control	120	reiniciar Trip	75	deter o motor	224
M		Menú Xestor de Batería	317	My Beat	226
Maleteiro	112,142	Microfibra: limpar	366	poñer o motor en marcha	223
ampliar	140	MirrorLink® axustes	192	poñer o motor en marcha con Press & Dri- ve	223
apertura e peche controlado por sensores (Easy Open)	114	establecer a conexión	195	prequentar o motor	223
apertura e peche eléctricos	112	finalizar a conexión	195	Multimedia	200,220
bandexa enrolable	145	menú	194	favoritos	205
bolsa de rede	148	particularidades	195	reproducir	205
desbloqueo de emerxencia	115	requisitos	194	seleccionar fonte	205
gardar a bandexa	143,146	Móbil	369	utilizar servizos de streaming	206
luz do maleteiro	128	Mobile Signal Amplifier	219	My Beat	226
particularidades do portón traseiro eléc- trico	113				
piso variable do maleteiro	146				
rede de separación	150,151				

N

Navegación	207	Operación por voz	198	Pechar	100
aprender comportamento de uso	213	Android Auto™	194	capó	333
aumentar o mapa de navegación	208	Siri™ (Apple CarPlay™)	193	fiestras	116
datos gardados	208,213	P		portón traseiro	112
destinos favoritos	211	Panca de intermitentes	123	teito panorámico	119
destinos gardados	211	Panca de luz de estrada	123	Pecher	100
destinos habituais	211	Pantalla		fiestras	116
detalles da ruta	212	limpar	183	portón traseiro	112
editar ruta	212	Pantalla da radio: limpar	366	teito panorámico	119
funcións	209	Pantalla do cadro de instrumentos	71,73	Peche centralizado	100
función: Introducción do destino	210	Vehículos híbridos	73	alarma antirrobo	107
gardar destinos	211	Pantalla táctil	179	axustes	101
introducir un enderezo para unha guía ao destino	211	Parafusos de roda	52,352	bloqueo de emerxencia	110
limitacións	208	antirrobo	51,52	chave por control remoto	101
Locucións da navegación	207	capuchóns	51	conmutador do peche centralizado	102
manexar o mapa	208	par de apertamento	54	desbloquear e bloquear o vehículo (Keyless Access)	103
mapa	208,211	Parasoles	134	sistema de desbloqueo selectivo	101
modo offroad	211	Par de apertamento		Peche de confort	
Outras opcións	213	parafusos de roda	54	fiestras	116
reducir o mapa de navegación	208	Park Assist		Pedais	16,18
símbolos	209	véxase Sistema de aparcamento asistido (Park Assist)	287	Perfil de condución	239
últimos destinos	211	ParkPilot		Perfil do pneumático	352
usar datos de contacto	212	véxase Axuda de aparcamento	294,295,298	Perfis de información	71
usar o mapa	211	Particularidades		Perigos de non usar o cinto de seguridade	21
use o mapa para introducir o destino	211	Android Auto™	194	Pesos	377
ventá adicional	213	Apple CarPlay	193	Pezas de reposto	369
vista detallada	213	arrancar por remolque	58	Pila	99
Notificación de servizo: consultar	85	condución con remolque	308	cambio no mando a distancia (calefacción independente)	169
Número de prazas	16	equipos de limpeza a alta presión	310	Pilotos traseiros	
		MirrorLink®	195	cambiar unha lámpada	66
		remolcar	58,60	Pinas	
		Pechadura da porta	110	cambiar unha roda	51
O					
Octanaxe (gasolina)	329				

Pintura do vehículo		outros portaobxectos	156	símbolos	201
conservación	364	portaluvias	155	sintonizar emisora	201
Piso do maleteiro	146	Portas	109	teclas de presintonía	201
Piso variable do maleteiro	146	seguro para nenos	111	TP (emisora de tráfico)	203
Pneumáticos		Portón traseiro	112,115	Radiotelefonos	369
accesorios	348	<i>véxase tamén</i> Maleteiro	112	RCTA	274
cambiar	51	Posición correcta	15	<i>véxase</i> Asistente de desaparcamento (RCTA)	270
de inverno	353	conductor	15	Rear Traffic Alert	274
indicadores de desgaste	352	Posto de condución		Rear View Camera	299
obxectos estraños inseridos	348	cadro xeral	69	Recambios	369
pneumáticos novos	349	Powermeter	83	Recambios orixinais	361
presión dos pneumáticos	350	Prazas do vehículos	16	Recargar	
rodamento unidireccional	54	Prequeantar o motor	223	abrir a tapa do depósito	327
sigla de velocidade	348	Presión de inflamento dos pneumáticos	350	indicador de control	84
suxeitos a rodamento unidireccional	348	Presión do aceite do motor		indicador do nivel de combustible	84
vida útil	350	indicador de control	336	Recirculación de aire	164
Pneumáticos de inverno	353	Press & Drive		Recomendación de marcha	237
tracción total	241	botón de arranque	221	Recordatorio de inspección	85
Portabebidas		poñer o motor en marcha	223	Rede de separación	150,151
dianteiro	156	Pretensores do cinto	24	Rede para equipaxe	
no repousabrazos central traseiro	156	indicador de control	29	maleteiro	148
portabotellas	156	Produtos para a conservación do vehículo	363	Refrixeración	159
Portabicicletas		Profundidade do debuxo dos pneumáticos	352	Regulación anticipativa da velocidade	262
andar no gancho de remolque escamo- teable	311	Propulsión híbrida		activación	263
carga máxima	311	acender o sistema de propulsión	222	condución	263
Portadatos	376	E-Mode	229	limitacións	262
Portaequipaxes de teito	152	indicador de prestacións do sistema	83	problemas e solucións	264
fixar as barras transversais	153	modo Hybrid	229	Regulación da distancia	
Portaluvias	155	modos de funcionamento	229	<i>véxase</i> Control adaptativo de velocidade	256
Portaobxectos	154	Protección do sol	134	Regulación dinámica do alcance das luces	127
documentación de a bordo	155	R		Regulación do alcance das luces	127
gabetas	155	Radio	200	Regulador de velocidade	248
luz do portaluvias	128	bandas de frecuencias	201	operación	249
no lado do acompañante	155	equipamento	201		

Reloxos			
dixital	82	retrovisores exteriores	305
poñer en hora	82	toma de corrente	306
Remolcar o vehículo	58,60	Reparación de pneumáticos	48
argola de remolque dianteira	61	Repousabrazos central	141
argola de remolque traseira	62	Repousacabezas	136,137
barra de remolque	59	Requisitos para Apple CarPlay	193
cable de remolque	59	Respaldo do asento traseiro	
cambio automático	59,60	abater	140
con dispositivo de remolque	59	levantar	140
particularidades	58,60	Retrovisor	
prohibición de remolque	59	interior anticegamento	132
tracción total	59	véxase tamén Espejos retrovisores	132
Remolque	302	Retrovisores exteriores	
alarma antirroubo	306	axustes	133
anomalía no funcionamento	305	calefactables	133
axuda de aparcamento	297,299	circular cun remolque	305
axustar os faros	308	pregar	133
cable de remolque	305,306	Retrovisor interior	
carga	307	anticegamento	132
carga vertical sobre o axuste	303,307	Reversa (cambio automático)	231
conducción con remolque	308	Roda de emerxencia	357
conectar	305	Rodas	
desbloquear o gancho de remolque elec- tricamente	310	cadeas para a neve	354
enganchar	305	cambiar	51,54
estabilización do conxunto vehículo trac- tor e remolque	309	intercambio	352
luces traseiras	305,306	parafusos de roda	352
luces traseiras LED	305,306	roda de emerxencia	357
masas remolcables	307	rodas novas	349
montar posteriormente un dispositivo de remolque	312	Rodaxe	
particularidades	276	motor novo	240
requisitos técnicos	304	pastillas de freo novas	277
		pneumáticos novos	347
		Ruídos	
		calefacción independente	171
		ESC	282
		freo de estacionamento	279
		frees	277
		pneumáticos	348,353
		S	
		S-PIN	188
		Safe	225
		SEAT Ident	188
		Seguridade	
		asentos para nenos	35
		conducción segura	14
		seguridade infantil	35
		Seguro para nenos	
		alzavidros eléctricos	116
		Sensor de choiva	131
		control da función	132
		Sensor de radar	245
		Sentido de xiro	
		pneumáticos	54
		Señales de tráfico	
		visualización na pantalla	79
		Service Mobility	362
		Servizo	
		comprobante do Servizo	359
		condicións de uso	360
		conxuntos de servizos	361
		inspección	359
		plan de Mantemento dixital	359
		servizo de cambio de aceite	359
		servizo fixo	359
		servizo flexible	359
		servizos	359
		traballos de servizo	359
		Servizo de chamada de emerxencia	46
		Servizo de inspección	335

Servizos online	186	Sistema de asistencia á freada de emerxen-	245	Sistema de son	184
Servodirección		activar e desactivar	255	Sistema ISOFIX	40
véxase Dirección	238	advertencias	252	Sistema portaequipaxes	152
Sigla de velocidade	348	asistente de esquivas	253	Sistema PreCrash	25
Símbolos de advertencia		asistente de xiro	254	anomalía no funcionamento	26
véxase Indicadores de control e de adver-		desactivar temporalmente	256	indicacións na pantalla	26
tencia	88	indicacións na pantalla	252	selección do perfil de condución	26
Sinal acústico		limitacións do sistema	254	sistema de vixilancia Front Assist	25
cinto de seguridade sen abrochar	19	recoñecemento de peóns e ciclistas	253	Sistemas de asistencia	
indicadores de control e de advertencia	88	Sistema de aviso de saída do carril		asistente de apertura de portas (Exit	
lucos	120	véxase Lane Assist	264	Assist)	270
Sistema antibloqueo	282	Sistema de control de emisións		asistente de cambio de carril (Side Assist) .	270
Sistema de airbags	27	indicador de control	330	asistente de condución (Travel Assist)	266
activación	28	Sistema de control de presión dos pneumá-		asistente de desaparcamento (RCTA)	270
airbags frontais	29	ticos	355	asistente para emerxencias (Emergency	
desactivación do airbag frontal	30	Sistema de depuración de gases de escape		Assist)	269
descrición	27	catalizador	331	axuda de aparcamento Plus	295
funcionamento	28	filtro de partículas	331	axuda de aparcamento posterior	298
indicador de control	29	Sistema de desbloqueo selectivo	101	conectar	87
Sistema de alarma antirroubo	107	Sistema de detección de sinais de tráfico	79	consellos de seguridade	244
Sistema de aparcamento		advertencia de velocidade	80	control adaptativo de velocidade	256
véxase Axuda de aparcamento ..	294,295,298	danos no parabrisas	80	control de presión dos pneumáticos	355
Sistema de aparcamento asistido (Park		funcionamento	79	desconectar	87
Assist)	287	funcionamento limitado	80	detección de cansazo	77
anomalía no funcionamento	287	remolque	80	freada de emerxencia (Front Assist)	252
aparcar en batería	291	visualización na pantalla	79	función Auto Hold	281
aparcar en liña	291	Sistema de freos		indicador de control de presión dos pneu-	
condicións para aparcar	291	indicador de advertencia	277	máticos	355
condicións para desaparcar	292	Sistema de infotainment		limitador de velocidade	250
desaparcar (só de espazos en liña)	292	ver Infotainment	91	límites do sistema	244
finalizar prematuramente	288	Sistema de refrixeración		observacións xerais	244
interrupción automática	288	comprobar o líquido refrixerante	339	radar frontal	245
intervención automática nos freos	293	recargar líquido refrixerante	339	regulación anticipativa da velocidade	262
		Sistema de seguridade Safe	106	regulador de velocidade	248

T

portadatos	376	Xogo de reparación para pneumáticos	47
prestar ou vender	189	véxase <i>tamén</i> Kit antipicadas	48
Venda do vehículo	189		
Ventilación	159	Z	
Ventilación estacionaria	166	Zonas táctiles	179
Víaxes ao estranxeiro			
faros	127		
gasolina	243		
Vista exterior	7,9		
Vista interior	13		
Vixilancia do habitáculo e sistema antirre-			
molque			
activación	108		
Volante			
axustar	18		
calefacción	166		
levas de cambio (cambio automático)	233		
mandos	96		
multifunción	96		
Volume			
fixar en fontes de audio externas	183		
W			
Wi-Fi	185		
Wireless Charger	219		
WLAN	195		
X			
XDS	283		
Xestión da enerxía	345		
Xestión do motor	330		
indicador de control	330		
Xestión electrónica do par motriz (XDS)	283		
Xogo de chaves do vehículo	97		

